



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2016-2017

8 DECEMBER 2016

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Middelenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2017**
(Stuk nr. A-423/1 – 2016/2017)

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2017**
(Stuk nr. A-424/1 – 2016/2017)

ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende de Middelenbegroting
van de Agglomeratie Brussel
voor het begrotingsjaar 2017**
(Stuk nr. A-426/1 – 2016/2017)

ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van de Agglomeratie Brussel
voor het begrotingsjaar 2017**
(Stuk nr. A-427/1 – 2016/2017)

**ADVIEZEN VAN
DE VASTE COMMISSIES**

DEEL 2

Zie:

Stukken van het Parlement :
A-424/1 – 2016/2017 – Ontwerp van ordonnantie.
A-424/2 – 2016/2017 – Verslag van de commissie voor de Financiën
en de Algemene Zaken.

SESSION ORDINAIRE 2016-2017

8 DÉCEMBRE 2016

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget des Voies et Moyens
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2017**
(Doc. n° A-423/1 – 2016/2017)

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2017**
(Doc. n° A-424/1 – 2016/2017)

PROJET DE REGLEMENT

**contenant le Budget des Voies et Moyens
de l'Agglomération de Bruxelles
pour l'année budgétaire 2017**
(Doc. n° A-426/1 – 2016/2017)

PROJET DE REGLEMENT

**contenant le Budget général des Dépenses
de l'Agglomération de Bruxelles
pour l'année budgétaire 2017**
(Doc. n° A-427/1 – 2016/2017)

**AVIS DES
COMMISSIONS PERMANENTES**

PARTIE 2

Voir :

Documents du Parlement :
A-424/1 – 2016/2017 – Projet d'ordonnance.
A-424/2 – 2016/2017 – Rapport de la commission des Finances et
des Affaires générales.

INHOUDSTAFEL

	Blz.
DEEL 1	
Verslag uitgebracht namens de commissie voor de Huisvesting door mevrouw Nadia EL YOUSFI (F).....	03
Verslag uitgebracht namens de commissie voor de Infrastructuur, belast met de Openbare Werken en de Mobiliteit door de heer Ridouane CHAHID (F).....	55
Verslag uitgebracht namens de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling, belast met het Economisch beleid, het Werkgelegenheidsbeleid en de Beroepsopleiding door de heren Hamza FASSI-FIHRI (F) en Eric BOTT (F).....	151
DEEL 2	
Verslag uitgebracht namens de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling, belast met de Ruimtelijke Ordening, de Stedenbouw, het Stedelijk Beleid, het Grondbeleid, de Haven van Brussel, de Monumenten en Landschappen, de Studentenaangelegenheden, de biculturele aangelegenheden van Gewestelijk Belang, het Toerisme en de Bevordering van het imago van Brussel door de heer Emin ÖZKARA (F).....	03
Verslag uitgebracht namens de commissie voor Binnenlandse Zaken, belast met de Plaatselijke Besturen, het Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid en de Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp door de heer Fouad AHIDAR (N).....	99
Verslag uitgebracht namens de commissie voor voor het Leefmilieu en de Energie, belast met het Natuurbehoud, het Waterbeleid en de Openbare Netheid door de heer Eric BOTT (F).....	145

TABLE DES MATIERES

	Page
PARTIE 1	
Rapport fait au nom de la commission du Logement par Mme Nadia EL YOUSFI (F).....	03
Rapport fait au nom de la commission de l'Infrastructure, chargée des Travaux publics et de la Mobilité par M. Ridouane CHAHID (F).....	55
Rapport fait au nom de la commission des Affaires économiques et de l'Emploi, chargée de la Politique économique, de la Politique de l'emploi et de la Formation professionnelle par MM. Hamza FASSI-FIHRI (F) et Eric BOTT (F).....	151
PARTIE 2	
Rapport fait au nom de la commission du Développement territorial, chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, de la Politique de la Ville, de la Politique foncière, du Port de Bruxelles, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, des Matières biculturelles d'intérêt régional, du Tourisme et de la Promotion de l'image de Bruxelles par M. Emin ÖZKARA (F).....	03
Rapport fait au nom de la commission des Affaires intérieures, chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique régionale de sécurité et de prévention et de la Lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente par M. Fouad AHIDAR (N).....	99
Rapport fait au nom de la commission de l'Environnement et de l'Énergie, chargée de la Conservation de la Nature, de la Politique de l'Eau et de la Propreté publique par M. Eric BOTT (F).....	145



VERSLAG

**uitgebracht namens
de commissie voor de Territoriale
Ontwikkeling belast met de ruimtelijke
ordering, de stedenbouw, het stedelijk
beleid, het grondbeleid, de haven van
Brussel,
de monumenten en landschappen, de
studentenaangelegenheden,
de biculturele aangelegenheden van
gewestelijk belang, het toerisme
en de bevordering van het imago van
Brussel**

door de heer Emin ÖZKARA (F)

Dames en Heren,

De commissie voor de Territoriale Ontwikkeling heeft tijdens haar vergaderingen van 23 november en 1 december 2016 de opdrachten 3, 8, 12, 21, 26, 27, 28 en 29 van de algemene uitgavenbegroting onderzocht.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Mohamed Azzouzi, Ridouane Chahid, Bea Diallo, mevr. Catherine Moureaux, de heren Emin Özkara, Vincent De Wolf, Willem Draps, Gaëtan Van Goidsenhoven, Fabian Maingain, mevr. Caroline Persoons, mevr. Julie de Groote, mevr. Evelyne Huytebroeck, mevr. Els Ampe, mevr. Brigitte Grouwels, de heer Arnaud Verstraete.

Plaatsvervangers : de heren Hasan Koyuncu, Arnaud Pinxteren.

Andere leden : de heer Emmanuel De Bock, mevr. Mathilde El Bakri, mevr. Barbara Trachte, mevr. Cieltje Van Achter, de heer Johan Van den Driessche, mevr. Khadija Zamouri.

RAPPORT

**fait au nom
de la commission du Développement
Territorial chargée de l'aménagement du
territoire, de l'urbanisme, de la politique de
la ville, de la politique foncière, du port de
Bruxelles,
des monuments et sites, des affaires
étudiantes,
des matières biculturelles
d'intérêt régional, du tourisme
et de la promotion de l'image de
Bruxelles**

par M. Emin ÖZKARA (F)

Mesdames, Messieurs,

La commission du Développement territorial a examiné au cours de ses réunions des 23 novembre et 1^{er} décembre 2016 les missions 3, 8, 12, 21, 26, 27, 28 et 29 du budget général des dépenses.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Mohamed Azzouzi, Ridouane Chahid, Bea Diallo, M^{me} Catherine Moureaux, MM. Emin Özkara, Vincent De Wolf, Willem Draps, Gaëtan Van Goidsenhoven, Fabian Maingain, Mmes Caroline Persoons, Julie de Groote, Evelyne Huytebroeck, Els Ampe, Brigitte Grouwels, M. Arnaud Verstraete.

Membres suppléants : MM. Hasan Koyuncu, M. Arnaud Pinxteren.

Autres membres : de heer Emmanuel De Bock, mevr. Mathilde El Bakri, mevr. Barbara Trachte, mevr. Cieltje Van Achter, de heer Johan Van den Driessche, mevr. Khadija Zamouri.

OPDRACHT 3 (PARTIM)
Gemeenschappelijke initiatieven
van de Regering

OPDRACHT 8
Grondregie

OPDRACHT 21
Haven van Brussel

OPDRACHT 26
Monumenten en Landschappen

OPDRACHT 27
Stadsbeleid

OPDRACHT 28
Statistieken, analyses en planificatie

I. Inleidende uiteenzetting van
Minister-President Rudi Vervoort

De Minister-President heeft voor de commissieleden volgende uiteenzetting gehouden :

« *Inleiding*

Aansluitend op mijn gewestelijke beleidsverklaring biedt de commissie van vandaag mij de gelegenheid het met u te hebben over het budget dat we gaan vrijmaken voor de uitdagingen en vooruitzichten op het vlak van territoriale ontwikkeling.

De begroting voor 2017 weerspiegelt de vooruitgang van talrijke projecten, zoals het « nieuwe CIVA », de fusie van de Stadswinkel met het Energiehuis, de lancering van het project *be.exemplary*, de oprichting van het Brussels Planningsbureau (BPB) en de vordering van de ontwikkelingspolen.

Deze begroting toont aan dat we na de vaststelling van ons actiekader, dat we dit jaar voor bepaalde beleidslijnen zullen aanhouden, tot de uitvoering van talrijke beleidsinitiatieven kunnen overgaan.

Ik denk daarbij vooral aan stedenbouw, met de goedkeuring van de hervorming van het Brussels wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) en de oprichting van Brussel Stedenbouw & Erfgoed om die hervorming door te voeren.

OPDRACHT 3

Ik denk eveneens aan het gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) dat onlangs door de Regering

MISSION 3 (PARTIM)
Initiatives communes
du Gouvernement

MISSION 8
Régie foncière

MISSION 21
Port de Bruxelles

MISSION 26
Monuments et Sites

MISSION 27
Politique de la ville

MISSION 28
Statistiques, analyses et planification

I. Exposé introductif du
Ministre-Président Rudi Vervoort

Le Ministre-Président a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« *Introduction*

Après ma déclaration de politique régionale, la commission d'aujourd'hui me permet de vous exposer plus spécifiquement le budget lié aux enjeux et perspectives en matière de développement territorial.

Le budget 2017 reflète d'ailleurs les avancées de nombreux projets, que ce soit le « *new CIVA* », la fusion du Centre urbain avec la Maison de l'Energie, le lancement du projet *be.exemplary*, la création du Bureau bruxellois de la Planification (BBP) ou encore l'avancée des pôles de développement.

Ce budget démontre que nous sommes entrés en phase d'exécution de nombreuses politiques, après avoir posé le cadre de notre action, cadre que nous continuons à mettre en place cette année pour certaines politiques.

Je pense en particulier à l'urbanisme qui connaîtra l'adoption de la réforme du code bruxellois de l'aménagement du territoire (CoBAT) et la création de Bruxelles Urbanisme & Patrimoine pour la mettre en œuvre.

MISSION 3

Je pense aussi au plan régional de développement durable (PRDD) qui a été approuvé en Gouvernement

werd goedgekeurd. Zoals ik vorig jaar heb aangekondigd, werd het budget voor de organisatie van het openbaar onderzoek - dat op 13 januari van start gaat - overgedragen naar het Brussels Planningsbureau, dat zal instaan voor de opvolging ervan.

Daarom verschijnt het budget voor het GPDO niet meer onder opdracht 3 - Gezamenlijke initiatieven van de Regering.

Verder omvat deze opdracht nog steeds de middelen voor de verdere begeleiding van het publiek opdrachtgeverschap en de taken van de Bouwmeester, alsook de gewestelijke participatie in de vennootschap Neo.

Oprichting 3 bevat overigens een nieuwe basisallocatie met een buitengewone enveloppe van 2 miljoen euro voor de subsidie van projecten met betrekking tot het « samen leven », waarover in april 2016 werd beslist, en die na de aanslagen van 22 maart werd goedgekeurd. Deze kredieten zijn bestemd voor het subsidiëren van de projecten die geselecteerd zijn op basis van de projectoproep die de Regering samen met de CoCoF en de VGC uitgeschreven heeft om de interculturele dialoog, de ondersteuning van diversiteit en de sociale samenhang te bevorderen.

OPDRACHT 8

In opdracht 8 - Grondregie, en meer bepaald het beheer van de administratieve goederen, zijn de middelen afgestemd op de reële behoeften, zoals de bedragen die bestemd zijn voor het bekostigen van de huur en de huurlasten van de verschillende administratieve gebouwen die door het Gewest gehuurd worden, en dat in lijn met de budgettaire doorlichting van 2014 en 2015.

Momenteel worden in het Citycenter bijkomende ruimten gehuurd om plaats te bieden aan de personeelsleden die in het kader van de zesde staatshervorming werden overgeheveld.

Er is een sanering aangevat van de problematische toestand m.b.t. de betaling van de klassieke onroerende voorheffingen en de dodehand *bis* om de schulden uit het verleden te delgen.

De werkings-, beheers- en huurkosten en lasten blijven vast voor de meeste gebouwen of worden evenredig met de toename van de gehuurde oppervlakte in het Citycenter verhoogd.

In totaal wordt aan deze opdracht, in vergelijking met de initiële begroting van 2016, 9.917.000 euro meer toegekend voor het beheer van de administratieve gebouwen waarvan het Gewest eigenaar of huurder is.

récemment. Comme je l'annonçais l'année dernière, le budget lié à l'organisation de l'enquête publique – qui démarrera le 13 janvier prochain – a été transféré au Bureau bruxellois de Planification qui en assure le suivi.

C'est ainsi que le budget lié au PRDD n'apparaît plus en mission 3 – Initiatives communes au Gouvernement.

Cette mission reprend, en outre, toujours les moyens permettant la poursuite de l'assistance à la maîtrise d'ouvrage publique et aux missions du Maître architecte ainsi que la participation régionale dans la société Néo.

En outre, la mission 3 comporte une nouvelle allocation de base dotée d'une enveloppe extraordinaire de 2 millions d'euros relative à la subvention de projets relatifs au vivre ensemble, relevant des décisions du mois d'avril 2016 adoptées suite aux attentats du 22 mars. Ces crédits sont destinés à subventionner les projets retenus dans le cadre de l'appel à projets lancé par le Gouvernement conjointement avec la CoCoF et la VGC favorisant le dialogue interculturel, le soutien à la diversité et la cohésion sociale.

MISSION 8

En mission 8 - Régie foncière, et plus particulièrement la gestion des biens administratifs, les moyens ont été adaptés aux besoins réels, tels que les montants liés aux loyers et aux charges locatives des différents immeubles administratifs, pris en location par la Région, et ce dans la continuité du travail de mise à plat réalisé en 2014 et 2015.

Des espaces supplémentaires sont actuellement loués au sein du Citycenter afin d'accueillir les agents transférés dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat.

Un assainissement de la situation problématique liée au paiement des précomptes immobiliers classiques et de la mainmorte *bis* est initié, afin d'apurer les dettes passées.

Les frais de fonctionnement, de gestion et de loyers et charges restent fixes pour la plupart des bâtiments ou sont augmentés proportionnellement à l'accroissement des surfaces louées au Citycenter.

Au total, ce sont 9.917.000 euros qui seront affectés en plus à cette mission par rapport au budget initial 2016 pour assurer la gestion des biens immeubles administratifs dont la Région est propriétaire ou locataire.

OPDRACHT 21

Opdracht 21 is gewijd aan de Haven van Brussel. De middelen die toegewezen worden aan de Haven, zijn aangepast aan de reële behoeften om het vroeger opgestarte beleid voort te zetten en met het oog op de uitvoering van het Kanaalplan. Zo worden de projecten - het bouwmaterialendorp en de passagiersterminal - voortgezet en de kredieten aangepast aan de behoeften.

Tot slot wordt voorzien in 957.000 euro om de aanleg van de zogenaamde « TACT »-weg mogelijk te maken, die bepalend is voor de ontwikkeling van de site met economische activiteiten. Die middelen zijn bestemd voor het bekostigen van de werken in verband met de nutsleidingen die vereist zijn om de TACT-site (eigendom van de Haven van Brussel) te ontwikkelen, en om de gronden over te kopen die eigendom zijn van de Haven en de Maatschappij voor stedelijke inrichting (MSI) en die nodig zijn om het wegenproject te verwezenlijken.

De middelen die in totaal voor deze opdracht worden bestemd, blijven ongewijzigd in vergelijking met de initiële begroting van 2015.

OPDRACHT 26

Met de budgetten onder opdracht 26 – gewijd aan Monumenten en Landschappen - voor de uitvoering van het beleid rond het behoud van het erfgoed beogen we de eerder opgestarte beleidsinitiatieven voort te zetten.

Die middelen moeten het mogelijk maken verder acties te ondernemen die gericht zijn op de bewustmaking rond of de herwaardering van het erfgoed, zoals de open monumentendagen.

De gewestelijke opdrachten op het vlak van archeologie zullen natuurlijk worden voortgezet en technische studies zullen worden uitgevoerd om de restauratie van het beschermd erfgoed en de opmaak van plannen van erfgoedbeheer voor beschermde gehelen te ondersteunen.

De bewaring van het beschermd erfgoed blijft verzekerd via subsidies die zowel aan openbare als aan privé-eigenaars worden toegekend voor de restauratie van beschermde goederen.

Met deze begrotingsmiddelen zullen we eveneens steun kunnen blijven verlenen aan verenigingen die zich al jarenlang op een voortreffelijke wijze inzetten voor het erfgoed.

Ik denk daarbij aan de VZW Erfgoed en Cultuur die activiteiten organiseert in de Sint-Gorikshallen, de VZW Paleis van Keizer Karel die activiteiten organiseert in het Coudenbergmuseum en de Erfgoedklassen ontwikkelt, het Hortamuseum, enz.

MISSION 21

Pour ce qui concerne la mission 21 relative au Port de Bruxelles, les moyens alloués au Port sont adaptés aux besoins réels en vue de poursuivre des politiques initiées précédemment et visant la mise en œuvre du plan Canal. Ainsi les projets du village de la construction et du terminal à passagers sont poursuivis et les crédits sont adaptés aux besoins.

Enfin, 957.000 euros sont prévus afin de permettre la réalisation de la voirie dite « TACT », élément déterminant en vue du développement du site d'activités économiques. Ces moyens visent à la prise en charge des travaux relatifs aux impétrants nécessaires au développement du site du TACT (propriété du Port de Bruxelles), ainsi que pour le rachat des terrains, propriété du Port et de la Société d'aménagement urbain (SAU), nécessaire à la réalisation du projet de voirie.

Au total, les moyens affectés globalement à cette mission restent inchangés par rapport au budget initial 2015.

MISSION 26

En mission 26 – Monuments et Sites, les budgets consacrés à la mise en œuvre de la politique de conservation du patrimoine s'inscrivent dans la continuité des politiques mises en œuvre précédemment.

Ces moyens permettront en effet de poursuivre les actions de sensibilisation et de valorisation du patrimoine au travers notamment de l'organisation des journées du patrimoine.

La mission régionale d'archéologie sera évidemment poursuivie ainsi que les études techniques visant à soutenir la restauration du patrimoine protégé ou l'élaboration des plans de gestion patrimoniaux d'ensembles classés.

La conservation du patrimoine protégé continuera à être assurée via des subventions octroyées tant aux propriétaires privés que publics pour la restauration des biens classés.

Ces moyens budgétaires permettent également de continuer à soutenir des associations qui œuvrent depuis plusieurs années avec excellence dans le domaine du patrimoine.

Je pense aux ASBL Patrimoine et Culture qui anime Les Halles Saint-Géry, Palais de Charles Quint qui anime le musée du Coudenberg et développe les Classes du Patrimoine, au Musée Horta etc.

De middelen voor de ondersteuning van de activiteiten van de Stadswinkel worden voortaan gegroepeerd binnen één enkele begrotingsallocatie voor territoriale ontwikkeling en zijn ondergebracht bij opdracht 27. Ik kom daar later op terug.

Bovendien wordt in de begrotingsramingen voor de restauratie van de publieke beschermde goederen ook rekening gehouden met projecten voor de renovatie van sociale woningen in de beschermde tuinwijk Le Logis in Watermaal-Bosvoorde.

Ten slotte wordt ook de werking van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen via deze opdracht ondersteund.

In totaal wordt voor deze opdracht, in vergelijking met de initiële begroting van 2016, een bijkomend bedrag uitgetrokken van 352.000 euro.

OPDRACHT 27

Dan wil ik het nu hebben over opdracht 27.

Het eerste programma van opdracht 27 omvat voortaan twee nieuwe begrotingsallocaties.

De ene met betrekking tot de Stadswinkel waarvan de voor territoriale ontwikkeling toegekende middelen voortaan op één enkele allocatie in dit programma onder opdracht 27 worden gegroepeerd.

Dankzij die middelen kan een werkingssubsidie worden toegekend die de transversale adviesopdracht aan de burger inzake renovatiepremies, stedenbouw, erfgoed en huisvesting dekt.

Bovendien is momenteel de fusie aan de gang van de Stadswinkel met de VZW Energiehuis. Die fusie zal begin 2017 rond zijn. De subsidies die in 2016 aan de twee verschillende structuren werden toegekend, zullen in de fusie worden meegenomen.

De andere nieuwe begrotingsallocatie is gekoppeld aan Brussel Stedenbouw & Erfgoed.

Er werd namelijk een nieuwe allocatie in het leven roepen voor de financiering van Brussel Stedenbouw & Erfgoed, de nieuwe instelling van openbaar nut die mijn Regering heeft opgericht. Het spijzen van deze allocatie dient om de eerste kosten voor de installatie, de verhuis en aanwervingen te dekken.

De middelen van het tweede EFRO-programma houden rekening met de vordering van de projecten en met de programmering 2007-2013 die momenteel wordt afgesloten.

Les moyens liés au soutien des activités du Centre urbain sont désormais regroupés au sein d'une seule allocation budgétaire en développement territorial et se retrouvent en mission 27. J'y reviendrai.

Par ailleurs, des projets de rénovation de logements sociaux situés dans la cité classée du Logis à Watermael-Boitsfort sont également pris en compte dans les estimations de budgets pour la restauration de biens classés publics.

Enfin, le fonctionnement de la Commission royale des Monuments et des Sites est également soutenu au travers de cette mission.

Au total, ce sont 352.000 euros complémentaires qui sont affectés à cette mission par rapport au budget initial 2016.

MISSION 27

J'en viens à présent à la mission 27.

Le programme 1 de la mission 27 reprend désormais deux nouvelles allocations budgétaires.

L'une relative au Centre urbain dont les moyens octroyés par le développement territorial sont désormais regroupés sur une allocation unique dans ce programme de la mission 27.

Ces moyens permettront l'octroi d'une subvention de fonctionnement couvrant la mission de conseil transversal au citoyen en matière de primes à la rénovation, d'urbanisme, de patrimoine, et de logement.

Le Centre urbain est, par ailleurs, en cours de fusion avec l'ASBL Maison de l'Énergie. Cette fusion sera effective début 2017. Les subventions octroyées en 2016 aux deux structures distinctes seront emportées dans la fusion.

L'autre nouvelle allocation budgétaire est celle liée à Bruxelles Urbanisme & Patrimoine.

Une nouvelle allocation est en effet créée afin de financer le nouvel organisme d'intérêt public dont la création est initiée par mon Gouvernement, Bruxelles Urbanisme & Patrimoine. L'alimentation de cette allocation doit permettre de faire face aux premiers frais d'installation, de déménagement et de recrutement.

Les moyens du programme 2 FEDER tiennent compte de l'état d'avancement des projets et de la programmation 2007-2013 qui est en cours de clôture.

De procedures in verband met de afsluiting van de programmering impliceren onder meer de verantwoording van de laatste uitgaven en de uitbetaling van het subsidie-saldo aan de begunstigen.

Nadat een begeleidingscomité een apart gesprek gevoerd had met de initiatiefnemers van de zevenenveertig projecten voor de programmaperiode 2014 - 2020 en de nodige controles en updates waren uitgevoerd, werd eind 2015 met een aantal projectdragers al een overeenkomst gesloten. Daardoor kregen zij een voorschot uitgekeerd, waarmee zij hun project operationeel konden opstarten.

Vandaag is voor zevenendertig projecten een overeenkomst gesloten of is de betoelaging bezig. Het Gewest heeft de uitvoering van de geselecteerde projecten dus terdege aangevat.

Binnen het derde programma van opdracht 27 zijn de middelen die toegekend worden aan de Grondregie - voor het beheer van niet-administratieve goederen - aangepast aan de reële behoeften in verband met de verschillende studies die nodig zijn met het oog op de herwaardering van het privé-erfgoed in het Gewest.

De allocatie voor het onderhoud van het complex aan het Koningsplein is verlaagd als gevolg van een organisatorische beslissing om de taken en het beheer van het gebouw te verdelen tussen visit.brussels en de Grondregie.

De allocatie voor de aankoop van onroerende goederen is dan weer verhoogd om het Gewest in staat te stellen ten volle gebruik te maken van het recht van voorkoop. Dat recht is essentieel om een actief en ambitieus territoriaal ontwikkelingsbeleid te kunnen voeren.

Een volgend onderwerp dat ik zou willen aansnijden, zijn de wijkcontracten, de stadsvernieuwingscontracten en het stedelijk beleid.

Bij de start van het parlementaire jaar van 2016 heeft het Parlement de nieuwe ordonnantie rond stedelijke herwaardering goedgekeurd. Zij is op 18 oktober 2016 bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad. Bij de opmaak van de begroting voor 2017 is rekening gehouden met de verwachtingen van die ordonnantie en is de passende terminologie gehanteerd.

De duurzame wijkcontracten worden uiteraard voortgezet. We gaan de kandidatuuroproepen voor de achtste reeks uitschrijven en we hebben ook de budgetten voor de goedkeuring van de programma's voorzien.

Ook de budgetten om de uitvoering van de duurzame wijkcontracten te ondersteunen, blijven behouden. Op vraag van het Parlement is op de basisallocatie voor de studie- en expertisekosten ook een budget geboekt voor een evaluatieopdracht van de duurzame wijkcontracten.

Les procédures liées à la clôture de la programmation impliquent notamment la justification des dernières dépenses et le paiement des soldes de subsides aux bénéficiaires.

Suite aux comités d'accompagnement organisés avec chacun des porteurs des quarante-sept projets de la programmation 2014 - 2020, aux vérifications et mises à jour effectuées, une série de porteurs de projets ont été conventionnés dès fin 2015 et ont ainsi pu bénéficier d'une avance leur permettant d'entamer leur projet au niveau opérationnel.

A ce jour, trente-sept projets ont été conventionnés ou sont en cours de subventionnement. La Région a ainsi bel et bien débuté la mise en œuvre des projets retenus.

Au sein du programme 3 de la mission 27, les moyens octroyés à la Régie foncière - pour la gestion des biens non administratifs - sont adaptés aux besoins réels en ce qui concerne les diverses études nécessaires à la valorisation du patrimoine privé régional.

L'allocation concernant l'entretien du complexe Place Royale est diminuée suite à une décision d'organisation qui répartit les tâches et la gestion du bâtiment entre visit.brussels et la Régie foncière.

L'allocation relative à l'acquisition de biens immeubles se voit quant à elle augmenter afin de permettre à la Région d'exercer pleinement le droit de préemption, outil indispensable à une politique de développement territorial active et ambitieuse.

Venons-en à présent aux contrats de quartier, aux contrats de rénovation urbaine et à la politique de la ville.

A la rentrée parlementaire 2016, le Parlement a voté la nouvelle ordonnance de revitalisation urbaine, publiée au Moniteur belge le 18 octobre 2016. Le budget 2017 a été conçu pour répondre aux attentes de cette ordonnance et utilise dorénavant les terminologies adéquates.

Les contrats de quartier durable sont évidemment poursuivis. Les appels à candidature de la huitième série vont être lancés et les budgets d'approbation des programmes sont également programmés.

Les budgets de soutien à la mise en œuvre des contrats de quartier durable sont également maintenus. Comme demandé par le Parlement, un budget pour une mission d'évaluation des contrats de quartier durable a également été prévu dans l'allocation de base sur les frais d'étude et d'expertise.

Voor de stadsvernieuwingscontracten gaat de uitwerkingsfase verder. 2017 wordt dus een belangrijk jaar. In het eerste kwartaal van 2017 moeten de projecten van de vijf programma's op de regeringstafel belanden, voordat zij onderworpen worden aan een milieueffectenrapport en een openbaar onderzoek.

De Brusselse Regering zal de uiteindelijke programma's normaliter in de loop van het tweede kwartaal van 2017 goedkeuren. Daarna kunnen alle uitgaven worden vastgelegd en de overeenkomsten worden afgesloten. Vervolgens treden de desbetreffende programma's in de uitvoeringsfase, die gespreid is over vijf jaar.

De begrotingsallocaties voor het stedelijk beleid krijgen dezelfde namen als de twee pijlers waarop dat beleid steunt.

Voor het stedelijk beleid via ruimtelijke ordening (eerste pijler), dat vroeger bekend stond als het beleid rond « afzonderlijke en verlaten gebouwen », zijn op de begroting vastleggingskredieten geboekt die gelijk zijn aan die van de vorige jaren (3,055 miljoen euro), maar wel onder een basisallocatie met een nieuwe naam.

De vereffeningskredieten blijven dan weer grotendeels behouden op de oude basisallocatie en moeten dienen voor het financieren van de uitstaande bedragen van de vroeger goedgekeurde dossiers.

Binnen de tweede pijler, meer bepaald het stedelijk beleid via de ontwikkeling van de wijken (ontstaan uit het vroegere federale grootstedenbeleid), zijn voor 2017 budgetten geboekt voor de goedkeuring van de dertien meerjarige basisprogramma's van de gemeenten die in de toekomst in aanmerking komen voor dit programma.

De verschillende gemeenten moeten hun programma in de loop van het tweede kwartaal van 2017 ter goedkeuring voorleggen aan de Brusselse Regering. Op de begroting voor 2017 zijn echter ook de nodige middelen geboekt voor de afronding van het driejarige uitdovingsprogramma dat betrekking heeft op de vroegere overeenkomsten met de zeven gemeenten die « van oudsher » steun kregen via het grootstedenbeleid.

De middelen voor de renovatiepremies en de verfraaiing van de gevels zijn al sinds een aantal jaar constant.

Ondanks de moeilijke budgettaire situatie die zich voordoet op alle bestuursniveaus, hebben wij ernaar gestreefd de budgetten te bestendigen.

De kredieten die vroeger opgenomen werden in het programma 7 voor het ruimtelijke orderingsbeleid, zijn overgeheveld naar het Brussels Planningsbureau – dat voortaan beschikt over eigen begrotingsallocaties onder opdracht 28.

Les contrats de rénovation urbaine poursuivent leur phase d'élaboration. 2017 sera donc une année importante puisque les projets des cinq programmes devraient être soumis au Gouvernement au premier trimestre 2017 avant d'être soumis aux rapports d'incidences et mis en enquête publique.

Les programmes définitifs devraient pour leur part être approuvés par le Gouvernement au cours du deuxième trimestre 2017 et permettront de ce fait l'engagement de l'ensemble des dépenses et les conventionnements. Ensuite débiteront les phases d'exécution desdits programmes qui s'étendront sur une période de cinq ans.

En ce qui concerne la politique de la ville, les allocations budgétaires reprennent dorénavant les intitulés précis des deux axes de cette politique.

Pour la politique de la ville par l'aménagement du territoire (axe 1), soit les anciennes politiques des « immeubles isolés et abandonnés », le budget prévoit des crédits d'engagement équivalents à ceux des années précédentes (3,055 millions d'euros) mais sous un nouvel intitulé de l'allocation de base.

Les crédits de liquidation étant pour leur part grandement maintenus dans l'ancienne allocation de base pour financer les encours des dossiers approuvés auparavant.

Pour ce qui concerne l'axe 2, soit la politique de la ville par le développement des quartiers (issue de l'ancienne politique fédérale de la politique des grandes villes), les budgets inscrits en 2017 permettent l'approbation des treize programmes de base pluriannuels des communes bénéficiant à l'avenir de ce programme.

Les programmes, élaborés par les différentes communes, seront soumis pour approbation au Gouvernement courant du deuxième trimestre 2017. Mais le budget 2017 permet également de terminer le programme triennal d'extinction des anciennes conventions avec les sept communes « historiques » de la politique des grandes villes.

Les moyens octroyés aux primes à la rénovation et à l'embellissement des façades sont quant à eux constants depuis plusieurs années.

Malgré les difficultés budgétaires connues à tous les niveaux de gouvernance, vous l'avez constaté, nous avons tenu à pérenniser les budgets.

Les crédits précédemment repris en programme 7 pour la politique d'aménagement du territoire sont désormais transférés au Bureau bruxellois de la Planification – qui dispose à présent d'allocations budgétaires spécifiques en mission 28.

Met die middelen moet het in staat zijn zich toe te leggen op de opdrachten van het BISA, zijn taken op het vlak van territoriale kennis en de planning van de prioritaire ontwikkelingspolen.

U zult echter merken dat we een deel van het planningsbudget binnen dit programma behouden hebben om de overgang in goede banen te kunnen leiden en de continuïteit van de lopende beleidsinitiatieven te waarborgen.

Voor het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO) zijn er nog enkele kredieten om het uitstaande bedrag uit het verleden te vereffenen en de laatste opdrachten van het agentschap uit te voeren.

Verder hebben wij beslist om binnen deze opdracht een bijkomend bedrag van 2,6 miljoen euro te bestemmen voor de organisatie van de projectoproep *be.exemplary*.

Zoals bepaald is in de gewestelijke beleidsverklaring, is het de bedoeling om via die oproep subsidies toe te kennen aan vernieuwende projecten op het vlak van architectuur, stedenbouw, leefmilieu of kringlooeconomie. Er zal tevens bijzondere aandacht uitgaan naar de sociale invulling van het project. Wij willen dat project jaarlijks opnemen.

De werkingsdotatie van Citydev is geïndexeerd en de kredieten om de investeringssubsidies voor de stadsvernieuwingsprojecten vast te leggen, blijven behouden op hetzelfde peil als in de begroting van 2016. De vereffeningskredieten zijn aangepast aan de reële behoeften.

De gewestelijke stichting van openbaar nut CIVA, die opgericht is in maart 2016, verenigt voortaan de opdrachten en het patrimonium van de bibliotheek Pechère, de Archives d'Architecture Moderne, het Fonds pour l'Architecture, het Centre Paul Duvignaud en de intussen ontbonden vzw CIVA.

De begroting voor 2017 dekt de werking en de lonen van de verenigingen die er al in opgenomen zijn, maar ook de werking en de lonen van de vzw Sint-Lukasarchief, die vanaf 1 januari 2017 in de stichting zal opgaan.

De uitgetrokken kredieten dekken eveneens de werkingsuitgaven en voornamelijk de lonen van de ingezette teams, alsook de ontwikkeling van culturele projecten (tentoonstellingen intra en extra-muros, lezingen, debatten, enz.) in 2017.

In totaal wordt voor deze opdracht, in vergelijking met de initiële begroting van 2016, een bijkomend bedrag van 1.193.000 euro uitgetrokken om de prioriteiten van de Regering te financieren.

OPDRACHT 28

Perspective.brussels (het Brussels Planningsbureau) is opgericht in 2015 en is sinds 2016 administratief

Ces moyens lui permettront d'assurer les missions de l'IBSA, de la connaissance territoriale et de la planification des pôles de développement prioritaires.

Toutefois, comme vous pouvez le voir également, une part du budget de la planification est maintenue au sein de ce programme afin d'assurer la transition et la continuité dans les politiques en cours.

En ce qui concerne l'Agence de Développement Territorial (ADT), il subsiste encore quelques crédits, pour liquider l'encours historique et réaliser ses dernières missions.

Par ailleurs, nous avons opté pour affecter 2,6 millions d'euros complémentaires à cette mission dans le cadre de l'organisation de l'appel à projets *be.exemplary*.

Conformément à la déclaration de politique régionale, ce dernier permet de subsidier des projets innovants en matière d'architecture, d'urbanisme, d'environnement, d'économie circulaire. Une attention particulière est également portée à la dimension sociale portée par le projet. Notre volonté est d'inscrire ce projet annuellement.

Citydev voit sa dotation de fonctionnement indexée et les crédits d'engagement relatifs aux subventions d'investissement pour les projets de rénovation urbaine maintenus au niveau du budget 2016. Les crédits de liquidation sont adaptés aux besoins réels.

En ce qui concerne la fondation régionale d'utilité publique CIVA, créée en mars 2016, elle intègre dorénavant les missions et le patrimoine de la bibliothèque Pechère, des archives d'architecture moderne, du Fonds pour l'Architecture, du centre Paul Duvignaud et de l'ASBL CIVA à présent liquidée.

Le budget 2017 permet de couvrir le fonctionnement et les salaires pour l'ensemble des associations déjà intégrées ainsi que ceux de l'ASBL *Sint Lukasarchief* qui intégrera la Fondation au 1/1/2017.

Ces crédits permettent également de couvrir les dépenses de fonctionnement et principalement les salaires de l'ensemble des équipes concernées, ainsi que le développement de projets culturels (expositions intra et extra-muros, conférences, débats etc.) en 2017.

Au total, ce sont 1.193.000 euros complémentaires qui sont affectés à cette mission par rapport au budget initial 2016 pour financer les priorités du Gouvernement.

MISSION 28

Perspective.brussels (Bureau bruxellois de la Planification) a été créé en 2015 et est administrativement

operationeel, waardoor het vanaf het initiële dienstjaar 2017 een eigen begroting kan vastleggen. Daarop is een dotatie geboekt van 19.216.000 euro in vereffeningskredieten om de werking en investeringen ervan te financieren. De middelen zijn afkomstig van een herverdeling van de budgetten voor verscheidene opdrachten van de GOB die er geleidelijk naartoe overgeheveld zijn.

In totaal is voor deze opdracht, in vergelijking met de initiële begroting van 2016, een bijkomend bedrag van 15.614.000 euro in vereffeningskredieten uitgetrokken. ».

II. Algemene bespreking

Mevrouw Evelyne Huytebroeck stelt vast dat de begroting enorm veel elementen omvat. De aankondigingen van vandaag zijn natuurlijk zeer ambitieus maar het grootste deel daarvan hebben we al in 2013 gehoord. De nieuwe structuren en benamingen zijn talrijk, maar hetzelfde kan niet gezegd worden van de operationele middelen die niet uitgevoerd worden of die met vertraging uitgevoerd worden. We zitten echter al in het midden van de zittingsperiode.

Wat de drie voornaamste werven betreft, stelt het parlementslid vast dat de hervorming van het Brussels Wetboek voor Ruimtelijke Ordening (BWRO) het voorwerp heeft uitgemaakt van een advies van de Raad van State in september 2016. Zij heeft vragen bij het vervolg van de procedure die al een jaar achterstand heeft. Hoe staat het overigens met de oprichting van het Brussels Planningsbureau (BPB) en van het Gewestelijk Comité voor Territoriale Ontwikkeling (GCTO) dat in het zog van het eerste opgericht is en dat verondersteld wordt gemotiveerde en niet dwingende adviezen uit te brengen met betrekking tot de planning. De hervorming van de stedelijke herwaardering heeft het voorwerp uitgemaakt van een interessant debat, maar het parlementslid betreurt dat de sociale huisvesting uiteindelijk niet genoeg aan bod gekomen is. Het besluit tot vaststelling van de zone voor stedelijke herwaardering is weliswaar op 22 november gepubliceerd, maar men heeft de kar voor het paard gespannen: de vijf contracten voor stadsrenovatie zijn opgesteld en de opdrachten zijn uitgeschreven voor de goedkeuring van de ordonnantie. De basisstudies zijn in december 2014 gestart en de bureaus in mei 2016 aangesteld. De overlegprocedure zou in november 2016 gevoerd worden, maar het ziet er naar uit dat er niets concreets gebeurt. Quid ?

Brussel Stedelijke Ontwikkeling is voortaan opgesplitst in twee delen – Brussel Huisvesting aan de ene kant en Brussel Stedenbouw & Erfgoed aan de andere kant. De spreekster is niet gekant tegen structurele veranderingen maar ziet dat er geen gevolg aan gegeven wordt op operationeel vlak. Hoe staat het bijvoorbeeld met de dertig geplande aanwervingen ?

Mevrouw Huytebroeck heeft ook vragen bij de stand van zaken van de onderhandelingen met de grote partners,

opérationnel depuis 2016, ce qui lui permet de définir un budget propre dès l'exercice initial 2017. Une dotation d'un montant de 19.216.000 euros en crédits de liquidation y est prévue pour financer son fonctionnement et ses investissements. Les moyens proviennent, par redistribution budgétaire, de nombreuses missions au sein du SPRB qui y ont été progressivement transférés.

Au total, ce sont donc 15.614.000 euros complémentaires en crédits de liquidation qui seront affectés à cette mission par rapport au budget initial 2016. ».

II. Discussion générale

M^{me} Evelyne Huytebroeck constate que le budget recouvre énormément d'éléments. Les annonces de ce jour sont certes extrêmement ambitieuses mais la plupart étaient déjà faites en 2013. Si les nouvelles structures et dénominations sont nombreuses, il n'en va pas de même des moyens opérationnels qui soit ne sont pas mis en œuvre soit le sont avec du retard. Or, on est déjà à mi-législature.

Quant aux trois principaux chantiers, la députée constate que la réforme du code bruxellois de l'aménagement du territoire (CoBAT) a fait l'objet d'un avis du Conseil d'Etat rendu en septembre de cette année et s'interroge sur la suite de la procédure qui accuse déjà un an de retard; se demande ce qu'il en est de la mise en place du Bureau bruxellois de la Planification (BPP) et du Comité régional de développement territorial (CRDT) créé dans son sillage et censé remettre des avis motivés non contraignants en matière de planification; observe enfin que la réforme de la revitalisation urbaine a été l'occasion d'un riche débat mais déplore que le logement social n'ait au final pas été suffisamment pris en compte. Certes, l'arrêté fixant la zone de revitalisation urbaine (ZRU) a été publié ce 22 novembre, mais on peut toutefois regretter qu'on ait mis la charrue avant les bœufs: les cinq contrats de rénovation urbaine (CRU) avaient été fixés et les marchés lancés dès avant l'adoption de l'ordonnance. Les études de base avaient quant à elles été lancées en décembre 2014 et les bureaux désignés en mai 2016; le processus de concertation était prévu en novembre 2016 mais il semble que cela ne se concrétise pas. Quid ?

Pour ce qui concerne Bruxelles Développement urbain (BDU), désormais scindé en deux entités – Bruxelles Logement d'un côté, Bruxelles Urbanisme & Patrimoine de l'autre, l'intervenante ne s'oppose pas aux changements structurels mais ne perçoit pas de suite au niveau opérationnel. Qu'en est-il par exemple de la trentaine d'engagements prévus ?

M^{me} Huytebroeck s'interroge également sur l'état des négociations avec les grands partenaires, dont notamment

waaronder de NMBS, een speler waar wij niet rond kunnen voor bepaalde strategische sites zoals Schaarbeek Vorming, het Weststation...

In verband met het gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) herinnert het parlamentslid eraan dat de minister-president de definitieve goedkeuring ervan voor februari 2017 aangekondigd heeft. Het ziet ernaar uit dat de voorwaarden niet vervuld zijn om op die datum de goedkeuring rond te krijgen. Dit plan, waarvan reeds een gedetailleerd voorontwerp in het begin van 2014 bestond, is nochtans van fundamenteel belang.

De heraanleg van de Zuidwijk staat ook allang op de agenda. Er gebeurt niets.

Voor het grootstedenbeleid zou de programmering 2016-2020 ook nog niet gestart zijn.

Het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA) heeft het systeem van de renovatiepremies geëvalueerd. Welke conclusies kan men uit deze evaluatie trekken ?

De heer Mohamed Azzouzi wil namens de PS de minister-president feliciteren voor dit ambitieuze en coherente budget. De regering blijft in moeilijke tijden investeren in essentieel beleid voor de ontwikkeling en de uitstraling van het Gewest. De oriëntatienota's zijn volledig en gedetailleerd en bevatten een schat aan informatie om een dieper inzicht te verweven in bepaalde begrotingskredieten.

Het parlamentslid meent dat de begroting 2017 een vertaling is van de wil van de regering om heel wat aangekondigde projecten tot een goed einde te brengen : Kanaalplan, de contracten voor stedelijke renovatie, de ontwikkeling van de Haven, de valorisatie van het erfgoed, het GPDO...

Het GPDO, dat al jaren verwacht werd, lijkt bijna rijp te zijn voor het openbaar onderzoek. Dat wordt de gelegenheid voor de lokale besturen, het middenveld en de burgers om hun opmerkingen bekend te maken voor de goedkeuring ervan die gepland is voor 2017. Dit GPDO zou gedeeltelijk moeten tegemoetkomen aan de grote uitdagingen in het Gewest zoals de bevolkingsexplosie, de werkgelegenheid, het leefmilieu, de strijd tegen de armoede, de mobiliteit en natuurlijk de internationalisering.

Inzake vooruitgang en vernieuwing wacht de spreker vol ongeduld op de hervorming van het BWRO, dat een echte bijbel voor de stedenbouw is. De burgers en de overheidsdiensten hopen dat het nieuwe ontwerp aan hun verzuchtingen tegemoet zal komen : minder dwingende procedures, een snellere afgifte van vergunning, de afschaffing van het dwingende advies van de Koninklijke Commissie van Monumenten en Landschappen...

De begrotingsbesprekingen vormen de gelegenheid om het werk van de regering en de vooruitgang te bekijken. Wij denken aan de aanleg van tien nieuwe wijken, de aanleg

la SNCB, acteur incontournable de certains sites stratégiques tels que Schaarbeek-Formation, la gare de l'Ouest,...

A propos du plan régional de développement durable (PRDD), la députée rappelle que le Ministre-Président en annonçait l'adoption définitive en février 2017. Or, il semble que les conditions ne soient pas réunies pour l'adopter à cette date. Ce plan, dont une mouture avancée existait déjà début 2014, est pourtant fondamental.

Le réaménagement du quartier du Midi est lui aussi à l'ordre du jour depuis longtemps. Or, on ne voit rien venir.

Pour la politique des grandes villes, il ne semble pas non plus que la programmation 2016-2020 ait démarré.

Enfin, le système des primes à la rénovation a été évalué par l'Institut Bruxellois de Statistique et d'Analyse (IBSA). Quelles conclusions tirer de cette évaluation ?

M. Mohamed Azzouzi tient, au nom du PS, à féliciter le Ministre-Président pour ce budget ambitieux et cohérent. En ces temps difficiles, le Gouvernement continue d'investir dans des politiques essentielles pour le développement et le rayonnement de la Région. Les notes d'orientation sont par ailleurs très complètes et détaillées et constituent une réelle mine d'informations permettant de mieux comprendre certaines lignes budgétaires.

Le député estime que le budget 2017 reflète la volonté du Gouvernement d'aboutir aux nombreux projets annoncés : plan Canal, CRU, développement du Port, valorisation du patrimoine, PRDD,...

Le PRDD, attendu depuis des années, semble être quasi prêt à être soumis à enquête publique. Ce sera l'occasion pour les autorités locales, la société civile et les citoyens de faire part de leurs remarques avant une adoption prévue en 2017. Ce PRDD servira à répondre en partie aux défis majeurs de la Région que sont l'essor démographique, l'emploi, l'environnement, la lutte contre la pauvreté, la mobilité et bien sûr l'internationalisation.

En matière d'avancées et de nouveautés, l'intervenant dit attendre avec impatience la réforme du CoBAT, lequel est une véritable bible en matière d'urbanisme. Les citoyens mais aussi les administrations espèrent que la nouvelle mouture traduira leurs attentes : des procédures moins lourdes, une délivrance de permis plus rapide, la suppression de l'avis contraignant de la Commission royale des Monuments et des Sites, etc.

Les débats budgétaires sont l'occasion d'analyser le travail du Gouvernement et ses avancées. Parmi celles-ci : la création de dix nouveaux quartiers, l'édification du

van het bouwmaterialendorp en de passagiersterminal, de komst van het museum voor moderne en hedendaagse kunst en de ontwikkeling van de kanaalzone.

In verband met de Haven van Brussel is het parlements­lid tevreden dat de middelen voor de aanleg van het bouwmaterialendorp behouden blijven (bijzondere investeringsdotatie voor de werken voor de aanleg van een bouwmaterialendorp – BA 21.003.16.09.6141) en de passagiersterminal (bijzondere investeringsdotatie voor de werken voor de aanleg van een passagiersterminal – Meudon – BA 21.003.16.08.6141). Die laatste wordt exclusief voorbehouden voor voetgangers, fietsers, openbaar vervoer en hulpdiensten. Zo wordt de functionele gemengdheid langs het kanaal versterkt, in een sector waar ook woningen zullen komen (op de site van Thurn en Taxis met name) en natuurlijk ook het museum voor moderne en hedendaagse kunst. Het museum zal bijdragen tot de nationale en internationale uitstraling van het Gewest, net zoals het architecturale erfgoed, de monumenten en landschappen.

De heer Arnaud Verstraete stelt vast dat de stadsontwikkeling een grote prioriteit voor de regering is en dat het dus logisch is dat er veel middelen naartoe gaan.

De begroting en de uitleg erbij zijn zeker interessant, maar niet altijd duidelijk. De verantwoordingen bij de tabellen zijn vaak kort (in de stijl van « aanpassing aan de reële noden »). De democratische controle is des te moeilijker omdat wij in een overgangsfase zitten. De oriëntatienota bij de begroting is logisch opgebouwd, maar niet voldoende om een direct verband te zien met de tabellen ; wel wordt duidelijk wat in 2016 tot stand gebracht is en wat nog in 2017 te gebeuren staat.

Op bepaalde punten is er niet veel verwezenlijkt. Het openbaar onderzoek over het ontwerp van GPDO werd voor 2016 aangekondigd. Nu is het al 2017. Soortgelijke vaststellingen gelden voor het Weststation, Schaarbeek-Vorming... die nochtans als prioritair bestempeld werden. Projecten die daarentegen geen absolute prioriteit waren, hebben wel vooruitgang geboekt. Het is duidelijk dat in het algemeen nog veel te doen valt de komende jaren, in het bijzonder in de kanaalzone.

De spreker vraagt in verband met Neo waar de verbinding tussen parking C en de paleizen in de begroting staat. Dezelfde vragen kunnen gesteld worden voor het toekomstige museum voor moderne en hedendaagse kunst en de Josaphat-site.

De begroting geeft geen duidelijk beeld van de EFRO-programmering en de plannen voor 2017. Het parlements­lid stelt een opsplitsing van de kredieten per project voor.

village de la construction et du terminal à passagers mais aussi le futur musée d'art moderne et contemporain et le développement de la zone du Canal.

Concernant le Port de Bruxelles, le député se réjouit du maintien des moyens destinés à la réalisation du village de la construction (dotation spéciale d'investissement pour les travaux de la construction d'un village de la construction – AB 21.003.16.09.6141) et du terminal à passagers (dotation spéciale d'investissement pour les travaux de la construction d'un terminal à passagers – Meudon – AB 21.003.16.08.6141). Ce dernier sera exclusivement réservé aux piétons, aux cyclistes, aux transports en commun et aux services de secours. De tels aménagements permettront un renforcement de la mixité fonctionnelle le long du Canal, dans un secteur qui accueillera également des logements (sur le site de Tour et Taxis notamment) et bien sûr le futur musée d'art moderne et contemporain. Ce musée participera au rayonnement de la Région tant au niveau national qu'au niveau international, à l'instar du patrimoine architectural, des monuments et des sites.

M. Arnaud Verstraete constate que le développement urbain est une grande priorité du Gouvernement et qu'il est donc logique qu'un budget important lui soit dédié.

La lecture du budget et de ses explications est certes intéressante mais elle n'est pas toujours aisée. Les justifications figurant dans les tableaux sont ainsi souvent lapidaires (à l'image de la formule « adaptation aux besoins réels »), et le contrôle démocratique est d'autant plus difficile à exercer au niveau du budget qu'on est en période de transition. La lettre d'orientation annexée au budget est elle construite de manière plus logique mais pas suffisamment que pour pouvoir être directement couplée aux tableaux ; elle permet toutefois de mettre en évidence ce qui a été réalisé en 2016 et ce qui le sera en 2017.

A ce propos, le député constate que sur certains points, peu de progrès ont été accomplis. Par exemple, l'enquête publique relative au projet de PRDD était annoncée pour 2016 ; elle l'est maintenant pour 2017. Des constats similaires peuvent être dressés pour la gare de l'Ouest, Schaarbeek-Formation,... qui étaient pourtant présentés comme des projets prioritaires. A l'inverse, des projets qui ne relèvent pas d'une priorité absolue comme le quartier européen ont enregistré des avancées. De manière générale, il est évident que de nombreuses choses restent à faire dans les années à venir et notamment dans la zone du Canal.

Plus concrètement, pour ce qui concerne Néo, l'intervenant se demande où la réalisation de la connexion entre le parking C et les Palais figure dans le budget. Les mêmes questions peuvent être posées pour le futur musée d'art moderne et contemporain et le site Josaphat.

Pour ce qui concerne la programmation FEDER, le budget permet difficilement de se faire une idée des réalisations à venir en 2017 et le député suggère de ventiler par

Kan de Minister-president hier en nu uitleg geven aan de commissie ?

Er zijn grote hervormingen in de steigers gezet, onder andere van de instellingen, met de oprichting van het BPB en de Maatschappij voor vastgoedverwerving (MVV). Bedoeling is om efficiënter te werken. Maar 2,5 jaar na de verkiezingen, is het moeilijk om een beeld te krijgen van de toestand. Kan er een organogram van de nieuwe instanties bezorgd worden ? Welke middelen worden aan elk ervan toegewezen ? Wat wordt daarmee gedaan ? De begroting van de MVV, belast met de verwerving van gronden en de uitvoering van plannen, lijkt enkel de werkingskosten te kunnen dekken.

Ook de regelgeving zal hervormd worden : gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO), BWRO, gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GSV)... Het parlement heeft nog niet veel zien komen.

De heer Emin Özkara meent dat de renovatie van gebouwen essentieel is en is dan ook blij dat er al jaren puik werk geleverd wordt voor de verbetering van de gebouwen en de wijken en voor de heropleving van de economische en culturele sectoren. Volgens hem is de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van 6 oktober 2016 dan ook een hoeksteen omdat die alle maatregelen overkoepelt : wijkcontracten, contracten voor stedelijke renovatie en stedelijk beleid. De middelen voor dit beleid vormen een aanzienlijk manna.

In het kader van het EFRO-programma wijst de spreker erop dat de middelen aangepast zijn om de programmering 2014-2020 volledig te kunnen uitvoeren. Het Rekenhof stelt evenwel vast dat drie jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe programmering, de middelen die opnieuw ingeschreven zijn als vastleggingen, nog meer dan de helft bedragen van het oorspronkelijk vastgelegde totaalbedrag voor die programmering. Waarom ?

Tot besluit draagt het stadsbeleid niet enkel bij tot het welzijn van de inwoners, maar ook tot het welzijn in de wijken en dus in het Gewest. De planning 2017 voor de SVC's is ambitieus en de PS-fractie hoopt dat ze zal worden nageleefd. Het imago van het Gewest moet op transversale wijze worden versterkt : de economische, culturele, architecturale, sociale en vooral menselijke pool zijn de sleutels voor een ideale uitstraling.

De heer Vincent De Wolf stelt vast dat er een krediet van 230.000 euro wordt vastgelegd als uitgaven voor de werking van de cel voor de begeleiding van het publiek opdrachtgeverschap (BA 03.002.08.04.1211). Hoe wordt dat bedrag uitgesplitst ? Wat is het deel voor de personeelsuitgaven ? Uit hoeveel personen bestaat de cel ?

projet les crédits y dédiés. Le Ministre-Président peut-il dans l'immédiat éclairer la commission à ce sujet ?

En outre, des réformes importantes ont été lancées, notamment au niveau des institutions avec la création du BBP ou de la Société d'acquisition foncière (SAU), dans le but annoncé de travailler plus efficacement. Or, deux ans et demi après les élections, il est difficile de se faire une idée de l'état de la question. Un organigramme des nouvelles instances peut-il être fourni ? Quel est le budget consacré à chacune d'elle et que recouvre-t-il exactement ? Le budget de la SAU, chargée de l'acquisition de terrains et de l'exécution des plans, semble en particulier ne pouvoir supporter que les frais de fonctionnement.

D'autres réformes sont également programmées au niveau de la réglementation : plan régional de développement durable (PRDD), CoBAT, Règlement régional d'urbanisme (RRU),... Le Parlement n'en a toutefois pas vu beaucoup.

M. Emin Ozkara estime que la rénovation des biens est essentielle et se réjouit dès lors que, depuis de nombreuses années, un travail remarquable est mené pour améliorer le bâti et les quartiers et pour dynamiser les secteurs économique et culturel. Le député considère par conséquent l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 de la revitalisation urbaine comme une « pièce maîtresse » dès lors qu'elle reprend l'ensemble des dispositifs : contrats de quartier, contrats de rénovation urbaine et politique de la ville. Les montants octroyés à ces politiques représentent une manne importante.

A propos de la programmation FEDER, l'intervenant observe que les moyens sont adaptés pour permettre l'engagement complet de la programmation 2014-2020. La Cour des comptes constate toutefois dans son avis que, trois ans après l'entrée en vigueur de la nouvelle programmation, les moyens réinscrits en termes d'engagement s'élèvent encore à plus de la moitié du montant total prévu initialement pour cette programmation. Peut-on avoir des explications ?

En conclusion, la politique de la ville contribue non seulement au bien-être des habitants mais participe aussi au bien-être des quartiers, et donc de la Région. Le planning 2017 pour les CRU est ambitieux et le groupe PS espère qu'il sera respecté. L'image de la Région doit être valorisée de manière transversale : les pôles économique, culturel, architectural, social et surtout humain constituent les clés en vue d'un rayonnement idéal.

M. Vincent De Wolf constate qu'un crédit de 230.000 euros est engagé en dépenses de fonctionnement de la cellule d'assistance à la maîtrise d'ouvrage publique (AB 03.002.08.04.1211). Comment ce montant est-il ventilé ? Quelle est la part dédiée aux dépenses de personnel ? Combien de personnes composent cette cellule ?

Wat Neo betreft, was de begroting in 2015 aangepast om een extra 40 miljoen euro aan kredieten vast te leggen voor een gewestelijke cofinanciering van de overstapparking in het kader van de herontplooiing van de Heizelvlakte. In 2016 werd 27.577.000 euro van de initieel begrote 43.375.000 euro vereffend en werd 19.202.000 euro vastgelegd. Volgens de prognoses 2017 zal er 19.902.000 euro moeten worden vereffend en vastgelegd. Bijgevolg werd sinds 2015 61.854.000 euro vereffend en 79.104.000 euro vastgelegd. Normaliter moest de gewestelijke participatie in het kapitaal van de vennootschap Neo (BA 03.002.22.03.6172) een vereffeningsplan naleven dat vastgelegd is voor twintig jaar en een totaalbedrag van 167.500.000 euro, zijnde 8.375.000 euro per jaar, bereiken. Daar is een nieuwe uitgave toegevoegd om een deel van de geplande overstapparking te dekken. Die verrichting vervangt de kapitaalbreng in een vennootschap Neo Parking waarvoor 34 miljoen euro aan kredieten was ingeschreven op de initiële begroting. Volgens het Rekenhof heeft die uitgave, in tegenstelling tot wat vermeld wordt in de algemene uiteenzetting, wel degelijk een impact op het financieringssaldo. Wat is tot nu toe het totaalbedrag van de vastleggingen van het Gewest voor Neo? Welk deel is bestemd voor de overstapparking? Hoever staat men met dat project? Wat heeft het Gewest precies gefinancierd in 2016 met 27.577.000 euro? Waarvoor zijn de in 2017 vastgelegde 19.902.000 euro bestemd?

Wat de Grondregie- opdracht 8 betreft, stijgen de kredieten op de aangepaste begroting in 2016 en op de initiële begroting 2017 met respectievelijk 18.446.000 euro en 9.419.000 euro ten opzichte van de initiële begroting in 2016. Dat lijkt te wijten aan de wijziging van de onroerende voorheffing in het kader van de gewestelijke belastinghervorming en aan de betaling van de achterstallige bedragen van de onroerende voorheffing. Hoe worden die bedragen gefinancierd tussen de financiële impact van de hervorming van de onroerende voorheffing en de achterstallige bedragen? Op welke onroerende goederen is die verhoging van de voorheffing van toepassing? Welk deel van de verschuldigde onroerende voorheffing is voor het Gewest en wat is het deel van de opcentiemen?

Los daarvan zijn de kredieten dezelfde, behalve een verhoging van de kredieten voor de betaling van de huurprijzen met 495.000 euro tussen 2016 (10.748.000 euro) en 2017 (11.243.000 euro). De volksvertegenwoordiger herinnert zich dat er twee verdichtingsprojecten waren opgezet: *be.moving* en *be.together*. *Be.moving* bestond erin extra ruimten te verhuren aan het Citycenter voor nieuwe personeelsleden in het kader van de zesde staats-hervorming. *Be.together* strekte ertoe de administratie te huisvesten op een nieuwe plaats. Aangezien die projecten niet de verwachte resultaten hebben opgeleverd, verklaarde de minister-president tijdens de vorige begrotingsbespreking dat de regering nadacht over « een nieuwe methode waarmee ze kan voorzien in nieuwe behoeften en de ruimtelijke rationalisering kan bevorderen daar waar ze zal leiden tot een meerwaarde voor de werking ». Hoever staat

En ce qui concerne Néo, le budget avait été ajusté en 2015 pour engager 40 millions d'euros de crédits supplémentaires pour assurer un cofinancement régional au parking de dissuasion prévu dans le cadre du redéploiement du plateau du Heysel. En 2016, 27.577.000 euros des 43.375.000 euros prévus initialement ont été liquidés et 19.202.000 euros ont été engagés. Selon les prévisions de 2017, ce sont 19.902.000 euros qui doivent être liquidés et engagés. Dès lors, depuis 2015, 61.854.000 euros ont été liquidés et 79.104.000 euros ont été engagés. Normalement, la participation régionale au capital de la société Néo (AB 03.002.22.03.6172) devait respecter un plan de liquidation défini sur vingt ans et atteindre un montant total de 167.500.000 euros, soit 8.375.000 euros par an. A cela s'est ajoutée une dépense nouvelle pour couvrir une partie du projet de parking de dissuasion. Cette opération remplace l'apport en capital à une société Néo Parking pour laquelle des crédits d'un montant de 34 millions d'euros ont été prévus au budget initial. Selon la Cour des comptes, contrairement à ce qui est mentionné dans l'exposé général, cette dépense a bien un impact sur le solde de financement. Quel est jusqu'à présent le montant total des engagements de la Région pour Néo? Quelle est la part dévolue au parking de dissuasion? Où en est le montage de ce projet? Qu'a exactement financé la Région en 2016 avec 27.577.000 euros? Que doivent couvrir les 19.902.000 euros engagés en 2017?

Pour ce qui est de la Région foncière – mission 8, à l'ajusté 2016 et à l'initial 2017, les crédits augmentent respectivement de 18.446.000 euros et de 9.419.000 euros par rapport à l'initial 2016. Cela semble être dû à la modification du précompte immobilier dans le cadre de la réforme fiscale régionale et à l'absorption de l'arriéré sur le paiement des avertissements – extraits de rôle au précompte immobilier. Comment ces montants sont-ils financés entre impact financier de la réforme du précompte et arriéré? Quels biens immobiliers sont concernés par cette augmentation du précompte? Quelle est la part du précompte immobilier due qui revient à la Région et quelle est la part des centimes additionnels?

Indépendamment de cela, les crédits sont identiques hormis une augmentation de crédits affectés au paiement des loyers de 495.000 euros entre 2016 (10.748.000 euros) et 2017 (11.243.000 euros). Le député se souvient que deux projets de densification étaient prévus: *be.moving* et *be.togheter*. Le *be.moving* consistait à louer des espaces supplémentaires au Citycenter en faveur de nouveaux agents issus de la sixième réforme de l'Etat. Le *be.togheter* visait à regrouper l'administration dans un nouveau lieu. Ces projets n'ayant pas remporté les résultats escomptés, le Ministre-Président expliquait lors de la discussion budgétaire précédente que le Gouvernement réfléchissait à « une nouvelle méthode susceptible de rencontrer de nouveaux besoins et de favoriser la rationalisation spatiale là où elle apportera une plus-value en termes de fonctionnement ». Où en est-on dans ce processus de rationalisation?

dat rationaliseringsproces? Tijdens het begrotingsjaar 2016 werden investeringswerken in de administratieve gebouwen onderverdeeld in twee begrotingsallocaties: investeringswerken in de administratieve onroerende goederen (BA 08.002.11.01.7210) en investeringswerken in de administratieve onroerende goederen (BA 08.002.11.02.7200). Waarom die onderverdeling?

De heer Fabian Maingain stelt vast dat hoewel sommige zeurpieten jammeren dat bepaalde projecten traag uitgevoerd worden, toch vooruitgang wordt geboekt in de drie belangrijkste hervormingen, namelijk die van het GPDO, het BWRO en de stadsherwaardering, waarbij de begroting 2017 belangrijke concrete verwezenlijkingen mogelijk zal maken.

Vervolgens benadrukt de volksvertegenwoordiger dat er een basisallocatie bestemd is voor het samenleven (subsidies aan projecten die het samenleven en het samendoen bevorderen – BA 03.002.34.02.3300).

De spreker is ook nog ingenomen met de voortgang van het Kanaalplan in het kader van de opdracht van de Haven van Brussel – opdracht 21. De passagiersterminal ter hoogte van Meudon en het bouwmaterialendorp krijgen aldus concreet gestalte, alsook het TACT-project, dat zijn eerste fase ingaat en, met de verhuizing van de Citroëngarage, een voorloper is van het museum voor moderne en hedendaagse kunst.

De spreker betreurt evenwel dat het BIM/Beco park ontbreekt bij de aangehaalde projecten.

De heer Maingain wijst er vervolgens op dat de DéFI fractie veel belang hecht aan het erfgoed, omdat daarmee het imago van Brussel, dat erg geleden heeft onder de ondoordachte verstedelijking - de verbrusseling - kan worden verbeterd en verheugt zich dus over de lichte stijging van het budget voor monumenten en landschappen. Dat is des te belangrijker, in termen van toerisme, in de huidige context van de aanslagen.

De volksvertegenwoordiger vraagt zich bovendien af hoe het zit met het kadaster van de privé/publiek gesubsidieerde werken.

In het kader van het stedelijk beleid, is de spreker blij met het feit dat de Stadswinkel een toenemende rol speelt in de verspreiding van informatie over het milieu, de leefomgeving, de kwaliteit en de renovatie van woningen, de stadsplanning... aan de inwoners van het Gewest.

Het EFRO-programma, waarvan het belang op het vlak van economische, sociale en territoriale samenhang bekend is, wordt verder verwezenlijkt en zoveel te beter.

De DéFI-fractie blijft eveneens pleiten voor een geïntegreerde en coherente visie op alle bestaande voorzieningen: wijkcontracten, grootstedenbeleid...

A l'exercice 2016, des travaux d'investissement dans les biens immeubles administratifs sont subdivisés en deux allocations budgétaires: travaux d'investissement dans les biens immeubles administratifs (AB 08.002.11.01.7210) et travaux d'investissement dans les biens immeubles administratifs (AB 08.002.11.02.7200). Pourquoi cette subdivision?

M. Fabian Maingain constate que si des esprits chagrins déplorent la lenteur de certains projets, on avance néanmoins sur les trois principales réformes que sont celles du PRDD, du CoBAT et de la revitalisation urbaine, dont le budget 2017 permettra d'importantes concrétisations.

Le député souligne ensuite l'apparition d'une allocation de base dédiée au vivre ensemble (subventions de projets favorisant le vivre ensemble et le faire ensemble – AB 03.002.34.02.3300).

L'intervenant se réjouit encore de l'avancée du plan Canal dans le cadre de la mission du Port de Bruxelles – mission 21. Se concrétisent ainsi le terminal à passagers à Meudon, le village de la construction ou le projet du TACT qui entre dans sa première phase et qui constitue une des prémices, avec le déménagement du garage Citroën, du musée d'art moderne et contemporain.

L'orateur regrette toutefois l'absence, parmi les projets mis en évidence, du parc IBGE / Béco.

M. Maingain rappelle ensuite l'importance que le groupe DéFI attache au patrimoine en tant qu'élément susceptible de redorer l'image de Bruxelles qui a beaucoup souffert de son urbanisation sauvage – la bruxellisation – et se réjouit dès lors de l'augmentation légère du budget consacré aux monuments et sites. Elle est d'autant plus capitale, en termes de tourisme, dans le contexte actuel marqué par les attentats.

Le député se demande en outre où en est le cadastre des chantiers subventionnés privés / publics.

Dans le cadre de la politique de la ville, l'intervenant se félicite du fait que le Centre urbain joue un rôle croissant dans la diffusion d'informations relatives à l'environnement, au cadre de vie, à la qualité du logement et à sa réhabilitation, à l'urbanisme, ... à destination des habitants de la Région.

Quant à la programmation FEDER, dont on connaît l'importance en termes de cohésion économique, sociale et territoriale, sa réalisation se poursuit et c'est tant mieux.

Le groupe DéFI continue également à plaider pour une vision intégrée et cohérente de tous les dispositifs existants: contrats de quartier, politique des grandes villes, ...

Een objectieve programmatie op basis van precieze criteria, een op feiten berustend beheer en een concrete en reële evaluatie van het beleid blijven noodzakelijk.

Wat dat betreft, wordt deze begroting gekenmerkt door de concretisering van de ordonnantie houdende de stedelijke herwaardering, door middelen toe te kennen voor de concretisering van de SVC's en voor de inwerkingtreding van de ordonnantie op 1 februari 2017.

Ten slotte is de spreker verheugd over het volledig operationeel worden van het BPB. Als men echter alle overdrachten van de allocaties in opdrachten 27 en 28 naar het budget van het BPB optelt (d.w.z. ongeveer 8 miljoen euro), evenals de vorig jaar aangekondigde werkingsmiddelen van 2,3 miljoen euro, komt het bedrag niet overeen met het bedrag van 19.216.000 euro dat bij wijze van werkingsdotatie aan het Brussels Planningsbureau wordt toegekend (BA 28.001.15.01.4140). Hoe kan dit verschil worden verklaard?

Mevrouw Brigitte Grouwels vindt het is zonder meer positief dat een pak hervormingen in de steigers staan: het GPDO, de hervorming van het BWRO, de herziening van de ordonnantie rond stedelijke herwaardering, de herziening van de GSV, enzovoort. Deze hervormingen kunnen een voor een rekenen op de steun van de CD&V-fractie.

De CD&V-fractie volgt met bijzondere belangstelling de ontwikkeling van de 10 nieuwe wijken op. Er zij op gewezen dat deze wijken zich in een verschillend tempo ontwikkelen en dat de ontwikkeling moeizamer verloopt telkens wanneer ook het federale beleidsniveau betrokken partij is.

Meer specifiek zou de spreekster willen focussen op een drietal wijken.

De Zuidwijk is een complex dossier, bleek vorige week nogmaals tijdens een bespreking in deze commissie. Via de pers liet de NMBS intussen weten dat ze meer inspraak wil bij de uitwerking van dit richtschema voor de Zuidwijk, waardoor dit Richtschema in 2017 vertraging dreigt op te lopen. Ook lijkt de NMBS niet te willen investeren in een grondige renovatie van de buitenkant van het Zuidstation.

Voor Schaarbeek-Vorming rekent de CD&V-fractie er echter op dat de knoop in het dossier in 2017 ontward wordt. Dan denkt de spreekster concreet aan de grondverwerving en de grondsanering.

Over de NAVO-site konden we via de pers vernemen dat de NAVO over 2 maanden verhuist naar zijn nieuwe hoofdkantoor. Dit maakt meteen de weg vrij voor onderhandelingen met de federale overheid over de toekomst van de site.

Une programmation objectivée sur la base de critères précis et une gestion appuyée sur des faits et une évaluation concrète et réelle des politiques restent nécessaires.

Ce budget marque à ce propos la concrétisation de l'ordonnance relative à la revitalisation urbaine en allouant des moyens à la concrétisation des CRU et à l'entrée en vigueur de l'ordonnance le 1^{er} février 2017.

Enfin, l'interlocuteur se réjouit de l'entrée en plein exercice du BBP. Toutefois, si l'on somme l'ensemble des transferts des allocations en missions 27 et 28 vers le budget du BBP (soit approximativement 8 millions d'euros) ainsi que le budget de fonctionnement annoncé l'an passé de 2,3 millions d'euros, le montant obtenu ne correspond pas au montant de 19.216.000 euros prévu en guise de dotation de fonctionnement au Bureau bruxellois de la Planification (AB 28.001.15.01.4140). Comment expliquer cette différence?

M^{me} Brigitte Grouwels se réjouit naturellement de toutes les réformes en chantier: PRDD, réforme du CoBAT, réforme de la politique de revitalisation urbaine, révision du RRU, etc. Chacune de ces réformes peut compter sur le soutien du groupe CD&V.

Le groupe CD&V suit avec un intérêt particulier le développement des dix nouveaux quartiers. On note toutefois que ces quartiers se développent à un rythme différent et que leur développement est chaque fois plus laborieux lorsque le niveau de pouvoir fédéral y participe.

La députée voudrait plus spécifiquement s'arrêter sur le développement de trois quartiers.

Concernant le quartier du Midi, une discussion tenue la semaine dernière au sein de la commission a une fois de plus révélé toute la complexité de ce dossier. La SNCB a entre-temps fait savoir dans la presse qu'elle souhaitait avoir davantage voix au chapitre lors de l'élaboration du schéma directeur pour le quartier du Midi. Ce schéma directeur risque par conséquent de prendre du retard en 2017. De même, la SNCB ne semble pas disposée à investir dans une rénovation approfondie de l'extérieur de la gare du Midi.

Concernant Schaarbeek-Formation, le groupe CD&V espère bien voir un dénouement dans le dossier en 2017. L'intervenante pense, concrètement, à l'acquisition foncière et à l'assainissement des sols.

Concernant enfin le site de l'OTAN, on a appris dans la presse que l'OTAN emménagera dans son nouveau siège dans deux mois. Cela permettra alors d'entamer des négociations sur l'avenir du site avec le fédéral.

Vandaar volgende vragen :

Heeft de minister-president recent nog overleg gepleegd met de NMBS rond de verdere uitwerking van het Richtschema voor de Zuidwijk ? Heeft hij in de voorbije dagen nog iets vernomen in verband met de volledige renovatie (binnen- en buitenkant) van het Zuidstation ?

Is er recent nog contact geweest met de federale overheid met betrekking tot de grondverwerving en sanering van de site van Schaarbeek-Vorming ?

Zijn er al gesprekken geweest met de federale overheid over de toekomst van de NAVO-site ? Wat zijn de volgende stappen die in dit dossier genomen worden ?

Mevrouw Grouwels herhaalt dat het een om complexe dossiers is, waarbij het Gewest ook afhankelijk is van de welwillendheid van het federale beleidsniveau. Het helpt daarbij niet dat de samenstelling van de Brusselse en de federale regering anders is. Maar tegelijkertijd biedt dit kansen om - over de partijgrenzen heen - het samenwerkingsfederalisme in de praktijk te brengen.

In Europese middens wordt in dit verband gesproken over *multi level-governance*. Dit is een vorm van beleid die typisch is voor een meerlagig politiek systeem, zoals het Belgische. Concreet zou de Brusselse Regering telkens het voortouw kunnen nemen om deze dossiers - op een volwassen manier - succesvol af te ronden. Het gaat immers stuk voor stuk om sleuteldossiers voor Brussel.

Mevrouw Julie de Groote ziet vandaag een begroting van afspraken, afspraken voor concretisering, eerder dan van aankondigingen.

Na een moeilijk jaar, bevat deze begroting een nieuwe basisallocatie die besteed zal worden aan het samen leven (projectsubsidies die het samen leven en samen doen bevorderen – BA 03.002.34.02.3300), maar stelt zich daarmee niet tevreden. Daarentegen zorgt ze voor de voortzetting van de grote projecten van de regering, met als voornaamste het GPDO, de hervorming van het BWRO en het herwerken van het beleid inzake stadsvernieuwing. Op dat vlak kan men uiteraard betreuren dat de processen traag gaan, maar de hervormingen zijn aan de gang en dat is een zeer goede zaak.

Wat het GPDO betreft, stelt de volksvertegenwoordigster vast dat aanzienlijke kredieten worden voorzien in de begroting van het BBP. Hoewel de uitgaven betreffende de transversale projecten van het BBP (werkingsuitgaven – BA 02.007.08.01.1211) worden geraamd op 1.314.000 euro als vastlegging, dekken zij ook de deelname van het Gewest aan het ESPON-fonds. Hoe wordt dat bedrag dan opgesplitst ? Waarvoor gaat het dienen in het kader van het GPDO ?

D'où les questions suivantes :

Le Ministre-Président s'est-il encore concerté dernièrement avec la SNCB sur la suite de l'élaboration du schéma directeur pour le quartier du Midi ? A-t-il encore appris quelque chose ces derniers jours au sujet de la rénovation complète (intérieure et extérieure) de la gare du Midi ?

A-t-il encore eu récemment des contacts avec le fédéral, au sujet de l'acquisition foncière et de l'assainissement du site de Schaarbeek-Formation ?

S'est-il déjà entretenu avec le fédéral au sujet de l'avenir du site de l'OTAN ? Quelles sont les prochaines étapes dans ce dossier ?

M^{me} Grouwels répète que chacun de ces dossiers est complexe et que la Région dépend par ailleurs de la bonne volonté du fédéral. Le fait que la composition des Gouvernements bruxellois et fédéral est différente n'aide pas non plus. En même temps, c'est l'occasion de mettre en pratique le fédéralisme de coopération en dépassant les clivages politiques.

Dans les cercles européens, on parle à cet égard de gouvernance à niveaux multiples (*multi-level governance*), soit une forme de gouvernance caractéristique d'un système politique à plusieurs étages comme le fédéralisme belge. Concrètement, le Gouvernement bruxellois pourrait prendre systématiquement l'initiative afin de mener à bien ces dossiers de façon adulte. En effet, chacun de ces dossiers est essentiel pour Bruxelles.

M^{me} Julie de Groote voit aujourd'hui un budget de rendez-vous, de rendez-vous en termes de concrétisations plutôt qu'en termes d'annonces.

S'inscrivant à la suite d'une année difficile, ce budget crée certes une nouvelle allocation de base dédiée au vivre ensemble (subventions de projets favorisant le vivre ensemble et le faire ensemble – AB 03.002.34.02.3300), mais il ne s'en contente pas. Au contraire, il assure la poursuite des grands projets du Gouvernement et dont les principaux sont le PRDD, la réforme du CoBAT et la refonte de la politique de revitalisation urbaine. On peut évidemment à ce propos regretter les lenteurs des processus mais les réformes sont en cours et c'est une très bonne chose.

Pour ce qui concerne plus précisément le PRDD, la députée constate que d'importants crédits sont prévus au budget du BBP. Toutefois, si les dépenses relatives aux projets transversaux du BBP (dépenses de fonctionnement – AB 02.007.08.01.1211) sont estimées à 1.314.000 euros en engagement, elles couvrent aussi la participation de la Région au fond ESPON. Comment ce montant est-il dès lors ventilé ? A quoi va-t-il servir dans le cadre du PRDD ?

De spreekster vraagt zich overigens af hoe het nieuwe tool, het richtplan voor aanleg (RPA) zal worden afgestemd op de bestaande bijzondere bestemmingsplannen (BPB) en op de gemeentelijke ontwikkelingsplannen (GOP).

Zal de oprichting van het BBP bovendien leiden tot extra vastleggingen? Heeft de verhuizing ruimte vrijgemaakt, en zo ja, wat wordt ermee gedaan?

Inzake het Kanaal, voorziet het budget in een bijzondere investeringsdotatie van 957.000 euro aan de Haven van Brussel voor de TACT-route (BA 21.003.16.10.6141). Is dit bedrag enkel bestemd voor de aanleg van de weg of dekt het ook de eventuele aankoop van het terrein daarvoor? Waarom is er overigens een daling van de bijzondere investeringsdotatie voor de bouw van een passagiers-terminal (Meudon – BA 21.003.16.08.6141), terwijl men weet hoe belangrijk dit project is om de twee kanten van de waterweg te verbinden?

Inzake de werkingsdotatie voor de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (BA 27.007.19.01.3122): zal het budget, dat duidelijk stijgt, voldoende zijn om het geheel van de projecten te dekken?

De heer Willem Draps vreest dat het niet gaat over een begroting van concrete verwezenlijkingen, zoals mevrouw de Groote beweerde. De volksvertegenwoordiger zegt zeer sceptisch te zijn als hij de gecumuleerde vertragingen in het kader van de hervorming van het BWRO berekent en merkt op dat de minister-president geen inwerkingtredingsdatum aankondigt, noch voor het BWRO, noch voor het GPDO. Zo zijn er nog tal van voorbeelden.

Ook inzake de bescherming van het erfgoed, zijn veel aankondigingen gedaan, maar is er nog altijd weinig concreets. Zo heeft de minister-president tijdens de begrotingsbesprekingen van vorig jaar aangekondigd dat de lijst betreffende de wettelijke inventaris van het erfgoed hem vóór het einde van het jaar zou worden bezorgd. Een jaar later is daar nog altijd niets van aan. Meer dan twintig jaar na de goedkeuring van het BWRO geldt dus nog altijd het overgangssysteem, wat het werk van de overlegcommissies zeer compliceert. De inventaris van Schaarbeek en van Elsene zijn afgewerkt, die van sommige wijken van de eerste gordel zijn bijna afgewerkt; een nieuwe opdracht werd uitgeschreven voor de Noordwijk en de dorpskern van Laken, en in 2016 zou er een opdracht moeten komen voor de Kanaalzone. Tal van wijken werden dus nog helemaal niet onderzocht. De gedane belofte blijkt dus onwaar te zijn, na verloop van tijd.

De MR fractie heeft het beleid inzake erfgoed echter altijd gesteund, en de binnen de begroting bevorderde continuïteit moet opnieuw aangewakkerd worden.

De spreker merkt evenwel op dat een aantal na de zesde staatshervorming geërfde bevoegdheden inzake het erfgoed

Par ailleurs, l'intervenante se demande comment s'articulera le nouvel outil que constitue le plan d'aménagement directeur (PAD) avec les plans particuliers d'affectation du sol (PPAS) existants et les plans communaux de développement (PCD).

En outre, la mise en place du BBP va-t-elle se traduire par des engagements supplémentaires? Le déménagement a-t-il dégagé des espaces. Le cas échéant, qu'en est-il fait?

Concernant le Canal, le budget prévoit une dotation spéciale d'investissement au Port de Bruxelles pour la route TACT (AB 21.003.16.10.6141) de 957.000 euros. Ce montant est-il lié à la seule réalisation de la voirie ou couvre-t-il aussi l'achat éventuel du terrain pour sa réalisation? Pourquoi par ailleurs une diminution de la dotation spéciale d'investissement pour les travaux de la construction d'un terminal à passagers (Meudon – AB 21.003.16.08.6141) alors qu'on sait l'importance de ce projet pour relier les deux rives de la voie d'eau?

Quant à la dotation de fonctionnement à la Société d'aménagement urbain (AB 27.007.19.01.3122), le budget, en nette augmentation, sera-t-il suffisant pour couvrir l'ensemble des projets?

M. Willem Draps craint qu'il ne s'agisse pas, comme l'affirmait pourtant M^{me} de Groote, d'un budget de concrétisations. Le député se dit ainsi très sceptique lorsqu'il calcule les retards accumulés dans le cadre de la réforme du CoBAT et relève que le Ministre-Président n'annonce pas de date d'entrée en vigueur ni du CoBAT ni du PRDD. Et les exemples de ce type pourraient être multipliés.

En matière de protection du patrimoine aussi, les effets d'annonce sont tels que nous sommes encore loin des rendez-vous pourtant annoncés. Ainsi, lors des discussions budgétaires de l'an passé, le Ministre-Président annonçait que la liste relative à l'inventaire légal du patrimoine lui serait transmise avant la fin de l'année. Un an plus tard, il n'en est toujours rien. Plus de vingt ans après l'adoption du CoBAT, c'est donc toujours le régime transitoire qui prévaut, ce qui complique grandement le travail des commissions de concertation. Les inventaires de Schaarbeek et d'Ixelles sont terminés, ceux de certains quartiers de la première couronne sont en voie de finalisation; un nouveau marché a été passé pour le quartier nord et le noyau villageois de Laeken, et la zone du Canal aurait dû faire l'objet d'un marché en 2016. De très nombreux quartiers ne sont donc encore nullement étudiés. La promesse faite est donc démentie par le simple écoulement du temps.

Néanmoins, le groupe MR a toujours soutenu la politique du patrimoine, et la continuité promue au sein du budget doit à nouveau être soulevée et approuvée.

L'orateur observe toutefois qu'une série de compétences en matière de patrimoine héritées de la sixième réforme de

niet worden uitgeoefend : geen spoor van de bescherming van het roerend erfgoed, het onroerend erfgoed, de gewestelijke musea of de schone kunsten.

Wat de beschermde woningen van de Logiswijk in Watermaal Bosvoorde betreft, werden vele werken gepland in verscheidene tientallen huizen in 2016 : het herstel van het houtwerk van 109 huizen, de vervanging van de verwarmingsinstallatie in 150 woningen, de installatie van branddeuren in 431 woningen, de vernieuwing van de warmwaterinstallaties in 70 wooneenheden. Kennelijk worden dergelijke ingrepen opnieuw geprogrammeerd voor 2017. Hoe ver staat het met deze werken ?

Mevrouw Cieltje Van Achter verneemt dat het openbaar onderzoek over het ontwerp van GPDO op 13 januari 2017 van start gaat. Is de minister-president van plan het ontwerp voor te stellen aan het Parlement, of op zijn minst de beslissing van de regering eraan voor te leggen ?

Wat is het tijdschema voor het Neo-project ? Welke fases worden gepland in 2017 ?

De heer Arnaud Pinxteren betreurt dat de door de regering verrichte arbitrage niet beter zichtbaar is via de begroting en vraagt zich af welke prioriteiten de meerderheid heeft, gelet op het grote aantal projecten. Sommige grote projecten passen in grondig denkwerk over de stad en de levenskwaliteit erin, en verdienen bijzondere aandacht en meer coherentie binnen de meerderheid. De Ecolo-fractie betwijfelt overigens dat de begroting een realisatiebegroting is. In het derde jaar van de zittingsperiode, zouden projecten nochtans concreet moeten worden uitgevoerd.

Meer in het bijzonder inzake Neo, een essentieel project voor het noorden en voor het Gewest in zijn geheel, wenst de volksvertegenwoordiger zich ervan te vergewissen dat de door de Stad aangekondigde agenda ook die van het Gewest is. Ook het door de regering vastgelegde budget vergt een verduidelijking.

Inzake de Ninoofsepoort, maakt de bij de begroting gevoegde beleidsbrief gewag van een territoriale diagnose die in 2016 werd opgesteld. Wat is dat precies ? Wat zijn de conclusies ervan ? Welke lessen kunnen eruit getrokken worden met het oog op het opstellen van het richtplan voor aanleg ? Blijft de wens om zowel overheidswoningen als sociale woningen tot stand te brengen overigens behouden, naast het park en extra privéprojecten aan de rand van de zone ?

Inzake ditzelfde project, benadrukt de Ecolo-fractie het belang van participatie. Wat wordt ter zake gepland ? Men weet dat overleg gepland wordt voor de aanleg van de groene zone, maar men weet minder over het geheel van de zone, en voornamelijk over de « Besix-driehoek ».

l'Etat, ne sont pas exercées : pas une trace de la protection du patrimoine mobilier, du patrimoine immobilier, des musées régionaux ou des beaux-arts.

Enfin, pour ce qui concerne plus précisément les logements classés de la cité du Logis à Watermael-Boitsfort, de nombreux travaux avaient été projetés dans plusieurs dizaines de maisons en 2016 : restauration des menuiseries de 109 maisons, remplacement des installations de chauffage dans 150 logements, installations de portes coupe-feu dans 431 habitations, renouvellement des installations d'eau chaude dans septante unités. Or, il semble que de telles interventions soient à nouveau programmées pour l'année 2017. Quel est l'état d'avancement de ces chantiers ?

M^{me} Cieltje Van Achter apprend que l'enquête publique relative au projet de PRDD débutera le 13 janvier prochain. Le Ministre-Président compte-t-il présenter le projet au Parlement ou, à tout le moins, lui transmettre la décision du Gouvernement ?

Quant au projet Néo, quel en est le calendrier ? Quelles sont les étapes prévues en 2017 ?

M. Arnaud Pinxteren regrette que les arbitrages opérés par le Gouvernement ne soient pas mieux identifiables à travers le budget et s'interroge sur les priorités de la majorité tant les projets annoncés sont nombreux. Certains grands projets, qui s'inscrivent dans une réflexion profonde sur la ville et sa qualité de vie, mériteraient une attention particulière et davantage de cohérence au sein de la majorité. Le groupe Ecolo doute par ailleurs que le budget soit un budget de réalisation. Or, en troisième année de législation, des projets devraient être concrétisés.

Pour ce qui concerne plus particulièrement Néo, projet essentiel tant pour le nord de Bruxelles que pour la Région prise dans sa globalité, le député voudrait s'assurer que l'agenda annoncé par la Ville soit également celui de la Région. Un éclaircissement s'impose aussi quant au budget engagé par le Gouvernement.

Au niveau de la porte de Ninove, la lettre d'orientation jointe au budget mentionne un diagnostic territorial dressé en 2016. Qu'est-ce exactement ? Quelles en sont les conclusions ? Qu'en tirer comme enseignement en vue de l'établissement du plan d'aménagement directeur ? La volonté de créer à la fois logement public et logement social est-elle par ailleurs maintenue, en plus du parc et de projets complémentaires privés et intégrés en bordure du périmètre ?

Le groupe Ecolo insiste, à propos de ce même projet, sur l'importance de la participation. Qu'est-il envisagé à ce niveau ? On sait qu'une concertation est prévue pour l'aménagement de l'espace vert, on n'en sait moins à propos de l'ensemble de la zone et principalement du triangle « Besix ».

Bovendien wil de Haven daar kennelijk een centrum voor stedelijke overslag (CSO) bouwen. Waar wordt dat gepland, wetend dat de kaaimuren op deze plek bijzonder hoog zijn ?

Het verheugt de spreker dat de Haven de gewenste kredieten heeft gekregen.

De heer Pinxteren wijst er nog op dat een van de milieudoelstellingen in het kader van het *Good Food*-plan net erin bestaat het recht van voorkoop op de landbouwgronden te activeren. Minister Céline Fremault wilde trouwens geruststellen op dat vlak en zei dat deze specifieke procedure in het BWRO zou worden opgenomen. In de beleidsbrief wordt echter vermeld dat de werkzaamheden betreffende het BWRO hebben aangetoond dat het onmogelijk is de procedure te verbeteren. Geldt dat in het algemeen, of niet voor de landbouwgronden ?

Inzake Thurn & Taxis, stelt de volksvertegenwoordiger vast dat de openbare weg achter het TACT vermeld is in de begroting van de Haven. Hij vraagt zich af wat de status ervan zal zijn na de bouw. Wordt het wel degelijk een gewestweg, die dus kan worden gebruikt voor het openbaar vervoer ? De spreker zou daar wel een tram zien ; welke intenties heeft de regering ter zake in deze zone ? Overigens werd kennelijk geen enkele krediet voor het park ingeschreven in de begroting voor het leefmilieu en de groene zones voor het park. Indien het Gewest daarvan een degelijke openbare ruimte wil maken, kan dat alleszins niet gebeuren zonder denkwerk over de overheidsmiddelen die worden toegekend voor het park en de omgeving ervan. Wat zijn in het algemeen de middelen die voorzien zijn in de begroting met het oog op de ontwikkeling van de site en de omgeving ervan, met inbegrip van de infrastructuur voor openbaar vervoer en van de groene zones ?

De volksvertegenwoordiger is voorts verbaasd te lezen dat het onderzoek over een stedenbouwkundige vergunning voor de heraanleg van de Havenlaan gepland wordt in 2017, terwijl het openbaar onderzoek werd aangekondigd voor de zomer van 2016. Betekent dit dat het openbaar onderzoek afgerond is en dat het dossier op grond daarvan zal worden onderzocht ? Kan de minister in dat geval meer zeggen over de evolutie van het project ?

De minister-president verduidelijkt dat het onderzoek heeft plaatsgevonden of gaat plaatsvinden.

De heer Arnaud Pinxteren wenst eveneens te weten hoever het staat het met de fusie van de renovatiepremies en de energiepremies, die de Ecolo fractie steunt.

Inzake de statistieken, stelt de volksvertegenwoordiger vast dat de beleidsbrief herinnert aan de oprichting van de Brusselse Raad voor Evaluatie, Toekomstonderzoek en Statistiek door de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek. Die Raad zal tot opdracht hebben de werken van het BISA wetenschappelijk en op onafhankelijke wijze te ondersteunen. Werd de Raad opgericht ? Zo niet, waarom niet ?

Il semble en outre que le Port souhaite y installer un centre de transbordement urbain (CTU). Où est-il imaginé sachant qu'en cet endroit les murs de quai sont particulièrement élevés ?

A propos du Port, l'intervenant se réjouit du fait qu'il ait obtenu les crédits souhaités ?

M. Pinxteren rappelle encore qu'un des objectifs en matière environnementale dans la cadre du plan *Good Food* est précisément d'activer le droit de préemption sur les terres agricoles. La Ministre Céline Fremault se voulait d'ailleurs rassurante à ce propos, disant cette procédure spécifique serait intégrée au CoBAT. Or, la lettre d'orientation précise que « les travaux relatifs au CoBAT ont montré l'impossibilité d'améliorer la procédure ». Cette impossibilité est-elle générale ou ne concerne-t-elle pas les terres agricoles ?

Concernant Tour et Taxis, le député constate que la voirie à l'arrière du TACT est prévue dans le budget du Port et s'interroge sur son statut au terme de la construction. Sera-t-elle bien une artère régionale dès lors qu'elle pourrait être utilisée à des fins de transport public ? L'intervenant y verrait bien un tram ; quelles sont les intentions du Gouvernement en la matière dans la zone ? Il semble par ailleurs qu'aucun crédit ne soit inscrit dans le budget dédié à l'environnement et aux espaces verts pour le parc. Si la Région veut en faire un espace public de qualité, elle ne peut en tout cas faire l'économie d'une réflexion sur les moyens publics alloués au parc et à ses alentours. Quels sont, de manière générale, les moyens prévus au budget en vue du développement du site et de ses abords, en ce compris les infrastructures de transport public et les espaces verts ?

Le député se dit encore surpris de lire que l'instruction du permis d'urbanisme pour le réaménagement de l'avenue du Port est prévue en 2017 alors que l'enquête publique avait été annoncée pour l'été 2016. Cela signifie-t-il que l'enquête publique est clôturée et que le dossier sera instruit sur cette base ? Si tel est le cas, le Ministre-Président peut-il en dire davantage sur l'évolution du projet ?

Le Ministre-Président précise que l'instruction a eu ou va avoir lieu.

M. Arnaud Pinxteren souhaite également savoir ce qu'il en est de la fusion des primes à la rénovation et des primes énergie, soutenue par le groupe Ecolo.

Concernant les statistiques, le député constate que la lettre d'orientation rappelle la création par l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale d'un Conseil bruxellois de l'évaluation, de la prospective et de la statistique qui aura pour mission d'appuyer scientifiquement et de manière indépendante les travaux de l'IBSA. Le Conseil a-t-il été mis en place ? Dans la négative, pourquoi ?

Bij de realisaties van 2016, wijst de beleidsbrief op « een inventaris van de behoeften van de gebruikers van de statistieken, met een bijzonder accent voor de andere directies van het BBP ». De opdracht voor deze werken werd niet eerder gegeven en er was al een inventaris opgemaakt door een private opdrachtgever op vraag van het BISA in 2012. Die inventaris stelde de behoeften van zowel de ministeriële kabinetten als het gewestelijk technisch comité voor statistiek en analyse vast, dat zelf de verschillende besturen en autonome bestuursinstellingen overneemt. In het verslag werden ook de statistieken geïdentificeerd die beschikbaar waren, zowel bij het BISA als bij andere geïdentificeerde producenten op regionaal, communautair en federaal niveau. Welke meerwaarde heeft die tweede inventaris dan ?

In 2016 heeft het BISA bovendien nog nieuwe statistieken gemaakt over nieuwkomers. Die gegevens lijken echter nog steeds niet beschikbaar te zijn op de website. Ligt dat aan een technisch probleem of aan een vergetelheid ? Het zou in ieder geval interessant zijn daarover te beschikken.

Verder heeft het BISA indicatoren uitgewerkt voor Brussel Plaatselijke Besturen in het licht van de herziening van de algemene dotatie aan de gemeenten. Hoe staat het daarmee ?

Ten slotte werd voor 2017 een werkgroep rond de alternatieve indicatoren voor het BBP aangekondigd. Daarmee werd gereageerd op een vraag die al heel lang geleden door de groenen werd geformuleerd. Wat zullen de opdrachten en de samenstelling daarvan zijn ?

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven is van mening dat het jaar 2017 van groot belang zal zijn voor het slagen van het gewestelijke project. Er zijn namelijk afspraken gemaakt voor het onderzoek van het GPDO en het BWRO.

Dan nog moet men systematisch te werk gaan... Het BWRO is een essentieel instrument en men zou, in het kader van de hervorming ervan, zich moeten buigen over de redenen voor de enorme vertragingen bij de afgifte van een aantal stedenbouwkundige vergunningen die het juist mogelijk maken om die doelstelling van voortgang in onze stad te bereiken. Het gewestbestuur zit strop en sommigen gebruiken dat als argument om de oprichting van nieuwe instellingen te rechtvaardigen. Om elke hervorming te doen slagen, moet men ieder geval ervoor zorgen dat de teams klaar zijn om deze hervorming op te vangen en te begeleiden.

Meer bepaald met betrekking tot de haven, stelt de volksvertegenwoordiger vast dat de concretisering van de Ro Ro-terminal steeds meer vertraging oploopt terwijl het een prioriteit is voor de haven en een voorwaarde voor de herinrichting van de Heyvaertwijk, die deel uitmaakt van het Kanaalplan. Toch is er blijkbaar geen enkel budget voorzien voor de niettemin wel noodzakelijke aankoop van terreinen.

Parmi les réalisations opérées en 2016, la lettre d'orientation pointe « un inventaire des besoins exprimés par les utilisateurs de statistiques, avec un accent particulier pour les autres directions du BBP ». Or, ce chantier n'avait pas été commandité précédemment et un inventaire avait déjà été réalisé par un commanditaire privé à la demande de l'IBSA en 2012. Cet inventaire identifiait les besoins tant des cabinets ministériels que du comité technique régional pour la statistique et l'analyse qui reprend lui-même les différents administrations et organismes administratifs autonomes. Le rapport identifiait également les statistiques disponibles tant à l'IBSA qu'auprès d'autres producteurs identifiés aux niveaux régional, communautaire et fédéral. Quelle est dès lors la plus-value apportée par ce second inventaire ?

En 2016, l'IBSA a en outre produit de nouvelles statistiques sur les primo-arrivants. Il semble toutefois que ces données ne soient toujours pas disponibles sur le site. S'agit-il d'un problème technique ou d'un oubli ? Il serait en tout cas intéressant d'en disposer.

Ensuite, l'IBSA a élaboré des indicateurs pour Bruxelles Pouvoirs locaux dans la perspective de la révision de la dotation générale aux communes. Qu'en est-il ?

Enfin, pour 2017, un groupe de travail sur les indicateurs alternatifs au PIB est annoncé, répondant ainsi à une demande formulée de longue date par les écologistes. Quelle en seront les missions et composition ?

M. Gaëtan Van Goidsenhoven estime que l'année 2017 sera fondamentale pour la réussite du projet régional. Rendez-vous est effectivement pris pour l'examen du PRDD et du CoBAT.

Encore faut-il procéder dans l'ordre... Le CoBAT est un outil essentiel et il faudrait, dans le cadre de sa réforme, se pencher sur les causes des retards énormes dans la délivrance d'un certain nombre de permis d'urbanisme qui permettent justement d'atteindre cet objectif d'évolution de notre ville. L'administration régionale est en lambeaux et certains en prennent argument pour justifier la création de nouveaux organismes. Il faut en tout cas, pour que toute réforme puisse aboutir, songer avant tout à avoir les équipes aptes à accueillir et à encadrer cette réforme.

Pour ce qui concerne plus particulièrement le Port, le député constate que la concrétisation du terminal Ro-Ro accumule les retards alors qu'il est une priorité pour le Port et une condition du réaménagement du quartier Heyvaert relevant du plan Canal. Or, aucun budget ne semble prévu pour l'acquisition de terrains pourtant nécessaires.

De spreker wijst er vervolgens op dat de bedrijven van de haven in een malaise verkeren die hen verhindert om basisinvesteringen te doen en hun activiteiten uit te breiden. De onzekerheid blijft namelijk voortduren sinds de aankondiging van het Kanaalplan, waarvoor men er nog steeds niet in slaagt de spreiding in de tijd bekend te maken.

*
* *

Bovendien wordt een bijzondere dotatie aan de Haven van Brussel voor de baggerwerken (BA 21.003.15.06.4140) in 2017 ingeschreven. De hoeveelheid slib die dit jaar verwijderd moet worden om de bevaarbaarheid van het Kanaal te garanderen, wordt niet gepreciseerd. Er wordt ook geen melding gemaakt van het idee om extra diepte te creëren. Wordt dit idee misschien opgegeven ?

De minister-president begrijpt dat het niet altijd gemakkelijk is om de begroting te lezen, gezien de splitsing en herverdeling van de verschillende opdrachten. Toch moet in gedachten worden gehouden dat de territoriale ontwikkeling een invloed heeft op andere ministeriële bevoegdheden. De infrastructuurwerken worden bijvoorbeeld niet gefinancierd door de allocaties die vandaag worden onderzocht. De rol van het BPB en de MSI is juist om bijeen te brengen, om de realisatie van de voortgezette projecten efficiënter te doen verlopen.

De spreker legt verder uit dat de werken voor de stedelijke herwaardering, het BWRO en het GPDO daadwerkelijk belangrijk zijn aangezien de daarin aangebrachte wijzigingen deze keer substantieel zijn. Hij is het er niet mee eens dat de regering het paard achter de wagen spant.

Wat de stedelijke herwaardering betreft, zijn de dossiers gelijktijdig onderzocht, zodat de vijf contracten voor stadsvernieuwing kunnen worden uitgevoerd in de zittingsperiode. De procedure wordt zowel op regelgevend als op operationeel niveau voortgezet. Behalve de vergadering aangaande « Heyvaert – Poincaré » hebben alle algemene vergaderingen, waarin de verslagen van de studie bureaus werden voorgesteld, plaats gehad ; de openbare onderzoeken over de projecten van het programma zullen plaats hebben tijdens het eerste trimester van 2017.

De herziening van het BWRO gaat in geen geval over een eenvoudige aanpassing zoals het geval was in het kader van de zesde staatshervorming. Het zal gaan over een document van zo'n 300 pagina's dat ter advies aan de Raad van State wordt voorgelegd en dat, zelfs als het advies positief is, nog aan een grondig onderzoek moet worden onderworpen. De regering wil elke improvisatie bij het onderzoek van zo'n belangrijke tekst vermijden. Het is de bedoeling om het in te dienen bij het Parlement voor het jaar om is, opdat de assemblee het binnen redelijke termijnen, maar in sereniteit kan analyseren.

Het ontwerp van GPDO is goedgekeurd en zal zijn normale traject volgen met binnenkort het openbaar onderzoek. De kabinetten, die met evenveel medewerkers

L'intervenant relève également que les entreprises du Port continuent à vivre un malaise les empêchant de procéder aux investissements de base et à l'extension de leurs activités. L'incertitude persiste en effet à la suite de l'annonce du lancement du plan Canal dont on ne parvient pas toujours à déceler l'échelonnement dans le temps.

*
* *

Enfin, une dotation spéciale au Port de Bruxelles pour des travaux de dragage (AB 21.003.15.06.4140) est inscrite au budget 2017. Il n'est toutefois nullement mentionné la quantité de boues à enlever pour garantir la bonne navigabilité du Canal. L'idée de créer une surprofondeur est une fois de plus laissée aux oubliettes. Faut-il en déduire qu'elle est abandonnée ?

Le Ministre-Président comprend qu'il ne soit pas toujours aisé de lire le budget vu l'éclatement et la redistribution des différentes missions. Il faut toutefois garder à l'esprit que le développement territorial impacte d'autres compétences ministérielles. Les travaux d'infrastructures par exemple ne sont pas financés par les allocations examinées ce jour. Le rôle des BPB et SAU est précisément celui d'assembler, au service de l'efficacité dans la réalisation des projets poursuivis.

L'orateur explique ensuite, de manière générale, que les chantiers de la revitalisation urbaine, du CoBAT et du PRDD sont effectivement importants dès lors que les modifications y amenées sont cette fois substantielles, et conteste le fait que le Gouvernement mette la charrue avant les bœufs.

Pour ce qui est de la revitalisation urbaine, le travail d'instruction des dossiers s'est effectué en parallèle de manière à ce que les cinq contrats de rénovation urbaine puissent se déployer sur la législature. La procédure, tant au niveau réglementaire qu'opérationnel, se poursuit. A l'exception de celle relative à « Heyvaert – Poincaré », toutes les assemblées générales ont eu lieu, au cours desquelles les rapports des bureaux d'étude ont été présentés ; les enquêtes publiques sur les projets de programme auront lieu durant le premier trimestre 2017.

Pour ce qui est de la révision du CoBAT, il ne s'agit en aucun cas d'une simple adaptation comme ce fut le cas dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat. Il s'agira d'un document de quelque 300 pages soumis à l'avis du Conseil d'Etat qui, quoique positif, nécessite encore un examen approfondi. Le Gouvernement veut éviter toute improvisation dans l'examen d'un texte aussi fondamental, l'objectif étant de le déposer au Parlement avant la fin de l'année et de permettre à l'assemblée de l'analyser dans des délais raisonnables mais dans la sérénité.

Quant au PRDD, le projet a été approuvé et suivra son cours normal avec, prochainement, la mise à l'enquête publique. Il fallait toutefois que les cabinets, qui travaillent

werken als vóór de zesde staats hervorming, moesten wel de tijd vinden om het bij te werken.

Wat de oprichting van het GCTO betreft, wordt er ook vooruitgang geboekt

Wat het BPB betreft, legt de minister-president uit dat de begroting van de instelling, 19.216.000 euro aan vereffeningen en 24.794.000 euro aan vastleggingen (werkingsdotatie voor het Brussels Planningsbureau – BA 28.001.15.01.4140), alle werkingskosten omvat die verbonden zijn aan het honderdtal personeelsleden die van de directie Studies en Planning en van het BISA overkomen, en voortkomt uit verschillende opdrachten: 3, 4, 8, 27 en 28. De begroting van 2,3 miljoen, die de heer Maingain heeft aangehaald, is een installatiebegroting. Er zijn echter al extra vastleggingen uitgevoerd, niet omdat de structuur wordt opgericht, maar om te voorzien in de in het personeelsplan vastgestelde behoeften. Voorts kunnen er nog 20 personen extra worden aangeworven volgens de evolutie van de behoeften.

De ruimten die het ATO heeft ontruimd, werden overgenomen door *visit.brussels*. In de ruimten die werden ontruimd door de directie Studies en Planning en het BISA, werden de extra personeelsleden ondergebracht die de GOB heeft aangeworven in het kader van de zesde staats hervorming en de hervorming van de fiscaliteit.

Wat BSO betreft, zijn vijftien van de aangekondigde dertig vacatures ingevuld. De procedure om contractuele werknemers te rekruteren is inderdaad zo omslachtig dat het moeilijk is om de doelstelling te halen.

Wat de bouwmeester betreft, hebben de werkingsuitgaven van de cel Begeleiding van het Publiek Opdrachtgeverschap (BA 03.002.08.04.1211) betrekking op zijn bezoldiging. De personeelsmiddelen (twaalf personen) vallen onder de werkingsbegroting van het BPB.

Wat Neo betreft, legt de minister-president uit dat de verbindingsweg wordt gefinancierd door de vennootschap Neo, waarin het Gewest een lineaire kapitaalsdeelname over twintig jaar heeft (BA 03.002.22.03.6172) ten belope van 8.375.000 euro. Voorts wordt 19.902.000 euro ingeschreven als terugbetaalbare kredieten aan de cvba Neo (BA 03.002.17.01.8514) voor de overstapparking. Het gaat om een deelneming in een gemengde structuur die het investeringsinstrument moet zijn in de parking met 10.000 plaatsen, waarvan slechts een deel zal worden bestemd voor de overstapparking, rekening houdend met de activiteiten in de Heizel.

In het kader van hetzelfde project zijn het stedenbouwkundig en milieucertificaat aangevraagd, maar het onderzoek ervan is thans geschorst, omdat de Raad van State de gedeeltelijke wijziging van het gewestelijk bodembestemmingsplan (GBP) heeft vernietigd. Bijgevolg is er een nieuw openbaar onderzoek uitgevoerd en de nieuwe versie

avec des effectifs identiques à ceux antérieurs à la sixième réforme de l'Etat, trouvent le temps de l'actualiser.

De la même manière, la mise en place du CRDT progresse.

Pour ce qui concerne le BPB, le Ministre-Président explique que le budget de l'institution, de 19.216.000 euros en liquidation et de 24.794.000 euros en engagement (dotation de fonctionnement au Bureau bruxellois de la Planification – AB 28.001.15.01.4140), reprend tous les frais de fonctionnement liés à la centaine d'agents issus de la Direction Etudes et Planification et de l'IBSA et provient de diverses missions: 3, 4, 8, 27 et 28. Le budget de 2,3 millions cité par M. Maingain est un budget d'installation. Des engagements supplémentaires ont toutefois déjà eu lieu, non en raison de la création de la structure mais en vue de répondre aux besoins identifiés dans le plan de personnel. Une marge de progression de vingt personnes est par ailleurs prévue en fonction de l'évolution des besoins.

Les espaces dégagés par l'ADT ont été repris par *visit.brussels* et ceux dégagés par la Direction Etudes et Planification et l'IBSA ont permis d'accueillir les agents supplémentaires engagés au SPRB dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat et de la réforme de la fiscalité.

Au niveau de BDU, sur les trente engagements annoncés, quinze ont été réalisés à ce jour. La procédure de recrutement des contractuels est effectivement lourde à ce point qu'il est difficile d'atteindre l'objectif prévu.

Pour ce qui concerne le Maître architecte, les dépenses de fonctionnement de la cellule d'assistance à la maîtrise d'ouvrage publique (AB 03.002.08.04.1211) concernent sa rémunération. Les moyens liés au personnel (douze personnes) relèvent quant à eux du budget de fonctionnement du BPB.

Pour ce qui concerne Néo, le Ministre-Président expose que la voie de liaison est financée par la société Néo pour laquelle la Région intervient au travers de la participation au capital (AB 03.002.22.03.6172) de manière linéaire sur vingt ans, à hauteur de 8.375.000 euros. 19.902.000 euros sont par ailleurs prévus en octrois de crédits remboursables à la SCRL Néo (AB 03.002.17.01.8514) pour le parking de dissuasion. Il s'agit d'une prise de participation dans une structure mixte destinée à être l'outil d'investissement dans le parking de 10.000 places dont seule une partie sera affectée au parking de dissuasion compte tenu des activités du plateau du Heysel.

Dans le cadre de ce même projet, les demandes de certificats d'urbanisme et d'environnement ont été déposées mais leur instruction est actuellement suspendue du fait de l'annulation par le Conseil d'Etat de la modification partielle du plan régional d'affectation du sol (PRAS). Une nouvelle enquête publique a dès lors eu lieu et la nouvelle

zou over enkele weken definitief goedgekeurd worden. De samenwerking met de Stad in dit dossier verloopt zeer positief. Het tijdschema voor Neo 1 (winkelcentrum, woningen, rusthuis, crèche, ...) blijft actueel en de bouwwerken zouden vanaf 2021 kunnen worden aangevat.

Wat de Grondregie – opdracht 8 betreft, legt de minister-president uit dat het programma be.moving werd uitgevoerd, aangezien de extra ruimten aan Citycenter worden verhuurd. Het programma be.together vergt meer tijd, aangezien de personeelsbehoeften nog niet helemaal bepaald zijn.

Wat de Haven – opdracht 21 betreft, preciseert de minister-president dat de passagiersterminal gebouwd wordt en in het laatste kwartaal klaar zal zijn. Zijn begroting daalt bijgevolg, aangezien er enkel nog voor de afwerking middelen nodig zijn.

De vertraging in het Ro-Ro-project is te wijten aan de verlenging van de opdracht waarmee het Gewest heeft ingestemd om te komen tot een aanbod van goede kwaliteit. Het werk in de Heyvaertwijk wordt voortgezet, onder meer via het CSV « Heyvaert – Poincaré ».

Wat het baggeren betreft, gaat het om 40.000 kubieke meter per jaar. Die hoeveelheid is constant.

Wat de monumenten en landschappen – opdracht 26 betreft, legt de minister-president uit dat wordt voorgewerkt aan de wetenschappelijke inventaris en dat de nieuwe wijken stapsgewijze online zullen worden geplaatst. Voor de wettelijke inventaris zal men volgens hem moeten wachten op de goedkeuring van de hervorming van het BWRO. De regionalisering van het roerend cultureel erfgoed wordt geanalyseerd door de directie Monumenten en Landschappen, die aan een ontwerp van ordonnantie werkt. De middelen voor de tuinvijken Le Logis en Floréal beantwoorden aan de behoeften van de coöperatieven om verschillende tientallen huizen te restaureren (details van de werken, bijlage 1).

Wat het stadsbeleid betreft, Opdracht 27, geeft de minister-president toe dat de dossiers betreffende het Zuidstation, de NAVO of Schaarbeek-Vorming enige achterstand kennen. Het Gewest is uiteraard vragende partij voor overleg.

Wat de Zuidwijk betreft, is de NMBS een onmiskenbare actor, maar de wijzigingen op het vlak van het management en van de strategie maken de zaken er niet gemakkelijker op.

In het kader van Schaarbeek-Vorming, is de MSI belast met het overleg met de federale overheid met het oog op de aankoop van de terreinen, maar vele actoren blijven eigenaar van percelen.

mouture devrait être définitivement adoptée dans quelques semaines. La collaboration avec la Ville dans le cadre de ce dossier se veut très positive. Le calendrier de Néo 1 (centre commercial, logements, maison de repos, crèche,...) reste d'actualité et devrait permettre la construction dès 2021.

Pour ce qui concerne la Régie foncière – mission 8, le Ministre-Président explique que le programme be.moving a été réalisé puisque les espaces supplémentaires ont été pris en location au Citycenter. Le programme be.togheter demande davantage de temps puisque les besoins de personnel ne sont pas encore totalement stabilisés.

Pour ce qui concerne le Port – mission 21, le Ministre-Président précise que le terminal à passagers est en cours de construction et devra être achevé au dernier trimestre. Son budget est donc en diminution puisque les seuls moyens encore nécessaires sont ceux prévus pour la finalisation des travaux.

Le retard pris dans le projet Ro-Ro est lui lié à la prolongation du marché que la Région a acceptée en vue d'aboutir à une offre de qualité. Le travail sur le quartier Heyvaert se poursuit, notamment à travers le CRU « Heyvaert – Poincaré ».

Quant au dragage, il porte sur 40.000 mètres cubes par an, chiffre constant.

Pour ce qui concerne les monuments et sites – mission 26, le Ministre-Président explique que l'inventaire scientifique se poursuit et les nouveaux quartiers sont mis en ligne au fur et à mesure. L'inventaire légal devra, à ses yeux, attendre l'adoption de la réforme du CoBAT. La régionalisation du patrimoine mobilier culturel est-elle en cours d'analyse au sein de la Direction des Monuments et Sites qui travaille sur un projet d'ordonnance. Les moyens accordés aux cités du Logis et de Floréal répondent aux besoins des coopératives pour restaurer plusieurs dizaines de maisons (détails des travaux, annexe 1).

Pour ce qui concerne la politique de la ville – mission 27, le Ministre-Président reconnaît que les dossiers relatifs à la gare du Midi, à l'OTAN ou à Schaarbeek-Formation accusent quelque retard. La Région est évidemment deman-deuse d'une concertation.

Pour le quartier du Midi, la SNCB est un acteur incontournable mais les changements au niveau du management et de la stratégie ne facilitent pas les choses.

Dans le cadre de Schaarbeek-Formation, la SAU est chargée de la concertation avec le fédéral en vue de l'acquisition des terrains mais de nombreux acteurs restent propriétaires de parcelles.

Het NAVO-dossier schiet goed op, op het vlak van het overleg zowel met Vlaanderen (de gewestelijke besturen hebben een gemeenschappelijke visie uitgewerkt over de toekomst van de site) als met Defensie, dat een duidelijke visie heeft wat de behoeftes betreft en waarvan de huidige ruimtes dateren uit de tijd van de verplichte militaire dienst. Wat de planning betreft, wordt aan de gemeenten in kwestie (Evere en Brussel-Stad) gevraagd om de opstelling van het BBP op te schorten teneinde een algemene denkoefening te houden.

Ook het Béco-project volgt het uitgestippelde parcours, aangezien de indiening van de aanvraag om stedenbouwkundige vergunning gepland is voor het eerste trimester 2017 en de werken gepland zijn voor 2019.

Het programma voor de Ninoofsepoort blijft ongewijzigd. Er zullen op die site dus sociale woningen komen, maar niet in de driehoek Besix. Er zal overleg plaatshebben in het kader van het richtplan voor de aanleg (RPA), dat de gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV) zal vervangen. Er is geen enkele CSO voorzien, aangezien de twee centra van dat type gepland waren aan Vergote en Biestebroeck.

Er is op dit ogenblik trouwens geen enkele budget voorzien voor het museum voor moderne en hedendaagse kunst. De studies worden uitgevoerd door de MSI, eigenaar van het complex en waarvan de werkingsdotatie (BA 27.07.19.01.3122), waarvan het bedrag overeenstemt met het gevraagde bedrag, te dien einde verhoogd is.

De vrijgemaakte middelen ten gunste van het ESPON stemmen overeen met de bijdrage van het Gewest in de kosten voor het secretariaat.

De minister-president willen geruststellen : de begroting zal alle BBP's en RPA's dekken, maar verwijst voor meer details naar de toekomstige herziening van het BWRO.

Wat het recht van voorkoop betreft, geeft dit minister-president toe dat het een complexe procedure is die de mogelijkheid moet bieden om een evenwicht te vinden tussen het behartigen van het algemeen belang en het eigendomsrecht. De rechtspraak van de Raad van State is op dat vlak heel restrictief, wat leidt tot extra werk voor de administratieve diensten, zonder dat de goede afloop van de procedure wordt gewaarborgd.

De teksten in verband met de energie- en de renovatiepremies worden niet samengevoegd, maar de procedures en de toekenningvoorwaarden zullen zoveel mogelijk op elkaar worden afgestemd.

Wat de statistieken van het BISA betreft, opdracht 28, stelt de minister-president voor om in dat verband een vergadering samen te roepen.

Le dossier de l'OTAN avance quant à lui plutôt bien, tant en concertation avec la Flandre (les administrations régionales ont ainsi élaboré une vision commune de l'avenir du site) qu'avec la Défense qui a une vision claire de ses besoins et dont les espaces actuels correspondent à une époque où le service militaire était obligatoire. En termes de planification, il a été demandé aux communes concernées (Evere et la Ville de Bruxelles) de suspendre l'élaboration du PPAS pour pouvoir mener une réflexion plus globale.

Le projet Béco suit également sa route puisque l'introduction de la demande de permis d'urbanisme est prévue au premier trimestre 2017 et les travaux en 2019.

Le programme de la porte de Ninove quant à lui demeure inchangé. Du logement social sera donc bien créé sur le site mais pas sur le triangle « Besix ». La concertation aura lieu dans le cadre du PAD qui remplacera le Règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ). Aucun CTU n'y est prévu, les deux seuls centres de ce type étant envisagés à Vergote et Biestebroeck.

Aucun budget spécifique n'est par ailleurs prévu pour le musée d'art moderne et contemporain à l'heure actuelle. Les études sont menées par la SAU, propriétaire du complexe, dont la dotation de fonctionnement (AB 27.007.19.01.3122), dont le montant correspond à la demande, a été augmentée à cette fin.

Les moyens dégagés en faveur d'ESPOON correspondent quant à eux à l'intervention de la Région dans les frais de secrétariat.

Le Ministre-Président se veut encore rassurant : le budget permet de couvrir l'ensemble des PPAS et des PAD, mais renvoie pour plus de détails à la réforme à venir du CoBAT.

A propos du droit de préemption, le Ministre-Président admet qu'il s'agit d'une procédure complexe qui doit pouvoir permettre de trouver un équilibre entre la poursuite de l'intérêt général et le droit de propriété. La jurisprudence du Conseil d'Etat est très restrictive à cet égard, ce qui amène un surcroît de travail administratif sans que la bonne fin de la procédure soit garantie.

Quant aux textes relatifs aux primes à l'énergie et à la rénovation, ils ne seront pas fusionnés mais les procédures et les conditions d'octroi seront rapprochées au maximum.

Enfin, pour ce qui concerne les statistiques et l'IBSA – mission 28, le Ministre-Président suggère de convoquer une réunion à ce sujet.

De heer Arnaud Pinxteren zegt in verband met de energie- en renovatiepremies dat het de bedoeling was om de procedures op elkaar af te stemmen, zodat er een enkel formulier zou komen, wat aansluit bij de doelstelling tot vereenvoudiging.

Wat de stedelijke overslag betreft, worden er twee stedelijke overslagcentra gepland en vier stedelijke overslagpunten (SOP), waarvan één aan de Ninoofsepoort, waar een probleem inzake de hoogte van de kaaien rijst.

De heer Arnaud Verstraete herhaalt zijn verzoek betreffende het organogram van het BBP en van de MSI en zou graag beschikken over de begroting van de MSI zoals dat het geval is voor het BBP.

De minister-president zegt dat de MSI buiten de consolidatieperimeter valt. Het organogram van het BBP zal bij het verslag worden gevoegd (bijlage 2).

III. Bespreking van de programma's en activiteiten

OPDRACHT 3 (PARTIM)

Gemeenschappelijke initiatieven van de Regering

Programma 2

Mevrouw Mathilde El Bakri wijst erop dat de uitgaven voor het GPDO (BA 03.002.08.05.1211) overgedragen zijn naar het BPB en heeft dan ook vragen over de opdracht in kwestie.

De minister-president antwoordt dat het om opdracht 28 gaat.

Mevrouw Mathilde El Bakri wil ook weten waarvoor de terugbetaalbare kredieten voor de cvba Neo bestemd zijn (BA 03.002.17.01.8514).

De minister-president verwijst naar de algemene bespreking. Van de 10.000 parkeerplaatsen, worden 3.000 plaatsen voorbehouden voor de ontradingsparking.

De heer Arnaud Verstraete heeft vragen bij het tijdschema. Gelet op het feit dat de aanvraag om stedenbouwkundige vergunning pas ingediend is en er nog beroep mogelijk is, lijken de werkzaamheden niet te kunnen starten vóór de zomer 2017. In welke mate zijn deze investeringen terugbetaalbaar en over welke periode?

De minister-president zal het antwoord bij het verslag voegen (bijlage 3).

De heer Fabian Maingain vraagt in verband met de subsidies voor projecten die het samenleven bevorderen (BA 03.002.34.02.3300), wat de selectiecriteria voor de projecten zijn en/of de oproep tot projecten reeds gebeurd is.

M. Arnaud Pinxteren précise, concernant les primes à l'énergie et à la rénovation, que l'idée était de rapprocher les procédures de manière à avoir un formulaire unique dans un objectif de simplification.

Quant au transbordement urbain, il est prévu deux centres de transbordement urbain et quatre points de transbordement urbain (PTU), dont un à la porte de Ninove où il se pose effectivement la question de la hauteur des quais.

M. Arnaud Verstraete rappelle sa demande concernant les organigrammes des BBP et SAU et aimerait disposer du budget de la SAU comme c'est le cas pour le BBP.

Le Ministre-Président répond que la SAU est hors périmètre de consolidation. L'organigramme du BBP sera joint au rapport (annexe 2).

III. Discussion des missions, programmes et activités

MISSION 3 (PARTIM)

Initiatives communes du Gouvernement

Programme 2

M^{me} Mathilde El Bakri observe que les dépenses liées au PRDD (AB 03.002.08.05.1211) sont transférées au BBP et s'interroge dès lors sur la mission concernée.

Le Ministre-Président répond qu'il s'agit de la mission 28.

M^{me} Mathilde El Bakri souhaite en outre savoir à quoi sont destinés les octrois de crédits remboursables à la SCRL Néo (AB 03.002.17.01.8514).

Le Ministre-Président renvoie à la discussion générale. Sur les 10.000 places du parking, 3.000 places seront réservées au parking de dissuasion.

M. Arnaud Verstraete s'interroge sur le calendrier. Compte tenu du fait que la demande de permis d'urbanisme vient d'être déposée et que des recours sont possibles, les travaux ne semblent pas pouvoir débuter avant l'été 2017. Dans quelle mesure ces investissements sont remboursables et sur quelle période?

Le Ministre-Président joindra la réponse au rapport (annexe 3).

M. Fabian Maingain demande, à propos des subventions de projets favorisant le vivre ensemble et le faire ensemble (AB 03.002.34.02.3300), quels sont les critères de sélection des projets et si l'appel à projets a déjà été lancé.

Mevrouw Cielkje Van achter vraagt hoe de middelen verdeeld zullen worden tussen de entiteiten in kwestie.

Mevrouw Mathilde El Bakri vraagt of het mogelijk is de lijst met de geselecteerde projecten te bezorgen.

De minister-president legt uit dat deze subsidies zowel betrekking hebben op het Brussels Gewest (lokale besturen en biculturele aangelegenheden van gewestelijk belang) als op de Franse Gemeenschapscommissie (FGC) en de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC). Er zijn begrotingsoverdrachten naar de laatste twee entiteiten. De oproep tot projecten is gestart en wordt nu afgesloten. De jury bestaande uit drie deskundigen en vertegenwoordigers van de colleges van de VGC en de FGC en het kabinet, zal in december bijeenkomen om beslissingen te kunnen nemen in januari. De verdeling van de kredieten zal dienovereenkomstig gebeuren.

Ontvankelijkheidscriteria van de projecten

De projecten moeten voornamelijk plaatsvinden op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of moeten de inwoners van één of meerdere wijken, één of meerdere gemeenten of van heel het Gewest ten goede komen.

De projecten moeten volledig nieuw en vernieuwend zijn. Dat houdt in dat bestaande projecten die reeds zijn uitgevoerd en wederkerend zijn geen voorrang krijgen. Er moeten originele processen worden gebruikt. Er gaat bijzondere aandacht uit naar projecten die nieuwe praktijken met zich meebrengen of waarbij geëxperimenteerd wordt met nieuwe tools of tools die nog weinig gebruikt worden op het Brussels Hoofdstedelijk grondgebied.

De projectdragers wordt gevraagd in detail te beschrijven waarom hun initiatief past in een context van sociale, generationele, gendergerelateerde en culturele gemengdheid.

Er zal worden gevraagd om het project te laten draaien rond interculturaliteit, waarbij culturen met elkaar in contact worden gebracht en mensen via cultuur en de kennismaking met de cultuur van de ander hun burgerpositie kunnen verbeteren. Er zal bijzondere aandacht uitgaan naar projecten ter versterking van de culturele bemiddeling.

Ervaring en expertise op het vlak van interculturaliteit, sociale samenhang, culturele bemiddeling en ondersteuning van de diversiteit is een troef. Dit kan worden bewerkstelligd door sterke partnerschappen met andere actoren die over deze ervaring en expertise beschikken.

De gesubsidieerde initiatieven moeten plaatsvinden tussen 1 januari 2017 en 31 december 2017.

M^{me} Cielkje Van Achter demande comment s'opérera la répartition du budget entre les entités concernées.

M^{me} Mathilde El Bakri demande s'il est possible d'obtenir la liste des projets sélectionnés.

Le Ministre-Président explique que ces subventions concernent à la fois la Région de Bruxelles-Capitale (pour les pouvoirs locaux et les matières biculturelles d'intérêt régional) et les Commission communautaire française (CoCoF) et *Vlaamse Gemeenschapscommissie* (VGC), avec des transferts budgétaires vers ces deux dernières entités. L'appel à projets a été lancé et est à présent clôturé. Le jury, composé de trois experts et de représentants des collèges CoCoF et VGC et de son cabinet, se réunira au mois de décembre de manière à ce que les décisions soient prises en janvier. La répartition des crédits s'opérera en conséquence.

Critères d'éligibilité des projets

Les projets devront se dérouler essentiellement sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ou au bénéfice de ses habitants à un niveau d'un ou de plusieurs quartiers, d'une ou plusieurs communes, ou de l'ensemble de la Région.

Les projets devront faire preuve d'une démarche innovante et inédite. Cela implique que des projets existants, déjà mis en œuvre, récurrents ne seront pas prioritaires. Les processus utilisés devront faire preuve d'originalité. Une attention particulière sera apportée aux projets amenant des pratiques nouvelles ou expérimentant des outils nouveaux ou encore peu utilisés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il sera demandé aux porteurs de projet de détailler en quoi leur action s'inscrit dans un contexte de mixité sociale, générationnelle, de genre et culturelle.

Il sera demandé de mettre au cœur du projet une démarche interculturelle, de permettre aux cultures de se rencontrer et aux personnes de s'émanciper en tant que citoyen-ne-s par la culture et par la rencontre avec la/les culture/-s de l'autre. Une attention particulière sera portée pour les projets augmentant la médiation culturelle.

Avoir une expérience et une expertise dans les questions d'interculturalité, de cohésion sociale, de médiation culturelle, de soutien à la diversité est un atout. Elle peut se concrétiser par des partenariats forts avec d'autres acteurs jouissant de ces expérience et expertise.

Les actions subventionnées devront se dérouler entre le 1^{er} janvier 2017 et le 31 décembre 2017.

Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 4, een gunstig advies uit aan de commissie voor Financiën, wat betreft opdracht 3 (*partim*).

OPDRACHT 8**Grondregie**

De heer Arnaud Verstraete vraagt wat in opdracht 8 onder de bevoegdheden van de MSI valt. Valt deze opdracht in zijn geheel onder de MSI of gaat het slechts om enkele elementen?

De minister-president antwoordt dat opdracht 8 geen enkel verband heeft met de MSI.

Programma 1

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 2

De heer Willem Draps verwijst naar de vraag van de heer De Wolf die tijdens de algemene bespreking gesteld is.

Mevrouw Mathilde El Bakri sluit zich aan bij de vragen van de heer Draps.

De minister-president zal het antwoord bij het verslag voegen (bijlage 4).

De heer Fabian Maingain vraagt waarom de huurgeden (BA 08.002.12.01.1212) in 2017 stijgen, terwijl die in 2016 daalden. Kan de lijst met de verhuringen bij het verslag gevoegd worden (bijlage 5).

Mevrouw Mathilde El Bakri sluit zich aan bij de vragen van de heer Maingain.

De minister-president legt uit dat deze stijging verband houdt met de huurprijzen voor de nieuwe oppervlakten die in Citycenter in 2015 gratis in gebruik genomen zijn, alsook met de inrichting die ten laste genomen werd door de eigenaar.

Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 4, een gunstig advies uit aan de commissie voor Financiën, wat betreft opdracht 8.

Vote

La commission émet, par 9 voix contre 4, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 3 (*partim*).

MISSION 8**Régie foncière**

M. Arnaud Verstraete se demande ce qui, en mission 8, relève des compétences de la SAU. Ladite mission relève-t-elle dans son ensemble de la SAU ou seuls certains éléments sont-ils concernés ?

Le Ministre-Président répond que la mission 8 n'a aucun rapport avec la SAU.

Programme 1

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 2

M. Willem Draps se réfère à la question de M. De Wolf posée dans le cadre de la discussion générale.

M^{me} Mathilde El Bakri se joint aux questions de M. Draps.

Le Ministre-Président joindra la réponse au rapport (annexe 4).

M. Fabian Maingain se demande pourquoi les loyers (AB 08.002.12.01.1212) augmentent en 2017 alors qu'ils diminuaient en 2016. La liste des locations peut-elle être jointe au rapport (annexe 5) ?

M^{me} Mathilde El Bakri se joint aux questions de M. Maingain.

Le Ministre-Président explique que cette augmentation est liée aux loyers des nouvelles surfaces occupées au Citycenter en 2015 à titre gratuit ainsi qu'à leur aménagement pris en charge par le propriétaire.

Vote

La commission émet, par 9 voix contre 4, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 8.

OPDRACHT 21
Haven van Brussel

Programma 1

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 2

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 3

De heer Fabian Maingain heeft vragen bij de redenen van de stijging van de algemene dotatie aan de Haven van Brussel – gedeelte werking (BA 21.003.15.01.4140) en de vermindering van de algemene dotatie aan de Haven van Brussel – gedeelte investering (BA 21.003.16.01.6141). Welke projecten worden er gepland op het vlak van investeringen? Heeft de vermindering gevolgen voor het Kanaalplan?

De minister-president legt uit dat deze fenomenen een mechanisch gevolg zijn van de uitvoering van het beheerscontract.

De heer Mohamed Azzouzi vraagt in verband met de bijzondere dotatie aan de Haven van Brussel voor de stedelijke integratie – gedeelte investering (BA 21.003.16.03.6141), wat er gedaan is om de haveninfrastructuur in 2016 te valoriseren en wat er nog zal gebeuren in 2017.

De minister-president antwoordt dat die kredieten vooral gebruikt worden om het Meudon-project te realiseren.

De heer Arnaud Verstraete vraagt of de bijzondere investeringsdotatie aan de Haven van Brussel voor de TACT route (BA 21.003.16.10.6141) enkel betrekking heeft op de voorbereiding van de werken, die vervolgens zullen worden beheerd door Brussel Mobiliteit of de MSI. Wat is het tijdschema?

De minister-president preciseert dat het project onder de Haven ressorteert. Het zal moeten worden uitgevoerd in 2017, in zoverre het een impact zal hebben op de verhuizing van de Citroëngarage en dus op het toekomstige museum voor moderne en hedendaagse kunst.

Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 4, een gunstig advies uit aan de commissie voor Financiën, voor wat betreft opdracht 21.

MISSION 21
Port de Bruxelles

Programme 1

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 2

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 3

M. Fabian Maingain s'interroge sur les causes de l'augmentation de la dotation générale au Port de Bruxelles – volet fonctionnement (AB 21.003.15.01.4140) et de la diminution de la dotation générale au Port de Bruxelles – volet investissement (AB 21.003.16.01.6141). Quels sont les projets prévus en investissements? Leur diminution a-t-elle un impact sur le plan Canal?

Le Ministre-Président explique que ces phénomènes sont mécaniquement liés à l'exécution du contrat de gestion.

M. Mohamed Azzouzi demande, concernant la dotation spéciale au Port de Bruxelles pour l'intégration urbaine – volet investissement (AB 21.003.16.03.6141), ce qui a été réalisé pour valoriser les infrastructures portuaires en 2016 et ce qui le sera en 2017.

Le Ministre-Président répond que ces crédits sont principalement utilisés pour la réalisation du projet Meudon.

M. Arnaud Verstraete demande si la dotation spéciale d'investissement au Port de Bruxelles pour la route TACT (AB 21.003.16.10.6141) ne porte que sur la préparation des travaux qui seront ensuite gérés par Bruxelles Mobilité ou la SAU. Quel en est le calendrier?

Le Ministre-Président précise que le projet relève du Port. Il devra être réalisé en 2017 dans la mesure où il a un impact sur le déménagement du garage Citroën et donc sur le futur musée d'art moderne et contemporain.

Vote

La commission émet, par 9 voix contre 4, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 21.

OPDRACHT 26
Monumenten en Landschappen

Programma 1

Mevrouw Evelyne Huytebroeck constateert een stijging met 33% van de werkingsuitgaven voor technische en wetenschappelijke studies, met inbegrip van de archeologische opgravingen en de publicatie ervan (BA 26.001.08.04.1211), die verantwoord wordt door de continuïteit van het beleid inzake technische studies over het beschermd erfgoed, alsook door de beheersplannen en de uitvoering van de beleid inzake preventieve archeologie. Wat is preventieve archeologie?

De volksvertegenwoordigster heeft ook vragen over de redenen voor de daling van de werkingssubsidies aan de privéverenigingen met het oog op studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van monumenten en landschappen (BA 26.001.34.01.3300).

De heer Willem Draps schaart zich achter de vraag van mevrouw Huytebroeck.

De minister-president legt uit dat de preventieve archeologie wordt beoefend in het kader van de uitvoering van stedenbouwkundige vergunningen. In de wijk rond de Beenhouwersstraat hebben de archeologische diensten aldus een groot aantal objecten ontdekt die enkele eeuwen oud waren en gebruikt werden door schoenmakers.

Heeft de daling die mevrouw Huytebroeck en de heer Draps hebben vastgesteld, te maken met de hergroepering van de middelen van de stadswinkel in opdracht 27?

De heer Willem Draps vraagt om een lijst van de geplande opgravingen (bijlage 6) en om een lijst van de begunstigden van de werkingssubsidies aan de privéverenigingen met het oog op studies en activiteiten in verband met de bescherming en de herwaardering van monumenten en landschappen (BA 26.001.34.01.3300, bijlage 7).

Mevrouw Caroline Persoons is ingenomen met de inschrijving op de begroting van werkingssubsidies aan universiteiten voor projecten die verband houden met de bescherming (BA 26.001.53.01.4524), wat onder meer gerechtvaardigd wordt door de invoering van een master erfgoedrestauratie. Over welke universiteiten gaat het?

De minister-president antwoordt dat het gaat om een gezamenlijk project van de VUB en de ULB.

Mevrouw Cielkje Van Achter vraagt of de master over een bepaald onderwerp zal gaan.

De minister-president antwoordt ontkennend.

Mevrouw Caroline Persoons vindt het belangrijk om de bevolking bewust te maken van de bescherming van het

MISSION 26
Monuments et Sites

Programme 1

M^{me} Evelyne Huytebroeck constate une augmentation de 33% des dépenses de fonctionnement liées aux frais d'études techniques, scientifiques, y compris les fouilles archéologiques et en ce compris leur publication (AB 26.001.08.04.1211) justifiée par la continuité de la politique en matière d'études techniques sur le patrimoine protégé, ainsi que par les plans de gestion et la mise en œuvre de la politique d'archéologie préventive. Qu'est-ce que l'archéologie préventive?

La députée s'interroge également sur les raisons de la diminution des subventions de fonctionnement aux associations privées en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et des sites (AB 26.001.34.01.3300).

M. Willem Draps se joint à la question de M^{me} Huytebroeck.

Le Ministre-Président explique que l'archéologie préventive est pratiquée dans le cadre de l'exécution de permis d'urbanisme. Dans le quartier de la rue des Bouchers, les services d'archéologie ont ainsi découvert de nombreux objets liés à des activités de cordonnerie vieux de plusieurs siècles.

La diminution ensuite observée par M^{me} Huytebroeck et M. Draps est quant à elle liée au regroupement des moyens du Centre urbain en mission 27.

M. Willem Draps voudrait obtenir la liste des fouilles planifiées (annexe 6) et la liste des bénéficiaires des subventions de fonctionnement aux associations privées en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et des sites (AB 26.001.34.01.3300, annexe 7).

M^{me} Caroline Persoons se réjouit de l'intégration au sein du budget de subventions de fonctionnement à des universités pour des projets en lien avec la conservation (AB 26.001.53.01.4524), justifiée notamment par la mise en place d'un master en restauration du patrimoine. Quelles sont les universités concernées?

Le Ministre-Président répond qu'il s'agit d'un projet mis en place conjointement par l'ULB et la VUB.

M^{me} Cielkje Van Achter demande si le master portera sur un sujet particulier.

Le Ministre-Président répond par la négative.

M^{me} Caroline Persoons estime important de sensibiliser le public à la protection du patrimoine et souhaiterait

erfgoed en wenst bijgevolg een lijst te krijgen van de activiteiten die beoogd worden met de werkingsuitgaven verbonden met de kosten wegens deelname aan en voor het houden van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen, de opmaak en verspreiding van wetenschappelijke documenten met inbegrip van audiovisuele middelen, studiekosten met inbegrip van de experimenten en hun publicatie (BA 26.001.08.03.1211, bijlage 8).

De volksvertegenwoordigster betreurt dat de gemeenten daartoe over te weinig middelen beschikken.

De minister-president maakt van de gelegenheid gebruik om aan te kondigen dat de erfgoeddagen 2017 zullen worden gewijd aan de natuur in de stad.

Programma 2

De heer Willem Draps vraagt om een lijst van de investeringssubsidies voor natuurlijke personen bedoeld bij artikel 1, 7°, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 april 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen van een subsidie voor werken tot het behoud van een beschermd goed (BA 26.002.51.01.5310, bijlage 9) en om een lijst van de investeringssubsidies aan de ondergeschikte besturen bepaald in artikel 1, 6°, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 april 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen van subsidie voor werk tot behoud van een beschermd goed (BA 26.002.52.01.6321, bijlage 10).

Mevrouw Caroline Persoons vraagt waarvoor de investeringssubsidies aan natuurlijke personen bij wijze van steun voor de conservering van het kleine erfgoed worden gebruikt (BA 26.002.51.02.5310).

De minister-president legt uit dat de allocatie betrekking heeft op een dertigtal aanvragen die elk jaar worden ingediend. Het aantal aanvragen vertoont echter een stijgende trend en dus gaan de uitgetrokken kredieten eveneens de hoogte in. Het aantal aanvragen vanuit de publieke sector is kleiner.

Programma 3

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 4

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

dès lors obtenir la liste des activités visées par les dépenses de fonctionnement liées aux frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions, de confection et diffusion de documents scientifiques, y compris des moyens audiovisuels, aux frais d'études en ce compris les expérimentations et leur publication (AB 26.001.08.03.1211, annexe 8).

La députée déplore le manque de moyens dont disposent les communes à cette fin.

Le Ministre-Président en profite pour annoncer que les journées du patrimoine 2017 seront consacrées à la nature en ville.

Programme 2

M. Willem Draps voudrait obtenir la liste des subventions d'investissements aux personnes physiques visés par l'article 1^{er}, 7° de l'arrête du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 avril 2003 fixant les conditions d'octroi d'une subvention pour des travaux de conservation relatif à un bien classé (AB 26.002.51.01.5310, annexe 9) et la liste des subventions d'investissements aux pouvoirs subordonnés visés par l'article 1^{er}, 6° de l'arrête du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 avril 2003 fixant les conditions d'octroi d'une subvention pour des travaux de conservation relatifs à un bien classé (AB 26.002.52.01.6321, annexe 10).

M^{me} Caroline Persoons s'interroge sur ce que couvrent les subventions d'investissement aux personnes physiques en guise d'aide à la conservation du petit patrimoine (AB 26.002.51.02.5310).

Le Ministre-Président explique que l'allocation concerne une trentaine de demandes introduites chaque année. La tendance est toutefois à l'augmentation des demandes et donc des crédits octroyés à cette fin. Les demandes émanant du public sont quant à elles plus réduites.

Programme 3

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 4

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Stemming

De commissie brengt, met 11 stemmen tegen 2, een gunstig advies uit aan de commissie voor Financiën voor wat betreft opdracht 26.

OPDRACHT 27
Stadsbeleid

Programma 1

De heer Arnaud Pinxteren stelt vast dat de stadswinkel werkingssubsidies krijgt (BA 27.001.15.01.4160) en vraagt voor welke opdrachten die subsidies moeten dienen. De volksvertegenwoordiger merkt voorts op dat de werkingsubsidies voor de coördinatie van het Netwerk Wonen (BA 27.001.34.05.3300) van 113.000 euro in 2016 zijn verlaagd tot nul.

De minister-president legt uit dat de coördinatie van het Habitatnetwerk voortaan onder de Stadswinkel valt, die van nu af aan instaat voor de transversale adviesopdracht aan de burgers voor vergunningen, renovatie, stedenbouw, erfgoed, huisvesting...

De heer Arnaud Pinxteren vraagt waarom er nog kredieten zijn ingeschreven voor de werkingsubsidie aan de vzw Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (BA 27.001.34.06.3300), terwijl die is opgenomen in het BPB.

De minister-president legt uit dat die dienen om de in 2016 begonnen opdrachten af te ronden.

De heer Arnaud Pinxteren vraagt waarom er dan naast de vereffeningskredieten nog vastleggingskredieten blijven bestaan.

De minister-president antwoordt dat er nog lonen en huur gestort moeten worden.

De heer Fabian Maingain vraagt zich af waarom de werkingssubsidie voor de vzw Zinneke Parade is verhoogd (BA 27.001.34.03.3300).

De minister-president rechtvaardigt dat in naam van de solidariteit.

De heer Arnaud Verstraete vraagt de lijst van verenigingen die werkingssubsidies aan privéverenigingen (BA 27.001.34.01.3300, bijlage 11) en werkingssubsidies aan privéverenigingen in verband met het gevoerde beleid in het kader van de activiteiten van het Habitatnetwerk (BA 27.001.34.04.3300, bijlage 12) ontvangen en vraagt zich af waarom die bedragen aan geen enkele indexering zijn onderworpen.

De minister-president antwoordt dat daar geen enkele besparingsmaatregel in gezien moet worden.

Vote

La commission émet, par 11 voix contre 2, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 26.

MISSION 27
Politique de la ville

Programme 1

M. Arnaud Pinxteren constate que le Centre urbain bénéficie de subventions de fonctionnement (AB 27.001.15.01.4160) et s'interroge sur les missions qu'elles sont destinées à couvrir. Le député observe par ailleurs que les subventions de fonctionnement de la coordination du Réseau Habitat (AB 27.001.34.05.3300), de 113.000 euros en 2016, sont mises à zéro.

Le Ministre-Président explique que la coordination du Réseau Habitat relève dorénavant du Centre urbain qui assurera dorénavant des missions de conseil transversales aux citoyens en matière de permis, de rénovation, d'urbanisme, de patrimoine, de logement,...

M. Arnaud Pinxteren demande pourquoi des crédits sont encore inscrits en subvention de fonctionnement à l'ASBL Agence de Développement Territorial (AB 27.001.34.06.3300) alors qu'elle est intégrée au BPB.

Le Ministre-Président explique qu'il s'agit de finaliser les missions initiées en 2016.

M. Arnaud Pinxteren demande dès lors pourquoi, à côté des crédits de liquidation, des crédits d'engagement persistent.

Le Ministre-Président répond que des salaires et des loyers devront encore être versés.

M. Fabian Maingain s'interroge sur les raisons de l'augmentation de la subvention de fonctionnement à l'ASBL Zinneke Parade (AB 27.001.34.03.3300).

Le Ministre-Président la justifie au nom de la solidarité.

M. Arnaud Verstraete demande la liste des associations bénéficiant des subventions de fonctionnement à des associations privées (AB 27.001.34.01.3300, annexe 11) et des subventions de fonctionnement aux associations privées relatives aux politiques menées dans le cadre des activités du Réseau Habitat (AB 27.001.34.04.3300, annexe 12) et s'interroge sur les raisons pour lesquelles ces montants ne font l'objet d'aucune indexation.

Le Ministre-Président répond qu'il ne faut y voir aucune mesure d'économie.

De heer Arnaud Verstraete had met betrekking tot de werkingssubsidie aan de vzw Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling, waarvoor de vermindering wordt verantwoord door de opname van het agentschap in het BPB, overigens verwacht dat de afdeling Territoriale Ontwikkeling zou worden opgenomen in de MSI.

De minister-president legt uit dat de twee ambtenaren van het ATO inderdaad in dienst van de MSI zullen komen.

De heer Arnaud Verstraete vraagt zich af of het BPB dan niet ook ertoe gebracht zal worden om de plannen uit te voeren, in partnerschap met de MSI.

De minister-president legt uit dat de MSI zelf rechtstreeks personeel heeft aangeworven en dat het wel degelijk dezelfde maatschappij zal zijn die de uitvoering van de plannen zal coördineren.

Mevrouw Cieltje Van Achter stelt zich vragen bij de verdeling van de werkingsdotatie aan Brussel Stedelijke Planning en Erfgoed (BA 27.001.15.03.4140).

De minister-president legt uit dat het een schatting is; het is momenteel moeilijk om meer details te geven.

Programma 2

De heer Vincent De Wolf stelt met betrekking tot de investeringssubsidies aan de gewestelijke openbare instellingen in het kader van de EFRO-programmatie 2014-2020 (BA 27.002.16.03.6141) vast dat de vastleggingskredieten van 195 miljoen euro in de initiële begroting 2016 naar 11.388.000 euro gaan in de aangepaste begroting. Bij de initiële begroting 2017 worden ze tot 101.066.000 euro gebracht. Het Rekenhof wijst erop dat “de verantwoording stelt: « Er wordt voorzien in bijkomende middelen met het oog op de volledige restante vastlegging van de nieuwe EFRO-programmering 2014-2020 die voorziet in een bijkomende tenlasteneming van de werkings- en personeelskosten van de projectdragers, en dit met terugwerkende kracht tot 1 januari 2014 [...] »”. Het Rekenhof stelt onderwijl vast dat “drie jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe programmatie de heringeschreven middelen nog meer dan de helft van het aanvankelijk voorziene totale bedrag (195 miljoen euro) voor deze programmatie bedragen”. Als men de evolutie van de vastleggingen sinds 2014 erbij neemt, stelt men vast dat er in totaal 119.234.000 euro is vastgelegd. Het lijkt er dus op dat 75.766.000 euro van de in deze programmatie vast te leggen 195 miljoen euro niet is vastgelegd. Hoe zit het met de totale vastleggingen van deze programmatie? Hoe zit het met de niet vastgelegde bedragen en waarom zijn die niet vastgelegd? Wat is globaal gezien de stand van zaken van de EFRO-programmatie?

M. Arnaud Verstraete s’attendait par ailleurs, pour ce qui est de la subvention de fonctionnement à l’ASBL Agence de Développement Territorial dont la diminution est justifiée par l’intégration de l’Agence au sein du BPB, à ce que le département du développement territorial soit quant à lui intégré au sein de la SAU.

Le Ministre-Président explique que deux fonctionnaires de l’ADT seront effectivement engagés à la SAU.

M. Arnaud Verstraete se demande si le BPB ne serait pas dès lors également conduit à exécuter les plans, en partenariat avec la SAU.

Le Ministre-Président explique que la SAU a elle-même recruté directement du personnel et que la coordination de l’exécution des plans relèvera bien de la même Société.

M^{me} Cieltje Van Achter s’interroge sur la ventilation de la dotation de fonctionnement à Bruxelles Urbanisme et Patrimoine (27.001.15.03.4140).

Le Ministre-Président explique que c’est une estimation; il est difficile aujourd’hui de donner de plus amples détails.

Programme 2

M. Vincent De Wolf, constate, pour ce qui concerne les subventions d’investissement aux institutions publiques régionales dans le cadre de la programmation FEDER 2014-2020 (AB 27.002.16.03.6141), que les crédits d’engagement passent de 195 millions d’euros à l’initial 2016 à 11.388.000 euros à l’ajustement. A l’initial 2017, ils sont portés à 101.066.000 euros. La Cour des Comptes relève que « le programme justificatif annonce pour sa part que « des moyens complémentaires sont prévus afin d’assurer l’engagement complet restant de la nouvelle programmation FEDER 2014-2020 qui prévoit la prise en charge complémentaire des frais de fonctionnement et de personnel des porteurs de projets, et ce de manière rétroactive au 1^{er} janvier 2014... » ». La Cour des comptes constate cependant que « trois ans après l’entrée en vigueur de la nouvelle programmation, les moyens réinscrits en termes d’engagement s’élèvent encore à plus de la moitié du montant total prévu initialement (195 millions d’euros) pour cette programmation ». Si l’on reprend l’évolution des engagements depuis 2014, on constate que 119.234.000 euros ont été engagés au total. Il semble donc qu’il reste 75.766.000 euros non engagés sur les 195 millions d’euros à engager dans cette programmation. Qu’en est-il des engagements totaux de cette programmation? Qu’en est-il des sommes non engagées et pourquoi ne le sont-elles pas? Quel est globalement l’état d’avancement de la programmation FEDER?

De minister-president legt uit dat die vraag verband houdt met het onderzoek en de instelling van die dossiers. Het belangrijkste deel is het deel dat leidt tot overeenkomsten. Dat zijn echter de dikste dossiers - en dus de zwaarste vanuit financieel standpunt - die de meeste tijd vergen.

De heer Vincent De Wolf vraagt of er daarna wel 75.766.000 euro blijft om vast te leggen.

De minister-president zal de details van de programmering bij het verslag voegen (bijlage 1).

De heer Fabian Maingain wenst de lijst van de werkingssubsidies aan de privébedrijven in het kader van het EFRO-programma 2014-2020 (BA 27.002.38.03.3122, bijlage 14), de investeringssubsidies aan de instellingen van de Franse Gemeenschap in het kader van het EFRO-programma 2014-2020 (BA 27.002.43.01.6524, bijlage 15), en de werkingssubsidies aan de onderwijsinstellingen van de Franse Gemeenschap in het kader van het EFRO-programma 2014-2020 (BA 27.002.53.01.4524, bijlage 16).

Programma 3

Mevrouw Mathilde El Bakri vraagt wat de uitgaven met betrekking tot het beleid van de Grondregie dekken (BA 27.003.08.03.1211).

De minister-president legt uit dat de allocatie diverse studies dekt inzake rehabilitatie, bodemvervuiling, hydrologie, ... voornamelijk voor de Priorij van het Rood Klooster, de Drie Fonteinen en Tournay-Solvay en de Poincaré- en Blocks-gebouwen.

Mevrouw Mathilde El Bakri vraagt wat de investeringsuitgaven met betrekking tot de aankoop van onroerende goederen dekken (BA 27.003.11.07.7132), die gevoelig toenemen.

De heren Fabian Maingain en Arnaud Verstraete scharen zich achter deze vraag.

De minister-president verantwoordt de toename door de aankoop, in het kader van het voorkeurrecht, van een gebouw op de Budasteenweg (250.000 euro) en een gebouw in de Manchesterstraat 17-19 in Sint-Jans-Molenbeek (1.585.000 euro) en een gebouw in de Ropsy Chaudronstraat 63-65 in Anderlecht (1.310.000 euro).

De heer Arnaud Verstraete vraagt welke allocaties van het programma voortaan ressorteren onder de MSI.

De minister-president licht toe dat de MSI een werkingssubsidie ontvangt (BA 27.007.19.01.3122).

Le Ministre-Président explique que la question est liée à l'instruction et à la mise en place des dossiers. La partie la plus importante est celle qui aboutit au conventionnement. Or, ce sont les plus gros dossiers – et donc les plus lourds d'un point de vue financier – qui demandent le plus de temps.

M. Vincent De Wolf demande s'il restera bien ensuite 75.766.000 euros à engager.

Le Ministre-Président joindra le détail de la programmation au rapport (annexe 13).

M. Fabian Maingain souhaiterait avoir la liste des subventions de fonctionnement aux entreprises privées dans le cadre du programme FEDER 2014-2020 (AB 27.002.38.03.3132, annexe 14), des subventions d'investissement aux organismes de la Communauté française dans le cadre du programme FEDER 2014-2020 (AB 27.002.43.01.6524, annexe 15) et des subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement de la Communauté française dans le cadre du programme FEDER 2014-2020 (AB 27.002.53.01.4524, annexe 16).

Programme 3

M^{me} Mathilde El Bakri demande ce que couvrent les dépenses relatives à la politique de la Régie foncière (AB 27.003.08.03.1211).

Le Ministre-Président explique que l'allocation couvre des études diverses en matière de réhabilitation, de pollution des sols, d'hydrologie,... principalement liées au prieuré du Rouge-Cloître, aux sites Trois Fontaines et Tournay-Solvay et aux immeubles Poincaré et Blocks.

M^{me} Mathilde El Bakri demande ce que couvrent les dépenses d'investissement liées aux acquisitions de biens immeubles (AB 27.003.11.07.7132) qui augmentent sensiblement.

M. Fabian Maingain et M. Arnaud Verstraete se joignent à la question.

Le Ministre-Président justifie l'augmentation par l'acquisition, dans le cadre du droit de préemption, d'un immeuble chaussée de Buda 94-96 à Haren (250.000 euros), d'un immeuble rue de Manchester 17-19 à Molenbeek-Saint-Jean (1.585.000 euros) et d'un immeuble rue Ropsy Chaudron 63-65 à Anderlecht (1.310.000 euros).

M. Arnaud Verstraete demande quelles sont les allocations du programme qui relèvent désormais de la SAU.

Le Ministre-Président explique que la SAU bénéficie d'une dotation de fonctionnement (AB 27.007.19.01.3122).

Programma 6

De heer Vincent De Wolf stelt vast dat, bij de aanpassing van de begroting 2016 de investeringssubsidies aan de gemeenten voor de stadsvernieuwingscontracten (BA 27.006.28.04.6311) dalen met 5.600.000 euro als vastlegging en worden teruggebracht tot 101.695.000 euro, en worden geschrapt als vereffening. Het Rekenhof heeft vragen bij het behoud van de vastleggingskredieten in de aangepaste begroting, aangezien de kredieten voor een bedrag van 110 miljoen euro werden verlengd voor de vijf SVC's die de regering op 11 december 2014 goedkeurde. De organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 inzake stadsvernieuwing zal immers pas in werking treden op 1 februari 2017. Pro memorie: de Raad van State was in zijn advies over het ontwerp van ordonnantie van oordeel dat de omschrijving van de zones voor de inwerkingtreding van de ordonnantie het principe van de gelijkheid tussen de begunstigden niet in acht neemt en dat de studiezones op zijn minst moesten bepaald worden in het ontwerp van ordonnantie. Waarom behoudt men een vastleggingskrediet van 101.695.000 euro in de aangepaste begroting 2016, terwijl een krediet van 110 miljoen euro wordt vastgelegd in de begroting 2017? Hoe wordt dit bedrag verdeeld onder de vijf SVC's?

Inzake de zone voor stadsvernieuwing, die onlangs werd bepaald door de regering, verheugt het de volksvertegenwoordiger dat op redelijk billijke wijze rekening gehouden werd met sociaaleconomische criteria. Dat is des te belangrijk omdat de wijkcontacten, waarvan er sedert 2015 twee per jaar worden toegekend, in deze zone moeten passen. Daarvoor wordt 28.250.000 euro vastgelegd als investeringssubsidies aan de gemeenten voor de wijkcontracten (BA 27.006.28.02.6321) om de continuïteit van het beleid te waarborgen, en 38 miljoen euro zal vereffend worden. Het Rekenhof merkt echter op dat het behoud van dit bedrag van 38 miljoen euro voor de vereffening van de duurzame wijkcontracten onvoldoende is, gelet op de programmering van de vereffeningen, die voor het jaar 2017 voorziet in een bedrag van meer dan 65,0 miljoen euro, teneinde ervoor te zorgen dat de vereffening van het uitstaand bedrag aan een voldoende hoog tempo gebeurt (216,0 miljoen euro op 31 december 2015).

Mevrouw Mathilde El Bakri onderschrijft die laatste vraag.

De minister-president legt uit dat de regering de overeenkomsten moet uitvoeren zoals gepland en meent dat de kredieten zullen volstaan. Mocht dat echter niet het geval zijn, kunnen de kredieten in de aangepaste begroting worden gecorrigeerd.

Inzake de SVC's was de tijd te kort voor een verfijnde raming.

Programme 6

M. Vincent De Wolf constate qu'à l'ajusté 2016, les subventions d'investissement aux communes pour les contrats de rénovation urbaine (AB 27.006.28.04.6321) diminuent de 5.600.000 euros en termes d'engagement à l'ajusté 2016 pour être ramenés à 101.695.000 euros et sont supprimées en termes de liquidation. La Cour des comptes s'interroge sur le maintien des crédits d'engagement au budget ajusté étant donné que les crédits d'un montant de 110 millions d'euros ont été reconduits en 2017 pour l'engagement des cinq CRU approuvés par le Gouvernement le 11 décembre 2014. En effet, l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 de la revitalisation urbaine n'entrera en vigueur que le 1^{er} février 2017. Pour rappel, dans son avis sur le projet d'ordonnance, le Conseil d'Etat estimait que la définition des zones préalablement à l'entrée en vigueur de l'ordonnance ne respecte pas le principe d'égalité entre les bénéficiaires et qu'il fallait au moins identifier dans l'ordonnance les zones d'étude concernées. Pourquoi avoir maintenu un crédit d'engagement de 101.695.000 euros à l'ajusté 2016 alors qu'un crédit de 110 millions d'euros est engagé au budget 2017? Comment ce montant est-il ventilé entre les cinq CRU?

Concernant la zone de revitalisation urbaine, récemment arrêtée par le Gouvernement, le député se réjouit du fait qu'il ait été tenu compte des critères socio-économiques d'une manière assez équitable. C'est d'autant plus important que les contrats de quartier, attribués au rythme de deux par an depuis 2015, doivent s'inscrire dans cette zone. A ce propos, 28.250.000 euros sont engagés en subventions d'investissement aux communes pour les contrats de quartier (AB 27.006.28.02.6321) pour assurer la continuité de la politique et 38 millions d'euros seront liquidés. Or, la Cour des comptes relève que « le maintien de ce montant de 38 millions d'euros pour la liquidation des contrats de quartiers durables est insuffisant au regard de la programmation des liquidations, qui prévoit pour l'année 2017 un montant de plus de 65,0 millions d'euros, en vue d'assurer un rythme satisfaisant de la liquidation de l'encours (216,0 millions d'euros au 31 décembre 2015) ».

M^{me} Mathilde El Bakri se joint à cette dernière question.

Le Ministre-Président explique que le Gouvernement doit exécuter les conventions tel que prévu et estime que les crédits seront suffisants. Si tel ne devait toutefois pas être le cas, les crédits seraient corrigés à l'ajusté.

Pour ce qui concerne les CRU, le temps était trop court que pour se livrer à une estimation fine.

De heer Willem Draps merkt op dat de werkingssubsidie aan gemeenten en OCMW's voor het stedelijk beleid - Ontwikkeling van wijken - As 2 (BA 27.006.27.03.4322) tegelijkertijd een nieuw vierjarenprogramma en de *phasing out* van het programma 2015-2018 betreft. Het Rekenhof is van oordeel dat op het vlak van vereffening, de voorziene middelen laag lijken in het licht van het uitstaand bedrag voor de *phasing out* en de eerste te vereffenen jaarlijkse voorschotten. Op grond waarvan acht de regering dat bedrag voldoende?

De minister-president vindt dat het bestuur een duidelijk zicht heeft op het uitstaand bedrag en dus op de behoeften. De regering moet overigens haar engagementen nakomen en indien het nodig blijkt, zal een aanpassing plaatsvinden.

De heer Willem Draps merkt op, inzake de Investeringssubsidie aan gemeenten voor het stedelijk beleid – ruimtelijke ordening – As 1 (BA 27.006.28.05.6321), dat een vastleggingskrediet van 3.055.000 euro voorzien is. De uitvoering van het beleid inzake de strijd tegen leegstand waarvoor deze allocatie bedoeld is, is echter uiterst complex, en vele gemeenten hebben verzaakt aan het instellen van procedures op grond daarvan. Werd dat beleid geëvalueerd? Hoeveel gemeenten voeren dat beleid op systematische wijze uit? Werd een inventaris van de verlaten gebouwen opgesteld? Werden gebouwen onteigend, gerenoveerd en terug op de markt gebracht?

De minister-president legt uit dat het de bedoeling van de regering is dit tot nog toe weinig uitgevoerde beleid een nieuwe dynamiek te geven in het stadsvernieuwingsbeleid.

De heer Willem Draps vreest dat dit zeer hypothetisch is.

De minister-president verduidelijkt dat de begroting slechts een raming is, maar wil optimistischer zijn.

Programma 7

Mevrouw Evelyne Huytebroeck heeft vragen bij de bestemming van de werkingsuitgaven voor de studiekosten in verband met ruimtelijke ordening, planificatie en stedenbouw, deelnemings- en organisatiekosten van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen, aanmaak en verdeling van wetenschappelijke documenten (BA 27.007.08.01.1211), aangezien het BPB beschikt over een eigen budget.

De minister-president zal de inventaris van de uitgaven bij het verslag voegen (bijlage 17).

M. Willem Draps observe que la subvention de fonctionnement aux communes et CPAS pour la Politique de la Ville – Développement des quartiers – Axe 2 (AB 27.006.27.03.4322) vise à la fois un nouveau programme quadriennal et le *phasing out* du programme 2015-2018. La Cour des comptes estime qu'en termes de liquidation, les moyens prévus apparaissent faibles au regard de l'encours relatif du *phasing out* et des premières avances annuelles à liquider. Sur quelle base le Gouvernement considère-t-il ce montant suffisant?

Le Ministre-Président estime que l'administration a une vision claire de l'encours et donc des besoins. Le Gouvernement se doit par ailleurs de respecter ses engagements et un ajustement pourrait avoir lieu s'il s'avérait nécessaire.

M. Willem Draps observe, à propos de la subvention d'investissement aux communes pour la Politique de la Ville - Aménagement du territoire – Axe 1 (AB 27.006.28.05.6321), qu'un crédit d'engagement de 3.055.000 euros est prévu. Or, la politique de lutte contre les immeubles abandonnés visée par cette allocation, est extrêmement complexe à mettre en œuvre et de nombreuses communes ont renoncé à engager des procédures sur cette base. Cette politique a-t-elle été évaluée? Combien de communes pratiquent-elles cette politique de manière systématique? Un inventaire des immeubles à l'abandon a-t-il été dressé? Des immeubles ont-ils fait l'objet d'une expropriation, d'une rénovation et d'une remise sur le marché?

Le Ministre-Président explique que l'objectif du Gouvernement est de donner à cette politique, jusqu'ici peu utilisée, une nouvelle dynamique à travers son intégration dans la politique de la revitalisation urbaine.

M. Willem Draps craint que cela soit très hypothétique.

Le Ministre-Président précise que le budget n'est jamais qu'une estimation mais se veut plus optimiste.

Programme 7

M^{me} Evelyne Huytebroeck s'interroge sur la destination des dépenses de fonctionnement liées aux frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire, planification et urbanisme, frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions, confection et diffusion de documents scientifiques (AB 27.007.08.01.1211) dès lors que le BBP dispose d'un budget propre.

Le Ministre-Président joindra l'inventaire des dépenses au rapport (annexe 17).

De heer Arnaud Verstraete heeft vragen bij de toename van de werkingsdotatie aan de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (BA 27.007.19.01.3122), die van 1 miljoen euro stijgt naar 1.900.000 euro. Dekt zij enkel de personeelskosten ?

De minister-president antwoordt dat zij ook de werkingskosten en de studiekosten dekt, voornamelijk voor het toekomstige museum voor moderne en hedendaagse kunst.

De heer Arnaud Verstraete vraagt zich af, aangezien de MSI belast is met de aankoop van gronden en de uitvoering van aanlegplannen, hoe de kosten voor dergelijke verrichtingen zullen gedragen worden.

De minister-president herinnert eraan dat de MSI een gedeconsolideerde entiteit is en dat de bedragen voor dergelijke verrichtingen bijgevolg niet vallen onder de vandaag onderzochte begroting.

Programma 8

Mevrouw Cieltje Van Achter wenst zich ervan te vergewissen dat de investeringssubsidies aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van gemeentelijke ontwikkelingsplannen (BA 27.008.28.01.6321) enkel bestemd worden voor de vereffening van het uitstaand bedrag voor het vroegere beleid inzake verlaten gebouwen.

De minister-president antwoordt bevestigend.

Programma 9

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 10

De heer Arnaud Verstraete vraagt de lijst van de projecten waarmee de investeringssubsidies aan citydev.brussels (GOMB) voor de stadsvernieuwing gefinancierd worden (BA 27.010.20.01.5111, bijlage 18).

Programma 11

Mevrouw Evelyne Huytebroeck wil de redenen kennen voor de algemene stijging van de twee allocaties betreffende het ICSA (werkingssubsidies aan de openbare stichting ICSA – BA 27.011.15.01.4170 en werkingssubsidies aan het Internationaal Centrum voor Stad, de Architectuur en het Landschap - BA 27.011.19.01.3122).

M. Arnaud Verstraete s'interroge sur l'augmentation de la dotation de fonctionnement à la Société d'aménagement urbain (AB 27.007.19.01.3122) qui passe de 1 million d'euros à 1.900.000 euros. Ne couvre-t-elle que les coûts de personnel ?

Le Ministre-Président répond qu'elle couvre également les frais de fonctionnement et les frais d'études principalement pour ce qui concerne le futur musée d'art moderne et contemporain.

M. Arnaud Verstraete demande, dès lors que la SAU est chargée de l'acquisition de terrains et de l'exécution des plans d'aménagement, comment les frais liés à de telles opérations seront supportés.

Le Ministre-Président rappelle que la SAU est une entité déconsolidée et que les montants liés à de telles opérations ne relèvent dès lors pas du budget examiné ce jour.

Programme 8

M^{me} Cieltje Van Achter voudrait s'assurer que les subventions d'investissement aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine, pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire (AB 27.008.28.01.6321) ne soient bien destinées qu'à liquider l'encours de l'ancienne politique relative aux immeubles abandonnés.

Le Ministre-Président répond par l'affirmative.

Programme 9

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 10

M. Arnaud Verstraete demande la liste des projets bénéficiant des subventions d'investissement à citydev.brussels (SDRB) pour les projets de rénovation urbaine (AB 27.010.20.01.5111, annexe 18).

Programme 11

M^{me} Evelyne Huytebroeck s'interroge sur les raisons de la hausse globale des deux allocations relatives au CIVA (subventions de fonctionnement à la Fondation publique CIVA – AB 27.011.15.01.4170 et subventions de fonctionnement au Centre International pour la Ville, l'Architecture et le Paysage – AB 27.011.19.01.3122).

De minister-president zegt dat die kredieten, die voortaan in één enkele allocatie worden samengebracht, de werking van het ICOSA in 2017 zouden moeten waarborgen.

Mevrouw Cieltje Van Achter vraagt of de vzw *Sint-Lukasarchief* ook volledig zal opgaan in het ICOSA of een afzonderlijke entiteit blijft. Hoeveel van de kredieten wordt eraan toegewezen ?

De minister-president zegt dat er voor de lonen en de werking van het Sint-Lukasarchief binnen de Stichting CSA 300.000 euro wordt uitgetrokken (BA 27.011.15.01.4170).

De Minister-President zegt dat het Sint-Lukasarchief – patrimonium en personeel – zal opgaan in de Stichting maar dat de vzw zal blijven bestaan als onafhankelijk niet-concurrentieel orgaan.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck vraagt of de investeringsubsidies aan de gemeenten voor het gebruik van de stedenbouwkundige lasten toegekend voor de financiering van handelingen en werken die strekken tot het verwezenlijken, de verbouwing of de renovatie van wegen, groene ruimten, openbare gebouwen, nutsvoorzieningen of woninggebouwen betrekking hebben op een nieuw fonds.

De minister-president bevestigt dat. Het gaat over een transitfonds, aangezien de last, waarvan de bestemming bepaald wordt in de stedenbouwkundige vergunning, wettelijk moet worden gestort aan de instantie die zich bezighoudt met de last gekoppeld aan de vergunning.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck vraagt ten slotte de lijst van de begunstigden van de werkingssubsidies aan privéverenigingen voor het organiseren van tentoonstellingen en conferenties alsook voor werken en wedstrijden inzake stedenbouw (BA 27.011.34.01.3300, bijlage 19).

Programma 12

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 13

Mevrouw Evelyne Huytebroeck vraagt de verdeling, tussen de gemeenten, van het bedrag dat ingeschreven is als terugstorting aan de gemeenten van 85% van het totale ontvangen bedrag betreffende de opsporing, de vaststelling en de vervolging van de inbreuken op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening en uitgaven betreffende maatregelen ter stillegging van de in overtreding op datzelfde Wetboek uitgevoerde handelingen en werken voor de maatregelen ter ambtshalve tenuitvoerlegging en ter herstelling in de oorspronkelijke staat (BA 27.013.27.01.4322).

Le Ministre-Président explique que les crédits, désormais regroupés au sein d'une allocation unique, devraient permettre le fonctionnement du CIVA en 2017.

M^{me} Cieltje Van Achter demande si l'ASBL *Sint-Lukasarchief* sera pleinement intégrée au CIVA ou si elle demeurera une entité distincte. Quelle est la part des crédits lui consacrée ?

Le Ministre-Président l'informe que le budget prévu pour couvrir les salaires et le fonctionnement du *Sint-Lukasarchief* au sein de la Fondation CIVA est de 300.000 euros (AB 27.011.15.01.4170).

Le Ministre-Président répond que le patrimoine et le personnel de *Sint-Lukasarchief* sera intégré dans la Fondation mais que l'ASBL pourra continuer d'exister indépendamment de manière non concurrentielle.

M^{me} Evelyne Huytebroeck demande si les subventions d'investissement aux communes relatives à l'utilisation des charges d'urbanisme pour le financement d'actes et des travaux ayant pour objet la réalisation, la transformation ou la rénovation de voiries, d'espaces verts, de bâtiments publics, d'équipements publics ou d'immeubles de logements (AB 27.011.28.01.6321) visent un nouveau fonds.

Le Ministre-Président répond par l'affirmative. Il s'agit d'un fonds de transit puisque la charge, dont l'affectation est définie par le permis d'urbanisme, doit légalement être versée à l'autorité qui met en œuvre la charge liée au permis.

M^{me} Evelyne Huytebroeck demande enfin la liste des bénéficiaires des subventions de fonctionnement aux associations privées pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme (AB 27.011.34.01.3300, annexe 19).

Programme 12

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 13

M^{me} Evelyne Huytebroeck demande la répartition entre communes du montant inscrit en rétrocession aux communes de 85% du montant total perçu et lié à la recherche, à la constatation et à la poursuite des infractions au Code bruxellois de l'aménagement du territoire et dépenses afférentes aux mesures d'arrêt des actes et travaux commis en infraction au même Code et aux mesures d'exécution d'office et de remise en état (AB 27.013.27.01.4322).

De minister-president zegt dat hij nog niet over de cijfers beschikt.

Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 5, gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën wat opdracht 27 betreft.

OPDRACHT 28

Statistieken, analyses en planificatie

Programma 1

De heer Arnaud Verstraete wenst een inventaris te krijgen van de projecten die kunnen worden gedekt door het budget van het BPB, tenzij het louter en alleen gaat over een werkingssubsidie.

De minister-president zegt dat ook de kosten voor studie en de planning van het ATO daaronder vallen.

De heer Arnaud Verstraete wenst een lijst te ontvangen met de projecten en de desbetreffende bedragen (bijlage 20).

Programma 2

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 3

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 5, gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën wat betreft opdracht 28.

Le Ministre-Président dit ne pas encore disposer des chiffres.

Vote

La commission émet, par 9 voix contre 5, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 27.

MISSION 28

Statistiques, analyses et planification

Programme 1

M. Arnaud Verstraete souhaiterait obtenir un inventaire des projets qui pourront être couverts par le budget du BPB, à moins qu'il ne s'agisse exclusivement d'un budget de fonctionnement.

Le Ministre-Président explique que sont également visés les frais d'études et de planification de l'ADT.

M. Arnaud Verstraete souhaiterait obtenir une liste reprenant les projets et les montants y correspondant (annexe 20).

Programme 2

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 3

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Vote

La commission émet, par 9 voix contre 5, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 28.

OPDRACHT 12
Ondersteuning van economie
en landbouw (*partim*)

OPDRACHT 29
Toerisme en promotie van het imago van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest (*partim*)

**I. Inleidende uiteenzetting van Minister-
President Rudi Vervoort**

De Minister-President heeft voor de commissieleden volgende uiteenzetting gehouden :

« OPDRACHT 29

Het jaar 2017 wordt opnieuw een cruciaal jaar voor het toerisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Door de regionalisering van deze bevoegdheid maar ook door de weerslag van de aanslagen op de toeristische sector in Brussel.

In 2016 werd een nieuw programma aangemaakt om te voorzien in de nodige middelen voor het Brussels Agentschap voor Toerisme visit.brussels, waarin de openbare actoren die zich op het gewestelijk grondgebied inlaten met toerisme vandaag zijn samengebracht. Dit is de belangrijkste betoelagende overheid met een essentiële bevoegdheid voor de ontwikkeling van haar imago en haar economie.

Met 51.316 bezoldigde banen en 5.917 zelfstandigen vertegenwoordigt het toerisme immers 8,1% van de Brusselse werkgelegenheid, en zorgt het ongeveer voor 5,6% van de toegevoegde waarde van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Zoals u weet, hebben de tragische gebeurtenissen van maart 2016 bovendien een belangrijke weerslag gehad op het aantal toeristische bezoekers. Als we het jaar 2016 vergelijken met 2015 vóór de lockdown, ontving Brussel van januari tot half november in totaal 14% minder bezoekers. In de loop van dit jaar zijn er op bepaalde momenten zelfs 30% tot 40% minder bezoekers geteld. De attracties registreerden 24% minder bezoekers van januari tot september 2016.

Mijn Regering is zich bewust van deze dramatische gevolgen voor de toeristische sector en het imago. Ze heeft dan ook aanzienlijke middelen vrijgemaakt en verschillende maatregelen getroffen om het toerisme en het imago te ondersteunen. Ik herinner hierbij onder meer aan de maatregel waarbij de hotelsector gedurende dertien maanden wordt vrijgesteld van de *city tax* (nog verlengd tot 31 januari 2017), maar ook aan de talrijke communicatieacties die visit.brussels heeft opgezet om zaken- en vrijetijdstoeristen gerust te stellen, te informeren en opnieuw aan te trekken naar ons mooie Gewest.

MISSION 12
Soutien à l'économie
et à l'agriculture (*partim*)

MISSION 29
Tourisme et promotion de l'image de la
Région de Bruxelles-Capitale (*partim*)

**I. Exposé introductif du Ministre-Président
Rudi Vervoort**

Le Ministre-Président a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« MISSION 29

L'année 2017 sera à nouveau une année charnière pour le tourisme dans la Région de Bruxelles-Capitale suite à la régionalisation de cette compétence désormais effective mais aussi suite aux conséquences des attentats sur le secteur touristique à Bruxelles.

Un nouveau programme avait été créé en 2016 pour assurer les moyens nécessaires à l'Agence bruxelloise du Tourisme, visit.brussels, qui regroupe à présent les acteurs publics actifs en matière de tourisme sur le territoire de la Région. Celle-ci est désormais le principal pouvoir subsidiant d'une compétence capitale pour le développement de son image et de son économie.

En effet, le tourisme représente 8,1% de l'emploi bruxellois, avec 51.316 emplois salariés et 5.917 indépendants, et pèse environ 5,6% de la valeur ajoutée de la Région de Bruxelles-Capitale.

Par ailleurs, comme vous le savez, les événements tragiques de mars 2016 ont eu des conséquences importantes sur la fréquentation touristique. Si nous comparons l'année 2016 avec celle de 2015 avant le *lockdown*, Bruxelles a enregistré une baisse de fréquentation de 14% cumulée au total, de janvier à mi-novembre, avec, pendant l'année, des chutes enregistrées jusque 30% à 40%. Les attractions ont, quant à elles, enregistré une baisse de fréquentation de 24% de janvier à septembre 2016.

Bien conscients de ces conséquences dramatiques sur les secteurs du tourisme et de l'image, des moyens importants sont débloqués et plusieurs mesures pour les soutenir ont été prises par mon Gouvernement. Je rappelle ici notamment la mesure d'exonération sur treize mois de la *city tax* pour le secteur hôtelier (ainsi prolongée jusqu'au 31 janvier 2017) mais aussi les nombreuses actions de communication entreprises par visit.brussels pour rassurer, informer et attirer à nouveau un public touristique d'affaires et de loisirs en notre belle Région.

Met deze maatregelen die in onze buurlanden en in België worden genomen kunnen we de situatie dankzij het vrijgemaakte krediet geleidelijk verbeteren.

De heropbouw van een duurzaam en positief imago van ons Gewest moet echter het hele jaar 2017 worden opgevolgd en voortgezet.

Er is een eigen totale begroting van bijna 23 miljoen euro voorzien voor visit.brussels. De kredieten die eerst gebruikt werden om Wallonie-Bruxelles Tourisme te financieren, worden in 2017 geheroriënteerd naar visit.brussels.

De gewestelijke bijdrage in de werkingskosten is vervat binnen programma 7 (de bedragen die historisch gezien werden uitgekeerd aan de verschillende verenigingen zijn nu dus samengebracht in één enkele basisallocatie).

In totaal is voor opdracht 29, in vergelijking met de initiële begroting van 2016, een bijkomend bedrag van bijna 10 miljoen euro in vereffeningskredieten uitgetrokken.

Deze begroting zal ervoor zorgen dat visit.brussels het toeristisch beleid in het Brussels Gewest kan blijven ontwikkelen en haar doelstellingen, waaronder de tien miljoen overnachtingen in 2020, kan bereiken. Daartoe baseert het agentschap zich op een sterke affinity marketingstrategie en zet ze het Gewest ook als hoofdstad van 500 miljoen Europeanen op de kaart. Op die manier wordt de nadruk gelegd op de rol als hoofdstad van Europa, de culturele verscheidenheid en het samen-leven.

OPDRACHT 12

De twee basisallocaties die hier in de commissie worden besproken, zorgen ervoor dat het beleid inzake toeristische logies kan worden uitgevoerd. Het beleid regelt het aanbod van toeristische logies doordat exploitanten zich verplicht moeten registreren. Dit beleid wordt sinds 2014 door het Parlement toegejuicht en is sinds april volledig van kracht. 2017 zal dus het eerste jaar zijn waarin het beleid inzake toeristische logies volledig wordt uitgevoerd.»

II. Algemene bespreking

De heer Willem Draps verwijst naar de cijfers van de Minister-President over de vermindering van het aantal toeristen na de dramatische gebeurtenissen van 22 maart 2016. De bezettingsgraad van de hotels is inderdaad aanzienlijk verminderd. De MR-fractie is zich ten volle bewust van de noodzaak om het imago van Brussel te valoriseren.

Ces mesures, menées dans les pays limitrophes et en Belgique grâce au crédit débloqué, permettent progressivement de revenir à une meilleure situation.

Toutefois, le travail de reconstitution d'une image durable et positive de notre Région doit être poursuivi et maintenu durant toute l'année 2017.

Un budget global propre de près de 23 millions d'euros est donc prévu pour visit.brussels. Les crédits qui servaient auparavant au financement de Wallonie-Bruxelles Tourisme sont réorientés en 2017 vers visit.brussels.

Au niveau de la participation régionale dans les frais de fonctionnement, celle-ci est reprise au sein du programme 7 (les montants historiquement versés aux différentes associations ont donc été centralisés au sein d'une seule allocation de base).

Au total, ce sont près de 10 millions d'euros complémentaires en crédits de liquidation qui seront affectés en mission 29 par rapport au budget initial 2016.

Ce budget permettra à visit.brussels de continuer le développement de la politique touristique en Région bruxelloise et d'atteindre ses objectifs, dont celui des dix millions de nuitées en 2020. Afin d'y parvenir, l'agence se base sur une stratégie de marketing affinitaire forte et positionne également la Région comme la capitale de 500 millions d'Européens, de manière à souligner à la fois son rôle de capitale de l'Europe, mais également sa diversité culturelle et son vivre ensemble.

MISSION 12

En ce qui concerne les deux allocations de base discutées ici en commission, celles-ci permettent l'exécution de la politique d'hébergement touristique, laquelle régule l'offre d'hébergements touristiques en soumettant les exploitants à une obligation d'enregistrement. Cette politique a été plébiscitée par le Parlement depuis 2014 et est pleinement en vigueur depuis avril dernier. 2017 sera donc la première année de plein exercice en matière d'hébergement touristique. ».

II. Discussion générale

M. Willem Draps se réfère aux chiffres cités par le Ministre-Président quant à la baisse de la fréquentation touristique liée aux événements dramatiques du 22 mars 2016. Le taux d'occupation des hôtels a effectivement diminué d'une manière très sensible. Dans ce contexte, le groupe MR est parfaitement conscient de la nécessité de valoriser l'image de Bruxelles.

Het parlementslid wijst erop dat de kredieten in opdracht 29, programma 7 voor *visit.brussels* bijna verdubbeld zijn en in totaal ongeveer 24 miljoen euro bedragen. Hij dringt erop aan dat die nieuwe middelen adequaat besteed worden.

Verscheidende fasen zijn al gestart in het kader van de sensibiliseringscampagnes voor het Belgische en buitenlandse publiek. Is het promotieplan al geëvalueerd? Wat is de balans in voorkomend geval? Wat wordt de strategie van *visit.brussels* voor 2017?

De federale regering heeft ook maatregelen genomen. Er is een *task force* opgericht waarbij het Brussels Gewest betrokken is. Het doel is te bepalen welke maatregelen de federale overheid moet nemen om de initiatieven van de deelstaten coherent te maken. Wat is de staat van vooruitgang van deze *task force*? Wat zijn de prioriteiten voor 2017?

Voor *visit.brussels* heeft de MR-fractie betreurd dat de private sector niet meer zoals vroeger betrokken wordt bij de beslissingen over toerismebeleid. De Minister-President heeft uitgelegd dat hij een rist overlegorganen met de toerismesector en *visit.brussels* heeft opgericht. Zijn deze uitwisselingsplatforms er gekomen? Hoe werken die? Is de bijdrage van deze samenwerking positief?

De heer Bea Diallo looft namens de PS-fractie de actie van het geheel van de regering op het vlak van de bevordering van het imago van Brussel. Dat imago heeft geleden onder de tragische gebeurtenissen.

Het parlementslid herinnert aan het belang van de citymarketing, de toeristische initiatieven en de organisatie van evenementen. Deze initiatieven hebben een grote economische en culturele return. Brussel moet in Brussel zelf maar ook nationaal en internationaal zijn uitstraling blijven behouden. De regering wil tegen 2020 10 miljoen overnachtingen halen. Het tot op vandaag gevoerde beleid is op de goede weg, ondanks een moeilijk jaar 2016.

In het kader van het commissariaat voor Europa en de internationale organisaties, levert de regeringscommissaris in de schaduw ernstig ontmijnerswerk bij de Europese en internationale instellingen. Zijn rol is bepalend voor het Gewest omdat er op die manier een enkele gesprekspartner bij deze instellingen is, maar ook omdat zo de link gelegd wordt met het Gewest voor alle burgers die er wonen. Het zou dan ook goed zijn om hem nogmaals te horen in de commissie om een balans van zijn opdracht op te maken.

Dans ce contexte, le député observe que les crédits octroyés en mission 29, programme 7, à *visit.brussels* ont quasiment doublé, passant de manière globale à quelque 24 millions d'euros et insiste pour que ces moyens nouveaux soient dépensés de manière adéquate.

Plusieurs phases ont par ailleurs déjà été mises en route dans le cadre des campagnes de communication tant à destination du public belge que du public étranger. Une évaluation du plan de promotion ainsi entrepris a-t-elle été réalisée? Le cas échéant, quel en est le bilan? Quelle sera par ailleurs la stratégie de *visit.brussels* pour l'année 2017?

Des mesures ont également été prises par le Gouvernement fédéral. Une *task force* a été constituée à laquelle est associée la Région de Bruxelles-Capitale et dont le but est d'identifier les mesures à prendre au niveau fédéral afin d'assurer la cohérence des actions entamées par les entités fédérées. Quel est l'état d'avancement des travaux de cette *task force*? Quelles sont les priorités fixées pour 2017?

Pour ce qui concerne *visit.brussels*, le groupe MR avait regretté que le secteur privé ne soit plus associé comme précédemment au processus décisionnel en matière de politique touristique. Le Ministre-Président avait toutefois expliqué avoir mis sur pied une série d'organes de concertation entre professionnels du tourisme et *visit.brussels*. Ces plateformes d'échange ont-elles été mises en place? Comment fonctionnent-elles? L'apport de la collaboration ainsi instituée est-il positif?

M. Bea Diallo salue, au nom du groupe PS, l'action de l'ensemble du Gouvernement pour les moyens mis en place pour mener à bien les politiques de promotion de l'image de Bruxelles. Cette image a quelque peu été ternie cette année par les tragiques événements.

Le député rappelle l'importance du citymarketing, des actions touristiques et du développement d'événements. Ces actions ont des retombées économiques importantes, mais aussi des retombées culturelles. Il est essentiel de continuer à faire rayonner Bruxelles tant au niveau bruxellois et national qu'au niveau international. L'objectif du Gouvernement est d'atteindre d'ici 2020 le palier des 10 millions de nuitées. Les politiques menées jusqu'à présent ont prouvé qu'on est sur la bonne voie, et cela malgré une année 2016 difficile.

Concernant la Commissariat à l'Europe et aux organisations internationales, le commissaire du Gouvernement effectue, dans l'ombre, un vrai travail de démineur auprès des institutions européennes et internationales. Son rôle est déterminant pour la Région dès lors qu'il permet d'avoir un interlocuteur unique avec ces institutions mais également de faire le lien avec le développement de la Région pour l'ensemble des citoyens qui la composent. Aussi serait-il bien de l'entendre une nouvelle fois en commission afin de faire le point sur sa mission.

Voor de verbetering van het imago van Brussel is een deel van de middelen overgedragen naar visit.brussels. Ter herinnering: het is wel degelijk met het oog op stroomlijning dat de instelling een onontbeerlijke speler voor de ontwikkeling van de sector geworden is.

Voor de evenementen is het thema van het volgende themajaar (2019-2020) al gekozen: de hedendaagse kunst. Die wordt miskend en vaak vanuit de hoogte bekeken, maar heeft wel een plaats in onze multiculturele maatschappij. Daarom hoopt de spreker dat dit volgende themajaar een nieuwe kans zal bieden om alle Brusselaars en andere burgers samen te brengen om onze culturele rijkdom te ontdekken, zowel als toeschouwer als als speler. Deze themajaren zijn de gelegenheid om de culturele wereld, het middenveld, de economische spelers en de burgers te verenigen.

De heer Fabian Maingain stelt vast dat het herstel traag verloopt maar de situatie wordt stilaan weer normaal zoals blijkt uit de Winterpret. Maar de uitdaging blijft.

Er zijn vanaf 2016 initiatieven genomen voor het imago van Brussel en steun aan de economische activiteit (in het bijzonder via de vrijstelling van de *city tax*), maar er is nog veel werk op de plank.

Het parlamentslid betreurt evenwel dat, gelet op de overdracht van aanzienlijke middelen naar visit.brussels, men geen duidelijke beleidskeuzes voor het toeristisch herstel ziet.

De heer Maingain heeft dan ook vragen bij de middelen voor het imago van Brussel, in een context die nog niet hersteld is van de trauma's van de aanslagen van 22 maart 2016.

De spreker vraagt hoe het evenementenbeleid afgestemd zal worden op het cultuur- en museumbeleid.

De voornaamste initiatieven lijken vooral betrekking te hebben op het internationale toerisme. Men mag het toerisme uit de aangrenzende landen en de andere Gewesten van België niet vergeten. Wat wordt op dat vlak gedaan?

De DéFI-fractie pleit er nogmaals voor dat de communicatie niet enkel in het Engels maar ook in het Frans zou verlopen. Brussel is immers ook een Franstalige hoofdstad.

Mevrouw Julie de Groote herinnert zich de omstandigheden waarin de begroting vorig jaar besproken werd. Men wilde toen vooral nagaan hoe de reusachtige breuken hersteld konden worden en de culturele en toeristische activiteiten weer aangezwengeld konden worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Concernant la promotion de l'image de Bruxelles, une partie des moyens a été transférée à visit.brussels pour son renforcement. Pour rappel, c'est bien dans un souci de rationalisation que l'institution est devenue un acteur incontournable pour le développement du secteur.

Au niveau évènementiel, le thème de la prochaine année thématique (2019-2020) a déjà été décidé: l'art contemporain. Méconnu et parfois snobé, l'art contemporain a pourtant toute sa place dans notre société multiculturelle. C'est pourquoi l'orateur espère que cette future année thématique sera une nouvelle fois l'occasion d'amener l'ensemble des Bruxellois et autres citoyens à découvrir toute la richesse culturelle en les rendant aussi bien spectateurs qu'acteurs. Ces années thématiques sont l'occasion de rapprocher et d'unir le monde culturel, la société civile, les acteurs économiques et les citoyens.

M. Fabian Maingain constate que la reprise est lente mais que la situation tend à revenir doucement à la normale comme en témoignent les Plaisirs d'Hiver. L'enjeu reste toutefois pleinement d'actualité.

Dans cette perspective, des initiatives ont été prises dès 2016 en termes d'image de Bruxelles et de soutien à l'activité économique (en particulier à travers l'exonération de la *city tax*) mais beaucoup de travail reste à faire.

Le député regrette néanmoins, compte tenu du transfert d'importants moyens vers visit.brussels, qu'on ne perçoive pas directement la vision politique de la relance touristique.

M. Maingain s'interroge dès lors sur les moyens destinés à la promotion de l'image de Bruxelles, dans un contexte encore marqué par le traumatisme engendré par les attentats du 22 mars 2016.

L'intervenant se demande ensuite comment sera articulée la politique événementielle avec la politique culturelle et muséale.

En outre, s'il semble que les principales actions visent principalement le tourisme international, il ne faudrait pas négliger le tourisme issu des pays limitrophes et des autres Régions de la Belgique. Que sera-t-il entrepris à ce niveau?

Enfin, le groupe DéFI plaide encore une fois pour que la communication ne se fasse pas uniquement en anglais mais aussi en français, Bruxelles étant aussi une capitale francophone.

M^{me} Julie de Groote se rappelle les circonstances dans lesquelles avait été discuté le budget l'an passé. Il s'agissait surtout à l'époque de s'interroger sur la meilleure manière de colmater les brèches immenses et de relancer l'activité culturelle et touristique dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Vorig jaar was de sfeer eerder defensief, maar vandaag wil men constructiever te werk gaan. Deze begroting bevat inderdaad zeer veel positieve voorstellen zoals het museum voor moderne en hedendaagse kunst, de kandidaatstelling voor culturele hoofdstad...

Het parlementslid wijst op de aanzienlijke verhoging van de begroting van *visit.brussels*, waar een enthousiast team aan het werk is dat aan tal van projecten werkt. Zij meent dat het in deze context wenselijk zou zijn om eens goed na te denken over de wisselwerking van het toerisme met het culturele beleid (zonder daaruit te besluiten dat deze laatste aangelegenheid geregionaliseerd zou moeten worden!). De homo turisticus maakt geen onderscheid tussen activiteiten die onder toerisme of cultuur vallen; de strategie moet dus gevarieerd maar gecoördineerd zijn.

De spreekster is overigens blij met het project voor de plaatsing van kunstwerken in de openbare ruimte, in het bijzonder langs het kanaal en de kleine ring. Quid?

Het Belgisch bier maakt voortaan deel uit van het immateriële erfgoed van de mensheid. Worden er in dat verband initiatieven genomen?

Wordt voor de heraanleg van de stad bijzondere aandacht besteed aan de verbinding tussen de Naamsepoort en de Zavel?

Het parlementslid pleit ook voor meer samenwerking tussen gewestelijke en federale overheid en meent dat een interministeriële conferentie wenselijk zou zijn voor investeringen in cultuur en musea.

Hoe denkt de regering de promotie van het Gewest aan te pakken op de twaalf prioritaire markten, gaande van de buurlanden tot de Verenigde Staten, via enkele BRICS-landen (Brazilië, Rusland, India, China, Zuid-Afrika)?

Mevrouw de Groote is tevreden met het gebruik van moderne communicatiemiddelen zoals de blogs en de sociale media.

Mevrouw Brigitte Grouwels zegt dat het een gunstige zaak is dat de Regering de nodige aandacht schenkt aan de toeristische promotie en het internationale imago van Brussel.

Deze inspanningen zijn meer dan nodig, nadat de hele toeristische industrie een klap kreeg na de aanslagen van 22 maart jongstleden. Ook positief is dat de Regering expliciet ook mikt op binnenlandse toeristen. In het verleden was dit anders, en lag de focus vooral op buitenlandse toeristen.

Spijtig genoeg stellen we nu vast dat de stad Brussel een “danstaks” oplegt, helemaal in strijd met de inspanningen

Toutefois, si l'on était l'an passé plutôt dans un état d'esprit défensif, on se veut aujourd'hui davantage constructif. Ce budget consacre en effet de nombreuses propositions extrêmement positives comme celle du musée d'art moderne et contemporain, de la candidature au titre de capitale culturelle, ...

La députée relève l'augmentation sensible du budget de *visit.brussels*, dont l'équipe est enthousiaste et regorge de projets, et estime dans ce contexte qu'il serait opportun en 2017 d'engager une réflexion fondamentale sur l'articulation du tourisme proprement dit avec la politique culturelle (sans pour autant en conclure qu'il faudrait régionaliser cette dernière matière!). Le touriste ne distingue en effet pas ses activités en fonction du fait qu'elles relèvent du tourisme ou de la culture; la stratégie doit donc être multiple mais coordonnée.

L'oratrice se réjouit par ailleurs du projet d'implantations d'œuvres d'art dans l'espace public et particulièrement le long du Canal et de la petite ceinture. Qu'en est-il exactement?

Ensuite, la bière belge est désormais inscrite au patrimoine immatériel de l'humanité. Des initiatives seront-elles prises dans ce cadre?

Pour ce qui concerne le réaménagement de la ville, un accent particulier sera-t-il mis sur la connexion entre la porte de Namur et le Sablon?

La députée plaide aussi pour une plus grande collaboration entre régional et fédéral et croit qu'une conférence interministérielle serait particulièrement adéquate pour ce qui est de l'investissement dans la culture et les musées.

Comment en outre le Gouvernement compte-t-il assurer la promotion de la Région dans les douze marchés identifiés comme prioritaires et qui vont des pays voisins aux Etats-Unis en passant par certains Etats du BRICS (Brésil, Russie, Inde, Chine, Afrique du Sud)?

Enfin, M^{me} de Groote se félicite de l'utilisation de moyens de communication modernes comme les blogs et les réseaux sociaux.

M^{me} Brigitte Grouwels déclare que c'est une bonne chose que le Gouvernement accorde à la promotion du tourisme et à l'image internationale de Bruxelles l'attention qu'elles méritent.

Ces efforts sont indispensables après le coup dur qu'a encaissé l'ensemble du secteur touristique au lendemain des attentats du 22 mars dernier. Il est également positif que le Gouvernement mise aussi explicitement sur les touristes belges, car il n'en a pas toujours été de la sorte. Autrefois, on se concentrait surtout sur les touristes étrangers.

Malheureusement, en contraste avec les efforts consentis par la Région en faveur du secteur HoReCa, la

van het Gewest ten voordele van de horeca-sector. Wat is de aard van de relatie tussen visit.brussels en de stad Brussel in het bijzonder, en met de negentien gemeenten in het algemeen ?

De richting van dit toeristische beleid zit dus zonder meer goed. Toch heeft de spreekster nog enkele meer specifieke vragen.

In de beleidsbrief wordt het project van de Biertempel in de Beurs terecht vermeld als belangrijk project. Dit belevingscentrum zou eind 2018 zijn deuren openen. Met 300.000 jaarlijkse bezoekers moet het een van de nieuwe toeristische trekpleisters van ons Gewest worden. Ook kan de Biertempel nieuwe impulsen geven aan de voetgangerszone. Maar de voorbije maanden bleef het toch enigszins stil rond de toekomstige Biertempel. Hoever het staat met dit project ? Kan men bevestigen dat de Biertempel eind 2018 zijn deuren kan openen ?

In de beleidsbrief staat verbazingwekkend genoeg niets over het project van de innovatiecampus op Parking C. Via de pers heeft de spreekster vernomen dat in het Milieueffectenrapport (MER) staat dat liefst 30.000 m² aan toeristische logies voorzien worden op de bovenste 2 verdiepingen van deze campus. Daarmee zou deze campus een van de grootste hotels van het land worden. Deze informatie uit het milieueffectenrapport werd echter meteen tegengesproken door burgemeester Mayeur, die beweerde dat op de toekomstige campus enkel activiteiten komen die gerelateerd zijn aan het nabijgelegen voetbalstadion. In het kader van deze commissie lijkt deze discussie haar wel relevant : kan men bevestigen dat in de toekomstige innovatiecampus ruimte voorzien is voor een hotelcapaciteit van 30.000 m², een van de grootste van het land ?

In de beleidsbrief wordt verwezen naar de ordonnantie van 8 mei 2014 rond toeristische logies. Deze ordonnantie is sinds het voorjaar van 2016 in voege en legt behoorlijk wat regels op aan de toeristische sector in Brussel. Dit leidde onder andere tot de kritiek dat deze 'strengere' ordonnantie de ontwikkeling van de toeristische sector in Brussel zou tegenwerken. Deze Brusselse ordonnantie wijkt bijvoorbeeld ook opvallend af van het recente Vlaamse decreet rond toeristische logies, dat veel meer uitgaat van deregulering. De Brusselse Regering verdedigde zich door - terecht - te wijzen op het evenwicht dat nagestreefd moet worden tussen toerisme en de 'bewoonbaarheid' van ons Gewest. In dit Brussels parlement leidde dit tot de discussie welke regelgeving de beste was : de meer restrictieve regelgeving in Brussel dan wel de liberale regelgeving in het Vlaams Gewest. Er werd daarom geopperd dat een evaluatie van de ordonnantie van 2014 nodig zou zijn. Mevrouw Grouwels zou het daarom interessant vinden om volgend jaar een eerste grondige evaluatie te maken van deze ordonnantie van 8 mei 2014. Staat deze evaluatie in de stijgers ?

De spreekster stelt in de beleidsbrief tevreden vast dat de regering werk maakt van de ontwikkeling van

Ville de Bruxelles en vient à appliquer une « taxe danse ». Quelle est donc la nature de la relation entre visit.brussels et la Ville de Bruxelles en particulier et avec les dix-neuf communes en général ?

L'orientation donnée à cette politique touristique est donc certes bonne, mais l'oratrice a quand même quelques questions plus spécifiques.

La lettre d'orientation cite à juste titre le projet du Temple de la Bière, à la Bourse, comme un projet important. Ce centre d'expérience ouvrirait ses portes fin 2018. Avec 300.000 visiteurs annuels prévus, il devrait devenir un des nouveaux atouts touristiques de notre Région. Le futur Temple de la Bière peut également donner un nouvel élan au piétonnier. Or ces derniers mois, on n'en parle plus trop. Où en est ce projet ? Peut-on confirmer que le Temple de la Bière pourra ouvrir ses portes fin 2018 ?

L'oratrice s'étonne que la lettre d'orientation ne mentionne pas le projet de campus d'innovation sur le Parking C. Elle a appris par la presse que le rapport d'incidences environnementales (RIE) prévoyait pas moins de 30.000 m² d'hébergement touristique aux derniers étages dudit campus, ce qui en ferait l'un des plus grands hôtels du pays. Le bourgmestre Mayeur s'est toutefois empressé de contredire cette information provenant du RIE, en affirmant que le futur campus n'abriterait que des activités liées au stade de football tout proche. Il lui semble pertinent que cette commission ait cette discussion : peut-on lui confirmer qu'une capacité hôtelière de 30.000 m², soit une des plus grandes du pays, est prévue dans le futur campus d'innovation ?

La lettre d'orientation fait référence à l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique. En vigueur depuis le printemps 2016, cette ordonnance impose quantité de règles au secteur touristique bruxellois. D'où la critique qu'on a pu entendre, selon laquelle cette ordonnance « sévère » entraverait le développement du secteur touristique régional. Cette ordonnance bruxelloise prend ainsi le contrepied du récent décret flamand sur l'hébergement touristique, qui repose nettement plus sur la dérégulation. Le Gouvernement bruxellois s'est défendu en soulignant - avec raison - qu'on doit veiller à l'équilibre entre le tourisme et l'habitabilité dans notre Région. Le Parlement bruxellois s'est par conséquent demandé quelle réglementation valait mieux : l'approche bruxelloise, plus restrictive, ou l'approche libérale de la Région flamande ? On a dès lors estimé qu'une évaluation de l'ordonnance du 8 mai 2014 s'imposait, et M^{me} Grouwels trouverait intéressant qu'on réalise l'an prochain une première évaluation approfondie de cette ordonnance. Cette évaluation est-elle prévue ?

L'oratrice est ravie de constater que le Gouvernement s'attèle au développement d'un *expat welcome pack*.

welkomspakketten voor expats. Eerder hield de CD&V-fractie ook al een pleidooi voor deze (Engelstalige) welkomspakketten voor nieuwkomers met praktische informatie over het leven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Kan u meer informatie verschaffen over de timing en over de inhoud van deze welkomspakketten? Is er ook een samenwerking voorzien met de Brusselse gemeentebesturen? De Brusselse gemeentebesturen kunnen deze gewestelijke pakketten bijvoorbeeld nog verder aanvullen met specifieke informatie over het leven in hun gemeente. Het parlementslid onderstreept, naar aanleiding van het betoog van de heer Maingain, het belang van het Engels maar ook van het Frans en het Nederlands (Brussel is een tweetalige stad!).

Eerder pleitte de fractie van de spreekster ervoor om toeristische bewegwijzering in Brussel ook in het Engels te voorzien. Dit is helaas nog niet algemeen ingeburgerd. In een internationale stad is dit nochtans een evidente troef. Ook in de Brusselse musea moet alle informatie ook (minstens) in het Engels beschikbaar zijn. Dit zal ook helpen om de gewestelijke doelstelling van 10 miljoen toeristische overnachtingen per jaar tegen 2020 te bereiken. In de beleidsbrief leest de spreekster hierover niet meteen iets. Zijn er hieromtrent plannen?

De heer Johan Van den Driessche meent dat toerisme belangrijk is voor de economie en het imago en is dus blij met de aandacht die ernaar toe gaat.

Het parlementslid stelt in dat verband vast dat de rol van *visit.brussels* blijft groeien en dat het specifieke kredieten krijgt om het imago van Brussel te bevorderen. Beslist de instelling zelf over het gebruik van deze kredieten of krijgt het doelstellingen opgelegd?

De overdrachten naar *visit.brussels* bemoeilijken enigszins het werk van de parlementsliden die geen precies beeld meer hebben van het toerismebeleid. Hij stelt dan ook voor dat de leiding uitgenodigd wordt voor een presentatie en een debat over de rol, de doelstellingen en de acties van de instelling.

De heer Johan Van den Driessche is het eens met mevrouw Grouwels over de “danstaks” van de stad Brussel en stelt voor aan de minister van financiën na te denken over de wenselijkheid om dit soort taksen naar het Gewest over te hevelen.

De Minister-President is ook voorstander van een hoorzitting met *visit.brussels*.

De spreker herinnert er ook aan dat toerisme pas sinds het begin van de zittingsperiode een gewestbevoegdheid geworden is en dat zulks impliceert dat de rol van het Gewest in Wallonie-Bruxelles Tourisme uitgespeeld is. De nieuwe operator neemt de allocaties in de begroting van de FGC over en die middelen worden voortaan in de gewest-

Le groupe CD&V a déjà plaidé pour ces « colis de bienvenue » (en anglais) offrant aux nouveaux-venus des informations pratiques sur la vie en Région de Bruxelles-Capitale. Peut-on lui en dire plus sur le calendrier et le contenu de ces colis de bienvenue? Prévoit-on également de collaborer avec les administrations communales bruxelloises, car elles pourraient encore compléter le colis régional avec des informations spécifiques sur la vie dans leur commune, par exemple? Par ailleurs, et en réaction aux propos de Fabian Maingain, la députée insiste certes sur l'importance de l'anglais mais aussi sur celle du français comme du néerlandais (Bruxelles est une capitale bilingue!).

L'oratrice dit ensuite que son groupe a plaidé dans le passé pour que la signalétique touristique soit également en anglais. Alors que ce serait un atout évident dans une ville internationale comme Bruxelles, on n'a pas encore pris le pli. Les musées devraient également afficher toute l'information (au minimum) en anglais. Cela contribuerait à atteindre l'objectif régional de 10 millions de nuitées touristiques par an d'ici 2020. Elle ne voit rien à ce sujet dans la lettre d'orientation. Y a-t-il des projets en la matière?

M. Johan Van den Driessche estime que le tourisme est important tant en termes économiques qu'en termes d'image et se réjouit dès lors de l'attention y apportée.

Le député constate que, dans ce cadre, le rôle de *visit.brussels* ne cesse de croître et que des crédits spécifiques lui sont octroyés en vue de campagnes de promotion de l'image de la Région. L'institution décide-t-elle de manière autonome de l'utilisation de ces crédits ou des objectifs lui sont-ils fixés?

Par ailleurs, les transferts vers *visit.brussels* compliquent quelque peu le travail des parlementaires qui ne disposent plus d'une vision précise de la politique touristique. L'orateur suggère donc d'en inviter les responsables en vue d'une présentation et d'un débat relatifs au rôle, aux objectifs et aux actions de l'institution.

M. Van den Driessche se joint enfin aux remarques formulées par M^{me} Grouwels concernant la « taxe danse » de la Ville de Bruxelles et suggère au Ministre des Finances de réfléchir à l'opportunité de ramener ce genre de taxes au niveau régional.

Le Ministre-Président se dit favorable à l'audition de *visit.brussels*.

L'orateur rappelle aussi que la compétence du tourisme ne relève de la Région que depuis le début de la législature et que la régionalisation du tourisme implique évidemment la disparition de la participation de la Région au sein de Wallonie-Bruxelles Tourisme. Le nouvel opérateur reprend ainsi les allocations figurant au budget de la CoCoF, désor-

begroting opgenomen om een voormalig gemeenschapsbeleid en nu gewestbeleid te voeren (ingevolge de vraag van de Franstaligen, pro memorie).

Mevrouw Barbara Trachte verklaart namens de Ecolofractie de dynamiek van de themajaren te steunen en meent dat de keuze voor gemengdheid zeer pertinent is gelet op de diversiteit van de Brusselse bevolking. Hoe zal het evenement samenhangen met de promotie van Brussel in het buitenland?

De Minister-President heeft het vorig jaar gehad over het belang van steunpunten in het buitenland. In de oriëntatienota is ook sprake van de installatie van externe kantoren en agentschappen. Hoe staat het daar precies mee? Komen er nog andere acties in dat verband?

Het parlementslid staat verstoeld te moeten horen dat Waalse scholen nog twijfelen of ze wel klasuitstappen naar Brussel zouden organiseren en zij stelt de regering voor om daar iets aan te doen.

De Minister-President antwoordt dat er samen met het Waalse Gewest initiatieven genomen zijn om de inrichtende machten en de scholen ervan te overtuigen niet toe te geven aan een algemeen angstgevoel.

Mevrouw Barbara Trachte herinnert er tot slot aan, in verband met *visit.brussels* en de overdrachten vanuit Wallonie-Bruxelles Tourisme, dat de Minister-President vorig jaar gesproken heeft over de onderhandelingen die toen aan de gang waren over de verdeling van middelen en personeel. Hoe staat het daar eigenlijk mee?

De Minister-President verwijst naar de komende hoorzitting met de vertegenwoordigers van *visit.brussels*.

*
* *

De Minister-President legt uit dat het toerisme een permanente zorg en absolute prioriteit is. Bij elke gelegenheid verdedigt de regering het imago van Brussel. Bij het bezoek aan het station van Utrecht is er bijvoorbeeld een parade met het thema stripverhalen georganiseerd.

De promotie wordt zowel bij verre landen als nabije landen georganiseerd, alsook in Vlaanderen en Wallonië, die regelmatig voor nieuwe ladingen toeristen zorgen. De Belgische toeristen hebben overigens het toerisme in Vlaanderen en Wallonië deze zomer gered. De duidelijke terugval van buitenlandse toeristen is zo gecompenseerd door het toerisme binnen België. Het Brussels toerisme is natuurlijk van een andere orde dan die aan de kust of in de Ardennen.

De actoren van het toerisme in Brussel zijn overigens erkentelijk voor alle acties die de Gewesten opgezet hebben. De hotelsector heeft het hoofd boven water kunnen

mais réinjectées dans le budget régional en vue de mener une politique jadis communautaire et désormais régionale (suite, pour rappel, à la demande des francophones).

M^{me} Barbara Trachte dit, au nom du groupe Ecolo, soutenir la dynamique des années thématiques et estime que le choix de la mixité est extrêmement pertinent au regard de la diversité de la population bruxelloise. Comment l'évènement s'articulera-t-il avec la promotion de Bruxelles à l'étranger?

Le Ministre-Président évoquait par ailleurs l'an passé l'importance des relais à l'étranger. La note d'orientation parle aussi de la mise en place de bureaux et d'agences externes. Qu'en est-il précisément? D'autres actions sont-elles également prévues dans ce cadre?

La députée se dit encore frappée d'entendre que des écoles wallonnes hésitent à envoyer leurs élèves en classes de ville et suggère dès lors au Gouvernement de travailler sur cette question.

Le Ministre-Président précise qu'un travail a été réalisé en collaboration avec la Fédération Wallonie-Bruxelles. Des actions ont été entreprises en vue de sensibiliser les pouvoirs organisateurs et les écoles pour sortir d'un climat anxieux généralisé.

M^{me} Barbara Trachte rappelle enfin, concernant *visit.brussels* et les transferts opérés depuis Wallonie-Bruxelles Tourisme, que le Ministre-Président évoquait l'an passé les négociations alors en cours sur la répartition du personnel et des moyens. Qu'en est-il plus précisément?

Le Ministre-Président renvoie à la future audition des responsables de *visit.brussels*.

*
* *

Le Ministre-Président explique que le tourisme est une préoccupation permanente, un *must* absolu. A chaque occasion, le Gouvernement défend l'image de Bruxelles. Lors de la visite de la gare d'Utrecht par exemple, une parade a été organisée sur la thématique de la bande dessinée.

La promotion s'adresse tant aux pays lointains qu'aux pays limitrophes et à la Flandre et à la Wallonie qui sont également de gros pourvoyeurs de touristes. Les touristes belges ont d'ailleurs sauvé le tourisme en Flandre et en Wallonie cet été. La perte indéniable de touristes étrangers a ainsi été compensée par le tourisme intra-belge. Evidemment, le tourisme bruxellois est d'un autre type de celui de la côte ou des Ardennes.

Les acteurs du tourisme à Bruxelles sont par ailleurs reconnaissants pour toutes les actions menées par la Région. Le secteur hôtelier a été maintenu à flot par l'exonération

houden door de vrijstelling van enkele belastingen. Via de *task force* zijn er nog andere begeleidingsmaatregelen voor de bedrijven genomen. Bepaalde cijfers blijven in het algemeen stabiel en er komen nog altijd enkele grote beurzen in Brussel zoals Busworld.

De heer Willem Draps herinnert eraan dat de vrijstelling van de *city tax* slechts tot 31 januari 2017 geldt. Wat daarna?

De Minister-President bevestigt dat. Dat was zo aangekondigd. Het tegendeel zou trouwens voor het Gewest niet draaglijk zijn.

De spreker preciseert dat het werk niet af is : in 2017 is er voorzien in 4 miljoen euro om een internationale campagne te starten via *visit.brussels*. Deze campagne maakte het voorwerp uit van een Europese aanbesteding waarop vier internationale agentschappen hebben gereageerd. Het doel was om het – sterke – imago van Brussel te herstellen. De opdracht zal nog dit jaar gegund worden en starten in de loop van het eerste trimester 2017.

De spreker erkent dat de kwestie van de aanwezigheid van professionals binnen *visit.brussels* en hun deelneming aan de uitstippeling van het strategisch beleid het voorwerp van debat geweest is. Er is echter een ad-hoc comité, het strategisch comité, opgericht waaraan de private sector deelneemt en op het vlak van de strategie zijn de beheersorganen verplicht om rekening te houden met de adviezen van de actoren. Het actieplan 2017 is trouwens door het comité goedgekeurd.

Op cultureel vlak kondigt de Minister-President aan dat *agenda.brussels* erkend is als enig aanspreekpunt voor alle informatie en al het cultureel aanbod in Brussel, met het akkoord van de federale overheid en de Gemeenschappen. Er wordt 3 miljoen euro uitgetrokken voor acties van *visit.brussels* op cultureel en museaal vlak.

Wat de taalaspecten betreft, legt de spreker uit dat de benamingen van de evenementen, ongeacht de taal ervan, betekenis moeten hebben voor de doelgroep. Wij proberen open te staan voor alle talen, maar wij moeten op de eerste plaats Brussel verkocht krijgen in de wereld. De communicatie moet dan ook aangepast worden aan de cultuur van het land in kwestie. Een campagne in China moet in het Chinees gevoerd worden, een campagne in Japan in het Japans...

Er zal in de buurlanden promotie gevoerd worden. De Brussels Days zullen in Berlijn in 2017 georganiseerd worden en de Minister-President zal naar Barcelona en Londen trekken. De samenwerking met de grootsteden blijkt inderdaad belangrijk. Sommige zoals Amsterdam klagen over de grote toeristenstromen en over de gevolgen van platformen zoals Airbnb voor de huisvesting in het stadscentrum. Op dit vlak heeft het Brussels Gewest zeker niet

de plusieurs taxes notamment. Par l'intermédiaire de la *task force*, d'autres mesures d'accompagnement des entreprises ont également été prises. Globalement, certains chiffres restent stables et de grands salons sont encore prévus à Bruxelles, tel le Busworld.

M. Willem Draps rappelle que l'exonération de la *city tax* ne vaut que jusqu'au 31 janvier 2017. Quid ensuite ?

Le Ministre-Président le confirme. Cela avait été annoncé. Le contraire ne serait d'ailleurs pas soutenable budgétairement pour la Région.

L'orateur précise encore que le travail n'est évidemment pas terminé : 4 millions d'euros sont prévus en 2017 pour lancer une campagne à l'échelle internationale au travers de *visit.brussels*. Cette campagne a fait l'objet d'un marché européen auquel ont répondu quatre agences internationales. L'objectif principal étant la restauration de l'image – forte – de Bruxelles au niveau international. Le marché sera attribué encore cette année et lancé durant le premier trimestre 2017.

L'intervenant reconnaît que la question de la présence des professionnels au sein de *visit.brussels* et de leur participation dans la définition de la politique stratégique a fait débat. Un comité *ad hoc*, le comité stratégique, a toutefois été créé, auquel participe le secteur privé et, en matière de stratégie, les organes de gestion sont tenus de prendre en compte l'avis des acteurs. Le plan d'action 2017 a d'ailleurs été approuvé au sein du comité.

Sur le plan culturel, le Ministre-Président annonce qu'*agenda.brussels* a été reconnu comme le seul réceptacle de toute l'information relative à l'information et à l'offre culturelle à Bruxelles, en accord avec le fédéral et les Communautés. 3 millions d'euros seront également dédiés à des actions menées par *visit.brussels* en matière culturelle et d'offre muséale.

Pour ce qui concerne les aspects linguistiques, l'intervenant explique que les appellations des événements, indépendamment de leur langue, doivent avoir une signification pour le public visé. Tout en essayant d'être le plus ouvert linguistiquement parlant, il s'agit avant tout de vendre Bruxelles dans le monde et, pour se faire, d'adapter la communication à la culture du pays concerné. Une campagne menée en Chine se déroule en chinois, une campagne menée au Japon se fait en japonais...

Toujours en matière de promotion, des actions seront menées dans les pays limitrophes. Les *Brussels Days* seront ainsi organisés à Berlin en 2017 et le Ministre-Président se rendra à Londres et Barcelone entre autres. La collaboration avec les grandes villes s'avère effectivement importante, dont certaines, telles qu'Amsterdam, se plaignent parfois du flux trop important de touristes et de l'impact de plateformes du style d'Airbnb sur le logement en centre-ville.

de strengste wetgeving (Berlijn heeft bijvoorbeeld Airbnb verboden) die overigens binnen de twee jaar geëvalueerd zal moeten worden, overeenkomstig de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies.

Naast de buurlanden en België zelf, zijn vandaag nog andere landen prioritair : er komen acties in Brazilië, China en de Verenigde Staten, met onder andere de aanwezigheid van een stand op de internationale beurzen.

Op dat vlak is permanent overleg noodzakelijk met de gemeenten, vooral met de stad Brussel waar het grootste toeristische en culturele aanbod van het Gewest te vinden is.

De aanwezigheid van kunstwerken in de publieke ruimte zal een doelstelling worden van het themajaar over hedendaagse kunst.

Voor de Biertempel is het Gewest via de EFRO-fondsen slechts een subsidiërende overheid. De operatie is eigenlijk in handen van de stad Brussel. Er is bijvoorbeeld een architectenbureau aangesteld.

Voor parking C zijn de aanvragen voor stedenbouwkundige vergunningen nog niet ingediend. De enige aanvraag voor een vergunning heeft vandaag betrekking op het stadion, dat evenwel tot de Vlaamse bevoegdheid behoort, omdat het toekomstige stadion op het grondgebied van Vlaanderen ligt.

De keuze voor de volgende editie van het themajaar is al gemaakt vóór de aanslagen van 22 maart 2016. De gemengdheid staat centraal en sluit aan bij de diversiteit van de Brusselse bevolking. Er zullen verschillende evenementen in dat kader gesteund worden.

De steunpunten in het buitenland worden ook beheerd door Brussels Invest & Export, waarover de Minister-President echter geen enkele bevoegdheid heeft.

III. Bespreking van de opdrachten, programma's en activiteiten

OPDRACHT 12

Ondersteuning van economie en landbouw

Programma 17

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

De commissie brengt met 10 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding een gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën met betrekking tot opdracht 12 (*partim*).

A ce niveau, la Région de Bruxelles-Capitale est loin d'avoir la législation la plus stricte (Berlin a par exemple interdit Airbnb), laquelle devra par ailleurs être évaluée dans les deux ans, conformément à l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique.

A côté des pays limitrophes et de la Belgique, d'autres pays sont aujourd'hui prioritaires : des actions sont prévues au Brésil, en Chine et aux Etats-Unis à travers notamment la présence d'un stand de visit.brussels dans les salons internationaux.

Une concertation permanente est sur ce point nécessaire avec les communes et principalement Bruxelles-Ville qui concentre l'essentiel de l'offre touristique et culturelle de la Région.

Pour ce qui concerne la présence d'œuvres d'art dans l'espace public, le Ministre-Président explique qu'il s'agira d'un objectif de l'année thématique dédiée à l'art contemporain.

Quant au Temple de la Bière, la Région n'est, au travers des fonds FEDER, qu'un pouvoir subsidiant. L'opération est en fait gérée par la Ville de Bruxelles et suit son cours. Un bureau d'architecture a ainsi été désigné.

Pour ce qui est du parking C, l'intervenant explique que les demandes de permis d'urbanisme n'ont pas encore été introduites. La seule demande de permis concerne aujourd'hui le stade, laquelle toutefois relève des autorités flamandes, le futur stade étant situé en Flandre.

Concernant ensuite les années thématiques, le choix de la prochaine édition s'est porté, dès avant les événements tragiques du 22 mars 2016, sur la mixité dès lors qu'elle correspondait à la diversité de la population bruxelloise. Différents événements seront soutenus dans ce cadre.

Enfin, les relais à l'étranger sont également exercés par Brussels Invest & Export, sur lequel le Ministre-Président n'exerce toutefois aucune compétence.

III. Discussion des missions, programmes et activités

MISSION 12

Soutien à l'économie et à l'agriculture

Programme 17

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Vote

La commission émet, par 10 voix contre 2 et 1 abstention, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 12 (*partim*).

OPDRACHT 29

Toerisme en promotie van het imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (*partim*)**Programma 2**

Mevrouw Brigitte Grouwels vraagt wat de drie fasen van de *road show* van de Minister-President in 2017 zijn die de werkingskosten verantwoorden voor de reiskosten van de Minister-President en de leden van zijn kabinet alsook voor de kosten voor het onthaal van de buitenlandse bezoekers (BA 29.002.08.02.1211).

De Minister-President vermeldt Berlijn, Londen en Barcelona.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven vraagt wie de begunstigden zijn van de subsidies voor de projectsubsidies aan overheidsbedrijven ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (BA 29.002.19.01.3122, bijlage 21), de projectsubsidies aan privéverenigingen ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (BA 29.002.34.01.3300, bijlage 22) en de projectsubsidies aan bedrijven ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (BA 29.002.38.01.3132, bijlage 23). Wat zijn de selectiecriteria voor deze projecten? Zijn de efficiëntie en de return on investment geëvalueerd?

De heer Fabian Maingain sluit zich aan bij deze vraag.

De Minister-President meent dat de impact van de maatregelen voor het imago moeilijk in te schatten valt. Deze subsidies dekken tal van activiteiten (Couleur café, marathon van Brussel...) die bijdragen tot de bevordering van het imago van Brussel en die zonder overheidssteun niet georganiseerd kunnen worden. Er bestaat geen tabel met precieze criteria.

Programma 5

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

Programma 7

De heer Fabian Maingain legt uit dat de samenloop van enerzijds de overdracht van toerisme naar het Gewest en anderzijds de rationalisering van de actoren, die geleid heeft tot een uitbreiding van *visit.brussels*, het begrip van de evolutie van de middelen moeilijker gemaakt heeft. Kan de Minister-President preciseren welke kredieten overgedragen zijn en welke nieuwe middelen vrijgemaakt zijn? Hoe staat het met de overdracht en evolutie van het personeel?

MISSION 29

Tourisme et promotion de l'image de la Région de Bruxelles-Capitale (*partim*)**Programme 2**

M^{me} Brigitte Grouwels demande ce que sont les trois étapes du *road show* du Ministre-Président prévues en 2017 qui justifient les dépenses de fonctionnement liées aux frais de voyages du Ministre-Président et des membres de son cabinet ainsi qu'aux frais de réception de visiteurs étrangers (AB 29.002.08.02.1211).

Le Ministre-Président cite Berlin, Londres et Barcelone.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven souhaite savoir qui sont les bénéficiaires des subventions pour des projets aux entreprises publiques en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (AB 29.002.19.01.3122, annexe 21), des subventions pour des projets aux associations privées en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (AB 29.002.34.01.3300, annexe 22) et des subventions pour des projets aux entreprises en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (AB 29.002.38.01.3132, annexe 23). Quels sont par ailleurs les critères de sélection des projets? Leur efficacité et leur retour sur investissement ont-ils été évalués?

M. Fabian Maingain se joint à la question.

Le Ministre-Président estime que l'impact des mesures est difficile à estimer en termes d'image. Ces subventions couvrent une multitude d'activités (Couleur Café, marathon de Bruxelles,...) qui participent à l'image de Bruxelles et qui, sans aide publique, ne pourraient pas avoir lieu. Il n'existe pas de grille reprenant des critères précis.

Programme 5

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

Programme 7

M. Fabian Maingain explique que la conjugaison des deux mouvements que sont le transfert de la compétence du tourisme vers la Région et la rationalisation des acteurs, et qui a conduit au renforcement de *visit.brussels*, complique la lecture de l'évolution des moyens. Le Ministre-Président peut-il préciser les crédits transférés dans ce cadre et les moyens nouveaux injectés? Quid aussi en matière de transfert et d'évolution du personnel?

De Minister-President meent dat de kwestie een technische kluit is (sommige allocaties zijn opgesplitst, andere zijn samengebracht enz.). Hij stelt het parlementslid voor om daarover een schriftelijke vraag te stellen.

Stemming

De commissie brengt met 10 stemmen tegen 2, bij 1 onthouding, een gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën wat betreft opdracht 29 (*partim*).

*
* *

OPDRACHT 29

Promotie van het imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (*partim*)

I. Inleidende uiteenzetting van Minister Guy Vanhengel

De Minister heeft voor de commissieleden volgende uiteenzetting gehouden :

« De promotie van het nationaal en van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is een bevoegdheid die gedeeld wordt tussen de Minister-President en mezelf. De middelen zijn daartoe voorzien in programma 2 van de opdracht 29.

Voor wat de beleidsvoorbereiding en -afstemming betreft, plegen onze beide teams op zeer regelmatige basis overleg. De administratieve en financiële afhandeling van toelagedossiers in het kader van de promotie van het imago is voor beide toevertrouwd aan dezelfde ploeg binnen de Brusselse administratie.

Net als in het verleden, zijn de kredieten voor de promotie van het imago van het Gewest in hoofdzaak bestemd om de organisatie en de promotie van evenementen te ondersteunen die bijdragen tot een positieve imagovorming.

De lijsten van betoelaagde evenementen zullen ter beschikking worden gesteld van het Parlement.

De inzet van deze middelen heeft er ontegensprekelijk toe bijgedragen dat organisatoren van evenementen het hoofd boven water hebben kunnen houden ingevolge de toch belangrijke weerslag op bezoekersaantallen, die de tragische gebeurtenissen van maart tot gevolg hebben gehad.

In dat opzicht hebben deze kredieten de afgelopen maanden mede een belangrijke rol gespeeld bij de relance van de toeristische activiteit in onze regio én zullen zij dat ook in de toekomst blijven doen.

Le Ministre-Président estime la question techniquement très complexe (certaines allocations sont éclatées, d'autres rassemblées, etc.) et suggère au député de lui adresser une question écrite.

Vote

La commission émet, par 10 voix contre 2 et 1 abstention, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 29 (*partim*).

*
* *

MISSION 29

Promotion de l'image de la Région de Bruxelles-Capitale (*partim*)

I. Exposé introductif du Ministre Guy Vanhengel

Le Ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« La promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale est une compétence partagée entre le Ministre-Président et moi-même. Pour cela, les moyens sont prévus dans le programme 2 de la mission 29.

En ce qui concerne la préparation et l'harmonisation de la politique menée, nos équipes respectives se concertent très régulièrement. Le traitement administratif et financier de tous les dossiers de subventionnement « image » est confié à la même équipe au sein de l'administration bruxelloise.

Tout comme dans le passé, les crédits pour la promotion de l'image de la Région sont destinés en majeure partie à soutenir l'organisation et la promotion d'événements qui contribuent à la création d'une image positive.

Les listes des événements subsidiés seront mises à la disposition du Parlement.

L'utilisation de ces moyens a incontestablement contribué à ce que les organisateurs d'événements ont pu garder la tête hors de l'eau suite à la répercussion, après tout, importante sur le nombre de visiteurs, des événements tragiques de mars.

Dans cette optique, ces crédits ont également joué un rôle important au cours des derniers mois dans la relance de l'activité touristique dans notre Région et ils continueront aussi à le jouer dans le futur.

Wat programma 5 betreft, wens ik graag twee acties specifiek toe te lichten.

Vooreerst wordt voorzien in een voorlaatste schijf van 150.000 euro voor *visit.brussels* voor de realisatie van het programma, dat tijdens de vorige legislatuur nog werd uitgetrokken, voor het Brussels luik van de herdenking van de Eerste Wereldoorlog.

Van het toen vooropgestelde totaalbudget van 4.400.000 euro werd door de Regering in april van dit jaar beslist om een bedrag van 600.000 euro te herbestemmen en wel voor de promotie- en communicatiecampagne voor het herstellen van het imago dat na de *lockdown* en de aanslagen ernstig beschadigd is geworden. Die 600.000 euro vertegenwoordigen het initieel voorziene budget voor de realisatie van een groots spektakel alsook een deel van het algemene communicatiebudget en hebben geen impact op de vele projecten die door allerhande verenigingen en lokale besturen rond deze herdenking zijn opgezet.

Tot slot zijn er de toelagen in het kader van de promotie van het nationaal en het internationaal imago via de sport. Hiervoor wordt ook in 2017 onveranderd 3.500.000 euro uitgetrokken. De Regering zal zich eerstdaags uitspreken over de verdeling van deze middelen voor 2016.

De verdeling van de middelen is gebaseerd, voor voetbal- en basketbalteams die in de hoogste afdelingen actief zijn, op hun klassement en, voor wat de amateurclubs betreft, op de resultaten van een projectoproep. In beide gevallen primeert, in de beoordeling en de toekenning van de toelagen, de vooropgestelde promotie van het imago van het Gewest en het bereik bij jongeren.

Deze betoelaging is dan ook afgestemd op het potentieel om, via de clubs en hun activiteiten, een Brusselse identiteit op te bouwen en een positief imago van het Gewest uit te dragen, binnen het Gewest en vooral daarbuiten. ».

II. Algemene bespreking

De heer Fabian Maingain onderstreept het belang van de sportclubs voor de extra subsidies in het kader van de bevordering van het imago van Brussel en vraagt de lijst met de begunstigden van de werkingssubsidies aan privéverenigingen voor promotie via de sport (BA 29.005.34.09.3300, bijlage 24). Het parlamentslid wijst er bovendien op dat er stilaan een eerste schema met criteria opgesteld wordt. Is het de bedoeling om uiteindelijk een samenhangend geheel van objectieve criteria op te stellen voor de verdeling van de subsidies, al blijft een zekere souplesse natuurlijk belangrijk?

De heer Bea Diallo stelt vast dat de promotie via de sport dezelfde middelen van 3,7 miljoen euro behoudt. In een moeilijke begrotingscontext is het een efficiënt middel om enerzijds het imago van het Gewest en van de sport

En ce qui concerne le programme 5, j'aimerais commenter spécifiquement deux actions.

Tout d'abord une avant dernière tranche est inscrite de 150.000 euros pour *visit.brussels* pour la réalisation du programme, qui avait encore été prévue sous la législature précédente, pour le volet bruxellois de la commémoration de la Première Guerre mondiale.

Du budget total prévu à l'époque de 4.400.000 euros, le Gouvernement a décidé en avril de cette année de réaffecter un montant de 600.000 euros pour la campagne de promotion et de communication pour le rétablissement de l'image gravement endommagée suite au *lockdown* et aux attentats. Ces 600.000 euros représentent le budget initialement prévu pour la réalisation d'un grand spectacle ainsi qu'une partie du budget de la communication générale et n'ont pas d'impact sur les nombreux projets mis en place par de nombreuses associations et administrations locales autour de cette commémoration.

Il y a enfin des subsides dans le cadre de la promotion de l'image nationale et internationale via le sport. Un montant inchangé de 3.500.000 euros est également libéré en 2017. Le Gouvernement se prononcera prochainement sur la répartition de ces moyens pour 2016.

La répartition des moyens est basée, pour les équipes de football et de basketball, évoluant dans les plus hautes divisions, sur leur classement, et en ce qui concerne les clubs amateurs, sur les résultats d'un appel à projets. Dans les deux cas, la promotion prévue de l'image de la Région et l'attrait chez les jeunes priment dans le jugement et l'octroi des subsides.

Ce subside s'accorde alors aussi sur le potentiel pour développer une identité bruxelloise via les clubs et leurs activités et contribuer à une image positive de la Région, au sein de la Région et surtout en dehors. ».

II. Discussion générale

M. Fabian Maingain insiste sur l'importance, pour les clubs de sport, des subsides complémentaires octroyés dans le cadre de la promotion de l'image de Bruxelles et souhaite obtenir la liste des bénéficiaires des subventions de fonctionnement aux ASBL privées pour la promotion via le sport (AB 29.005.34.09.3300, annexe 24). Le député relève en outre qu'une ébauche de critères se met peu à peu en place. Entend-on, même s'il est important de maintenir une certaine souplesse, aboutir à une réelle grille de critères objectifs sur la distribution des subsides?

M. Bea Diallo constate que la promotion via le sport voit ses moyens maintenus avec 3,7 millions d'euros. Dans un contexte budgétaire difficile, c'est un moyen efficace d'une part de promouvoir l'image de la Région mais également

te bevorderen en anderzijds steun te geven aan de verenigingen waarvan de meeste opmerkelijk werk leveren met onze jongeren.

Op cultureel vlak wil de regering een platform voor beroepen op het vlak van cultuur, evenementen en toerisme creëren om de jongeren te helpen zich te specialiseren. De ontwikkeling van culturele infrastructuur moet verder ondersteund worden (museum voor moderne en hedendaagse kunst, Huis van de Europese geschiedenis...). In het zog daarvan wordt de kandidaatstelling van Brussel als culturele hoofdstad 2030 aangekondigd. Al deze stappen vooruit zijn een sterk signaal voor een sector die grote budgettaire problemen kent maar die ook te weinig erkenning krijgt. De PS-fractie steunt dus de regering bij dergelijke initiatieven en hoopt dat al deze projecten een succesverhaal worden voor Brussel en de Brusselaars.

Mevrouw Cieltje Van Achter stelt vast dat het beleid voor de bevordering van het imago van Brussel de sportverenigingen de kans geeft om subsidies te krijgen. Beschikt de minister over bedragen die de gemeenten zelf investeren in de sportverenigingen ?

De minister neemt akte van de vraag en geeft deze door aan het bevoegde lid van de regering.

De heer Emmanuel De Bock is sterk gehecht aan de herdenking van de eerste wereldoorlog die onze voorouders hard getroffen heeft en die men vandaag misschien te vaak vergeet. Hij is dus blij met de gewestelijke steun op dat vlak. Kan er een kalender met de feestelijkheden bij het verslag gevoegd worden (bijlage 25) ?

III. Bespreking van de programma's en activiteiten

Programma 2

De heer Johan Van den Driessche vraagt wat gedekt wordt door de projectsubsidies aan overheidsbedrijven in het kader van de promotie van het imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (BA 29.002.19.02.3122). Gaat het om instellingen die hun eigen campagne voeren ? Zorgen zij ervoor dat het logo bekend is ?

De minister geeft als voorbeeld het Paleis van Schone Kunsten/BOZAR.

De heer Johan Van den Driessche veronderstelt dus dat het gaat om kredieten die al eerder bestonden eerder dan om kredieten die bijvoorbeeld na de aanslagen van 22 maart 2016 toegekend werden.

De minister bevestigt dat.

celle du sport, d'autre part de soutenir les associations qui pour la grande majorité font un travail remarquable avec nos jeunes.

En matière culturelle, le Gouvernement ambitionne de créer une plateforme des métiers culturels, événementiels et du tourisme permettant à des jeunes de se spécialiser. Par ailleurs, le développement d'infrastructures culturelles continue d'être soutenu (musée d'art moderne et contemporain, Maison de l'Histoire européenne,...) et, dans la foulée, la candidature de Bruxelles comme capitale culturelle 2030 est annoncée. Tous ces pas en avant sont un signal fort pour un secteur qui connaît des difficultés budgétaires importantes mais qui est aussi en manque de reconnaissance. Le groupe PS soutient donc le Gouvernement dans de telles démarches et espère que tous ces projets aboutiront pour Bruxelles, pour les Bruxellois et avec les Bruxellois.

M^{me} Cieltje Van Achter constate que la politique de promotion de l'image de Bruxelles offre aux associations sportives le moyen d'obtenir des subsides. Le Ministre dispose-t-il des montants que les communes investissent aussi de leur côté dans les associations sportives ?

Le Ministre prend acte de la question et la transmettra au membre compétent du Gouvernement.

M. Emmanuel De Bock se dit très attaché à la commémoration de la Première Guerre mondiale qui a énormément touché nos aïeux et qu'on oublie peut-être un peu trop aujourd'hui, et se félicite dès lors du soutien régional apporté en la matière. Un calendrier des festivités peut-il être joint au rapport (annexe 25) ?

III. Discussion des programmes et activités

Programme 2

M. Johan Van den Driessche s'interroge sur ce que recouvrent les subventions pour des projets aux entreprises publiques dans le cadre de la promotion de l'image de la Région de Bruxelles-Capitale (AB 29.002.19.02.3122). S'agit-il d'institutions qui mènent leur propre campagne ? Font-elles en sorte que le logo soit connu ?

Le Ministre cite comme exemple le Palais des Beaux-Arts / BOZAR.

M. Johan Van den Driessche suppose dès lors qu'il s'agit de crédits qui existaient précédemment plutôt que de crédits octroyés par exemple à la suite des attentats du 22 mars 2016.

Le Ministre le confirme.

Programma 5

Dit programma lokt geen enkele commentaar uit.

IV. Stemming

De commissie brengt met 10 stemmen tegen 3 een gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën wat betreft opdracht 29 (*partim*).

Programme 5

Ce programme ne suscite aucun commentaire.

IV. Vote

La commission émet, par 10 voix contre 3, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 29 (*partim*).

V. Bijlage

Bijlage 1 Opdracht 26 BA 26.002.52.01.6321 Details van de openbare werken Logis-Floréal

Subsidies toegekend in 2016

Aartshertogenlaan-Boterbloemenstraat 10 – Diverse werken	15.554,20
Funkiastraat 6+7, Aartshertogenlaan 77+107, Pyretrumstraat 9, Passiebloemenstraat 5, Scillastraat 10 - Daken	14.588,14
Nimfenlaan 29, Gorsstraat 5, Kruisbooglaan 26, Pluvierstraat 2 - Raamwerk	13.915,68
Floréal - 20 adressen – Diverse beschermde elementen	68.814,35
Gloxiniastraat 10 - Raamwerk en 1 rolluik	19.657,49
Scabiosastraat 14 - Raamwerk en 1 luifel	23.512,50
Passiebloemenstraat 6 – Raamwerk en 1 erker	20.945,60
Aartshertogenlaan (zone 1), Cannastraat 10,14,16, Acanthussenstraat 5, Lupinenstraat 1,2 – Kappen en aanplanten	9.733,24
WB – Aartshertogenlaan (zone 1) Kappen, heraanplanten	2.541,00
WB – Aartshertogenlaan 77 - Herstelling mandelige luifel	1.590,18
WB – Struisvogelstraat 4 – restauratie en herstelling van het raamwerk	47.577,20
Floréal : 23 gegroepeerde dossiers (Kerstrozenstraat 62, enz.)	308.318,45
	546.748,03

Raming van de projecten

2017

Logis : houtwerk van 109 woningen : € 4 000 000

Floréal : schrijnwerk van 19 + 23 woningen - € 440.000

2018

Floréal : buitenschil van 60 woningen - € 5.000.000

2019

Floréal : buitenschil van 50 woningen - € 4.000.000

V. Annexes

Annexe 1 Mission 26 AB 26.002.52.01.6321 Détail des travaux Logis-Floréal publics

Subventions octroyées en 2016

Archiducs-Renoncules 10 - Divers travaux	15.554,20
Funkias 6+7, Archiducs 77+107, Pyrèthres 9, Passiflores 5, Scilles 10 - Toitures	14.588,14
Nymphes 29, Bruant 5, Arbalète 26, Pluviers 2 - Châssis	13.915,68
Floréal - 20 adressen - Divers éléments classés	68.814,35
Gloxinias 10 - Châssis et 1 volet	19.657,49
Scabieuses 14 - Châssis et 1 auvent	23.512,50
Passiflores 6 - Châssis et 1 oriel	20.945,60
Archiducs (zone 1), Cannas 10, 14, 16, Acanthes 5, Lupins 1, 2 - Abattage et plantation	9.733,24
WB - avenue des Archiducs (zone 1) Abattage, replantation	2.541,00
WB - avenue des Archiducs, 77 - Refection auvent mitoyen	1.590,18
WB - rue de l'Autruche, 4 - restauration et restitution des châssis	47.577,20
Floréal : 23 dossiers regroupés (Ellebores 62 etc.)	308.318,45
	546.748,03

Estimation des projets

2017

Logis : boiseries de 109 maisons : 4.000.000 €

Floréal : menuiseries de 19 + 23 maisons - 440.000 €

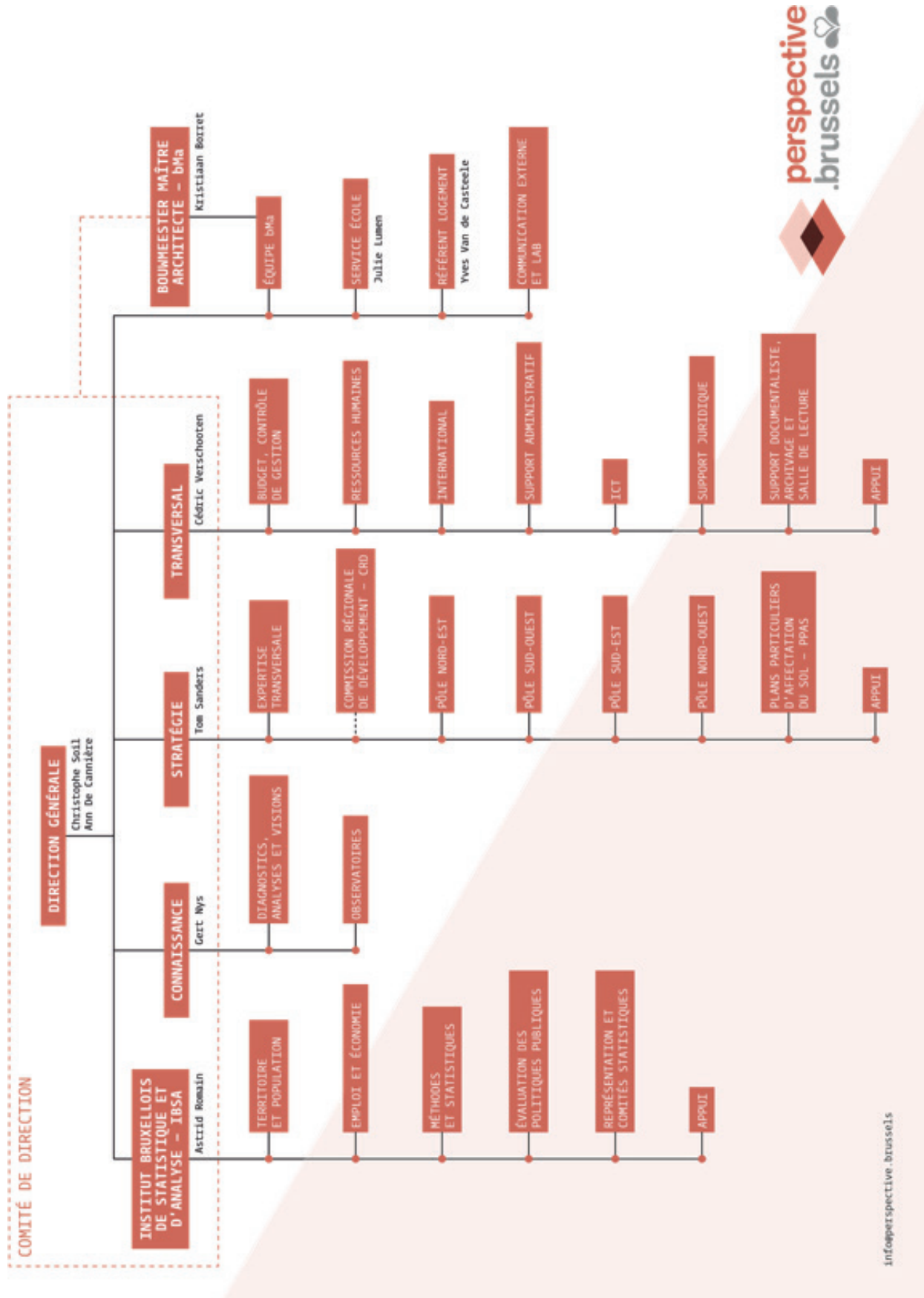
2018

Floréal : enveloppe de 60 maisons - 5.000.000 €

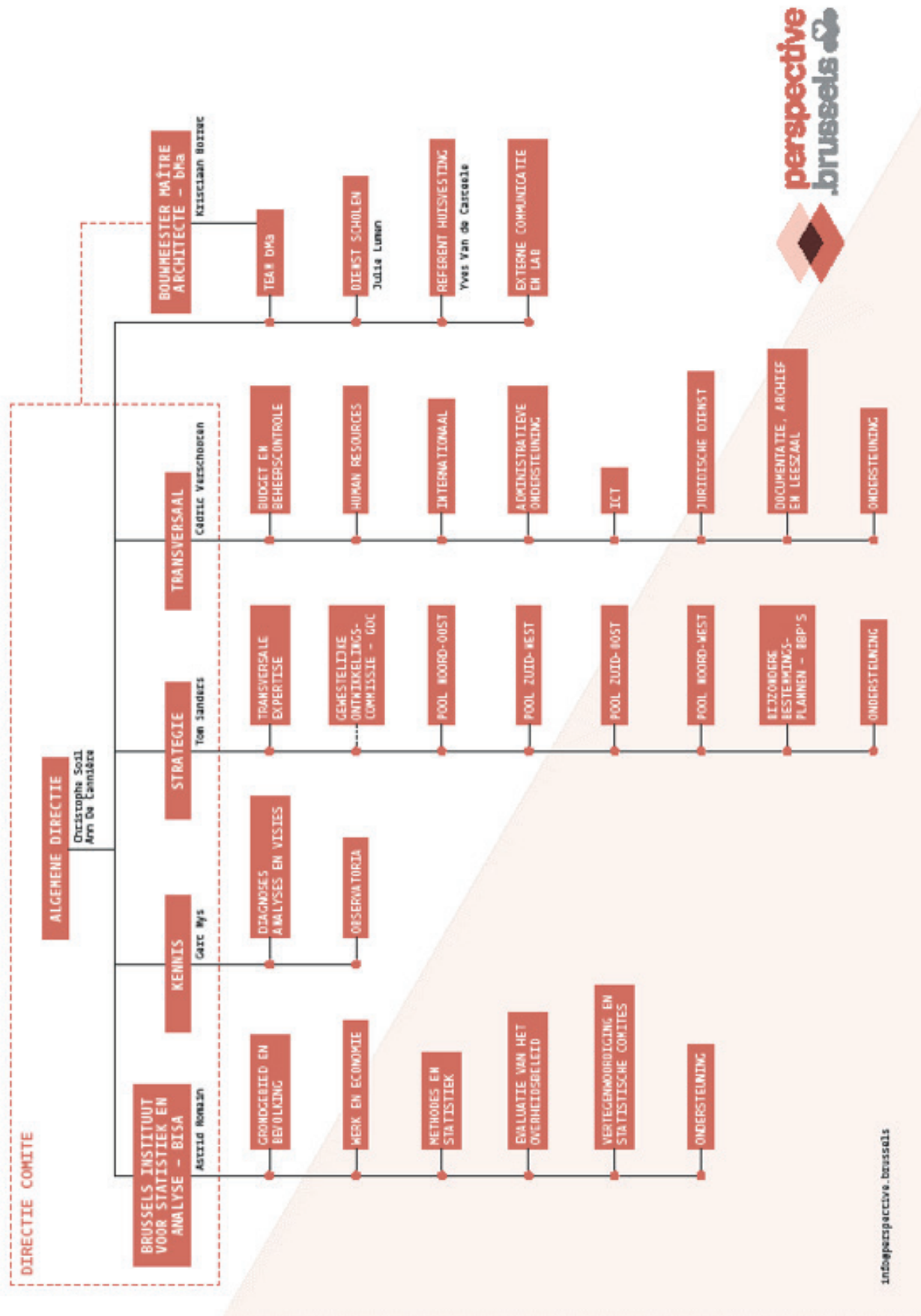
2019

Floréal : enveloppe de 50 maisons - 4.000.000 €

Bijlage 2
BPB (Brussels Planningsbureau)



Annexe 2
BBP (Bureau Bruxellois de la Planification)



Bijlage 3 Opdracht 3

Met betrekking tot planning :

- goedkeuring van het GBP, het besluit BBP en het besluit van samenstelling van de RvB in januari 2017 ;
- goedkeuring door de raad van de lancering van het BBP op donderdag 16 februari ;
- verzoek om advies van de instanties voor het BB MER (uitgaande van een antwoord binnen één week);
- herbehandeling door het College begin maart ;
- RvB tot opening midden maart, RvB tot afsluiting eind maart ;
- behandeling door het College, daarna Raad begin april ;
- EP van 15 april tot 15 mei ;
- BB eind mei ;
- behandeling door het college en goedkeuring van het BBP eind juni 2017 ;
- goedkeuring van het BBP door de Regering eind augustus ;
- afgifte van het stedenbouwkundig attest in september 2017 ;
- afgifte van de vergunning in november-december 2017 ;
- werkzaamheden beginnen in december 2017 - januari 2018.
- opening van het centrum voor handel en vrijetijdsbesteding voorzien in 2021, 240 woningen waarvan 90 openbare woningen en een kinderdagverblijf al vanaf 2022 afgewerkt, vervolgens realisatie van 350 woningen en een kinderdagverblijf ;
- dit tijdschema moet in acht worden genomen in de veronderstelling dat de procedure goed verloopt. Er moet bovendien worden opgemerkt dat de afgifte van het stedenbouwkundig attest afhankelijk is van de goedkeuring van het BBP, maar dat de timing daarvan niet afhangt. Ook al wordt het BBP in januari goedgekeurd, dan nog zou het stedenbouwkundig attest pas ten vroegste in september kunnen worden toegekend).

Annexe 3 Mission 3

En termes de planning :

- approbation du PRAS, de l'arrêté PPAS et de l'arrêté de composition du CA en janvier 2017 ;
- approbation par le Conseil du lancement du PPAS le jeudi 16 février ;
- demande d'avis des instances pour le CSC RIE (en tablant sur un retour en une semaine) ;
- repassage au collège en début mars ;
- CA d'ouverture à la mi-mars, CA de clôture fin mars ;
- passage au collège, puis Conseil début avril ;
- EP du 15 avril au 15 mai ;
- CC fin mai ;
- passage au collège et approbation du PPAS en fin juin 2017 ;
- approbation du PPAS en fin août par le Gouvernement ;
- délivrance du certificat d'urbanisme en septembre 2017 ;
- délivrance du permis en novembre-décembre 2017 ;
- travaux commencent en décembre 2017 - janvier 2018.
- ouverture du centre commercial et de loisirs prévue pour 2021, 240 logements dont 90 logements publics et une crèche achevés dès 2022, 350 logements et une crèche réalisés ensuite ;
- ce calendrier est à considérer sous hypothèse qu'il n'y ait pas de grain de sable dans la procédure. Il faut par ailleurs noter que la délivrance du certificat d'urbanisme dépend de l'approbation du PPAS, mais que le timing est indépendant. Même si le PPAS était approuvé en janvier, le certificat d'urbanisme ne pourrait être attribué qu'en septembre au plus tôt).

Bijlage 4
Opdracht 8
BA 08.002.08.01.1250

Het bedrag van 20.871.000 euro beantwoordt aan de volgende posten :

BA 08.002.08.01.1250	20.871.000	Commentaar
(in euro)		
«Klassieke» onroerende voorheffing		
Saldo 2015	100.500	Restant van gemeentelijke opcentiemen 2015
Diverse gemeentebelastingen	202.600	Diverse gemeentebelastingen op gewestelijke goederen
OV gewone historiek	768.000	Betreft eveneens de verhoging van de opcentiemen bij de Agglomeratie
OV historiek voor de goederen met dodehand (rol 2014)	1.271.100	Gewestelijke goederen onderworpen aan de dodehand
Onroerende voorheffing in de MIVB-stations		
OV MIVB met dodehand – Achterstallen (2012/2013)	6.963.000	
Pr.I. MIVB met dodehand (rol 2014)	3.690.000	
Versneld op de rol plaatsen van goederen met dodehand (rol 2016 bovenop de rol 2014)		
OV voor gewestelijke goederen voorheen onderworpen aan de dodehand (rol 2016)	1.994.700	
OV voor goederen van de MIVB voorheen onderworpen aan de dodehand (rol 2016)	5.881.100	

Dit bedrag is als volgt over de beleidsniveaus verdeeld :

Niveau	Bedrag
Gewest	553.222
Agglomeratieopcentiemen	4.144.425
Gemeentelijke opcentiemen	16.173.353
Totaal	20.871.000

Annexe 4
Mission 8
AB 08.002.08.01.1250

Le montant de 20.871.000 euros correspond à plusieurs postes :

AB 08.002.08.01.1250	20.871.000	Commentaires
(en euros)		
Précompte immobilier «classique»		
Solde 2015	100.500	Reliquats d'additionnels communaux 2015
Taxes communales diverses	202.600	Taxes communales diverses sur les biens régionaux
Pr.I. historique ordinaire	768.000	Concerne également l'augmentation des additionnels à l'Agglomération
Pr.I. historique sur biens avec mainmorte (rôles 2014)	1.271.100	Biens régionaux soumis à mainmorte
Précompte immobilier dans les stations STIB		
Pr.I. STIB avec mainmorte – Arriérés (2012/2013)	6.963.000	
Pr.I. STIB avec mainmorte (rôles 2014)	3.690.000	
Accélération des enrôlements des biens avec mainmorte (rôles 2016 en plus des rôles 2014)		
Pr.I. sur biens régionaux soumis auparavant à mainmorte (rôles 2016)	1.994.700	
Pr.I. sur biens STIB soumis auparavant à mainmorte (rôles 2016)	5.881.100	

La répartition de ce montant est la suivante entre niveaux de pouvoir :

Niveau	Montant
Région	553.222
Additionnels à l'Agglomération	4.144.425
Additionnels communaux	16.173.353
Total	20.871.000

**Bijlage 5
Opdracht 8
BA 08.002.08.01.1250**

Jaarlijkse Canon 2015 – eerste schijf - MKON	MAATSCHAPPIJ VOOR STEDELIJKE INRICHTING
HUUR Q1/2015 ARTEMIS MKUN	ROYANER
HUUR Q1/2015 CCN MCCN	AXA BELGIUM
HUUR Q1/2015 CITY CENTER MCITY	CITYMO
HUUR Q1/2015 MKOLONIEN56	VASTINT BELGIUM
HUUR Q1/2015 MLAZARUS	BOTANIC BUILDING
HUUR Q1/2015 LOUIZA 500 MLOU500	LOUIZA 500
HUUR Q1/2015 Tour & Taxis MTTKML	T & T KONINKLIJK PAKHUIS
HUUR T2-T3-T4 Kunstlaan MKUN	ROYANER
HUUR T2-T3-T4 Vooruitgangstraat 80 MCCN	AXA BELGIUM
HUUR T2-T3-T4 City Center MCITY	CITYMO
HUUR T2-T3-T4 koloni- enstraat MKOLONIEN56	VASTINT BELGIUM
CANON 2015 Latour de Freins MFREINS	OCMW Brussel
HUUR T2-T3-T4 Botanic Building MLAZARUS	BOTANIC BUILDING
HUUR T2-T3-T4 Louizalaan MLOU500	LOUIZA 500
HUUR T2-T3-T4 Kabinet Zénith MZENITH	GAUCHERET
HUUR 2015 april-juli (einde huurovereenk.) MTTCRMS	T & T KONINKLIJK PAKHUIS
CANON 2015 Zaal Brabant MWTC	IMMOBEL
CANON 2015 tweede schijf MKON	MAATSCHAPPIJ VOOR STEDELIJKE INRICHTING
CIVA - Kluisstraat 55 - CANON 2015	MAATSCHAPPIJ VOOR STEDELIJKE INRICHTING
Aanhangsel 8 – Werken T2-3-4 2015 MLAZARUS	BOTANIC BUILDING
Opzegvergoeding (art-15/huurovereenk.) MFREINS	OCMW Brussel
HUUR Q1/2016 Artemis MART	ROYANER
HUUR Q1/2016 Parking MCITY	CITYMO
HUUR 2016 MKOLONIEN56	VASTINT BELGIUM
HUUR 2016 MLAZARUS	BOTANIC BUILDING
Werken 2016 volgens Aanhangsel 8 MLAZARUS	BOTANIC BUILDING
HUUR 2016 MLOU500	LOUIZA 500
HUUR 2016 MZENITH	GAUCHERET
CANON 2016 MKON	MAATSCHAPPIJ VOOR STEDELIJKE INRICHTING
HUUR 2016 - City Center MCITY	CITYMO
CANON 2016 MCIVA	MAATSCHAPPIJ VOOR STEDELIJKE INRICHTING
CANON 2016 MWTC	IMMOBEL

**Annexe 5
Mission 8
AB 08.002.08.01.1250**

Canon annuel 2015 - 1ère tranche - MROY	SOCIETE D'AMENAGEMENT URBAIN
LOYER Q1/2015 ARTEMIS MART	ROYANER
LOYER Q1/2015 CCN MCCN	AXA BELGIUM
LOYER Q1/2015 CITY CENTER MCITY	CITYMO
LOYER Q1/2015 MCOLONIES56	VASTINT BELGIUM
LOYER Q1/2015 MLAZARE	BOTANIC BUILDING
LOYER Q1/2015 LOUISE 500 MLOU500	LOUISE 500
LOYER Q1/2015 Tour & Taxis MTTCRMS	T & T KONINKLIJK PAKHUIS
LOYER T2-T3-T4 avenue des Arts MART	ROYANER
LOYER T2-T3-T4 rue du Progrès 80 MCCN	AXA BELGIUM
LOYER T2-T3-T4 City Center MCITY	CITYMO
LOYER T2-T3-T4 rue des Colonies MCOLONIES56	VASTINT BELGIUM
CANON 2015 Latour de Freins MFREINS	C.P.A.S. BRUXELLES
LOYER T2-T3-T4 Botanic Building MLAZARE	BOTANIC BUILDING
LOYER T2-T3-T4 avenue Louise MLOU500	LOUISE 500
LOYER T2-T3-T4 Cabinet Zénith MZENITH	GAUCHERET
LOYER 2015 avril-juillet (fin bail) MTTCRMS	T & T KONINKLIJK PAKHUIS
CANON 2015 Salle Brabant MWTC	IMMOBEL (COMPAGNIE IMMOBILIERE DE SOCIETE D'AMENAGEMENT URBAIN)
CANON 2015 2ème tranche MROY	SOCIETE D'AMENAGEMENT URBAIN
CIVA - Rue de l'Ermitage 55 - CANON 2015	SOCIETE D'AMENAGEMENT URBAIN
Avenant 8 - Travaux T2-3-4 2015 MLAZARE	BOTANIC BUILDING
Indemnité de résiliation (art-15/ bail) MFREINS	C.P.A.S. BRUXEL LES
LOYER Q1/2016 Artemis MART	ROYANER
LOYER Q1/2016 Parking MCITY	CITYMO
LOYER 2016 MCOLONIES56	VASTINT BELGIUM
LOYER 2016 MLAZARE	BOTANIC BUILDING
Travaux 2016 suivant Avenant 8 MLAZARE	BOTANIC BUILDING
LOYER 2016 MLOU500	LOUISE 500
LOYER 2016 MZENITH	GAUCHERET
CANON 2016 MROY	SOCIETE D'AMENAGEMENT URBAIN
LOYER 2016 - City Center MCITY	CITYMO
CANON 2016 MCIVA	SOCIETE D'AMENAGEMENT URBAIN
CANON 2016 MWTC	IMMOBEL (COMPAGNIE IMMOBILIERE DE

Bijlage 6
Opdracht 26
BA 26.001.08.04.1211
Lijst van archeologische werven van 2016
en voorlopige lijst van 2017

2016

Prestaties DML

Brussel, Fabrieksstraat 12-14 / T'Kintstraat 13	Afbraak / Bouw	Opvolging souterrain + bebouwing
Brussel, Grote Zavel 49	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Gootstraat 17	Werken aan een beschermd goed	Voorafgaande bebouwing
Brussel, Boterstraat 28-30-32	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Vossenstraat 5	Documentatie in het kader van een bescherming / opvolging van de werken	Bebouwing / Opvolging bebouwing
Brussel, Grasmarkt 36	Werken aan een beschermd goed	Voorafgaande bebouwing + Opvolging bebouwing
Brussel, Stooftstraat 53	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Stooftstraat 36	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Grasmarkt 48	Werken aan een beschermd goed	Bebouwing + onthulling souterrain
Brussel, Grasmarkt 99	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Grote markt 34	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Spoomakersstraat 53-59	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Kolenmarkt 57	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Slotstraat 28	Afbraak / Opbouw	Opvolging souterrain
Brussel, Vilvoordsesteenweg 142-152 / Marlystraatje	Afbraak / Opbouw	Opvolging souterrain
Brussel, Taborastraat 5	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing
Brussel, Claessensstraat 127-139 / Tivolistraat	Opbouw	Opvolging souterrain
Brussel, Sinter-Goedeleplein (Katedraal)		Bebouwing / Dendrochronologie
Brussel, hoek Priemstraat / Radstraat	Opbouw	Opvolging souterrain
Brussel, Populierstraat 2 / hoek Brandhoutkaai	Werken aan een beschermd goed	Bebouwing
Brussel, Cellebroersstraat 45	Toevallige ontdekking	Opvolging souterrain
Brussel, Grote Zavel (OLV-ter-Zavelkerk)		Bebouwing / Dendrochronologie

Annexe 6
Mission 26
AB 26.001.08.04.1211
Liste des chantiers archéologiques de 2016
et liste provisoire de 2017

2016

Prestations DMS

Bruxelles, rue des Fabriques 12-14 / rue T'Kint 13	Démolition / Construction	Suivi sous-sol + bâti
Bruxelles, place du Grand Sablon 49	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue de la Gouttière 17	Travaux à un bien protégé	Bâti préalable
Bruxelles, rue au Beurre 28-30-32	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue des Renards 5	Documentation dans le cadre d'une protection / suivi des travaux	Bâti / suivi bâti
Bruxelles, rue Marché-aux-Herbes 36	Travaux à un bien protégé	Bâti préalable + suivi bâti
Bruxelles, rue de l'Étuve 53	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue de l'Étuve 36	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue Marché-aux-Herbes 48	Travaux à un bien protégé	Bâti + découverte sous-sol
Bruxelles, rue Marché-aux-Herbes 99	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, Grand-Place 34	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue des Éperonniers 53-59	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue du Marché-au-Charbon 57	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue de la Serrure 28	Démolition / Construction	Suivi sous-sol
Bruxelles, chaussée de Vilvorde 142-152 / petite rue du Marly	Démolition / Construction	Suivi sous-sol
Bruxelles, rue de Tabora 5	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Bruxelles, rue Claessens 127-139 / rue du Tivoli	Construction	Suivi sous-sol
Bruxelles, place Sainte-Gudule (Cathédrale)		Bâti / Dendrochronologie
Bruxelles, angle rue du Poinçon / rue de la Roue	Construction	Suivi sous-sol
Bruxelles, rue du Peuplier 2 / angle Quai au Bois à Brûler	Travaux à un bien non protégé	Bâti
Bruxelles, rue des Alexiens 45	Découverte fortuite	Suivi sous-sol
Bruxelles, place du Grand Sablon (église ND du Sablon)		Bâti / Dendrochronologie

Brussel, Beizegemstraat 56 (Hoeve Den Bels)		Bebouwing / Dendrochronologie	Bruxelles, rue de Beyseghem 56 (Ferme Den Bels)		Bâti / Dendrochronologie
Brussel, Boterstraat 29	Werken aan een beschermd goed	Opvolging bebouwing	Bruxelles, rue au Beurre 29	Travaux à un bien protégé	Suivi bâti
Anderlecht, Sergeant De Bruynestraat 58		Bebouwing / Dendrochronologie	Anderlecht, rue Sergent De Bruyne 58		Bâti / Dendrochronologie
Anderlecht, Kampioenstraat 44	Opbouw	Opvolging souterrain	Anderlecht, rue du Champion 44	Construction	Suivi sous-sol
Evere, Edward Stuckensstraat 21-23	Opbouw	Opvolging souterrain	Evere, rue Edouard Stuckens 21-23	Construction	Suivi sous-sol
Evere, Doolegtstraat 6-8 / Picardiëstraat	Opbouw	Opvolging souterrain	Evere, rue du Doolegt 6-8 / rue de Picardie	Construction	Suivi sous-sol
Elsene, Triomflaan	Opbouw	Opvolging souterrain	Ixelles, Boulevard du Triomphe	Construction	Suivi sous-sol
Molenbeek, Sint-Mariastraat 11-13	Afbraak / Opbouw	Opvolging souterrain	Molenbeek, rue Sainte-Marie 11-13	Démolition / Construction	Suivi sous-sol
Molenbeek, Slachthuislaan, Nijverheidskaai, Mariemontkaai, Driehoekplaats, Ninoofsesteenweg, Rechthoekstraat, Delaunoystraat, Auguste Smetssquare	Afbraak / Opbouw	Opvolging souterrain	Molenbeek, Blv de l'Abattoir, Quai de l'Industrie, Quai de Mariemont, Place du Triangle, Chaussée de Ninove, Rue du Rectangle, Rue Delaunoy, Square Auguste Smets	Démolition / Construction	Suivi sous-sol
Sint-Lambrechts-Woluwe, Bosrechterstraat / Ottervangerstraat (Sint-Clemenskerk)		Bebouwing / Dendrochronologie	Woluwe-Saint-Lambert, rue du Gruyer / rue du Loutrier (église St-Clément)		Bâti / Dendrochronologie
Sint-Pieters-Woluwe, Poelsstraat 17-23 (Herberg van Maïeurs)	Werken aan een beschermd goed	Opvolging souterrain + opvolging bebouwing	Woluwe-Saint-Pierre, rue Poels 17-23 (auberge des Maïeurs)	Travaux à un bien protégé	Suivi sous-sol + suivi bâti

Externe dienstverleners / Prestataires externes

Brussel, Sint-Kristoffelsstraat 36 (Rijckelaren) Bruxelles, rue Saint-Christophe 36 (Riches-Claire)	Werken aan een beschermd goed Travaux à un bien protégé	Bebouwing Bâti	ULB CReA-Patrimonium ULB CReA-Patrimoine	€ 51.152,00
Brussel, Zespenningenstraat 42 / Van Arteveldestraat 118-122 / Anderlechtsesteenweg 13-41 / Rapenstraat 11 / Groot Eiland Bruxelles, rue des Six-Jetons 42 / rue Van Artevelde 118-122 / rue d'Anderlecht 13-41 / rue des Navets 11 / rue de la Grand-Ile	Opbouw Construction	Souterrain Sous-sol	RPA	€ 217.275,00 in 2016 (€278.700,00 eind 2015)
Brussel, Bogaardenstraat 34-40 Bruxelles, rue des Bogards 34-40	Documentatie met het oog op bescherming Documentation en vue de protection	Bebouwing Bâti	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis MRAH	€ 65 298,00
Brussel, Grote markt 13-14 Bruxelles, Grand-Place 13-14	Werken aan een beschermd goed Travaux à un bien protégé	Bebouwing Bâti	ULB CReA-Patrimonium ULB CReA-Patrimoine	€ 113 155,40
Brussel, Hoedenmakersstraat 22-24 Bruxelles, rue des Chapeliers 22-24	Werken aan een beschermd goed Travaux à un bien protégé	Bebouwing Bâti	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis MRAH	€ 93 966,60
Koekelberg, Emile Sergijselsstraat 8 Koekelberg, rue Emile Sergijsels 8	Opbouw Construction	Souterrain Sous-sol	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis MRAH	(€ 77.558,00 eind 2015)
Totaal / Total				€ 540 847,00

Lopende opdrachten - multiwerven / Marchés en cours – multi-chantiers

3D-tekening gebinten voor dendrochronologie Dessin 3D charpentes pour dendrochronologie		Tensen & Huon	€ 34 831,04	Afronding voorzien eind november 2016 Finalisation prévu fin novembre 2016
Dendrochronologische analyses Analyses dendrochronologique	Bebouwing Bâti	Dendrochronologiepool (KIK + ULg) Pôle de dendrochronologie (IRPA + ULg)	€ 80.129,75*	Aanvraag in behandeling Demande en cours de traitement
Totaal			€ 114 960,79	

Overeenkomsten

Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis	Archeologische inventaris (2016/439)	€ 160 000,00
Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis	Beheer Labo + Indiening (2016/262)	€ 173 000,00
Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis	Inventaris Indiening (2016/615)	€ 149 570,86
KBIN	Archeozoölogische en antropologische studies (2016/248)	€ 150 000,00*
KBIN	Botanische en carpologische analyses (2016/249)	€ 186 000,00*
ULB CReA-Patrimonium	Keramische materialen + constructiehout (2016/786)	€ 110 399,00*
Totaal		€ 928 969,86

*Aanvragen lopende

Vooruitzichten 2017

Werven - Opdrachten

- Vorst, Abdij van Vorst, bebouwing : opdracht op het deel “gebogen vleugel”: schatting tussen 42.350,00 en 66.550,00 euro incl. btw
- Vorst, Abdij van Vorst, souterrain : opdracht indien nieuwe constructie en in functie van de voortgang van het dossier > min. 300.000 euro
- Anderlecht, Dapperheidsplein : souterrain in het kader van de ondergrondse parking - in functie van de voortgang van het dossier bij de gemeente : Europese opdracht > min. 600.000 euro
- Anderlecht, De Rinck : bebouwing : max. 102.850,00 euro incl. btw
- Brussel, Samaritanessestraat 16-22 : bebouwing : max. 102.850,00 euro incl. btw
- Andere in dit stadium nog onbekende opdrachten en in functie van de archeologische clausules in de vergunningen

Werven DML

- Abdij van Vorst, opvolging bebouwing
- Brussel, Parking 58
- Aantal onbekende werven in functie van de archeologische clausules in de vergunningen

Conventions

MRAH	Inventaire archéologique (2016/439)	€ 160 000,00
MRAH	Gestion Labo + Dépôt (2016/262)	€ 173 000,00
MRAH	Inventaire Dépôt (2016/615)	€ 149 570,86
IRscNB	Etudes archéozoologiques et anthropologiques (2016/248)	€ 150 000,00*
IRscNB	Analyses botaniques et carpologiques (2016/249)	€ 186 000,00*
ULB – CReA-Patrimoine	Matériaux céramique + bois de construction (2016/786)	€ 110 399,00*
Total		€ 928 969,86

*Demandes en cours

Prévisions 2017

Chantiers - Marchés

- Forest, Abbaye de Forest, bâti : marché sur la partie « aile courbe » : estimation entre 42.350,00 euros et 66.550,00 euros TVAC
- Forest, Abbaye de Forest, sous-sol : marché si nouvelle construction et en fonction de l’avancement du dossier > min. 300.000 euros
- Anderlecht, place de la Vaillance : sous-sol dans le cadre du parking souterrain – en fonction de l’avancement du dossier à la commune : marché européen > min. 600.000 euros
- Anderlecht, de Rinck : bâti : max. 102.850,00 euros TVAC
- Bruxelles, rue de la Samaritaine 16-22 : bâti : max. 102.850,00 euros TVAC
- Autres marchés encore inconnus à ce stade et en fonction des clauses archéologiques dans les permis

Chantiers DMS

- Abbaye de Forest, suivi bâti
- Bruxelles, Parking 58
- Nombre de chantiers inconnu en fonction des clauses archéologiques dans les permis

Overeenkomsten

Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis	Archeologische inventaris	Min. € 160 000,00
Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis	Beheer Labo + Indiening	Min. € 173 000,00
Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis	Inventaris Indiening	Min. € 150 000,00
ULB CReA-Patrimonium	Coördinatie paleo-ecologische studies	Min. € 100 000,00
ULB CReA-Patrimonium	Archeopedologische studies	Min. € 105 000,00
ULB CReA-Patrimonium	Archeobotanische- Fytolietische studies	Min. € 105 000,00
Totaal		Min. € 793 000,00

Conventions

MRAH	Inventaire archéologique	Min. € 160.000,00
MRAH	Gestion Labo + Dépôt	Min. € 173.000,00
MRAH	Inventaire Dépôt	Min. € 150.000,00
ULB – CReA-Patrimoine	Coordination études paléo-environnementales	Min. € 100.000,00
ULB – CReA-Patrimoine	Etudes archéopédologiques	Min. € 105.000,00
ULB – CReA-Patrimoine	Etudes archéobotaniques- phytolithes	Min. € 105.000,00
Total		Min. € 793 000,00

Bijlage 7
Opdracht 26
BA 26.001.34.01.3300
Lijst van de subsidies

BA 26.001.34.01.3300
Lijst van gerealiseerde projecten in 2016

Annexe 7
Mission 26
AB 26.001.34.001.3300
Liste des subventions

AB 26.001.34.01.3300
Liste des projets réalisés en 2016

			Prognoses Prévisions	Vastgelegd Engagés
Inventaris Inventaire				
	Opdracht Marché			160.000,00
	Vertaling IPM Traduction IPM		30.000,00	
Evenementen Evènements				
Open Monumentendag 2015 JDP 2015				
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	Arkadia		17.715,00
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	ARAU		12.199,00
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	Itinéraires		32.605,00
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	Bus Bavard		27.719,00
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	Patrimoine à Roulettes		13.130,00
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	Pro Vélo		17.595,00
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	Klare Lijn		11.510,00
	Activiteiten Open Monumentendag Activités JDP	Korei		18.492,50
	hostessen Open Monumentendag Hôtesses JDP	City One		25.000,00
	Opzichters Open Monumentendag Gardiens JDP	G4S Event		45.000,00
	Lay-out brochure Open Monumentendag Mise en page brochure JDP	Kaligram		21.856,60
	Drukken brochure Open Monumentendag Impression brochure JDP			25.847,04
	Website Open Monumentendag Site JDP	Visit.Brussels		14.520,00
	Varia Open Monumentendag Divers JDP	HORS VISA		140.000,00
Tentoonstelling Exposition				
	Tentoonstellingspanelen Panneaux exposition	Sadocolor Mounting		15.000,00
Publicaties Publications				
	Drukwerk tijdschrift Impression Revue	Dereume		8.845,70
	Divers drukwerk Impressions diverses	Dereume		10.000,00
	Opstellen Wandelkaart Haren Rédaction Carte-Promenade Haren			7.950,00

			Prognoses Prévisions	Vastgelegd Engagés
	Lay-out Wandelkaart Laken + Louiza Mise en page Carte-Promenade Laeken + Louise	Generis		17.184,42
	Opstellen Wandelkaart NOH Rédaction Carte-Promenade NOH			7.950,00
	Lay-out BSKG Mise en page BVAH	La Page		
	2 ^{de} druk Wandelkaart Bxl Impression2 Carte-Promenade Bxl	IPM		18.583,41
	Opmaak BSKG Redaction BVAH			
	Opmaak BSKG Redaction BVAH			
	Vertaling inventaris NL>FR 3 jaar Traduction Inventaire NL>FR 3 ans		30.000,00	
	Grafische vormgeving tijdschrift Graphisme Revue		33.880,00	
	Drukwerk tijdschrift 18 Impression revue 18	IPM Printing		7.786,76
	Drukwerk tijdschrift 19-20 Impression revue 19-20	Nerio		9.926,90
DocCentrumBSO CentreDocBDU				
	Digitalisering Kessels Numérisation Kessels	Imagier		9.024,33
Varia Divers			80.000,00	
	Juridische raadpleging ordonnantie meubilair Consultation juridique ordonnance mobilier	Lambrechts&deClippele		68.123,00
Buiten visum Hors Visa			40.000,00	128.952,99

Bijlage 8
Opdracht 26
BA 26.001.08.03.1211
Lijst van subsidies toegekend in 2016

Annexe 8
Mission 26
AB 26.001.08.03.1211
Liste des subventions octroyées en 2016

			Vooruitzichten vastlegging Previsions engage- ment	Vastgelegd Engagés
Tentoonstellingen Expositions				
	Tentoonstelling inhuldiging 2016 Exposition inauguration 2016	Hortamuseum Musée Horta	15.000,00	
Pedagogie Pédagogie				
	Module erfgoed Rood Klooster Module patrimoine Rouge-Cloître	Kunstvereniging van Oudergem Association artistique d'Auderghem	24.500,00	
	Pedagogische workshops 2016/2017 Ateliers Pédagogiques 2016/2017	Hortamuseum Musée Horta	14.965,00	
	Brass	Brusselabriek Bruxelles Fabriques	14.000,00	
	Nieuwe bebouwingen van het Erfgoed Nouvelles du Patrimoine	Amis Unesco	15.000,00	
	RBAHA 2015	Koninklijke Academie Archeologie Académie royale archéologie		€ 7 000,00
	Historische woonsteden en tuinen 2015 Demeures historiques et jardins 2015			€ 4 000,00
	Reizen en publicaties 2015 Voyages et publications 2015	ICOMOS Wallonie-Bruxelles ICOMOS Wallonie-Bruxelles		13.000,00
	Handelingen Carpentry - Joinery actes Carpentry - Joinery	IRPA		1.500,00
	Filmvoorstelling UNESCO Ommegang Film présentation UNESCO Ommegang	SROmmegang Bxl SROmmegang Bxl	6.500,00	
	Cantagallina boek Cantagallina livre	APA	12.000,00	
Beheer/Animatie plaatsen Gestion/Animation lieux				
	Programma 2017 Programme 2017	Hortamuseum vzw asbl Musée Horta	208.000,00	
	Sint-Gorikshallen 2016 Halles Saint Géry 2016	Erfgoed en Cultuur Patrimoine et culture		€ 200 000,00
	Programma 2016 Programme 2016	Kunstwijk Quartier des Arts	7.500,00	
	Programma 2016 Programme 2016	Cidep	16.500,00	
	Programmering 2016 Programmation 2016	Béhème	15.000,00	
	Programma 2017 Klassen + Coudenberg Programme 2017 Classes + Coudenberg	Paleis van Keizer Karel Palais Charles Quint	866.000,00	
	WWW fase 1 WWW phase 1	Three2Shoot	40.000,00	
	Artonov Festival Festival Artonov	ARTONOV vzw	5.000,00	
Varia Divers				
	Programma 2016	SRAB	25.000,00	
	Caïus en mecenaat 2016	Promethea		€ 50 000,00
Total Totaal			1.284.965,00	€ 275 500,00

Bijlage 9
Opdracht 26
BA 26.002.51.01.5310
Lijst van subsidies (private werkzaamheden)
toegekend in 2016

<i>Initiële begroting 2016: 5 400 000 euro als vastlegging</i>	
Le Cheval Marin - Onderhoud van het gebinte	869,41
Stenen-Kruisstraat 78 - Tegemoetkoming inkomdeur	5.088,00
Passiebloemenstraat 18 - Velling en herplanting	467,06
Kwartellaan 9 - Restauratie terras	1.781,07
Ringmusstraat 39 - Onderhoud houtwerk	5.930,35
Struisvogelstraat 39 - Crepi van loggia en schoorsteen	3.103,68
Grasmarkt 48 - Restauratie voorgevel en dak achteraan	81.770,35
Cannastraat 44 - Crepi op 2 schoorstenen en op de zijgevel	2.418,92
Passiebloemenstraat 16 - daklijsten	6.449,04
Scillastraat 5 - Restauratie schoorsteen	1.462,80
Stoofstraat 36 - Tegemoetkoming voor het oude uitstalraam	29.903,28
Oud ziekenhuis Dr. Van Neck, Wafelaertsstraat 53 - Voorafgaande studies	6.969,60
Lenneke Mare Kapel - Voorstudies	3.884,09
Magdalenasteenweg 31 - Stabilisering achtergevel	26.817,10
Gaai 56 - Dak	16.196,93
Grote Zavel 42 - Onderhoud gevel	5.179,11
Amon Râ Tempel - Peterseliestraat 6-12 - Restauratie van 2 schilderijen op doek	5.860,15
Maria-Louizasquare 69 - Onderhoud van de gevels	13.479,40
Gaai 6 - Raamwerk	12.185,12
Brandhoutkaai 27 - Metingen en historische studie	5.130,40
Boterstraat 28 - Volledige restauratie	123.626,74
Hof-ten-Berg - Restauratie en omvorming tot 2 kleuterklassen	109.677,73
Royal Etrier Belge - Versterking funderingen paviljoenen F en G	123.778,96
Magdalenasteenweg 29 - Stabilisering achtergevel	15.399,45
Grasmarkt 30 - Restauratie gevel	16.549,86
Luxemburgplein 13 - Balkon (volledig)	6.225,17
"Le Tonneau" - Generaal de Gaullelaan 51 - Schrijnwerk woning op de 7de verdieping	24.904,57
Stoofstraat 55 - Voor- en achtergevel, dak en magazijn	75.346,68
Boterstraat 32 - Volledige restauratie van de buitenste omslag	85.704,58
"Le Tonneau" - Generaal de Gaullelaan 51 - Metingen-Schrijnwerk 7de verdieping	1.452,00
Vrijmetselaarsstempel - Werken behoud marmeren bekleding van de hallen, trappen	16.374,03
Passiebloemenstraat 18 - daklijsten	3.968,64
Maison Hobé - Onderhoud van 3 schoorstenen	5.054,50
Stocletpaleis - terras 2de verd, deur badkamer, 6 lampen, schilderijen diensttrappenhal	61.072,80

Annexe 9
Mission 26
AB 26.002.51.01.5310
Liste des subventions (travaux privés)
octroyées en 2016

<i>Budget Initial 2016: 5.400.000 en engagements</i>	
Le Cheval Marin - Entretien de la charpente	869,41
Rue de la Croix de Pierre 78 - Restitution porte d'entrée	5.088,00
Passiflores 18 - Abattage et replantation	467,06
Cailles 9 - Restauration terrasse du jardin	1.781,07
Friquet 39 - Entretien boiseries	5.930,35
Autruche 39 - Crépi de loggia et cheminée	3.103,68
Rue Marché aux Herbes 48 - Restauration façade av et toitures arr	81.770,35
Cannas 44 - Crépi sur 2 cheminées et en façade latérale	2.418,92
Passiflores 16 - Corniches	6.449,04
Scilles 5 - Restauration cheminée	1.462,80
Rue de l'Etuve 36 - Restitution de l'ancienne vitrine	29.903,28
Anc clinique Dr Van Neck, rue Wafelaerts 53 - Etudes préalables	6.969,60
Lenneke Mare Kapel - Voorstudies	3.884,09
Rue de la Madeleine 31 - Stabilisation façade arrière	26.817,10
Geai 56 - Toiture	16.196,93
Grand Sablon 42 - Entretien façade	5.179,11
Temple Amon Râ-Rue du Persil 6-12 - Restauration de 2 peintures sur toile	5.860,15
Square Marie-Louise 69 - Entretien des façades	13.479,40
Geai 6 - Châssis	12.185,12
Quai au Bois à Brûler 27 - Relevés et étude historique	5.130,40
Rue au Beurre 28 - Restauration complète	123.626,74
Hof-ten-Berg - Restauration et transfo en 2 classes maternelles	109.677,73
Royal Etrier Belge -Renforcement fondations pavillons F et G	123.778,96
Rue de la Madeleine 29 - Stabilité façade arrière	15.399,45
Rue Marché aux Herbes 30 - Restauration façade	16.549,86
Place du Luxembourg 13 - Balcon (complément)	6.225,17
"Le Tonneau" - Av G. de Gaulle 51 - Menuiseries logement au 7ème étage	24.904,57
Rue de l'Etuve 55 - Façades av et arr, toit et magasin	75.346,68
Rue au Beurre 32 - Restauration complète de l'enveloppe extérieure	85.704,58
"Le Tonneau" - Av G. de Gaulle 51 - Relevés-Menuiseries 7èet	1.452,00
Temple maçonnique-Trav conserv revêtements en marbre des halls, escaliers	16.374,03
Passiflores 18 - Corniches	3.968,64
Maison Hobé - Entretien de 3 cheminées	5.054,50
Palais Stoclet - terrasse 2è, porte sdb,6 luminaires, peint. cage d'escal. service	61.072,80

Boterstraat 30 - Volledige restauratie van de buitenste omslag	82.530,39
Kleine Zavel 14 - Restauratie voorgevel en daklijst, dak, achtergevel, midden	112.112,08
Grote Zavel 43 - Daken	28.495,37
Huis Stevens - Stratigrafische studie en restauratie dak, schrijnwerk en buitenschilderingen	50.194,58
Atelier Hastir - Voorstudie	12.913,12
Noorddoorgang - Metingen en stratigrafische sonderingen binnengevel	13.116,40
Huis Hamesse - Onderhoud lintelen op de gevel	1.391,36
Huis Hamesse - Onderhoud muurschilderingen op de 1ste verdieping	2.862,00
Struisvogelstraat 39 - Raamwerk	5.223,68
Bosduif 10-Dak	1.295,32
Bosduif 8-Dak	1.844,40
Aegidium - Dak (fase III)	7.279,36
Voormalige eigendom Lindthout - Tweelindenlaan - Voorafgaande studies	6.437,20
Luizenmolen - (Volledige) restauratie	740,52
Grote Zavel 38 - Dak	82.885,55
Treurenberg 6-14 - Restauratie deel van de ringmuur 1ste van BXL	83.635,54
Grote Markt 26/27 - Dak, achtergevel	55.774,05
Kasteel Jolymont - Middelburgstraat 70 - Waterdichting	21.626,90
Nijverheidsstraat 31 - Onderhoud gevels + buitenschrijnwerk	60.471,92
Grote Zavel 6 - Stratigrafische studies voorgevel, trappenhal, living 1ste verd vooraan	18.246,80
Kasteel Jolymont - Middelburgstraat 70 - Voorafgaande historische studie	8.053,76
Wielewaal 40 - Mandelige schoorsteen achteraan	2.084,23
Royal Etrier Belge - Versterking funderingen F & G, bijk werken	8.704,95
Palmerstonlaan 4 - Schilderen gevel	16.284,21
Oud kasteel Bischoffsheim - Gevels en verschillende interieurelementen	255.300,90
Le Cirio - Beursstraat 18-20 - Voorafgaande studie van het interieur	4.936,80
Hoedenmakersstraat 22/24 - Afgraving voor archeologische studies	4.452,80
Site Sint-Anna klooster - Velling en restitutie van de boomgaard	15.306,50
Churchillaan 110 - Gevels en daken	148.021,85
Ambiorixsquare 11 - Achtergevel, daken en interieurs	500.000,00
Vanderschrickstraat 15 - Onderhoud gevels	10.616,20
Kolenmarkt 35 - Gevels en voorafgaande sonderingen	88.219,33
Brandhoutkaai 27 - Restauratie/renovatie	52.408,80
Damhert 30 - Muurtje buitentrap	237,71
Bosduif 8 en 10 - Omvang en vellen van bomen	534,82
Nigellestraat 2 - Diverse werken	14.193,40
Aartshertogen 81 - Diverse werken	706,23
Ringmusstraat 45 - Toegangspoortje	530,00
Sint-Quentinstraat 32 - Voorafgaande studies en verfwerken	7.751,32

Rue au Beurre 30 - Restauration complète de l'enveloppe extérieure	82.530,39
Petit Sablon 14 - Restauration faç av et corniche, toiture, faç arr, mitoyen	112.112,08
Pl du Grd Sablon 43 - Toitures	28.495,37
Maison Stevens - Etude stratigraphique et rest toit, menuiserie et peintures ext	50.194,58
Atelier hastir - Pré-étude	12.913,12
Passage du Nord - Relevés et sondages stratigraphiques faç int	13.116,40
Maison Hamesse - Entretien linteaux en façade	1.391,36
Maison Hamesse - Entretien peintures murales au 1 ^{er} étage	2.862,00
Autruche 39 - Châssis	5.223,68
Ramier 10 - Toiture	1.295,32
Ramier 8 - Toiture	1.844,40
Aegidium - Toiture (phase III)	7.279,36
Anc propriété Lindthout-Av des 2 Tilleuls - Etudes préalables	6.437,20
Luizenmolen - Restauration (compl)	740,52
Pl du Grd Sablon 38 - Toiture	82.885,55
Treurenberg 6-14 - Restauration portion du mur 1ère enceinte de BXL	83.635,54
Grand-Place 26/27 - Toiture, façade arrière	55.774,05
Château de Jolymont-Rue Middelbour 70 - Mise hors eau	21.626,90
Rue de l'Industrie 31 - Entretien façades + menuiseries ext	60.471,92
Pl du Grd Sablon 6-Etudes stratigraphiques faç av,cage d'esc,salon 1 ^{er} av	18.246,80
Château de Jolymont-Rue Middelbour 70 - Etude historique préalable	8.053,76
Loriot 40 - Cheminée mitoyenne, arrière	2.084,23
Royal Etrier Belge-Renforcement fondations F & G, trav supp	8.704,95
Av Palmerston 4 - Peinture façade	16.284,21
Anc château Bischoffsheim - Façades et plusieurs éléments intérieurs	255.300,90
Le Cirio - rue de la Bourse 18-20 - Etude préalable de l'intérieur	4.936,80
Rue des Chapeliers 22/24 - Déblaiement pour études archéo	4.452,80
Site couvent Ste-Anne - Abattage et restitution du verger	15.306,50
Av Churchill 110 - Façades et toitures	148.021,85
Square Ambiorix 11 - Faç arr, toitures et intérieurs	500.000,00
Rue Vanderschrick 15 - Entretien façades	10.616,20
Marché au Charbon 35 - Façades et sondages préalables	88.219,33
Quai au Bois à Brûler 27 - Restauration/rénovation	52.408,80
Daim 30 - Muret escalier extérieur	237,71
Ramier 8 et 10 - Taille et abattage d'arbres	534,82
Nigelles 2 - Divers travaux	14.193,40
Archiducs 81 - Divers travaux	706,23
Friquet 45 - Portillon d'entrée	530,00
Rue St-Quentin 32 - Etudes préalables et mise en peinture	7.751,32

Kleine Zavel 14 - Stratigrafische studie living gelijkvloers en achtergevel	4.093,60
Oude Brass Van Dooren - Dichting plat dak, deel Fabrieks 1C	4.853,10
Salviastraat 8 - Diverse dakwerken	2.494,75
Damhert 8 - Diverse restauratiewerken	4.884,83
Hotel Solvay - Restauratie van de verwarmingsinstallatie	96.536,19
Subtotaal 1	2.804.364,39
Stoofstraat 36 - Restauratie en omvorming van een handelsruimte	53.301,78
Subtotaal 2	53.301,78
Hotel Solvay - Studie huidige verwarming	4.433,44
Vanderschrickstraat 23 - Onderhoud gevel	5.895,72
Struisvogelstraat 4 - Restauratie en herstel van het raamwerk	18.965,94
Résidence de la Cambre - Apart 6c - Restauratie van het raamwerk	12.462,18
Martelarenplein - Voorafgaande studies achtergevel van de C&A	6.256,00
Sint-Gillis Voorplein, 11-13 - Verschueren - restauratiewerken aan de bedaking	105.249,03
Subtotaal 3	153.262,31
Totaal realisatie begroting als alles ondertekend	3.010.928,48
Saldo begroting als alles vastgelegd	2.789.071,52

Dossiers in behandeling

WB - Aartshertogenlaan 79 - mandelige luifel	795,09
Brussel Hotel Solvay - Louizalaan 224 - Restauratie van het verwarmingssysteem	96.536,19
Bxl - Cheval marin - Varkensmarkt - Restauratie - twee woningen	750.839,47
WB - Struisvogelstraat 4 - Restauratie en herstel van het raamwerk	18.965,94
Bxl, Keizer Karelstr 103 - Huis & atelier Rogiers - algemene restauratie	133.031,14
Bxl - Boterstraat 29 - Restauratie van het dak	58.914,56
Bxl - Lombardstraat 30-32: Restauratie gevel en dak	202.100,09
Bxl - Spooormakersstraat 53 - Restauratie hoofdgevel	24.680,67
Bxl - Spooormakersstraat 55-57 - Restauratie hoofdgevel	21.807,14
Bxl - Dansaertstraat 79 Verbouwing en renovatie penthouse	90.764,92
Bxl - Grasmarkt 36 - restauratiewerken	304.078,13
Bxl - Sint-Quentinstraat 32 - Voorafgaande studies + onderhoudswerken gevel en dak vooraan	7.736,92
Bxl - Kleine Zavel 14 - stratigrafische studies centrale vertrek en achtergevel	4.093,60
Elsene - oude NIR - Restauratie van de dakbedekking van Studio 4	21.322,98
Elsene - VUB - Rectoraatgebouw - voorstudies	39.588,78
Bxl - Beenhouwersstraat 7-9 - restauratie dak en gevel van het achterhuis	29.332,51
Bxl - Boterstraat 42 - Restauratie gebinte, raamwerk, gevel achteraan	29.333,29

Petit Sablon 14 - Etude stratigraphique salon rez et faç arr	4.093,60
Anc Brass Van Dooren - Etenchéité toiture plate, partie Fabriques 1C	4.853,10
Salvias 8 - Divers travaux en toiture	2.494,75
Daim 8 - Divers travaux de restauration	4.884,83
Hôtel Solvay - Restauration de l'installation de chauffage	96.536,19
Sous total 1	2.804.364,39
Rue de l'Etuve 36 - Restauration et transformation d'un espace commercial	53.301,78
Sous total 2	53.301,78
Hotel Solvay - Etude chauffage actuel	4.433,44
Rue Vanderschrick 23 - Entretien de la façade	5.895,72
Autruche 4 - Restauration et restitution des châssis	18.965,94
Résidence de la Cambre-Apart 6c - Restauration des châssis	12.462,18
Place des Martyrs - Etudes préalables façade arrière du C&A	6.256,00
St-Gilles - Parvis, 11-13 - Verschueren - restauration des toitures	105.249,03
Sous total 3	153.262,31
Total réalisation budget si tout signé	3.010.928,48
Solde budget si tout engagé	2.789.071,52

Dossiers en cours de traitement

WB - avenue Archiducs 79 - auvent mitoyen	795,09
Bxl - Hotel Solvay - avenue Louise 224 - Restauration de l'instal. de chauffage	96.536,19
Bxl - Cheval marin - rue du marché aux Porcs - Restauration - deux logements	750.839,47
WB - rue de l'Autruche, 4 - restauration et restitution des châssis	18.965,94
Bxl, Keizer Karelstr 103 - Huis & atelier Rogiers - algemene restauratie	133.031,14
Bxl - rue au Beurre, 29 - Restauration de la toiture	58.914,56
Bxl - rue du Lombard, 30-32 : restauration façade et toiture	202.100,09
Bxl - rue des Eperonniers 53 - restauration façade principale	24.680,67
Bxl - rue des Eperonniers 55-57 - restauration façade principale	21.807,14
Bxl - rue Dansaert 79 Verbouwing en renovatie penthouse	90.764,92
Bxl - Grasmarkt 36 - restauratiewerken	304.078,13
Bxl - rue St Quentin, 32 - Etudes préalables + tvx entretien fac et toiture avant	7.736,92
Bxl - Place Petit Sablon, 14 - études stratigr salon central et faç arrière	4.093,60
XI - ancien INR - Restauration de la couverture de toiture du Studio 4	21.322,98
Elsene - VUB - Rectoraatgebouw - voorstudies	39.588,78
Bxl - rue des Bouchers 7-9 - restauration toiture et fac. de l'arrière maison	29.332,51
Bxl - rue au Beurre, 42 - Restauration charpente, châssis fenêtre, fac. Arrière	29.333,29

Dossiers bij GR	84.929,18
Subtotaal 3bis	1.168.011,13
Totaal realisatie begroting als alles ondertekend	4.178.939,61
Saldo begroting als alles vastgelegd	1.621.060,39
realisatie begroting	72,05%
AO	1.500.000,00
aangepaste begroting	4.300.000,00
realisatie begroting na AO	97,18%

dossiers chez GR	84.929,18
Sous total 3bis	1.168.011,13
Total réalisation budget si tout signé	4.178.939,61
Solde budget si tout engagé	1.621.060,39
réalisation budget	72,05%
AT	1.500.000,00
budget ajusté	4.300.000,00
réalisation budget après AT	97,18%

Bijlage 10
Opdracht 26
BA26.002.52.01.6321
Dossiers vastgelegd op 01/12/2016

Egl Ste-Suzanne-Traitement champignon	2.265,12
Consistoire-Châssis+nettoyage façades	451.560,77
Logis-Floreal - Archiducs-Renoncles 10 - Divers trav	15.554,20
Egl St-Clément - Etude préal charpente	1.800,48
Egl St-Clément - Etude rejointoyage tour	8.415,79
Cité Moderne-Grand Air 1,3,5-Restauration	514.784,89
Rue de Laeken 120 - Toiture	53.093,28
LF- Funk6+7,Arch77+107,Pyr9,Pass5,	
Scil10-Toitures	14.588,14
Grd-Place 13 et 14-Démontage	53.518,23
St-Jan Berchmans-Façades (cour), toitures	63.427,11
Maison des Arts-Décor des salons rez	461.228,09
Wielemans-Cons anc machines	48.355,33
St-Pierre-et-Guidon-Sécur et peignage faç	53.262,46
Rue de Flandre 165-Etude stabilité	16.711,92
Tour de Plombs-Restauration	412.547,67
LF- Nym29,Bru5,Arb26,Plu2 - Châssis	13.915,68
Pl de la Bourse-Relevé des façades	23.436,44
Mais comm Schaerbeek-Escalier d'entrée	28.556,00
Egl du Finistère-Chap N-D Bon Succès	375.154,57
Anc ateliers Mommen-Divers travaux	551.191,00
Cité Fontainas - Entretien façade avant	348.573,30
Floréal-20 adresses-Divers éléments	68.814,35
Floréal-Gloxinias 10-Châssis+1 volet	19.657,49
Hippodrome-Tour de démarrage	184.968,63
Egl ND Sablon-Chapelle Ste-Ursule-Etudes	148.199,15
Grde Synagogue+consistoire-Cage d'esc	27.831,94
Scabieuses 14-châssis+auvent	23.512,50
Passiflores 6-châssis + oriel	20.945,60

Annexe 10
Mission 26
AB 26.002.52.01.6321
Dossiers engagés au 01/12/2016

Egl Ste-Suzanne-Traitement champignon	2.265,12
Consistoire-Châssis+nettoyage façades	451.560,77
Logis-Floreal - Archiducs-Renoncles 10 - Divers trav	15.554,20
Egl St-Clément - Etude préal charpente	1.800,48
Egl St-Clément - Etude rejointoyage tour	8.415,79
Cité Moderne-Grand Air 1,3,5-Restauration	514.784,89
Rue de Laeken 120 - Toiture	53.093,28
LF- Funk6+7,Arch77+107,Pyr9,Pass5,	
Scil10-Toitures	14.588,14
Grd-Place 13 et 14-Démontage	53.518,23
St-Jan Berchmans-Façades (cour), toitures	63.427,11
Maison des Arts-Décor des salons rez	461.228,09
Wielemans-Cons anc machines	48.355,33
St-Pierre-et-Guidon-Sécur et peignage faç	53.262,46
Rue de Flandre 165-Etude stabilité	16.711,92
Tour de Plombs-Restauration	412.547,67
LF- Nym29,Bru5,Arb26,Plu2 - Châssis	13.915,68
Pl de la Bourse-Relevé des façades	23.436,44
Mais comm Schaerbeek-Escalier d'entrée	28.556,00
Egl du Finistère-Chap N-D Bon Succès	375.154,57
Anc ateliers Mommen-Divers travaux	551.191,00
Cité Fontainas - Entretien façade avant	348.573,30
Floréal-20 adresses-Divers éléments	68.814,35
Floréal-Gloxinias 10-Châssis+1 volet	19.657,49
Hippodrome-Tour de démarrage	184.968,63
Egl ND Sablon-Chapelle Ste-Ursule-Etudes	148.199,15
Grde Synagogue+consistoire-Cage d'esc	27.831,94
Scabieuses 14-châssis+auvent	23.512,50
Passiflores 6-châssis + oriel	20.945,60

Bijlage 11
Opdracht 27
BA 27.001.34.01.3300

Er is geen enkele vereniging betoelaagd vanuit deze BA in 2016.

Annexe 11
Mission 27
AB 27.001.34.01.3300

Aucune association n'a été subsidiée au départ de cette AB en 2016.

Bijlage 12
Opdracht 27
BA 27.001.34.04.3300

Werkingsubsidies aan privé-verenigingen in verband met het gevoerde beleid in het kader van de activiteiten van het Habitatnetwerk

BONNEVIE	€ 128.425,30
CAFA	€ 102.284,91
C.G.A.M.	€ 105.906,40
CONVIVENCE	€ 102.284,91
CRU	€ 155.700,00
FABRIK	€ 114.032,90
H&R	€ 185.484,95
LA RUE	€ 115.195,28
MAISON +	€ 140.743,45
RENOVAS	€ 126.941,90
Totaal	€ 1.277.000,00

Annexe 12
Mission 27
AB 27.001.34.04.3300

Subventions de fonctionnement aux associations privées relatives aux politiques menées dans le cadre des activités du réseau Habitat

BONNEVIE	€ 128.425,30
CAFA	€ 102.284,91
C.G.A.M.	€ 105.906,40
CONVIVENCE	€ 102.284,91
CRU	€ 155.700,00
FABRIK	€ 114.032,90
H&R	€ 185.484,95
LA RUE	€ 115.195,28
MAISON +	€ 140.743,45
RENOVAS	€ 126.941,90
Total	€ 1.277.000,00

**Bijlage 13
Opdracht 27
EFRO**

Project	Totaal
Kazernes	11.867.708,40
– <i>ULB</i>	11.867.708,40
– <i>Vivaqua</i>	0,00
De Vaartkapoen	2.250.000,00
– <i>VGC Inv</i>	2.250.000,00
Lagum	1.206.885,00
– <i>Gemeente Elsene C</i>	1.206.885,00
– <i>Mission locale d'Ixelles</i>	0,00
– <i>ULB Fct</i>	0,00
Manufakture	9.779.913,00
– Slachthuis Fct C	150.000,00
– Slachthuis Inv C	9.629.913,00
Mediapole	15.916.286,00
– <i>Maatschappij voor stedelijke inrichting Fct C</i>	870.484,00
– <i>Maatschappij voor stedelijke inrichting Inv C</i>	15.045.802,00
– <i>Fietsroute</i>	6.800.000,00
– <i>Brussel Mobiliteit Fct C</i>	680.000,00
– <i>Brussel Mobiliteit Inv C</i>	6.120.000,00
Totaal	47.820.792,40
Technische bijstand/financiële instrumenten/Bodem	26.327.396,23
Total / Totaal	74.148.188,63
Initieel C-kredieten	195.000.000,00
Aanpassing	11.388.000,00
Initieel 2017 vastleggingskredieten	101.066.000,00
	84.884.138,27
	34.308.457,37
Totaal vastgelegd bedrag	119.192.595,64

**Annexe 13
Mission 27
FEDER**

Project	Total
Casernes	11.867.708,40
– <i>ULB</i>	11.867.708,40
– <i>Vivaqua</i>	0,00
De Vaartkapoen	2.250.000,00
– <i>VGC Inv</i>	2.250.000,00
Lagum	1.206.885,00
– <i>Commune d'Ixelles</i>	1.206.885,00
– <i>Mission locale d'Ixelles</i>	0,00
– <i>ULB Fct</i>	0,00
Manufakture	9.779.913,00
– Abattoir Fct C	150.000,00
– Abattoir Inv C	9.629.913,00
Pôle Media	15.916.286,00
– <i>Société d'aménagement urbain Fct C</i>	870.484,00
– <i>Société d'aménagement urbain Inv C</i>	15.045.802,00
– <i>Vélo Route</i>	6.800.000,00
– <i>Bruxelles Mobilité Fct C</i>	680.000,00
– <i>Bruxelles Mobilité Inv C</i>	6.120.000,00
Total	47.820.792,40
Assistance technique/instruments financiers/sol	26.327.396,23
Total / Totaal	74.148.188,63
Initial en crédits C - 2016	195.000.000,00
Ajustement	11.388.000,00
Initial 2017 crédits d'engagement	101.066.000,00
	84.884.138,27
	34.308.457,37
Montant total engagé	119.192.595,64

Bijlagen 14-15-16

Annexes 14-15-16

Project / Projet	Totaal / Total
27.002.38.03.3132	10.558.294,31
ALIFE Crédal Plus Fct	187.235,96
Bellevue 4Starters - Art2Work Fct	1.029.303,50
BruGeo - CSTC Fct	50.840,13
CASTII iMAL Fct	674.013,00
Coopcity	
– Bruxelles Emergence Fct	876.964,93
– Febecoop Fct	590.042,14
– SAWB Fct	
– Solvay-entrepreneurs Fct	1.968.097,00
Dev Up Team - FEBRAP Fct	211.496,12
Hamster - CSTC Fct	600.000,00
Hippodrome/Hippodroom	
– Art&Build Architect Fct	490.346,18
– DROHME Fct	90.629,98
– iPAa International Project Access Agency Fct	946.688,59
– JNC international Fct	150.000,00
– Voice agency Fct	107.502,82
Icity-RDI.BRU - Sirris Fct	272.319,60
Irisphère	
– Ecores Fct	491.659,00
– Greenloop Fct	344.554,95
	150.556,85
LTF Fct	116.979,15
Labo de Proximité/BuurtLab	
– European Medical Association Fct-	30.000,00
– Health First Europe Fct	135.000,00
Le bâti Bruxellois/Brusselse gebouwenbestand	
– CSTC Fct	163.192,46
Living Labs Retrofit	
– Confédération Construction Bxl-Cap Fct	54.302,90
– WTCB Fct	676.569,05
Manufakture	
– Abattoir Fct	150.000,00

Project / Projet	Totaal / Total
27.002.43.01.6524	6.500.992,75
Pedagogische voorzieningen	
Fédération Wallonie-Bruxelles Inv	4.570.992,75
Icity-RDI.BRU - ULB Inv	1.930.000,00
27.002.53.01.4524	11.050.713,20
BruGeo - ULB Fct	221.572,16
Coopcity - Ichee-PME Fct	156.327,52
Hamster	
– ECAM Fct	9.285,00
– UCL Fct	11.587,00
– ULB Fct	113.174,00
Icity-RDI.BRU - ULB Fct	2.674.194,00
BuurtLab - UCL Fct	378.028,22
Brusselse gebouwbestand - UCL Fct	519.535,66
Living Labs Retrofit - ULB-CEESE Fct	132.440,33
Université Catholique de Louvain Fct	132.440,33
Metrolab	
– UCL Fct	2.745.946,50
– ULB Fct	2.351.070,00
ONCO-TRA.BRU - ULB Fct	1.539.517,43
Triaxes - ULB Fct	65.595,05
Totaal	28.110.000,26

Bijlage 17
Opdracht 27
AB 27.007.08.01.1211

De basisallocatie voor « studiekosten in verband met ruimtelijke ordening » omvat zowel opdrachten van de Directie Studies en Planning van BSO (wordt overgeheveld naar het BPB in 2017) als opdrachten van de Directie Stedenbouw van BSO. Dat verklaart waarom de allocatie in 2017 nog steeds onder afdeling 27 valt.

Van de lopende projecten kunnen de volgende worden aangehaald :

- Bijstand verantwoordelijke BROH Europese dossiers ;
- Stadsproject Wet : 3e schijf Luik 3 ;
- Versie 3 Bruciel ;
- Hervorming BWRO - Erfgoed – stedenbouwkundige vergunning ;
- Hervorming BWRO – Grondbeleid - voorkoop/KB ;
- Hervorming BWRO - aanpassingen, opstellen besluiten, enz. ;
- Expertises milieueffecten ;
- Opleiding PYBLIK 2015/2016 (ULB, KUL, VUB, UCL) ;
- Be Exemplary : communicatieopdracht ;
- GSV : studieopdracht ;
- Diverse publicaties ;
- Middagen BSO ;
- Diverse werkingskosten BSO ;
- Kosten voor het updaten van de gewestelijke maquette in het BIP.

Een aantal van deze opdrachten lopen door in 2017.

Annexe 17
Mission 27
AB 27.007.08.01.1211

L'allocation de base relative aux « frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire » reprend tant des missions de la Direction Etudes et Planification de BDU (transférée au BBP en 2017) que des missions de la Direction de l'urbanisme de BDU. C'est ce qui explique que cette allocation figure encore à la division 27 en 2017.

Parmi les projets en cours, on peut citer :

- Assistance responsable AATL dossiers européens ;
- Projet Urbain Loi : 3ème tranche Volet 3 ;
- Version 3 Bruciel ;
- Réforme CoBAT - Patrimoine - permis urbanisme ;
- Réforme CoBAT - Pol.Foncière - préemption/AR ;
- Réforme CoBAT - adaptations, rédaction arrêtés, etc. ;
- Expertises incidences environnementales ;
- Formation PYBLIK 2015/2016 (ULB, KUL, VUB, UCL) ;
- Be Exemplary : marché de communication ;
- RRU : missions d'études ;
- Diverses publications ;
- Midis BDU ;
- Divers frais de fonctionnement BDU ;
- Frais de mise à jour de la maquette régionale au BIP.

Certaines de ces missions sont prolongées en 2017.

Bijlage 18

Meerjarenplan citydev.brussels - stadsvernieuwing



4de aanpassing 2016 - RvB van 14.10.2016

Gewest / Stadsvernieuwing

Gewest / Stadsvernieuwing				2016	
Stand subsidies	BASISALLOCATIE	DATUM BESLUIT	SOORT		VEREFFENING
R000001	NIEUWE PROJECTEN		DIV		
R000001	NIEUWE PROJECTEN		DIV		
R000001	NIEUWE PROJECTEN		DIV		
R000001	NIEUWE PROJECTEN		DIV		2.796.913
R000001	NIEUWE PROJECTEN		DIV		
R000102	AANKOPEN (Terugkopen)	27.010.20.01.51.11	28/05/2015		595.918
R000103	RECONVERSIE (PP)	27.010.20.01.51.11	10/12/2015		30.190
R101904	SCHMITZ - PIERS	27.010.17.01.85.14	16/12/2010		92.481
R101904	SCHMITZ - PIERS				
R101904	SCHMITZ - PIERS	27.010.16.02.61.41	10/11/2011		211.184
R109001	VANDERMAELEN	27.010.16.02.61.41	12/12/2013		
R109001	VANDERMAELEN	27.010.16.02.61.41	12/12/2013		30.914
R109001	VANDERMAELEN	27.010.16.02.61.41	12/12/2013		239.252
R109001	VANDERMAELEN	27.010.20.01.51.11	25/09/2014		
R133001	PASSERSTRAAT	27.010.20.01.51.11	10/12/2015		145.200
R133001	PASSERSTRAAT	27.010.20.01.51.11	10/12/2015		
R133001	PASSERSTRAAT	27.010.20.01.51.11	9/10/2014		
R133002	SCHIPSTRAAT				
R149801	BARCELONA (Matexi)				
R185601	MORANVILLE II (Ex-Jetse Steenweg - fase 2)	27.010.20.01.51.11	4/12/2014		50.000
R185601	MORANVILLE II (Ex-Jetse Steenweg - fase 2)				
R185601	MORANVILLE II (Ex-Jetse Steenweg - fase 2)		25/10/2002		200.000
R185817	RAES - LECHARLIER (kavels 17 tot 25)	27.010.17.01.85.14	6/03/2008		18.963
R253701	STENENKRUISSTRAAT (kavel 2*)	16.43.21.85.14	8/12/2005		63.027
R381003	DUBRUCQ - SCHELDE	27.010.16.02.61.41	12/12/2013		39.969
R440201	Tivoli GreenCity (Claessens Lefèvre)	27.010.16.02.61.41	17/11/2011		20.000
R440210	Tivoli GreenCity - Fase 1 (Kavels 4)	27.010.17.01.85.14	22/12/2010		2.416.914
R440220	Tivoli GreenCity - Fase 2 (Kavels 2, 3 en 7)	27.010.16.02.61.41	1/12/2011		
R440230	Tivoli GreenCity - Fase 3 (Kavels 1 en 8)	27.010.16.02.61.41	13/12/2012		
R440240	Tivoli GreenCity - Fase 4 (Kavels 5 en 6)				
R460101	BOCKSTAEEL - VANDERGOTEN	27.010.20.01.51.11	10/12/2015		25.000
R460101	BOCKSTAEEL - VANDERGOTEN	27.010.20.01.51.11	7/07/2016		121.000
R460101	BOCKSTAEEL - VANDERGOTEN	27.010.20.01.51.11	7/07/2016		2.142.000
R510104	DELCOIGNESTRAAT (Fase 4)	27.010.17.01.85.14	16/07/2010		28.744
R510104	DELCOIGNESTRAAT (Fase 4)	27.010.16.02.61.41	21/06/2012		46.406
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)	27.010.20.01.51.11	11/12/2014		1.456.456
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)	27.010.16.02.61.41	29/11/2012		624.075
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)				
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)				
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)				
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)				
R660201	EKLA-BONEHILL (Vandenheuvel)	27.010.20.01.51.11	10/12/2015		48.399
R660201	EKLA-BONEHILL (Vandenheuvel)	27.010.20.01.51.11	10/12/2015		
R680101	GRONDELSPLEIN (CityGate)			465.000	465.000
R680101	GRONDELSPLEIN (CityGate)	27.010.20.01.51.11	16/07/2015		95.324
R680101	GRONDELSPLEIN (CityGate)			48.400	
R680101	GRONDELSPLEIN (CityGate)				
R680301	TWEESTATIONS - KUBORN (CityGate)	27.010.16.02.61.41	12/12/2013		489.923
R680401	TWEESTATIONS - GOEDEREN (CityGate)			145.200	
R680401	TWEESTATIONS - GOEDEREN (CityGate)			30.000	30.000
R680401	TWEESTATIONS - GOEDEREN (CityGate)				
R680402	GOEDEREN - VEEARTSEN			20.000	20.000
R680501	CityGate II			91.578	91.578
R680501	CityGate II				
R680601	CityDocks	27.010.20.01.51.11	10/12/2015		
R680601	CityDocks	27.010.20.01.51.11	24/03/2016	5.184.304	
R680701	CityGate III - LEonidas			4.510.000	4.510.000
R680801	NAUTILUS (Eaglestone)			1.788.720	
R720101	WATERRANONKEL				
R730101	B.A.T.			72.600	
R730101	B.A.T.				
R730201	M-SQUARE(CHU)			381.198	381.198
R730201	M-SQUARE(CHU)				
R730202	M-SQUARE ((AP)				
Totaal vastgelegde vereffeningen in het jaar				15.000.000	15.000.000
Totaal vereffeningen voorgaande jaren:					263.027
					15.263.027

Vereffening op 27.010.16.02.61.41 € 1.701.722
 Vereffening op 27.010.17.01.85.14 € 2.557.103
 Vereffening op 27.010.20.01.51.11 € 2.446.487
 Vereffening op * * € 8.294.689
 Vereffening op € 263.027

LEGENDE

 Ten laste van de gewestelijke begroting
 Vereffening citydev.brussels (dossiers van vóór 2006)


Annexe 18


Plan pluriannuel citydev.brussels - rénovation urbaine 4ème ajustement 2016 - CA du 14.10.2016

Région / Rénovation Urbaine				2016		
État des subsides		ALLOCATION DE BASE	DATE ARRÊTÉ	TYPE	ENGAGEM.	LIQUIDATION
R000001	NOUVEAUX PROJETS			DIV		
R000001	NOUVEAUX PROJETS			DIV		
R000001	NOUVEAUX PROJETS			DIV		
R000001	NOUVEAUX PROJETS			DIV		2.796.913
R000001	NOUVEAUX PROJETS			DIV		
R000001	NOUVEAUX PROJETS			DIV		
R000102	ACQUISITIONS (Rachats)	27.010.20.01.51.11	28/05/2015	ACQ		595.918
R000103	RECONVERSION (PP)	27.010.20.01.51.11	10/12/2015	ETU		30.190
R101904	SCHMITZ - PIERS	27.010.17.01.85.14	16/12/2010	ETU		92.481
R101904	SCHMITZ - PIERS			REA		
R101904	SCHMITZ - PIERS	27.010.16.02.61.41	10/11/2011	REA		211.184
R109001	VANDERMAELEN	27.010.16.02.61.41	12/12/2013	ACQ		
R109001	VANDERMAELEN	27.010.16.02.61.41	12/12/2013	DEM		30.914
R109001	VANDERMAELEN	27.010.16.02.61.41	12/12/2013	REA		239.252
R109001	VANDERMAELEN	27.010.20.01.51.11	25/09/2014	REA		
R133001	RUE DU COMPAS	27.010.20.01.51.11	10/12/2015	ETU		145.200
R133001	RUE DU COMPAS	27.010.20.01.51.11	10/12/2015	REA		
R133001	RUE DU COMPAS	27.010.20.01.51.11	9/10/2014	REA		
R133002	RUE DU BÂTEAU			REA		
R149801	BARCELONE (Matexi)			REA		
R185601	MORANVILLE II (Ex-Caussée de Jette - phase 2)	27.010.20.01.51.11	4/12/2014	ETU		50.000
R185601	MORANVILLE II (Ex-Caussée de Jette - phase 2)			REA		
R185601	MORANVILLE II (Ex-Caussée de Jette - phase 2)		25/10/2002	REA		200.000
R185817	RAES - LECHARLIER (lot 17 à 25)	27.010.17.01.85.14	6/03/2008	REA		18.963
R253701	RUE DE LA CROIX DE PIERRE (lot 2)	16.43.21.85.14	8/12/2005	REA		63.027
R381003	DUBRUCQ - ESCAUT	27.010.16.02.61.41	12/12/2013	ETU		39.969
R440201	Tivoli GreenCity (Claessens Lefèvre)	27.010.16.02.61.41	17/11/2011	ETU		20.000
R440210	Tivoli GreenCity - Phase 1 (Lots 4)	27.010.17.01.85.14	22/12/2010	REA		2.416.914
R440220	Tivoli GreenCity - Phase 2 (Lot 2, 3 et 7)	27.010.16.02.61.41	1/12/2011	REA		
R440230	Tivoli GreenCity - Phase 3 (Lot 1 et 8)	27.010.16.02.61.41	13/12/2012	REA		
R440240	Tivoli GreenCity - Phase 4 (lots 5 et 6) P.Pilotes			ETU		
R460101	BOCKSTAEEL - VANDERGOTEN	27.010.20.01.51.11	10/12/2015	ETU		25.000
R460101	BOCKSTAEEL - VANDERGOTEN	27.010.20.01.51.11	7/07/2016	ETU	121.000	
R460101	BOCKSTAEEL - VANDERGOTEN	27.010.20.01.51.11	7/07/2016	REA	2.142.000	
R510104	RUE DELCOIGNE (Phase 4)	27.010.17.01.85.14	16/07/2010	REA		28.744
R510104	RUE DELCOIGNE (Phase 4)	27.010.16.02.61.41	21/06/2012	REA		46.406
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)	27.010.20.01.51.11	11/12/2014	ACQ		1.456.456
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)	27.010.16.02.61.41	29/11/2012	ACQ		624.075
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)			ETU		
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)			REA		
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)			REA		
R580201	NovaCity (ex-Marco Polo)			REA		
R660201	EKLA-BONEHILL (Vandenheuvel)	27.010.20.01.51.11	10/12/2015	ETU		48.399
R660201	EKLA-BONEHILL (Vandenheuvel)	27.010.20.01.51.11	10/12/2015	REA		
R680101	PLACE DES GOUJONS (CityGate)			ACQ	465.000	465.000
R680101	PLACE DES GOUJONS (CityGate)	27.010.20.01.51.11	16/07/2015	DEM		95.324
R680101	PLACE DES GOUJONS (CityGate)			ETU	48.400	
R680101	PLACE DES GOUJONS (CityGate)			REA		
R680301	DEUX GARES - KUBORN (CityGate)	27.010.16.02.61.41	12/12/2013	REA		489.923
R680401	DEUX GARES - MARCHANDISES (CityGate)			ETU	145.200	
R680401	DEUX GARES - MARCHANDISES (CityGate)			ETU	30.000	30.000
R680401	DEUX GARES - MARCHANDISES (CityGate)			REA		
R680402	MARCHANDISES-VETERINAIRE			ETU	20.000	20.000
R680501	CityGate II			ETU	91.578	91.578
R680501	CityGate II			ETU		
R680601	CityDocks	27.010.20.01.51.11	10/12/2015	REA		
R680601	CityDocks	27.010.20.01.51.11	24/03/2016	REA	5.184.304	
R680701	CityGate III - Léonidas			ACQ	4.510.000	4.510.000
R680801	NAUTILUS (Eaglestone)			REA	1.788.720	
R720101	GRENOUILLETTE			ACQ		
R730101	B.A.T.			ETU	72.600	
R730101	B.A.T.			ETU		
R730201	M-SQUARE(CHU)			REA	381.198	381.198
R730201	M-SQUARE(CHU)			REA		
R730202	M-SQUARE (IAP)			REA		
Total liquidations engagées dans l'année (*) :					15.000.000	15.000.000
Total liquidations années antérieures :						263.027
						15.263.027

Liquidation sur 27.010.16.02.61.41 €1.701.722
 Liquidation sur 27.010.17.01.85.14 €2.557.103
 Liquidation sur 27.010.20.01.51.11 €2.446.487
 Liquidation sur " " €8.294.689
 Liquidation sur €263.027

LÉGENDE

 À charge du budget régional

 Liquidation citydev.brussels (dossiers antérieurs à 2006)

Bijlage 19
Opdracht 27
BA 27.011.34.01.3300
Lijst van subsidies toegekend in 2016

Fonds pour l'Architecture	Fonds pour l'Architecture - 1ste kwartaal 2016	62.000,00
Fonds pour l'Architecture	Fonds pour l'Architecture - 2 ^{de} kwartaal 2016	52.991,93
COISL - Comité Organisateur des Instituts Saint-Luc ISURU	Organisatie van ontmoetingen APERAU	19.750,00
CIAUD	Subsidie 2016 - Reeks internationale conferenties A+	12.000,00
Stichting Promethea	Subsidie 2016: Ontwikkeling van het mecenaat in het BHG	50.000,00
Archives d'Architecture Moderne (AAM)	Archives d'Architecture – Moderne - Werking 1 ^o T 2016	105.400,00
Archives d'Architecture Moderne (AAM)	Archives d'Architecture – Moderne - Werking 2 ^o T 2016	126.136,00
JAP - JEUNESSE ET ARTS PLASTIQUES	«Vous avez dit Urbanisme?»	9.500,00

Annexe 19
Mission 27
AB 27.011.34.01.3300
Liste des subventions octroyées en 2016

Fonds pour l'Architecture	Fonds pour l'Architecture - 1 ^{er} trimestre 2016	62.000,00
Fonds pour l'Architecture	Fonds pour l'Architecture - 2 ^{ème} trimestre 2016	52.991,93
COISL - Comité Organisateur des Instituts Saint-Luc ISURU	Organisation des rencontres APERAU	19.750,00
CIAUD	Subvention 2016 - Cycle de conférences internationales A+	12.000,00
Fondation Prométhéa	Subvention 2016: Développement du mécénat en RBC	50.000,00
Archives d'Architecture Moderne (AAM)	Archives architecture Moderne – Fonctionnement 1 ^o T 2016	105.400,00
Archives d'Architecture Moderne (AAM)	Archives architecture Moderne – Fonctionnement 2 ^o T 2016	126.136,00
JAP - JEUNESSE ET ARTS PLASTIQUE	«Vous avez dit Urbanisme?»	9.500,00

Bijlage 20**Inventaris van de projecten die door de begroting van het BPB gedekt kunnen worden**

De begroting 2017 van het BPB heeft voor wat betreft de territoriale strategie betrekking op de volgende projecten :

- Uitwerking van het Richtplan van Aanleg Weststation (toewijzing in januari) ;
- Wijziging van het GBP in het kader van het project voor hoogperformant openbaar vervoer naar het noorden ;
- Update en uitvoering van het parkway-project (luik 2) ;
- Update en uitvoering van het Richtplan Zuid (luik 2) ;
- Landschapsplan voor het kanaalgebied (toewijzing eerste halfjaar 2017) ;
- RICHTPLAN VAN AANLEG GGB 4 (te lanceren) ;
- RICHTPLAN VAN AANLEG Heyvaert (toewijzing eerste halfjaar 2017) ;
- RICHTPLAN VAN AANLEG Birmingham (toewijzing eerste halfjaar 2017) ;
- RICHTPLAN VAN AANLEG Delta (toewijzing in februari 2017) ;
- RICHTPLAN VAN AANLEG Wet (toewijzing eerste halfjaar 2017) ;
- RICHTPLAN VAN AANLEG Ninoofsepoort (toegevoegd) ;
- Mediapark (voltooiing van het masterplan en bijhorende studies (met name openbare ruimten) ;
- Afwerking van het GPDO (openbaar onderzoek, communicatie, ...) ;
- BBP Heizel, Ernotte, Pleinlaan, Biestebroek, Ketel, ... ;
- Programmastudie NAVO.

Annexe 20**Inventaire des projets qui pourront être couverts par le budget du BBP**

Le budget 2017 du BBP, en ce qui concerne la stratégie territoriale, porte sur les projets suivants :

- Elaboration du PAD gare de l'Ouest (attribution en janvier) ;
- Modification du PRAS dans le cadre du projet de transports en commun à haute performance vers le nord ;
- Actualisation et mise en œuvre du projet parkway (volet 2) ;
- Actualisation et mise en œuvre du SD Midi (volet 2) ;
- Plan de qualité paysagère pour le territoire du Canal (attribution 1er semestre 2017) ;
- PAD ZIR 4 (à lancer) ;
- PAD Heyvaert (attribution 1er semestre 2017) ;
- PAD Birmingham (attribution 1er semestre 2017) ;
- PAD Delta (attribution en février 2017) ;
- PAD Loi (attribution 1er semestre 2017) ;
- PAD Porte de Ninove (attribué) ;
- Mediapark (finalisation du masterplan et études subséquentes (notamment espaces publics)) ;
- Finalisation du PRDD (enquête publique, communication, ...) ;
- PPAS Heysel, Ernotte, Plaine, Biestebroek, Chaudron, ... ;
- Etude programmatique OTAN.

2015	3332	Fédération nationale	Nationale	Rue Saint-Vincent	Sint-Vincent	1090	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	1000	29 002 34 01 33 00	0	0
2015	3335	Brussels Major	Brussels	Place de Belgiqueplein 1	Belgieplein 1	1020	Bruxelles	Brussel	29 005 34 05 33 00	23000	29 002 34 01 33 00	2000	0
2015	3336	Bel-Yachting	Bel-Yachting	36/b4,	L. Piéardlaan	1140	Bruxelles	Brussel	29 005 34 05 33 00	15000	29 002 34 03 33 00	15000	0
2015	3337	Les Midis de la	Les Midis de la	rue de	Vlaanderenstr	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 34 01 33 00	2500		0	0
2015	3338	Un Soir, Un Grain...	Un Soir, Un Grain...	avenue	Mauricelaan	1050	Bruxelles	Brussel	29 002 34 01 33 00	10000		0	0
2015	3339	Divers-City	Divers-City	rue du Lavoir,	Wasserijstraat	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 34 01 33 00	15000		0	0
2015	3340	Foire du Livre de	Foire du Livre de	boulevard de	Waterloolaan	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 34 01 33 00	25000		0	0
2015	3341	Académie André	Académie	Rue des	Kartuizersstr	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 34 01 33 00	30000		0	0
2015	3342	Art We Breathe	Art We	Hertogenweg	Hertogenweg	3080	Tervuren	Tervuren	29 002 34 03 33 00	3000		0	0
2015	3343	Ligue Royale Belge	Koninklijke	avenue de	Marathoniaa	1020	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	10000		0	0
2015	3344	Association	Association	Rue Rouge,	Rodestraat,	1180	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	3500	29 002 34 01 33 00	3500	0
2015	3345	Brussels Basketball	Brussels	Rue Paul	Paul	1020	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	10000		0	0
2015	3346	Sport et Santé	Sport en	rue	Vanderkinder	1180	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	8000	29 002 34 01 33 00	2000	0
2015	3347	Atomium	Atomium	Square de	Atomiumsqu	1020	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	20000		0	0
2015	3348	Plaisir du Livre	Plaisir du	rue du Mont	Witte	1060	Bruxelles	Brussel	29 002 34 01 33 00	3000		0	0
2015	3349	Centre et Confiance	Centrum en	rue Pierre	Pierre	1070	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	3000		0	0
2015	3350	PEYMEY DIFFUSION	PEYMEY	rue de la	Gravin van	1020	Bruxelles	Brussel	29 002 34 01 33 00	75000	29 002 34 03 33 00	75000	0
2015	3351	Royal Belgian Sailing	Royal Belgian	Eilanderskaai	Eilanderskaai	9000	Gand	Gent	29 002 34 03 33 00	3800		0	0
2015	3352	Réseau Art Nouveau	Réseau Art	rue du	Vooruitgangs	1035	Bruxelles	Brussels	29 004 34 04 33 00	19615		0	0
2015	3353	Théâtres des deux	Théâtres des deux	Rue	Roosendaelt	1190	Bruxelles	Brussel	29 004 34 04 33 00	60000		0	0
2015	3355	Geert van Bruaene	Geert van	Rue des	Cellebroerstr	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	14400		0	0
2015	3356	Royal Uccle Sport	Royal Uccle	Chaussée de	Ruisbroekses	1180	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	1200		0	0
2015	3357	Kwa I	Kwa I	rue Léon	Léon	1090	Jette	Jette	29 002 34 03 33 00	7500		0	0
2015	3358	Judo Royal Crossing	Judo Royal	avenue	Kolonel	1030	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	3500		0	0
2015	3359	Wallonie-Bruxelles	Wallonie-	rue Saint-	Sint-	1060	Bruxelles	Brussel	29 007 42 01 45 34	2000000		0	0
2015	3360	Promo Jette	Promo Jette	chaussée de	Wemmelsest	1090	Jette	Jette	29 007 34 01 33 00	10000		0	0
2015	3361	Visit.Brussels	Visit.Brussels	Rue Royale, 2	Koningsstraat	1000	Bruxelles	Brussel	29 005 19 04 31 22	70000	29 002 19 02 31 22	60000	0
2015	3362	Visit.Brussels	Visit.Brussels	Rue Royale, 2	Koningsstraat	1000	Bruxelles	Brussel	29 005 19 04 31 22	100000		0	0
2015	3363	Bed and Brussels	Bed and	rue Goffart	Goffartstraat	1050	Bruxelles	Brussel	29 007 34 01 33 00	30000		0	0
2015	3337	MIMA MUSEUM	MIMA	rue Gachard	Gachardstraat	1050	Bruxelles	Brussel	29 007 34 01 33 00	20000	29 002 34 03 33 00	20000	0
2015	3538	VUB	VUB	avenue de la	Pleinlaan, 2	1050	Bruxelles	Brussel	29 002 53 02 44 30	50000		0	0
2015	3539	Institut royal des	Koninklijk	rue Vautier,	Vautierstraat,	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 42 01 45 40	50000		0	0
2015	3540	Royale Fédération	Koninklijke	Gaasbeeksest	Gaasbeeksest	1500	Halle	Halle	29 002 34 03 33 00	50000		0	0
2015	3541	Concours de	Concours de	Place De	De	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	1500		0	0
2015	3542	Flagey	Flagey	rue du	Belvederestr	1050	Bruxelles	Brussel	29 002 19 02 31 22	50000		0	0
2015	3543	Bn Projects	Bn Projects	Dieweg 292	Dieweg 292	1180	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	6500		0	0
2015	3546	Bronks Jeugtheater	Bronks	rue du	Varkensmark	1000	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	17500		0	0
2015	3547	Les Amis de Brosella	De Vrienden	Rue des	Chrysanthenst	1020	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	7000		0	0
2015	3548	Mouvement	Europese	avenue	Oudergemlaa	1040	Bruxelles	Brussel	29 002 34 03 33 00	7000		0	0
2015	3549	Visit.Brussels	Visit.Brussels	Rue Royale, 2	Koningsstraat	1000	Bruxelles	Brussel	29 004 19 01 31 22	30000		0	0

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betoelaagt al sinds zijn oprichting tal van manifestaties op de meest uiteenlopende vlakken. Het enige wat ze gemeenschappelijk hebben is dat ze de naambekendheid verhogen en de beeldvorming bepalen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het binnen- en buitenland. Door de ondersteuning van tal van evenementen in de culturele, sportieve of academische sector beoogt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een beeld van “het andere Brussel” op te hangen, het beeld van een bruisende, dynamische stad waar het aangenaam vertoeven is.

Welke projecten komen in aanmerking voor subsidiëring?

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan geen werkingsmiddelen aan verenigingen toekennen, maar enkel project-subsidies aan evenementen die door verenigingen worden georganiseerd.

Deze projecten moeten focussen op de “hoofdstedelijke” rol van het Brussels Gewest. Ze moeten oog hebben voor Brussel als ontmoetingsplaats van de twee grote gemeenschappen van het land en/of voor het kosmopolitisch karakter van de hoofdstad. De projecten hebben een bovenlokale, nationale of internationale uitstraling. De keuze van de projecten en de toekenning van de kredieten zijn ingegeven door kwaliteit, diversiteit zowel op het vlak van de voorgestelde activiteit als op dat van de doelgroepen, de weerklink van het evenement en uiteraard de bijdrage van het project tot de bevordering van de troeven en het imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wil een imago promoten van een Gewest met een meervoudige identiteit, een dynamisch internationaal centrum op mensenschaal, met een aangenaam levenskader en een rijk artistiek cultureel, sportief en academisch of universitair aanbod.

Artistieke, culturele, sportieve en academische activiteiten en projecten kunnen bijdragen tot de bevordering van één of meerdere facetten van ons Gewest.

Bij de beoordeling wordt nagegaan of de activiteit of het project op een degelijke organisatorische basis steunt en financieel is onderbouwd. De begrotingen van de voorgestelde activiteiten dienen in evenwicht te zijn.

Bijzondere aandacht in de beoordeling gaat naar het doelpubliek van het evenement en de representativiteit ervan, alsook de mogelijkheid voor de deelname van een groot deel van de bevolking, met inbegrip van een anderstalig en internationaal publiek. Het genderspect maakt hier ook deel van uit. Er wordt ook rekening gehouden met de mate waarin het evenement inspeelt op het complexe stedelijk gebeuren, de maatschappelijke realiteit en de positieve dynamiek op het gebied van stadsontwikkeling.

La Région de Bruxelles-Capitale subventionne depuis sa création de nombreuses manifestations dans les domaines les plus variés qui ont pour seul point commun d’augmenter la notoriété et d’améliorer l’image de la Région de Bruxelles-Capitale dans notre pays et à l’étranger. En apportant son soutien à de nombreux événements culturels, sportifs ou académiques, la Région de Bruxelles-Capitale vise à développer une image de « l’autre Bruxelles », l’image d’une ville pétillante et dynamique où il fait bon vivre.

Quels sont les projets concernés par ces subventions ?

Il faut tout d’abord mettre l’accent sur le fait que, dans ce cadre, la Région de Bruxelles-Capitale ne peut pas attribuer de moyens de fonctionnement aux associations. Elle ne peut accorder des subventions que pour des projets ou pour des événements organisés par des associations.

Ces projets doivent se concentrer sur le rôle de « capitale » de la Région bruxelloise. Ils doivent présenter Bruxelles comme un lieu de rencontre des deux grandes communautés du pays et/ou montrer le caractère cosmopolite de la capitale. Les projets doivent avoir un rayonnement supralocal, national ou international. Le choix des projets et l’attribution des crédits sont guidés par la qualité, la diversité au niveau de l’activité proposée, mais aussi des groupes-cible, le retentissement de l’événement et évidemment la contribution du projet à la promotion des atouts et de l’image de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale veut promouvoir l’image d’une Région à l’identité plurielle, d’un centre international dynamique à dimension humaine, au cadre de vie agréable et présentant une offre artistique, culturelle, sportive, académique ou universitaire riche et variée.

Les projets et activités artistiques, culturels, sportifs et académiques peuvent contribuer à la promotion d’une ou plusieurs facettes de notre Région.

Lors de l’appréciation, il sera examiné si l’activité ou le projet s’appuie sur une base organisationnelle solide et tient la route d’un point de vue financier. Les budgets des activités proposées doivent être en équilibre.

Une attention particulière est accordée au public-cible de l’événement et à sa représentativité, ainsi qu’à la participation d’une large part de la population, y compris un public international, non-francophone ou non-néerlandophone. L’aspect genre en fait également partie. Il est aussi tenu compte de la mesure dans laquelle le projet répond aux événements urbains complexes, aux réalités sociales existantes et s’il contribue à une dynamique positive dans le domaine du développement urbain.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest legt geen kwantitatieve criteria op voor de beoordeling van projecten en evenementen. Waar grote evenementen ontegensprekelijk de grote massa mobiliseren, ruime nationale en internationale media-aandacht krijgen en de naam van “Brussel” koppelen aan unieke prestaties op sportief, cultureel en/of academisch vlak, zijn evenementen op kleinere schaal met bovenlokale uitstraling dan weer een ontmoetingsplaats voor de verschillende en meertalige gemeenschappen, voor internationale uitwisseling en een basis voor een kennismaking met of een herontdekking van minder bekende vormen van ontspanning of kunstuitingen.

In principe komen dus alle kwaliteitsvolle projecten die binnen of buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden opgezet, maar er wel een onmiskenbare band mee hebben, voor ondersteuning in aanmerking, indien ze bijdragen tot de positieve beeldvorming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Algemene criteria

Hierna kan u een niet limitatieve opsomming van gehanteerde selectiecriteria vinden. Het is evident dat niet het geheel van de criteria dient gecumuleerd te worden ;

- De projecten kaderen binnen de beleidsprioriteiten en het beschikbare budget van de minister-president en de minister bevoegd voor externe betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;
- Projecten die kaderen binnen een specifiek bevoegdheidsdomein van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden in regel beoordeeld en gefinancierd vanuit kredieten die in de begroting hiervan zijn uitgetrokken. Een financiering in het kader van de promotie van het imago kan pas indien de projecten een bijzonder bijdrage leveren aan deze promotie.
- Absoluut criterium is dat het initiatief een band creëert of heeft met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De projecten hoeven niet noodzakelijk op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest plaats te vinden, zolang er een duidelijke aanwijsbare band bestaat met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- Zowel reeds bestaande als vernieuwende of uitzonderlijke projecten kunnen betoelaagd worden. Het is de bedoeling dat beloftevolle initiatieven tijdelijk worden gesubsidieerd vanuit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en zo de tijd te krijgen hun levensvatbaarheid te bewijzen in afwachting van eigen stabiele inkomsten ;
- Behoudens specifieke projectoproep, hebben de projecten een publieksgericht en openbaar karakter, d.w.z. dat projecten die uitsluitend op eigen leden of eigen gebruikers van een instelling zijn gericht niet in aanmerking komen ;

Cependant, la Région de Bruxelles-Capitale s’abstient de fixer des critères quantitatifs dans le cadre de l’appréciation de projets ou d’événements. Les événements d’envergure mobilisant inévitablement la grande foule bénéficient d’une large couverture médiatique nationale et internationale et associent le nom de « Bruxelles » à des prestations uniques dans le domaine sportif, culturel et/ou académique. Les événements moins importants bénéficiant d’un rayonnement supralocal sont plutôt un lieu de rencontre entre les différentes communautés multilingues, offrent des opportunités d’échanges internationaux et constituent une base de découverte ou de redécouverte de formes moins connues de détente et d’expressions artistiques.

En principe, l’ensemble des projets de qualité mis sur pied dans ou en-dehors de la Région de Bruxelles-Capitale, mais ayant une relation indéniable avec celle-ci, sont pris en compte s’ils contribuent à la promotion d’une image positive de la Région de Bruxelles-Capitale.

Critères généraux

Vous trouverez ci-dessous une liste non exhaustive des critères de sélection utilisés. Il est évident que l’ensemble de ces critères ne doivent pas être cumulés :

- Les projets correspondent aux priorités politiques et au budget du Ministre-Président et du Ministre chargé des Relations extérieures du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- Les projets ayant un domaine de compétence spécifique de la Région de Bruxelles-Capitale sont généralement financés à partir de crédits spécialement affectés à cette compétence. Un financement dans le cadre de la promotion de l’image ne pourra intervenir que si ces projets contribuent tout particulièrement à la promotion de la Région ;
- Les projets doivent obligatoirement avoir un lien avec la Région de Bruxelles-Capitale. Ils ne doivent pas nécessairement avoir lieu sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale pour autant qu’il existe un lien tangible avec la Région de Bruxelles-Capitale ;
- Tant les projets déjà existants que les projets novateurs ou exceptionnels peuvent être subsidiés. L’objectif est de subsidier temporairement les initiatives prometteuses et de leur donner ainsi le temps de démontrer leur viabilité en attendant des revenus propres stables ;
- Sauf appels à projets spécifiques, les projets ont un caractère public et ouvert à tous, c.à.d. que des projets uniquement destinés aux membres ou utilisateurs d’une institution n’entrent pas en ligne de compte ;

- De projecten worden door een open en duidelijk communicatieplan gedragen, waarbij wordt aangegeven hoe het doelpubliek zal worden bereikt. Kernelement in de subsidieaanvraag is een beschrijving van de wijze waarop het voorgestelde event kan bijdragen tot de uitstraling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de wijze waarop de promotie van het Gewest gevoerd zal kunnen worden. Uiteraard wordt dit gegeven waar nodig, in samenspraak tussen de organisatoren en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verder uitgediept. Bij de promotie en de communicatie betreffende het project wordt duidelijk melding gemaakt van de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Tijdens het behandelen van de aanvraag, kan/ kunnen de minister(s) de terugverdieneffecten inzake imago bepalen. Hiervoor kunnen zij beroep doen op gestandaardiseerde promotiekits beheerd door de Directie Communicatie. Deze bepalingen worden opgenomen in de subsidiebesluiten of de bijhorende overeenkomst ;
 - De subsidies worden toegekend aan projecten of evenementen. Hoewel werkingskosten (verbonden aan projecten of evenementen) in aanmerking kunnen genomen worden, heeft de subsidie niet tot doel de werkingskosten van de organisatie te dragen. De subsidie is bedoeld om een project te ontwikkelen of het organiseren van een evenement, niet het functioneren van een organisatie ;
 - Er wordt gestreefd naar een billijke en redelijke verspreiding van de toelagen over verschillende betoelaagde sectoren alsook over de beide gemeenschappen ;
 - De projecten worden mee beoordeeld op basis van de wijze waarop zij zich inpassen in het bestaande aanbod en samenwerkingsverbanden opzetten met Brusselse instellingen (visitbrussels, MIVB, ...);
 - De bevordering van gelijke kansen en de integratie van de diversiteit zijn eveneens een belangrijke elementen bij de beoordeling van een evenement ;
 - De projectdragers waken over een duurzame organisatie van hun evenement ;
 - Principieel zal maximaal 80% van het totale bedrag van de uitgaven in het kader van het project betoelaagd kunnen worden ;
 - De projectaanvragen worden in principe ingediend door een vereniging of instelling met rechtspersoonlijkheid, met uitzondering van handelsvennootschappen. De maatschappelijke zetel van deze vereniging bevindt zich bij voorkeur in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
 - Evenementen die winst genereren komen niet in aanmerking voor het verkrijgen van een subsidie.
- Les projets sont étayés par un plan de communication ouvert et clair précisant la manière de toucher le public-cible. La manière dont l'événement peut contribuer au rayonnement de la Région de Bruxelles-Capitale et la façon dont la promotion de la Région pourra être mise en place constituent des éléments d'appréciation majeurs de la demande de subvention. Naturellement, ces données seront, si nécessaire, approfondies lors d'un entretien entre les organisateurs et la Région de Bruxelles-Capitale. Le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale sera clairement mentionné lors de la promotion et de la communication relative au projet. Lors de l'examen de la demande, le(s) ministre(s) pourra / pourront définir les retours escomptés en termes d'image. Pour cela, il pourra être fait appel aux kits de promotion standardisés gérés par la Direction de la Communication. Ces précisions seront reprises dans l'arrêté ou la convention attenante ;
 - Les subventions sont accordées pour des projets ou des événements. Bien que des frais de fonctionnement (liés aux projets ou événements) peuvent être pris en compte, la subvention ne peut avoir pour objectif de couvrir les frais de fonctionnement d'une association. En effet, la subvention est destinée à permettre le développement d'un projet ou la tenue d'un événement, pas l'existence d'une association ;
 - Une répartition équitable et raisonnable des subventions entre les différents secteurs mais également entre les deux communautés est nécessaire ;
 - Les projets sont aussi évalués sur la base de la manière dont ils s'intègrent dans l'offre existante et les accords de coopération existants avec les institutions bruxelloises (visit.brussels, STIB, ...) ;
 - La promotion de l'égalité des chances et l'intégration de la diversité constituent également un élément important d'appréciation de l'événement ;
 - Les porteurs de projets veilleront à une organisation durable de leur événement ;
 - En principe, maximum 80% du montant total des dépenses liées au projet pourront être subsidiés ;
 - Les demandes de projets sont introduites par une association ou une institution dotée de la personnalité juridique à l'exclusion des sociétés commerciales. Le siège social de l'association se trouve de préférence dans la Région de Bruxelles-Capitale ;
 - Les événements qui génèrent des bénéfices ne sont pas pris en compte pour l'obtention d'une subvention.

Bijlage 24
Opdracht 29
BA 29.005.34.09.3300

Annexe 24
Mission 29
AB 29.005.34.09.3300

Naam club / Nom club	Bedrag / Montant
Royal Sporting Club Anderlecht	400.000
Excelsior Brussels	200.000
Royal White Star Bruxelles Jeunes	200.000
Royale Union Saint-Gilloise	162.500
United Basket Woluwé	80.000
RPC Schaerbeek	80.000
Royal IV Brussels	55.000
Athletic Basket Club	15.000
Royal Léopold FC	50.000
FC Ganshoren	50.000
BC Innovasport	60.000
European Circular Economy Implementation Center	100.000
FEFA-Football-Etudes-Familles-Anderlecht	45.000
Peps Sport	100.000
Promethic	13.000
Promo Jeunes	75.000
Association francophone de Padel	15.000
Basket-Ball Referee Association Bruxelles-Brabant Wallon (BRAB)	1.500
Be Sport Academy	12.500
Brussels Volley	50.000
Entente Bruxelloise de Judo EBJDA	60.000
European Sports Academy	70.000
Evolution Academy	5.000
Fédération Multi-sports Adaptés- FEMA	25.000
Iris Ladies Soccer School	5.000
Ligue francophone de squash	12.000
Ligue Handisport Francophone	30.000
Région du Brabant de l'AFT	35.000
Royal Excelsior Sports Club	50.000
Sport Santé Event	20.000
ULB - Ecole des Sports	42.500
Union Royale Belge des Sociétés de Football-Association	135.000
VUB	42.500
Zonder Handen	35.000
Anderlecht Black Eagles	6.500
AP-S Oasis Bruxelles	5.000
Arc en Ciel CTT, association de fait, représentée par Monsieur De Ridder Danny	3.850
ASA Saint-Hubert-Boitsfort	1.500
Association Sportive CTR	3.000
Association Sportive Brussels City	14.850

Naam club / Nom club	Bedrag / Montant
Association Sportive Saint-Augustin	6.000
Molem Sport-Atlemo	5.000
Avenir Evere BC	1.000
Ayala Team Belgium	2.000
Ban Sen Juku	1.600
Barbar Girls	35.000
BBRFC-Celtic	420
Molem Sport - BC Foyer Molenbeek	5.000
Be Tennis School	3.000
Belgian Sanda Academy	11.000
Belgium Academic Young Talent	1.000
Belgium Kung-Fu Wu-Shu Association, association de fait, représentée par Monsieur Farid Jimhammed	3.000
BOAS- Be Optimal in Action @ Sport	750
Boitsfort Rugby Club	25.000
Bon Air Sport	13.500
Boxing Club Esquive Ixelloise	8.500
Boulderbrock	3.000
Brussels Brazilian Jiu Jitsu Academy	6.000
Brussels Gym Rythmique	5.000
Bruxelles Sport Attitude	2.850
BruxSail	35.000
Buena Vista Boxing Club	1.750
BX Youth	22.500
Caissa Woluwe, association de fait, représentée par Monsieur van Melsen Raymond	1.000
Cécifoot Belgium Brussels	10.000
Centre de Formation Robert Gérard	3.000
Centre de Jeunes d'Anderlecht	11.000
Cercle Royal de Natation de Schaerbeek et NOH	18.100
Cercle de Natation Sportcity Woluwe	15.860
Cercle Sportif la Forestoise Athletisme	14.000
Club haltérophile de la Forêt de Soignes, association de fait, représentée par Madame Genot Isabelle	1.400
Crossing Schaerbeek	25.000
CTT Royal ALPA	5.000
Daring Athletic Club de Molenbeek	8.000
Dragon Club Academy	8.000
Ecole de formation des jeunes de la Ville de Bruxelles	30.000
Ecole des jeunes de la Royale Union Saint-Gilloise	25.000
Ecole des Jeunes Etoile de Bruxelles Capitale	18.000
ULB - Ecole des Sports	4.000
Educ'Active - BXL	5.000
Educ'Active - EL HIKMA	11.500
Educ'Active - EL HIKMA Belgium	9.000
Entente sportive et culturelle de Haren-ESCH	3.000
Europa Gym	12.750
Evolution Verticale	5.000
Black Star Football Club	12.000
Football Club Forest	25.000
Jeunesse Molenbeek FC	17.000
FC Kosova	20.000

Naam club / Nom club	Bedrag / Montant
FC Molenbeek Girls	4.250
FC Moreda Uccle	7.000
FC Saint-Josse	12.000
Fire Gym	15.700
Friendly Bulls Ixelles	7.500
Friendly Foot	15.000
Futsal Jette	17.500
Génération des Sports – United Brussels Handball Club	4.200
Grand Slam	3.000
Green Life Evere Tennis Club	3.000
Gym Phenix	15.000
Hidden Power Artists Association	16.300
Hockey St Lambert La Rasante	6.800
Impulsion Dance	16.000
Inser'Action	5.000
Jiga Sport Academy	1.840
Judo Academie	3.000
Judo Club Budo Bruxelles	9.500
Judo Club Saint-Gilles	2.000
Judo Royal Crossing Club Schaerbeek	20.000
Judo Club Tomo no kai la Chênaie	2.580
Kin-Ball K Ribou Bruxelles	1.500
Koninklijke Sporting FC Haren	5.000
Le 6ème sens	8.200
Léopold Club	6.800
Lutte contre l'Exclusion sociale à Molenbeek-Saint-Jean	5.000
Magic Team	2.000
Medina Forest	15.000
Najah BJJ Academy	3.000
Neko Anderlecht	15.000
Nippon Karate Club	20.000
NRCS Logis Auderghem	13.000
Park Club	6.800
Phenix Volley Brussels	880
RAS Maccabi	13.200
Ritterklub	4.500
Rollerclub Koekelberg, association de fait, représentée par Monsieur Van Den Broecke Samuel	500
Royal Anciens 13 BC	5.100
Royal Canter BC Schaerbeek	12.400
Royal Centre d'Activités Sous-Marine	1.000
Royal Charles-Quint Tennis Club	3.000
Royal Daring Tennis Hockey Club	12.000
Royal Judo Club de Jette	2.600
Kituro Schaerbeek Rugby Club	16.000

Naam club / Nom club	Bedrag / Montant
Royal Olympia Anderlecht Korfbal	1.000
Royal Olympic FC Stockel	26.000
Royal Ombrage Hockey Club	6.800
Royal Racing Club de Boitsfort	9.500
Royal Scup Dieleghem Jette	10.460
Royal Set Jet Fleur Bleue	600
Royal Sporting Club Anderlecht Section Rugby	3.000
Royal Tempogym Jette	5.500
Royal U.A.A.E.-Basket	5.750
Royal Uccle Sport Tennis Hockey Club : Hockey	17.250
Royal Uccle Sport Tennis Hockey Club : Tennis	5.000
Royal Wellington T.H.C.	6.800
Royal White Star Athletic Club	9.240
Royale La Silencieuse	3.000
Saint-Gilles Sport (anciennement Cenforgil)	20.000
Shinobis Riders	10.000
Shitokai Karate Evere	3.200
Smash Academy	3.000
Spéléo Club de Bruxelles "Les Stalacs"	1.500
Sport en Spel	3.000
Stade Everois RC	15.000
Stade Ucclois	2.400
Synergy Smets United	9.350
The Black Devils Vorst	2.700
TREMP 2000	5.300
Union Nautique de Bruxelles	820
Venus Gym Club Ganshoren	4.500
Vision	2.000
VK Berchem	4.000
Zita Kyotei	12.000
Racing White Daring Molenbeek	25.000
Rc Schaerbeek	25.000
	3.500.000

Bijlage 25
Opdracht 29
Projecten 14-18

Annexe 25
Mission 29
Projets 14-18

Organisatie Organisation	Projectnaam Nom du projet	Goedgekeurde subsidie 2017 Subside confirmé 2017
Cinematek	Brussel en de Grote Oorlog op het grote doek: Thematische cyclus	€ 11.000,00
Cinematek	Brussel en de Grote Oorlog op het grote doek: filmconcerten	€ 5.000,00
Musée Juif de Belgique	Les Juifs dans la Grande Guerre. De l'oubli à la reconnaissance	€ 20.000,00
Flagey	Les Nouveaux Mondes : Europe, Russie et Afrique	€ 70.000,00
Dienst Nederlandse Cultuur van Schaarbeek	Het Ereperk der Gefusilleerden	€ 7.500,00
Brussels Studies Institute	Dévoiler la Grande Guerre à Bruxelles. Décloisonner le Savoir sur la Ville-Région	€ 10.000,00
PRO VELO	Vélotours guidés autour de 14-21	€ 2.000,00
Gemeente Watermaal-Bosvoorde Commune de Watermael-Boitsfort	Watermael-Boitsfort 14 - 18	€ 8.750,00
Gemeente Watermaal-Bosvoorde Commune de Watermael-Boitsfort	Bibliothèques FR	€ 5.770,00
Gemeente Watermaal-Bosvoorde Commune de Watermael-Boitsfort	Vidéos animations	€ 5.000,00
Bravo Discovery SPRL	Vivre Bruxelles en 14-18	€ 2.500,00
Gemeente Schaarbeek Commune de Schaarbeek	Cycle de conférences (à raison de 2 par an)	€ 2.000,00
		149.520,00 €



VERSLAG

uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken

door de heer Fouad AHIDAR (N)

Dames en Heren,

De commissie voor de Binnenlandse Zaken, belast met de Plaatselijke Besturen, het Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid en de Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, heeft, tijdens haar vergaderingen van 22 en 29 november 2016, de opdrachten 3 (programma 2 (partim)), 9, 10 en 11 van de algemene uitgavenbegroting 2017 onderzocht.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Philippe Close, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Courtois, Alain Destexhe, mevr. Dominique Dufourny, de heer Serge de Patoul, mevr. Martine Payfa, mevr. Joëlle Milquet, mevr. Barbara Trachte, de heren René Coppens, Fouad Ahidar.

Plaatsvervangers : de heren Eric Bott, Stefan Cornelis.

Andere leden : de heren Michel Colson, Emmanuel De Bock, mevr. Carla Dejonghe, mevr. Liesbet Dhaene, mevr. Brigitte Grouwels, de heren Pierre Kompany, Alain Maron, Julien Uyttendaele, mevr. Cieltje Van Achter, de heer Johan Van den Driessche.

RAPPORT

fait au nom de la commission des Affaires intérieures

par M. Fouad AHIDAR (N)

Mesdames, Messieurs,

La commission des Affaires intérieures, chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique régionale de sécurité et de prévention et de la Lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente, a examiné, au cours de ses réunions du 22 et 29 novembre 2016, les missions 3 (programme 2 (partim)), 9, 10 et 11 du budget général des dépenses 2017.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Philippe Close, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Courtois, Alain Destexhe, Mme Dominique Dufourny, M. Serge de Patoul, Mmes Martine Payfa, Joëlle Milquet, Barbara Trachte, MM. René Coppens, Fouad Ahidar.

Membres suppléants : MM. Eric Bott, Stefan Cornelis.

Autres membres : MM. Michel Colson, Emmanuel De Bock, Mmes Carla Dejonghe, Liesbet Dhaene, Brigitte Grouwels, MM. Pierre Kompany, Alain Maron, Julien Uyttendaele, Mme Cieltje Van Achter, M. Johan Van den Driessche.

**OPDRACHT 3
PROGRAMMA 2 (PARTIM)
Gemeenschappelijke initiatieven van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering**

**OPDRACHT 10 (PARTIM)
Ondersteuning en begeleiding van de
plaatselijke besturen**

**OPDRACHT 11
Financiering van de erediensten en
de lekenmoraal**

**I. Inleidende uiteenzetting van minister-
president Rudi Vervoort**

De minister-president heeft voor de commissie de volgende toespraak gehouden :

« Nog iets over de Basisallocatie programma 2 99.01 van Opdracht 3, die in de initiële opmaak 2016 voorzag in een bedrag van provisionele kredieten van 25 miljoen euro met het oog op een globale verbetering van het saldo in Entiteit II. Gelet op de aanzienlijke verbetering van het ESR-saldo bij de Brusselse plaatselijke besturen in 2015 zoals vastgesteld door de Nationale Bank, met een positief saldo van 25 miljoen euro, en rekening houdend met de aanzienlijke herfinanciering van de gemeenten in 2017, acht de Regering het behoud van deze provisie niet langer noodzakelijk, noch voor de Aanpassing 2016, noch voor de initiële opmaak 2017. Het spreekt vanzelf dat wij de toestand van de plaatselijke financiën van nabij opvolgen en dat de Regering de provisies indien nodig opnieuw kan opnemen binnen de optiek van verantwoordelijkheid en solidariteit die wij al sinds 2014 hanteren.

In Opdracht 10 komen meer dan in de andere opdrachten van de begroting 2017 de engagementen van de Gewestelijke Beleidsverklaring tot uiting die de Regering heeft onderschreven.

We hadden een verhoogde steun aan de plaatselijke besturen aangekondigd en uit de lezing van deze begroting mag blijken dat het geen loze woorden waren.

De Algemene Dotatie aan de Gemeenten (ADG) is effectief versterkt. En wel aanzienlijk !

Naast een herfinanciering, met indexering, van 30 miljoen euro die alvast staat ingeschreven in de basisallocatie ten belope van 5.5 miljoen euro, voorziet de hervorming die u weldra wordt voorgelegd in een vereenvoudiging van de financiële stromen naar de gemeenten.

**MISSION 3
PROGRAMME 2 (PARTIM)
Initiatives communes du Gouvernement de la
Région de Bruxelles-Capitale**

**MISSION 10 (PARTIM)
Soutien et accompagnement des
pouvoirs locaux**

**MISSION 11
Financement des cultes et de l'assistance
morale laïque**

**I. Exposé introductif du Ministre-Président
Rudi Vervoort**

Le Ministre-Président a tenu devant la commission le discours suivant :

« Un mot sur l'Allocation de Base programme 2 99.01 de la mission 3 qui comptait à l'Initial 2016 un montant de crédits provisionnels de 25 millions d'euros visant l'amélioration globale du solde de l'Entité II. Compte tenu de l'amélioration très significative du solde SEC des pouvoirs locaux bruxellois en 2015 actée par la Banque Nationale, présentant un résultat positif de 25 millions d'euros, compte tenu aussi du refinancement important des communes en 2017, le maintien de cette provision n'a pas été jugé nécessaire par le Gouvernement ni à l'Ajustement 2016 ni à l'Initial 2017. Il va de soi que nous suivons très attentivement l'Etat des finances locales et que le cas échéant, le Gouvernement veillera à restaurer les provisions utiles, dans l'attitude de responsabilité et de solidarité qui est la nôtre depuis 2014.

La mission 10 traduit plus que toute autre, dans la composition du budget 2017, les engagements de la Déclaration de Politique Régionale signée par Gouvernement.

Nous avons annoncé un soutien accru des pouvoirs locaux, il est manifeste à la lecture de ce budget que nous ne nous payions pas de mots.

La Dotation Générale aux Communes (DGC) est bel et bien renforcée. Et très significativement !

Outre un refinancement de 30 millions d'euros, d'ores et déjà inscrits au sein même de l'allocation de base de la dotation, et de l'indexation de celle-ci, à hauteur de 5,5 millions d'euros, la réforme qui vous sera bientôt soumise impliquera une simplification des flux financiers vers les communes.

De dotatie omvat immers eveneens de 30 miljoen euro die jaarlijks geïnjecteerd wordt met het oog op de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten, de dotatie RVOHR (1,5 miljoen) en de corrigerende dotatie bij de ADG (3 miljoen). In totaal beschikt deze nieuwe dotatie, afgezien van de dotatie « 46 bis », nu over ruim 340 miljoen euro, gespreid over hernieuwde criteria en voordelen toegespitst op twee sociaal-demografische factoren die de dagelijkse werking van onze gemeenten in toenemende mate beheersen : de verarming en de demografische druk.

Uit deze omslag zal uiteraard, zoals vandaag al het geval is, een deel worden overgeheveld naar de GGC ten gunste van de OCMW's.

Als tweede luik van deze hervormingen die wij doorvoeren ten gunste van de plaatselijke besturen, onderging het Fiscaal Compensatiefonds sinds 2013 aanzienlijke injecties. Het was voor mij bijzonder belangrijk dat dit instrument, als eerste aanzet tot een gecontractualiseerde relatie met de gemeenten, vanaf het begin van de legislatuur over de middelen zou beschikken om deze ambitie waar te maken.

Naast de economisch georiënteerde plaatselijke fiscaliteit die vandaag een globale massa vertegenwoordigt van ruim 200 miljoen eur per jaar zag het Fiscaal Compensatiefonds, dat in 2013 niet zwaarder woog dan 15 miljoen euro er maar bleekjes uit. Ondertussen omvat het Fonds meer dan 60 miljoen euro aan middelen waarmee zowel het lage rendement van bepaalde gemeenten als voortaan ook de verliezen ten gevolge van de terugval van de ontvangsten uit « materiaal en outillage » ten belope van 9 miljoen euro kan worden gecompenseerd. De basisallocatie in Opdracht 10 omvat slechts een deel van deze middelen (36,6 miljoen van de in totaal 62 miljoen waarover het Fonds beschikt) aangezien de Minister van Begroting en ikzelf ons voorgenomen hadden een volkomen nieuw systeem van transitrekeningen in te voeren waarmee de gemeenten het hele jaar door op thesaurievoorschotten kunnen rekenen voor de inning van de hoteltaksen. Als alle gemeenten meestappen in dit verhaal, waaraan wij geen moment twijfelen, willen wij het systeem uitbreiden naar andere belastingen waarvoor het Gewest de dienst kan verzekeren.

Ik wil hieraan ten slotte ook toevoegen dat de Regering in 2016 beslist heeft tot een specifieke ondersteuning van de sector en daartoe aan de gemeenten voor heel het jaar 2016 een opschorting van de belastingen op de hotelsector heeft voorgesteld. Deze steun van 27 miljoen euro, die nooit gezien is in de geschiedenis van het Gewest, zorgt ervoor dat één van de meest structurerende sectoren van de Brusselse economie het hoofd boven water kan houden.

Ook inzake investeringen willen wij schoon schip maken om de invoering van vereenvoudigde geldstromen mogelijk te maken in de context van de contractualisering van doelstellingen tussen Gewest en gemeenten.

La dotation regroupera en effet également les 30 millions injectés chaque année en faveur de l'Amélioration budgétaire des communes, la dotation EDRLR (1,5 million), et la Dotation correctrice de la DGC (3 millions). Au total, abstraction faite de la dotation « 46 bis », ce sont plus de 340 millions d'euros qui composeront cette nouvelle dotation, répartie sur des critères renouvelés et davantage ciblés sur deux facteurs socio-démographiques qui déterminent de plus en plus le quotidien de nos communes : la précarisation et la tension démographique.

De cette enveloppe, une part sera naturellement, comme actuellement, transférée également vers la CCC en faveur des CPAS.

Second volet de ces réformes que nous traçons en faveur des pouvoirs locaux, le Fonds de Compensation fiscale a bénéficié d'injections considérables depuis 2013. Mon souhait a été, depuis le début de cette législature, de faire en sorte que cet outil qui exprime une première tentative de relation contractualisée avec les communes soit doté de moyens à la hauteur de cette ambition.

Alors que la fiscalité locale à caractère économique représente aujourd'hui une masse globale en recette de plus de 200 millions d'euros annuels, le Fonds de Compensation Fiscale qui en 2013 pesait à peine 15 millions, faisait pâle figure. Le Fonds concentre aujourd'hui plus de 60 millions d'euros de moyens permettant à la fois de compenser le faible rendement de certaines communes, et notamment désormais les pertes liées aux dégradations des recettes « matériel et outillage » pour 9 millions d'euros. L'allocation de base figurant en mission 10 ne concentre qu'une partie de ces moyens (36,6 millions sur les 62 millions au total que mobilise le fonds) puisqu'en outre, le Ministre du Budget et moi-même avons souhaité mettre en place un dispositif inédit de comptes de transit permettant aux communes de bénéficier toute l'année d'avances en trésorerie pour les perceptions de taxes hôtelières. Si cette expérience rencontre l'adhésion des communes, ce dont nous ne doutons pas, nous souhaitons l'élargir à d'autres impôts pour lesquels la Région assure ou assurera le service.

J'ajouterai enfin que le Gouvernement a décidé en 2016 d'un soutien spécifique au secteur et proposé aux communes une suspension sur toute l'année 2016 des taxes pesant sur le secteur hôtelier. Ce soutien de 27 millions d'euros, totalement inédit dans l'histoire de cette Région, permet à l'un des secteurs les plus structurants de l'économie bruxelloise de tenir bon.

En matière d'investissement aussi, nous souhaitons faire place nette pour préparer la mise en place des flux financiers simplifiés en lien avec la Contractualisation d'objectifs entre Région et communes.

Ingevolge de in 2014 doorgevoerde reset blijven de middelen, in overeenstemming met het historisch vastgestelde vereffeningsritme, naargelang de reële behoeften behouden. Dat is voornamelijk het geval bij de uitvoering van de gesubsidieerde werkzaamheden binnen de vorige driejarenplannen. Er werd een nieuw driejarenplan 2016-2018 vastgelegd voor een bedrag van 25.000.000 euro en het vereffeningsplan wordt volledig herzien ten einde een betere planning van de investeringen en een snellere aflossing van het lopend bedrag mogelijk te maken.

Zoals u weet, hebben wij in 2016 een volkomen nieuwe oproep uitgeschreven via Opdracht 5 van het BGHGT voor leningen ten gunste van de gemeenten ten belope van 100 miljoen euro. Binnen het overig investeringsondersteunend beleid voor de gemeenten gaan wij momenteel met de borstel door de uitstaande bedragen. Wij trachten deze inspanning te versnellen om marges vrij te maken met het oog op de contractualisering van solidair geplande investeringen binnen entiteit 2.

De nodige middelen worden eveneens voorzien om de herwaardering van de lage lonen en de loonschaalverhoging voor het lokaal personeel te ondersteunen. De middelen voorzien in uitvoering van de sectorale akkoorden worden op hun beurt aangepast aan de reële behoeften en zijn vanaf 2016 gereset door de schrapping van de levensduurpremie, zodat de prioriteiten hiervan heromschreven kunnen worden. De middelen worden geheroriënteerd naar een subsidie die gericht is op de terugbetaling van de kosten voor de verplaatsingen tussen woon- en werkplaats en hogere statutariseringspremies.

De middelen waarover de gemeenten beschikken voor de integratie van jongeren uit het onderwijs voor alternerend leren, die in 2016 met 430.000 euro zijn opgevoerd om dit beleid aanzienlijk te versterken, blijven daarentegen behouden.

Wat het beleid inzake preventie en veiligheid betreft, heeft het Gewest nieuwe regionale bevoegdheden gekregen. Brussel Preventie en Veiligheid (BPV) is opgericht in 2015 en dus nu administratief operationeel, waardoor het vanaf 2017 over een eigen begroting beschikt. De middelen met betrekking tot het volledige preventie- en veiligheidsbeleid, hetzij 99,6 miljoen euro, worden overgedragen naar Brussel Preventie en Veiligheid.

Daaraan moet worden toegevoegd dat wij zeer uitzonderlijk beslist hebben 15,5 miljoen euro die bij de aanpassing 2016 nog niet waren voorzien, te besteden aan uitzonderlijke investeringen en uitgaven in verband met de aanslagen. Deze middelen zijn bestemd voor gewestelijke en zonale investeringen in 2016 en 2017. Bovendien neemt het Gewest vanaf 2016 de financiering van de Gewestelijke Politie school op zich die momenteel wordt gedragen door de plaatselijke besturen, hetzij in totaal voor 3 miljoen euro, waaraan nog 950.000 euro moet worden toegevoegd voor de oprichting van een School voor Veiligheidsberoepen.

Suite au travail de mise à plat réalisé en 2014, les moyens sont maintenus aux besoins réels en concordance avec le rythme de liquidation constaté historiquement. C'est principalement le cas de l'exécution des travaux subsidiés liés aux triennats antérieurs. Un nouveau triennat 2016-2018 a été engagé pour un montant de 25.000.000 euros et le plan de liquidation fait l'objet d'une mise à plat afin de permettre une meilleure planification des investissements et une résorption plus rapide de l'encours.

Comme vous le savez, en 2016, nous avons lancé un nouvel appel inédit à travers la Mission 5 du FRBRTC pour des prêts en faveur des communes à hauteur de 100 millions d'euros. Les autres politiques de soutien à l'investissement communal font l'objet d'un « nettoyage des encours » que nous tentons d'accélérer, afin de libérer des marges en vue de la contractualisation d'investissements planifiés solidairement au niveau de l'entité 2.

Les moyens nécessaires sont également prévus pour soutenir les revalorisations des bas salaires et l'augmentation barémique des agents locaux. Les moyens prévus en exécution des accords sectoriels sont quant à eux adaptés aux besoins réels et ont fait l'objet d'une mise à plat dès 2016, suite à l'annulation de la prime à la vie chère, afin d'en redéfinir les priorités. Les moyens sont réorientés vers un subsidie centré sur le remboursement des frais de déplacement entre le domicile et le lieu de travail et une augmentation des primes de statutarisation.

Par contre, les moyens à disposition des communes pour l'intégration des jeunes issus de l'enseignement en alternance augmentés de 430.000 euros en 2016 afin de renforcer sensiblement cette politique sont maintenus.

Au niveau des politiques liées à la prévention et à la sécurité, la Région s'est vue dotée de nouvelles compétences régionales en la matière. Bruxelles Prévention et Sécurité (BPS) a été créé en 2015 et est désormais administrativement opérationnel. BPS dispose d'un budget propre dès 2017. Les moyens relatifs à l'ensemble de la politique de sécurité et de prévention sont transférés vers Bruxelles Prévention et Sécurité, soit donc 99,6 millions d'euros.

A ceci, il faut ajouter que nous avons, de manière tout à fait exceptionnelle, décidé de consacrer 15,5 millions d'euros inédits à l'ajustement 2016, pour des investissements et des dépenses exceptionnelles liées aux attentats. Ces moyens seront destinés à des investissements régionaux et zonaux en 2016 et 2017. En outre, dès 2016, la Région reprend à sa charge le financement de l'Ecole Régionale de Police assumé actuellement par les autorités locales, soit donc au total 3 millions d'euros, auxquels il faut ajouter 950.000 euros relatifs à la mise en place d'une école des Métiers de la Sécurité. Nous travaillons en effet

Wij gaan ons actief inzetten voor dit project dat de grondslagen legt voor synergieën en gemeenschappelijke filières voor de GIP, de GSOB, de Brandweerschool en de School voor Dringende Medische Hulp.

Ten slotte blijft de bijkomende steun van 850.000 euro die in toepassing van de ordonnantie van 13 februari 2003 was voorzien in 2016 behouden. Deze middelen zullen bestemd worden om de plaatselijke besturen te steunen bij het opvangen van kwetsbare personen, en in het bijzonder asielzoekers.

Dat brengt mij bij opdracht 11. De middelen zijn voorzien om het Gewest in staat te stellen zich te kwijten van zijn verplichtingen met het oog op de financiering van de reële behoeften van de georganiseerde vrijzinnigheid en van de verschillende erediensten.

Het merendeel van de uitgaven zijn zoals u weet verplichte uitgaven. Bij de zeldzame facultatieve uitgaven zijn twee subsidies aan het « Executief van de Moslims van België »:

- 35.000 euro voor de aanwerving van een boekhouder die ermee belast is de erkende moskeeën bij te staan voor hun boekhouding ;
- 130.000 euro voor de aanwerving van 2 VTE die ermee belast zijn het samenleven te bevorderen door open te staan voor vragen van onze medeburgers en de moskeeën hierbij te begeleiden.

Voor wat het Offerfeest betreft, voeg ik hieraan toe dat hieromtrent nu donderdag 24/11 een punt op de agenda van de Regering staat. Dat beoogt onder meer de mensen te vergoeden die schade hebben ondervonden van de povere dienstverlening van de opdrachtnemer ITC. Als de Regering op 24/11 met het voorstel instemt, dient bij amendement voorzien te worden in een begrotingsruiter. ».

II. Algemene bespreking

De heer René Coppens wenst zich bij de algemene bespreking te beperken tot enkele algemene beschouwingen en vragen. Eerst en vooral wenst hij de Minister-President te feliciteren met zijn begroting voor 2017, en in het bijzonder de materies waarvoor deze commissie bevoegd is.

De spreker denkt hier onder meer aan de financiering en responsabilisering van de plaatselijke besturen, waar een stabiel financieel kader voor gemeenten en OCMW's wordt nagestreefd en uiteraard ook de voor de gemeenten substantiële verhoging van de Algemene Dotatie voor de Gemeenten (ADG). In dat verband heeft hij een vraag: hoever staat het hic et nunc met de herziening van de verdeelcriteria ?

activement à ce projet qui pose les bases de synergies et de filières communes entre l'ERIP, l'ERAP, l'Ecole du Feu, et l'Ecole de l'aide Médicale Urgente.

Enfin, le soutien complémentaire de 850.000 euros prévu en 2016 en application l'ordonnance du 13 février 2003 est maintenu. Ces moyens seront destinés au soutien des pouvoirs locaux dans la prise en charge des personnes fragilisées, et notamment des demandeurs d'asile.

J'en viens à la mission 11 : les moyens sont prévus pour permettre à la Région de s'acquitter de ses obligations relatives au financement des besoins réels de la laïcité organisée et des différents cultes.

L'essentiel des dépenses sont, vous le savez, des dépenses obligatoires. Parmi les rares dépenses facultatives figurent deux subventions à l'« Executif des musulmans de Belgique » :

- 35.000 € pour l'engagement d'un comptable chargé d'épauler les mosquées reconnues dans leur comptabilité ;
- 130.000 € pour l'engagement de 2 ETP chargés de favoriser le vivre-ensemble en étant à l'écoute des questions de nos concitoyens et en encadrant les mosquées.

J'ajoute, concernant la fête du sacrifice, qu'un point est inscrit au Gouvernement de ce jeudi 24/11. Il vise entre autres à assurer que les personnes lésées par les piètres prestations du prestataire ITC soient dédommagées. En cas d'accord lors de la réunion du 24/11, il faudra introduire un cavalier budgétaire par voie d'amendement. ».

II. Discussion générale

M. René Coppens souhaite s'en tenir à quelques remarques et questions générales pendant la discussion générale. Il tient tout d'abord à féliciter le ministre-président pour son budget 2017 et, en particulier, pour les matières qui relèvent de la compétence de cette commission.

L'orateur pense notamment au financement et à la responsabilisation des pouvoirs locaux, où on aspire à un cadre financier stable pour les communes et les CPAS mais aussi, bien sûr, à une hausse substantielle de la Dotation générale aux communes (DGC). Il se pose une question à ce sujet : où en est, ici et maintenant, la révision des critères de répartition ?

Een ander aspect is de harmonisering van de lokale fiscaliteit. Hierin lijkt hem het fiscaal compensatiefonds belangrijk, dat voor economische efficiëntie moet zorgen en voor de belastingsplichtige ook wat rechtvaardiger zal aanvoelen. Hoever staat het nu precies met het overleg tussen het regionale en lokale niveau ?

Ten derde : de organisatie van de plaatselijke besturen en het toezicht. De vereenvoudiging van het toezicht op de gemeente – en uiteraard ook de OCMW's en de politiezones – zullen een grote stap voorwaarts zijn. Zo zullen bijvoorbeeld de afschaffing van het dubbel toezicht (bv. voor het OCMW gaat het om de gemeente en de VVGGC) en de inkorting van termijnen zeer positief zijn. Kortom, administratieve vereenvoudiging ! De spreker heeft hierbij een belangrijke vraag. Wanneer mag men een definitieve versie verwachten van de aangekondigde grondige hervorming van de Nieuwe Gemeentewet, met andere woorden het nieuw Brussels wetboek voor lokaal recht ?

De spreker stipt nog enkele belangrijke punten aan :

- 1) De verbetering van het plaatselijke bestuur.
- 2) De coördinatie inzake veiligheid en preventie en meer in het algemeen alles wat met de uitvoering van de meest recente staats hervorming te doen heeft.
- 3) De organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen, waarbij vanaf volgend jaar heel wat energie naartoe zal gaan.

Hij heeft nog een laatste vraag wanneer het aangekondigde expertisecentrum van Publiek Private Samenwerking (PPS) zal worden opgericht, het centrum dat zowel lokale als regionale actoren zal kunnen ondersteunen ?

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, stelt dat het om andere ambtenaren zal gaan.

Verder moeten enkele dossiers grondig aangepakt worden : de problematiek van de GSM-masten, de harmonisering van de gemeentelijke belastingreglementen, de creatie van meer transparantie inzake intercommunales, de nieuwe wetgeving voor de temporalia van de erediensten, en de harmonisering van de boekhoudregels van de gemeenten en de OCMW'S.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, stelt dat het de bedoeling is dat Brussel een voortrekkersrol speelt inzake 5G.

De spreker ziet, na een carrière van 40 jaar gemeentelijke politiek, eindelijk licht aan het einde van de tunnel.

Ten slotte verheugt hij zich dat de regering ook werk zal maken van de financiering en ook van het beheer – eventueel bovengemeentelijk – van het zwembadenplan. De regering zal alle steun verlenen aan de oprichting van infrastructuur waarvan het belang het lokale niveau overstijgen.

Un autre aspect concerne l'harmonisation de la fiscalité locale. Le Fonds de compensation fiscale lui semble important à cet égard. Celui-ci doit veiller à l'efficacité économique et il paraîtra également plus juste au contribuable. Où en est au juste la concertation entre les niveaux local et régional ?

Troisièmement : l'organisation des pouvoirs locaux et la tutelle sur ceux-ci. La simplification de la tutelle sur les communes – mais aussi, bien sûr, sur les CPAS et les zones de police – constituera une avancée majeure. Ainsi, par exemple, la suppression de la double tutelle (de la commune et de l'ARCCC, par exemple, pour le CPAS) et la réduction de certains délais seront de très bonnes choses. Bref, la simplification administrative ! L'orateur se pose une question importante à ce sujet. Quand peut-on attendre une version définitive de la réforme en profondeur de la Nouvelle loi communale qui a été annoncée ou, en d'autres termes, le nouveau code bruxellois de droit local ?

L'orateur souligne encore quelques points importants :

- 1) L'amélioration de la gouvernance locale ;
- 2) La coordination en matière de sécurité et de prévention et, de façon plus générale, tout ce qui a trait à la mise en œuvre de la 6^e réforme de l'État ;
- 3) L'organisation des élections communales, à laquelle on consacrera beaucoup d'énergie à partir de l'an prochain.

Enfin, il se demande encore quand sera créé le centre d'expertise annoncé sur les partenariats public-privé (PPP), lequel pourra soutenir tant les acteurs locaux que régionaux ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président, déclare qu'il s'agira d'autres fonctionnaires.

Divers dossiers nécessitent en outre une approche approfondie : la problématique des antennes GSM, l'harmonisation des règlements-taxes communaux, l'amélioration de la transparence dans le domaine des intercommunales, la nouvelle législation pour le temporel des cultes et l'harmonisation des règles comptables des communes et des CPAS.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, affirme que l'objectif est que Bruxelles joue un rôle de pionnière en matière de 5G.

Après 40 ans de carrière dans la politique communale, l'orateur voit enfin la lumière au bout du tunnel.

Enfin, il se réjouit que le gouvernement s'attelle également au financement ainsi qu'à la gestion – éventuellement supracommunale – du plan piscines. Le gouvernement soutiendra sans réserve la création d'infrastructures dont l'intérêt dépasse le niveau local.

De heer Jamal Ikazban zegt dat de Gewesten medeverantwoordelijk zijn voor het tekort van hun lokale besturen. Het is evident dat de steeds grotere responsabilisering van de entiteiten in de sanering van de overheidsfinancies in België een sterkere band vereist tussen de gemeenten en het Gewest, aangezien het lot van de ene partij onlosmakelijk met dat van de andere verbonden is. Gelet op het feit dat die instellingen in hun eentje bijna 50% van de overheidsinvesteringen uitvoeren en een buitengewone actiehefboom zijn voor het Gewest, is het absoluut noodzakelijk om de gewestelijke steun aan de gemeenten te blijven opdrijven.

De socialistische fractie is in dat verband ingenomen met de steun van het Gewest aan de gemeenten in de vorm van een aanvullende injectie van 30 miljoen euro alsmede door de indexering een bedrag van meer dan 5,4 miljoen in de regeling betreffende de algemene dotatie aan de gemeenten (ADG). Het gaat in totaal over 35 miljoen euro extra, een zelden geziene herfinanciering van de gemeenten. Een en ander is absoluut noodzakelijk en zal zorgen voor een betere verdeling van ADG na de hervormingen waartoe de regering heeft beslist maar waarbij samenhang, verantwoordelijkheidszin en meer solidariteit niet uit het oog worden verloren.

Een en ander zal duidelijk worden bij de bespreking van Optricht 10, maar de fractie van de spreker staat erop om het belang te onderstrepen van die provisionele kredieten in het verleden. Ofschoon de begrotingssituatie van de gemeenten positief was in 2015, dringen wij er toch op aan dat die basisallocatie behouden blijft in de gewestbegroting opdat, indien noodzakelijk, de Regering wat zijn fractie altijd het ESR-schild voor de gemeenten heeft genoemd, kan reactiveren. Dat heeft hun investeringscapaciteit kunnen veiligstellen.

De gewestelijke steun komt eveneens tot uiting in de toekenning van aanvullende middelen ter verhoging van de lage lonen en voor de hogere loonschalen van de lokale ambtenaren. Bovendien is beslist 36 miljoen euro extra toe te kennen aan het Fonds van Fiscale Compensatie, ter compensatie van nieuw afgeschafte belastingen, maar eveneens van historische inkomstenverliezen, meer bepaald de voorheffing op materiaal en werktuigen.

Het begrotingsjaar 2017 zal worden gekenmerkt door de start van de operaties voor het goede verloop van de gemeenteraadsverkiezingen van 2018 en het Gewest zal de voorfinanciering voor zijn rekening nemen.

In verband met het driejarenplan van de gemeenten en OCMW's, zal de regering nieuwe beheerstools uitdokteren, meer bepaald inzake de boekhouding, ten einde de plaatselijke investeringen en hun implementatie te versterken. Het zijn nieuwe hefbomen die concreet gestalte zullen krijgen. Dat is tot op heden nooit gebeurd. De spreker herinnert eraan dat daarmee al werd ingestemd via de goedkeuring van een ordonnantie betreffende de vereenvoudiging van de banden tussen het Gewest en de gemeenten ten einde een zekere

Monsieur Jamal Ikazban dit que les Régions sont devenues coresponsables du déficit de leurs pouvoirs locaux. Il est évident, que la responsabilisation de plus en plus grande des entités dans l'assainissement des finances publiques en Belgique appelle une relation renforcée entre les communes et la Région dont les destins sont irrémédiablement liés à cet égard. Conscients que ces institutions effectuent à elles seules près de 50% des investissements publics et constituent un extraordinaire levier d'action pour la Région, il est indispensable que le soutien régional aux communes soit toujours plus important.

Le groupe socialiste salue à cet effet le soutien de la Région vers les communes avec l'injection de 30 millions euros supplémentaires ainsi que l'indexation d'un montant de plus de 5,4 millions du mécanisme de la dotation générale aux communes (DGC). C'est un total de 35 millions d'euros supplémentaires, un refinancement des communes rarement atteint. C'est indispensable et cela permettra tant la mise en œuvre d'une meilleure répartition de la DGC poursuite des réformes décidées par le Gouvernement tout en restant cohérents, responsables et en accordant davantage de solidarité.

Nous aurons l'occasion de le voir à l'examen de la Mission 10, mais mon Groupe tient à souligner l'importance que ces crédits provisionnels ont pu jouer par le passé. Si la situation budgétaire des communes était positive en 2015, nous nous permettons d'insister pour que cette allocation de base reste active au sein du budget régional afin que si nécessaire, le Gouvernement puisse réactiver ce que mon Groupe a toujours qualifié de « Bouclier SEC » pour les communes. C'est ce qui a pu garantir leur capacité d'investissement.

Le soutien régional se traduit aussi par l'octroi de moyens supplémentaires pour soutenir la revalorisation des bas salaires, et l'augmentation barémique des agents locaux. En outre, une augmentation du Fonds de Compensation Fiscale de 36 millions d'euros a été décidée, compensant de nouvelles taxes supprimées, mais également des pertes de recettes historiques, et notamment au précompte sur le matériel et outillage.

Par ailleurs, l'exercice 2017 sera marqué par le démarrage des actions relatives à la bonne organisation des élections communales de 2018 et la Région assumera son préfinancement.

Dans le cadre du plan triennal des communes et des CPAS, le Gouvernement développera de nouveaux outils de gestion, notamment comptables, afin de renforcer la vision des investissements locaux et leur réalisation. Ce sont de nouveaux leviers qui seront mis en œuvre. Je rappelle que nous l'avons déjà votée via une ordonnance relative à la simplification des liens entre la Région et les communes afin d'assurer une certaine harmonisation de la fiscalité et de créer un climat fiscal global bruxellois favorable.

harmonisatie van de fiscaliteit te waarborgen en een gunstig Brussels algemeen fiscaal klimaat te creëren. In 2017 zal het Gewest nieuwe overeenkomsten met de gemeenten sluiten in het kader van het fonds voor fiscale compensatie. De socialistische fractie wijst ook op het belang van de hulp aan migranten en andere bijzonder achtergestelde groepen. De aanvullende middelen zijn voorzien ten einde de gemeenten en hun OCMW's te steunen bij het onthaal van asielzoekers. Die subsidie zal in twee schijven worden uitbetaald. Die nieuwe BA is dus goed nieuws, rekening houdend met het belangrijke aantal vluchtelingen waarmee de besturen te maken krijgen. Volgens welke criteria zal die subsidie opgesplitst worden ?

De heer Marc-Jean Ghysels zegt dat de middelen voor het hele veiligheids- en preventiebeleid worden overgeheveld naar Brussel Preventie en Veiligheid, te weten 99,6 miljoen euro. Het is een nooit gezien bedrag in ons Gewest en dat meer bepaald bedoeld is om BPV te versterken en het crisiscentrum op te richten.

Het Gewest moet rekening houden met en het heft in handen nemen inzake hetgene de zesde staats hervorming het Gewest heeft toevertrouwd in een transversale visie inzake coördinatie. De spreker gelooft dat het een van de lessen is die wij moeten leren uit de gebeurtenissen die wij hebben gekend.

Dat alles moet ons er eveneens toe aanzetten om maximum lessen te trekken. BPV, bijvoorbeeld, heeft ten doel alle studiegebieden en alle actoren bijeen te brengen : de Staat, het parket, OCAD. Het idee is ze op structurele wijze bijeen te brengen en er aldus voor te zorgen dat men op dat vlak voordeel haalt uit de expertise.

Het hele traject en de oprichting van het huis voor de preventie- en veiligheidsberoepen, het Beroepenhuis, sluiten daarbij aan. Het is de bedoeling om op termijn een politiekorps te hebben dat zoveel mogelijk tegemoet komt aan het beeld van wat Brussel is. Daartoe moet men die bruggen bouwen tussen alle op het grondgebied van ons Gewest aanwezige functies. Brussel Preventie en Veiligheid zal die bruggen bouwen, samen met de toekomstige Beroepenhuis. Het is een primordiaal project dat wij toejuichen. Om het tot een goed einde te brengen, is in 2016 een begroting van 10 miljoen euro voorzien en in 2017 zowat 20 miljoen euro.

Het is een belangrijk element, wetende dat het Gewest de financiering van de Gewestelijke Intergemeentelijke Politie school (GIP) volledig voor zijn rekening heeft genomen. In totaal gaat het over een bedrag van twee miljoen euro per jaar. Het is eveneens een investering die grotere transversaliteit beoogt, in het belang van onze bevolking.

Ten slotte heeft het intra-Brusselse luik van de zesde staats hervorming de Minister-President het toezicht opgedragen op de begrotingen van de politiezones, voorheen uitgeoefend door de Gouverneur. Daar ligt een kans voor het grijpen met het oog op een betere follow-up van de financiën van de lokale besturen. Immers, voor de gemeenten

La Région conclura de nouvelles conventions avec les communes en 2017 dans le cadre du Fonds de compensation fiscale. Le groupe socialiste tient à souligner le soutien ô combien nécessaire dans le cadre de l'aide aux personnes migrantes et autres publics particulièrement fragilisés. Les moyens complémentaires sont prévus afin de soutenir les communes et leur CPAS dans l'accueil des demandeurs d'asile. Cette subvention sera liquidée en deux tranches. Une bonne nouvelle cette nouvelle AB, vu l'actualité sur le nombre important de réfugiés auxquels les pouvoirs publics sont confrontés. Suivant quels critères sera ventilée cette subvention ?

Monsieur Marc-Jean Ghysels dit que les moyens relatifs à l'ensemble de la politique de sécurité et de prévention sont transférés vers Bruxelles Prévention et sécurité, soit 99,6 millions d'euros. C'est un montant jamais atteint par notre Région et qui visera notamment à renforcer BPS ainsi que la création du centre de crise.

Nous sommes vraiment dans la prise en compte et la prise en main par la Région de ce que la sixième réforme de l'État lui a confié dans une vision transversale de coordination. Je pense que c'est l'un des enseignements des événements que nous avons vécus.

Tout cela doit aussi nous inciter à tirer le maximum d'enseignements. BPS, par exemple, vise à rassembler toutes les disciplines et tous les acteurs, que ce soit l'État fédéral, le parquet, l'OCAM. L'idée est de les rassembler de manière structurelle pour faire en sorte qu'on bénéficie de l'excellence à ce niveau.

Tout le parcours et la création de l'Académie des métiers de la prévention et de la sécurité participent de cet esprit, avec en tête, à terme, un effectif policier qui soit le plus possible à l'image de ce qu'est Bruxelles. Pour cela, il faut créer ces passerelles entre toutes les fonctions présentes sur le territoire de notre Région. Bruxelles Prévention et Sécurité établira ces passerelles avec la future École des métiers de la sécurité. C'est un projet primordial que nous saluons. Pour le mener à bien, un budget de 10 millions d'euros en 2016 et de 20 millions d'euros en 2017 ont bien été prévus.

C'est un élément important, sachant aussi que la Région a pleinement repris, à sa charge le financement de l'École Régionale et Intercommunale de Police (ERIP). Au total, il s'agit d'une somme de deux millions d'euros par an. C'est aussi un investissement qui veut aller dans le sens d'une plus grande transversalité, dans l'intérêt de notre population.

Finalement, le volet intrabruuxellois de la sixième réforme de l'État octroie au Ministre-Président la tutelle sur les budgets des zones de police, auparavant exercée par le Gouverneur. Cette démarche constitue une opportunité en vue d'un meilleur suivi des finances des pouvoirs locaux. En effet, pour les communes, les dotations aux zones de

zijn de dotaties aan de politiezones een belangrijke last. Vandaar dat het Gewest vanaf 2017 een jaarlijks budget voorziet van 10 miljoen euro, een zuurstofinjectie voor de gemeenten om ze te helpen hun financiële verplichtingen jegens hun lokale politiekezone na te komen.

Mevrouw Barbara Trachte wenst namens haar fractie de plaatselijke besturen te steunen, want ze staan in de frontlinie om :

- de demografische boom op te vangen ;
- armoede te bestrijden ;
- overheidsinvesteringen te doen zoals in scholen, crèches, ziekenhuizen, rusthuizen, rust- en verzorgings-tehuizen, sportinfrastructuur enz.;
- bijgevolg ook om ze te steunen tegenover de dreigingen ten gevolge van de loutere toepassing van het Europees Stelsel van Rekeningen (ESR 2010): erop toezien dat dergelijke maatregelen die bureaucratisch lijken, in fine de gemeenten beletten om de noodzakelijke investeringen te doen voor de behoeften van de Brusselse bevolking ;
- ze te helpen de budgettaire gevolgen van de federale beleidsmaatregelen te dragen, oude maatregelen zoals de KUL-sleutel of recente maatregelen zoals de uitsluiting van de werkloosheidsuitkering, die vandaag een zware impact hebben op de financiën van de OCMW's en dat is nog maar het begin ;
- op het vlak van democratie en participatie. De gemeenten moeten transparant zijn en het voorbeeld geven. Omdat ze dicht bij de mensen staan, zijn ze de ideale plaats om initiatieven op het gebied van burgerparticipatie uit te voeren zoals interpellaties door de burgers, participatiebegrotingen enz.

Ze vindt dat de gemeenten daarbij gesteund moeten worden.

Die steun moet de gemeenten in staat stellen om die uitdagingen aan te gaan in overeenstemming met het gewestelijk beleid. Daarbij moeten de volgende valkuilen worden vermeden :

- ondoordachte investeringen ;
- desinvesteringen/schuldig verzuim ;
- fiscale cadeaus of onderlinge belastingconcurrentie.

Ondanks de gemeentelijke en fiscale autonomie, kan ze er niet bij hoe de gemeentegrenzen ervoor zorgen dat inwoners van eenzelfde stad die in vergelijkbare omstandigheden leven, verschillend belast worden. Ze kan er

police représentent une charge importante. C'est pourquoi, à partir de 2017, la Région bruxelloise a prévu une enveloppe annuelle de 10 millions d'euros, une bouffée d'oxygène afin d'aider les communes, à faire face à leurs obligations financières envers leur zone de police locale.

Madame Barbara Trachte, au nom de son groupe, entend soutenir les pouvoirs locaux car ils sont en première ligne :

- pour répondre au défi démographique ;
- pour répondre à la pauvreté ;
- pour les investissements publics comme écoles, crèches, hôpitaux, MR, MRS, infrastructures sportives etc. ;
- donc aussi pour les soutenir par rapport aux menaces que fait peser l'application pure et simple du système européen des comptes (SEC 2010) : prendre garde que de telles mesures qui semblent bureaucratiques empêchent in fine les communes de consentir les investissements nécessaires aux besoins de la population bruxelloise ;
- pour les aider à assumer les impacts budgétaires des politiques fédérales, cfr. des choses anciennes comme la clé KUL ou récentes notamment exclusions chômage qui impactent aujourd'hui lourdement les finances des CPAS et ça ne va pas s'arrêter ;
- en termes de démocratie et de participation. Les communes doivent être transparentes et exemplaires. Et en raison de leur proximité avec les citoyens, elles sont un lieu idéal pour mettre en œuvre des initiatives participatives comme les interpellations citoyennes, les budgets participatifs, etc.

Elle pense qu'il faut soutenir les communes, pour leur permettre de faire face à cela.

Ce soutien doit permettre aux communes de rencontrer cela, en cohérence bien sûr avec l'action régionale. Il ne doit pas permettre :

- des investissements insensés ;
- des non-investissements / inerties coupables ;
- aux communes de faire des cadeaux fiscaux ou de se livrer à une concurrence fiscale.

Malgré l'autonomie communale et fiscale, elle peine à comprendre en quoi les frontières communales expliquent que des habitants d'une même ville, placés dans des conditions similaires, soient soumis à des taxations différentes. De

evenmin bij dat het type woning of de gunstige sociologie van bepaalde gemeenten deze laatste in staat stellen om minder belastingen te heffen, terwijl andere gemeenten ertoe gedwongen worden hun belastingen te verhogen om de sociale problemen van hun bevolking op te vangen.

Haar fractie herhaalt wat vorig jaar al gezegd is : wat aangekondigd wordt voor de hervorming van de ADG en de contractualisering lijkt interessant, net als wat aangekondigd wordt over het compensatiefonds. Zien en afwachten.

De oriëntatienota vermeldt in verband met de ADG dat een nieuwe algemene dotatie van toepassing zou worden op 1 januari 2017. Wil dat zeggen dat de regering hoopt dat de ordonnantie voor eind 2016 goedgekeurd wordt ?

Voor de dotatie “nieuwe solidariteit” is er daarentegen geen planning meer te vinden, hoewel de oriëntatienota bij de begroting 2016 vermeldde dat dit jaar gewijd zou worden aan de precieze definiëring van de perimeter en 2017 aan het opstellen van de regelgeving met het oog op een inwerkingtreding tijdens de volgende gemeentelijke zittingsperiode. Quid ? Is dat tijdschema herzien ?

De spreekster vraagt een stand van zaken over de projecten in het kader van de gemeentelijke investeringen, op basis van wat gezegd wordt in de oriëntatienota. Zijn de voorwaarden voor de nieuwe oproep tot projecten gewijzigd in vergelijking met de vorige ?

De fiscale harmonisering blijft dode letter. Zowel de verwezenlijkingen als de planning zijn knip- en plakwerk van de oriëntatienota van vorig jaar.

Voor het fonds voor de fiscale compensatie is er een nieuwe oproep tot projecten in 2016 aangekondigd : is dat gebeurd ?

Er is ook iets positiefs. De opstelling van nieuwe organieke wetgeving voor de plaatselijke besturen lijkt op te schieten en de spreekster vindt het goed dat gekeken wordt naar de vooruitgang in de Vlaamse en de Waalse wetgeving. De vorige oriëntatienota kondigde echter een nieuwe benaming voor deze tekst aan (Brussels wetboek voor lokaal recht), terwijl de huidige eerder lijkt te kiezen voor een wijziging van de Nieuwe Gemeentewet, een benaming die de meeste politieke fracties verouderd vinden.

Voor de volgende gemeenteraadsverkiezingen vraagt de spreekster dat gebruik gemaakt zou worden van de software SmartMatic. Wordt er een nieuwe overheidsopdracht uitgeschreven ?

même, elle peine à accepter que le type de bâti ou la sociologie favorable des habitants de certaines communes permet à ces dernières de maintenir une fiscalité plus faible, tandis que d'autres se voient contraintes d'augmenter leur fiscalité pour faire face aux défis sociaux de leur population.

A cet égard, son groupe répète la même chose que ce qu'on a dit l'an passé : ce qui est annoncé en matière de réforme de la DGC et de contractualisation semble intéressant, de même ce qui est annoncé sur le fonds de compensation. Sur le principe, c'est intéressant, maintenant on va voir ce qu'il en sera ! Et surtout : on attend toujours.

En ce qui concerne la DGC, la lettre d'orientation indique qu'une nouvelle dotation générale devrait être d'application au 1^{er} janvier 2017. Cela signifie que le gouvernement espère voir l'ordonnance votée avant la fin 2016 ?

Concernant la dotation « nouvelles solidarités » en revanche, plus aucun planning n'est indiqué, alors que la lettre d'orientation du budget 2016 indiquait que cette année serait consacrée à la définition précise du périmètre et 2017 à la rédaction des textes réglementaires, et ce en vue d'une entrée en vigueur pour la prochaine législature communale. Qu'en est-il désormais ? Ce calendrier a-t-il été revu ?

En ce qui concerne les investissements communaux, l'oratrice demande, en se basant sur la lettre d'orientation, si on peut avoir un état des lieux des projets. Les conditions pour le nouvel appel à projets ont-elles été modifiées par rapport aux précédents ?

L'harmonisation fiscale reste au point mort : tant les réalisations que le planning sont un copier-coller de la lettre d'orientation de l'année dernière.

Pour le Fonds de compensation fiscale, un nouvel appel à projets avait été annoncé pour 2016 : fut-ce le cas ?

Il y a aussi un point positif. La rédaction d'une législation organique pour les pouvoirs locaux semble avancer, et l'oratrice salue l'initiative de relever les avancées contenues dans les législations flamande et wallonne. Toutefois, la précédente lettre d'orientation annonçait une nouvelle appellation pour ce texte (« Code bruxellois de droit local »), tandis que celle-ci semble plutôt privilégier une modification de la Nouvelle loi communale, une appellation que la plupart des formations politiques s'accordent pourtant pour trouver désuète.

En ce qui concerne les prochaines élections communales, l'oratrice souhaite qu'on opte pour le logiciel de Smartmatic. Un nouveau marché public sera-t-il organisé ?

Mevrouw Dominique Dufourny kaart de kwestie van de hervorming van de GIP aan. Het valt moeilijk te begrijpen waarom alle middelen die van dichtbij of van ver verband houden met het preventie- en veiligheidsbeleid zijn overgebracht en geconcentreerd in één BA “Werkingsdotatie Brussel Preventie en Veiligheid”, voor een bedrag van 180,4 miljoen euro (als vastleggingen).

Voorts kan men opmerken dat de GIP dit jaar aan vastleggingskredieten ongeveer 3,4 miljoen euro zal toegewezen krijgen, i.e. een stijging van de middelen vergeleken met de initiële begroting 2016. De spreekster herinnert eraan dat die middelen absoluut noodzakelijk zijn als de regering het Gewest nog altijd wil maken tot voornaamste partner van de GIP, maar ook om over te gaan tot een fundamentele hervorming van die instelling.

Een hervorming van de GIP is meer dan noodzakelijk door de moeilijke situatie waarin onze politieschool zich bevindt en door de grote uitdagingen inzake veiligheid die wij moeten aangaan. De GIP moet zich hervormen en aldus aanpassen aan de behoeften en de specifieke kenmerken het Brussels Gewest: onze medeburgers een politieschool aanbieden waarvan de werking en de programmering volledig zijn afgestemd op de Brusselse werkelijkheid, meer Brusselse kandidaten opleiden, de politieagenten vertrouwd maken met hun wijk en de absoluut noodzakelijke nabijheid tussen politie en burgers herstellen.

Daarom zal de MR-fractie de evolutie van deze belangrijkste kwestie blijven volgen. In dit stadium blijven de vragen dezelfde, aangezien weinig nieuwe elementen zijn onthuld.

Hoever staat het met het omvormen van de GIP tot een echte academie van de veiligheidsberoepen? Worden concrete mogelijkheden thans onderzocht? Quid de werkwijze van de regering in verband met dit dossier? Wat is er van het overleg met de gemeenten en de politiezones? Wat wordt precies gedekt met het bedrag van 3,4 miljoen euro dat voor 2017 wordt begroot? Los van de hervorming: welke middelen worden toegekend voor de reorganisatie van de werking van de politieschool? Quid de stand van de opleiding van de politieagenten inzake bewustmaking voor en opsporing van radicalisme?

In verband met het preventie- en veiligheidsbeleid en BPV, zegt de spreekster dat men dat programma niet kan analyseren zonder het te hebben over de administratieve begroting van de ION BPV. Hoe zullen, in die dotatie, de kredieten voor de gemeenten of de GIP herverdeeld worden?

De stijging van de middelen van programma 7, dat aan de veiligheid is gewijd, bedraagt 11 miljoen euro aan vastleggingen. De middelen nemen inderdaad toe, maar men moet bekennen dat een en ander bescheiden blijft gelet op de uitdagingen op vlak van de openbare veiligheid in ons Gewest.

Madame Dominique Dufourny aborde le sujet de la réforme de l'ERIP. Il est difficile de comprendre la raison pour laquelle tous les moyens liés de près ou de loin aux politiques de prévention et de sécurité ont été transférés et concentrés au sein d'une seule AB « Dotation de fonctionnement à Bruxelles-Prévention et Sécurité », soit un montant de 180,4 millions euros (en engagement).

Par ailleurs, on peut noter que l'ERIP percevra cette année en crédits d'engagement quelque 3,4 millions euros, soit une hausse des moyens par rapport à l'initial 2016. L'oratrice rappelle que ces moyens sont indispensables si le gouvernement entend toujours faire de la Région « le principal partenaire de l'ERIP », mais aussi procéder à une réforme fondamentale de cet établissement.

Une réforme de l'ERIP est plus que nécessaire en raison de la situation délicate dans laquelle se trouve notre école de police et en raison des défis majeurs en matière de sécurité que nous devons relever. L'ERIP doit se transformer pour répondre aux besoins et aux spécificités de la Région bruxelloise: offrir à nos concitoyens une école de police dont le fonctionnement et la programmation sont en totale adéquation avec la réalité bruxelloise, former davantage de candidats bruxellois, créer une fidélisation des policiers à leur quartier et rétablir la proximité indispensable entre la police et les citoyens.

C'est pourquoi le groupe MR restera attentif à l'évolution de ce dossier capital. A ce stade, les questions demeurent les mêmes, puisque peu d'éléments ont été dévoilés.

Où en est le processus de transformation de l'ERIP en véritable académie des métiers de la sécurité? Des pistes concrètes sont-elles actuellement à l'étude? Quid de la méthode de travail du gouvernement dans le cadre de ce dossier? Qu'en est-il de la concertation avec les communes et les zones de police? Que recouvre précisément le montant de 3,4 millions euros budgétés pour 2017? Outre l'aspect des formations, quels moyens seront-ils alloués à la réorganisation du fonctionnement de l'école de police? Quid de l'état d'avancement des formations des policiers en matière de sensibilisation et de détection du radicalisme?

Concernant les politiques de prévention et de sécurité et l'organisme BPS, l'oratrice dit qu'on ne peut pas analyser ce programme, sans discuter du budget administratif de l'OIP BPS. Au sein de cette dotation, comment les crédits destinés aux communes ou à l'ERIP seront-ils être redistribués?

L'augmentation des moyens du programme 7 dédié à la sécurité est de l'ordre de 11 millions euros en engagement. Certes, il s'agit bien d'une hausse des moyens, mais il faut l'avouer celle-ci reste modeste en comparaison aux défis sécuritaires de notre Région.

Om de posten die stijgen te identificeren, moet men de administratieve begroting van BPV analyseren. Daar stelt men vast dat een werkingsdotatie van 2 miljoen euro wordt toegewezen aan de privéverenigingen die zich bezighouden met veiligheid en preventie, maar ook een investeringsdotatie van 1,5 miljoen euro voor dezelfde actoren. Dat onderscheid verdient een kleine opheldering, aangezien, in 2016, één enkele BA voorkwam in de begroting voor de privéverenigingen. Concreet: wat dekken die subsidies? De voortzetting van de projecten die in 2016 zijn begonnen? Quid hun voortgang? Haar fractie denkt hier meer bepaald aan de vzw's Dakira en Videp. Zal binnenkort een nieuwe aanbesteding worden uitgeschreven om nieuwe projecten te selecteren? Zo ja, kan men dan een gedetailleerd tijdschema krijgen?

In verband met Brussel Preventie & Veiligheid, heeft het Rekenhof in zijn rapport (blz. 16) een relevante opmerking gemaakt over de aanpassing. Het Hof stelt dat de ION pas in 2017 operationeel zal zijn. Het Hof besluit dat uit de elementen die het werd aangereikt.

Kan de Minister-President waarborgen dat dat orgaan voortaan de vereiste middelen heeft om ten volle operationeel te zijn? Wat kan hij ons vertellen over de menselijke middelen van die ION? Kan men bij het verslag een lijst voegen van het aantal deskundigen van de politie, het parket, van de analisten alsmede van de personele middelen om de transversale diensten te verlenen? En hoever staat het met de huisvesting van BPV in zijn nieuwe gebouwen in de Esplanadewijk?

Ten slotte wijst de spreekster op het probleem van de implementatie van het Globale Veiligheidsplan. In september jongstleden, werd gezegd dat BPV tien sleutelthema's had bepaald waarover werkgroepen zich vanaf oktober zouden buigen. Hoe gaan de werkzaamheden vooruit? Wanneer wordt het gewestelijk preventie- en veiligheidsplan voorgesteld?

De heer Fouad Ahidar wenst zijn tussenkomst kort te houden en sluit zich aan bij de opmerkingen van de leden van de meerderheid. Hij verheugt zich over de positieve punten die de oppositie aansneed. Stabiliteit in de samenwerking tussen het Gewest en de gemeenten is volgens de spreker het sleutelwoord.

De spreker vraagt of de regering een overzicht heeft op de talrijke projecten om het samenleven te versterken.

In verband met de strategie 2025 en de Sociale Top vraagt hij zich af of 86 prioritaire punten niet inefficiënt zijn, gelet op de beperkte middelen. Wat is nog echt prioritaair? Kan dit niet ingeperkt worden?

Pour identifier les postes en augmentation, il faut analyser le budget administratif de BPS. Là, on constate qu'une subvention de fonctionnement pour un montant de 2 millions euros est consacrée aux associations privées oeuvrant en matière de sécurité et prévention, mais aussi une subvention d'investissement de 1,5 million d'euros dédiée à ces mêmes acteurs. Cette distinction mérite une petite clarification, puisqu'en 2016 une seule AB figurait dans le budget pour les associations privées. Concrètement: que recouvrent ces subventions? S'agit-il de la poursuite des projets initiés en 2016? D'ailleurs, quid de leur état d'avancement? Son groupe pense ici notamment aux ASBL Dakira et Videp. Un nouvel appel d'offres sera-t-il prochainement lancé pour sélectionner de nouveaux projets? Dans l'affirmative, peut-on obtenir un calendrier détaillé?

Concernant Bruxelles Prévention & Sécurité, la Cour des comptes a formulé une remarque pertinente dans son rapport (p. 16) à propos de l'ajustement. Celle-ci indique que cet OIP ne sera effectif qu'en 2017, c'est là la conclusion que la Cour tire des éléments qui lui ont été fournis.

Le Ministre-Président peut-il garantir que cet organisme est dorénavant doté des moyens nécessaires pour être pleinement opérationnel? Que peut-il nous dire sur les moyens humains de cet OIP? Peut-on joindre au rapport une liste du nombre d'experts issus de la police, du parquet, des analystes ainsi que des personnes-ressources pour exercer les services transversaux? Où en est l'installation de BPS dans ses nouveaux bâtiments dans le quartier de l'Esplanade?

Enfin, l'oratrice soulève le problème de la réalisation du Plan global de sécurité. En septembre dernier, on indiquait que BPS avait défini dix thématiques clés autour desquelles des groupes de travail pourront se réunir dès le mois d'octobre. Comment avancent les travaux? Quand présentera-t-on le plan régional pour la prévention et la sécurité?

M. Fouad Ahidar souhaite être bref. Il se rallie aux observations des membres de la majorité et se réjouit des points positifs soulignés par l'opposition. Pour l'orateur, le mot clé est la stabilité dans la collaboration entre la Région et les communes.

L'orateur se demande par ailleurs si le gouvernement dispose d'un relevé des nombreux projets visant à améliorer le vivre-ensemble.

Concernant la Stratégie 2025 et le Sommet social, il se demande si, vu les moyens limités, il n'est pas contreproductif d'avoir 86 priorités. Quelles sont encore les vraies priorités? Ne peut-on pas réduire cette liste?

In verband met de organisatie van de politie komt er 70 miljoen euro bij. Na afloop van de hoorzitting hieromtrent in de commissie, besluit hij dat de lokale zones de facturen voor federale opdrachten opsturen, maar de gelden niet innen. Is het met dit bedrag de bedoeling dat men voor het federale niveau blijft betalen of gaat het om nieuwe projecten ?

Mevrouw Brigitte Grouwels juicht toe dat het toezicht op de plaatselijke besturen gemoderniseerd, vereenvoudigd, geharmoniseerd en gedigitaliseerd moet worden. Daarnaast dienen ook andere gemeentelijke reglementen in Brussel met elkaar in overeenstemming gebracht te worden. Hoe zit het met deze hervormingen ?

Er wordt in de beleidsbrief slechts één zin gewijd aan taaltoezicht. Dit is jammer, want Brussel is toch een hoofdstedelijk gewest. Dit betekent tweetaligheid. Welke (extra) maatregelen plant de regering ? Ook het aanwervingsbeleid moet strenger opgevolgd worden. In het verleden waren er problemen met de aanwerving van contractueel personeel, maar recent blijkt dat er ook problemen waren met de aanwerving van statutair personeel. Hier moeten we iets aan doen.

In het kader van de gendergelijkheid en het diversiteitsbeleid vraagt zij of de bevoegde staatssecretaris bij dit beleid zal betrokken worden.

Ten slotte vraagt de spreker of het gewestelijk veiligheidsplan, dat tegen eind 2016 klaar moest zijn, reeds klaar is. Hoe zal de articulatie met het lokale beleid in de dagelijkse praktijk gebeuren ?

Mevrouw Martine Payfa zegt dat het Gewest zich in zijn relaties met de plaatselijke besturen laat leiden door zes belangrijke interventiepijlers.

Inzake de financiering en de responsabilisering van de plaatselijke besturen, is zij verheugd over de verhoging van de financiële steun aan de gemeenten met 30 miljoen. De algemene financiële steun van het Gewest aan de gemeenten zal dus worden versterkt, via een herziening van de algemene dotatie aan de gemeenten (ADG), waarin een vaste schijf zal zijn opgenomen, alsook via een voorwaardelijke schijf, in het kader van een dotatie «Nieuwe solidariteit» en via zittingsperiodeovereenkomsten. Wat zal een vaste schijf bevatten en wat een voorwaardelijke schijf, in het kader van een dotatie «Nieuwe solidariteit»?

Wat de ADG betreft, is een herziening van de verdeelcriteria voorzien, meer bepaald om te kunnen inspelen op de evolutie van de toestand sinds 1998. Welke criteria zullen gehanteerd worden om de demografische evolutie in de gemeenten te meten ?

Pour l'organisation de la police, on a 70 millions d'euros en plus. À l'issue de l'audition qui s'est tenue en commission sur le sujet, il en a conclu que les zones locales envoient les factures des missions fédérales mais qu'elles ne sont jamais payées. L'objectif de ce montant est-il de continuer à payer pour le fédéral ou s'agit-il de nouveaux projets ?

Mme Brigitte Grouwels se réjouit que la tutelle sur les pouvoirs locaux soit modernisée, simplifiée, harmonisée et numérisée. À côté de cela, il y a lieu d'harmoniser également d'autres règlements communaux à Bruxelles. Qu'en est-il de ces réformes ?

La lettre d'orientation consacre une seule ligne à la tutelle linguistique. C'est regrettable, car Bruxelles est tout de même Région-Capitale, avec le bilinguisme que cela implique. Quelles mesures (supplémentaires) le gouvernement prévoit-il ? La politique de recrutement doit également faire l'objet d'un suivi plus strict. Dans le passé, c'est l'engagement de personnel contractuel qui posait des problèmes, mais dernièrement, il s'avère que l'engagement de personnel statutaire en pose également. Nous devons agir.

Concernant l'égalité de genre et la politique de diversité, elle se demande si la secrétaire d'État compétente sera associée à cette politique.

Enfin, elle demande si le plan régional de sécurité, qui devait être finalisé fin 2016, est déjà bouclé. Dans la pratique quotidienne, comment s'articulera-t-il par rapport à la politique locale ?

Madame Martine Payfa dit que six axes d'intervention principaux guideront la Région dans ses relations avec les pouvoirs locaux.

Concernant le financement et la responsabilisation des pouvoirs locaux, elle se réjouit de l'augmentation de 30 millions du support financier aux communes. L'appui financier général de la Région aux communes sera donc refondé, via une révision de la dotation générale aux communes (DGC), laquelle comprendra une tranche ferme, ainsi que par le biais d'une tranche conditionnelle, dans le cadre d'une dotation «Nouvelles solidarités» et de conventions de législation. Laquelle comprendra une tranche ferme et laquelle une tranche conditionnelle de dotation «Nouvelle solidarité» ?

Concernant la DGC, une révision des critères de répartition est prévue, afin notamment de répondre à l'évolution de la situation depuis 1998. Quels seront les critères pour mesurer l'évolution démographique dans les communes ?

Inzake de harmonisering van de lokale fiscaliteit, wordt de studie van de gegevens voortgezet en uitgebreid, tegelijkertijd met de overname van de incohiering van de onroerende voorheffing (OV) door het Gewest. Er zal een jaarverslag opgesteld worden betreffende de inning van de personenbelasting (PB) en van de OV in de negentien gemeenten.

Inzake de organisatie van de plaatselijke besturen en van hun toezicht hebben de nagestreefde doelstellingen globaal gezien betrekking op het eenvormig maken en het vereenvoudigen van de procedures van het toezicht op de plaatselijke besturen, op de gerechtelijke organisatie, op de controle van de paracommunale instellingen en op het verminderen van het aantal dossiers dat verplicht aan het toezicht moet overgemaakt worden. Welke gemeenten vallen niet onder het toezicht?

Een totale hervorming van de nieuwe gemeentewet (NGW), zowel naar vorm als naar inhoud, dringt zich dan ook op, om deze om te zetten naar een nieuwe organieke wetgeving voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Naast de technische verbeteringen, laat deze hervorming toe - steeds rekening houdend met de leesbaarheid - op coherente wijze de aanpassingen te integreren die moeten aangebracht worden in het juridisch stelsel van de Brusselse plaatselijke besturen.

Inzake de uitvoering van de zesde staats-hervorming is het BPV-platform operationeel sedert 2017. Hoe staat het met de oprichting van het Beroepenhuis (school voor de veiligheidsberoepen)?

Voor de organisatie van de gemeenteverkiezingen: gebeurt de prefinanciering van de hardware in de vorm van een aankoop of huur?

Mevrouw Liesbet Dhaene sluit zich aan bij de oproep van mevrouw Grouwels over de situatie van het Nederlands. Deze is binnen de openbare instellingen schrijnend. Zij roept de andere Nederlandstalige partijen intern hiervan werk te maken.

In tweede orde heeft zij een vraag over de subsidie die op gemeentelijk niveau de organisatie van tijdelijke slachtplaatsen mogelijk maakt. Zijn de subsidies onvoorwaardelijk of zijn hieraan voorwaarden verbonden?

Mevrouw Cieltje Van Achter stelt een vraag over de gewestbelasting op pylonen, zendmasten en antennes. Voor 2016 werd er 10 miljoen euro aan inkomsten ingeschreven en voor 2017 gaat het om 6 miljoen, met opcentiemen door de gemeenten tot 10 miljoen. Dat maakt 16 miljoen in totaal. De opbrengsten lagen op 15,2 miljoen. De belastingdruk is dus beperkt tot 0,8 miljoen. Worden de kleine pylonen inderdaad uitgesloten van het toepassingsveld? Wanneer is het reglementair kader hierover klaar?

Dans l'harmonisation de la fiscalité locale, le travail sur les données sera poursuivi et amplifié, parallèlement à la reprise de l'enrôlement du précompte immobilier par la Région. Un rapport annuel sur la perception, tant de l'impôt des personnes physiques (IPP) que du PRI dans les dix-neuf communes, sera établi.

Par rapport à l'organisation des pouvoirs locaux et de leur tutelle, les objectifs poursuivis ont trait à l'homogénéisation et à la simplification des procédures de tutelle exercée sur les pouvoirs locaux, à l'organisation juridique et au contrôle des institutions paracommunales, ainsi qu'à la réduction du nombre de dossiers à transmettre obligatoirement à la tutelle. Quelles sont les communes qui ne tombent pas sous la tutelle?

Une refonte totale de la nouvelle loi communale s'impose en effet, tant sur la forme que sur le fond, dans une nouvelle législation organique pour les communes de la Région de Bruxelles-Capitale. Outre les améliorations techniques, tout en tenant compte de la question de la lisibilité, cette démarche permettra d'intégrer de manière cohérente les adaptations nécessaires à apporter au régime juridique des pouvoirs locaux bruxellois.

Par rapport à la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État, la plateforme BPS est opérationnel depuis 2017. Où en est-on avec la mise en place d'une école du métier de la sécurité?

Concernant l'organisation des élections communales, le préfinancement du matériel se passe-t-il sous forme d'achat ou de location?

Mme Liesbet Dhaene se joint à l'appel de Mme Grouwels sur la situation du néerlandais, qui est navrante au sein des institutions publiques. Elle appelle les autres partis néerlandophones à y travailler en interne.

Ensuite, elle a une question sur le subside qui permet d'organiser des abattoirs temporaires au niveau communal. Ces subsides sont-ils inconditionnels ou sont-ils soumis à conditions?

Mme Cieltje Van Achter pose une question sur la taxe régionale sur les mâts, pylônes et antennes. On a inscrit 10 millions d'euros de recettes pour 2016, contre 6 millions pour 2017, majorés de 10 millions d'additionnels communaux, soit un total de 16 millions d'euros. Les recettes ont été de 15,2 millions. La pression fiscale a donc été réduite de 0,8 million. Les petits pylônes sont-ils effectivement exclus du champ d'application? Quand le cadre réglementaire y afférent sera-t-il prêt?

Inzake BPV worden er werkingssubsidies aan de gemeenten voorzien ten belope van 5,8 miljoen euro om de uitgaven voor criminaliteitspreventie te dekken. Welke gemeenten komen in aanmerking en welke zijn de parameters voor de verdeling ervan ?

De politieschool krijgt meer geldelijke middelen. Waarom en wat is de motivatie hiervoor ?

De heer Emmanuel De Bock stelt dat er in het kader van de financiële hervormingen en de contractualisering inderdaad een harmonisering nodig is. Daarnaast moet evenwel de gemeentelijke autonomie gerespecteerd worden en mogen bepaalde gemeenten niet het slachtoffer zijn van de financiële begunstiging van anderen.

Inzake de gemeentelijke dotaties hebben we het instrument nodig van een rechtvaardige en objectieve kadastrale basis. Het is echter een moeilijk en veelbesproken thema. Het debat daaromtrent moet gebaseerd zijn op grond van een fiscale gelijkheid. Hierin schiet de federale overheid tekort, reden te meer dat het Brussels Gewest dit ter harte moet nemen.

Inzake de vermogensbelasting moet voor ogen gehouden worden dat niet enkel de gezinnen, maar ook de bedrijven deze betalen. We moeten daarbij oppassen dat de ons ter beschikking zijnde cijfers correct gelezen en geïnterpreteerd worden. De cijfers zijn vertekend bij gemeenten die meer dan wel minder bedrijven op hun grondgebied hebben.

Al deze elementen moeten, met de steun van het Gewest, gezamenlijk bijdragen tot een versterkte solidariteit tussen de gemeenten.

Betreffende de mastentaks heeft hij de vraag of de toegepaste werkmethode voor de gemeenten geen hypothek legt op de voorgaande twistpunten hieromtrent. Er bestaat een risico dat er in de gemeentelijke begrotingen zeepbellen gecreëerd worden.

Ten slotte vraagt hij of de annuïteiten van het BGHGT aan de gemeenten in het verslag kunnen worden opgenomen.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, stemt hiermee in (zie bijlage 1).

*
* *

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, stelt dat we inderdaad gezamenlijk de weg van de contractualisering moeten bewandelen, d.w.z. gemeenten en gewest samen. Gelet op de gemeentelijke autonomie is er geen andere weg.

Hij denkt niet dat de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving over de gemeentelijke dotaties, voorzien voor januari 2017, bij de gemeenten wat wrevel zal opwekken.

Concernant BPS : on prévoit 5,8 millions d'euros de subventions de fonctionnement en faveur des communes afin de couvrir les dépenses liées à la prévention de la criminalité. Quelles communes entrent-elles en ligne de compte et quels sont les paramètres de répartition des subventions ?

L'école de police se voit accorder davantage de moyens. Pourquoi, quelle est la motivation ?

M. Emmanuel De Bock déclare qu'une harmonisation s'impose effectivement dans le cadre des réformes financières et de la contractualisation. Au-delà de ça, il faut toutefois respecter l'autonomie communale, et éviter que certaines communes soient favorisées financièrement au détriment d'autres.

En matière de dotations communales, nous avons besoin de l'instrument que représente une base cadastrale juste et objective. C'est toutefois un thème complexe et dont on parle beaucoup. Ce débat doit s'appuyer sur l'égalité fiscale. Le fédéral manque à son devoir sur ce plan ; raison de plus pour que la Région bruxelloise prenne à cœur cette question.

Concernant le précompte immobilier, il faut garder à l'esprit que non seulement les ménages, mais aussi les entreprises le paient. À cet égard, il faut veiller à lire et interpréter correctement les chiffres dont nous disposons. Les chiffres sont faussés dans les communes qui comptent plus ou moins de sociétés sur leur territoire.

Avec le soutien de la Région, tous ces éléments réunis doivent contribuer à renforcer la solidarité entre les communes.

Concernant la taxe sur les antennes, il se demande si la méthode de travail appliquée n'hypothèque pas pour les communes les points litigieux évoqués plus haut. Des bulles risquent d'apparaître dans les budgets communaux.

Enfin, il demande si les annuïtés du FRBRTC aux communes peuvent être intégrées dans le rapport.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, marque son accord (voir annexe 1).

*
* *

M. Rudi Vervoort, ministre-président, déclare que nous devons en effet emprunter tous ensemble, communes comme Région, la voie de la contractualisation. Eu égard à l'autonomie communale, il n'y a pas d'autre option.

Il ne pense pas que l'entrée en vigueur de la nouvelle législation sur les dotations communales, prévue en janvier 2017, sera de nature à soulever des mécontentements des communes.

Wat de andere wetgeving op de gemeenten betreft, is er de laatste tijd veel links en rechts bijgeschaafd. Nieuwe teksten zullen neergelegd worden voorafgaand aan de nieuwe gemeentelijke legislatuur 2019-2024.

Het Fiscaal Compensatiefonds is ook een belangrijk instrument voor de financiële harmonisering. De taksen mogen ook het economisch leven in het gewest niet verhinderen.

In andere dossiers is er toch reeds al een hele weg afgelegd. Een voorbeeld hiervan is de politieschool. In dat verband mag gewezen worden op het gebrek aan gemeentelijke financiering hiervoor. De gelden worden nu wel vrijgemaakt, de structuur is in opbouw en er wordt bovendien een academische dimensie van preventie en veiligheid aan toegevoegd. Hij wijst op de moeilijke genese van dit dossier. Begrotingskundig gaat het voor de politieschool om 3 miljoen euro komende van de gemeenten, aangevuld met 1 miljoen gewestelijke middelen. Het gaat om structurele financiering vanaf 2016, en in 2017 worden ze ingeschreven in de dotatie voor BPV.

Wat de toelage betreft voor de dotaties aan de politiezones voor uitzonderlijke investeringen, heeft het gewest aan het federale niveau voorgesteld om 10 miljoen euro over te dragen. Men wacht echter nog, gelet op de bijzondere wetgeving, op diens advies.

Inzake het aanstaande gewestelijk veiligheidsplan, zullen de lokale plannen zich moeten inschrijven op de lijnen die het uittekend. Tegen het einde van het jaar zouden de nieuwe teksten moeten afgerond worden.

Er is verder ook nog een bedrag voorzien voor hulp aan gemeentelijke vzw's in het kader van de preventie en veiligheid.

Inzake de transparantie in de vergoedingen voor mandaten, stelt de Minister-President dat het bij de Brusselse instellingen relatief toch wel om weinig mandaten gaat. De teksten voor de harmonisering dezer gaan in tweede lezing. De uiteindelijke harmonisering zal in de volgende legislatuur komen. Over de terzake geldende ordonnantie van 2006 wordt vaak gesproken. De vraag rijst of deze moet gewijzigd, dan wel volledig herschreven worden. Er is momenteel een probleem omtrent de volledige toepasbaarheid ervan.

Voor de opleidingen voor het gemeentelijk personeel tegen het radicalisme werd 200.000 euro voorzien, vergezeld van andere gefinancierde ondersteuning in 2016 en 2017.

Voor het kader van BPV worden 50 agenten voorzien. Het objectief ligt op 100. Daartoe werden overeenkomsten met het federale niveau getekend. De klemtoon ligt bij deze instelling op de transversale coördinatie van het preventie- en veiligheidsbeleid.

Quant au reste de la législation sur les communes, on a beaucoup modifié à droite et à gauche ces derniers temps. De nouveaux textes seront déposés avant la nouvelle mandature communale 2018-2024.

Le Fonds de compensation fiscale est également un instrument important d'harmonisation financière. Les taxes ne doivent pas faire obstacle à la vie économique de la Région.

On a déjà fait beaucoup de chemin dans d'autres dossiers. Un exemple : l'école de police. On peut souligner l'absence de financement communal à cet égard. Les moyens sont bien dégagés maintenant, la structure est en cours de montage et on ajoute en outre une dimension académique à la prévention et à la sécurité. Il rappelle la genèse laborieuse de ce dossier. D'un point de vue budgétaire on parle, pour l'école de police, de 3 millions d'euros provenant des communes, complétés par 1 million d'euros provenant de la Région. Il s'agit d'un financement structurel à partir de 2016, et en 2017, il sera inscrit dans la dotation à BPS.

S'agissant de l'allocation pour les dotations aux zones de police pour les investissements exceptionnels, la Région a proposé au fédéral de transférer 10 millions d'euros. Vu la législation spéciale, on attend toutefois encore son avis.

Concernant le futur plan régional de sécurité, les plans locaux devront s'inscrire dans la lignée qu'il tracera. Les nouveaux textes devraient faire finalisés pour la fin de l'année.

On prévoit en outre également un montant d'aide aux asbl communales dans le cadre de la prévention et de la sécurité.

Pour la transparence dans la rémunération des mandats, le ministre-président affirme que cela concerne toutefois relativement peu de mandats dans les institutions bruxelloises. Les textes portant sur leur harmonisation vont passer en deuxième lecture. L'harmonisation finale aura lieu sous la prochaine législature. On se demande souvent s'il faut modifier ou récrire entièrement l'ordonnance de 2006 en vigueur en la matière. L'ensemble de son applicabilité pose actuellement problème.

On a prévu 200.000 euros pour les formations du personnel communal contre le radicalisme et d'autres soutiens encore financés en 2016 et 2017.

On prévoit 50 agents pour le cadre de BPS. L'objectif est de 100 agents. On a déjà passé des accords avec le fédéral à cet effet. Pour cette institution, l'accent porte sur la coordination transversale de la politique de prévention et de sécurité.

In antwoord op de vraag van de heer Jamal Ikazban over de verdeling van de middelen voor migranten, antwoordt de spreker dat het om 850.000 euro gaat verdeeld volgende FSAS-sleutel en 500.000 in toevoeging voor projecten in 2017.

Inzake de algemene dotatie aan de gemeenten, schrijft men zich met deze begroting in in de criteria die vooropgesteld werden in de algemene beleidsverklaring. Het mechanisme moet herbekeken worden omwille van het te hoge aantal corrigerende wetgeving nadien, waardoor het geheel onoverzichtelijk is geworden. Hierbij is er een dubbele doelstelling: de samenhang van de maatregelen mag niet in het gedrag komen, en sommige gemeenten, die bij vorige maatregelen over het hoofd werden gezien, structureel te ondersteunen.

Er zijn negen gemeenten die niet onder het gewestelijk saneringsplan vallen, meer bepaald Brussel, Elsene, Koekelberg, Oudergem, Sint-Joost-ten-Node, Ukkel, Vorst, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe.

Inzake de onroerende voorheffing is de doelstelling de opstart van de dienst in 2018. Nadien zal men via dit instrument ook doelgericht beleid kunnen voeren in bepaalde stadswijken.

Wat de presentatie van de gemeentelijke rekeningen betreft, is men bezig met de consolidatie van de cijfers van 2015. In dat verband wijst de spreker er op dat de kaders van de kabinetten niet aan de laatste staatshervorming werden aangepast.

Inzake de taalpolitiek verwijst de Minister-President naar de interpellatie die hij ter gelegenheid van een voorgaande commissievergadering beantwoord heeft.

Inzake de mastentaks is bespreking in de regering gaande. Het uiteenspatten van de financiële zeepbellen op gemeentelijk vlak moet vermeden worden, evenmin als het verhinderen van de ontwikkeling van nieuwe technologieën in deze materie.

Wat de slachtplaatsen voor het offerfeest ten slotte betreft, is er voor 2017 nog een allocatie voorzien in de aanwerving, maar niet in de afrekening. Men wil alleszins niet meer herbeleven wat men de vorige keer heeft meege maakt.

De heer Emmanuel De Bock stelt dat we inzake de mastentaks creatief zullen moeten zijn om een regionaal instrument van taxatie uit te werken. Hij betwijfelt of wel alle eigenaars, die hun daken verhuren om er masten op te plaatsen, de inkomsten hiervan correct aangeven.

Wat de publicatie van de gemeentelijke rekeningen betreft, wijst hij op het feit dat daarbij vaak de OCMW's vergeten worden. Het Gewest oefent hierop ook het toezicht uit, en in sommige gemeenten bestaan er verborgen schulden. Het is aangewezen om ook hierop een focus te leggen.

En réponse à la question de M. Jamal Ikazban sur la répartition des moyens pour les migrants, l'orateur déclare qu'il s'agit de 850.000 euros, répartis selon la clé FSAS suivante, et de 500.000 euros complémentaires pour des projets en 2017.

Pour ce qui concerne la dotation générale aux communes, ce budget respecte les critères fixés dans la déclaration de politique générale. Le mécanisme doit être revu à cause des trop nombreuses législations de correction adoptées par la suite; en effet, l'ensemble est devenu illisible. L'objectif est double à cet égard: la cohérence des mesures ne doit pas être mise à mal et certaines communes, oubliées par des précédentes mesures, recevront un soutien structurel.

Neuf communes ne relèvent pas du plan d'assainissement régional: Bruxelles, Ixelles, Koekelberg, Auderghem, Saint-Josse-ten-Noode, Uccle, Forest, Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe-Saint-Pierre.

S'agissant du précompte immobilier, l'objectif est d'en commencer le service en 2018. Cet instrument nous permettra également de mener par la suite une politique ciblée dans certains quartiers.

Pour la présentation des comptes communaux: on travaille à la consolidation des chiffres de 2015. L'orateur signale à cet égard que les cadres des cabinets n'ont pas été adaptés suite à la dernière réforme de l'État.

Concernant la politique linguistique, le ministre-président se réfère à l'interpellation à laquelle il a répondu lors d'une précédente réunion de la commission.

Concernant la taxe sur les antennes, la discussion est en cours au gouvernement. Il faut éviter l'éclatement de bulles financières au niveau communal, de même que toute entrave au développement de nouvelles technologies dans cette matière.

Enfin, pour ce qui est des abattoirs temporaires pour la fête du sacrifice, on a encore prévu pour 2017 une allocation en engagement, mais pas en liquidation. On veut à tout prix éviter de revivre ce qui s'est passé la dernière fois.

M. Emmanuel De Bock déclare qu'on devra se montrer créatifs pour la taxe sur les antennes, afin d'élaborer un instrument de taxation régional. Il doute que tous les propriétaires qui louent leurs toits afin d'y placer des antennes déclarent correctement ces revenus.

Pour ce qui concerne la publication des comptes communaux, il souligne qu'on oublie souvent les CPAS. La Région exerce aussi la tutelle sur ceux-ci, et dans certaines communes, il y a des dettes cachées. Il convient d'y être également attentif.

Ook in de gemeentelijke schulden moet aandacht besteed worden aan het fenomeen waarbij gemeenten meer uitgeven dan oorspronkelijk voorzien was. Deze uitgaven kunnen niet altijd gedekt worden door de vooropstelde inkomsten.

De spreker vestigt, uit respect ten opzichte van de kiezer, ten slotte nog eens de aandacht op de transparantie in de openbare mandaten. De aanwezigheden op de vergaderingen en de navenante vergoedingen (gemeenteraden, raden van bestuur, ...) kunnen, zoals in Angelsaksische gemeenten, in een jaarverslag worden vermeld. De helderheid kan er dan ook toe bijdragen dat sommige desinformatie in diverse media ontkracht wordt.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, wijst er toch op dat het Gewest in verhouding niet over een overdreven aantal mandatarissen beschikt. Het debat over de mandaten heeft twee luiken: de vergoeding ervoor (nu is er het plafond van 150 %), en het aspect van de belangenvermenging (te vermijden).

Mevrouw Barbara Trachte wenst dat de wijzigingen aan de regelgeving over de gemeentelijke dotaties aanleiding zullen geven op het dieper ingaan op deze thematiek en dat men een breed gestoffeerde discussie kan hebben.

De spreekster verheugt zich dat de aanpassing van de gemeentelijke dotaties voor 1 januari 2017 kan doorgaan en dat de gemeenten hiervan goed op de hoogte zijn.

Zij beaamt de visie van de Minister-President dat een publiek mandaat twee kanten heeft: het financiële en de mogelijkheid van belangenvermenging. Ondanks het feit dat we een klein gewest zijn, kan een plafonnering tot maximum drie mandaten de indruk van machtsconcentratie verminderen.

De spreekster denkt ook dat we verder moeten nadenken over de kwaliteit van het politiek personeel en het vertrouwen of de kloof tussen mandataris en burger.

Mevrouw Brigitte Grouwels herhaalt haar mening dat de kwestie van de taalpolitiek een belangrijk politiek feit is.

In tweede orde vraagt zij of inzake gendergelijkheid en gelijke kansen er een samenwerking bestaat met het beleid van de bevoegde Staatssecretaris.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, bevestigt dat er hiervoor specifieke budgetten voor de gemeenten vrijgemaakt worden.

Mevrouw Cieltje Van Achter vraagt naar de werkings-subsidies aan de gemeenten om uitgaven te dekken met betrekking tot criminaliteitspreventie.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, zegt dat de details hiervan aan het verslag kunnen worden toegevoegd (zie bijlage 2).

Pour les dettes communales, on doit également accorder de l'attention au fait que certaines communes dépendent plus que prévu initialement. Les recettes prévues ne permettent pas toujours de couvrir ces dépenses.

Enfin, par respect pour l'électeur, l'orateur insiste une fois encore sur la transparence dans les mandats publics. À l'instar des communes anglo-saxonnes, on pourrait mentionner la présence aux réunions et les indemnités correspondantes (conseils communaux, conseils d'administration, ...) dans un rapport annuel. En effet, la transparence peut également contribuer à infirmer une certaine désinformation pratiquée par certains médias.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, souligne tout de même que, proportionnellement, la Région ne compte pas un nombre excessif de mandataires. Il y a deux aspects au débat sur les mandats: la rémunération (à présent plafonnée à 150 %) et la question du conflit d'intérêts (à éviter).

Mme Barbara Trachte souhaite que, dans la foulée des modifications à la réglementation sur les dotations communales, on se penche de plus près sur cette thématique et qu'on puisse avoir une discussion aussi large qu'approfondie.

L'oratrice se réjouit que l'ajustement des dotations communales puisse avoir lieu d'ici au 1^{er} janvier 2017 et que les communes soient bien au courant.

Elle partage la vision du ministre-président: il y a deux aspects à un mandat public; l'aspect financier et la possibilité d'un conflit d'intérêts. Bruxelles est certes une petite Région, mais plafonner à trois mandats maximum permet de dissiper l'impression d'une concentration de pouvoir.

L'oratrice pense également qu'on doit, en outre, réfléchir à la qualité du personnel politique ainsi qu'à la confiance ou la rupture entre mandataires et citoyens.

Mme Brigitte Grouwels répète que la question de la politique linguistique est un fait politique important.

Ensuite, elle demande si, en matière d'égalité de genre et d'égalité des chances, on collabore avec la politique de la secrétaire d'État compétente.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, confirme que des budgets spécifiques sont dégagés à cet effet en faveur des communes.

Mme Cieltje Van Achter s'enquiert des subventions de fonctionnement en faveur des communes afin de couvrir les dépenses liées à la prévention de la criminalité.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, dit que le détail pourra en être annexé au rapport (voir annexe 2).

Mevrouw Cieltje Van Achter vraagt naar dezelfde werkingsubsidies voor de politiezones ten belope van 36 miljoen euro. Hoe wordt dit bedrag verdeeld en volgens welke criteria ?

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, zegt dat om de zes politiezones gaat en de verdeling gebeurt volgens objectieve criteria. De details hiervan worden aan het verslag toegevoegd (zie bijlage 3).

III. Bespreking van de programma's en de activiteiten

OPDRACHT 3

Gemeenschappelijke initiatieven van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering – PROGRAMMA 2 (PARTIM)

Geen enkel lid vraagt het woord.

Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding, een gunstig advies uit aan de commissie voor de Financiën, betreffende opdracht 3 – programma 2 (partim).

OPDRACHT 10 (PARTIM)

Ondersteuning en begeleiding van de plaatselijke besturen

Programma 002 : Organisatie van verkiezingen

De heer Serge de Patoul stelt dat het Gewest het materieel voor de gemeenten aankoopt. Blijft het Gewest eigenaar ? Zal ze het beheren ?

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, antwoordt dat het de bedoeling is om een opdracht uit te schrijven voor de aankoop van het materieel ten belope van 1 miljoen euro. Deze beslissing steunt op een verslag van de Brussel Lokale Besturen.

Mevrouw Barbara Trachte heeft een vraag over de software, aangezien die een impact heeft op de stemcomputers die men zal aankopen. Zal men sowieso voor SmartMatic opteren, of schrijft men toch een overheidsopdracht uit ?

Verder vindt zij in de begrotingstabellen nog geen subsidies voor lokale verenigingen ter sensibilisering van de gemeenteraadsverkiezingen. Dat is vreemd aangezien er voor de vreemdelingen een deadline bestaat om zich voor de deelname aan de stembusgang te kunnen inschrijven.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, antwoordt dat de aankoop zal gebeuren in het kader van een raamovereenkomst met de federale overheid. Huur is uitgesloten, omdat het gewest dan geen subsidies hiervoor kan ontvangen. Hoe dan ook houdt men rekening met de resolutie die in het Brussels Parlement werd aangenomen.

Mme Cieltje Van Achter s'interroge sur les mêmes subventions de fonctionnement en faveur des zones de police. Comment, et selon quels critères, ce montant de 36 millions d'euros est-il réparti ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président, dit que ce montant s'entend pour les six zones de police et que la répartition repose sur des critères objectifs. Le détail en sera annexé au rapport (voir annexe 3).

III. Discussion des programmes et activités

MISSION 3

Initiatives communes du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale - PROGRAMME 2 (PARTIM)

Aucun membre ne demande la parole.

Vote

La commission émet, par 10 voix contre 2 et 1 abstention, un avis favorable à la commission des Finances en ce qui concerne la mission 3 – programme 2 (partim).

MISSION 10 (PARTIM)

Soutien et accompagnement des pouvoirs locaux

Programme 002 : Organisation des élections.

M. Serge de Patoul déclare que la Région achète le matériel pour les communes. La Région en reste-t-elle propriétaire ? En assurera-t-elle la gestion ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président, répond que l'objectif est d'organiser un marché public d'un montant de 1 million d'euros pour l'achat du matériel. Cette décision s'appuie sur un rapport de Bruxelles Pouvoirs locaux.

Mme Barbara Trachte a une question sur le logiciel, puisqu'il a un impact sur les machines à voter qu'on achètera. Va-t-on de toute façon opter pour SmartMatic, ou organisera-t-on quand même un marché public ?

Ensuite, elle ne voit pas encore, dans les tableaux budgétaires, de subventions en faveur des associations locales pour la sensibilisation aux élections communales. C'est étrange, car les étrangers ont une date butoir pour s'inscrire en tant qu'électeur.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, répond que l'achat se fera dans le cadre d'une convention-cadre avec le fédéral. La location est exclue, car la Région ne peut pas percevoir de subsides à cet effet. En tout état de cause, on tiendra compte de la résolution adoptée par le Parlement bruxellois.

Hij vindt het te vroeg om reeds in 2017 de subsidies voor de lokale verenigingen in de begroting in te schrijven.

Programma 005 : Financiering van specifieke projecten van de gemeenten

De heer Serge de Patoul vraagt of de uitgaven van de diensten tegen het schoolverzuim (SAS – Service d'Accrochage Scolaire) voor het jaar 2016 aan het verslag kunnen worden toegevoegd.

Mevrouw Barbara Trachte stelt een vermindering in het bedrag vast, zowel in vastlegging als in vereffening. Heeft dit te maken met de koppeling aan het BPB ?

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, bevestigt dat de vermindering van het bedrag hiermee te maken heeft.

De cijfers van het schoolverzuim voor 2015 zullen aan het verslag worden toegevoegd (zie bijlage 4).

Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 3, een gunstig advies uit aan de commissie voor de Financiën, betreffende opdracht 10 (uitgezonderd BA's 10.006.15.01.4160, 10.006.64.14.6321, 10.006.64.21.6321, 10.006.64.25.6321 en 10.006.64.26.6321).

OPDRACHT 11 Financiering van de erediensten en de lekenmoraal

Programma 002 : Tussenkost in de kosten en tekorten

De heer Serge de Patoul vraagt waarom het Gewest voor 1,289 miljoen euro tussenkost voor een kathedraal in de provincie Antwerpen.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, stelt dat dit een wettelijke verplichting is, opgelegd door de wet van 5 april 1962 voor het onderhoud van de Sint-Romboutskathedraal in Mechelen. In omgekeerde zin komt de provincie Antwerpen tussen voor de Sint-Michiels en Sint-Goedelekathedraal. Aangezien Antwerpen wel grote projecten op het oog heeft, bestaat het risico dat Brussel hiervoor aanzienlijk zal moeten bijdragen. De regering wenst die situatie uit te klaren.

De heer Emmanuel De Bock stelt een switch voor: Antwerpen neemt Mechelen voor zijn rekening, en wij Brussel.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, stelt dat de regering ook een dergelijk samenwerkingsakkoord wil. Aangezien er geen evenwicht bestaat tussen elkaars kosten, onderhandelt men om tot een billijke oplossing te komen.

Il lui semble trop tôt de budgéter dès 2017 les subventions en faveur des associations locales.

Programme 005 : Financement des projets spécifiques des communes

M. Serge de Patoul demande si les dépenses des services de lutte contre le décrochage (SAS – Service d'Accrochage Scolaire) pour l'année 2016 peuvent être annexées au rapport.

Mme Barbara Trachte constate une diminution du montant, tant engagement qu'en liquidation. Est-elle due au couplage avec le BPB ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président, répond par l'affirmative.

Les chiffres relatifs au décrochage scolaire en 2015 seront annexés au rapport (voir annexe 4).

Vote

La commission émet, par 9 voix contre 3, un avis favorable à la commission des Finances en ce qui concerne la mission 10 (à l'exception des AB 10.006.15.01.4160, 10.006.64.14.6321, 10.006.64.21.6321, 10.006.64.25.6321 et 10.006.64.26.6321).

MISSION 11 Financement des cultes et de l'assistance morale laïque

Programme 002 : Intervention dans les frais et les déficits

M. Serge de Patoul demande pourquoi la Région intervient à raison de 1,289 million d'euros pour une cathédrale de la province d'Anvers.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, répond qu'il s'agit d'une obligation légale imposée par la loi du 5 avril 1962 pour l'entretien de la cathédrale Saint-Rombaut à Malines. À l'inverse, la province d'Anvers intervient pour la cathédrale Saints-Michel-et-Gudule. Comme Anvers a de grands projets, Bruxelles risque de devoir verser une contribution conséquente. Le gouvernement souhaite clarifier cette situation.

M. Emmanuel De Bock propose un échange: Anvers prend Malines à sa charge et nous Bruxelles.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, déclare que le gouvernement souhaite également un tel accord de coopération. Comme il n'y a pas de commune mesure entre les couts respectifs, on négocie une solution équitable.

De heer Alain Courtois stelt een debat voor, evenals over de problematiek van de leegstaande gebedshuizen.

Mevrouw Brigitte Grouwels heeft een vraag over de verantwoording van de stijging van de nieuwe tussenkomsten in de financiering van de erediensten en van de georganiseerde vrijzinnigheid.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, stelt dat het gaat om een tussenkomst bij een tekort van de vrijzinnigheid.

De heer Fouad Ahidar vraagt meer details over de organisatie van de slachtplaatsen in het kader van het offerfeest voor volgend jaar.

De heer Rudi Vervoort, Minister-President, wenst dat de voorgedane feiten van dit jaar zich niet herhalen. Men is in onderhandeling met de betrokken gemeenten en men wil de deuren niet definitief sluiten voor de organisatie van een slachtplaats. Indien het echter opnieuw chaotisch wordt, heeft hij de voorkeur dat het niet meer georganiseerd wordt.

Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 3, een gunstig advies uit aan de commissie voor de Financien, betreffende opdracht 11.

OPDRACHT 10 Ondersteuning en begeleiding van de plaatselijke besturen - Programma 6 (partim)

I. Inleidende uiteenzetting van Staatssecretaris Fadila Laanan

De Staatssecretaris heeft voor de commissie de volgende toespraak gehouden :

« Ik keek er oprecht naar uit om hier vandaag voor jullie de begroting voor te stellen die gewijd is aan één van mijn toonaangevende bevoegdheden : Sport, via de sportinfrastructuren.

Vorige week heb ik aan een deel van jullie de begroting voorgesteld van de Franse Gemeenschapscommissie die gewijd was aan het sportbeleid. Een steeds belangrijkere begroting ten dienste van een steeds moderner, toegankelijker sportbeleid dat dichterbij de mensen staat.

Deze tendens zal alleen maar groter worden in de begrotingslijnen van het Gewest.

M. Alain Courtois propose également un débat sur la problématique des lieux de culte inoccupés.

Mme Brigitte Grouwels a une question sur la justification de l'augmentation des nouvelles interventions dans le financement des cultes et de la laïcité organisée.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, dit qu'il s'agit d'une intervention dans un déficit de laïcité.

M. Fouad Ahidar demande davantage de détails sur l'organisation des abattoirs dans le cadre de la fête du sacrifice de l'an prochain.

M. Rudi Vervoort, ministre-président, souhaite que ce qui s'est produit ne se reproduise pas. On est en pourparlers avec les communes concernées et on ne veut pas fermer définitivement la porte à l'organisation d'un abattoir. Mais si c'est à nouveau le chaos, il préfère ne plus l'organiser.

Vote

La commission émet, par 10 voix contre 3, un avis favorable à la commission des Finances en ce qui concerne la mission 11.

MISSION 10 Soutien et accompagnement des pouvoirs locaux - Programme 6 (partim)

I. Exposé introductif de la Secrétaire d'État Fadila Laanan

La secrétaire d'État a tenu devant la commission le discours suivant :

« Il me tardait sincèrement d'être face à vous, aujourd'hui, afin de vous présenter le budget consacré à l'une de mes compétences phares : le Sport, via les infrastructures sportives.

La semaine dernière, je présentais à une partie d'entre vous, le budget de la Commission communautaire française consacré à la politique sportive. Un budget toujours plus important au service d'une politique sportive toujours plus moderne, accessible et proche des gens.

Cette tendance ne sera que décuplée dans les lignes budgétaires de la Région.

De ambitieuze middelen die in deze begroting zijn ingeschreven, gaan de Brusselse Regering immers toestaan om vele bouwprojecten, uitbreidingsprojecten, renovatieprojecten en aankoopprojecten van Brusselse sportinfrastructuren te financieren.

Het jaar 2017 zal veel veranderingen met zich meebrengen: het voorontwerp van ordonnantie houdende regeling van de investeringen in gemeentelijke sportinfrastructuren zal worden aangenomen. De tekst zal een wetgeving verschaffen die aangepast is aan de politieke visie die ik tot uitvoering wil brengen.

Ik doel hier op een wilskrachtig beleid in nauwe samenwerking met de Brusselse gemeenten en in goede afstemming met de Brusselse Gemeenschapscommissies.

Als Staatssecretaris bevoegd voor de sportinfrastructuren, is het mijn wens om het Gewest uit te rusten met voorzieningen die voldoen aan de verwachtingen van de Brusselaars.

Meer nog dan een puur gemeentelijke visie, is het belangrijk om te kijken naar het hele gewestelijke grondgebied.

Toch moet worden vastgesteld dat Brussel, naar het voorbeeld van andere grote steden, nog niet beschikt over een gewestelijke coördinatie- en bevorderingsoperator die gericht is op een sportbeleid.

Ik zal hier later op terugkomen, maar weet al dat het mijn doel zal zijn om hierop te antwoorden via de invoering (op korte termijn) van een flexibele structuur. Die zal in staat zijn om middelen te optimaliseren, om de kennis te centraliseren, om doeltreffender samen te werken met de verschillende betrokken actoren, om de middelen inzake het Brussels sportbeleid zo goed mogelijk te kanaliseren en te coördineren.

Jullie hebben het goed begrepen, deze structuur zal toestaan om zowel te beantwoorden aan de behoeften van de vele openbare actoren (BHG, Gemeenten, Cocof, VGC, FBW, ...) als van de privéactoren (Sportfederatie, Clubs, Burgers, enz.).

Dan komen we nu tot bij het befaamde sportkadaster. Ik verzeker de bijwerking ervan in samenwerking met Brussels-Perspective (BBP) (Ik kan jullie nu al zeggen dat de conclusies momenteel worden opgemaakt). De uitgevoerde analyse heeft betrekking op het hele Gewest op basis van de buurten ervan.

Deze methode staat toe om de gemeentelijke grenzen te overschrijden en om de behoeften te kennen, op het niveau van het Gewest, die het dichtst bij de realiteit staan.

En effet, les moyens ambitieux qui y sont inscrits vont permettre au Gouvernement bruxellois de financer de nombreux projets de construction, d'extension, de rénovation et d'acquisition d'infrastructures sportives bruxelloises.

L'année 2017 sera porteuse de changements: l'avant-projet d'ordonnance réglant les investissements en infrastructures sportives communales sera adopté. Le texte apportera une législation adaptée à la vision politique que je souhaite mener.

J'entends par là une politique volontariste en étroite collaboration avec les communes bruxelloises et en bonne synergie avec les commissions communautaires bruxelloises.

En tant que Secrétaire d'Etat en charge des infrastructures sportives, mon souhait est de doter la Région d'équipements à la hauteur des attentes des Bruxellois.

Au-delà d'une vision purement communale, il est important de poser un regard sur l'ensemble du territoire régional.

Cependant, force est de constater qu'à l'instar d'autres grandes villes, Bruxelles ne jouit pas encore d'un opérateur de coordination et de promotion régionale centré sur une politique sportive.

J'y reviendrai plus tard, mais sachez déjà que mon objectif sera d'y répondre via la mise en place (à brève échéance) d'une structure souple, capable d'optimiser les ressources, de centraliser la connaissance, de collaborer plus efficacement avec les différents acteurs concernés, de canaliser et coordonner aux mieux les moyens en matière de politique sportive bruxelloise.

Vous l'aurez compris, cette structure permettra de répondre aussi bien aux besoins de la multitude d'acteurs tant publics (RBC, Communes, Cocof, VGC, FWB, ...) que privés (Fédération Sportive, Clubs, Citoyens, etc....).

Venons-en au fameux cadastre des sports. J'en assure l'actualisation en Collaboration avec Brussels-Perspective (BBP) (Je peux d'ores et déjà vous dire que les conclusions sont en cours de rédaction). L'analyse effectuée porte sur l'ensemble de la Région sur la base de ses quartiers.

Cette méthode permet de transcender les frontières communales et de connaître, au niveau de la Région, les besoins au plus proche de la réalité.

Dit is geen nieuwtje : dit kadastraal instrument, dat dus een overzicht geeft van het aanbod aan sportinfrastructuur, toont aan dat er geografisch gezien grote discrepanties zijn op het vlak van voorzieningsniveaus in het Brussels Gewest.

Op basis van deze vaststellingen, hebben we in de Brusselse Regering besloten tot de creatie van twee nieuwe begrotingsallocaties in de Begroting 2017, maar hier zullen we later op terugkomen.

Zoals ik jullie zal verduidelijken, hebben we beslist om de jaarlijkse bedragen te verdubbelen die gewijd worden aan dit beleid dat me zo nauw aan het hart ligt.

In totaal gaat het om iets meer dan 50 miljoen euro, ingeschreven als vastleggingskredieten.

Op basis van projectoproepen en van een driejarig plan, zal dit bedrag het eerste jaar volledig worden aangewend. Het zal worden gebruikt om gemeentelijke en supra-gemeentelijke projecten te financieren.

Naar het voorbeeld van hetgene het Gewest momenteel subsidieert, zullen de eerste projecten bestaan uit projecten die opgestart werden door de gemeenten. Of het nu gaat om bouw- of aankoopprojecten, of meer algemeen om renovatie- en uitbreidingsprojecten van lokale sportinfrastructuren.

De tweede groep projecten bestaat uit projecten die de behoeften van één enkele gemeente overstijgen en die gedragen kunnen worden door meerdere van de gemeenten. Het zal gaan om voorzieningen voor stedelijke uitstraling bijvoorbeeld, maar ook om elk ander gewenst project door het Gewest.

Het is door een gedifferentieerd en toegankelijk sportaanbod te ontwikkelen, dat de gewestelijke Regering en de Brusselse gemeenten de sportbeoefening zullen kunnen stimuleren bij onze bevolking.

We moeten Brussel uitrusten met een gevarieerd en aanvullend aanbod voor de bevordering van “sport voor iedereen”.

De kleine buurtinfrastructuren zijn uiterst belangrijk : ze verhogen de mogelijkheid voor alle inwoners van het Gewest om vrij aan sport te doen, los van sportclubs en –organisaties. Zo verhogen ze de “vrije sportbeoefening”.

De meer omvangrijke sportinfrastructuren dragen bij aan het verhogen van de “omkaderde sportbeoefening” en bieden vaak verschillende sporten aan.

Om welke infrastructuur het ook gaat, deze sportvoorzieningen dragen bij tot de versterking van de “sociale samenhang”, en dit door de Brusselse inwoners toe te staan om zich te ontspannen, te vermaken, te overtreffen en om nieuwe mensen te ontmoeten en zich te ontplooien. »

Ce n'est pas un scoop : cet outil cadastral, qui fait donc état de l'offre en matière d'infrastructures sportives, montre qu'il existe géographiquement d'importantes disparités dans le niveau d'équipement en Région bruxelloise.

Fort de ces constats, nous avons décidé, au Gouvernement bruxellois, la création de deux nouvelles allocations budgétaires au Budget 2017. Mais nous y reviendrons.

Comme je vais vous l'expliquer, nous avons aussi décidé de doubler les montants annuels consacrés à cette politique qui m'est si chère.

En effet, au total ce sont un peu plus de 50 millions d'euros inscrits en engagement.

Sur la base d'appels à projets et d'un plan triennal, ce montant sera engagé en totalité la première année et servira à financer des projets communaux et supracommunaux.

A l'image de ce que la Région subventionne actuellement, les premiers consisteront en des projets initiés par les communes. Qu'il s'agisse de projet de création et d'acquisition, ou plus couramment, de rénovation et d'extension d'équipements sportifs locaux.

Les seconds consistent en des projets qui dépassent les besoins d'une seule commune et peuvent être portés par plusieurs d'entre elles. Il s'agira d'équipements à rayonnement métropolitain, par exemple, mais aussi tout autre projet voulu par la Région.

C'est en développant une offre sportive différenciée et accessible que le Gouvernement régional et les communes bruxelloises pourront stimuler la pratique des sports auprès de notre population.

Nous devons doter Bruxelles d'une offre variée et complémentaire pour la promotion du « sport pour tous ».

Les petites infrastructures de quartier sont essentielles : elles augmentent la possibilité pour tous les habitants de la Région de faire du sport librement, en dehors des clubs et organisations sportives. De ce fait, elles augmentent la « pratique libre » du sport.

Les infrastructures sportives de plus grande ampleur contribuent à augmenter la « pratique encadrée » et proposent souvent de multiples sports.

Quels qu'ils soient, ces équipements sportifs contribuent à renforcer la « cohésion sociale » en permettant aux Bruxelloises et aux Bruxellois de se détendre, de se divertir, de se dépasser, de faire des rencontres et de s'épanouir. »

II. Bespreking

De heer Jamal Ikazban zegt dat de sport nood heeft aan steun, ongeacht de structurele omkadering waarvoor de privéoperatoren zorgen. De gewestelijke steun is van primordiaal belang op een essentieel domein voor ons Gewest. Immers, sport is een onmiskenbare factor voor socialisatie en zelfontplooiing.

De bouw van sportinfrastructuur in zones dichtbij woningen waar nog geen infrastructuur is voor toegankelijke en ludieke sportactiviteiten is een van de prioriteiten van de regering. Te dien einde is een bedrag van 50 miljoen euro ingeschreven als vastleggingskredieten voor drie jaar, wat een verdubbeling is van het budget.

Het jaar 2017 zal het jaar zijn van de hervorming van de steun bij investeringen van de gemeenten op het vlak van sportinfrastructuur. Het is de bedoeling om de middelen te focussen op de zones met de minste infrastructuur gelet op de behoeften van de Brusselaars alsook om rekening te houden met de werkelijke gewestelijke behoeften.

De ontwikkeling van kleine buurtinfrastructuur voor sportactiviteiten die zal worden gesteund dankzij de jongste oproep tot projecten, alsook de stijging van de budgettaire middelen, zal zeker zorgen voor meer steun voor de sportbeoefening. Dat zal aldus bijdragen tot de goede gezondheid en tot de ontplooiing van de individuen. Dat is zeker een belangrijke stap voorwaarts om sport toegankelijk te maken voor het grote publiek.

In de initiële begroting 2017 is een bedrag van 500.000 euro voorzien voor vastleggingskredieten en vereffeningskredieten. De kredieten zullen dienen voor het dekken van de werkingsuitgaven van het Gewestelijk Agentschap voor Sport. Graag hadden wij meer uitleg gekregen over de opdrachten en prioriteiten van dat nieuwe orgaan.

Om opnieuw een zeker evenwicht te bewerkstelligen en de Brusselse burgers dezelfde sportmogelijkheden te bieden, zal de wettelijke regeling voor de subsidies voor gemeentelijke sportinfrastructuur volledig worden herzien. Er zal in dat kader bijzondere aandacht worden besteed aan het beginsel van de bovengemeentelijke samenwerkingen. In uw oriëntatienota, lezen wij dat de regering ook werk zal maken van de financiering en het beheer (eventueel bovengemeentelijk) van de zwembaden, via het Zwembadenplan en dat zij de renovatie van de zwembaden zal steunen, ten einde ze te doen voldoen aan de energie- en milieunormen. Meer in het algemeen zal de regering de bouw van infrastructuur van supralokaal nut (zwembaden, centra voor krijgskunst...) steunen ten einde de kosten voor de bouw en het beheer van de nieuwe voorzieningen voor de deelnemende gemeenten enigszins af te vlakken. Welke vooruitgang is geboekt en welke stimulansen geeft het Gewest aan de gemeenten om dergelijke projecten tot een goed einde te brengen?

II. Discussion

Monsieur Jamal Ikazban dit que le sport a besoin d'aide en dehors de l'encadrement structurel qu'assurent les opérateurs privés. Le soutien régional est primordial dans un domaine essentiel pour notre Région. En effet, le sport est un facteur indéniable en matière de socialisation et de dépassement de soi.

La création d'infrastructures sportives dans des zones proches de logements et non encore dotées d'équipements sportifs pour une activité accessible et ludique est une des priorités du gouvernement. A cet effet, un montant de 50 millions d'euros est inscrit en crédits d'engagement pour trois ans, ce qui équivaut à un doublement du budget.

L'année 2017 sera celle l'année de la réforme du mécanisme de soutien à l'investissement des communes dans les infrastructures sportives. Ceci afin de concentrer les moyens dans les zones les moins desservies au regard des besoins des Bruxellois et de prendre en compte les réalités des besoins régionaux.

Le déploiement de petites infrastructures sportives de proximité qui seront soutenues grâce au dernier appel à projets, ainsi que le renforcement budgétaire participera certainement au soutien de la pratique du sport. Il contribuera ainsi, à la bonne santé et à l'épanouissement des individus. C'est certainement un pas important franchi pour rendre accessible au plus grand nombre la pratique d'un sport.

Un montant de 500.000 euros est prévu en crédits de liquidation et crédits d'engagement de l'initial 2017. Les crédits serviront à couvrir les dépenses de fonctionnement de l'Agence Régionale du Sport. Nous voulions en savoir davantage sur les missions et priorités envisagées au sein de ce nouveau mécanisme.

Par ailleurs, afin de rétablir un certain équilibre et offrir aux citoyens bruxellois les mêmes opportunités en matière de pratique sportive, le cadre légal régissant les subventions en infrastructures sportives communales sera entièrement revu. À cet égard, le principe des collaborations supra-communales fait l'objet d'une attention particulière. Dans votre note d'orientation, on constate que le gouvernement travaillera également sur le financement et la gestion — éventuellement supracommunale — des bassins de natation au travers du Plan Piscines et soutiendra la rénovation des bassins de natation afin notamment de les mettre en conformité avec les normes énergétiques et environnementales. Plus généralement, le gouvernement soutiendra la création d'infrastructures d'intérêt supralocal (bassins de natation, centres d'arts martiaux...) afin de mutualiser les coûts de construction et de gestion des nouveaux équipements entre les communes participantes. Quelles sont les avancées et les stimulants de la part de la Région envers les communes pour mettre en place de tels projets?

Wij weten dat de inclusie van elkeen en de strijd tegen elke vorm van discriminatie een centrale plaats bekleedt in elk van uw bevoegdheidsdomeinen. Graag hadden wij geweten welke denkoefeningen er zijn gemaakt en wat er is gepland op het vlak van de verplichting om sociale clausules op te nemen in de overheidsopdrachten voor sportinfrastructuur.

De invoering van het Sportkadaster is van even essentieel belang en de spreker is ingenomen met het feit dat het terug te vinden is op de website van Brussel Plaatselijke Besturen.

De spreker is evenwel ongerust over de opleiding van jongeren, en meer bepaald in het voetbal. Hij verwijst naar de situatie in zijn gemeente. De verhouding tussen de clubs en de jongerenscholen moet verhelderd worden. In geval van subsidiëring moeten beide entiteiten duidelijk van elkaar onderscheiden worden.

Ten tweede wordt de jongerenopleiding in hoofdzaak door de overheid betaald. Voor sommige jongeren gaat het louter om recreatie, maar anderen bereiken een hoger sportief niveau. De spreker vindt dat professionele clubs iets terug zouden moeten doen wanneer zij door de overheid gesubsidieerde jongeren in hun rangen opnemen en met hen topresultaten bereiken.

Ten slotte huldigt hij het project “Sport voor Allen”, waarbij in de moeilijke wijken iedereen aan sport kan deelnemen.

De heer Alain Courtois kan in enkele opzichten de interventie van de heer Ikazban delen. Hij stelt dat het aantal sporters toeneemt, terwijl de beschikbare infrastructuur op een beperkte oppervlakte eerder beperkt blijft. Deelname aan de sport moet gestimuleerd worden. In de moeilijke wijken van het gewest heeft sport een belangrijke rol.

De spreker vindt het een schande dat de Franse Gemeenschap slechts 0,7 % van haar begroting aan sport besteedt. In Canada is dat met 1% een verplichting voor alle lokale overheden !

De spreker is tevreden met de doelstelling om een gewestelijk sportagentschap op te richten, zodat een goede coördinerende rol kan worden uitgebouwd.

Hij geeft ook enkele suggesties mee. Wat de infrastructuur betreft, moeten we de normale denkwijze verlaten. Waarom geen infrastructuur inrichten op plaatsen die we niet onmiddellijk voor ogen hebben, zoals in gebouwen of op daken ? Daarnaast breekt hij een lans voor het probleem van de zwembaden. Zwemmen behoort naast lopen en worstelen/boksen tot de drie natuurlijke basissporten van de mensheid. Kan men niet overwegen om tijdelijke zwembaden op te richten ?

De plus, nous savons que l’inclusion de tous et la lutte contre toute forme de discrimination vous est chère dans toutes vos compétences, nous voulions savoir quelles sont les réflexions et prévisions par rapport aux dispositions relatives à l’obligation d’inclure des clauses sociales dans les marchés publics en matière d’infrastructures sportives ?

La mise en œuvre du cadastre des sports est aussi essentielle et l’orateur se réjouit de son intégration sur le site de Bruxelles Pouvoirs locaux.

L’orateur est toutefois préoccupé par la formation des jeunes, en particulier dans le football. Il évoque la situation dans sa commune. Il faut clarifier la relation entre les clubs et les écoles des jeunes. En cas de subventionnement, on doit faire clairement la distinction entre les deux entités.

Deuxièmement, la formation des jeunes est en grande partie payée par les pouvoirs publics. Pour certains jeunes, c’est juste un loisir, mais d’autres atteignent un haut niveau sportif. L’orateur pense que les clubs professionnels devraient faire un geste, quand ils engagent des jeunes subsidiés par les pouvoirs publics qui leur permettent d’atteindre d’excellents résultats.

Enfin, il salue le projet « Sport pour Tous », qui permet à tous les habitants des quartiers difficiles de pratiquer un sport.

Sur plusieurs points, M. Alain Courtois est d’accord avec M. Ikazban. Le nombre de sportifs augmente alors que l’infrastructure disponible sur un territoire exigu reste plutôt limitée. Il faut encourager la pratique sportive. Dans les quartiers difficiles de la Région, le sport a un rôle important à jouer.

L’orateur juge scandaleux que la Communauté française ne consacre au sport que 0,7 % de son budget. Au Canada, tous les pouvoirs locaux ont l’obligation d’y consacrer 1 % !

Il se réjouit de l’objectif consistant à créer une agence régionale du sport afin de développer une bonne coordination.

Il formule également quelques suggestions. S’agissant de l’infrastructure, on doit sortir des sentiers battus. Pourquoi ne pas créer une infrastructure à des endroits auxquels on ne penserait pas immédiatement, comme à l’intérieur des bâtiments ou sur les toits ? Il rompt ensuite une lance en faveur des piscines. La natation, la course et les sports de combat sont les trois sports de base naturels du genre humain. Ne peut-on pas envisager la création de piscines temporaires ?

De staatssecretaris voorziet 25,2 euro in de begroting van 2017, terwijl dat bedrag maar in 2018 kan gebruikt worden. Wat is hiervoor de verklaring?

Welke methodologie heeft de staatssecretaris gebruikt om de aanstaande ordonnantie op te stellen ter bevordering van de investeringen in infrastructuur? Welke is de kalender van uitvoering?

De spreker wijst opnieuw op het punt dat sport in de politiek, in het maatschappelijk debat en de pers miskend wordt.

Mevrouw Cielte Van Achter acht het belangrijk dat de gemeenschappen en de gemeenten samenwerken voor de sportinfrastructuur. Vlaanderen is wel degelijk bereid om in de Brusselse sportinfrastructuur te investeren (o.a. VUB-zwembad). Hiermee wil men een inhaalbeweging doen, met meer soepele voorwaarden. De spreekster doet voor de zwembadinfrastructuur een oproep tot samenwerking tussen verschillende overheden.

De spreekster vraagt de staatssecretaris hoe zij de samenwerkingsverbanden concreet ziet. Is er een verdeelsleutel voorzien tussen gemeenten, gemeenschap en gewest? Wat het sportagentschap betreft, vraagt zij hoe dit concreet zal ingevuld worden.

De heer Fouad Ahidar feliciteert de staatssecretaris voor de ter beschikking gestelde middelen. Te weinig mensen krijgen de kans om sport te beoefenen, bij gebrek aan infrastructuur. Brussel hinkt achterop op het vlak van sportinfrastructuur. Vaak moeten Brusselaars op zoek naar een terrein, een zaal of zwembad buiten de stad of gemeente. De jonge voetballers van RWDM zijn nu bijvoorbeeld verplicht uitgeweken naar voetbalvelden in Zellik, in de rand van de stad omdat er gewoonweg geen voldoende terreinen zijn. Maar niet ieder kind heeft ouders met een auto en met de tijd om hen steeds te vervoeren. Niet ieder kind heeft een ouder met een auto.

Het zijn de gemeenschappen en de lokale overheden die dit zouden moeten voorzien. Zij moeten hun verantwoordelijkheid nemen. In 2015 heeft Vlaanderen bijvoorbeeld geen enkele euro geïnvesteerd in Brussel inzake sportinfrastructuur. Het is dus goed dat het Gewest wel zijn verantwoordelijkheid neemt, al is het door de nalatigheid van andere niveaus. Dit is belangrijk voor onze kinderen.

De spreker heeft enkele praktische vragen omtrent de uitbouw van het gewestelijk sportagentschap.

Inzake de zwembaden suggereert hij een uitbreiding van de openingsuren, maar dit stelt wel financiële problemen. Ten slotte kaart hij ook het probleem aan van de hogere tarieven voor inwoners van een gemeente die het zwembad van een buurgemeente gebruiken. Kan dit niet gecompenseerd worden?

La secrétaire d'État prévoit 25,2 millions d'euros dans le budget 2017, alors que ce montant ne pourra être utilisé qu'en 2018. Comment cela s'explique-t-il?

Quelle méthode la secrétaire d'État a-t-elle utilisée pour rédiger la future ordonnance visant à promouvoir les investissements dans l'infrastructure? Quel est le calendrier d'exécution?

L'orateur souligne une fois de plus que le politique, le débat de société et la presse négligent le sport.

Mme Cielte Van Achter juge important que les Communautés et les communes collaborent pour l'infrastructure sportive. La Flandre est bel et bien disposée à investir dans l'infrastructure sportive bruxelloise (par exemple dans la piscine de la VUB). On entend ainsi combler les retards, avec des conditions plus souples. Pour les piscines, l'oratrice lance un appel à la collaboration entre les différents niveaux de pouvoir.

L'oratrice demande à la secrétaire d'État comment elle envisage concrètement la collaboration. Y a-t-il une clé de répartition entre les communes, la Communauté et la Région? Pour ce qui concerne l'agence du sport, elle demande quelle forme concrète elle prendra.

M. Fouad Ahidar félicite la secrétaire d'État pour les moyens mis à disposition. Faute d'infrastructures, trop peu de Bruxellois ont l'occasion de pratiquer un sport. Bruxelles est à la traîne en matière d'infrastructures sportives. Pour trouver un terrain, une salle ou une piscine, les Bruxellois doivent souvent sortir de la ville ou de la commune. Les jeunes footballeurs du RWDM ont par exemple été contraints de s'exiler vers des terrains situés à Zellik, en périphérie, pour la simple raison qu'il n'y a pas assez de terrains. Mais tous les parents des petits joueurs n'ont pas une voiture et le temps de les y conduire. Tous les enfants n'ont pas un parent qui possède une voiture.

Ce sont les Communautés et les pouvoirs locaux qui devraient pourvoir à cela. Qu'ils prennent leurs responsabilités. En 2015 par exemple, la Flandre n'a pas investi un seul euro dans les infrastructures sportives à Bruxelles. C'est donc une bonne chose que la Région prenne ses responsabilités, même si c'est à cause de la négligence d'autres niveaux de pouvoir. C'est important pour nos enfants.

L'orateur a quelques questions pratiques concernant la mise sur pied de l'Agence régionale du sport.

Il suggère d'allonger les heures d'ouverture des piscines, bien que cela pose des problèmes d'ordre financier. Enfin, il soulève également le problème des tarifs majorés appliqués aux habitants d'une commune bruxelloise qui utilisent la piscine d'une commune voisine. Ne peut-on pas les compenser?

Mevrouw Martine Payfa feliciteert de staatssecretaris voor het gevoerde en voorgenomen beleid. Een gewestelijke aanpak is nodig. De hoogste prioriteit moet naar de zwembaden gaan. Zij gelooft echter niet dat gemeenten, ondanks

de hulp van het gewest, de kosten zullen delen indien ze gezamenlijk een zwembad uitbaten. In Ganshoren heeft de samenwerking wel een hele tijd in beslag genomen.

De scholen moeten ook meer inzetten op de zwemsport.

Zij juicht ook het project “Sport voor allen” toe. Niettemin moet een juist evenwicht bewaard worden tussen sport in het algemeen en de elitesporten.

Zij stelt ook vast dat het aantal sporters toeneemt, maar de infrastructuur beperkt blijft. De leegstand in de sportinfrastructuren moet dringend aangepakt worden.

De spreekster vraagt ook naar de invulling van het gewestelijk sportagentschap en naar de persoonlijke visie van de staatssecretaris op het sportgebeuren.

De heer Pierre Kompany is bijzonder tevreden met de verdubbeling van het budget voor de sportinfrastructuur. Net als andere sprekers beklemtoont hij de rol van de sociale cohesie die de sport heeft.

Het is ook tijd dat men veeleer voor nieuwbouw in de infrastructuur moet gaan, eerder dan telkens dezelfde bedragen te spenderen aan herstellingen of renovatie.

De spreker wijst ook op de spijtige evolutie van de “communautarisering” in de sportwereld. Sporters en hun verenigingen moeten een taalaanhorigheid kiezen en zich richten tot één bepaalde taalgemeenschap. Dit zorgt voor een scheiding van de geesten in het gewest. Sport is echter het voorbeeld bij uitstek van samenleven.

De heer Alain Maron stelt dat er in het gewest een voor geschiedenis bestaat van investeringen in de sportinfrastructuren, en dit via verschillende kanalen.

Inzake de samenwerking tussen de overheden wijst hij er wel op dat in 2014 de Brusselse begroting van 2012 juridisch aangevallen werd, omdat het gewest in sportinfrastructuur investeerde in plaats van de gemeenschappen.

De huidige bevoegdheid van het gewest is echter niet exclusief. De Vlaamse Gemeenschap en de COCOF komen evenzeer tussen.

Hij betreurt ook de taalkundige scheiding van geesten in het sportgebeuren. Daarmee gaat de sociale cohesie verloren.

Mme Martine Payfa félicite la secrétaire d’État pour la politique qu’elle a menée et ses projets. Une approche régionale s’impose. La première priorité doit être de s’occuper des piscines. En dépit de l’aide de la Région, elle ne

croit toutefois pas que les communes partageront les coûts si elles exploitent conjointement une piscine. À Ganshoren, la collaboration a pris beaucoup de temps.

Les écoles doivent également miser davantage sur la natation.

Elle salue aussi le projet « Sport pour tous », mais il faut garder un bon équilibre entre le sport en général et le sport de haut niveau.

Elle constate également que le nombre de sportifs augmente, mais que l’infrastructure reste limitée. On doit d’urgence s’attaquer à l’inoccupation dans les infrastructures sportives.

L’oratrice demande également quelle forme concrète l’agence régionale du sport prendra et quelle est la vision personnelle de la secrétaire d’État sur le sport.

M. Pierre Kompany est ravi de voir doubler le budget alloué à l’infrastructure sportive. Comme d’autres orateurs, il souligne que le sport est un facteur de cohésion sociale.

Il est également temps d’opter pour la construction de nouvelles infrastructures au lieu de dépenser systématiquement les mêmes montants en réparations ou en rénovations.

L’orateur souligne également l’évolution regrettable de la « communautarisation » dans le monde du sport. Les sportifs et leurs associations doivent choisir une appartenance linguistique et s’adresser à une communauté linguistique donnée. C’est un facteur de division dans la Région, alors que le sport est l’exemple par excellence du vivre-ensemble.

M. Alain Maron déclare que la Région a une longue histoire d’investissements dans les infrastructures sportives, et ce via différents canaux.

S’agissant de la collaboration entre les niveaux de pouvoir, il tient à rappeler qu’en 2014, le budget 2012 de Bruxelles a fait l’objet d’un recours en justice parce que la Région investissait dans l’infrastructure sportive à la place des Communautés.

La compétence actuelle de la Région n’est toutefois pas exclusive : la Cocof et la Communauté flamande interviennent également.

Il déplore également le facteur linguistique de division à l’œuvre dans le sport, car il entame la cohésion sociale.

Hij vraagt de staatssecretaris of het de bedoeling is om van het sportagentschap een ION te maken. Met welke personen wordt deze ingevuld? Welke is tevens de planning van de ordonnantie over de sportinfrastructuren?

Ten slotte stelt hij vast dat het budget 2016 voor de gemeentelijke wijkinfrastructuur verhoogd werd. De gelden zouden via een projectoproep voor de gemeenten besteed worden. Echter, in de aanpassing 2016 en de begroting 2017 merkt hij een daling op. Hoe wordt dat gemotiveerd?

De heer Jamal Ikazban stelt dat er wel late openingsuren bestaan in Brusselse sportverenigingen. Hij merkt tevens op dat de bestaande infrastructuur meer ter beschikking moet gesteld worden, zoals Sint-Niklaas in Anderlecht of de sportinfrastructuur van de NAVO.

Ten slotte beklemt hij dat men in het gewest inzake sport al een ganse weg achter de rug heeft van investeringen en vooruitgang.

De heer Pierre Kompany betreurt dat er gemeentelijke concurrentie bestaat in de bedragen die gevraagd worden voor de sportterreinen.

De heer René Coppens wenst de staatssecretaris succes in de uitvoering van het begrotingsplan, en in het bijzonder voor de zwembaden. Hij wenst snel de concrete resultaten te zien.

De heer Alain Courtois stelt dat de beperkte oppervlakte van het gewest om sportinfrastructuur te vinden, ook een voordeel heeft: het beleid kan dan ook beter gekaderd worden. Sommige gemeenten hebben een overschot, andere een tekort aan infrastructuur. Investeringen moeten in de zones met een tekort gebeuren. Ook in het aanbod van sporten in zalen, stelt hij dat deze opgeslokt worden door het zaalvoetbal, terwijl andere sporten moeten wijken.

Mevrouw Cieltje Van Achter stelt dat de zaal van de VGC in Schaarbeek zeer ruime openingsuren heeft. Scholen stellen ook in het kader van het project "open scholen" hun zalen ter beschikking. In tegenstelling tot Ecolo pleit zij niet voor een gewestelijk sportbeleid. Het volstaat om te kijken naar wat de gemeenten doen, waar Nederlandstaligen geen sportaanbod vinden. Het is naïef om te denken dat het gewest dit dan wel zal doen.

*
* *

Mevrouw Fadila Laanan, Staatssecretaris, stelt dat de sport toelaat om bepaalde universele waarden over te dragen.

Il demande à la secrétaire d'État si l'objectif est que l'agence du sport devienne un OIP. Quel en sera le personnel? Quel est également le calendrier prévu pour l'ordonnance sur les infrastructures sportives?

Enfin, il constate que le budget 2016 pour les infrastructures communales de quartier a été revu à la hausse. Les moyens seraient alloués aux communes par le biais d'un appel à projets. Or, il note une diminution dans l'ajustement 2016 et le budget 2017. Comment justifie-t-on cela?

M. Jamal Ikazban déclare que certaines associations sportives sont bel et bien ouvertes tard. Il fait également remarquer que l'infrastructure existante, comme par exemple Saint-Nicolas à Anderlecht ou l'infrastructure de l'OTAN, doit être davantage mise à disposition de la population.

Enfin, il souligne que dans le domaine du sport, la Région vient de loin, en termes d'investissements et de progrès.

M. Pierre Kompany regrette la concurrence que les communes se livrent à travers les montants qu'elles demandent pour les terrains de sport.

M. René Coppens souhaite bonne chance à la secrétaire d'État pour la mise en œuvre de son plan budgétaire, en particulier pour les piscines. Il espère en voir rapidement les résultats concrets.

M. Alain Courtois déclare que pour ce qui est de trouver des infrastructures sportives, la petite taille de la Région présente aussi un avantage: la politique peut être mieux ciblée. Certaines communes ont trop d'infrastructures, d'autres en manquent. Les investissements doivent viser les zones déficitaires. Il affirme que l'offre de sports en salle est elle aussi accaparée par le futsal, tandis que d'autres disciplines doivent s'effacer.

Mme Cieltje Van Achter déclare que les heures d'ouverture de la salle de la VGC à Schaarbeek sont très larges. Dans le cadre du projet « open scholen », les écoles mettent également leurs salles à disposition. Contrairement à Ecolo, elle ne plaide pas pour une politique du sport régionale. Il suffit de voir ce que font les communes, où les néerlandophones ne trouvent aucune offre sportive. Il est naïf de croire que la Région fera mieux.

*
* *

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État, déclare que le sport permet de transmettre certaines valeurs universelles.

Zij is voorstander dat alle overheden door samenwerking in de sportinfrastructuur investeren. Sommige wijken hebben daar echt nood aan. De enige samenwerking die haar tot op heden voorgesteld werd, kwam van minister Rachid Madrane van de Franse Gemeenschap voor de coördinatie van het voetbal in Sint-Jans-Molenbeek.

De nieuwe ordonnantie die voorgesteld zal worden, heeft de ondersteuning op het oog van gemeentelijke en bovengemeentelijke projecten. Een voorbeeld hiervan is het recente project in Sint-Agatha-Berchem. De regelgeving zal toelaten dat het gewest een ondersteunende hefboom krijgt in de moeilijkste wijken. Er kunnen via die regelgeving ook criteria voor de projecten opgesteld worden. Het plafond van de ondersteuning van 60% kan, mits naleving van meerdere criteria, dan ook verhoogd worden.

De Staatssecretaris meent dat de sport een gedeelde bevoegdheid is met meerdere partners: gemeenten, gemeenschappen, gewesten en gemeenschapscommissies. Een coördinatie door een sportagentschap (vaststellingen, onderzoek, uitwisseling van kennis, overleg, ...) dringt zich dan ook op. Deze visie steunt op meerdere studies, het meerderheidsakkoord, evenals een rapport van de Koning Boudewijnstichting. Zij denkt dat dit agentschap in het 1ste semester van 2017 vorm zou moeten krijgen en zij beoogt een nauwe samenwerking tussen het nieuwe sportagentschap en de ION BBP. De contouren van het statuut werden nog niet vastgelegd. Het agentschap zal bemand worden door enkele personen die een ruime ervaring in de sport hebben.

Inzake de gemeentelijke buurtinfrastructuren werden dankzij de budgetten van 2015 al enkele projecten ingehuldigd. Nu komt er een verdubbeling van het budget aan. Men bereikt ondertussen hiermee reeds 40 projecten.

Op de vraag van de heer Courtois over een ogenschijnlijke vermindering van het budget, antwoordt de staatssecretaris dat deze post over twee nieuwe AB's gespreid werd. Het blijft wel de bedoeling om jaarlijks oproepen te lanceren voor kleine projecten.

Inzake de zwembadinfrastructuur deelt zij de mening van de commissieleden. Momenteel bestaan er 15 gemeentelijke zwembaden, het zwembad van de COCOF bij CERIA, en verder nog de privézwembaden. De staatssecretaris ontving van de gemeenten geen enkele vraag tot subsidiëring van de zwembaden. In verschillende gemeenten staan renovatieprojecten voor de zwembaden op stapel.

Zij hoopt dat nieuwe wetgeving de gemeenten zal aanmoedigen tot samenwerking voor de bouw en het beheer van een gemeenschappelijk zwembad. Het nieuwe agentschap kan hierin ook een nuttige bijstand leveren.

Zij beaamt de visie van de heer Courtois dat men bij de zoektocht naar plaatsen voor sportbeoefening de reeds betreden paden moet durven verlaten.

Elle est favorable à ce que tous les niveaux de pouvoir collaborent aux investissements dans l'infrastructure sportive. Certains quartiers en ont vraiment besoin. La seule proposition de collaboration qu'elle ait reçue à ce jour venait du ministre de la Fédération Wallonie-Bruxelles Rachid Madrane et portait sur la coordination en matière de football à Molenbeek-Saint-Jean.

La nouvelle ordonnance qui sera présentée a pour objet de soutenir les projets communaux et supracommunaux. Un exemple récent : le projet mené à Berchem-Sainte-Agathe. La réglementation permettra à la Région de jouer un rôle de soutien dans les quartiers les plus difficiles. La réglementation peut également fixer des critères pour les projets. Moyennant le respect de plusieurs critères, on pourra dès lors relever le plafond de 60 % pour le soutien.

La secrétaire d'État estime que le sport est une compétence partagée qui implique plusieurs partenaires : les communes, les Communautés, la Région et les Commissions communautaires. Une coordination assurée par une agence du sport (constats, études, échange de savoirs, concertation,...) s'impose dès lors. Cette vision s'appuie sur plusieurs études, sur l'accord de majorité ainsi que sur un rapport de la Fondation Roi Baudouin. Elle pense que cette agence devrait voir le jour au cours du 1^{er} semestre de 2017 et elle vise une collaboration étroite entre la nouvelle agence du sport et l'OIP BBP. Les contours du statut n'ont pas encore été tracés. Le personnel de l'agence se composera de quelques personnes possédant une solide expérience dans le domaine du sport.

Les budgets de 2015 ont déjà permis d'inaugurer quelques projets d'infrastructures communales de quartier. Le budget est à présent doublé. Entre-temps, on en est déjà à 40 projets.

À la question de M. Courtois sur une apparente diminution du budget, la secrétaire d'État répond qu'on a réparti ce poste entre deux nouvelles AB. Par contre, l'objectif est toujours de lancer chaque année des appels à petits projets.

S'agissant des piscines, elle partage l'avis des commissaires. Actuellement, il y a 15 piscines communales, la piscine de la Cocof au CERIA, ainsi que les piscines privées. La secrétaire d'État n'a reçu aucune demande de subside des communes pour les piscines. Des projets de rénovation des piscines sont en cours dans plusieurs communes.

Elle espère que la nouvelle législation encouragera les communes à collaborer afin de construire et gérer une piscine commune. La nouvelle agence pourra également prêter assistance et être utile dans ce domaine.

Elle partage l'avis de M. Courtois : on doit oser sortir des sentiers battus quand on cherche des lieux où planter des infrastructures sportives.

De heer Alain Maron deelt de visie van de heer Courtois over de plaatsing van sportinfrastructuren op onvoorziene plaatsen. In dat verband moet er wel overleg gebeuren met de minister bevoegd voor stedenbouw om die nieuwe mogelijkheden eventueel op te leggen.

De spreker vindt de piste interessant waarbij het nieuw agentschap zich ook om de werking van de sportinfrastructuur of –vereniging zal bekommeren. Dit kan nuttig zijn rond de openingsuren van de zwembaden en de daarmee gepaard gaande kosten.

De heer Serge de Patoul heeft een vraag hoe het budget voor het nieuw gewestelijk sportagentschap ingeschat werd.

Mevrouw Fadila Laanan, Staatssecretaris, deelt de visie van de heer Maron rond de uitbatingskosten van zwembaden. Er kan nagedacht worden over de opening van zwembaden die nu op zondag gesloten zijn (bv. CERIA), en over de ondersteuning van die kosten.

Het budget van 500.000 euro voor het agentschap is een ruwe inschatting die deels gebaseerd werd op de kost van de aanwerving van enkele personen in het 1ste semester van 2017 en op de locatie die hiervoor gekozen zal worden.

III. Bespreking van de activiteiten

De activiteiten lokken geen enkele commentaar uit.

IV. Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen, een gunstig advies uit aan de commissie voor de Financiën, betreffende opdracht 10 – programma 6 (partim).

OPDRACHT 9

Brandbestrijding en Dringende Medische Hulpverlening

I. Inleidende uiteenzetting van Staatssecretaris Cécile Jodogne

De staatssecretaris heeft voor de commissie de volgende toespraak gehouden :

« Op dit moment zitten we al halverwege de legislatuur. De voorbije twee jaar heb ik de talrijke uitdagingen vernoemd waarmee de DBDMH geconfronteerd wordt. Ik heb jullie ook gesproken over verschillende grote projecten om deze uitdagingen het hoofd te bieden en om het beheer en de structuur van deze organisatie, die zo belangrijk is voor de veiligheid van de Brusselaars, te verbeteren. 22 maart heeft ons hier op tragische wijze aan herinnerd.

M. Alain Maron partage l'avis de M. Courtois sur l'implantation d'infrastructures sportives à des endroits inhabituels. Par contre, il y a lieu de se concerter avec le ministre en charge de l'urbanisme afin d'imposer éventuellement ces nouvelles possibilités.

Le fait que la nouvelle agence se préoccupe également du fonctionnement des infrastructures et des associations sportives semble être une piste intéressante pour l'orateur. Cela peut être utile pour les heures d'ouverture des piscines et les coûts correspondants.

M. Serge de Patoul se demande comment on a estimé le budget pour la nouvelle agence régionale du sport.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État, partage l'avis de M. Maron sur les coûts d'exploitation des piscines. On peut réfléchir à l'ouverture des piscines actuellement fermées le dimanche (comme le CERIA) et à une intervention dans ces coûts.

Le budget de 500.000 euros prévu pour l'agence représente une estimation brute qui s'appuie en partie sur le coût de l'engagement de quelques personnes au cours du 1^{er} semestre de 2017 et sur le site qu'on choisira pour l'agence.

III. Discussion des activités

Les activités ne suscitent aucun commentaire.

IV. Vote

La commission émet, par 10 voix contre 2 et 2 abstentions, un avis favorable à la commission des Finances en ce qui concerne la mission 10 – programme 6 (partim).

MISSION 9

Protection contre l'incendie et aide médicale urgente

I. Exposé introductif de la Secrétaire d'État Cécile Jodogne

La Secrétaire d'État a tenu devant la commission le discours suivant :

« Nous voilà à mi-mandat, déjà. Ces 2 dernières années j'ai évoqué devant vous les nombreux défis auxquels était confronté le SIAMU. Je vous ai aussi parlé des différents projets d'envergure pour y répondre et pour optimiser la gestion et la structure de cette organisation si importante pour la sécurité des Bruxellois. Le 22 mars nous l'aura rappelé de façon tragique.

Zonder volledig te zijn zal ik de structurele hervorming van de DBDMH vermelden, evenals de renovatie van de infrastructuur en de optimalisering van de preventiedienst en van de oproepcentrale 100/112.

De begroting 2017 ligt in het verlengde van deze strategische assen maar ook in een verbetering van de werking van de diensten en een versterking van het personeel en van het interventiemateriaal.

1. Uitvoering van de hervorming van de civiele veiligheid

Een eerste grote prioriteit is de hervorming opgestart bij de DBDMH, die zowel kadert in de hervorming van de civiele veiligheid op federaal niveau als inzake de interne organisatie van de DBDMH. Ter herinnering : bij de inwerkingtreding van de hervorming zal de DBDMH overstappen van een tweehoofdige organisatie naar een eenhoofdige structuur met aan het hoofd een officier-dienstchef, directeur-generaal. Deze zal ondersteund worden door een operationeel adjunct-directeur-generaal en een administratieve coördinator alsook departementshoofden, allemaal onder mandaat. De nodige budgetten voor de 8 mandaathouders, operationele en administratieve, werden bijgevolg voorzien.

Maar vooraleer er sprake is van een hervorming, diende een samenwerkingsakkoord over bepaalde specifieke aangelegenheden afgesloten te worden met de federale overheid, zoals voorzien door het federale statuut. Na onderhandelingen die veel langer duurden dan verwacht, vooral doordat de Minister van Binnenlandse Zaken er thema's wenste te behandelen die buiten het kader van het samenwerkingsakkoord vielen, hebben de partijen een akkoord bereikt over een ontwerp tekst die zich momenteel in het goedkeuringsproces bevindt. Ingevolge de sluiting van dit akkoord, zal het administratief en geldelijk statuut van het operationeel personeel kunnen worden gewijzigd zodat de verschillende elementen van de hervorming erin kunnen worden opgenomen en zodat de mandaatposten zullen kunnen worden toegekend, ik hoop tegen midden 2017.

In afwachting van de benoeming van de mandaathouders, heeft de Regering tijdelijk een nieuwe korpschef aangeduid, namelijk Dhr. Tanguy du Bus de Warnaffe die, samen met de Directeur-generaal, ook ad interim, Dhr. Thierry Mercken, zorgt voor een nieuwe dynamiek in het dagelijks beheer van de DBDMH.

2. Reorganisatie en optimalisering van de dienstverlening van de dienst "Preventie"

Een tweede prioriteit is de reorganisatie en de optimalisering van de dienstverlening van de dienst Preventie, die te kampen heeft met een toenemend aantal preventiedossiers, zowel wat betreft het aantal als de complexiteit.

Je citerai donc, sans être exhaustive, la réforme structurelle du SIAMU, la rénovation des infrastructures, l'optimisation du service prévention et du centre d'appels 100-112.

Le budget 2017 se positionne dans la continuité de ces axes stratégiques mais également dans l'amélioration du fonctionnement des services et le renforcement en personnel et en matériel d'intervention.

1. Mise en œuvre de la réforme de la sécurité civile

Un premier grand axe de travail est la réforme entreprise au SIAMU, qui s'inscrit tant dans la réforme de la sécurité civile au niveau fédéral qu'en termes d'organisation interne du SIAMU. Pour rappel, à l'entrée en vigueur de la réforme, le SIAMU passera d'une organisation bicéphale à une structure monocéphale qui verra à sa tête un officier chef de service, directeur général. Il sera secondé par un directeur adjoint opérationnel et un coordinateur administratif ainsi que des chefs de département, tous sous mandat. Les budgets nécessaires pour 8 mandataires, opérationnels et administratifs ont donc été prévus.

Mais avant toute réforme, un accord de coopération devait être conclu avec l'autorité fédérale à propos de certaines matières spécifiques, tel que prévu par le statut fédéral. Après des négociations qui furent bien plus longues qu'escompté, surtout parce que le Ministre de l'Intérieur souhaitait y traiter de thématiques dépassant le cadre de l'accord de coopération, les parties se sont finalement accordées sur un projet de texte qui suit pour l'instant son processus d'adoption. À la suite de la conclusion dudit accord, le statut administratif et pécuniaire du personnel opérationnel pourra être modifié afin d'intégrer les différents éléments de la réforme et les postes à mandats pourront être octroyés, je l'espère, fin du premier semestre 2017.

En attendant la désignation des mandataires, le Gouvernement a désigné de façon temporaire un nouveau chef de corps, M. Tanguy du Bus de Warnaffe qui, avec le Directeur général également ad interim, M. Thierry Mercken, apporte une nouvelle dynamique à la gestion quotidienne du SIAMU.

2. Réorganisation et optimisation des prestations du service « Prévention »

Un deuxième axe de travail est la réorganisation et l'optimisation des prestations du service prévention, qui fait face à un nombre croissant, tant en nombre qu'en complexité, des dossiers de prévention.

In 2015 en 2016 heeft de Regering regelmatig experten ingenieurs/architecten, preventiewerkers ter versterking toegekend. De aanwervingen verlopen volgens plan.

Overigens voorziet de lopende wijziging van het BWRO een reorganisatie van de procedure voor de aanvraag van adviezen van de DBDMH voor de stedenbouwkundige- en milieuvergunningen.

De doelstellingen in het kader van deze hervorming zijn : de vereenvoudiging van procedures, de invoering van termijnen van orde en het verantwoordelijkheidsstelling van de architecten

3. Versterking en reorganisatie van het departement “Voorbereiding”

Een derde prioriteit is de versterking en de reorganisatie van het departement “Voorbereiding / Noodplanning”. Dit departement is verantwoordelijk voor een reeks essentiële opdrachten opgenomen in wetteksten zoals de opmaak en de actualisering van de nood- en interventieplannen voor de zones die ze beschermen en een realisatie van een risicoanalyse. Echter, met de jaren en het toenemende aantal opdrachten die hen te beurt valt, dienden de officieren, bovenop hun wachten, voornamelijk ingezet te worden voor andere opdrachten (preventie, evenementen, operaties, ...). Het departement “Voorbereiding” is zo geleidelijk aan zonder medewerkers komen te staan.

Een reeks recente gebeurtenissen (22 maart, de interventies in de tunnels, de mobiliteitsproblemen door bouwplaatsen in de hoofdstad) tonen aan, indien dat nog nodig was, dat het departement “Voorbereiding” een cruciale rol speelt. In het organigram met de nieuwe organisatie van de DBDMH (met de toetreding van de mandaathouders) wordt dit departement trouwens als één van de drie grootste operationele departementen van de DBDMH beschouwd, naast die van de Preventie en die van de Operaties. In navolging van wat gedaan werd voor de preventie, zal in 2017 bijzondere aandacht worden geschonken aan de voorbereiding.

Zoals ik al vermeld heb, werden na de aanslagen van 22 maart al maatregelen genomen om architecten/ingenieurs aan te werven voor de preventie, zodanig dat voor de officieren tijd kan worden vrijgemaakt voor andere opdrachten. Gelet op het grote tekort aan officieren, wordt een aanwervingsprocedure voor officieren momenteel afgerond en ik hoop dat meer dan een tiental onder hen begin 2017 in dienst zullen kunnen treden. Maar een nieuwe procedure voor aanwerving en/of mobiliteit zal reeds opgestart moeten worden om het personeel te vervolledigen (aangezien de opleidingsperiode van officieren zeer lang is, namelijk tot 2 jaar). Tenaars werden aangeworven voor het departement Voorbereiding.

En 2015 et 2016, des renforts réguliers d’experts ingénieurs/architectes préventionnistes ont été octroyés par le Gouvernement. Les recrutements suivent leur cours.

Par ailleurs, la modification du CoBAT en cours prévoit de réorganiser la procédure de demande d’avis du SIAMU pour les permis d’urbanisme et d’environnement.

Les objectifs poursuivis dans le cadre de cette réforme sont : la simplification des procédures, l’introduction des délais d’ordre et la responsabilisation des architectes.

3. Renforcement et réorganisation du département « Préparation »

Le troisième axe de travail est le renforcement et la réorganisation du département « Préparation/Planification d’urgence ». Ce département est en charge d’une série de missions essentielles inscrites dans des textes légaux comme l’élaboration et la mise à jour des plans d’urgence et d’intervention pour les zones qu’ils protègent et la réalisation d’une analyse de risques. Or, avec les années et le nombre de missions en augmentation leur incombant, les officiers, en plus de leurs gardes, ont dû être affectés à d’autres missions (prévention, événements, opérations...). Le département “Préparation” s’est ainsi peu à peu retrouvé vidé de ses collaborateurs.

Une série d’éléments récents (le 22 mars, les interventions dans les tunnels et les problèmes de mobilité liés aux chantiers dans la capitale) démontrent, s’il était nécessaire, que le département “Préparation” joue un rôle de premier plan. L’organigramme correspondant à la nouvelle organisation du SIAMU (correspondant à l’arrivée des mandataires) le consacre d’ailleurs comme un des 3 départements opérationnels majeurs du SIAMU, aux côtés de la Prévention et des Opérations. A l’instar de ce qui a été fait pour la prévention, une attention particulière sera portée sur la préparation en 2017.

Comme cité précédemment, des mesures ont déjà été prises après les attentats du 22 mars pour recruter des architectes/ingénieurs pour la prévention et ce, afin de dégager du temps pour d’autres missions pour les officiers. Le nombre d’officiers étant largement insuffisant, une procédure de recrutement d’officiers arrive également à son terme et j’espère que plus d’une dizaine d’entre eux pourront entrer en service dès début 2017. Mais une nouvelle procédure - recrutement et/ou mobilité - devra déjà être relancée pour compléter l’effectif (le temps de formations des officiers étant très long, jusqu’à 2 ans). Des dessinateurs ont été engagés pour rejoindre le département Préparation.

In afwachting van de komst van de toekomstige mandaathouder verantwoordelijk voor het departement, werd een officier aangeduid om de omkadering van het departement te waarborgen en de beleidsvisie van het departement voor te bereiden. De aanwerving van een civiele expert in noodplanning, die zich hoofdzakelijk zal aan deze taak zal kunnen wijden, is eveneens voorzien in 2017.

4. Verbetering van de dienstverlening aan de bevolking

De vierde prioriteit is de verbetering van de dienstverlening aan de bevolking.

Vanaf 2017 zal een aanzienlijke inspanning worden geleverd wat betreft de renovatiewerken van de bestaande gebouwen. Behalve de 2 recent afgewerkte voorposten (Brien en Cité), is de gemiddelde leeftijd van de infrastructuur immers 35 jaar. In het kader van de audit opgestart in april 2016 werd elk gebouw uitvoerig geanalyseerd zodat de nodige interventies bepaald worden voor binnen 10 jaar wat betreft de speciale technieken en binnen 30 jaar wat betreft de architectuur. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan de samenvatting van al deze verslagen met de bedoeling een werkelijk meerjarig investeringsplan op te stellen. De bedoeling is om een planning 2017 van de werkzaamheden voor het einde van dit jaar goed te keuren. Begin 2017 zal gewijd worden aan de verdere uitwerking van de planning van de werken voor de komende 10 jaar.

Merk op dat de VOPO Delta geen audit heeft gehad in 2016 omdat deze post afgebroken/heropgebouwd wordt. Een oproep tot kandidaatstellingen zal binnenkort gelanceerd worden door Beliris, die de studies van deze nieuwe post financiert in het kader van de bijakte 12. De huidige post is immers te klein en maakt een optimale organisatie van de hulpverlening onmogelijk. De bedoeling is om met de bouw van de nieuwe kazerne eind 2018 te kunnen starten.

Parallel werd een tweede studie uitgevoerd in 2016; deze wordt momenteel afgerond. Het betreft de risicoanalyse uitgevoerd door het departement geomatica van de universiteit van Luik. In dit kader werd een cartografische tool ontworpen waarmee de karakteristieken van de dekking van het Brussels grondgebied door de hulpdiensten geanalyseerd kunnen worden. Deze tool heeft een gebruiksvriendelijke interface waarmee de DBDMH zelf een hele reeks hypothesen kan testen (bijvoorbeeld, de impact van de verplaatsing of de oprichting van een kazerne). Dit instrument zal heel nuttig zijn voor de ontwikkeling van een strategische visie op lange termijn wat betreft de vestigingen van de DBDMH.

De eerste resultaten van deze studie bevestigen de nood aan een versterkte aanwezigheid van brandweerlieden in de zone ten zuidwesten van Brussel. Nu dient de perimeter voor de prospectie naar vastgoed verfijnd te worden; een prospectie die niet eenvoudig zal zijn in deze dichtbevolkte zone van het Gewest.

En attendant l'arrivée du futur mandataire responsable du département, un officier a été désigné pour assurer l'encadrement du département et en préparer la vision stratégique. L'engagement d'un expert civil en planification d'urgence, qui pourra se consacrer principalement à cette tâche, est également prévu en 2017.

4. Amélioration du service à la population

Le quatrième axe de travail est l'Amélioration du service à la population.

En ce qui concerne les bâtiments existants, un effort considérable va être réalisé dès 2017 dans des travaux de rénovation. En effet, mis à part les 2 postes avancés récemment terminés (Brien et Cité), la moyenne d'âge des infrastructures est de 35 ans. Dans le cadre de l'audit lancé en avril 2016, chacun des bâtiments a fait l'objet d'une analyse détaillée qui a permis de déterminer les interventions nécessaires à l'horizon de 10 ans pour les techniques spéciales et 30 ans pour l'architecture. La synthèse de ces différents rapports est en cours de finalisation, afin de constituer un véritable plan pluriannuel d'investissement. La priorité est d'approuver une planification 2017 des travaux pour la fin de cette année. Le début de 2017 sera consacré à affiner la planification des travaux pour les 10 années suivantes.

Notons que le PASI Delta n'a pas été audité en 2016, puisque ce poste fait l'objet d'un projet de démolition/reconstruction. Un appel à candidature sera lancé prochainement par Beliris, qui finance les études de ce nouveau poste dans le cadre de l'avenant 12. En effet, le poste actuel est trop petit et ne permet pas une organisation optimale des secours. L'objectif visé est de pouvoir démarrer la construction de la nouvelle caserne fin 2018.

En parallèle, une seconde étude a été réalisée dans le courant de l'année 2016; elle est en voie d'achèvement. Il s'agit de l'analyse de risques, réalisée par le département de géomatique de l'université de Liège. Dans ce cadre, un outil informatique cartographique a été conçu, qui permet d'analyser les caractéristiques de la couverture du territoire bruxellois par les services de secours. Cet outil propose une interface conviviale, qui permet au SIAMU lui-même de tester toute une série d'hypothèses (par exemple, l'impact du déplacement ou de la création d'une caserne). Cet outil sera fort utile pour le développement d'une vision stratégique à long terme des implantations du SIAMU.

Notons que les premiers résultats de cette étude confirment le besoin de renforcer la présence des hommes du feu dans la zone sud-ouest de Bruxelles. Il s'agit maintenant d'affiner le périmètre de prospection immobilière, qui ne sera pas aisée dans cette zone dense de la Région.

Nog steeds met het oog op een betere dienstverlening aan het volk en een optimalisering van de interventies van de brandweer, worden in 2017 opnieuw middelen voorzien voor de aankoop van nieuwe interventievoertuigen, waaronder een ladderwagen, 2 autopompen en ziekenwagens.

In 2016 werd het personeel versterkt van de Oproepcentrale 100/112. Deze centrale ontvangt en verwerkt alle noodoproepen met betrekking tot brand en dringende medische hulp voornamelijk in het Brussels Gewest. 8 bijkomende operatoren werden aangeworven in 2016 en 2 operatoren werden aangeduid als supervisors. In 2017 moeten, in voortzetting van de verbeteringen aangebracht in het beheer van de Oproepcentrale, minstens 5 extra operatoren aangeworven en opgeleid worden en dienen supervisors te worden benoemd, wat beantwoordt aan de behoeften van een dienst die 7/7, 24/24 werkt.

Bovendien heeft de Regering in 2016 bevestigd dat een geïntegreerd crisis- en communicatiecentrum zal worden ingevoerd, met daarin de oproepcentrale 100/112. Een studie over de haalbaarheid en de behoeften, zowel technisch als menselijk, zal worden verdergezet in 2017. Bijzondere aandacht zal worden besteed aan de autonome werking van de verschillende partners waarbij een doeltreffende samenwerking zal bevorderd worden. De 100/112-Centrale zou in 2018 geïntegreerd moeten worden in het crisis- en communicatiecentrum.

In 2017 zullen de onderhandelingen met de federale overheid over de samenwerking tussen de hulpverleningscentra worden verdergezet. Bovendien zal in 2017 een migratie van de 100/112-Centrale van Brussel plaatsvinden.

De facturatie van de brandinterventies in de rand vertoont een neerwaartse tendens in 2016. We zullen een duidelijker beeld krijgen van de werkelijke tendens begin 2017, maar ik heb aan de administratie gevraagd nader onderzoek te voeren aangezien deze dalende trend opmerkelijk is.

5. Consolidering van de instelling door de modernisering van haar structuren

Naar het voorbeeld van andere overheidsbesturen maakt de DBDMH het voorwerp uit van een hervorming en een modernisering van haar organisatie en haar beheersstructuren. Met als doel een grotere efficiëntie van de diensten van de DBDMH aan de bevolking, zullen de interne procedures van het operationeel en van het administratief departement herzien worden binnen een visie van administratieve vereenvoudiging. De diensten zullen bovendien worden uitgerust met dienovereenkomstige beheersinstrumenten.

De werkzaamheden en analyses voor de overstap naar SAP vanaf 2017 zijn aan de gang.

Toujours en vue d'améliorer le service à la population et afin d'optimiser les interventions des pompiers, des moyens sont à nouveau prévus en 2017 pour l'achat de plusieurs véhicules d'intervention, dont une auto-échelle, 2 auto-pompes et des ambulances.

En 2016, le Centre d'appels 100/112, qui reçoit et traite les appels d'urgence en matière d'incendie et d'aide médicale urgente principalement pour la Région bruxelloise, a bénéficié d'un renforcement en personnel. On a engagé 8 opérateurs supplémentaires en 2016 et 2 opérateurs ont été désignés superviseurs. En 2017, dans la continuation des améliorations mises en place dans la gestion du Centre d'appels, au moins 5 opérateurs supplémentaires doivent être recrutés et formés et des superviseurs désignés, ce qui correspond aux nécessités d'un fonctionnement 24/24 7/7.

Par ailleurs, en 2016, le Gouvernement a confirmé la mise en place d'un centre de crise et de communication intégrée, dont fera partie le centre d'appels 100-112. L'étude de faisabilité et des nécessités tant techniques qu'humaines se poursuivra en 2017. Une attention particulière sera portée à l'autonomie de fonctionnement des différents partenaires tout en favorisant une coopération efficace. Le Centre 100-112 devrait intégrer le centre de crise et de communication en 2018.

En 2017, les discussions avec l'autorité fédérale pour optimiser la collaboration entre les centres de secours seront poursuivies ; de même, une migration de la téléphonie du Centre 100-112 de Bruxelles devra prendre place en 2017.

En ce qui concerne la facturation des prestations "feu" en périphérie, elle semble afficher une tendance à la baisse en 2016. Nous aurons une idée plus précise de la tendance réelle début 2017 mais j'ai demandé à l'administration d'effectuer de plus amples analyses, cette tendance baisse nous paraissant surprenante.

5. Consolidation de l'organisme par la modernisation de ses structures

À l'instar d'autres administrations publiques, le SIAMU s'inscrit dans un mouvement de réforme et de modernisation de son organisation et de ses structures de gestion. Avec comme objectif une efficacité accrue des services du SIAMU envers la population, le département opérationnel et le département administratif reverront leurs procédures internes dans une vision de simplification administrative et se doteront d'outils de gestion en conséquence.

Les travaux et analyses pour le passage sur SAP à partir de 2017 sont en cours.

De overgang naar SAP gaat gepaard met een stevig opleidingsprogramma van de ambtenaren. In een tweede fase zal de implementering van de SAP HR ook geanalyseerd worden waardoor een doeltreffender en meer gecentraliseerd beheer van alle gegevens van de ambtenaren mogelijk wordt.

In het kader van deze uitrol van nieuwe software en informatica-instrumenten zal onderzocht worden of het nuttig is om een door de DBDMH rechts aangeworven IT-directeur (en niet via het CIBG) aan te werven.

Overigens is het ook voorzien om, met het oog op een efficiëntere organisatie van de ondersteuningsdiensten van de DBDMH, extra personeel aan te werven, bovenop de personeelsversterking die ik reeds vernoemd heb ik mijn interventie, namelijk in de administratieve en technische diensten (beheerscontroleur, loonverantwoordelijke, hoofd-magazijnier, chef van de werkplaats, enz.). Op operationeel niveau is in 2016, naast de genoemde aanwerving van officieren, een aanwervingsprocedure opgestart voor brandweerlieden. De samenwerking met Selor voor deze aanwervingsprocedure verloopt niet perfect, maar ik reken op de samenstelling van een wervingsreserve voor zowel Franstalige als Nederlandstalige brandweerlieden in 2017, zowel voor de vervanging van vertrekkende personeelsleden als voor de aanwerving van 42 bijkomende brandweerlieden.

Tot slot heeft de Regering in 2016 het project opgestart van de geïntegreerde school voor veiligheidsberoepen. Twee van de scholen die actief zijn voor de DBDMH, de Brandweerschool en de IODMH, maken integraal deel uit van deze reflectie. Het principe bestaat erin dat de scholen hun autonomie behouden, maar gecontroleerd worden door een overkoepelende structuur waardoor ze transversale bronnen zullen kunnen delen. Parallel met dit project zal in 2017 een grondige analyse worden gevoerd om een gewestelijke dotatie te voorzien voor de Brandweerschool en de IODMH ten einde de werking ervan te optimaliseren. Vandaag beschikt immers geen van beide scholen over een gewestelijke subsidie; ze krijgen enkel logistieke ondersteuning van de DBDMH.

U ziet het, de kredieten voorzien in de begroting 2017 ondersteunen de verschillende projecten die werden opgestart sinds het begin van de legislatuur en richten zich voornamelijk op de versterking van het personeel (toename van 6 %), op de infrastructuur en de vernieuwing van het interventiemateriaal.

Wat betreft de inkomstzijde voorzien in de begroting 2017, wordt de dotatie van het Brussels Gewest voor de DBDMH verhoogd om de hierboven opgelijste acties te realiseren. De inwerkingtreding van het nieuw tarifieringsbesluit in 2015 leidt tot een consolidering van de facturatie van de interventies voor personen en bij een vervoer per ziekenwagen. De uitbreiding van de preventieteams zal zorgen voor een snellere behandeling van de facturatie en het wegwerken van de achterstand.

La transition vers SAP s'accompagne d'un solide programme de formation des agents. Dans un second temps, l'implémentation de SAP RH sera également analysée et permettra une gestion plus efficace et centralisée de l'ensemble des données des agents.

Dans le cadre de ce déploiement de nouveaux logiciels et outils de gestion informatiques, la pertinence d'avoir un directeur IT directement engagé par le SIAMU (et non pas via le CIRB) sera analysée.

Par ailleurs, dans une perspective d'organisation plus efficace des services de support du SIAMU, un renfort en personnel, en plus du personnel déjà cité plus haut dans mon intervention, dans les services administratifs et techniques est également planifié (contrôleur de gestion, responsable de la paie, chef magasinier, chef d'atelier, etc). Au niveau opérationnel, en plus du recrutement d'officiers cité ci-avant, une procédure de recrutement de sapeurs-pompiers a débuté en 2016. La coopération avec le Selor pour cette procédure de recrutement n'est pas parfaitement fluide mais je compte sur la constitution d'une réserve de recrutement de sapeurs-pompiers tant francophones que néerlandophones en 2017, tant pour remplacer les départs mais également pour engager 42 pompiers supplémentaires.

Enfin, en 2016, le Gouvernement a lancé le projet d'une Ecole régionale des métiers de la Sécurité. Deux des écoles actives pour le SIAMU, l'Ecole du feu et l'IFAMU, font partie intégrante de cette réflexion. Le principe est que les Ecoles restent autonomes mais sont chapeautées par une structure faîtière, ce qui leur permettrait de partager des ressources transversales. Parallèlement à ce projet, une analyse approfondie sera effectuée en 2017 pour prévoir une dotation régionale pour l'Ecole du feu et l'IFAMU, afin d'optimiser leur fonctionnement. En effet, aujourd'hui, aucune des deux écoles ne bénéficie d'une subvention régionale; elles disposent seulement d'un support logistique du SIAMU.

Vous le voyez, les crédits prévus dans le budget 2017 accompagnent les différents projets lancés depuis le début de la législature et se focalisent surtout sur le renfort en personnel (augmentation de 6 %), les infrastructures et le renouvellement du matériel d'intervention.

Du côté des recettes prévues au budget 2017, le SIAMU bénéficie d'une augmentation de sa dotation de 7,7 % de la part de la Région afin de réaliser les actions listées ci-avant. L'entrée en vigueur du nouvel arrêté de tarification en 2015 entraîne une consolidation de la facturation des interventions au bénéfice de personnes et des transports en ambulance. L'augmentation des équipes de prévention va permettre d'accélérer le traitement de la facturation et de résorber l'arriéré.

De specifieke dotatie van de federale regering voor de financiering van de investeringen zou verhoogd moeten worden met 500.000 euro.

Ik sluit af met de begrotingsaanpassing 2016.

Enerzijds zijn de punctuele behoeften van de dienst de volgende :

Wat betreft de interventievoertuigen zijn talrijke aankopen voorzien met levering in 2017 en 2018. Op de lijst staan een pomp met hoge capaciteit, 2 ladderwagens, 2 autopompen en 18 ziekenwagens (levering op 4 jaar).

Wat de individuele uitrusting betreft, zullen de brandweermannen – en vrouwen eind dit jaar hun nieuwe interventiekledij ontvangen. Een aanpassing van het IT-budget wordt doorgevoerd ten einde te voorzien in de implementatie van de SAP-software tegen 01/01/2017 ter vervanging van een meer dan 25 jaar oud beheerssysteem. In het kader van dit boekjaar zullen handelsvorderingen nietig worden verklaard, waardoor de balans van de DBDMH verder wordt opgekuist, zoals gevraagd door het Rekenhof en opgestart in 2015.

Anderzijds heeft de regering op 28/04/2016, naar aanleiding van de aanslagen, een reeks maatregelen besloten. Sommige maatregelen kennen bijkomende middelen toe aan de DBDMH. Een personeelsversterking wordt voorzien met de aanwerving van 7 bijkomende officieren bij de 5 aanwervingen die begin 2016 gepland waren ; 3 ingenieurs om de dienst preventie te versterken en een versterking van de dienst planning. Een deel van de aanwervingen werd reeds uitgevoerd, het voornaamste zal in 2017 worden gerealiseerd.

Ook werd materiaal besteld om de DBDMH in staat te stellen buitensporige gebeurtenissen het hoofd te bieden zoals aanslagen op verschillende locaties, waarbij verschillende disciplines betrokken zijn, en om ervoor te zorgen dat er voldoende nooduitrusting beschikbaar is. ».

II. Bespreking

Mevrouw Dominique Dufourny zegt dat, ofschoon de middelen voor de Dienst Brandweer en Dringende Medische Hulpverlening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stijgen (+7 miljoen euro), we niet mogen vergeten dat de DBDMH nog altijd geconfronteerd wordt met zeer veel uitdagingen waarvoor doeltreffende en structurele oplossingen moeten worden gevonden.

Het gaat onder meer over de reorganisatie van de hiërarchische top van de DBDMH, het aanwervingsbeleid of de renovatie van sommige Brusselse kazernes die in extreem slechte staat van veroudering verkeren.

La dotation spécifique provenant du gouvernement fédéral pour le financement des investissements devrait augmenter de 500.000€.

Je terminerai par quelques mots sur l'ajustement 2016.

D'une part, les besoins ponctuels du service sont les suivants :

Au niveau du charroi d'intervention, de nombreuses acquisitions sont prévues avec une livraison en 2017 et 2018, on peut lister une pompe haute capacité, 2 auto-échelles, 2 autopompes et 18 ambulances (livraison sur 4 ans).

Au niveau de l'équipement individuel, les pompiers recevront en fin d'année leurs nouvelles tenues d'intervention. Une adaptation du budget IT est réalisée afin de faire face à l'implantation du logiciel SAP d'ici le 01/01/2017 qui remplacera ainsi un système de gestion vieux de plus de 25 ans. Dans le cadre de cet exercice, des mises en non-valeur de créances seront réalisés, complétant ainsi un travail de toilettage du bilan du SIAMU, comme demandé par la Cour des comptes et démarré en 2015. Un renfort des budgets audit, études et honoraires sont nécessaires car nous programmons pour 2017 des travaux dans les postes avancés.

D'autre part, le gouvernement a décidé le 28/04/2016 un ensemble de mesures suite aux attentats. Certaines de ces mesures allouent des moyens complémentaires au SIAMU. Un renfort en personnel est prévu avec le recrutement de 7 officiers complémentaires aux 5 programmés en début d'année 2016 ; 3 ingénieurs pour renforcer le service prévention et un renfort du service planification. Une partie des recrutements a été réalisée, l'essentiel sera finalisé en 2017.

Du matériel a été également commandé afin de permettre au SIAMU d'être prêt à affronter des événements hors normes, tels que des attentats multi-sites impliquant plusieurs disciplines, et de garantir la suffisance du matériel de secours. ».

II. Discussion

Madame Dominique Dufourny dit que bien que les moyens consacrés au Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région bruxelloise soient augmentés (+ 7 millions d'euros), cela ne doit pas nous faire oublier que le SIAMU reste confronté à de très nombreux défis auxquels il faudra apporter des réponses efficaces et structurelles.

Parmi ces défis, se trouvent la réorganisation du sommet hiérarchique du SIAMU, la politique en matière de recrutement ou encore la rénovation de certaines casernes bruxelloises qui sont dans un état de vétusté extrême.

De MR heeft altijd veel oog gehad voor de vooruitgang van die vele werken en zal de inspanningen van de staatssecretaris op dat vlak blijven volgen. Het gaat over de veiligheid van onze medeburgers, maar ook over die van de brandweermannen zelf, die hun leven op het spel zetten voor de veiligheid van allen.

De reorganisatie van de DBDMH strekt ertoe om komaf te maken met een onaangepaste hiërarchische organisatie binnen de DBDMH. Een en ander is anderhalf jaar geleden al goedgekeurd. De fractie van de spreekster steunt die hervorming, die ertoe strekt om de officier-diensthooft meer verantwoordelijkheid te geven, vertrekkend van het principe dat de DBDMH in de eerste plaats een operationeel korps is dat bestaat uit een 1000-tal personeelsleden, waar onder slechts enkele administratief werk verrichten. Die nieuwe organisatie moet tot uiting komen op het terrein. Het zou goed zijn om de staatssecretaris te horen over de effectieve toepassing van de bepalingen betreffende de reorganisatie van de DBDMH. Hoe concreet is die reorganisatie al? Zijn de noodzakelijke uitvoeringsbesluiten voor de verwezenlijking ervan al goedgekeurd? Zo ja, wat houden ze in?

Wat het personeel betreft, is het een goede zaak dat er aanwervingen komen. Dat is een positief signaal, maar die moeten nu snel concreet doorgevoerd worden. In de lente is een aanwervingscampagne georganiseerd voor bijna 200 mannen en vrouwen (120 Franstalige en 75 Nederlandstalige), met de bedoeling om de reserve weer samen te stellen en het personeelsbestand te vervolledigen. Mogen we weten hoever het staat met de aanwervingen via die grootscheepse campagne? Wat kan u zeggen over het verloop van de selectieproeven? Wanneer zullen de eerste nieuwe personeelsleden in dienst treden? Tijdens vorige debatten in de commissie is er gezegd dat 15 Nederlandstalige rekruten tegen eind 2016 aan de slag zouden gaan. Zit men op schema? Kunnen we het tijdschema krijgen voor de aanwerving voor de verschillende personeelscategorieën?

Binnen het luik “personeel” zou het ook goed zijn de staatssecretaris te horen over de denkoefening die a priori zal worden ondernomen over de financiering van de opleidingsscholen.

De meeste Brusselse kazernes zijn oud (30-40 jaar) en vergen grote renovatiewerken. Zoals gezegd, gaat het over het welzijn en de veiligheid van de Brusselse brandweermannen, de goede werking van de DBDMH en de kwaliteit van de dienstverlening aan onze burgers.

Er moet dus dringend gestart worden met de werken die noodzakelijk zijn om sommige van onze kazernes de laten voldoen aan de normen. Het renovatieplan zal ook rekening moeten houden met een aantal nieuwe behoeftes, zoals voorzieningen voor de vrouwelijke brandweerlieden.

Le MR a toujours été attentif à l'état d'avancement de ces nombreux chantiers et continuera de suivre les efforts fournis par la Secrétaire d'Etat à ce propos. Comme nous le répétons, il en va de la sécurité de nos concitoyens, mais aussi de celle des hommes du feu qui ont choisi de mettre leur vie au profit de la sécurité de tous.

En ce qui concerne l'organisation du SIAMU, la réforme visant à mettre fin à une organisation hiérarchique inadaptée au sein du SIAMU a été votée il y a un an et demi déjà. Son groupe a soutenu cette réforme qui vise à accorder une plus grande responsabilité à l'officier-chef de Service, partant du principe que le SIAMU est avant tout un corps opérationnel, composé d'un millier d'agents dont seulement quelques administratifs. Cette nouvelle organisation doit maintenant pouvoir se lire sur le terrain. Aussi, il serait bon d'entendre la secrétaire d'Etat sur l'application effective des dispositions de la réforme du SIAMU. Quel est l'état d'avancement de la mise en œuvre de cette réforme? Les arrêtés d'exécution nécessaires à son application ont-ils déjà été adoptés? Dans l'affirmative, sur quoi portent-ils?

Pour ce qui est du personnel, il est bon de lire que des engagements sont à finaliser. C'est un signal positif, mais qu'il faut là aussi rapidement concrétiser ces engagements. Une campagne de recrutement avait été lancée au printemps dernier visant près de 200 hommes et femmes (120 lauréats francophones et 75 lauréats néerlandophones), pour reconstituer la réserve de recrutement et compléter le cadre organique. Peut-on savoir où en sont les recrutements initiés via cette campagne massive? Que pouvez-vous nous dire sur le déroulement des épreuves de sélection? Quand les premières recrues entreront-elles en fonction? En effet, on avait indiqué lors de précédents débats en commission que 15 recrues néerlandophones seraient intégrées dès la fin de l'année 2016. Ceci est-il toujours d'actualité? Peut-on obtenir le calendrier de recrutement pour les différentes catégories de postes à pourvoir?

Dans le volet personnel, il serait aussi bon d'entendre la secrétaire d'Etat sur la réflexion qui sera a priori entamée sur le mode de financement des écoles de formation.

La plupart des casernes bruxelloises sont anciennes (30 à 40 ans) et nécessitent de sérieux travaux de rénovation et de réhabilitation. Comme déjà indiqué, il en va du bien-être et de la sécurité des pompiers bruxellois, du bon fonctionnement du SIAMU et de la qualité du service rendu à nos citoyens.

Il est donc plus qu'urgent que des travaux indispensables à la remise aux normes de certaines casernes soient réalisés. En outre, le plan de rénovation devrait également intégrer un certain nombre de nouveaux besoins, comme des aménagements réservés aux femmes.

De heer Marc-Jean Ghysse wil iets meer weten over de nieuwe structuur. Op welke problemen botst men en welke vooruitgang is er geboekt? Zijn de problemen die bestonden vóór de oprichting ervan thans opgelost?

Vanaf januari 2015 gelden er nieuwe regels (tariefbesluit) voor de prestaties van de Brusselse brandweer buiten de gemeenten van het Gewest. Hoe zien de resultaten eruit? Is het doel bereikt? Biedt die regeling uiteindelijk een oplossing voor de niet betaalde facturen voor de diensten van de DBDMH? Hoe zal men de weerspannige gemeenten verplichten om hun niet betaalde facturen toch te betalen ondanks die nieuwe tarieven?

Wat de voortzetting van de gesprekken de federale overheid betreft in het kader van een billijke financiering van de DBDMH, had de spreker graag geweten welke vooruitgang er is geboekt en hoe het staat met de samenwerking met de federale overheid om de regels voor het toekennen van de dotatie 2013 en 2014 uit te klaren.

Wat de aanwerving van bijkomende brandweermannen betreft, had de spreker graag geweten welke de ambities zijn opdat de DBDMH een weerspiegeling zou zijn van de Brusselse diversiteit.

Een andere strategische doelstelling is de hervorming van de DBDMH, te weten de integratie daarvan in de hervorming van de burgerlijke veiligheid. Die doelstelling moet worden bereikt om de DBDMH niet af te zonderen van de hulpzones en niet uit te sluiten uit het veiligheidsbeleid in het algemeen. Welke vooruitgang is er geboekt en welk budget is er te dien einde voorzien?

Ten slotte vraagt de spreker welk budget er voorzien is voor de organisatie en de integratie van de oproepcentra 100/112 in de ION Brussel Preventie & Veiligheid.

Mevrouw Martine Payfa maakt een evidente vaststelling: de staatssecretaris heeft sinds 2014 in korte tijd, en ondanks de akkoorden met het federale niveau die op zich laten wachten, veel werk verricht en zij heeft een aantal doelstellingen bereikt:

- Er is opnieuw sereniteit binnen de diensten van de DBDMH;
- Er werd een programma uitgebouwd voor de infrastructuur;
- Er komt een herindeling van de voorposten;
- De aanwervingen werden aangemoedigd en vrouwen werden gesensibiliseerd om hieraan deel te nemen.

Zij vraagt verder of men kan verduidelijken welk nieuw materieel er na de recente aanslagen wordt aangekocht.

Monsieur Marc-Jean Ghysse aimerait en savoir un peu plus quant à la mise en œuvre de la nouvelle structure. Quelles sont les difficultés ou les avancées dans cette matière? Les problèmes qui persistaient avant sa mise en œuvre sont-ils réglés à ce stade?

Ensuite, dès janvier 2015, une nouvelle réglementation (arrêté tarification) sur les prestations des pompiers bruxellois en dehors des communes de la capitale est entrée en application. Qu'en est-il des résultats? L'objectif a-t-il été atteint? Ce système permet-il finalement de venir à bout des factures impayées pour les services rendus par le SIAMU? Comment obligera-t-on les communes réticentes à payer les factures impayées malgré cette nouvelle tarification?

En ce qui concerne la poursuite des contacts avec l'autorité fédérale pour l'obtention d'un juste financement du SIAMU, l'orateur aimerait savoir quelles sont les avancées et les collaborations avec l'autorité fédérale pour clarifier les modalités d'octroi de la dotation 2013 et 2014.

Concernant l'engagement supplémentaire de sapeurs-pompiers, l'orateur aimerait savoir quelles sont les ambitions afin que le SIAMU soit plus le reflet de la diversité bruxelloise.

Un autre objectif stratégique est la mise en place de la réforme du SIAMU au niveau de l'intégration dans la réforme de la sécurité civile. La réalisation de cet objectif est nécessaire pour ne pas isoler le SIAMU des zones de secours et de ne pas l'exclure des politiques de sécurité civile en général. Quelles sont les avancées et une budgétisation est-elle prévue à cet effet?

Finalement, l'orateur demande quel est le budget prévu pour l'organisation et le processus d'intégration du centre d'appels 100/112 au sein de l'OIP Bruxelles Prévention et Sécurité.

Mme Martine Payfa fait un constat évident: en peu de temps et malgré les accords avec le fédéral qui se font attendre, la secrétaire d'État a beaucoup travaillé depuis 2014 et elle a atteint plusieurs objectifs:

- la sérénité est revenue au sein du SIAMU;
- on a élaboré un programme pour l'infrastructure;
- on réorganise les postes avancés;
- on a encouragé les recrutements et sensibilisé les femmes à y participer.

Elle demande également si on peut préciser quel nouveau matériel on a acquis après les récents attentats.

De heer Pierre Kompany stelt dat de begrotingscijfers voor 2017 logisch zijn, gelet op de investeringen waartoe vorig jaar beslist werd en de aanslagen van maart 2016. Hieruit volgt logischerwijze de aanpassing van de federale norm voor de aanwerving, die een grote hap uit de begroting neemt.

Hij vraagt of de gedeeltelijke overdracht van de preventiedienst van de DBDMH naar Brussel Preventie & Veiligheid volstaat om de verhoogde werklust op te vangen. En verder, wat houdt de preventiecampagne “nultolerantie” tegen drugs en alcohol op de werkplaats in?

De heer Fouad Ahidar stelt dat de Brusselse brandweer en de Brusselse ambulanciers en medische hulpdiensten recent werden uitgeroepen tot Brusselse van't joer 2016. Geheel terecht. Voor hun dagelijkse inzet voor het welzijn van de Brusselaars, maar vooral voor hun voorbeeldige en moedige inzet tijdens de terreuraanslagen op 22 maart. Het kan een heel hard beroep zijn, zeker op zulke dagen.

Het is heel belangrijk dat zij goed ondersteund zijn, dat zij in de beste omstandigheden en met goed materiaal kunnen werken. De spreker is blij vast te stellen dat er een stevige bijkomende injectie komt in 2017 voor materieel, maar bijvoorbeeld ook voor het aanwerven van een psycholoog. Zoals gezegd, dit beroep kan heel hard zijn, en ze verdienen alle ondersteuning.

De spreker heeft verder nog twee vragen. Als gevolg van de aanslagen wil het Gewest een geïntegreerd gewestelijk communicatie- en crisiscentrum oprichten met een versnelde ontwikkeling van het videobewakingsplatform. Op welke begroting komt dit? Worden hiervoor ook middelen toegewezen uit opdracht 9? Hoeveel op en welke allocaties?

Zijn collega Hannelore Goeman vroeg enkele cijfers op over het aantal Brusselaars in overheidsdienst. De DBDMH blijkt het laagst te scoren met amper 1 op 4 mensen die in Brussel wonen. Hij vraagt zich af of dit wel zo ideaal is, voor mensen die op stand by moeten staan, of voor noodsituaties waarbij men snel mensen moet kunnen oproepen. Wat onderneemt de staatssecretaris om bij volgende wervingsrondes meer inwoners uit Brussel te kunnen aantrekken?

De heer Johan Van den Driessche uit vooreerst zijn respect voor het werk dat de hulpdiensten naar aanleiding van de aanslagen verricht hebben.

De spreker stelt een vraag over de aanwerving van vrouwen binnen de brandweerdienst. Onlangs werden daartoe proeven georganiseerd. Wat betekent dit op korte termijn voor die aanwervingen? Zijn de examens en praktische proeven positief verlopen?

M. Pierre Kompany déclare que les chiffres du budget 2017 sont logiques, vu les investissements décidés l'an dernier et les attentats de mars 2016. Il en découle logiquement une adaptation de la norme fédérale de recrutement, qui mobilise une grosse partie du budget.

Il demande si le transfert partiel du service de prévention du SIAMU à Bruxelles Prévention & Sécurité est suffisant pour faire face à l'augmentation de la charge de travail. Ensuite, en quoi consiste la campagne de prévention « tolérance zéro » contre les drogues et l'alcool au travail?

M. Fouad Ahidar déclare que récemment, les pompiers, les ambulanciers et les services d'aide médicale bruxellois ont été élus Brusselleirs van't joer 2016. C'est tout à fait mérité. Pour leur action quotidienne au profit du bien-être des Bruxellois, mais surtout pour leur intervention exemplaire et courageuse lors des attentats terroristes du 22 mars. Ces métiers peuvent être très durs, surtout des jours comme ceux-là.

Il est essentiel qu'ils soient bien soutenus, qu'ils puissent travailler dans les meilleures conditions et avec du matériel de qualité. L'orateur se réjouit de constater qu'il y a en 2017 une injection conséquente de moyens supplémentaires pour du matériel, mais aussi, par exemple, pour l'engagement d'un psychologue. Comme il l'a dit, ces métiers peuvent être très durs, et ils méritent un soutien sans réserve.

L'orateur a également deux questions. Suite aux attentats, la Région souhaite créer un centre de communication et de crise régional intégré en accélérant le développement de la plateforme de vidéosurveillance. Sur quel budget? Des moyens seront-ils également alloués à cette fin sur la mission 09? Pour quel montant et sur quelles allocations?

Sa collègue Hannelore Goeman a demandé quelques chiffres sur le nombre de Bruxellois dans la fonction publique. Le Siamu semble le plus mal loti, avec à peine 1 Bruxellois sur 4 travailleurs. Il se demande si c'est vraiment l'idéal, pour les personnes qui doivent être de garde ou dans les situations d'urgence qui nécessitent un rappel rapide de personnel. Qu'entreprendra la secrétaire d'État afin de pouvoir engager davantage de Bruxellois lors des prochaines campagnes de recrutement?

M. Johan Van den Driessche rend d'abord hommage au travail réalisé par les services de secours lors des attentats.

L'orateur pose une question sur le recrutement de femmes au sein du service d'incendie. Des épreuves ont été organisées récemment. À court terme, qu'est-ce que cela signifie pour les recrutements? Les examens et épreuves pratiques se sont-ils bien passés?

Een tweede vraag betreft de fondsen die voor de lonen van het personeel van de 100-centrale voorzien zijn ten belope 1,5 miljoen euro. De spreker meent dat die centrale deel zou uitmaken van het op te richten crisis- en communicatiecentrum. Klopt dit en worden die fondsen dan overgedragen ?

*
* *

Mevrouw Cécile Jodogne, Staatssecretaris, antwoordt dat er inzake de hervormingen drie pistes zijn :

- de wil van de regering om de DBDMH hiërarchisch te hervormen ;
- de hervorming op federaal vlak van de hulpverleningszones ;
- de samenwerkingsakkoorden.

Het samenwerkingsakkoord nam echter veel tijd in beslag. Momenteel bevindt het zich bij de Raad van State. Daarna kunnen de ministeriële besluiten genomen worden. Het besluit tot hervorming van het statuut zal eind 2016 in eerste lezing neergelegd worden. De nevenbesprekingen, o.a. met de vakbonden, zijn reeds ver gevorderd.

Inzake de hulpverleningszones zullen die hervormingen terzelfdertijd geïntegreerd in de organisatie van de DBDMH.

Wat het personeel betreft, werd er in 2016 een aanwervingsprocedure opgestart. Dat was echter later dan gepland, omwille van problemen met Selor. De examens kenden een groot succes en men hoopt te kunnen aanwerven in het 1ste semester van 2017. De staatssecretaris verduidelijkt dat de huidige reserve uitgeput is door de 42 aanwervingen van 2016. De huidige procedure betreft een nieuwe reserve van 120 Franstaligen en 75 Nederlandstaligen. Er is tevens een stijging in het aantal vrouwelijke kandidaten. Men wil dan ook de fysieke testen voor de vrouwelijke kandidaten, gelet op hun morfologie, aanpassen (niet : vergemakkelijken).

Inzake de diversiteit bij de aanwervingen : dit blijft een aandachtspunt. In de kandidaatsdossiers voor de nieuwe reserve werd wel een grotere diversiteit opgemerkt. De DBDMH werd trouwens door Visit Brussels voor haar inspanningen op dat vlak gehuldigd.

Ook voor het officierenkorps wordt aangeworven via interne mobiliteit of via een nieuwe procedure.

Inzake de preventie bestaat er wat verwarring. In de akkoorden met Brussel Preventie & Veiligheid werd voorzien dat enkel de preventie bij manifestaties naar BPV overgeheveld wordt. De andere aspecten blijven bij de DBDMH, wiens burgerpersoneel versterkt wordt voor de dossiers van bouw- en milieuvergunningen.

Il pose une deuxième question sur les fonds, d'un montant de 1,5 million d'euros, prévus pour les rémunérations du personnel du centre 100. L'orateur pensait que ce centre ferait partie du futur centre de crise et de communication. Est-ce exact, et dans ce cas, ces fonds seront-ils transférés ?

*
* *

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État, répond qu'il y a trois pistes au niveau des réformes :

- la volonté du gouvernement de réformer la hiérarchie du SIAMU ;
- la réforme des « zones de secours » au fédéral ;
- les accords de coopération.

L'accord de coopération a toutefois pris beaucoup de temps. Il est actuellement devant le Conseil d'État. Les arrêtés ministériels pourront ensuite être pris. L'arrêté de réforme du statut sera déposé en première lecture à la fin 2016. Les discussions en marge, notamment avec les syndicats, sont déjà bien avancées.

Les réformes concernant les zones de secours seront intégrées en même temps dans l'organisation du SIAMU.

Concernant le personnel, une procédure de recrutement a été lancée en 2016. On l'a fait plus tard que prévu, en raison de problèmes avec le Selor. Les examens ont connu un vif succès et on espère pouvoir engager au cours du 1^{er} semestre de 2017. La secrétaire d'État précise que les 42 engagements de 2016 ont épuisé la réserve actuelle. La procédure actuelle vise la constitution d'une nouvelle réserve de 120 francophones et 75 néerlandophones. On note également une augmentation du nombre de candidates. On souhaite dès lors adapter (pas faciliter) les épreuves physiques pour les candidates, eu égard à leur morphologie.

On reste attentifs à la diversité lors des recrutements. On observe bien une plus grande diversité dans les dossiers de candidature pour la nouvelle réserve. Visit.brussels a du reste rendu hommage au SIAMU pour ses efforts dans ce domaine.

Pour le corps d'officiers aussi, on recrute via la mobilité interne ou via une nouvelle procédure.

Il y a une certaine confusion en ce qui concerne la prévention. Les accords avec Bruxelles Prévention & Sécurité prévoient uniquement le transfert de la prévention lors des manifestations. Les autres aspects restent au SIAMU, dont on renforce le personnel civil pour les dossiers de permis d'urbanisme et d'environnement.

Wat de infrastructuur betreft, zullen er in 2017 werken uitgevoerd worden. Het interventieplan op 10 jaar wordt volgend jaar ook afgerond op basis van de audits van iedere kazerne (zowel architecturaal als technisch). De nieuwe kazerne Delta is in volle evolutie. De 100/112-centrales, hun personeel en budget blijven wel behouden daar waar ze zich nu bevinden.

In de vormingsschool werkt men momenteel op de integratie van de federale vormingsmaatregelen en op de ontwikkeling van een gewestelijke school.

Het nieuw materieel dat aangekocht wordt, is posttraumatisch interventiematerieel voor de ziekenwagens.

Bij de sensibiliseringscampagne tegen drugs en alcohol gaat het om een project van sensibilisering voor de officieren.

De procesvoering met de federale overheid inzake de inkomsten van DBDMH is nog hangende voor de toegekende bedragen van 2013 en 2014. Er is ook een nieuw KB op de dotaties voor de investeringen, ten belope van 2,654 miljoen (2015) en 3,18 miljoen euro (2016). Voor 2017 wordt op 0,5 miljoen extra gehoopt.

Inzake de tarieven van de DBDMH werden de diensten belast met een onderzoek naar de onverwachte mindere inkomsten voor interventies in de Brusselse rand. De inkomsten voor intra-Brusselse interventies komen wel vlot binnen.

Ten slotte vallen de kosten voor het videobewakingsstelsel van het crisiscentrum niet onder de opdracht 09. Zij vallen onder BPV.

III. Bespreking van het programma en de activiteiten

Het programma en de activiteiten lokken geen enkele commentaar uit.

IV. Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 3 bij 1 onthouding, een gunstig advies uit aan de commissie voor de Financiën, betreffende opdracht 9.

De Rapporteur,

Fouad AHIDAR

De Voorzitter,

Joëlle MILQUET,

S'agissant des infrastructures : on réalisera des travaux en 2017. Le plan d'intervention à 10 ans sera également finalisé l'an prochain, sur la base des audits réalisés dans chaque caserne (sur les plans architectural et technique). La nouvelle caserne Delta est en pleine évolution. Les centres d'appel 100/112, leur personnel et leur budget ne bougent pas.

À l'école de formation, on travaille actuellement à l'intégration des mesures fédérales de formation et au développement d'une école régionale.

Le nouveau matériel qu'on achète est du matériel d'intervention post-traumatique pour les ambulances.

Quant à la campagne de sensibilisation contre les drogues et l'alcool : il s'agit d'un projet de sensibilisation pour les officiers.

La procédure avec le fédéral concernant les recettes du SIAMU est encore pendante pour les montants octroyés en 2013 et 2014. Il y a également un nouvel AR sur les dotations d'investissement, d'un montant de 2,654 millions d'euros en 2015 et de 3,18 millions d'euros en 2016. Pour 2017, on espère 0,5 million en plus.

Concernant les tarifs du SIAMU, les services ont été chargés de réaliser une enquête sur la diminution inattendue des recettes pour les interventions dans la périphérie bruxelloise. Les recettes pour les interventions à l'intérieur de Bruxelles rentrent sans problème quant à elles.

Enfin, les coûts pour le système de vidéosurveillance du centre de crise ne relèvent pas de la mission 09, mais de BPS.

III. Discussion du programme et des activités

Le programme et les activités ne suscitent aucun commentaire.

IV. Vote

La commission émet, par 9 voix contre 3 et 1 abstention, un avis favorable à la commission des Finances en ce qui concerne la mission 9.

Le Rapporteur,

Fouad AHIDAR

Le Président,

Joëlle MILQUET,

V. Bijlageen

Bijlage 1 De annuïteiten van het BGHGT aan de gemeenten

Gemeente	IRIS	Jaar	Schijf	Annuïteiten
Etterbeek		1998	1	143.196
Jette		1998	1	143.196
Sint-Gillis		1998	1	381.856
Etterbeek		1998	2	281.552
Jette		1998	2	203.882
Sint-Gillis		1998	2	194.173
Schaarbeek		2002	2	1.187.590
Anderlecht	IRIS	2002	1	63.398
Stad Brussel	IRIS	2002	1	229.163
Etterbeek	IRIS	2002	1	47.835
Elsene	IRIS	2002	1	71.800
Schaarbeek	IRIS	2002	1	69.862
Sint-Gillis	IRIS	2002	1	55.568
Anderlecht	IRIS	2002	2	55.988
Stad Brussel	IRIS	2002	1	341.155
Etterbeek	IRIS	2002	2	42.244
Elsene	IRIS	2002	2	63.408
Schaarbeek	IRIS	2002	2	104.003
Sint-Gillis	IRIS	2002	2	49.074
Ganshoren		2003	3	200.606
Anderlecht	IRIS	2003	1	63.373
Stad Brussel	IRIS	2003	1	229.149
Etterbeek	IRIS	2003	1	47.847
Elsene	IRIS	2003	1	71.802
Schaarbeek	IRIS	2003	1	69.876
Saint-Gilles/Sint-Gillis	IRIS	2003	1	55.578
Anderlecht	IRIS	2003	2	54.985
Stad Brussel	IRIS	2003	2	336.365
Etterbeek	IRIS	2003	2	41.513
Elsene	IRIS	2003	2	62.298
Schaarbeek	IRIS	2003	2	102.571
Sint-Gillis	IRIS	2003	2	48.221
Jette		2003	3	208.631
Schaarbeek		2003	3	393.189
Sint-Gillis		2003	3	401.213
Anderlecht	IRIS	2004	1	62.100
Stad Brussel	IRIS	2004	1	241.396
Etterbeek	IRIS	2004	1	51.901
Elsene	IRIS	2004	1	67.656
Schaarbeek	IRIS	2004	1	57.629
Sint-Gillis	IRIS	2004	1	56.943
Anderlecht	IRIS	2004	2	201.757
Stad Brussel	IRIS	2004	2	883.532
Etterbeek	IRIS	2004	2	168.623
Elsene	IRIS	2004	2	219.809

V. Annexes

Annexe 1 Les annuités du FRBTC aux communes

Commune	IRIS	Année	Tranche	Annuités
Etterbeek		1998	1	143.196
Jette		1998	1	143.196
Saint-Gilles		1998	1	381.856
Etterbeek		1998	2	281.552
Jette		1998	2	203.882
Saint-Gilles		1998	2	194.173
Schaerbeek		2002	2	1.187.590
Anderlecht	IRIS	2002	1	63.398
Ville de Bruxelles	IRIS	2002	1	229.163
Etterbeek	IRIS	2002	1	47.835
Ixelles	IRIS	2002	1	71.800
Schaerbeek	IRIS	2002	1	69.862
Saint-Gilles	IRIS	2002	1	55.568
Anderlecht	IRIS	2002	2	55.988
Ville de Bruxelles	IRIS	2002	1	341.155
Etterbeek	IRIS	2002	2	42.244
Ixelles	IRIS	2002	2	63.408
Schaerbeek	IRIS	2002	2	104.003
Saint-Gilles	IRIS	2002	2	49.074
Ganshoren		2003	3	200.606
Anderlecht	IRIS	2003	1	63.373
Ville de Bruxelles	IRIS	2003	1	229.149
Etterbeek	IRIS	2003	1	47.847
Ixelles	IRIS	2003	1	71.802
Schaerbeek	IRIS	2003	1	69.876
Saint-Gilles	IRIS	2003	1	55.578
Anderlecht	IRIS	2003	2	54.985
Ville de Bruxelles	IRIS	2003	2	336.365
Etterbeek	IRIS	2003	2	41.513
Ixelles	IRIS	2003	2	62.298
Schaerbeek	IRIS	2003	2	102.571
Saint-Gilles	IRIS	2003	2	48.221
Jette		2003	3	208.631
Schaerbeek		2003	3	393.189
Saint-Gilles		2003	3	401.213
Anderlecht	IRIS	2004	1	62.100
Ville de Bruxelles	IRIS	2004	1	241.396
Etterbeek	IRIS	2004	1	51.901
Ixelles	IRIS	2004	1	67.656
Schaerbeek	IRIS	2004	1	57.629
Saint-Gilles	IRIS	2004	1	56.943
Anderlecht	IRIS	2004	2	201.757
Ville de Bruxelles	IRIS	2004	2	883.532
Etterbeek	IRIS	2004	2	168.623
Ixelles	IRIS	2004	2	219.809

Gemeente	IRIS	Jaar	Schijf	Annuititeiten
Schaarbeek	IRIS	2004	2	210.929
Sint-Gillis	IRIS	2004	2	185.003
Jette		2005	5	1.003.032
Sint-Gillis		2005	5	521.577
Ganshoren		2005	5	160.485
Etterbeek		2005	5	160.485
Schaarbeek		2005	5	240.728
SAB		2005	5	200.606
Anderlecht		2006	6	553.674
Anderlecht	IRIS	2006	6	182.733
Stad Brussel	IRIS	2006	6	634.054
Etterbeek	IRIS	2006	6	161.714
Elsene	IRIS	2006	6	194.285
Schaarbeek	IRIS	2006	6	151.342
Sint-Gillis	IRIS	2006	6	172.020
Anderlecht		2007	7	401.213
Sint-Gillis		2007	7	240.728
Ganshoren		2007	7	80.243
WB		2007	7	80.243
Jette		2007	7	240.728
Anderlecht	IRIS	2007	7	148.704
Stad Brussel	IRIS	2007	7	634.054
Etterbeek	IRIS	2007	7	124.283
Elsene	IRIS	2007	7	162.008
Schaarbeek	IRIS	2007	7	151.342
Sint-Gillis	IRIS	2007	7	136.355
Anderlecht		2008	8	561.698
Jette		2008	8	369.116
Sint-Gillis		2008	8	256.776
Anderlecht	IRIS	2008	8	148.704
Stad Brussel	IRIS	2008	8	559.188
Etterbeek	IRIS	2008	8	124.283
Elsene	IRIS	2008	8	162.001
Schaarbeek	IRIS	2008	8	86.812
Sint-Gillis	IRIS	2008	8	136.355
Anderlecht		2009	9	417.261
Jette		2009	9	385.164
Anderlecht		2011	1	304.922
Anderlecht		2012	2	65.867
Schaarbeek		2014	4	776.964
Molenbeek		2015	1	497.504
Molenbeek		2015	2	601.819
Evere		2015	5	521.577
Molenbeek		2016	6	1.075.251

Commune	IRIS	Année	Tranche	Annuités
Schaerbeek	IRIS	2004	2	210.929
Saint-Gilles	IRIS	2004	2	185.003
Jette		2005	5	1.003.032
Saint-Gilles		2005	5	521.577
Ganshoren		2005	5	160.485
Etterbeek		2005	5	160.485
Schaerbeek		2005	5	240.728
BSA/SAB		2005	5	200.606
Anderlecht		2006	6	553.674
Anderlecht	IRIS	2006	6	182.733
Ville de Bruxelles	IRIS	2006	6	634.054
Etterbeek	IRIS	2006	6	161.714
Ixelles	IRIS	2006	6	194.285
Schaerbeek	IRIS	2006	6	151.342
Saint-Gilles	IRIS	2006	6	172.020
Anderlecht		2007	7	401.213
Saint-Gilles		2007	7	240.728
Ganshoren		2007	7	80.243
WB		2007	7	80.243
Jette		2007	7	240.728
Anderlecht	IRIS	2007	7	148.704
Ville de Bruxelles	IRIS	2007	7	634.054
Etterbeek	IRIS	2007	7	124.283
Ixelles	IRIS	2007	7	162.008
Schaerbeek	IRIS	2007	7	151.342
Saint-Gilles	IRIS	2007	7	136.355
Anderlecht		2008	8	561.698
Jette		2008	8	369.116
Saint-Gilles		2008	8	256.776
Anderlecht	IRIS	2008	8	148.704
Ville de Bruxelles	IRIS	2008	8	559.188
Etterbeek	IRIS	2008	8	124.283
Ixelles	IRIS	2008	8	162.001
Schaerbeek	IRIS	2008	8	86.812
Saint-Gilles	IRIS	2008	8	136.355
Anderlecht		2009	9	417.261
Jette		2009	9	385.164
Anderlecht		2011	1	304.922
Anderlecht		2012	2	65.867
Schaerbeek		2014	4	776.964
Molenbeek		2015	1	497.504
Molenbeek		2015	2	601.819
Evere		2015	5	521.577
Molenbeek		2016	6	1.075.251

Bijlage 2
De subsidies voor de politiezones om de uitgaven voor
misdadpreventie te dekken
(bedrag van 36 miljoen + criteria)

Annexe 2
Les subsides aux zones de police pour couvrir les
dépenses concernant la prévention de la criminalité
(montant de 36 millions + critères)

FSE 2015 AB/BA 10.007.27.03.43.51

	Zone de police / Politiezones	Financement d'inspecteurs / Financiering van inspecteurs	Dotation de soutien / Ondersteuning dotatie
5339	Brussel / Elsene Bruxelles / Ixelles	3 960 000 EUR	7 201 042 EUR
5340	Ganshoren / Jette / Koekelberg / Sint-Agatha-Berchem / Sint-Jans-Molenbeek Ganshoren / Jette / Koekelberg / Berchem-Sainte-Agathe / Molenbeek-Saint-Jean	2 760 000 EUR	2 173 026 EUR
5341	Anderlecht / Sint-Gillis / Vorst Anderlecht / Sint-Gilles / Forest	2 760 000 EUR	2 255 052 EUR
5342	Oudergem / Ukkel / Watermaal-Bosvoorde Auderghem / Uccle / Watermael-Boitsfort	1 380 000 EUR	1 570 888 EUR
5343	Etterbeek / Sint-Lambrechts-Woluwe / Sint-Pieters-Woluwe Etterbeek / Woluwe-Saint-Lambert / Woluwe-Saint-Pierre	1 380 000 EUR	1 641 093 EUR
5344	Evere / Schaarbeek / Sint-Joost-ten-Node Evere / Schaerbeek / Saint-Josse-ten-Noode	2 760 000 EUR	2 458 899 EUR
	Total / Totaal 2015	15 000 000 EUR	17 300 000 EUR

Bijlage 3**De subsidies aan de gemeenten om de kosten te dekken voor de uitgaven met betrekking tot misdaadpreventie**

Voor de nieuwe cyclus 2016 – 2019 zijn de volgende criteria weerhouden :

1. Weging voor wat betreft de vroegere verdeelsleutel,
2. Bevolking per gemeente,
3. Bevolkingsdichtheid per gemeente,
4. Leefloon of equivalent,
5. Niet werkende werkzoekenden sinds meer dan een jaar,
6. Sociale woningen op het gemeentelijk grondgebied,
7. Ruimte voor Versterkte Ontwikkeling van Huisvesting en Renovatie.

Annexe 3**Les subsides aux communes pour couvrir les dépenses concernant la prévention de la criminalité**

Pour le nouveau cycle 2016 – 2019, les critères suivants ont été retenus :

1. Pondération relative à l'ancienne clé de répartition,
2. Population par commune,
3. Densité de population par commune,
4. Revenu d'intégration sociale ou équivalent,
5. Demandeurs d'emplois inoccupés depuis plus d'1 an,
6. Logements sociaux situés sur la commune,
7. Superficie comprise dans l'Espace de développement renforcé du logement et de la rénovation.

Bijlage 4
Cijfers met betrekking tot schoolverzuim
(PSV – Programma Preventie Schoolverzuim)

Annexe 4
Chiffres relatifs au décrochage scolaire
(DAS – Dispositif d'accrochage scolaire)

Project - Projet	Subsidie - Subside	Voorschot 60% - Avance 60%	Gevraagd - Demandé	% Gevraagd - % Demande	Aanvaard - Accepté	% Gebruikt - % Utilisé	Saldo - Solde	Terugbetaling - Rembours	Intrekking - Désengage- ment	40%
Anderlecht	119.375,00	71.625,00	110.472,35	92,54%	85.393,83	71,53%	25.362,28	11.593,45	8.842,92	13.544,80
Oudergem /Auderghem	35.338,00	21.202,80	32.759,91	93%	32.158,14	91,00%	11.180,34	225,00	1.754,86	1.200,00
Sint-Agatha-Berchem / Berchem-Sainte-Agathe	41.196,00	24.717,60	28.232,18	69%	28.160,79	68%	9.393,79	5.950,60	70,21	7.014,40
Brussel /Bruxelles	306.596,00	183.957,60	261.425,66	85%	236.590,85	77%	75.246,30	22.613,05	14.686,90	32.705,20
Eterbeek	124.756,00	74.853,60	116.549,55	93%	116.071,54	93%	41.897,94	680,00	4.004,46	4.000,00
Evere	58.804,00	35.282,40	40.928,16	70%	40.261,78	68%	13.715,38	8.736,00	3.982,22	5.824,00
Vorst /Forest	70.870,00	42.522,00	66.306,26	94%	65.060,50	92%	23.383,50	845,00	3.284,50	1.680,00
Ganshoren	45.346,00	27.207,60	40.343,20	89%	39.665,33	87%	14.002,43	1.544,70	1.291,17	2.844,80
Elsene /Ixelles	95.381,00	57.228,60	102.413,24	107%	91.397,97	96%	34.169,37	0,00	3.983,03	0,00
Jette	69.862,00	41.917,20	65.318,39	93%	57.832,20	83%	21.028,20	5.113,20	2.244,60	4.672,00
Koekelberg	28.953,00	17.371,80	25.857,00	89%	25.857,00	89%	9.795,60	1.310,40	912,00	873,60
Sint-Jans-Molenbeek / Molenbeek-Saint-Jean	239.522,00	143.713,20	235.714,42	98%	234.982,92	98%	91.269,72	0,00	4.539,08	0,00
Sint-Gillis /Saint-Gilles	150.578,00	90.346,80	131.429,19	87%	127.313,25	85%	40.676,45	3.710,00	14.514,75	5.040,00
Sint-Joost-ten-Node /Saint- Josse-ten-Noode	58.869,00	35.321,40	57.577,52	98%	56.663,90	96%	21.342,50	0,00	2.205,10	0,00
Schaarbeek /Schaerbeek	217.635,00	130.581,00	203.701,47	94%	192.936,54	89%	66.206,39	3.850,85	8.693,21	12.154,40
Ukkel /Uccle	68.898,00	41.338,80	69.209,89	100,5%	60.528,48	88%	19.293,18	103,50	7.742,02	524,00
Watermaal-Bosvoorde / Watermaal-Boitsfort	17.354,00	10.412,40	16.991,90	98%	16.989,50	98%	6.577,10	0,00	364,50	0,00
Sint-Lambrechts-Woluwe / Woluwe-Saint-Lambert	47.841,00	28.704,60	47.006,83	98%	44.448,07	93%	15.743,47	0,00	3.392,93	0,00
Woluwe-Saint-Pierre / Sint-Pieters- Woluwe	71.866,00	43.119,60	72.626,58	101%	70.770,22	98%	27.650,62	0,00	1.095,78	0,00



VERSLAG

**uitgebracht namens de commissie
voor Leefmilieu en Energie,
belast met het Natuurbehoud,
het Waterbeleid en
de Openbare Nethheid**

door de heer Eric BOTT (F)

Dames en Heren,

De commissie voor Leefmilieu, en Energie heeft tijdens haar vergadering van 22 en 29 november 2016 de opdrachten 12 (partim), 15, 22, 23 en 24 van de algemene uitgavenbegroting onderzocht.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden : de heer Ahmed El Ktibi, mevr. Véronique Jamoulle, de heer Emin Özkara, mevr. Simone Susskind, de heren Julien Uyttendaele, Jacques Brotchi, mevr. Viviane Teitelbaum, de heren Eric Bott, Ahmed El Khannouss, Arnaud Pinxteren, mevr. Els Ampe, de heer Jef Van Damme, mevr. Annemie Maes.

Plaatsvervangers : mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Evelyne Huytebroeck, de heer Fouad Ahidar.

Andere leden : de heer Emmanuel De Bock, mevr. Liesbet Dhaene, de heren Fabian Maingain, Johan Van den Driessche.

RAPPORT

**fait au nom de la commission
de l'Environnement et de l'Énergie,
chargée de la Conservation de la Nature,
de la Politique de l'Eau et
de la Propreté publique**

par M. Eric BOTT (F)

Mesdames, Messieurs,

La commission de l'Environnement et de l'Énergie a examiné au cours de ses réunions des 22 et 29 novembre 2016 les missions 12 (partim), 15, 22, 23 et 24 du budget général des dépenses.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : M. Ahmed El Ktibi, Mme Véronique Jamoulle, M. Emin Özkara, Mme Simone Susskind, MM. Julien Uyttendaele, Jacques Brotchi, Mme Viviane Teitelbaum, MM. Eric Bott, Ahmed El Khannouss, Arnaud Pinxteren, Mme Els Ampe, M. Jef Van Damme, Mme Annemie Maes.

Membres suppléants : Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Evelyne Huytebroeck, M. Fouad Ahidar.

Autres membres : M. Emmanuel De Bock, Mme Liesbet Dhaene, MM. Fabian Maingain, Johan Van den Driessche.

OPDRACHT 12
(partim) (Ondersteuning van economie en
landbouw) – programma 003
(Steun aan de agrovoedingssector, de
tuinbouwsector en aan aanverwante sectoren)

I. Inleidende uiteenzetting
van Minister Céline Fremault

Minister Céline Fremault heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« In december 2015 is de « Good Food-strategie - Naar een duurzaam voedingssysteem in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangenomen. Er werd vanaf januari 2016 mee van start gegaan. Gedurende vijf jaar (2016-2020) wil dit beleid het voedselsysteem in de kern van de stedelijke dynamiek plaatsen door het vanuit alle invalshoeken te behandelen: economisch, sociaal en vanuit milieuoogpunt.

Het jaar 2016 werd trouwens « Good Food-jaar » gedoopt, waardoor het thema een sterke zichtbaarheid kreeg.

De cel landbouw van de GOB is hoofdzakelijk betrokken bij het luik professionele stadslandbouw, maar de meeste initiatieven worden in samenwerking met Leefmilieu Brussel tot stand gebracht.

De eerste thematische pijler van de Good Food-strategie betreft een van de prioritaire doelstellingen van de strategie: de ontwikkeling en stijging van de landbouwproductie in Brussel. De landbouw heeft immers volledig zijn plaats in de stad en, als minister van Landbouw en van Leefmilieu, wil ik deze pijler meer tot ontwikkeling brengen om de plaatselijke productie voor alle Brusselaars toegankelijker te maken.

Mijn doel bestaat erin om de Good Food-strategie gedurende de hele legislatuur uit te voeren om op het einde van de legislatuur concrete ambitieuze resultaten te behalen. Dit gaat gepaard met ambitieuze doelstellingen voor de ontwikkeling van de landbouw in Brussel, die, ik heb het reeds gezegd, een van de prioriteiten van de strategie vormt.

De doelstelling van de Good Food-strategie voor de toename van de duurzame voedselproductie omvat twee acties:

- een duurzame professionele landbouwproductie ontwikkelen (luik GOB dat in het kader van de begrotingsopdracht 12 ontwikkeld wordt);
- een duurzame zelfvoorziening promoten (luik Leefmilieu Brussel dat ontwikkeld wordt in het kader van de begroting Leefmilieu Brussel - Opdracht 23).

MISSION 12
(partim) (Soutien à l'économie et à
l'agriculture) – programme 003
(Soutien au secteur agro-alimentaire, à
l'horticulture et aux secteurs connexes)

I. Exposé introductif
de la Ministre Céline Fremault

La Ministre Céline Fremault a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« La Stratégie « Good Food – Vers un système alimentaire durable en Région de Bruxelles-Capitale » a été adoptée par le Gouvernement en décembre 2015 et lancée dès janvier 2016. Pour une durée de cinq ans (2016-2020), cette politique vise à placer le système alimentaire au cœur de la dynamique urbaine, en l'abordant dans toutes ses dimensions : économiques, sociales et environnementales.

Par ailleurs, l'année 2016 a été baptisée « Année Good Food », ce qui a permis de donner une forte visibilité au thème.

La cellule agriculture du SPRB est principalement concernée par le volet agriculture urbaine professionnelle, mais la plupart des actions sont réalisées en collaboration avec Bruxelles Environnement.

Le premier axe thématique de la Stratégie Good Food concerne un des objectifs prioritaires de la stratégie : le développement et l'augmentation de la production agricole à Bruxelles. L'agriculture a en effet toute sa place en ville et, en tant que Ministre de l'Agriculture et de l'Environnement, je souhaite développer d'avantage cet axe pour rendre la production locale plus accessible à tous les Bruxellois.

Mon objectif est de mettre en œuvre la stratégie Good Food tout au long de la législature pour des résultats ambitieux concrets à la fin de la législature. Cela passe par des objectifs ambitieux pour le développement de l'agriculture à Bruxelles, qui constitue, je l'ai dit, une des priorités de la stratégie.

En effet, l'objectif de la stratégie « Good Food » pour l'augmentation de la production alimentaire durable comporte deux actions :

- développer une production agricole professionnelle durable (volet SPRB, qui sera développé dans le cadre du budget Mission 12);
- promouvoir l'autoproduction durable (volet Bruxelles Environnement qui sera développé dans le cadre du budget Bruxelles Environnement – Mission 23).

In het kader van de ontwikkelingsdoelstelling van de duurzame professionele landbouwproductie herinner ik aan de becijferde doelstellingen die in de Good Food-strategie ingeschreven zijn:

- in 2035 zal de professionele stadslandbouw in stedelijk en randstedelijk gebied 30% van de niet-verwerkte groenten en fruit produceren dat door de Brusselaars geconsumeerd wordt (in kg) - doelstelling van 5% in 2020;
- in 2020 levert 100% van de nieuwe professionele landbouwproductieprojecten hoge prestaties op economisch en sociaal gebied maar ook op het vlak van het leefmilieu;
- in 2020 zal 100% van de landbouwgrond die in het GBP is ingeschreven, nog altijd behouden zijn (228 ha in 2013).

In het kader van de begroting van de GOB – Landbouw (Opdracht 12), zet ik nu al de door de Good Food-strategie geplande initiatieven op een rij die betrekking hebben op de professionele landbouw (actie 1 van pijler 1 van de Good Food-strategie).

Het volledige luik « zelfvoorziening », met inbegrip van de niet-professionele moestuinen en alle andere thematische pijlers van de strategie zijn terug te vinden in de begroting van Leefmilieu Brussel (Opdracht 23) en worden dus later besproken.

Stand van zaken wat landbouw betreft in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Individuele of collectieve moestuinen, stadsboerderijen op de begane grond of op daken, boomgaarden, kippenrennen... De lokale productie bestaat in verschillende facetten en heeft heel wat troeven voor de levenskwaliteit en draagt tegelijkertijd bij aan de voedselautonomie van de stad.

- verbetering van de toegang tot lokale producten;
- vermindering van de impact van het goederenvervoer;
- draagt bij aan gedragswijzigingen;
- verbindt mensen (de collectieve moestuinen);
- bevordert de ontwikkeling van groengebieden.

De commerciële landbouw is goed vertegenwoordigd in het BHG: wij hebben een vijftiental bedrijven in verschillende domeinen, zoals de tuinbouw, het kweken van champignons, insecten, schapen, boomkwekerijen, aquaponie... en nieuwe ondernemingen ontwikkelen zich: zo kan ik het voorbeeld geven van de nieuwe stadsboerderijen op de daken van de slachthuizen in Anderlecht die in september laatstleden ingehuldigd zijn.

Dans le cadre de l'objectif de développement de la production agricole professionnelle durable, je rappelle les objectifs chiffrés inscrits dans la Stratégie Good Food :

- en 2035, l'agriculture urbaine professionnelle en zone urbaine et périurbaine produira 30% des fruits et légumes non transformés consommés par les Bruxellois (en kg) – objectif de 5 % en 2020;
- en 2020, 100% des nouveaux projets de production agricole professionnels sont performants au niveau environnemental, économique et social;
- en 2020, 100% des terres agricoles inscrites au PRAS sont toujours préservées (228 ha en 2013).

Dans le cadre du budget du SPRB – Agriculture (Mission 12), je vais maintenant développer toutes les actions prévues par la Stratégie Good Food qui concernent l'agriculture professionnelle (action 1 de l'axe 1 de la stratégie Good Food).

Tout le volet « auto-production », y inclus les potagers non-professionnels et tous les autres axes thématiques de la stratégie se retrouvent dans le budget de Bruxelles Environnement (Mission 23) et seront donc discutés plus tard.

État des lieux Agriculture en Région de Bruxelles-Capitale

Potagers individuels ou collectifs, fermes urbaines au sol ou en toiture, vergers, poulaillers... La production locale existe sous différentes facettes et présente de nombreux atouts pour la qualité de vie tout en contribuant à plus d'autonomie alimentaire de la ville.

- amélioration de l'accès à des produits locaux;
- réduction de l'impact du transport de marchandises;
- participation aux changements de comportements;
- création de lien social (les potagers collectifs);
- favorisation du développement de zones vertes.

L'agriculture commerciale est bien présente en Région de Bruxelles-Capitale : nous avons une quinzaine d'entreprises dans différents domaines, tels que le maraîchage, la culture de champignons, les insectes, les moutons, les pépinières, l'aquaponie,... et de nouvelles entreprises se développent encore : je peux citer par exemple les nouvelles fermes urbaines sur les toits des abattoirs à Anderlecht qui ont été inaugurées en septembre dernier.

Momenteel wordt 255 ha grond effectief als landbouwgrond gebruikt. Dit is een lichte stijging in vergelijking met 2014 (244 ha), die te wijten is aan het feit dat een nieuwe landbouwer zijn activiteiten in het kader van het GLB heeft aangegeven door rechtstreekse steun te vragen.

Van deze aan het GLB aangegeven 255 ha, zijn 228 ha in het GBP in landbouwgebied ingeschreven. Dit vertegenwoordigt 1,5% van de totale oppervlakte van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Van de 255 ha landbouwgrond is 120 ha blijvend grasland, 93 ha voedergewassen (55 ha/maïs, 28 ha/tarwe), 7 ha aardappelen en 33,5 ha rode vruchten, tuinbouwgewassen en kruiden.

Het betreft gegevens over professionele landbouwactiviteiten op die 255 ha. De gegevens over de productie in de niet-professionele individuele, collectieve moestuinen en/of andere professionele productieactiviteiten op andere terreinen (niet op de begane grond bijvoorbeeld) zijn in deze gegevens niet opgenomen.

Een deel van deze landbouwoppervlakte wordt gebruikt door Brusselse landbouwers die ook in de randgemeenten (bv. het Pajottenland) land verbouwen. Anderzijds wordt ook een aantal percelen die op het Brusselse grondgebied gelegen zijn gebruikt door landbouwers uit de andere Gewesten (Vlaanderen en Wallonië).

Er zijn acht « actieve » landbouwers met hun hoofdzetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geteld. Ze zijn in verschillende sectoren actief: melkveehouderij, aardappelen, voedergewassen, klein fruit, schapen, paarden,...

De uitvoering van de Good Food-strategie - luik duurzame professionele landbouw

Sinds het begin van dit jaar 2016 hebben wij dus gewerkt aan de uitvoering van de 1^e pijler van de Good Food-strategie - die zich richt op een verhoging van de landbouwproductie in Brussel.

De eerste maatregel die ingevoerd is, was een nieuwe projectoproep om nieuwe landbouwprojecten te steunen.

Nieuwe projectoproep voor de landbouwprojecten

De dragers van nieuwe stadslandbouwprojecten zijn in 2006 ondersteund door een nieuwe projectgroep, die werd voorbereid en gelanceerd door de cel landbouw.

Deze projecten sluiten aan bij pijler 1 - Actie 1 - « Ontwikkeling van een duurzame landbouwproductie », met de volgende doelstellingen:

Actuellement, 255 ha de terre sont effectivement utilisés comme terres agricoles, ce qui représente une légère augmentation par rapport à 2014 (244 ha), qui est dû au fait qu'un nouvel agriculteur a déclaré ses activités dans le cadre de la PAC en demandant un soutien direct.

De ces 255 ha déclarés à la PAC, 228 ha sont inscrits au PRAS en zone agricole, représentant ainsi 1,5% de la superficie totale de la Région de Bruxelles-Capitale.

Des 255 ha agricoles, 120 ha sont de prairie permanente, 93 ha de plantes fourragères (55 ha/maïs, 28 ha / blé), 7 ha de pommes de terre et 33,5 ha de fruits rouges, de maraichers et des herbes.

Il s'agit des données des activités professionnelles agricoles sur ces 255 ha, les données sur la production dans les potagers collectifs, individuels non-professionnels et/ou d'autres activités de production professionnelle sur d'autres terrains (hors-sol par exemple) ne sont donc pas incluses dans ces données.

Une partie de cette superficie agricole est utilisée par des agriculteurs bruxellois qui cultivent également des terres dans les communes périphériques (par ex. Pajottenland). D'autre part, un certain nombre de parcelles situées sur le territoire bruxellois sont utilisées par des agriculteurs des autres Régions (Flandre et Wallonie).

Huit agriculteurs « actifs » avec leur siège social en Région de Bruxelles-Capitale sont recensés, travaillant dans différents secteurs: élevage de vaches laitières, pommes de terre, plantes fourragères, petits fruits, moutons, chevaux,...

La mise en œuvre de la stratégie Good Food – volet agriculture professionnelle durable

Depuis le début de cette année 2016, nous avons donc travaillé sur la mise en œuvre du 1^{er} axe de la stratégie Good Food – qui vise une augmentation de production agricole à Bruxelles.

La première mesure qui a été mise en œuvre était un nouvel appel à projets pour soutenir des nouveaux projets agricoles.

Nouvel appel à projets pour les projets agricoles

Les porteurs de nouveaux projets d'agriculture urbaine ont été soutenus en 2016 par un nouvel appel à projets qui a été préparé et lancé par la cellule agriculture.

Ces projets s'intègrent dans l'axe 1 – Action 1 – « Développement d'une production agricole durable », dont les objectifs sont :

- de toegang tot gevarieerde productieruimten faciliteren;
- de bestaande landbouwgronden in het Brussels Gewest en in de rand beschermen;
- de inrichting van stedelijke landbouwruimte in de instrumenten voor stadsvernieuwing en in de vastgoedontwikkelingsprojecten integreren;
- tegen 2035, 30% van het door de Brusselaars geconsumeerde fruit en groenten produceren;
- de projectbeheerders voor duurzame, innovatieve en performante projecten steunen, hen ervoor opleiden en in begeleiden.

Voorschrift 6 van de Good Food-strategie bepaalt « de start van productieprojecten, met inbegrip van gemengde projecten, financieel steunen waarvan de sociale, economische en milieugevolgen potentieel belangrijk voor het BHG zijn, en dit onder andere via toegang tot subsidies van het GLB of facultatieve subsidies (steun bij de omschakeling naar biologische landbouw, investeringen, agromilieumaatregelen, onderzoek...), en gekoppeld aan de potentiële mogelijkheden van de verschillende geïdentificeerde productieruimten ».

Bij de lancering van de landbouwprojectoproep zijn er zes thematische categorieën aangeduid en gepubliceerd:

- steun voor de landbouwinvesteringen;
- steun voor de omschakeling naar biologische landbouw;
- steun voor de lancering van een professioneel en duurzaam stadslandbouwproject;
- steun voor de invoering van agromilieumaatregelen;
- steun voor de promotie van en de educatie omtrent stadslandbouw;
- steun voor de werkingskosten van de projecten die met de agrovoedingssector verband houden.

De criteria die in verband hiermee en in het kader van de projectoproep gebruikt zijn de volgende :

- het project voorziet op termijn financiële autonomie;
- het project sluit aan bij 1 van de 6 thematische pijlers hierboven beschreven;
- stevigheid en voortgang van het project;

- faciliter l'accès à des lieux de production variés;
- préserver les terres agricoles existantes en Région bruxelloise et en périphérie;
- intégrer l'aménagement des espaces agricoles urbains aux outils de rénovation urbaine et aux projets de développement immobilier;
- produire 30% de fruits et légumes consommés par les Bruxelles d'ici 2035;
- soutenir, former et accompagner les porteurs de projets pour des initiatives durables, innovantes, et performantes.

La prescription 6 de la Stratégie Good Food prévoit de « soutenir financièrement le lancement des projets de production, y compris des projets mixtes, dont les retombées sociales, économiques et environnementales sont potentiellement importantes pour la RBC, entre autres via un accès aux subsides PAC ou subsides facultatifs (aide à la conversion à l'agriculture biologique, investissements, mesures agroenvironnementales, recherche...), et en lien avec les potentialités des différents lieux de production identifiés ».

Six catégories de thématiques ont été identifiées et publiées lors du lancement de l'appel à projets agricoles :

- soutien aux investissements agricoles;
- soutien pour la reconversion vers l'agriculture biologique;
- soutien au lancement d'un projet professionnel en agriculture urbaine durable;
- soutien pour la mise en place de mesures agro-environnementales;
- soutien pour la promotion et l'éducation à l'agriculture urbaine;
- soutien dans les frais de fonctionnement des projets liés au secteur agro-alimentaire.

Les critères qui ont été utilisés à cet égard et dans le cadre de l'appel à projet sont :

- le projet prévoit une autonomisation financière à terme;
- le projet rentre dans 1 des 6 axes thématiques décrit ci-dessus;
- solidité et avancement du projet;

- kwaliteit van de duurzaamheidscriteria (sociale, economische en milieucriteria);
- het project kan een model zijn voor andere projectbeheerders.

Op deze manier werden een vijftiental projecten in 2016, voor een totaal bedrag van ongeveer 200.000 euro, gesteund. Het betreft professionele landbouwprojecten, zoals steun voor landbouwinvesteringen (nieuwe serres, landbouwmetaal, nieuwe landbouwmachines ...), steun voor agromilieumaatregelen en steun voor innovatieve projecten inzake stadslandbouw. De begunstigden zijn nieuwe of jonge bestaande ondernemingen die actief zijn op het gebied van de stadslandbouw zoals Little Food, Champignons de Bruxelles, Vert d'Iris, ...

Andere professionele stadslandbouwprojecten zonder commercieel luik kregen ook steun. Het betreft vzw is zoals het Groene en Blauwe Huis in Anderlecht, Paard en Bos in Oudergem, Permacity en de vzw Terre-en-Vue die op het gebied van de problematiek van toegang tot grond actief is.

De volledige lijst van de in het kader van deze projectoproep toegekende subsidies kan, indien u dat wenst, verzonden en bij het verslag gevoegd worden.

De begroting 2017 voorziet een bedrag van 220.000 euro (200.000 euro in 2016) voor een tweede editie van een projectoproep om nieuwe professionele landbouwprojecten in 2017 te steunen.

Acties om de gronden en de toegankelijkheid tot grond in Brussel te beschermen

Een tweede actie die de cel landbouw dit jaar in het kader van de uitvoering van de Good Food-strategie tot stand heeft gebracht, is het werk omtrent de toegang tot grond om er professionele landbouwprojecten op te ontwikkelen.

De afgelopen jaren zijn er productieruimten die zich niet op de begane grond bevinden tot stand gekomen, maar wij blijven verder een beleid ontwikkelen om de bestaande landbouwgronden in Brussel en de rand te beschermen. Momenteel wordt 1,5% van de oppervlakte van het Gewest als landbouwgrond gebruikt.

Om de landbouwgronden die vandaag in het GBP als landbouwzone ingeschreven zijn en de terreinen te kunnen beschermen, die aangegeven zijn in het Geïntegreerd Systeem voor Beheer en Controle (GSBC) in het kader van de rechtstreekse steun van het gemeenschappelijk landbouwbeleid op Europees niveau, werd een voorkeurecht voor het Gewest, bij verkoop van een landbouwgrond, in

- qualité des critères de durabilité (critères environnementaux, sociaux et économiques);
- le projet peut être un modèle pour d'autres porteurs de projet.

Une quinzaine de projets ont ainsi été soutenus en 2016, pour un montant total d'environ 200.000 euros. Il s'agit de projets agricoles professionnels, comme du soutien aux investissements agricoles (nouvelles serres, matériel agricole, nouvelles machines agricoles ...), des soutiens pour des mesures agro-environnementales, et des soutiens pour des projets innovants en agriculture urbaine. Les bénéficiaires sont des nouvelles ou jeunes entreprises existantes qui sont actives dans le domaine de l'agriculture urbaine comme Little Food, Champignons de Bruxelles, Vert d'Iris,

D'autres projets professionnels d'agriculture urbaine sans volet commercial ont également reçu un soutien. Il s'agit ici des asbl comme la Maison Verte et Bleue à Anderlecht, Cheval et Forêt à Auderghem, Permacity et l'asbl Terre-en-Vue qui est active autour de la problématique de l'accès à la terre.

La liste complète des subsides octroyés dans le cadre de cet appel à projets peut, si vous le souhaitez, être envoyée et annexée au rapport.

Le budget 2017 prévoit un montant de 220.000 euros (200.000 euros en 2016) pour une deuxième édition d'un appel à projets afin de soutenir des nouveaux projets professionnels agricoles en 2017.

Actions pour préserver les terres et l'accessibilité à la terre à Bruxelles

Une deuxième action que la cellule agriculture a mise en place cette année dans le cadre de la mise en œuvre de la Stratégie Good Food, est le travail autour de l'accès à la terre pour y développer des projets agricoles professionnels.

Ces dernières années, certaines productions ont été développées dans des espaces hors sol mais nous continuons à développer une politique pour la préservation des terres agricoles existantes à Bruxelles et en périphérie. Actuellement 1,5% de la superficie de la Région est utilisée comme terre agricole.

Afin de pouvoir préserver les terres agricoles qui sont aujourd'hui inscrites comme zone agricole au PRAS et les terrains déclarés dans le Système Intégré de Gestion et de Contrôles (SIGC) dans le cadre de l'aide directe de la politique agricole commune au niveau européen, un droit de préemption pour la Région, lors de la vente d'un terrain agricole, a été intégré dans l'ordonnance modi-

de ordonnantie opgenomen die het BWRO wijzigt en die in tweede lezing op 30 juni 2016 door de Regering goedgekeurd werd. Een specifiek budget van 70.000 euro is voor de eerste keer in de begroting 2017 ingeschreven voor de aankoop van nieuwe landbouwgronden door het Gewest.

Naast het voorkeepsrecht, bepaalt de Good food-strategie heel wat concrete maatregelen en instrumenten om de hindernissen weg te nemen voor de toegang en de beschikbaarheid van grond voor de landbouwactiviteiten in Brussel:

- Een online interactieve kaart, die in 2016 tot stand gebracht is om de potentiële gronden te kunnen aanduiden waar nieuwe professionele landbouwers zich kunnen vestigen. Deze tool is een evolutief instrument dat geleidelijk aangevuld wordt wanneer nieuwe gegevens en informatie beschikbaar zijn. Het betreft een kaart die potentiële terreinen aanduidt om er professionele landbouwprojecten te ontwikkelen. Een eerste analyse, uitgevoerd in het kader van de ontwikkeling van deze tool, enkel gebaseerd op « theoretische » gegevens zoals gegevens van het kadaster, luchtfoto's, enz. toont een potentieel van verschillende honderden hectaren aan om er professionele landbouwactiviteiten in Brussel tot stand te brengen. De tweede fase zal bestaan uit de controle op het terrein van het werkelijke « theoretische » potentieel dat enkel op kaartgegevens gebaseerd is.
- In 2016 is er een juridische en stedenbouwkundige studie van start gegaan om, op basis van een stand van zaken, de mogelijkheden te bepalen om gebruik te maken van instrumenten van ruimtelijke ordening en van aangepaste gewestelijke en gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, om de toegang tot productiesites te vergemakkelijken, bestaande productiesites te beschermen en de ontwikkeling van stadslandbouwprojecten mogelijk te maken. De resultaten van deze studie worden tegen eind 2017 verwacht.
- In 2016 zijn er standaardhuurovereenkomsten en -contracten tot stand gebracht om nieuwe landbouwers en ook eigenaars te helpen die voor de eerste keer hun grond zouden verhuren, met standaardcontracten die te hunner beschikking staan die tegelijkertijd realistisch, toepasbaar en voordelig voor beide partijen (huurder en eigenaar) zijn. Op deze manier kon er een methodologische gids tot stand gebracht worden om zowel de eigenaars als de (nieuwe) landbouwers over de verschillende bestaande opties, met de voor- en nadelen per soort huurovereenkomst, te informeren.

Begeleiding van nieuwe landbouwers

Het ter beschikking stellen van gronden is een belangrijke maatregel om de landbouwsector in Brussel te laten

fiant le COBAT qui a été approuvé en deuxième lecture le 30 juin 2016 par le Gouvernement. Un budget spécifique de 70.000 euros a été inscrit pour la première fois dans le budget 2017 pour l'achat des nouveaux terrains agricoles par la Région.

Outre le droit de préemption, la stratégie Good food prévoit plusieurs mesures et outils concrets pour lever l'obstacle de l'accès et de la disponibilité à la terre pour les activités agricoles à Bruxelles :

- Un outil de cartographie interactif en ligne, qui a été développé en 2016 pour pouvoir identifier les terrains potentiels en vue d'installation de nouveaux agriculteurs professionnels. Cet outil est un outil évolutif qui sera alimenté à fur et mesure quand des nouvelles données et informations sont disponibles. Il s'agit d'une cartographie qui identifie des terrains potentiels pour y développer des projets agricoles professionnels. Une première analyse réalisée dans le cadre du développement de cet outil, basée uniquement sur des données « théoriques » comme des données du cadastre, des photos aériennes, etc. montre un potentiel de plusieurs centaines d'hectares de terrains pour y développer des activités professionnelles agricoles à Bruxelles. La deuxième phase sera la vérification sur le terrain du réel potentiel de ce potentiel « théorique » uniquement basée sur des données cartographiques.
- En 2016 une étude juridique et urbanistique a été lancée afin d'identifier, sur la base d'un état des lieux, les possibilités de se doter d'outils d'aménagement du territoire et de règlements d'urbanisme régionaux et communaux adaptés, pour faciliter l'accès aux sites de production, préserver les sites de productions existants et permettre le développement de projets d'agriculture urbaine. Les résultats de cette étude sont attendus pour fin 2017.
- Des baux et contrats-types ont également été développés en 2016 pour aider des nouveaux agriculteurs ainsi que des propriétaires qui loueraient pour la première fois leur terrain, à avoir des contrats-types à leur disposition qui sont à la fois réalistes, applicables et avantageux pour les 2 parties (locataire et propriétaire). Un guide méthodologique a ainsi pu être développé pour informer tant les propriétaires que les (nouveaux) agriculteurs des différentes options existantes avec les inconvénients et avantages par type de bail.

Accompagnement des nouveaux agriculteurs

La mise à disposition de terrains est une mesure importante pour faire évoluer le secteur agricole à Bruxelles, mais

evolueren, maar de begeleiding van nieuwe landbouwers die willen starten is een werk dat parallel verricht moet worden.

In het kader van het EFRO-project « BoerenBruxselPaysans », dat een initiatief beoogt voor economische en methodologische ondersteuning, voor ontwikkeling van korte trajecten voor verwerking en verkoop, voor de sensibilisering van Brusselaars en ter beschikking stellen van infrastructuur, zijn er 5 nieuwe landbouwprojecten in 2016 op een testruimte in het gebied van Neerpede tot stand gekomen. Het betreft 7 projectbeheerders waarvan de activiteit op 60 are gemeentegrond, uitgebaat in landbouwtestruimte, getest wordt. De projectbeheerders krijgen technische en economische begeleiding opdat ze na 2 jaar als zelfstandig landbouwer kunnen starten. De eerste resultaten van dit project zijn bemoedigend en tonen aan dat de landbouwproductie in Brussel in volle grond, in kort circuit mogelijk is.

In 2016 zijn er ook opleidingen in stadslandbouw voor werzoekenden (door de Mission locale van Elsene) georganiseerd, en een nieuwe dienst "facilitator" in stadslandbouw zal in 2017, in samenwerking met Leefmilieu Brussel, ingevoerd worden. Deze nieuwe dienst zal als doel hebben de projectbeheerders (burgers, gemeenten, OCMW, overheden, ondernemingen) te kunnen begeleiden die stadslandbouwprojecten op daken of op de begane grond, al dan niet met commerciële doeleinden, wensen te ontwikkelen.

De eerste rol die de facilitator zal spelen bestaat er dan ook in om door te verwijzen naar het bestaande instrument of de bestaande dienst, (bijvoorbeeld de bestaande projectoproep van Leefmilieu Brussel voor de burgers voor de collectieve moestuinen), met als aanvulling een nieuwe technische begeleiding in professionele stadslandbouw die tot stand gebracht zal worden.

Intergewestelijke samenwerking

Om verbanden tot stand te brengen met de Brusselse rand met het oog op potentiële mogelijkheden voor landbouwgronden nabij Brussel (maar buiten de grenzen van het Gewest), is er reeds een intergewestelijke samenwerking met de 2 andere gewesten via bestaande werkgroepen ingevoerd zoals de bestaande permanente Werkgroep in het kader van de Interministeriële Conferentie voor het landbouwbeleid. Een administratieve werkgroep die specifiek aan de kwestie van stadslandbouw en de ontwikkeling van randstedelijke landbouw rond het Brussels Gewest gewijd is, wordt in 2017 tot stand gebracht, met als doel de randstedelijke landbouwgronden te beschermen, de toegang tot de Brusselse markt te organiseren, de transitie naar duurzame productie waaronder biologische landbouw aan te sporen, enz.

L'accompagnement des nouveaux agriculteurs qui souhaitent se lancer est un travail qui doit se faire en parallèle.

Dans le cadre du projet FEDER « BoerenBruxselPaysans », qui vise une action de soutien économique et méthodologique, de développement de circuits courts de transformation et de vente, de sensibilisation des Bruxellois et de mise à disposition d'infrastructures, 5 nouveaux projets de production agricole ont vu le jour en 2016 sur un espace-test dans la zone de Neerpede. Il s'agit de sept porteurs de projet en test d'activité sur 60 ares de terrain communal exploité en espace-test agricole. Les porteurs de projets bénéficient d'un accompagnement technique et économique pour qu'ils puissent se lancer après deux ans en tant qu'agriculteur indépendant. Les premiers résultats de ce projet sont encourageants et montrent que la production agricole à Bruxelles en pleine terre, en circuit court, est possible.

Des formations en agriculture urbaine ont également été organisées en 2016 pour des chercheurs d'emplois (par la Mission locale d'Ixelles), et un nouveau service de « facilitateur » en agriculture urbaine sera mis en place en 2017, en collaboration avec Bruxelles Environnement. Ce nouveau service aura comme objectif de pouvoir accompagner les porteurs de projets (citoyens, communes, CPAS, pouvoirs publics, entreprises) qui souhaitent développer des projets d'agriculture urbaine hors-sol ou pleine terre, à vocation commerciale ou non-commerciale.

Le premier rôle du facilitateur sera donc le renvoi vers l'outil ou le service existant (par exemple l'appel à projets existants de Bruxelles Environnement pour les citoyens pour les potagers collectifs), en complétant avec un nouvel accompagnement technique en agriculture urbaine professionnel qui sera mis en place.

Collaboration inter-régionale

Afin d'établir des liens avec la périphérie bruxelloise en vue des potentiels de terrains agricoles à proximité de Bruxelles (mais en dehors des frontières de la Région), une collaboration inter-régionale avec les deux autres régions est déjà mise en place via des groupes de travail existants comme le Groupe de travail permanent existant dans le cadre de la Conférence interministérielle pour la politique agricole. Un groupe de travail au niveau administratif spécifiquement dédié à la question de l'agriculture urbaine et le développement de l'agriculture péri-urbaine autour de la Région bruxelloise, sera mis en place en 2017, avec l'objectif de préserver les terrains agricoles péri-urbains, d'organiser l'accès au marché bruxellois, d'inciter à la transition vers des productions plus durables dont l'agriculture biologique, etc.

De sensibilisering voor stadslandbouw en de promotie van Brusselse producten

Om de stadslandbouw in Brussel te promoten is het cruciaal dat het grote publiek hiermee op verschillende manieren in contact komt en dat hen wordt uitgelegd hoe de omschakeling naar een duurzamer model begonnen is, hoe deze moet verdergaan en hoe ze versterkt moet worden.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest beschikt niet over een specifieke instelling zoals de Agence Wallonne pour la Promotion d'une Agriculture de Qualité (APAQ-W) in Wallonië of het Vlaams Centrum voor Agro & Visserijmarketing (VLAM) in Vlaanderen om campagnes te voeren, maar de cel Landbouw van de GOB maakt zoveel mogelijk promotie voor de Brusselse stadslandbouw via zijn aanwezigheid en zijn actieve bijdragen aan allerlei soorten colloquia en fora.

Daarnaast bestaan er reeds vele partners die actief zijn op het gebied van de sensibilisering rond duurzame stadslandbouw. Zij moeten verder de nodige steun blijven krijgen. Eind 2015 zijn er op de Agribex-beurs, een stand van de cel landbouw met de aanwezigheid van andere actoren die op het gebied van stadslandbouw actief zijn, alsook een conferentie over de stadslandbouw georganiseerd.

Voor de promotie van Brusselse producten en producenten zijn er in de loop van het jaar 2016, themajaar van de Good Food, verschillende evenementen georganiseerd zoals een nieuw "Slow Food-dorp" met de aanwezigheid van Brusselse producenten op het evenement van Landelijk Brussel tijdens de autoloze zondag, het evenement "Taste of Brussels" op 25 september, enz...

Verschillende vzw's houden zich bezig met bewustmaking omtrent stadslandbouw, zoals "Permacity", "Paard en Bos" en "Het Groene en Blauw Huis". Een specifiek evenement omtrent acro-ecologie wordt eveneens voor de eerste keer in België op 9 en 10 december in Brussel georganiseerd, waarop Brusselse stadslandbouwprojecten voor het voetlicht geplaatst zullen worden.

De programma's « Melk op school » en « Fruit op school »

De afgelopen jaren hebben veel Brusselse scholen deelgenomen aan de Europese programma's "Melk op school" en "Fruit op school". De voornaamste doelstelling van deze 2 programma's bestaat enerzijds uit de promotie van plaatselijke landbouwproducten en anderzijds de sensibilisering van kinderen.

In 2016-2017 werd het programma "Fruit en groenten op school" naar de 6 jaar van het lager onderwijs (in de plaats van 2 jaar tot in 2015-2016) uitgebreid.

La sensibilisation à l'agriculture urbaine et la promotion des produits bruxellois

Pour promouvoir l'agriculture urbaine à Bruxelles, il est crucial que le grand public entre en contact avec elle de diverses manières et que soit expliqué comment la transition vers une plus grande durabilité a été entamée et doit se poursuivre et s'intensifier.

La Région de Bruxelles-Capitale ne dispose pas d'une institution spécifique comme l'Agence Wallonne pour la Promotion d'une Agriculture de Qualité (APAQ-W) en Wallonie ou le Vlaams Centrum voor Agro & Visserijmarketing (VLAM) en Flandre pour mener des campagnes, mais la cellule Agriculture du SPRB fait un maximum de promotion pour l'agriculture urbaine bruxelloise, par sa présence et ses contributions actives à toutes sortes de colloques et forums.

Par ailleurs, il existe déjà de nombreux partenaires qui sont actifs dans la sensibilisation à l'agriculture urbaine durable. Ceux-ci doivent continuer à recevoir le soutien nécessaire. Fin 2015, au salon Agribex, un stand de la cellule agriculture avec la présence d'autres acteurs actifs dans le domaine de l'agriculture urbaine, ainsi qu'une conférence sur l'agriculture urbaine, ont été organisés.

Pour la promotion des produits et producteurs bruxellois, plusieurs événements ont été organisés au cours de l'année 2016, année thématique Good Food, comme un nouveau village « Slow food » avec la présence des producteurs bruxellois à l'événement de Bruxelles-Champêtre lors du dimanche sans voiture, l'événement « Taste of Brussels » le 25 septembre, etc...

Plusieurs ASBL s'occupent de la sensibilisation à l'agriculture urbaine, telles que « Permacity », « Cheval et Forêt » et « La Maison verte et bleue ». Un événement spécifique autour de l'agro-écologie sera également organisé pour la première fois en Belgique les 9 et 10 décembre à Bruxelles, où des projets en agriculture urbaine bruxelloise seront mis en avant.

Les programmes « Lait à l'école » et « Fruits à l'école »

Au cours des dernières années, de nombreuses écoles bruxelloises ont participé aux programmes européens "Lait à l'école" et "Fruits à l'école". L'objectif principal de ces deux programmes est d'un côté la promotion des produits agricoles locaux et d'autre côté la sensibilisation des enfants.

En 2016-2017 le programme « Fruits et légumes à l'école » a été élargi aux six années de l'enseignement primaire (au lieu de deux années jusqu'au 2015-2016).

Voor het schooljaar 2016-2017, genieten 113 Franstalige scholen, en 25.234 leerlingen van het Franstalig onderwijs van het programma "Fruit en groenten" in het BHG (voor een budget van 264.957 euro). Het verruimde programma heeft zo 2,5 keer meer leerlingen bereikt (2015-2016: 94 scholen, 9 500 leerlingen).

De gegevens voor de Nederlandstalige scholen zijn in dit stadium nog niet beschikbaar (de Vlaamse Regering, die het programma fruit voor de Nederlandstalige scholen in het BHG beheert en betaalt, werkt met een andere inschrijvingstermijn voor de scholen).

Om het (duurzame) Good Food-karakter van de programma's te versterken, worden de plaatselijke en duurzame producenten in de scholen gepromoot via de update van een lijst met de duurzame en plaatselijke leveranciers (meer bepaald van de biologische landbouwproducenten) die in functie van het seizoen geüpdatet wordt. Op deze manier kunnen de scholen plaatselijke seizoensgebonden fruit en groenten bestellen.

De acties inzake educatie in verband met het programma "fruit en groenten op school" in de scholen zijn in 2016 eveneens opnieuw bekeken om de bewustmaking ten aanzien van leefmilieu en gezondheid van de deelnemende kinderen te versterken.

BRUCEFO

Verder wil ik, in het kader van de uitdagingen en doelstellingen die in het kader van de Good Food-Strategie aangeduid zijn, de activiteiten van BRUCEFO belichten. Een cruciale dienstverlening, waardoor de Brusselse ondernemingen (nieuwe) kwaliteitsvolle en duurzame producten kunnen produceren, is de professionele dienstverlening en begeleiding die BRUCEFO bedrijven uit de voedingssector biedt. Dat doet het door middel van analyses van grondstoffen, halffabricaten en afgewerkte producten.

Het laboratorium beschikt over een breed gamma aan microbiologische en chemische analyses die voor bedrijven van om het even welke grootte uitgevoerd worden, en dat voor een enorme variatie aan voedingsmiddelen. BRUCEFO past een kwaliteitssysteem toe en is officieel voor een hele reeks analyses volgens de norm ISO 17025 erkend.

BRUCEFO staat de Brusselse voedingsbedrijven dankzij een begeleiding op maat bij zodat ze kwaliteitsvolle producten kunnen blijven produceren en hun Belgische en Europese marktpositie kunnen versterken.

De Brusselse voedingssector telt veel KMO's die in het algemeen noch over hun eigen laboratorium voor het uitvoeren van analyses beschikken, noch de nodige expertise hebben om de resultaten van die analyses te kunnen

Pour l'année scolaire 2016-2017, 113 écoles francophones, et 25.234 élèves de l'enseignement francophone bénéficieront du programme "Fruits et légumes" en RBC (pour un budget de 264.957 euros). Le programme élargi a atteint ainsi 2,5 fois plus d'élèves (2015-2016 : 94 écoles, 9.500 élèves).

Les données pour les écoles néerlandophones ne sont pas encore disponibles à ce stade-ci (le Gouvernement flamand, qui gère et paie le programme fruits pour les écoles néerlandophones en RBC, travaille avec un autre délai d'inscription pour les écoles).

Pour renforcer le caractère Good Food (=durable) des programmes, les producteurs locaux et durables sont promus auprès des écoles, via la mise à jour d'une liste reprenant les fournisseurs durables (notamment des producteurs d'agriculture biologique) et locaux, qui est tenu à jour en fonction de la saison. Les écoles peuvent ainsi commander des fruits et légumes locaux de saison.

Les actions en matière d'éducation liées au programme « fruits et légumes à l'école » auprès des écoles ont également été revues en 2016 en vue de renforcer la sensibilisation environnementale et sanitaire auprès des enfants participants.

BRUCEFO

Enfin, pour poursuivre sur les enjeux et les objectifs identifiés dans la Stratégie Good Food, j'aborde les activités de BRUCEFO. Un service crucial, permettant aux entreprises bruxelloises de produire des (nouveaux) produits de qualité et durables, est le soutien professionnel et l'assistance offerts par BRUCEFO à des entreprises du secteur alimentaire par le biais d'analyses de matières premières, de produits semi-finis et de produits finis.

Le laboratoire dispose d'une large gamme d'analyses microbiologiques et chimiques qui sont effectuées sur des produits alimentaires très variés pour les besoins des entreprises, quelle que soit leur taille. BRUCEFO applique un système de qualité et est accrédité pour toute une série d'analyses selon la norme ISO 17025.

BRUCEFO soutient, grâce à un accompagnement sur mesure, les entreprises alimentaires bruxelloises, leur permettant de continuer à produire des produits de qualité et de renforcer leur position sur le marché belge et européen.

Le secteur alimentaire bruxellois compte de nombreuses PME qui ne disposent généralement pas de leur propre laboratoire pour effectuer des analyses, ni de l'expertise nécessaire pour interpréter les résultats de ces analyses.

interpreteren. De grote toegevoegde waarde van BRUCEFO is dat het een volledige dienstverlening biedt, gaande van de analyse van het probleem in kwestie en het opstellen van een analyseplan tot het uitvoeren van de analyses en het interpreteren en bespreken van de bekomen resultaten, en ten slotte het formuleren van aangepaste raadgevingen.

Door nieuwe technieken te blijven ontwikkelen en te implementeren, kan BRUCEFO bovendien inspelen op de huidige noden van de nieuwe en innoverende bedrijven.

BRUCEFO speelt ook een belangrijke rol in het concept van duurzame voeding, dat steeds meer opgang maakt, door het aanbieden van analyses en raadgevingen tijdens het productieproces van voedingsproducten gebaseerd op duurzame grondstoffen.

Aldus blijven de werkings- en investeringsdotaties voor het Brussels Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise BRUCEFO gehandhaafd om consumenten kwaliteitsvolle producten op de markt te blijven garanderen.

Conclusie

Ik heb de ambitie om u elk jaar een Brusselse landbouwsector voor te kunnen stellen die met nog meer actoren nog meer ontwikkeld is, en met een duurzame lokale productie die elk jaar groeit. De Good Food-Strategie met haar doelstellingen inzake stadslandbouw werd goedgekeurd en gedurende een eerste jaar uitgevoerd, met echt enthousiasme van de verenigingen, burgers, gemeenten, ... Wij zetten het werk, met enthousiasme en overtuiging, voort tot op het einde van de legislatuur. Aan de hand van de begroting 2017 zullen wij dit voluntaristisch beleid, dat zowel het leefmilieu als de gezondheid van de Brusselaars ten goede komt, kunnen voortzetten. ».

II. Algemene bespreking

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel meent dat de productie van 30% fruit en groenten op het gewestelijk grondgebied die bestemd is voor de consumptie door Brusselaars – een doelstelling die de minister tegen 2035 wil halen – inhoudt dat de landbouwoppervlakte verdubbeld moet worden van de huidige 255 hectare tot ongeveer 590 hectare. Maakt het terrein Witte Vrouwen in St-Pieters-Woluwe deel uit van de terreinen die mogelijk een herbestemming als landbouwgrond krijgen? De invoering van een recht van voorkoop voor het Gewest in het geval van verkoop van landbouwgronden is een van de maatregelen om iets te doen aan de beperkte beschikbaarheid van landbouwgrond. Welk gewestelijk orgaan zal belast worden met de toepassing van het recht van voorkoop en wat worden de financiële gevolgen?

La grande valeur ajoutée de BRUCEFO est qu'il offre un service complet, allant de l'analyse du problème posé et l'élaboration d'un plan d'analyse à la réalisation des analyses, l'interprétation et la discussion des résultats obtenus et la formulation de conseils adaptés.

En continuant à développer et à implémenter de nouvelles techniques, BRUCEFO peut par ailleurs anticiper les besoins actuels des entreprises novatrices et innovatrices.

BRUCEFO joue également un rôle important dans le concept de l'alimentation durable qui gagne de plus en plus en importance, en offrant des analyses et des conseils pendant le processus de production de produits alimentaires basés sur des matières premières durables.

Ainsi, les dotations de fonctionnement et d'investissement au Centre d'Expertise Agro-alimentaire BRUCEFO sont maintenues afin de continuer à garantir aux consommateurs des produits de qualité mis sur le marché.

En conclusion

J'ai l'ambition de vous pouvoir présenter chaque année un secteur agricole bruxellois encore plus développé avec davantage d'acteurs, et avec une production locale durable plus importante chaque année. La Stratégie Good Food avec ses objectifs en matière d'agriculture urbaine a été adoptée et mise en œuvre pendant une première année, avec un réel engouement de la part des associations, des citoyens, des communes, ... et nous poursuivons le travail jusqu'à la fin de la législature, avec enthousiasme et conviction. Le budget 2017 permettra de poursuivre cette politique volontariste, au bénéfice tant de l'environnement que de la santé des Bruxellois. ».

II. Discussion générale

M^{me} Anne-Charlotte d'Ursel considère que produire sur le territoire régional 30 % des fruits et légumes consommés par les Bruxellois impliquera un doublement des surfaces agricoles, qui devront passer des 255 hectares actuellement déclarés à quelque 590 hectares. Le champ des Dames Blanches, à Woluwe-Saint-Pierre, fait-il partie des terrains susceptibles d'une réaffectation agricole? L'introduction d'un droit de préemption au bénéfice de la Région lors de toute vente de terrain agricole s'inscrit parmi les mesures visant à pallier la disponibilité limitée de terres arables. À quel organe régional échoira la mise en œuvre de ce droit de préemption et quelles en seront les implications financières?

Het parlamentslid wijst erop dat alle actoren van de stadslandbouw ondersteund moeten worden, met inbegrip van de verenigingen die voor de bevordering van deze sector ijveren. Zijn de daartoe bestemde subsidies jaarlijks en zo ja, voor hoelang worden die aan de verenigingen in kwestie gegarandeerd?

De spreekster vraagt tot slot of de particulieren zich tot een van de door de minister vermelde organen (de facilitator en het BRUCEFO) kunnen wenden, om te weten in welke mate hun tuin, die niet op de kaart van de bodemtoestand staat, vervuild is.

De heer Arnaud Pinxteren zegt dat de Ecolo-fractie voorstander is van de inzet van tools voor de duurzame voeding en het terughalen van de landbouw, gelet op wat er op het spel staat op het vlak van gezondheid, milieu en economie. Wat de vrijwaring en de uitbreiding van de landbouwgrond betreft, stelt het parlamentslid de ambities van de regering in vraag. Hij betreurt in dat verband dat de gronden in Haren die vroeger voor landbouw gebruikt werden, voortaan bestemd worden voor de bouw van een gevangenis. De spreker verbaast zich ook over het gebrek aan verwijzing, in het betoog van de minister, naar het gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO), dat binnenkort aan een openbaar onderzoek voorgelegd wordt: bevat dit plan elementen die de landbouwgronden kunnen uitbreiden? Het commissielid heeft ook vragen bij de verzoenbaarheid van het recht van voorkoop dat de minister aankondigt, met de bepalingen van het Brussels Wetboek voor ruimtelijke ordening (BWRO).

Het parlamentslid zegt de bezorgdheid van de minister te delen over de zichtbaarheid van de Brusselse producten, bijvoorbeeld via beurzen. Men moet verder gaan en nadenken over een Brussels label – hij wijst er bovendien op dat een aantal producenten reeds uitpakken met hun lokale verankering, bijvoorbeeld de paddenstoelenkwekers en de fietsfabrikanten.

Met het oog op een duurzame eigen productie stelt de spreker het idee van een netwerk van moestuinen voor, naar het voorbeeld van het blauwe en het groene netwerk, dat deel zou kunnen uitmaken van een gebruiksstrategie van de gronden, onder meer in de dichtstbevolkte wijken en de inwoners van het Gewest meer zou bewustmaken van de landbouwproductie.

Tot besluit moedigt de volksvertegenwoordiger de minister ertoe aan haar inspanningen voor intergewestelijke samenwerking voort te zetten.

De heer Eric Bott zet het standpunt van de DéFI-fractie over stadslandbouw uiteen, die een van de oplossingen is die de Verenigde Naties aanbeveelt om de voedselveiligheid van de steden te waarborgen. Hij benadrukt tevens de economische gevolgen: stadslandbouw is een veelbelovende sector voor opleiding en werkgelegenheid.

La députée relève qu'il y a lieu de soutenir l'ensemble des acteurs de l'agriculture urbaine, en ce compris les associations œuvrant à la promotion du secteur. Les subventions prévues à cet effet sont-elles pluriannuelles et, dans l'affirmative, pendant combien de temps sont-elles garanties aux associations qui en bénéficient?

Enfin, l'oratrice se demande si les particuliers disposent de la faculté de se tourner vers l'un des organes cités par la ministre (le facilitateur et BRUCEFO) lorsqu'ils souhaitent connaître le degré de pollution de leur jardin, non repris sur la carte de l'état du sol.

M. Arnaud Pinxteren indique accueillir favorablement la mise en place d'outils en faveur de l'alimentation durable et de la relocalisation de la production agricole, vu les enjeux y afférents sur les plans sanitaire, environnemental et économique. En ce qui concerne la préservation et l'augmentation des superficies cultivables, le député remet en question les ambitions du gouvernement et regrette que des terres situées à Haren naguère affectées à l'agriculture soient désormais vouées à la construction d'une prison. L'orateur s'étonne aussi de l'absence de référence, dans l'exposé de la ministre, au Plan régional de développement durable (PRDD), bientôt soumis à enquête publique: ce plan contient-il des éléments à même de favoriser l'extension des terres arables? Le commissaire s'interroge également sur la compatibilité entre le droit de préemption et les dispositions pertinentes du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (CoBAT).

Le député dit partager le souci exprimé par la ministre de favoriser la visibilité des produits bruxellois, notamment via la participation à des foires. Il lui semble opportun d'aller plus loin et de réfléchir à l'introduction d'un label bruxellois – il note d'ailleurs qu'un certain nombre de producteurs se prévalent déjà de leur ancrage local.

S'agissant de l'autoproduction durable, l'orateur propose l'idée d'un « maillage potager », sur le modèle des maillages bleu et vert, qui s'inscrirait dans une stratégie d'occupation des terres, notamment dans les quartiers les plus denses, et promouvrait la reconnexion des habitants de la Région avec la production agricole.

Le député conclut en encourageant la ministre à poursuivre ses efforts en termes de collaboration interrégionale.

M. Éric Bott expose la position du groupe DéFI en matière d'agriculture urbaine, dont il note qu'elle constitue l'une des solutions prônées par l'Organisation des Nations unies pour assurer la sécurité alimentaire des villes. Il en souligne par ailleurs les effets économiques: l'agriculture urbaine forme une filière porteuse en termes de formation et d'emploi.

Ook al is het volgens de volksvertegenwoordiger een illusie dat het Gewest ooit volledig zelf zal kunnen instaan voor zijn voedsel, zou de ontwikkeling van de stadslandbouw het mogelijk maken om te voorzien in een groot aantal behoeften. Collectieve moestuinen hebben verschillende functies: ze verbeteren de kwaliteit van de voedselproductie, ze breiden de groene ruimten uit, ze bieden recreatieve activiteiten aan en zijn, ten slotte, ontmoetingsplaatsen. De spreker komt bijgevolg terug op de aankondiging van een oproep tot stadslandbouwprojecten in het kader van de Good Food-strategie: hij vraagt om toelichtingen over de uitvoering van de oproep en over de 220.000 euro waarvan de minister heeft gesproken.

Mevrouw Annemie Maes vindt de Good Food-strategie van de regering een goede zaak, in zoverre die aansluit bij een internationale beweging om de voedselproductie te herlokalisieren. Het verheugt de spreekster trouwens dat dezelfde minister voortaan bevoegd is voor stadslandbouw en leefmilieu.

De volksvertegenwoordigster is het eens met de analyse van de minister, maar is niettemin ontgoocheld door de concrete uitwerking, die ze te weinig ambitieus vindt. Ze vindt bijvoorbeeld het streven om 30% van de groenten en het fruit die de Brusselaars consumeren, ter plaatse te produceren lovenswaardig, maar betreurt dat de middelen om die doelstelling te halen niet worden gepreciseerd. Hoe kan de oppervlakte landbouwgronden worden uitgebreid? De minister heeft in dat verband gesproken van de oprichting van een werkgroep met de overige Gewesten. Volgens het commissielid doet zo'n werkgroep er verschillende jaren over alvorens tot resultaten te komen.

Voorts betreurt de spreekster dat de subsidies voor de privébedrijven stijgen ten koste van de subsidies voor de verenigingen. Ze is immers van oordeel dat bottom-up-initiatieven meer succes hebben, want ze komen vanuit de praktijk en betrekken rechtstreeks de buurtbewoners.

De volksvertegenwoordigster is ingenomen met de steun voor de commerciële landbouw. De stadsboerderijen op de daken van de slachthuizen van Anderlecht zijn daar een voorbeeld van. Gelet op de verdubbeling van de desbetreffende basisallocatie, vraagt ze of er in 2017 projecten van die omvang zullen worden opgezet.

Tot besluit legt de spreekster een verband tussen de stadslandbouw, die onder opdracht 12 valt, en voedselverspilling, die onder opdracht 23 valt. Alternatieve oplossingen zoals de promotie van vegetarisme, passen bij een algemeen beleid inzake voedselproductie. Welke projecten op dat gebied is de minister van plan te steunen?

De heer Ahmed El Khannouss is van oordeel dat de Good Food-strategie een succes is, dat in de verf moet worden gezet, gelet op de positieve gevolgen ervan voor de volksgezondheid en het leefmilieu. Het verheugt hem dus

Même s'il est illusoire d'envisager que la Région atteigne un jour l'autarcie alimentaire, le développement de l'agriculture urbaine permettrait de répondre à de multiples besoins. Ainsi des potagers collectifs, qui remplissent de multiples fonctions : améliorer la qualité de la production alimentaire, étendre les espaces verts, offrir des activités récréatives et, enfin, fournir des lieux de rencontre. L'orateur revient sur l'annonce d'un appel à projets « agriculture urbaine » dans le cadre de la stratégie Good Food : il souhaite obtenir des précisions quant à sa mise en œuvre et au montant de 220.000 euros évoqué par la ministre.

M^{me} Annemie Maes salue la stratégie Good Food mise en œuvre par le gouvernement, en tant qu'elle s'inscrit dans un mouvement international de relocalisation de la production alimentaire. Elle se réjouit d'ailleurs que les compétences en matière d'agriculture urbaine et d'environnement ressortissent désormais au même ministre.

Si elle partage les analyses de la ministre, la députée se dit néanmoins déçue par leur concrétisation, qu'elle juge trop peu ambitieuse. Elle note par exemple qu'il est louable de vouloir produire localement 30 % des fruits et légumes consommés par les Bruxellois, mais regrette que les moyens affectés à la réalisation de cet objectif ne soient pas précisés. Comment augmenter les surfaces cultivables? La ministre a évoqué la constitution d'un groupe de travail avec les autres Régions; or, selon la commissaire, un tel groupe met souvent plusieurs années avant d'aboutir à des résultats.

L'oratrice déplore, par ailleurs, que les subventions accordées aux entreprises privées augmentent au détriment de celles dont bénéficient les associations. Elle estime en effet que les initiatives de type bottom-up connaissent davantage de succès car elles émanent du terrain et impliquent directement les riverains.

La députée se félicite du soutien à l'agriculture commerciale, dont les fermes urbaines sur les toits des abattoirs d'Anderlecht constituent un exemple, et se demande, au vu du doublement de l'allocation de base y afférente, si des projets de cette ampleur verront le jour en 2017.

L'intervenante conclut en établissant en lien entre la question de l'agriculture urbaine, qui relève de la mission 12, et celle du gaspillage alimentaire, qui ressortit à la mission 23. Des alternatives, comme la promotion du végétarisme, s'inscrivent dans le cadre d'une politique globale de production alimentaire. Quels projets en ce sens la ministre compte-t-elle soutenir?

M. Ahmed El Khannouss est d'avis que la stratégie Good Food constitue une réussite qu'il convient de saluer, vu ses implications positives en termes de santé publique et d'environnement; il se réjouit que cette ligne politique

dat deze beleidslijn wordt behouden in 2017 en dat er meer middelen voor worden uitgetrokken. De volksvertegenwoordiger vraagt wanneer de nieuwe oproep tot « stadslandbouwprojecten » zal worden gedaan en welke selectiecriteria daarbij zullen worden gehanteerd. Hoe zullen de extra begrotingsmiddelen voor de Good Food-strategie aangewend worden? Tot slot vraagt hij hoe het staat met de afbouw van de transfers naar het Vlaams Gewest.

Mevrouw Véronique Jamouille vindt dat de uiteenzetting van de minister een antwoord heeft verschaft op tal van vragen van de PS-fractie, voor wie de Good Food-strategie een prioriteit is. Zij is dan ook verheugd over de toename van de middelen daarvoor.

De volksvertegenwoordigster benadrukt een ander gevolg van het beleid inzake duurzame stadslandbouw: de weerslag ervan op de werkgelegenheid. Beschikt de minister over elementen waardoor deze weerslag geobjectiveerd kan worden?

De spreekster zegt ook hoeveel belang zij hecht aan de programma's « melk op school » en « fruit op school », want enerzijds moet de sensibilisering voor de consumptie van deze producten zo jong mogelijk gebeuren, en anderzijds zijn deze programma's goed voor de probleemscholen, waarvan het publiek niet altijd toegang heeft tot gezonde voeding. In welke scholen lopen deze programma's, en komen er meer van die scholen?

De minister zegt dat het gebruik van het voorkeepsrecht dat de regering aan het Gewest wil geven op de landbouwgronden zal toevertrouwd worden aan de cel « Landbouw » van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB).

De minister is niet op de hoogte van juridische hinderpalen voor de opname van dit voorkeepsrecht in het BWRO, dat in juni 2016 door de regering in tweede lezing werd goedgekeurd. Zij verzoekt daarover, en ook over het verband met het GPDO, de minister-president te onderwerpen, die bevoegd is voor de territoriale ontwikkeling.

Een bedrag van 70.000 euro is voorzien voor de aankoop van terreinen (uitsluitend op het gewestelijk grondgebied gelegen) die zullen worden gebruikt door de projectdragers inzake duurzame landbouw die uitgekozen werden na een selectie op grond van objectieve criteria. Aan degenen die dit bedrag laag vinden, antwoordt de minister dat dit een geheel nieuwe maatregel is die uitgetest moet worden. Indien de vraag dat verantwoordt, zal dit bedrag aangepast worden.

Inzake de herbestemming van een of ander perceel voor een landbouwactiviteit, wenst de minister zich in deze fase niet uit te spreken; de beslissingen ter zake zullen ten gepaste tijde genomen worden, geval per geval. Wat het dossier inzake het Witte Vrouwenveld betreft,

soit maintenue en 2017, et ce, avec des moyens renforcés. Le député voudrait savoir quand sera lancé le nouvel appel à projets « agriculture urbaine » et quels seront les critères de sélection des projets. Comment seront employés les fonds supplémentaires accordés à la stratégie Good Food? Il s'interroge, enfin, sur la diminution des transferts à la Région flamande.

M^{me} Véronique Jamouille considère que l'exposé de la ministre a répondu à bon nombre des questions que se posait le groupe PS, pour lequel la stratégie Good Food est une priorité; aussi se félicite-t-elle de l'augmentation des moyens qui lui sont consacrés.

La députée met l'accent sur un autre effet de la politique en matière d'agriculture urbaine durable : son impact en termes d'emploi. La ministre dispose-t-elle d'éléments permettant d'objectiver cet impact?

L'oratrice exprime également son attachement aux programmes « lait à l'école » et « fruits à l'école », dans la mesure où, d'une part, la sensibilisation à la consommation de ces produits doit intervenir dès le plus jeune âge et, d'autre part, ces programmes profitent aux écoles défavorisées, dont le public n'a pas toujours accès à des aliments sains. Quelles sont les écoles concernées par ces programmes? Leur nombre va-t-il augmenter?

La ministre indique que c'est à la cellule « agriculture » du Service public régional de Bruxelles (SPRB) que sera confiée la mise en œuvre du droit de préemption que le gouvernement entend donner à la Région sur les terres agricoles.

La ministre n'a pas connaissance d'obstacles juridiques à l'insertion, approuvée en seconde lecture par le gouvernement au mois de juin dernier, de ce droit de préemption dans le CoBAT. Elle invite à interroger, à ce propos comme à celui du lien avec le PRDD, le ministre-président, compétent pour le développement territorial.

Un montant de 70.000 euros est prévu pour acheter des terrains (exclusivement situés sur le territoire régional) qu'exploiteront les porteurs de projets d'agriculture durable retenus au terme d'une sélection fondée sur des critères objectifs. À ceux qui jugent ce montant faible, la ministre rétorque qu'il s'agit d'un dispositif entièrement neuf qu'il convient de tester. Si la demande le justifie, ce montant sera ajusté.

S'agissant de la réaffectation de telle ou telle parcelle à une activité agricole, la ministre ne souhaite pas se prononcer à ce stade; les décisions en la matière seront prises en temps utile, au cas par cas. En ce qui concerne le dossier du champ des Dames Blanches, la ministre propose d'en

stelt de minister voor dit te bespreken bij de begrotingswerkzaamheden van de Commissie voor de Huisvesting.

De minister benadrukt de nuance die moet gemaakt worden tussen de facilitator en BRUCEFO: dit laatste focust op de voedingsbedrijven, terwijl de facilitator de nieuwe landbouwers als doelpubliek heeft. Geen van beide instanties heeft dus tot rol de privépersonen te begeleiden. Daarvoor bestaan verscheidene programma's die gedragen worden door Leefmilieu Brussel. De minister stelt voor haar opnieuw vragen te stellen over dit punt tijdens het onderzoek van opdracht 23.

De steun aan verenigingen voor de bevordering van landbouw- en tuinbouwactiviteiten gebeurt, volgens de minister, op grond van jaarlijkse projectoproepen. In 2015 kregen 12 verenigingen een toelage, voor een totaal bedrag van 140.000 euro; in 2016 werd 189.321 euro verdeeld onder 17 verenigingen. De minister stelt voor de lijst van de aldus ondersteunde projecten bij het verslag te voegen (bijlage 1).

De minister behandelt vervolgens de kwestie van de invoering van een Brussels label. In 2015, heeft men de haalbaarheid van dat soort erkenning onderzocht. Uit de conclusies van die studie, welke dit jaar zijn bezorgd, blijkt dat een dergelijk label zou moeten worden ingevoerd, gelet op de te verwachten voordelen op milieu-, economisch en sociaal vlak van de valorisatie van de producten die in Brussel worden verwerkt of vervaardigd. De concrete invoering van een Good Food-label zal in 2017 door Leefmilieu Brussel bestudeerd worden.

Wat de brug tussen landbouw- en werkgelegenheidsbeleid betreft, legt de minister uit dat de kabinetten van ministers bevoegd voor die materies daar samen aan werken, evenals de besturen in kwestie. Zij merkt in dat verband op dat de dienst Landbouw deel uitmaakt van Brussel Economie en Werkgelegenheid.

De strijd tegen de voedselverspilling, vervolgt de minister, valt onder Leefmilieu Brussel, dat daartoe een specifieke dotatie ontvangt. De minister zegt voorts ook dat ze bereid is om op die kwestie terug te komen, alsmede op het vraagstuk van de bevordering van het vegetarisme, in het kader van de bespreking van Opdracht 23.

De minister wijst erop dat het bestuur momenteel werkt aan de regels en formulieren die noodzakelijk zijn voor de nieuwe oproep tot projecten inzake stadslandbouw en dat alles tegen eind november 2016 klaar zal zijn, zodat de oproep tot projecten vóór het einde van het jaar kan worden gestart. Zij voegt eraan toe dat, wegens die nieuwe oproep tot projecten, de bedragen in kwestie stijgen van 200.000 naar 220.000 euro.

De vermindering van de overdrachten aan het Vlaams Gewest in het kader van de regionalisering van het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) is het gevolg van het feit dat het Vlaams Gewest in 2016 geen prestaties

traiter à l'occasion des travaux budgétaires de la commission du logement.

La ministre insiste sur le distinguo qu'il convient d'opérer entre le facilitateur et BRUCEFO : ce dernier vise les entreprises alimentaires; quant au facilitateur, il a pour cible les nouveaux agriculteurs. Aucun de ces deux organes n'a donc vocation à accompagner les particuliers. Leur accompagnement fait en revanche l'objet de divers programmes portés par Bruxelles Environnement. La ministre suggère de la réinterroger sur ce point lors de l'examen de la mission 23.

Le soutien aux associations de promotion des activités agricoles et horticoles se fait sur la base d'appels à projets annuels. En 2015, ce sont 12 associations qui ont été subventionnées pour un montant total de 140.000 euros; en 2016, 17 associations se sont partagé 189.321 euros. La ministre propose d'annexer au rapport la liste des projets ainsi soutenus (annexe 1).

La ministre aborde ensuite la question de l'introduction d'un label bruxellois. En 2015, une étude avait été entamée, portant sur la faisabilité d'une reconnaissance de ce type. Il ressort des conclusions de cette étude, transmises cette année, qu'il y aurait en effet lieu de mettre en place un tel mécanisme, compte tenu des bénéfices que l'on peut escompter, en termes environnementaux, économiques et sociaux, d'une mise en valeur des produits transformés ou fabriqués à Bruxelles. La concrétisation d'un label «Good Food» sera étudiée en 2017 par Bruxelles Environnement.

Quant à l'articulation des politiques agricole et de l'emploi, la ministre expose que les cabinets des ministres compétents pour ces matières y collaborent, de même que les administrations concernées. Elle fait remarquer que la cellule «agriculture» fait partie de Bruxelles Économie et Emploi.

La lutte contre le gaspillage alimentaire échoit à Bruxelles Environnement, qui bénéficie à cette fin d'une dotation spécifique; aussi la ministre se dit-elle disposée à revenir sur ce point, ainsi que sur la question de la promotion du végétarisme, lors des discussions relatives à la mission 23.

La ministre signale que l'administration élabore actuellement les règlements et formulaires nécessaires au lancement du nouvel appel à projets «agriculture urbaine» et que ces documents seront prêts d'ici la fin du mois de novembre 2016, de sorte que l'appel à projets sera lancé avant la fin de l'année. Elle ajoute que c'est en raison de ce nouvel appel à projets que les montants concernés passent de 200.000 à 220.000 euros.

La diminution des transferts octroyés à la Région flamande dans le cadre de la régionalisation du Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) est la conséquence de l'absence, en 2016, de prestation de la Région

heeft geleverd ten gunste van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Veeleer dan die basisallocatie leeg te maken, heeft de regering ervoor gekozen om een bedrag van 15.000 euro achter de hand te houden dat, eventueel, kan worden toegevoegd aan de Good Food-strategie.

De minister kondigt in verband met de programma's voor melk en fruit op school aan dat ze in 2017 werk zal maken van samenhang met de Good Food-strategie.

Het voorstel tot een moestuinnetwerk valt onder Opdracht 23.

De minister wijst er om te besluiten op dat de impact van de Good Food-strategie, die in december 2016 haar eerste verjaardag viert, nog niet bekend is. Aangezien een en ander loopt van 2016 tot 2020, zal die evaluatie later plaatsvinden.

III. Bespreking van de programma's en activiteiten

Programma 003

Mevrouw Annemie Maes stelt vast dat basisallocatie 12.003.08.02.1211 (werkingsuitgaven van alle aard) verdubbeld is ten voordele van de Good Food-strategie - landbouw en wenst te weten wat er precies onder die basisallocatie valt.

De minister legt uit dat die stijging te maken heeft met het actief gebruik van het voorkeepsrecht in 2017. Het bedrag zal gaan naar de nodige stedenbouwkundige en juridische studies.

Mevrouw Annemie Maes vraagt, met betrekking tot basisallocaties 12.003.34.01.3300, 12.003.35.01.5210, 12.003.38.01.3132 en 12.003.38.02.5112, de lijst van de verenigingen en bedrijven die de subsidies in kwestie genieten.

De minister zal die bezorgen (bijlage 2).

IV. Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 5, bij de commissie voor de Financiën een gunstig advies uit over programma 003 (Steun aan de agrovoedingssector, de tuinbouwsector en aan aanverwante sectoren) van opdracht 12 (partim) (Ondersteuning van economie en landbouw).

flamande au bénéfice de la Région de Bruxelles-Capitale. Plutôt que de vider cette allocation de base, le gouvernement a préféré provisionner un montant de 15.000 euros qui, le cas échéant, seront réorientés vers la stratégie Good Food.

Revenant sur les programmes «lait à l'école» et «fruits à l'école», la ministre annonce qu'elle travaillera en 2017 à leur mise en cohérence avec la stratégie Good Food.

La proposition d'un maillage potager relève, là encore, de la mission 23.

La ministre relève, pour conclure, que l'impact en termes d'emploi de la stratégie Good Food, qui fêtera son premier anniversaire en décembre 2016, n'a pas encore été évalué. Le déploiement de cette stratégie s'étalant de 2016 à 2020, cette évaluation aura lieu ultérieurement.

III. Discussion des programmes et activités

Programme 3

M^{me} Annemie Maes, constatant le doublement de l'allocation de base 12.003.08.02.1211 (dépenses de fonctionnement de toute nature) au profit de la stratégie Good Food – agriculture, souhaite savoir plus précisément ce qui tombe sous cette allocation de base.

La ministre explique que cette augmentation est liée à l'activation, prévue en 2017, du droit de préemption. Le montant sera affecté à la réalisation des études urbanistiques et juridiques nécessaires.

M^{me} Annemie Maes, à propos des allocations de base 12.003.34.01.3300, 12.003.35.01.5210, 12.003.38.01.3132 et 12.003.38.02.5112, demande la liste des associations et des entreprises qui bénéficient des subventions concernées.

La ministre y consent (annexe 2).

IV. Vote

La commission émet, par 10 voix contre 5, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 12 (partim) (Soutien à l'économie et à l'agriculture) – programme 003 (Soutien au secteur agro-alimentaire, à l'horticulture et aux secteurs connexes).

OPDRACHT 15
(Promotie van de energiedoeltreffendheid
en regulering van de energiemarkten.
Energiebeleid)

I. Inleidende uiteenzetting
van Minister Céline Fremault

Minister Céline Fremault heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« Ik heb elk jaar de gewoonte om, alvorens u de prioriteiten op het vlak van energiebeleid uitvoerig voor te stellen, even te herinneren aan de manier waarop Opdracht 15 van de begroting 2017 gelezen dient te worden.

In de eerste plaats is het belangrijk om eraan te herinneren dat de migratie van de budgetten van opdracht 15 GOB naar de interne begroting van Leefmilieu Brussel (afdeling 22 om precies te zijn) zich voortzet. Het doel van deze integratie is het bekomen van een globale en geïntegreerde visie op het volledige budget dat door Leefmilieu Brussel beheerd wordt, alsook eenvormigheid in verband met de beheerwijzen en de boekhoudkundige en budgettaire reporting te bereiken. Vanuit begrotingsoogpunt vindt deze migratie plaats naarmate het uitstaande bedrag op de basisallocaties van opdracht 15, waardoor met name het Batex-programma en de Alliantie Werkgelegenheid – Leefmilieu gefinancierd konden worden, verdwijnt. De migratie van de budgetten zal voornamelijk in 2017 en in 2018 zijn uitwerking hebben, wanneer de facturen in verband met het Batex-programma naar Leefmilieu Brussel overgemaakt worden en het uitstaande bedrag dan kan verdwijnen.

De dotatie voor Leefmilieu Brussel van opdracht 15 bestond voorheen overigens uit de werkingskosten (namelijk de kosten in verband met het personeel van Leefmilieu Brussel dat ingezet wordt voor het energiebeleid en de algemene kosten zoals huur, enz.) alsook uit de kosten voor de tenuitvoerlegging door Leefmilieu Brussel van de verschillende projecten met betrekking tot het energiebeleid. Met de toelage konden de kosten in verband met het personeel van het BIM dat aan energiebeleid toegewezen was (een hondertal VTE's) gedekt worden en kon het BIM over de nodige actiemiddelen voor de uitvoering van het energiebeleid beschikken. Binnen de begroting van Leefmilieu Brussel waren deze begrotingsmiddelen verdeeld tussen opdracht 22 (energie), maar ook binnen de overkoepelende diensten: opdracht 17 (personeel en financiën), opdracht 16 (communicatie), opdracht 18 (logistiek), opdracht 20 (Inspectoraat).

Om de begroting makkelijker leesbaar te maken werd er besloten om alle kosten met betrekking tot de werking

MISSION 15
(Promotion de l'efficacité énergétique et
régulation des marchés de l'énergie.
Politique de l'énergie.)

I. Exposé introductif
de la Ministre Céline Fremault

La Ministre Céline Fremault a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

Avant de vous présenter plus en détails les priorités en matière de politique énergétique, j'ai l'habitude, chaque année, de procéder à un petit rappel sur la manière de lire la Mission 15 du budget 2017.

Tout d'abord, il est important de rappeler que la migration des budgets de la mission 15 SPRB vers le budget interne de Bruxelles Environnement (division 22 pour être précise) se poursuit. Pour rappel, le but de cette intégration est d'aboutir à une vision globale et intégrée de l'ensemble du budget géré par Bruxelles Environnement, ainsi qu'une unicité des modes de gestion et de reporting comptable et budgétaire. D'un point de vue budgétaire, cette migration a lieu au fur et à mesure que l'encours sur les allocations de base de la mission 15, qui permettaient notamment de financer le programme Batex et l'Alliance Emploi Environnement, s'éteint. La migration des budgets produira ses effets principalement en 2017 et 2018, lorsque les factures relatives au programme Batex seront transmises à Bruxelles Environnement et que l'encours poura alors s'éteindre.

Par ailleurs, précédemment, la dotation à Bruxelles Environnement sur la Mission 15 était composée des frais de fonctionnement (à savoir les frais relatifs au personnel de Bruxelles Environnement affecté à la politique de l'énergie et les frais généraux tels que le loyer, etc.) ainsi que des frais relatifs à la mise en œuvre par Bruxelles Environnement des différents projets en matière de politique énergétique. L'allocation permettait de couvrir les frais liés au personnel de l'IBGE affecté à la politique de l'énergie (une centaine ETP) et de doter l'IBGE des moyens d'actions nécessaires à la mise en œuvre de la politique de l'énergie. Au sein du budget de Bruxelles Environnement, ces moyens budgétaires étaient répartis entre la mission 22 (énergie) mais également dans les services transversaux : mission 17 (personnel et finances), mission 16 (communication), mission 18 (logistique), mission 20 (Inspectorat).

En vue de faciliter la lecture du budget, il a été décidé de transférer vers la dotation à Bruxelles Environnement

van Leefmilieu Brussel over te dragen naar de dotatie voor Leefmilieu Brussel, die in opdracht 23 van de gewestelijke begroting opgenomen is.

De budgetten die in de BA 15.004.15.01.4140 opgenomen zijn, hebben bijgevolg enkel nog betrekking op de actiemiddelen voor de Afdeling Energie van Leefmilieu Brussel (cf. interne begroting van Leefmilieu Brussel – Afdeling 22, afgezien van het Klimaatfonds, dat elders is gefinancierd).

Na deze kleine inleiding ga ik over tot het voorstellen van de belangrijke initiatieven en maatregelen die in 2017 inzake energiebeleid in Brussel genomen zullen worden.

De budgetten die voor energiebeleid zijn toegekend, worden toegekend aan de volgende strategische doelstellingen:

- de geïntegreerde strategie inzake lucht-klimaat-energie en duurzame gebouwen ontwikkelen;
- de energiemarkt organiseren;
- de reglementering inzake duurzame gebouwen en energie ("EPB-energiwerkzaamheden" (EPB 2015), "EPB-certificatie", "EPB-verwarming", verplicht Plage-programma) doen evolueren en toepassen;
- de consumenten stimuleren in verband met duurzame gebouwen en energie;
- de economische transitie van de bouwsector stimuleren.

Lucht - Klimaat - Energieplan

Na twee jaar van doorlichten, herstructureren en consolideren van de strategieën en de voorzieningen zal de goedkeuring in 2016 van het Lucht- Klimaat- Energieplan samen met de doelstellingen die in het kader van het intrabelgische "Burden Sharing"-akkoord aan het Gewest zijn toegewezen vanaf 2016 tegelijkertijd een nieuw elan en een nieuwe draagwijdte geven aan de gewestelijke beleidslijnen op het vlak van energie.

Het Gewest heeft zich voorzien van een geïntegreerd Lucht- Klimaat -Energieplan, goedgekeurd door de Regering op 2 juni 2016, waarin alle maatregelen en initiatieven die in de komende jaren genomen zullen moeten worden om de luchtkwaliteit in Brussel en de milieuprestaties van het Gewest inzake energetische doeltreffendheid te verbeteren en die voor de strijd tegen de klimaatopwarming, in een lijst worden opgesomd. We hebben de gelegenheid gehad om hier meermaals over te debatteren in deze commissie.

reprise en mission 23 du budget régional, l'ensemble des frais relatifs au fonctionnement de Bruxelles Environnement.

Les budgets repris au sein de l'AB 15.004.15.01.4140 ne concernent dès lors plus que les moyens d'actions dévolus à la Division Energie de Bruxelles Environnement (cf budget interne de Bruxelles Environnement – Division 22 hors Fonds Climat financé par ailleurs).

Après ce petit préambule, j'en viens à la présentation des actions et mesures importantes qui seront menées en 2017 en matière de politique énergétique à Bruxelles.

Les budgets octroyés à la politique énergétique sont affectés aux objectifs stratégiques suivants :

- développer la stratégie intégrée en matière d'air, climat, énergie et bâtiments durables;
- organiser le marché de l'énergie;
- faire évoluer et appliquer la réglementation en matière de bâtiments durables et d'énergie (« Travaux PEB » (PEB 2015), « Certification PEB », « PEB chauffage », Programme Plage obligatoire);
- stimuler les consommateurs en matière de bâtiments durables et d'énergie;
- stimuler la transition économique du secteur du bâtiment.

Plan Air - Climat - Energie

Après deux années de remise à plat, de restructuration et de consolidation des stratégies et dispositifs, l'adoption en 2016 du Plan Air- Climat - Energie et les objectifs assignés à la Région dans le cadre du «Burden Sharing » intrabelge apporteront, dès 2017, à la fois un nouvel élan et une nouvelle ampleur aux politiques énergétiques régionales.

La Région s'est dotée d'un Plan Air-Climat-Energie intégré, approuvé par le Gouvernement le 2 juin 2016, listant l'ensemble des mesures et actions qui devront être entreprises dans les années à venir afin d'améliorer la qualité de l'air à Bruxelles, la performance environnementale de la Région en matière d'efficacité énergétique et de lutte contre le réchauffement climatique. Nous avons eu l'occasion d'en débattre à plusieurs reprises dans cette commission.

In dit kader worden heel wat acties momenteel reeds ingevoerd en zijn er zelfs al volledig uitgevoerd. Enkele voorbeelden: het proefproject waarmee de gevolgen getest worden van energiebesparende investeringen door verhuurders voor huurders die hun pand bewonen, loopt sinds 2015; de projectoproep "Brusselse gebouwen" (Be Exemplary) is opgestart; de voorbeeldfunctie van de overheid door 100% groene energie te gebruiken (in uitvoering); het gewestelijk Plan voor circulaire economie werd in maart 2016 aangenomen; het nieuwe energiepremiestelsel is in voege sinds 1 januari 2016 en dat van de Brusselse groene leningen in april 2016; de opdrachten van het Energiehuis,...

Voor 2017, en ik zal daar nadien uitgebreider op terugkomen, moet ik de volgende elementen vermelden:

- de financiering door het Gewest van fotovoltaïsche zonnepanelen op de daken van plaatselijke en gewestelijke overheden. Niet minder dan 20 miljoen euro worden gedurende de komende vier jaar aan de aankoop van fotovoltaïsche zonnepanelen besteed ten gunste van gemeenten en gewestelijke instellingen;
- de operationalisering van de permanente gewestelijke lage-emissiezone, die een toegangsverbod voor een bepaald gebied inhoudt voor voertuigen waarvan de motoren niet aan bepaalde normen voldoen. Deze voorziening zal op 1 januari 2018 van toepassing zijn en zal progressief worden toegepast.

Hernieuwbare energiebronnen

Hoewel de uitdaging rond het verbeteren van de energetische doeltreffendheid en het verminderen van het energieverbruik belangrijk blijft, legt de gewestelijke doelstelling inzake de productie van hernieuwbare energie tegen 2020 op om voor deze problematiek een nieuwe prioriteit aan te duiden in de keuze van de instrumenten die ter beschikking staan van de Brusselse gezinnen, bedrijven en overheden.

Hetgeen ik aan u wil voorstellen is onze visie van de plaats en de rol van het Brussels Gewest op het nationale, Europese en internationale toneel, wat betreft het klimaat. Het energie- en klimaatbeleid dat ons Gewest in de komende jaren zal voeren, zal één en slechts één doelstelling hebben: ervoor zorgen dat elke Brusselaar meewerkt aan en bijdraagt tot de wereldwijde inspanning die momenteel wordt gedaan tegen de klimaatopwarming en voor het behoud van ons ecosysteem, dat elke Brusselaar actief meewerkt aan de energietransitie en daar bovendien niet alleen economisch en ecologisch voordeel uit haalt, maar daar ook zijn of haar levenskwaliteit door verbetert.

Want laten we duidelijk zijn: het is hier geen kwestie van zich te beperken tot de wens om doelstellingen te behalen, statistieken voor te stellen, beperkingen het hoofd te

Dans ce cadre, de nombreuses actions sont déjà en cours de mise en œuvre, voire entièrement exécutées. Quelques exemples : le projet pilote destiné à tester les répercussions des investissements économiseurs d'énergie du propriétaire vers le locataire occupant son bien est en cours depuis 2015; l'appel à projets « bâtiment bruxellois exemplaires » (Be Exemplary) est sur les rails; l'exemplarité des pouvoirs publics par l'utilisation de 100% d'énergie verte (en cours); le Plan régional d'économie circulaire a été adopté en mars 2016; le nouveau régime des primes énergie est en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2016 et celui des prêts verts bruxellois en avril 2016; les missions de la Maison de l'Énergie,...

Pour 2017, et j'y reviendrai plus longuement par la suite, il me faut mentionner les éléments suivants :

- le financement par la Région de panneaux photovoltaïques sur les toits des pouvoirs publics locaux et régionaux. Ce sont pas moins de 20 millions d'euros qui seront consacrés durant les quatre années à venir à l'achat de panneaux photovoltaïques au bénéfice des communes et organismes régionaux;
- l'opérationnalisation de la zone de basses émissions permanente régionale, laquelle repose sur l'interdiction d'accès à un territoire donné pour les véhicules dont les moteurs ne répondent pas à certaines normes. Ce dispositif sera d'application au 1^{er} janvier 2018 et sera évolutif.

Energies renouvelables

Si le défi de l'amélioration de l'efficacité énergétique et de la réduction des consommations énergétiques reste prégnant, l'objectif régional en matière de production d'énergie renouvelable d'ici 2020 impose d'accorder à cette problématique une priorité nouvelle dans le choix des outils mis à disposition des ménages, entreprises et pouvoirs publics bruxellois.

Ce que je m'apprête à vous présenter, c'est notre vision de la place et du rôle de la Région bruxelloise au sein du concert national, européen et international en faveur du climat. La politique énergétique et climatique que notre Région mènera dans les années à venir aura un, et un seul objectif : permettre à chaque Bruxellois de prendre sa part, de contribuer à l'effort mondial qui est actuellement engagé afin de lutter contre le réchauffement climatique et pour la préservation de notre écosystème, d'être acteur de la transition énergétique et d'en tirer qui plus est le bénéfice non seulement économique et environnemental mais également en terme d'amélioration de sa qualité de vie.

Car soyons clairs, il n'est pas question ici de se limiter à vouloir atteindre des objectifs, de présenter des statistiques, de répondre à des contraintes, de produire du chiffre.

bieden, cijfers te produceren. Het gaat erom ervoor te zorgen dat elkeen zijn plaats in deze wereldwijde beweging vindt, ertoe bijdraagt, er een rol in speelt. Het is onder meer op die voorwaarde dat we de doelstellingen die ons worden toegewezen zullen kunnen behalen. Het is op die voorwaarde dat we elk over 4, 10 of 20 jaar zullen kunnen zeggen: "als Brussel, België, Europa, de wereld in betere gezondheid verkeert, is dat ook dankzij mij".

Eind 2008 keurde de Europese Unie een "Klimaat-energiepakket" 2020 goed dat paste binnen het kader van de verplichtingen die uit het Kyoto-protocol voortvloeien.

Dit pakket heeft als doelstelling om de verwezenlijking van de doelstelling "20-20-20" mogelijk te maken. Het betreft:

- het aandeel hernieuwbare energieën in de Europese "energiemix" naar 20% laten stijgen;
- de broeikasgasemissies (BKG) van de landen van de Unie met 20% laten dalen;
- de energie-efficiëntie verhogen met 20 %.

De aan België toegewezen doelstellingen in het kader van dit pakket zijn als volgt:

- een reductie met 15% van de niet-ETS broeikasgasemissies;
- een aandeel van 13% van het eindenergieverbruik halen uit hernieuwbare energiebronnen.

Het intra-Belgisch politiek akkoord houdende de burden sharing van 4 december 2015 wijst meer bepaald aan de verschillende Gewesten doelstellingen toe inzake de vermindering van broeikasgassen, alsook een engagement voor het gebruik van hernieuwbare energiebronnen.

Voor wat betreft de vermindering van de broeikasgassen, verbindt het politiek akkoord aldus het Brussels gewest er toe om, tegen 2020, een uitstootreductie van broeikasgassen van 8,8% (buiten het ETS-systeem) in verhouding tot de uitstoot van het jaar 2005 te behalen. Bovendien moeten wij eraan herinneren dat, in het kader van het Burgemeestersconvenant, de Brusselse Hoofdstedelijke Regering er zich eveneens toe engageerde om, tegen 2025, de uitstoot van broeikasgassen met 30% te verminderen in vergelijking met de uitstoot van 1990.

Voor wat de hernieuwbare energiebronnen betreft, en rekening houdend met de engagementen van eindenergieverbruik die door België aan de Europese Commissie meegedeeld zijn in het kader van de omzetting van de Europese energie-efficiëntierichtlijn, vertegenwoordigt de Belgische doelstelling van 13% inzake hernieuwbare

Il s'agit de permettre à chacun de trouver sa place dans le mouvement mondial engagé, de prendre sa part, de jouer son rôle. C'est à cette condition que nous pourrions atteindre les objectifs qui nous sont assignés, mais pas seulement. C'est à cette condition que nous pourrions dire chacun dans 4, 10 ou 20 ans dire : « si Bruxelles, la Belgique, l'Europe, le monde se porte mieux, c'est aussi grâce à moi ».

Fin 2008, l'Union Européenne adoptait un paquet « climat-énergie 2020 », lequel s'inscrivait dans le cadre des obligations découlant du Protocole de Kyoto.

Ledit paquet a pour objectif de permettre la réalisation de l'objectif « 20-20-20 », à savoir :

- faire passer la part des énergies renouvelables dans le «mix énergétique» européen à 20 %;
- réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) des pays de l'Union de 20 %;
- accroître l'efficacité énergétique de 20 %.

Les objectifs assignés à la Belgique dans le cadre de ce paquet sont les suivants :

- une réduction de 15% des émissions de gaz à effet de serre non-ETS;
- une part de 13% de la consommation finale d'énergie obtenue à partir de sources d'énergie renouvelable.

L'accord politique portant sur le burden sharing intra-belge du 4 décembre 2015 assigne notamment aux différentes Régions des objectifs en termes de réduction d'émission de gaz à effet de serre ainsi qu'un engagement vers l'utilisation de sources d'énergie renouvelable.

Pour ce qui est de la réduction des gaz à effet de serre, l'accord politique engage ainsi la Région bruxelloise à parvenir, pour 2020, à un objectif de réduction des émissions de gaz à effet de serre de 8,8% (hors système ETS) par rapport à aux émissions de l'année 2005. En outre, il convient de rappeler que, dans le cadre de la Convention des Maires, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a également pris l'engagement de réduire, d'ici 2025, ses émissions de gaz à effet de serre de 30% par rapport aux émissions de 1990.

Pour ce qui est des sources d'énergie renouvelable, et compte tenu des engagements de consommation finale d'énergie notifiés par la Belgique à la Commission européenne dans le cadre de la transposition européenne de la Directive Efficacité énergétique, l'objectif belge de 13% en matière de sources d'énergie renouvelable représente

energiebronnen een absolute waarde van 4,225 Mtoe (megaton olie-equivalent), ofwel een totale productiecapaciteit van 849 GWu (Gigawattuur). In dit kader moet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het aandeel van zijn hernieuwbare energiebronnen tegen 2020 op 0,073 Mtoe (megaton olie-equivalent aardolie) brengen.

Deze nieuwe uitdagingen worden vertaald in de verdeling van de begrotingsmiddelen die toegewezen worden aan het beleid rond de ontwikkeling van hernieuwbare energiebronnen. Ik zal hier later op terugkomen, wanneer ik het Klimaatfonds zal bespreken tijdens de voorstelling van Opdracht 23 van de Begroting.

Als aanvulling heeft de Regering in oktober 2016, zich bewust zijnde van de belangrijke uitdagingen inzake hernieuwbare energie, in het algemene kader van de strijd tegen de ontregeling van het klimaat zich ertoe verbonden om nieuwe maatregelen en instrumenten voor de ontwikkeling van Brusselse hernieuwbare energie te creëren en tot ontwikkeling te brengen.

Bij wijze van voorbeeld vermeld ik de projecten Solarclick en NRclick2020, waarvan Sibelga de operator zal zijn, en die het enerzijds mogelijk zullen maken om de gemeentelijke en gewestelijke gebouwen te voorzien van zonnepanelen en anderzijds het dienstenaanbod voor gemeenten inzake de verbetering van de energieprestatie van hun gebouwen zullen uitbreiden.

Een ander project zal bestaan uit de invoering van een gewestelijke lening specifiek voor de financiering van installaties voor hernieuwbare energie. Deze lening zal toegankelijk zijn voor alle Brusselaars, gezinnen, bedrijven, verenigingen, publieke actoren.

Een andere maatregel zal bestaan uit de verwezenlijking van een interactieve kaart die het zonnepotentieel van de Brusselse daken voorstelt. Dankzij deze kaart zal iedereen gratis een idee kunnen krijgen van het energetische en economische potentieel van het dak van zijn of haar woning, bureau of handelszaak.

Deze nieuwe projecten, die de concrete verwezenlijking zijn van enerzijds dit nieuwe elan en anderzijds van nieuwe initiatieven rond het uitrollen van de hernieuwbare energieproductie, met de bedoeling het zonnepotentieel van het Gewest te benutten, zullen voornamelijk vanuit het Klimaatfonds worden gefinancierd. Het Klimaatfonds behoort echter tot Opdracht 23 van de Begroting, die we later zullen bespreken.

Daarom stel ik dan ook voor om de verschillende maatregelen die vanaf 2017 door de in het kader van het Klimaatfonds ontvangen inkomsten zullen worden gefinancierd pas dan in detail voor te stellen.

une valeur absolue de 4,225 Mtep (méga tonne d'équivalent pétrole) soit une capacité de production totale de 849 GWh (Giwattheure). Dans ce cadre, la Région de Bruxelles-Capitale doit porter pour 2020 la part de ses sources d'énergie renouvelable à 0,073 Mtep (méga tonne d'équivalent pétrole).

Ces nouveaux défis se traduisent dans la répartition des moyens budgétaires affectés la politique en matière de développement des énergies renouvelables. J'y reviendrai ultérieurement, quand j'aborderai le Fonds Climat, lors de la présentation de la Mission 23 du Budget.

Complémentairement, conscient des enjeux importants en matière d'énergies renouvelables, dans le cadre global de la lutte contre les dérèglements climatiques, le Gouvernement s'est engagé en octobre 2016 à initier et développer de nouvelles mesures et de nouveaux outils pour le développement de la production d'énergie renouvelable bruxelloise.

A titre d'exemple, je citerai les projets Solarclick et NRclick2020, dont l'opérateur sera Sibelga, et qui, d'une part, permettra d'équiper les bâtiments communaux et régionaux de panneaux solaires et, d'autre part, augmentera l'offre de service à destination des communes en matière d'amélioration de la performance énergétique de leurs bâtiments.

Un autre projet consistera en la mise en place d'un prêt régional spécifique relatif au financement des installations d'énergies renouvelables. Ce prêt sera accessible à l'ensemble des Bruxellois, ménages, entreprises, collectivités, acteurs publics.

Une autre mesure consistera en la réalisation d'une carte interactive présentant le potentiel solaire des toitures bruxelloise. Cette carte permettra à chacun de se faire, gratuitement, une idée du potentiel énergétique et économique de la toiture de son habitation, son bureau ou son commerce.

Ces nouveaux projets, qui concrétisent à la fois ce nouvel élan et de nouvelles initiatives de déploiement de la production renouvelable, en vue de réaliser le potentiel photovoltaïque de la région, seront principalement financés au départ du Fonds Climat. Or, le Fonds Climat émerge à la Mission 23 du Budget, que nous aborderons ultérieurement.

Pour cette raison, je propose en conséquent de détailler plus avant, au moment des discussions sur la Mission 23 du Budget, les différentes mesures qui seront financées dès 2017 par les recettes perçues dans le cadre de ce Fonds Climat.

In ieder geval, wat betreft de steun voor de ontwikkeling van de productiecapaciteit van hernieuwbare energie in Brussel, zal ik de stabiliteit van de markt van groenestroomcertificaten blijven garanderen, hetgeen de belangrijkste steun is voor de ontwikkeling van de productie van groene energie in Brussel, en wij zullen toezien op de handhaving van een geleidelijke, begrijpelijke en voorspelbare verhoging van het eiseniveau van ons Gewest inzake de productie van groene energie.

Wat betreft biomethanisatie herinner ik eraan dat het Regeerakkoord het volgende voorziet "de Regering zal gelijktijdig zoeken naar een manier om dit soort afval te verwerken, door bijvoorbeeld via een publiek-privaat partnerschap een Brusselse biomethaaninstallatie te bouwen, waar eventueel ook van buitenaf organisch afval naartoe wordt gebracht."

In dit kader heeft de Regering het absoluut noodzakelijk geacht om, voorafgaand aan elk besluit met betrekking tot de vestiging van een biomethanisatiecentrale op haar grondgebied, over volledige en objectieve gegevens te beschikken inzake de Brusselse afvalstromen die op termijn via biomethanisatie teruggewonnen kunnen worden. Bijgevolg heeft de Regering tijdens haar zitting van 6 oktober laatstleden beslist om de vestigingsvoorwaarden voor een productieunit op het grondgebied van het Brussels Gewest te onderzoeken in het kader van haar toekomstige strategie rond hernieuwbare energie tegen 2030. Het kader van deze studie zal in 2017 worden opgesteld.

Organisatie van de energiemarkt

Afgezien van de terugkerende opdrachten die zijn uitgevoerd in toepassing van de gas- en elektriciteitsordonnanties⁽¹⁾, zoals de uitvoering van maatregelen ter bescherming van de consumenten (waarvan de meest kwetsbare consumenten), ter bescherming van het milieu, rond energetische doeltreffendheid en de maatregelen betreffende de organisatie van een groenestroomcertificatenmarkt, zal een belangrijk werk in 2017 bestaan uit de herwerking, in overleg met de actoren van de energiemarkt (Brugel in het bijzonder), na evaluatie, van de ordonnanties die de gas- en elektriciteitsmarkten omkaderen.

Er zullen in 2017 wetgevende voorstellen worden voorgelegd aan het Parlement.

Deze hervorming zal betrekking hebben op verschillende aspecten van de markt, zoals met name aanpassingen van het ordonnantie kader en het reglementair kader in het licht van de evolutie van het Europees reglementair kader, alsook van de inwerkingtreding van het toekomstige MIG6 (communicatieplatform tussen de

(1) De ordonnanties van 19 juli 2001 en van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

En tout état de cause, en matière de soutien au développement des capacités de production d'énergie renouvelable à Bruxelles, je continuerai à assurer la stabilité du marché des certificats verts, principal soutien du développement de la production d'énergie verte à Bruxelles, et je veillerai à maintenir une élévation progressive, lisible et prévisible du niveau d'exigence de notre Région en matière de production d'énergie verte.

Concernant la biométhanisation, pour rappel, l'Accord du Gouvernement prévoit que « le Gouvernement veillera simultanément à trouver une solution au traitement de ces déchets, par exemple par la création d'un centre bruxellois de biométhanisation en partenariat public-privé et complété, le cas échéant, par des apports extérieurs de déchets organiques ».

Dans ce cadre, le Gouvernement a estimé indispensable de disposer d'une information complète et objective quant aux flux de déchets organiques bruxellois pouvant être, à terme, valorisés par biométhanisation, avant toute prise de décision quant à l'implantation d'une centrale sur son territoire. En conséquent, le Gouvernement a décidé, lors de sa séance du 6 octobre dernier, de mettre à l'étude les conditions d'implantation d'une unité de production sur le territoire de la Région bruxelloise, dans le cadre de sa future stratégie renouvelable 2030. Le cadre de cette étude sera réalisé en 2017.

Organisation du marché de l'énergie

Outre les missions récurrentes accomplies en application des ordonnances gaz et électricité⁽¹⁾ telles que la mise en œuvre de mesures de protection des consommateurs (dont les consommateurs les plus fragilisés), de protection de l'environnement, d'efficacité énergétique et relatives à l'organisation d'un marché de certificats verts, 2017 sera marquée par un travail important, en concertation avec les acteurs du marché de l'énergie (Brugel, en particulier), en vue de la refonte, après leur évaluation, des ordonnances encadrant les marchés du gaz et de l'électricité.

Des propositions législatives seront soumises au Parlement en 2017.

Cette réforme concernera différents aspects du marché tels que, notamment, des ajustements du cadre ordonnancier et réglementaire au vu de l'évolution du cadre réglementaire européen ainsi que de l'entrée en service du futur MIG6 (plateforme de communication entre les Gestionnaires de réseaux et fournisseurs d'énergie)

(1) Les ordonnances du 19 juillet 2001 et du 1^{er} avril 2004 relatives à l'organisation du marché de l'électricité et du gaz en Région de Bruxelles-Capitale

Netwerkbeheerders en energieleveranciers) op 1 januari 2018, de schrapping van de progressieve tariefbepaling en de aanpassing van het systeem ter bescherming van de consumenten, en in het bijzonder de meest kwetsbare consumenten, de invoering van een kader voor de progressieve uitrol van smart metering en de elektrische wagen, om er maar enkele te noemen.

Ikzelf zal ook gemobiliseerd worden en, telkens in overleg met de marktactoren, de vele vragen onderzoeken die de conversie van het gasnetwerk van het gewestelijk grondgebied van arm naar rijk gas zullen opwerpen, zowel op juridisch, organisatorisch, technisch en financieel vlak.

Inzake begeleiding en ondersteuning van de Brusselse energieverbruikers zal ik in 2017 het initiatief nemen voor een project rond het gegroepeerd aankopen van energie op gewestelijke schaal, door het aanstellen van een operator die dit zal moeten operationaliseren.

Energieprestatie van gebouwen, Audit en PLAGE

De energieprestatie van gebouwen is de basis van de wetgevende sokkel rond energie. Het is duidelijk dat we onze gebouwen energetisch doeltreffend moeten beginnen te maken als we op korte en middellange termijn zoveel mogelijk energie en CO₂-uitstoot willen besparen. Het is onnodig om eraan te herinneren dat de beste energiebesparing uiteraard het niet-verbruiken van energie is. De EPB-wetgeving verzekert een toekomst waarin energie rationeel en spaarzaam wordt verbruikt, met sterke bouwstandaarden, zowel in nieuwbouw als in renovatie, door te werken aan de gebouwschil en de technische inrichtingen voor verwarming en koeling.

In het kader van de tenuitvoerlegging van de verplichtingen uit de EPB-richtlijn zal er in 2017 iets nieuws komen: het toepassingsveld van de vereisten rond de energieprestaties voor nieuwe gebouwen zal vanaf juli 2017 uitgebreid worden tot alle bestemmingen (bovenop de reeds gedekte woningen, kantoren en scholen). Dit veronderstelt een aanzienlijke voorbereiding, met name wat betreft het overleg met de andere Gewesten en het updaten van de vele begeleidende programma's en instrumenten (infocodes, website,...)

Tegelijkertijd zal ik in 2017 de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen op basis van de evaluatie van de EPB-reglementeringen « Werkzaamheden » en « Verwarming » voortzetten en zal ik op basis van dezelfde methode, die een raadpleging van de sector inhoudt, de reglementering « EPB-certificatie » evalueren. Die evaluatie blijkt noodzakelijk gezien de kwaliteit van de certificeerders op de markt die naar omhoog moet.

Zo zal inzake « EPB-certificatie » een belangrijke werf rond de verbetering van de kwaliteit van de uitgereikte certificaten geconcretiseerd worden door de invoering van

au premier janvier 2018, la suppression de la tarification progressive et l'ajustement du système de protection des consommateurs, et en particulier des consommateurs les plus vulnérables, la mise en place d'un cadre relatif au déploiement progressif du smart metering, de la voiture électrique, pour n'en citer que quelques-uns.

Je serai également mobilisée, toujours aux côtés des acteurs du marché, par l'examen des nombreuses questions soulevées sur les plans juridique, organisationnel, technique et financier par la conversion du réseau de gaz sur le territoire régional du gaz pauvre vers le gaz riche.

En matière d'accompagnement et d'appui aux consommateurs d'énergie bruxellois, je prendrai en 2017 l'initiative d'un projet d'achat groupé d'énergie à l'échelle régionale, en désignant un opérateur pour l'opérationnaliser.

Performance Énergétique des Bâtiments, Audit et PLAGE

La performance énergétique des bâtiments est la base du socle législatif énergétique. C'est clairement en commençant par rendre nos bâtiments énergétiquement efficaces que l'on gagnera à court et à moyen terme un maximum d'économie d'énergie et d'émission de CO₂. La meilleure économie d'énergie est évidemment l'énergie qui n'est pas consommée, faut-il encore le rappeler. La législation PEB assure un avenir énergétique rationnel et économe en garantissant des standards de construction performants tant dans le bâtiment neuf que dans la rénovation, en travaillant sur l'enveloppe et les installations techniques de chauffage et de refroidissement.

Dans le cadre de la mise en œuvre des obligations de la directive PEB, 2017 verra une nouveauté importante : le champ d'application des exigences de performance énergétique pour bâtiments neufs sera élargi à partir de juillet 2017 à toutes les affectations (en sus des logements, bureaux et écoles déjà couverts). Cela induit un travail préparatoire important notamment en ce qui concerne la concertation avec les autres Régions et dans la mise à jour des nombreux logiciels et des outils d'accompagnements (info-fiches, site internet,...).

Parallèlement, je poursuivrai en 2017 la mise en œuvre des recommandations issues de l'évaluation des réglementations PEB « Travaux » et « Chauffage » et je mènerai, sur base de la même méthode impliquant une consultation du secteur, l'évaluation de la réglementation « Certification PEB » qui s'avère nécessaire au vu de la qualité des certificateurs sur le marché qui doit être améliorée.

Ainsi, en matière de « Certification PEB », un chantier important d'amélioration de la qualité des certificats émis se concrétisera avec la mise en place d'une formation

een bijscholingsopleiding en een verplicht gecentraliseerd examen voor alle certificeerders. Bovendien zullen nieuwe tools - waaronder een nieuw certificeringsprogramma - ter beschikking worden gesteld. Dankzij deze twee laatste elementen, samen met een beperking van de toegang tot het beroep van certificeerder tot diploma's die meer met het beroep overeenstemmen, zal de kwaliteit van de uitgereikte certificaten verbeterd kunnen worden.

Nog steeds binnen het veld van de reglementaire instrumenten zal eind 2016 een besluit betreffende de "energie-audit van grote bedrijven en de milieuvergunning" worden aangenomen. Dit besluit moet het huidige besluit vervangen en zal de Europese verplichting betreffende de audit van het gebouw en de industriële activiteiten van grote ondernemingen opnemen. Ik heb dit besluit met ambitie uitgewerkt, omdat ik het energiebesparingspotentieel dat in de winkel- en industriële sector duidelijk is geworden, ten volle wil benutten. Ik heb ook van de gelegenheid gebruik gemaakt om de gebreken uit het basisbesluit te corrigeren en de toepassing van de maatregelen die in het luchtklimaat- energieplan voorzien zijn, aan te vullen.

Sinds januari 2016 is er overleg met de sector gepleegd en werden er vooral werkgroepen met COMEOS en BECI georganiseerd. De integratie van de handelszaken in het auditbesluit speelde hierbij een centrale rol. Zo kan een realistisch en op het terrein toepasbaar besluit worden gegarandeerd.

In het licht van de goede resultaten van het vrijwillige PLAGE⁽²⁾, met gemiddelde besparingen van rond de 15%, heeft het BWLKE voorzien om de beheerders van grote vastgoedbestanden aan te zetten om in dezelfde richting te gaan als het "Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie".

Zo ben ik naar aanleiding van de wijziging van het Auditbesluit in 2016 aan een denkoefening begonnen betreffende het besluit "verplicht PLAGE".

Het verplichte PLAGE zal de beheerders van grote vastgoedbestanden in de publieke (meer dan 50 000 m²) en private sectoren (meer dan 100 000 m²) in het Brussels Gewest dus aanzetten om hun globaal elektriciteits- en brandstofverbruik te verminderen.

Ik zal begin 2017 een ontwerpbesluit "verplicht PLAGE" aan de Regering voorleggen.

Het doel van al deze verschillende regelgevende instrumenten is dat er gegarandeerd kan worden dat de problematiek rond energetische doeltreffendheid in de verschillende stadia van projecten in aanmerking wordt genomen, van bij de bouw, via EPB-wetgeving, tot de uitbating van de gebouwen, via het Audit- of PLAGE-besluit.

(2) Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie

de recyclage et d'un examen centralisé obligatoire pour l'ensemble des certificateurs. De plus, de nouveaux outils – dont un nouveau logiciel de certification – seront mis à disposition. Ces deux derniers éléments accompagnés d'une limitation de l'accès à la profession de certificateur à des diplômes plus adéquats avec le métier permettront d'améliorer la qualité des certificats émis.

Toujours dans le champ des outils réglementaires, un arrêté relatif à « l'audit énergétique des grandes entreprises et du permis d'environnement » sera adopté fin 2016. Cet arrêté vise à remplacer l'arrêté actuel afin d'y intégrer l'obligation européenne relative à l'audit des grandes entreprises sur le bâtiment et les activités industrielles. J'ai développé cet arrêté de manière ambitieuse car je voulais atteindre le potentiel d'économie d'énergie mis en évidence dans les secteurs des magasins et de l'industrie. J'en ai également profité pour corriger les dysfonctionnements identifiés dans l'arrêté de base et de compléter l'application des mesures prévues dans le plan air climat énergie.

Des concertations ont été réalisées avec le secteur depuis janvier 2016 et en particulier des groupes de travail avec COMEOS et BECI ont été organisés, notamment sur l'intégration des commerces dans l'arrêté audit afin de garantir un arrêté réaliste et applicable sur le terrain.

Au vu des bons résultats du PLAGE⁽²⁾ volontaire avec des économies moyennes de l'ordre de 15%, le COBRACE a prévu de pousser les gestionnaires de grands parcs immobiliers à entrer dans la même démarche de « Plan Local d'Actions en matière de Gestion de l'Energie ».

Ainsi, à la suite de la modification de l'arrêté Audit, j'ai entamé en 2016 un travail de réflexion important concernant à l'arrêté « PLAGE obligatoire ».

Le PLAGE obligatoire poussera donc les gestionnaires de grands parcs immobiliers des secteurs publics (de plus de 50.000 m²), et privé (de plus de 100.000 m²) de la Région Bruxelloise, à réduire leur consommation globale en électricité et en combustible.

Je présenterai un projet d'arrêté « PLAGE obligatoire » au Gouvernement début 2017.

L'ensemble de ces différents outils réglementaires a pour objectif de garantir une prise en compte de la problématique de l'efficacité énergétique aux différents stades des projets, dès la construction avec la législation PEB, en passant par l'exploitation des bâtiments par l'arrêté Audit ou PLAGE.

(2) Plan Local d'Actions en matière de Gestion de l'Energie

Deze wetgevingen zorgen ervoor dat de voortgang die het Gewest sinds enkele jaren op het vlak van energetische doeltreffendheid heeft gemaakt, behouden kan worden. Ze fungeren namelijk als een soort éénrichtingsweg van de goede praktijken die ontstaan zijn en nodigen alle Brusselaars uit om hun acties in éézelfde richting uit te voeren, of dat nu op het niveau van de burger, van de onderneming of van de publieke sector is.

Begeleiding en stimulering (Energiepremies, Groene Leningen, Energiehuis).

Zoals we onlangs jammer genoeg hebben kunnen vaststellen, zijn we nooit veilig voor een stap terug in de tijd, want bepaalde sceptici zaaien twijfel omtrent de noodzaak voor het klimaat om ons energieverbruik en onze CO₂-uitstoot te verminderen.

Naast de wetgevende instrumenten die ik zopas heb vernoemd moet ieder uiteraard blijven bewust maken, overtuigen, begeleiden en motiveren. Ik ben daarom van plan om belangrijke acties op het vlak van begeleiding van en stimulering tot energetisch performante en duurzame werkzaamheden te behouden.

Inzake stimulerende acties zal Leefmilieu Brussel uiteraard de aflevering, beoordeling en voortdurende verbetering van het energiepremiestelsel en dat van de groene lening voortzetten.

Het energiepremiestelsel in het bijzonder zal onveranderd blijven, zowel wat betreft de beschikbare middelen (21,6 miljoen euro in 2017, net zoals in 2016), als wat betreft de steun voor elk van de categorieën van premies en van begunstigd doelpubliek. Deze stabiliteit biedt antwoordt aan de vraag van alle actoren naar voorspelbaarheid van het regime in de planning en verwezenlijking van de investeringen. De enige wijziging in 2017: categorie C van het stelsel, namelijk het hoogste premieniveau, zal voortaan ook openstaan voor de Brusselse hogescholen en universiteiten.

Deze instrumenten, zoals het Energie- en Milieuhuis (dat er het voornaamste toegangskloket van is), zullen net zoals in 2016 voorwerp zijn van bijzondere aandacht inzake communicatie en informatie van de bevolking.

Het Energie- en Milieuhuis zal, na een eerste hervorming die het dichterbij de Stadswinkel wilde brengen, met de Stadswinkel gefuseerd worden vanaf begin 2017, en dit binnen een nieuwe vzw. Deze vzw zal één enkel project hebben, zodat er één gewestelijk instrument is om de Brusselse gezinnen te informeren en te begeleiden voor alles in verband met de doeltreffende renovatie van de woningen aan de hand van één enkel instrument.

Het zal erop aankomen de nieuwe structuur aan alle Brusselse gezinnen een doeltreffende, geïntegreerde

Ces législations permettent de maintenir les avancées qu'a connues la Région en termes d'efficacité énergétique depuis quelques années, en faisant office de cliquet anti-retour sur les bonnes pratiques engendrées et en invitant l'ensemble des Bruxellois à agir dans la même direction, que ça soit au niveau du citoyen, de l'entreprise ou du secteur public.

Accompagnement et incitation (Primes Energie, Prêts Verts, Maison de l'Energie).

Comme on peut malheureusement le constater aujourd'hui, on n'est jamais l'abri d'un retour en arrière, par certains sceptiques, de la nécessité climatique de diminuer nos consommations d'énergie et nos émissions en CO₂.

A côté de ces outils législatifs que je viens d'évoquer, il faut donc évidemment continuer à conscientiser, convaincre, accompagner et motiver tout un chacun. Je tiens donc à maintenir des actions importantes au niveau de l'accompagnement et de l'incitation aux travaux énergétiquement performants et durables.

En matière d'actions incitatives, Bruxelles Environnement poursuivra bien entendu la délivrance, l'évaluation et l'amélioration continue du régime des primes énergie et du prêt vert.

Le régime des primes énergie en particulier restera inchangé à la fois en termes de moyens disponibles (21,6 millions d'euros en 2017, comme en 2016), de niveaux de soutien pour chacune des catégories de primes et de catégories de publics bénéficiaires. Cette stabilité répond à la demande de l'ensemble des acteurs de prévisibilité du régime dans la planification et de la réalisation des investissements. Seule modification en 2017, la catégorie C du régime, soit le niveau de primes le plus élevé, sera désormais ouverte aux hautes écoles et universités bruxelloises.

Ces outils, comme la Maison de l'Energie et de l'Environnement, qui en est le guichet d'accès principal, feront l'objet, comme en 2016, d'une attention particulière en matière de communication et d'information du public.

La Maison de l'Energie et de l'Environnement, après une première réforme visant à la rapprocher du Centre urbain, sera fusionnée avec ce dernier dès le début 2017 au sein d'une nouvelle ASBL, dotée d'un projet unique afin de disposer d'un outil régional unique pour informer et accompagner les ménages bruxellois pour tout ce qui concerne la rénovation efficace des logements au départ d'un seul outil.

L'enjeu sera que la nouvelle structure continue d'offrir à l'ensemble des ménages bruxellois un service

begeleidende dienst te doen blijven aanbieden. Die dienst is gestructureerd rond een thuisbezoek van een consultant om de opstart van de werkzaamheden ter verbetering van de energieprestaties van hun gebouw actief te stimuleren. Zo moet het tempo van de energetische renovatie van het Brusselse vastgoedbestand versneld worden. Het gaat om een essentieel instrument voor het behalen van de gewestelijke klimaatdoelstellingen.

In 2017 zal de opvolging en de beoordeling van de eerste projectoproep, Be.exemplary, die er op initiatief van Brussel Stedelijke Ontwikkeling gekomen is, gebeuren op basis van de ervaring met de projectoproepen van Batex.

Naast het aanreiken van ervaring legt leefmilieu Brussel zich toe op de opvolging van de luiken leefmilieu en circulaire economie die tot zijn bevoegdheden behoren. Het zal erop aankomen de actoren die innoveren op het vlak van duurzaam bouwen te ondersteunen in hun voorbeeldige acties, door de toegepaste innovaties te promoten, maar ze ook te documenteren, zodat ze via verschillende dragers, waaronder de online referentietool: de Gids Duurzame Gebouwen (<http://www.gidsduurzamegebouwen.brussels>), verdeeld kunnen worden.

Ik zal bijzondere aandacht hebben voor de analyse van de feedback van ervaringen met duurzame gebouwen, zowel van de beroepsmensen uit de bouwsector als van de gebruikers, waardoor de informatie- en begeleidingsinstrumenten voortdurend verbeterd en de reglementeringen aangepast kunnen worden.

In 2017 zal ik specifiek de nadruk leggen op de analyse van het gebruik van de reeds gebouwde « energetisch hoogperformante » gebouwen. Via de resultaten van de sociologische studie die sinds 2016 wordt gevoerd en de oprichting van een groep ervaren actoren, zullen de goede praktijken en de beste begeleidende instrumenten voor het gebruik van deze gebouwen namelijk worden samengelegd. Dit is namelijk een belangrijk punt dat door verschillende actoren tijdens de EPB-beoordeling naar voor werd gebracht.

GPCE – Gewestelijk Plan voor Circulaire Economie

De bouwsector blijft meer dan ooit een prioritaire sector voor de Regering. Het is een sector die grondstoffen verbruikt (20% van de geïmporteerde materialen), die een grote hoeveelheid afval produceert (600 000 ton per jaar) en die de grootste materiële voorraad van het Gewest vertegenwoordigt (ongeveer 84% van de totale hoeveelheid). Het is ook een sector die veel werkgelegenheid biedt via de 12 000 ondernemingen die actief zijn op het Brussels grondgebied. Om deze redenen is de bouwsector prioritair in de sectorale aanpak van het GPCE.

d'accompagnement intégré efficace, structuré autour de la visite à domicile d'un conseiller, pour stimuler activement le démarrage de travaux d'amélioration énergétique de leur logement, en vue d'accélérer le taux de rénovation énergétique du bâti bruxellois. Il s'agit d'un outil-clé pour l'atteinte des objectifs climatiques régionaux.

2017 verra le suivi et l'évaluation du premier appel à projets Be.exemplary, conduit par Bruxelles Développement Urbain, sur base de l'expérience des appels à projets Batex.

Outre son apport d'expérience, Bruxelles Environnement se consacre au suivi des volets environnement et économie circulaire qui relèvent de ses compétences. Il s'agira de soutenir les acteurs innovants en matière de construction durable dans leurs démarches d'exemplarité, en promouvant les innovations mises en œuvre, mais aussi en les documentant, afin d'assurer la diffusion de l'innovation au travers de différents support, dont l'outil de référence en ligne : le Guide Bâtiment durable (www.guidibatimentdurable.brussels).

Je serai particulièrement attentive à l'analyse des retours d'expérience des bâtiments durables, tant de la part des professionnels du bâtiment que de la part des usagers, qui permettent d'améliorer en continu les outils d'information et d'accompagnement et d'ajuster les réglementations.

En 2017, je mettrai un accent spécifique sur l'analyse de l'usage des bâtiments « haute performance énergétique » déjà construits au travers des résultats de l'étude sociologique menée depuis 2016 et de la mise en place d'un groupe d'acteurs expérimentés, pour mettre en commun les bonnes pratiques et les meilleurs outils d'accompagnement de l'usage de ces bâtiments. C'est en effet un point important qui a été relevé par plusieurs acteurs lors de l'évaluation PEB.

PREC – Plan Régional Economie Circulaire

Le secteur de la construction reste plus que jamais un secteur prioritaire pour le Gouvernement. C'est un secteur consommateur de ressources (20% des matières importées), qui produit une grande quantité de déchets (600.000 tonnes par an) et qui présente le plus grand stock de matière de la région (environ 84% de la masse totale). C'est aussi un secteur porteur d'emplois à travers ses 12.000 entreprises actives sur le territoire bruxellois. Pour ces raisons, la construction est prioritaire dans l'approche sectorielle du PREC.

Ik zal algemener en uitgebreider ingaan op het GPCE tijdens de analyse van de begroting van Opdracht 23, maar ik beperk me hier tot het specifieke luik van de bouwsector, dat vanzelfsprekend rechtstreeks verband houdt met het energiebeleid van ons Gewest.

Brussel moet gebruik kunnen maken van de opportuniteiten die de bouw biedt om een antwoord te bieden op de uitdagingen waarmee het Gewest te maken krijgt: leefmilieu, klimaat, werkgelegenheid, opleiding, onderwijs, levenskwaliteit.

Als antwoord op deze ambitieuze doelstellingen zal het GPCE vooral rond twee hefboomen werken:

- het stimuleren van de bouwsector die in zijn praktijken moet evolueren en die moet innoveren om maximaal een circulaire benadering te integreren;
- de begeleiding en het inzetten van de capaciteit van de Brusselse ondernemingen om hun aanwezigheid op de markten te versterken;

Vanuit deze twee hefboomen baseert de strategie die in het kader van de bouwsector wordt ontwikkeld zich op de noden van een onderneming wat betreft haar ontwikkeling. In elke fase worden de opportuniteiten voor de ontwikkeling van een circulaire economie vastgesteld (oprichting, beheersing, markttoegang, rekrutering, innovatie). De strategische actoren uit de bouwsector (facilitatoren) werden voor elk van deze fases geïdentificeerd: Baticrea, de Confederatie Bouw Brussel-Hoofdstad (CBBH), de Cluster Ecobuild, het Beroepsreferentiecentrum Bouw (BRC Bouw) en het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf (WTCB).

Hun werk, hun samenwerking en hun netwerk achter de gewestelijke doelstellingen werden mogelijk gemaakt dankzij een globaal budget in Opdracht 15 van 1 500 000 euro in 2016. Er is een identiek bedrag voorzien in 2017 om de bestending van de gunstige dynamiek die het GPCE heeft gecreëerd te verzekeren.

Ten slotte zal de projectoproep Be Circular Be Bruxelles, die de opstart mogelijk maakte van 9 circulaire, innovatieve bouwerven waarbij materialen op de site zelf hergebruikt worden, in 2017 opnieuw worden gelanceerd. ».

II. Algemene bespreking

De heer Arnaud Pinxteren zegt van dit debat gebruik te willen maken om een reeks algemene opmerkingen te formuleren. Hij merkt in de begrotingen een aanknopingspunt op met een aantal initiatieven van de vorige zittingsperiode en een verwijzing naar wat tussen 2004 en 2014 werd verwezenlijkt. Hij haalt het voorbeeld van de alliantie werkgelegenheid-leefmilieu aan. Het is positief om de continuïteit van de publieke zaak te verzekeren.

Je reviendrais plus globalement et longuement sur le PREC lors de l'analyse du budget de la Mission 23, mais je m'attarde ici sur le volet plus spécifique du secteur de la construction, qui est évidemment en lien direct avec la politique énergétique pour notre Région.

Bruxelles doit pouvoir profiter des opportunités qu'offre la construction pour répondre aux défis auxquels la Région doit faire face : environnement, climat, emploi, formation, enseignement, qualité de vie.

Pour répondre à ces objectifs ambitieux, le PREC travaillera plus :

- la stimulation du secteur de la construction à évoluer et innover dans ses pratiques pour intégrer au maximum une approche circulaire;
- l'accompagnement et la mise en capacité des entreprises bruxelloises et ce en vue de renforcer leur présence sur les marchés.

A partir de ces deux leviers, la stratégie développée dans le cadre du secteur de la construction s'appuie sur les besoins rencontrés par une entreprise dans son développement. A chaque étape sont identifiées les opportunités d'émergence d'une économie circulaire (création, maîtrise, accès au marché, recrutement et innovation). Les acteurs stratégiques de la construction (facilitateurs) ont été identifiés pour chacune de ces étapes: Baticréa, la Confédération Construction Bruxelles-Capitale (CCB-C), le Cluster Ecobuild, le Centre de Référence professionnel de la Construction (CDR-C) et le Centre Scientifique et Technique de la Construction (CSTC).

Leur travail, leur collaboration et leur mise en réseau derrière les objectifs régionaux, ont été rendus possible grâce à un budget global en Mission 15 de 1.500.000 euros en 2016. Un montant identique est prévu en 2017 afin d'assurer la pérennité de la dynamique vertueuse créée par le PREC.

Enfin, l'appel à projets Be Circular Be Bruxelles, qui a permis d'initier 9 chantiers de construction circulaire innovants par le réemploi de matériaux sur site, sera relancé en 2017. ».

II. Discussion générale

M. Arnaud Pinxteren dit vouloir profiter de ce débat pour émettre une série d'appréciations générales. Il constate dans les budgets un renouement avec certaines initiatives de la législature précédente et une référence à ce qui a été réalisé entre 2004 et 2014. Il cite l'exemple de l'alliance emploi-environnement. Il est positif d'assurer la continuité de la chose publique.

De derde begroting van de zittingsperiode zou geen begroting als de andere mogen zijn. Het zou de eerste begroting van concretisering moeten zijn. Hij is een beetje teleurgesteld op dat vlak en heeft niet het gevoel in die fase van verwezenlijking te zitten. Hoewel er voor een heel aantal zaken middelen zijn voorzien, lijken niet alle doelstellingen te zijn vastgesteld.

Neem nu bijvoorbeeld het gewestelijk programma voor circulaire economie (GPCE). Dat werd gelanceerd met honderd-en-een maatregelen zonder daarbij de indicatoren uit te werken. Dat is paradoxaal aangezien er in deze fase van de zittingsperiode al becijferde doelstellingen vastgesteld zouden moeten zijn.

Bovendien stemt hij niet in met het ondersteuningsbeleid voor verenigingen enkel via projectoproepen. Via die weg is het moeilijk om structurele veranderingen te stimuleren en de verenigingen op lange termijn te ondersteunen.

Op het vlak van hernieuwbare energie heeft de minister 20.000.000 euro genoemd. Die beleidsambitie is moeilijk terug te vinden in de begroting. Als we tastbare verminderingen willen op het gebied van de broeikasgassen, moeten we een hele reeks van beleidslijnen concretiseren en ons niet enkel beperken tot het voorzien van middelen.

Er kan een parallel worden getrokken met het beleid van de strijd tegen de luchtverontreiniging. De lage-emissiezones zijn een interessante maar ontoereikende maatregel. Ook de druk van het autoverkeer moet worden verlaagd. Er komen eveneens tegenstrijdige berichten vanuit de regering, zoals de recente beslissing om weer dieselbussen in het wagenpark van de MIVB op te nemen, terwijl men verklaart elektrische voertuigen of voertuigen op alternatieve brandstof te willen aanmoedigen.

Laten we ook denken aan de milieufiscaliteit, een onderwerp waarover de heer Guy Vanhengel ons afgelopen juni nog verklaarde dat het geregeld zou zijn voor het einde van 2016. In plaats daarvan vermeldt de beleidsbrief nog studies voor 2017. Dat had al lang gebeurd moeten zijn, des te meer daar het absoluut noodzakelijk is in het kader van de invoering van de lage-emissiezone.

Het commissielid vermeldt ook het dossier van de biomethanisatie. Momenteel vangen we 1 à 2% van de potentiële afvalstromen op, wegens het gebrek aan ambitie op het gebied van de ophaling van organisch afval. Men moet de fase van studies, die al meer dan vijf jaar aansleept, achter zich laten, zeker als men weet dat Net Brussel niet in staat is om een geschikt bestek op te maken op dit gebied.

De regering heeft ambities op het vlak van hernieuwbare energie. Laten we niet vergeten de biomethanisatie onder die ambities te rekenen.

Le troisième budget de la législature ne devrait pas être un budget comme les autres. Cela devrait être le premier budget de concrétisation. Il est un peu déçu à ce niveau-là et n'a pas le sentiment d'être dans cette phase de réalisation. Si des moyens sont prévus pour une série de choses, tous les objectifs ne semblent pas avoir été identifiés.

Prenons l'exemple du plan régional d'économie circulaire (PREC). Il est lancé avec cent-onze mesures, sans pour autant que les indicateurs soient précisés, ce qui est paradoxal dans la mesure où à ce stade de la législature, des objectifs chiffrés auraient déjà dû être identifiés.

En outre, il ne partage pas la politique de soutien aux associations uniquement via des appels à projet. Par ce biais, il est difficile d'impulser des changements structurels et de soutenir les associations sur la durée.

En matière d'énergies renouvelables, 20.000.000 euros ont été cités par la ministre. Cette ambition politique est difficile à cerner dans le budget. Si nous voulons des réductions tangibles en matière de réduction des gaz à effet de serre, il faut concrétiser toute une série de politiques et ne pas seulement se limiter à prévoir des budgets.

Le parallèle avec la politique de lutte contre la pollution de l'air peut être effectué. La zone de basses émissions est une mesure intéressante mais insuffisante. Il faut en outre réduire la pression automobile. Il y a aussi des messages contradictoires de la part du gouvernement, comme avec la décision récente de réintroduire les bus diesel dans la flotte publique de la Stib, tout en affirmant vouloir encourager les véhicules électriques ou à carburants alternatifs.

Pensons également à la fiscalité environnementale, pour laquelle M. Guy Vanhengel nous affirmait encore en juin dernier que ce sujet serait réglé pour la fin de l'année 2016. Au lieu de cela, la lettre d'orientation mentionne des études pour 2017. Cela aurait dû être fait depuis longtemps, d'autant plus que c'est indispensable dans le cadre de la mise en place de la zone de basses émissions.

Le commissaire mentionne également le dossier de la biométhanisation. Pour le moment, nous captons 1 à 2% des flux de déchets potentiels, en raison du manque d'ambition en matière de collecte des déchets organiques. Il faut dépasser le stade des études qui existent depuis plus de cinq ans, surtout lorsque l'on sait que Bruxelles Propreté est incapable de prévoir un cahier des charges convenable en la matière.

Il y a une ambition gouvernementale au niveau des énergies renouvelables. N'oublions pas d'inclure la biométhanisation dans ces ambitions.

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel stelt vast dat de werkingsuitgaven met betrekking tot de communicatiekosten voor het beheer van de premies gevoelig verminderen. Minder ingewikkelde premies zouden die feitelijke situatie moeten verklaren. Ziedaar een mooie inspanning die gedaan is dankzij een optimalisering. Ze wenst nadere informatie over die capaciteit om de communicatie-uitgaven te minimaliseren. Zijn het echte besparingen of komen die kosten ergens anders terug ?

Ze merkt op dat Sibelga nog steeds 313.000 euro ontvangt voor het beheer van het einde van haar opdracht terwijl het beheer van de energieprijzen is overgedragen aan Net Brussel.

Net Brussel ontvangt 1.457.000 euro subsidies voor het beheer van de energieprijzen. Hoeveel personeelsleden zijn voor die opdracht aangesteld ?

In 2016 werd aangekondigd dat het systeem van de premies zou worden versterkt om gemeenschappen, mede eigenaars of eigenaars-verhuurders aan te spreken. Het budget blijft stabiel. Zijn de resultaten toereikend ? Zijn er mechanismen overwogen om een deel van de winst van de huurders over te brengen naar de eigenaars-verhuurders, om die laatste aan te zetten energiebesparende werken uit te voeren ? Er was een proefproject « handvest energiebesparende investeringen » aan de gang. Wat is het resultaat daarvan ? Is een veralgemening van dit systeem aangevoelen ?

Mevrouw Annemie Maes bedankt de minister voor haar gedetailleerde uiteenzetting. Ze heeft opmerkingen over het energiebeleid, waarin de minister blijk geeft van een zekere ambitie voor een aantal onderwerpen, maar wordt tegengesproken door haar collega's in de regering, die tegengestelde of niet de nodige maatregelen nemen en daarbij het milieubeleid op het spel zetten. Ze denkt met name aan de dieselbussen van de MIVB of de milieufiscaliteit.

Ze stelt vast dat er minder premies zijn voor rationeel energieverbruik voor particulieren. In 2016 werd 13.300.000 euro voorzien, in de aanpassing gaat het nog maar over 11.200.000 euro en voor 2017 zal het op 10.500.000 euro neerkomen. Hoe zijn deze begrotingen te rijmen met de klimaatambities ?

De minister kiest de zijde van de lokale besturen. Er zijn ook hogere bedragen voorzien voor de bedrijven. De bedragen voor particulieren zouden toch dezelfde moeten blijven. Uit het verslag over de staat van het leefmilieu blijkt duidelijk dat we zonder verandering in het beleid de milieudoelstellingen niet zullen halen.

Wat de financiële ondersteuning van de gemeenten betreft, is ze niet zeker of het voor 100% over subsidies zal gaan of dat er nog keuzes moeten worden gemaakt. In

M^{me} Anne-Charlotte d'Ursel constate que les dépenses de fonctionnement liées aux frais de communication pour la gestion des primes diminuent sensiblement. Des primes moins complexes expliqueraient cet état de fait. Voilà un bel effort réalisé grâce à une rationalisation. Elle souhaiterait plus de précisions sur cette capacité à minimiser les dépenses de communication. S'agit-il d'économies réelles ou ces frais se retrouvent-ils ailleurs ?

Elle remarque que Sibelga perçoit toujours 313.000 euros pour la gestion de la fin de sa mission alors que la gestion des primes énergie a été transférée à Bruxelles Environnement.

Bruxelles Environnement perçoit 1.457.000 euros de subventions pour la gestion des primes énergie. Combien d'agents sont affectés à cette mission ?

L'intention annoncée en 2016 était de renforcer le système des primes pour toucher des publics comme les collectivités, copropriétés ou les propriétaires bailleurs. Le budget reste stable. Les résultats sont-ils satisfaisants ? Réfléchir à des mécanismes permettant de reporter une partie des gains des locataires vers propriétaires bailleurs, pour inciter ces derniers à effectuer des travaux économiseurs d'énergie, est-il envisagé ? Un projet pilote de « charte d'investissements économiseurs d'énergie » était en cours. Quel en est le résultat ? Une généralisation de ce système est-il à l'ordre du jour ?

M^{me} Annemie Maes remercie la ministre pour son exposé détaillé. Elle a des remarques sur la politique énergétique où, si la ministre fait preuve d'une certaine ambition pour un certain nombre de sujets, elle se voit ensuite contredite par ses collègues du gouvernement qui prennent des mesures inverses ou ne prennent pas les mesures nécessaires, venant hypothéquer ces politiques environnementales. Elle pense notamment aux bus diesel de la Stib ou à la fiscalité environnementale.

Elle constate qu'il y a moins de primes pour les particuliers pour l'utilisation rationnelle de l'énergie. En 2016, 13.300.000 euros étaient prévus, à l'ajustement nous n'avons plus qu'11.200.000 euros et pour 2017, nous en serons à 10.500.000 euros. Comment faire rimer ces budgets avec les ambitions climatiques ?

La ministre tire la carte des autorités locales. Des montants plus importants sont également prévus pour les entreprises. Cependant, les sommes prévues pour les particuliers devraient rester identiques. Dans le rapport sur l'état de l'environnement, il est clairement affirmé qu'en cas de politique inchangée, nous n'atteindrons pas nos objectifs environnementaux.

Quant au soutien financier prévu pour les communes, elle n'est pas certaine qu'il s'agira de subsides à 100% ou bien si des choix doivent encore être effectués. En outre,

welke mate zal de minister bovendien de gemeenten verantwoordelijk maken om onze milieudoelstellingen te halen ?

Er zijn extra investeringen voorzien voor autonome scholen. Over welke soort scholen gaat het ?

De volksvertegenwoordigster verwijst naar de onderhandelingen met Comeos. Er moet een overeenkomst worden bereikt om het opendeurenbeleid van bepaalde winkelketens in sommige handelswijken te stoppen. Die praktijk is in Nederland bijvoorbeeld verboden.

Met betrekking tot de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven zou ze willen weten wat er feitelijk gebeurt met dat geld. Het doel zou moeten zijn dat enkel te hergebruiken voor energie-efficiëntie en hernieuwbare energie. Het Rekenhof merkt overigens op dat de bedragen voor 2017 even hoog zijn als die van de begroting van 2016, terwijl de groenestroomcertificaten minder geld hebben opgeleverd dan voorzien.

Tot slot vraagt de spreekster zich af waarom er minder middelen worden voorzien voor de groene leningen.

De heer Éric Bott verklaart dat het energiebeleid van de Europese landen evolueert in een nieuwe context, waarin de energiebronnen waaraan men in de vorige eeuw de voorkeur gaf ter discussie worden gesteld en nieuwe technologieën naar voren komen.

De COP21 brengt met zich mee dat de uitstoot van broeikasgassen op wereldniveau tegen 2050 moet dalen met 40% tot 70% (ten opzichte van het niveau van 2010) om tot een bijna koolstofneutrale economie te komen tijdens de tweede helft van de 21^{ste} eeuw.

Op Europees niveau is 80% van de uitstoot van broeikasgassen afkomstig van de « energie »-sector in ruime zin.

Volgens de gegevens van Eurostat zit België ruim boven het gemiddelde. Een van de factoren die deze positie verklaren is dat er in België veel productie van intermediaire goederen is (staalindustrie, chemie), die veel energie verbruikt.

Het is voor de volksvertegenwoordiger dus belangrijk:

- de gebruikers in staat te stellen vrij te investeren in elektrische voertuigen, warmtepompen en zonnepanelen, terwijl ze worden aangemoedigd tot gedrag dat een te grote stijging van de energiefactuur vermijdt.
- de eindgebruikers in staat te stellen eigenaar te worden van hun productiemiddelen.
- onze internationale verbintenissen na te leven.

dans quelle mesure la ministre va-t-elle responsabiliser les communes pour atteindre nos objectifs environnementaux ?

Des investissements supplémentaires sont prévus pour les écoles autonomes. De quel type d'écoles s'agit-il ?

La députée se réfère aux négociations avec Comeos. Il faudrait obtenir un accord pour stopper la politique de portes ouvertes de certaines enseignes dans les quartiers commerçants. Cette pratique est par exemple interdite aux Pays-Bas.

Concernant l'octroi de certificats verts à l'incinérateur, elle souhaiterait savoir ce qui se passe concrètement avec cet argent. L'objectif devrait de le réutiliser uniquement pour l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables. La Cour des comptes remarque d'ailleurs que les montants de 2017 sont aussi élevés que ceux du budget de 2016 alors que les certificats verts ont rapporté moins d'argent que prévu.

Enfin, l'oratrice se demande pourquoi les budgets prévus pour les prêts verts sont en diminution.

M. Éric Bott affirme que les politiques énergétiques des pays européens évoluent dans un contexte nouveau, avec une remise en cause des filières énergétiques privilégiées lors du siècle passé et à l'émergence de nouvelles technologies.

La COP21 implique que les émissions mondiales de gaz à effets de serre baissent de 40% à 70% d'ici à 2050 (par rapport au niveau de 2010) pour atteindre une économie quasiment neutre en carbone durant la deuxième partie du XXI^e siècle.

Au niveau européen, 80% des émissions de gaz à effets de serre proviennent du secteur «énergie» au sens large.

D'après les données d'Eurostat, la Belgique est largement au-dessus de la moyenne. La présence en Belgique de nombreuses industries de biens intermédiaires (sidérurgie, chimie), qui consomment beaucoup d'énergie, est un des facteurs qui expliquent cette situation.

Il est donc important pour le député :

- de permettre au consommateur d'investir librement dans les véhicules électriques, les pompes à chaleur et le photovoltaïque, tout en étant incité à des comportements évitant une hausse trop importante de la facture énergétique.
- de permettre aux consommateurs finaux de devenir propriétaires de leurs moyens de production.
- de respecter nos engagements internationaux.

De heer Ahmed El Khannouss vindt dat de Gewesten door de overeenkomst over de burden sharing over extra middelen beschikken voor de milieudoelstellingen en de verbintenissen om hernieuwbare energiebronnen te gebruiken.

Heeft de minister een plan om de resultaten van de studie over de bouw van de biogascentrale op Brussels grondgebied te bereiken ?

Hij is verheugd over het initiatief van het project om groepsaankopen van energie te ondersteunen. Welke budgetten zijn daarvoor voorzien en met welke partners zal de minister ter zake werken ? Wanneer zal die groepsaankoop tot stand komen ?

De heer Jef Van Damme vraagt of het geld dat eerst voorzien was voor het « voorbeeldgebouw »-project wordt behouden. Voor welke projecten is dat geld voortaan voorzien ?

De hervorming van de premies wordt in de begroting vertaald naar een vermindering van het bedrag bestemd voor particulieren, ten voordele van de bedrijven en de scholen. Hij wenst verduidelijking over die evolutie. Welk verband kunnen we leggen met de huurmarkt, waar veel huizen slecht geïsoleerd zijn ?

Welk budget is ten slotte voorzien voor de groepsaankoop van energie en wat is de planning daarvoor ?

Mevrouw Évelyne Huytebroeck is verheugd in de begrotingsdocumenten te lezen dat de uitstoot van broeikasgassen tussen 2004 en 2014 is afgenomen met 24,1%. Dat is een positief punt.

Met betrekking tot de invoering van de groepsaankoop van energie, vindt ze dat de operator al zou kunnen aangegeven worden. De PS is namelijk al begonnen met een dergelijke actie. Ze maakt deze opmerking om het gebrek aan samenhang bij de regering op het gebied van energie te illustreren. Ze wijst op een opmerkelijke zin op bladzijde 664: « Met de goedkeuring van het kabinet, zal Leefmilieu Brussel een offerte-oproep uitschrijven om de operator te bepalen ».

De minister zegt dat het een drukfout is.

Mevrouw Évelyne Huytebroeck verwijst naar de lokale actieplannen inzake energiebeheer (PLAGE), waarover de begrotingsdocumenten niet duidelijk zijn aangezien daarin de uitvoering van het BWLKE, de energieprestatie van gebouwen, het gegevensbeheer of nog het GPCE terug te vinden zijn.

Wat de energiehuisen betreft, betreurt ze dat er twee jaar tijd is verloren bij de fusie met de Stadswinkel.

M. Ahmed El Khannouss estime qu'avec l'accord sur le burden sharing, les Régions bénéficient de moyens supplémentaires auxquels sont associés des objectifs environnementaux et des engagements à utiliser des sources d'énergie renouvelable.

La ministre a-t-elle un objectif pour obtenir les résultats de l'étude sur l'implantation d'une unité de biométhanisation sur le territoire bruxellois.

Il salue l'initiative du projet d'achat groupé d'énergie. Quels budgets sont-ils prévus et avec quels partenaires la ministre va travailler sur ce sujet ? À quel moment cet achat groupé verra-t-il le jour ?

M. Jef Van Damme demande si l'argent précédemment prévu pour le projet bâtiment exemplaires est-il maintenu ? Pour quels projets cet argent est-il désormais prévu ?

Concernant la réforme du régime de primes, cela se traduit dans le budget par une diminution des montants destinés aux particuliers, à la faveur des entreprises et des écoles. Il souhaite avoir des clartés sur cette évolution. Quel lien pouvons-nous faire avec le marché locatif, où de nombreuses maisons sont mal isolées ?

Enfin, concernant l'achat groupé d'énergie, quel est le budget prévu ainsi que le calendrier ?

M^{me} Évelyne Huytebroeck est satisfaite de lire dans les documents budgétaires que les émissions de gaz à effet de serre ont diminué de 24,1% entre 2004 et 2014. Il s'agit d'un point positif.

À propos de la mise en œuvre de l'achat groupé d'énergie, elle estime que l'opérateur pourrait déjà être désigné. Le PS a en effet lancé une telle opération. Si elle fait cette remarque, c'est pour illustrer le manque de cohérence au sein du gouvernement en matière d'énergie. Elle signale une formule étonnante à la page 664, « moyennant accord du cabinet, Bruxelles Environnement lancera un appel d'offres afin de déterminer l'opérateur ».

La ministre répond d'emblée qu'il s'agit d'une coquille.

M^{me} Évelyne Huytebroeck se réfère aux programmes locaux d'action de gestion de l'énergie (PLAGE) obligatoires, pour lesquels documents budgétaires ne sont pas clairs puisque l'on retrouve la mise en œuvre du COBRACE, la performance énergétique des bâtiments, la gestion des données ou encore le PREC.

À propos des maisons de l'énergie, Elle regrette la perte de temps liée à la fusion avec le Centre urbain. Deux ans ont été perdus.

De volksvertegenwoordigster vindt het jammer dat het « voorbeeldgebouw »-project niet meer wordt beheerd door de minister. Ze heeft de heer Rudi Vervoort geïnterpelleerd over die kwestie en vond dat het milieuaspect niet meer de plaats kreeg die het vroeger had.

Het energiepremiestelsel is in september 2016 gewijzigd. Hoe zijn de tot nu toe gebruikte bedragen opgesplitst?

Verder stelt de volksvertegenwoordigster met verbazing een vermindering vast van de middelen voor de groene leningen, terwijl het de bedoeling is het aantal aanvragen te doen toenemen en er een sensibiliseringscampagne is gepland.

Met betrekking tot de nieuwe versie van het Burgemeestersconvenant ten slotte, zullen verscheidene Brusselse gemeenten, die de vorige versie hebben onderschreven, moeilijkheden ondervinden om de nieuwe versie te onderschrijven. Het is van belang hen daarbij te helpen.

Mevrouw Liesbet Dhaene is van mening dat er absoluut inspanningen nodig zijn om onze klimaatdoelstellingen te halen. Er moet een ander beleid worden gevoerd, met de steun van alle regeringsleden.

Wat groene energie betreft, valt het te betreuren dat het budget, zelfs al wordt een deel overgeheveld naar Leefmilieu Brussel, over het geheel vermindert.

Wat is de grote beslissing in Brussel op het gebied van hernieuwbare energie, tenzij de toekenning van groenestroomcertificaten aan de turbine van Electrabel, goed voor 3.800.000 euro, terwijl het budget in zijn geheel vermindert met 4.000.000 euro?

Het Rekenhof heeft gevraagd waarom er 9.400.000 euro voorzien is in de begroting van 2017, terwijl Net Brussel zegt dat het 3.800.000 euro zal zijn. Gezien de milieudoelstellingen die we moeten halen, rijst de vraag of die groenestroomcertificaten nog een prioriteit zijn?

De minister herinnert eraan dat het aanvankelijk een particulier biomethanisatieproject was dat werd bestudeerd. In dat verband vonden de regeringsleden dat ze niet genoeg informatie hadden over de Brusselse afvalstromen. De regering heeft verzocht om een objectieve studie van de groene en organische afvalstromen van huishoudelijke en niet-huishoudelijke productie. Die bevoegdheid valt onder de verantwoordelijkheden van mevrouw Fadila Laanan en er is een eerste werkvergadering gepland voor het eerste trimester van 2017, om een voorlopige planning uit te werken.

Het gebrek aan indicatoren en becijferde doelstellingen in het GPCE valt te wijten aan een onterechte vergelijking met de alliantie werkgelegenheid-leefmilieu. In het kader van het GPCE, hebben we het over drie ministers, vijftien besturen en een budget dat vijf keer zo groot is als

La députée regrette que le projet bâtiment exemplaire ne soit plus géré par la ministre. Ayant interpellé M. Rudi Vervoort sur le sujet, elle a senti que la spécificité environnementale n'avait plus sa place comme auparavant.

Le régime des primes énergie a été adapté en septembre 2016. Quelle est la ventilation des montants utilisés jusqu'ici?

Ensuite, la députée s'étonne de constater une réduction des budgets prévus pour les prêts verts, alors que l'objectif est d'augmenter le nombre de demandes et qu'une campagne de sensibilisation est prévue.

Enfin, concernant la nouvelle mouture de la Convention des Maires, il y a plusieurs communes bruxelloise qui, membres de la mouture précédente, rencontrent des difficultés pour adhérer à la mouture actuelle. Il est important de les y aider.

M^{me} Liesbet Dhaene considère que des efforts sont indispensables pour atteindre nos objectifs climatiques. Il faut lancer d'autres politiques, avec le soutien de tous les membres du gouvernement.

Concernant les énergies vertes, il faut regretter que le budget, même si une partie est transférée vers Bruxelles Environnement, diminue globalement.

Quelle est la grande décision à Bruxelles en matière d'énergie renouvelable, si ce n'est l'octroi de certificats verts à la turbine d'Electrabel, qui ont généré 3.800.000 euros, tout en ayant un budget qui diminue globalement de 4.000.000 d'euros?

La Cour des comptes a demandé pourquoi 9.400.000 euros sont-ils prévus dans le budget de 2017, alors que Bruxelles Propreté dit que ce sera 3.800.000 euros. Vu les objectifs environnementaux que nous devons atteindre, ces certificats verts sont-ils encore une priorité?

La ministre rappelle que c'est initialement un projet de biométhanisation privé qui avait été étudié. Dans ce contexte, les membres du gouvernement ont estimé ne pas avoir assez d'informations sur les flux de déchets bruxellois. Le gouvernement a demandé la mise en place d'une objectivisation des flux de déchets verts et organiques des producteurs ménagers et non ménagers. Cette compétence relève des responsabilités de M^{me} Fadila Laanan et une première réunion de travail est prévue pour le premier trimestre 2017, afin d'élaborer un calendrier provisionnel.

L'absence d'indicateurs et d'objectifs chiffrés dans le PREC se base sur une comparaison injustifiée avec l'alliance-emploi environnement. Dans le cadre du PREC, nous parlons de trois ministres, de quinze administrations et d'un budget cinq fois supérieur à celui de l'alliance.

dat van de alliantie. Het GPCE heeft een reporting-systeem met becijferde doelstellingen en nauwkeurige indicatoren. Doorslaggevende cijfers hebben, na acht maanden toepassing, is voorbarig. Ze heeft evenwel een nauwkeurige becijferde evaluatie bezorgd naar aanleiding van een interpellatie twee weken geleden, en dat minder dan een jaar na de invoering van de maatregel.

De spreekster is ook van mening dat de lage-emissiezone niet volstaat om vooruit te gaan. Het lucht-klimaat-energieplan bevat overigens dertig maatregelen op het gebied van vervoer. De beslissing van de regering van 2 juni 2016 is zeer duidelijk: het innen van de belasting naar het Gewest brengen, een nieuwe belastingheffing invoeren en de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeersstelling hervormen in 2017 als dat technisch mogelijk is.

Wat de samenwerking met de gemeenten over hernieuwbare energie betreft, hadden we te weinig middelen, want het heeft zes jaren geduurd voor de overeenkomst over de burden sharing werd gesloten. Het overlegcomité heeft beslist om eind oktober de aan het Gewest verschuldigde bedragen te betalen. Het kon niet sneller. Sommige gemeenten storten zich al in een aantal projecten, wat bijdraagt tot de algemene doelstellingen. Het NRClick-project dat wordt uitgevoerd door Sibelga sluit aan op die dynamiek. De aan Sibelga toegekende 313.000 euro is trouwens een subsidie voor dat project.

De minister verduidelijkt dat de aan de gemeenten toegekende subsidies de kosten voor de zonnepanelen volledig zullen dekken. Die zullen eigendom van het Gewest blijven. De gewestelijke plaatselijke besturen zullen gratis elektriciteit krijgen.

De bedoeling is op complementaire wijze met de gemeenten te werken. Er zijn contacten met een aantal gemeenten. Om na te gaan op welke bestaande oppervlakten ze geïnstalleerd kunnen worden, zal er in 2017 een uitwisseling met Sibelga van start gaan.

Er is een proefproject bezig om de overdracht van energiewinst tussen huurder en verhuurder te onderzoeken. De studie, die in de eindfase zit, is niet zo positief over de mechanismen voor de overdracht van de energiewinsten. Er zijn technische en juridische moeilijkheden. Ze stelt voor om ondervraagd te worden over de balans van de studie wanneer die voltooid is.

De begroting maakt het mogelijk om bij Leefmilieu Brussel 26 VTE's te bekostigen voor het beheer van de premies. Dit nieuwe premiestelsel wordt gemonitord om de struikelblokken uit het verleden te vermijden en een zicht te hebben op de verdeling van de aanvragen. Voor scholen en gemeenschappelijke eigendommen is er een specifieke communicatie tot stand gebracht. De feedback uit het veld is positief, maar moet worden geobjectiveerd.

Le PREC a un système de reporting avec des objectifs chiffrés et des indicateurs précis. Avoir des chiffres concluants après huit mois de mise en œuvre est prématuré. Elle avait néanmoins fourni une évaluation chiffrée précise à la suite d'une interpellation il y a deux semaines, et cela à moins d'un an du lancement de la mesure.

L'oratrice considère également que la zone de basses émissions est insuffisante pour aller de l'avant. Le plan air-climat-énergie contient d'ailleurs trente mesures en matière de transports. La décision du gouvernement du 2 juin 2016 est très claire : rapatrier l'enrôlement de la taxe, établir une nouvelle taxation et réformer la taxe de circulation et la taxe de mise en circulation en 2017 si c'est possible techniquement.

Concernant l'articulation avec les communes sur les énergies renouvelables, nous manquons de moyens car l'accord sur le burden sharing a mis six ans pour être conclu. Le comité de concertation a décidé de libérer fin octobre les sommes dues aux Régions. Elle n'aurait pas pu aller plus vite. Certaines communes se lancent déjà dans certains projets, ce qui contribue aux objectifs globaux. Le projet NRClick opérationnalisé par Sibelga s'inscrit dans cette dynamique. D'ailleurs, les 313.000 euros octroyés à Sibelga sont une subvention pour ce projet.

La ministre précise que les subsides octroyés aux communes couvriront 100% des coûts pour les panneaux photovoltaïques. La Région en restera propriétaire. Les pouvoirs locaux régionaux bénéficieront d'électricité gratuite.

Travailler de manière complémentaire avec les communes est l'objectif. Des contacts avec une série de communes sont en cours. Pour évaluer les surfaces installables existantes, une communication avec Sibelga sera lancée en 2017.

Le projet pilote d'étude de transfert de gains énergétiques locataire-bailleur est en cours. L'étude en voie de finalisation n'est pas très positive sur les mécanismes de transferts des gains énergétiques. Il y a des difficultés techniques et juridiques. Elle propose d'être interrogée sur le bilan de l'étude une fois qu'elle sera achevée.

Le budget permet de financer 26 ETP au sein de Bruxelles environnement pour la gestion des primes. Ce nouveau régime des primes est monitoré pour éviter les écueils du passé et avoir une vue de la ventilation des demandes. Pour les écoles et les copropriétés, une communication spécifique a été réalisée. Les retours du terrain sont positifs mais il faut les objectiver.

Het vraagstuk van de openstaande deuren in enkele belangrijke winkelstraten is een zeer gevoelig onderwerp, vooral in deze periode na de aanslagen. Door aan alle winkels een energieaudit op te leggen, kan worden aangetoond dat dergelijke gang van zaken puur energieverlies is en kunnen ze worden aangemoedigd deze te sluiten.

De doelstellingen op het gebied van groene leningen blijven ambitieus. Het budget is verminderd als gevolg van een eenmalige investering die werd gedaan voor de overname van het FRGE van het federale niveau, via de ontwikkeling van een specifiek softwareprogramma.

Geen enkele categorie wordt opgezaald met een vermindering van de energiepremies, ook niet de huishoudens. De hervorming heeft een groter aantal kandidaten toegang gegeven tot de premies, met de categorie C die bestaat uit scholen, crèches, rusthuizen enz. Dit jaar hebben universiteiten en scholen toegang gekregen. Met de beschikbare middelen zal het nog steeds mogelijk zijn om aan alle aanvragen te voldoen. Voor 2015 werden 17.345 premies toegekend voor een bedrag van 20.022.273 euro en de verdeling per post zal worden meegedeeld (bijlage 1).

Een volledig bilan van het nieuwe systeem is ingewikkeld, aangezien het dateert van 2016. De scholennetten werden ervan op de hoogte gebracht. De hervorming beantwoordt aan een aantal verwachtingen die zij hadden, en er zouden concrete verwezenlijkingen moeten volgen.

Een budget van 9.400.000 euro is ingeschreven in de ontvangstenbegroting van Net Brussel. Hetzelfde bedrag wordt vermeld in de gewestelijke ontvangstenbegroting, bij BA 01.100.03. 25.46.40.

In het kader van het project voor de groepsaankoop van energie, heeft de minister Infor GazElec gevraagd haar een studie te verschaffen over de invoering van een groepsaankoop van energie waarvan alle Brusselaars gebruik kunnen maken. De resultaten van de studie werden haar meegedeeld, het tijdschema voor de verwezenlijking is afgerond en een budget van 100.000 euro werd ingeschreven in het budget voor de verwezenlijking van dit project tijdens het tweede semester van 2017.

Zij herhaalt dat er geen daling van de budgetten is voor de energiemaatregelen, maar wel overdrachten van opdracht 15 naar opdracht 22, die zij uitvoerig heeft beschreven in haar inleidende uiteenzetting, waarnaar zij verwijst.

Sedert het einde van het project inzake het voorbeeldgebouw, slaat de daling enkel op de vereffeningskredieten. Zij is van oordeel dat het energieaspect van de voorbeeldgebouwen de mogelijkheid heeft geboden te komen tot een ambitieuze wetgeving, met de PEB 2015. Inzake het door de heer Rudi Vervoort beheerde exemplarische project, is het de bedoeling een nieuw thema te lanceren met de kring-economie. De jury's hebben hun werk gisteren afgerond, met uitstekend resultaat.

La question des portes ouvertes sur certaines artères commerçantes est un sujet très sensible, surtout en cette période post-attentats. L'imposition d'un audit énergétique pour tous les magasins indiqueront que de telles portes représentent une perte d'énergie sèche et les inciteront à les fermer.

Les objectifs en matière de prêt vert restent ambitieux. Si le budget a diminué, c'est en raison d'un investissement ponctuel qui avait eu lieu pour la reprise du FRCE provenant du fédéral, via le développement d'un logiciel spécifique.

Aucune catégorie ne subit une diminution des primes énergie, en ce compris les ménages. La réforme a permis à de plus nombreux acteurs d'accéder aux primes, avec la catégorie C qui comprend les écoles, les crèches, les maisons de repos, etc. Les universités et les hautes écoles ont pu y accéder cette année. Les moyens disponibles permettront toujours d'honorer les demandes. Pour 2015, 17.345 primes ont été octroyées pour un montant de 20.022.273 euros et la ventilation par poste sera communiquée (annexe 1).

Un bilan complet du nouveau régime est compliqué, vu qu'il date de 2016. Les réseaux scolaires en ont été informés. La réforme répond à une série d'attentes qu'ils avaient et des réalisations devraient voir le jour.

Un budget de 9.400.000 euros est inscrit au budget des recettes de Bruxelles Propreté. Un montant identique est repris dans le budget régional des recettes, à l'AB 01.100.03.25.46.40.

En ce qui concerne le projet d'achat groupé d'énergie, la ministre a demandé à Infor GazElec de lui fournir une étude des pistes pour permettre la mise en place d'un achat groupé énergie pouvant bénéficier à tous les Bruxellois. Les résultats de l'étude lui ont été communiqués, le calendrier de réalisation est finalisé et un budget de 100.000 euros est budgété pour réaliser ce projet au cours du second semestre de l'année 2017.

Elle répète que sur les politiques en matière d'énergie, il n'y pas de réduction des budgets mais des transferts de la mission 15 vers la mission 22 qu'elle a détaillés dans son exposé introductif, auquel elle renvoie.

Depuis l'arrêt du projet bâtiment exemplaire, la diminution ne concerne que les crédits de liquidation. Elle estime que l'aspect énergie des bâtiments exemplaires a permis d'aboutir à une législation ambitieuse avec la PEB 2015. Quant au projet exemplaire géré par M. Rudi Vervoort, il s'agit de lancer une nouvelle thématique avec l'économie circulaire. Les jurys se sont terminés hier, le résultat en est excellent.

Inzake het Burgemeestersconvenant, voorziet het Lucht-Klimaat-Energieplan een rist acties voor de gemeenten, waardoor zij hun CO₂-uitstoot kunnen verlagen.

De begroting voor de verplichte PLAGE bedraagt 430.000 euro, waarvan 160.000 euro voor de opleidingen.

Voor de fusie tussen de stadswinkel en het energiehuis werd het budget behouden om de acties van de verenigingen uit te breiden. Deze fusie was moeilijk, maar noodzakelijk.

Met betrekking tot de groene certificaten, zegt mevrouw Annemie Maes dat zij geen antwoord heeft gekregen over de bestemming van deze middelen.

De minister antwoordt dat dit geld in de gewestbegroting werd opgenomen.

De heer Arnaud Pinxteren verwijst naar de studie van 2007 over de biogasproductie. Een aantal elementen is al bekend en hoewel de studie moet worden bijgewerkt, begrijpt hij niet waarom een nieuwe studie noodzakelijk is.

III. Bespreking van de programma's en activiteiten

Programma 9

Betreffende activiteit 54, bij BA 15.009.53.04.6410, vraagt mevrouw Véronique Jamouille uitleg over de gesubsidieerde autonome scholen en over de reden voor een dergelijke verhoging van de middelen.

Volgens de minister, is dat de budgettaire benaming die in dit geval gebruikt wordt. Zij zal een technische omschrijving verschaffen, alsook de lijst van de scholen die deze premies ontvangen hebben (bijlage 2).

IV. Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 5, een gunstig advies uit aan de commissie voor de Financiën, betreffende opdracht 15 (Promotie van de energiedoelmatigheid en regulering van de energiemarkten).

OPDRACHT 22

(Beleid inzake waterproductie en watervoorziening, technische reglementering inzake de kwaliteit van het drinkwater, de zuivering van het afvalwater en de riolering)

Concernant la Conventions des Maires, le plan air-climat-énergie prévoit un ensemble d'actions pour les communes leur permettant de réduire leurs émissions de CO₂.

Le budget pour les PLAGE obligatoires est de 430.000 euros dont 160.000 euros pour les formations.

Enfin, concernant la fusion entre le centre urbain et la maison de l'énergie, le budget a été maintenu pour amplifier les actions de l'association. Cette fusion était difficile mais nécessaire.

Concernant les certificats verts, M^{me} Annemie Maes indique n'avoir pas eu de réponse sur l'affectation de ces moyens.

La ministre répond que cet argent est versé au budget régional.

M. Arnaud Pinxteren renvoie à l'étude de 2007 sur la biométhanisation. Un certain nombre d'éléments avaient déjà été identifiés et si elle doit être actualisée, il ne comprend pas pourquoi une nouvelle étude est nécessaire.

III. Discussion des programmes et activités

Programme 9

Concernant l'activité 54, à l'AB 15.009.53.04.6410, M^{me} Véronique Jamouille demande à quoi correspondent les écoles autonomes subsidiées et pourquoi une telle augmentation des budgets ?

La ministre précise qu'il s'agit de la dénomination budgétaire utilisée dans ce cas-là. Elle fournira une définition technique précise et la liste des écoles ayant bénéficié de ces primes (annexe 2).

IV. Vote

La commission émet, par 10 voix contre 5, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 15 (Promotion de l'efficacité énergétique et régulation des marchés de l'énergie).

MISSION 22

(Politique en matière de production et de distribution d'eau, de réglementation technique relative à la qualité de l'eau potable, d'épuration des eaux usées et d'égouttage)

I. Inleidende uiteenzetting van Minister Céline Fremault

Minister Céline Fremault heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« Optracht 22 heeft betrekking op het waterbeleid in Brussel.

De begrotingsmiddelen voorzien in opdracht 22 worden licht verlaagd bij de initiële begroting 2017. Deze verlaging is echter zuiver technisch en betreft de waterdotatie voor Leefmilieu Brussel. Ik zal daar later op terugkomen.

De uitdaging voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bestaat erin om een duurzaam beheer van het water in de stad te verzekeren en ervoor te zorgen dat alle Brusselaars toegang hebben tot water.

Duurzaam waterbeheer is in de eerste plaats het behouden van de goede kwantitatieve en kwalitatieve staat van ons oppervlaktewater en van onze 5 grondwaterlichamen. Laten we niet vergeten dat Brussel zo'n 91 km aan waterlopen telt, waarvan 60 km in open lucht, 14,5 km kanalen en ongeveer 270 hectare vijvers en vochtige gebieden, hetgeen neerkomt op zo'n 2% van de oppervlakte van het Gewest.

We mogen echter ook de grondwaterlichamen niet vergeten. Zij moeten absoluut worden beschermd, want we vergeten vaak dat dit strategische reserves zijn voor de toekomstige generaties.

De Kaderrichtlijn Water legt de Lidstaten van de Unie op om om de 6 jaar een beheerplan van het hydrografische district aan te nemen, genaamd Waterbeheerplan. De Brusselaars hebben de gelegenheid gehad zich in het kader van het openbaar onderzoek over het 2de Brusselse Waterbeheerplan uit te drukken. Mijn administratie is bezig met het afronden van de inzameling van een hondertal adviezen en past het plan aan voor een goedkeuring in derde en laatste lezing voor het einde van het jaar.

Alvorens de aan Leefmilieu Brussel en de BMWB toegekende budgetten te bespreken, wil ik het belang van dit Beheerplan, dat met zijn 8 krachtlijnen en 119 maatregelen ons waterbeleid in Brussel tot in 2021 gestalte zal geven, benadrukken.

Ik wil in het bijzonder de nadruk leggen op een bepaald type voorziening dat essentieel is, namelijk de afkoppeling van helder water en afvalwater. Het komt er met andere woorden op neer om aan de ene kant op te houden met het lozen van helder water uit beken in de riolering. Aan de andere kant zou het regenwater op het perceel zelf moeten worden beheerd, namelijk via systematische infiltratie of lozing in een rivier in de plaats van in de riolering. Op die manier zullen we de stormbekkens kunnen ontzien, zoals voorzien in de beleidsverklaring, en zullen we het

I. Exposé introductif de la Ministre Céline Fremault

La Ministre Céline Fremault a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« La Mission 22 porte sur la politique de l'eau à Bruxelles.

Les moyens budgétaires prévus à la mission 22 sont légèrement diminués à l'initial 2017. Cette diminution est cependant purement technique et concerne la dotation eau à Bruxelles Environnement. J'y reviendrai ultérieurement.

L'enjeu pour la Région de Bruxelles-Capitale est d'assurer une gestion durable de l'eau en ville et de permettre l'accès à l'eau à tous les Bruxellois.

Gérer durablement l'eau, c'est, avant toute chose, préserver le bon état quantitatif et qualitatif de nos eaux de surface et de nos 5 masses d'eau souterraines. Rappelons que Bruxelles compte quelque 91 km de cours d'eau, dont 60 km à ciel ouvert, 14,5 km de canal et environ 270 hectares d'étangs et de zones humides, ce qui représente près de 2% de la surface de la Région.

Il ne faut toutefois pas oublier les eaux souterraines qui doivent impérativement être préservées car, nous l'oublions parfois, il s'agit des réserves stratégiques pour les générations futures.

La Directive Cadre Eau impose aux Etats membres de l'Union d'élaborer et d'adopter un plan de gestion du district hydrographique, appelé Plan de Gestion de l'Eau, tous les 6 ans. Les Bruxellois ont eu l'occasion de s'exprimer dans le cadre de l'enquête publique sur le 2ème Plan bruxellois de Gestion de l'Eau. Mon administration finalise le collationnement de la centaine d'avis et adapte le plan pour une approbation en troisième et dernière lecture avant la fin de l'année.

Avant de passer aux budgets alloués à Bruxelles Environnement et à la SBGE, je voudrais insister sur l'importance de ce Plan de Gestion qui, avec ses 8 axes et ses 119 mesures, constituera notre politique de l'eau à Bruxelles jusqu'en 2021.

Je tiens tout particulièrement à insister sur un type d'aménagement primordial, c'est la déconnexion des eaux claires des eaux usées. En d'autres mots, il s'agit, d'une part, de cesser de rejeter des ruisseaux d'eaux claires dans les égouts. D'autre part, il s'agit de gérer les eaux pluviales sur la parcelle, ce qui signifie les infiltrer ou les envoyer dans une rivière et non à l'égout systématiquement. On arrivera ainsi à limiter les bassins d'orage comme le prévoit la DPR et on réduira le débit d'eau claire inutilement traité par les stations d'épuration. Le RRU est en

debiet aan helder water dat onnodig door de zuiveringsstations wordt behandeld kunnen beperken. De GSV ondergaat namelijk een wijziging en de nieuwe versie zal deze nieuwe soort regenwaterbeheer verplicht maken.

De gewestelijke begrotingsmiddelen die voor het waterbeheer bestemd zijn, bestaan uit:

- een subsidie voor Leefmilieu Brussel voor de uitoefening van de bevoegdheden in verband met het waterbeleid;
- een werkingstoelage voor het BIM;
- een investeringstoelage voor het BIM.

De subsidie voor Leefmilieu Brussel voor de uitoefening van de bevoegdheden in verband met het waterbeleid :

Programma 4 : Activiteit 15 – Subsidie Leefmilieu Brussel

Zoals ik reeds in de inleiding aankondigde, worden de begrotingsmiddelen die voor opdracht 22 voorzien zijn verlaagd bij de initiële begroting 2017. Deze verlaging is zuiver technisch en betreft de Waterdotatie voor Leefmilieu Brussel.

Deze dotatie bestond tot dan namelijk uit de werkingskosten (de kosten in verband met het personeel van Leefmilieu Brussel dat ingezet wordt voor het waterbeleid en de algemene kosten zoals huur, enz.) alsook uit de kosten voor de tenuitvoerlegging door Leefmilieu Brussel van de verschillende projecten met betrekking tot het waterbeleid.

Om de begroting makkelijker leesbaar en coherenter te maken werd er besloten om, net zoals dat voor Opdracht 15 gebeurde, alle kosten met betrekking tot de werking van Leefmilieu Brussel over te dragen naar de dotatie voor Leefmilieu Brussel, die in Opdracht 23 van de gewestelijke begroting opgenomen is. De budgetten die opgenomen zijn in BA 22.004.15.01.4140 hebben bijgevolg enkel nog betrekking op de actiemiddelen voor de afdeling water van Leefmilieu Brussel (cf. interne begroting van Leefmilieu Brussel – ba 19.002.08.01.1211).

In 2017 worden de begrotingsmiddelen voor het waterbeleid overigens verhoogd in vastleggingskredieten.

Inzake waterbeleid in Brussel is Leefmilieu Brussel belast met terugkerende opdrachten, waaronder:

- het verzekeren van de tenuitvoerlegging van de Kaderrichtlijn Water, via de uitvoering van het Maatregelenprogramma (MP) uit het Waterbeheerplan (WBP);

train d'être modifié et la nouvelle version imposera cette nouvelle manière de gérer les eaux pluviales.

Les moyens budgétaires régionaux affectés à la politique de l'eau consistent en :

- une subvention à Bruxelles Environnement pour l'exercice des compétences liées à la politique de l'eau;
- une subvention de fonctionnement à la SBGE;
- une subvention d'investissement à la SBGE.

La subvention à Bruxelles Environnement pour l'exercice des compétences liées à la politique de l'eau :

Programme 4 : Activité 15 – Subvention Bruxelles Environnement

Comme je l'ai annoncé en introduction, les moyens budgétaires prévus à la mission 22 sont diminués à l'initial 2017. Cette diminution est purement technique et concerne la dotation Eau à Bruxelles Environnement.

En effet, cette dotation était jusqu'alors composée des frais de fonctionnement (à savoir les frais relatifs au personnel de Bruxelles Environnement affecté à la politique de l'eau et les frais généraux tels que le loyer, etc.) ainsi que des frais relatifs à la mise en œuvre par Bruxelles Environnement des différents projets en matière de politique de l'eau.

En vue de faciliter la lecture et la cohérence du budget, il a été décidé, à l'instar de ce qui a été fait pour la Mission 15, de transférer vers la dotation à Bruxelles Environnement reprise en Mission 23 du budget régional, l'ensemble des frais relatifs au fonctionnement de Bruxelles Environnement. Les budgets repris au sein de l'AB 22.004.15.01.4140 ne concernent dès lors plus que les moyens d'actions dévolus au département eau de Bruxelles Environnement (cfr budget interne de Bruxelles Environnement – ab 19.002.08.01.1211).

En 2017, ces moyens budgétaires affectés à la politique de l'eau sont d'ailleurs augmentés en crédits d'engagement.

En matière de politique de l'eau à Bruxelles, Bruxelles Environnement est chargé de missions récurrentes telles que :

- assurer la mise en œuvre de la Directive-Cadre Eau, au travers de la réalisation du programme de mesures (PM) du Plan de Gestion de l'Eau (PGE);

- het sturen van de coördinatie van het waterbeheer met de betrokken actoren;
- het ontwikkelen van een prospectieve en geïntegreerde visie op water;
- het beheren van de kwaliteit van het oppervlakte- en grondwater;
- het beheren van de kwantiteit van het oppervlakte- en grondwater;
- het garanderen van de toepassing van de reële kostprijs van het water;
- het garanderen van een rationeel waterverbruik;
- het beheren van de overstromingsproblematiek via het onderhoud van de waterlopen en de aanleg daarvan;
- het beheer van water als hernieuwbare energiebron;
- het verzekeren van de internationale coördinatie en de Europese reporting;
- het ontwikkelen van het blauwe netwerk.

De sturing van het waterbeheer waarover ik het zopas had, gebeurt via het Gewestelijk platform voor de coördinatie van de actoren uit de watersector. Leefmilieu Brussel heeft binnen dit platform een monitoringtool ingevoerd voor de pijlers en maatregelen uit het Waterbeheerplan die door de verschillende actoren uitgevoerd zullen moeten worden om de verschillende thema's die in het Plan aan bod komen (kwaliteit van het water, zuivering, winning en productie van drinkwater, economische aspecten,...) te dekken.

Tijdens de maandelijkse vergaderingen wordt een echte coördinatie tot stand gebracht, waardoor informatie en deskundigheid in alle waterdossiers overgedragen kan worden, van het in kaart brengen tot het onderzoek van de oorzaken van overstromingen en de oplossingen om ze te verhelpen. Dit is ook het platform waarin momenteel, in samenwerking met het gewestelijk crisiscentrum, een procedure opgesteld wordt voor wanneer noodweer voorspeld wordt.

Het is ook in het kader van dit platform dat er per "stroomgebied" werkgroepen in het leven werden geroepen. Zo worden de gemeenten van een stroomgebied iedere maand uitgenodigd om te discussiëren over de lokale problemen met de verschillende gewestelijke actoren.

Om de samenwerking met de Gemeenten nog te verbeteren heeft mijn administratie aan de gemeenten gevraagd om waterconsultants aan te stellen. Deze ambtenaren zullen

- piloter la coordination de la gestion de l'eau avec les acteurs concernés;
- développer une vision prospective et intégrée de l'eau;
- gérer la qualité des eaux de surface et souterraines;
- gérer la quantité des eaux de surfaces et souterraines;
- assurer l'application du coût vérité de l'eau;
- assurer une utilisation rationnelle de l'eau;
- gérer la problématique des inondations par l'entretien des cours d'eau et l'aménagement de ceux-ci;
- gérer l'eau en tant que ressource d'énergie renouvelable;
- assurer la coordination internationale et le reporting européen;
- développer le maillage bleu

Le pilotage de la gestion de l'eau dont je viens de parler se passe au travers de la Plateforme régionale de coordination des acteurs de l'eau. Bruxelles Environnement y a mis en place un outil de monitoring des axes et mesures du Plan de gestion de l'Eau qui devront être réalisés par les différents acteurs afin de couvrir les multiples thématiques développées dans le Plan (qualité des eaux, assainissement, captage et production d'eau potable, aspects économiques,...).

Lors des réunions mensuelles, une véritable coordination est mise en place permettant ainsi le transfert d'information et d'expertise dans tous les dossiers liés à l'eau, de la cartographie à l'examen des causes d'inondations et aux solutions pour y remédier. C'est également à cette plateforme qu'une procédure est en train d'être établie, en collaboration avec le centre de crise régional, en cas de prévisions de fortes intempéries.

C'est également dans le cadre de cette plateforme que des groupes de travail par « bassin versant » ont été mis en place. Ainsi, chaque mois, les communes d'un bassin versant sont invitées pour discuter des problèmes locaux avec les différents acteurs régionaux.

Pour améliorer encore la collaboration avec les communes, mon administration a demandé la désignation de conseillers eau communaux. Ces agents constitueront

het raakvlak zijn tussen de gemeenten en de gewestelijke administratie wat betreft water in het algemeen. Ze zullen regelmatig opleidingen krijgen, zodat ze in hun respectieve gemeenten voor alle diensten kunnen optreden als overkoepelende referentiepersonen inzake Water. Zij zullen de voornaamste contactpersonen zijn voor elk probleem dat kan optreden.

De ontwikkeling van het blauwe netwerk betekent tegelijk de uitbreiding van het hydrografische net via de afkoppeling van de beken en de riolering, door sommige stukken bloot te leggen, ... en de uitbreiding van het regennetwerk, hetgeen alle alternatieve beheerswerkzaamheden omvat: nieuwe stadsrivieren, infiltratiebekkens, geulen,...). Het blauwe netwerk zal vanuit een multifunctionele oriëntering worden beheerd (tijdvertraging (opvangen bij regenweer en daarna doorsluizen), infiltratie, biodiversiteit, ludiek aspect, landschappelijk aspect,...)

Om de gemeenten aan te sporen om bij te dragen tot de uitbreiding van dit blauwe netwerk ben ik van plan om in 2017 een projectoproep te lanceren. Zo zullen de gemeenten die een uitbreiding van het hydrografisch net of van alternatieve beheerswerkzaamheden willen bestuderen of uitvoeren kunnen genieten van een subsidie daarvoor.

Meer bepaald in 2016 heeft Leefmilieu Brussel, nog steeds in het kader van het Waterbeheerplan :

- de deelname aan de coördinatie met haar partners voortgezet (internationale Scheldecommissie, CCIM,...);
- een honderdtal adviezen ingezameld en het Plan 2016-2021 op basis daarvan aangepast;
- de monitoring van de oppervlaktewateren en de monitoring van het grondwater voortgezet;
- de werkzaamheden ter bescherming van de waterwinningsgebieden voortgezet;
- de ontwerpordonnantie tot oprichting van een onafhankelijk controleorgaan voor de watertarieven afgewerkt;
- het in kaart brengen en het maken van modellen voortgezet;
- de initiatiefnemers van het project technisch begeleid wat betreft het gedeelte in verband met waterbeheer;
- adviezen ingediend in het kader van de milieuvergunningen, stedenbouwkundige vergunningen, ...
- de aanleg van het blauwe netwerk voortgezet;
- voorbereidend onderzoekwerk naar nutsbedrijven rond de heraansluiting van het regenwater van het Rivierenkasteel op de Molenbeek in Ganshoren;

l'interface entre les communes et l'administration régionale pour le domaine de l'eau dans sa globalité. Ils recevront des formations régulières pour pouvoir être les référents en matière d'eau, de manière transversale entre les services, dans leurs communes respectives. Ce seront des personnes de contact privilégiées pour tout problème pouvant survenir.

Développer le maillage bleu signifie à la fois l'extension du réseau hydrographique en déconnectant de l'égout les ruisseaux, en remettant certains tronçons de ces ruisseaux à ciel ouvert, ... et le maillage pluie qui reprend tous les ouvrages de gestion alternative : nouvelles rivières urbaines, bassins d'infiltration, noues,...). Le maillage bleu sera géré avec une orientation multifonctionnelle (temporisation (accumuler durant l'intempérie et renvoyer ensuite), infiltration, biodiversité, aspect ludique, aspect paysager,...).

Pour inciter les communes à contribuer à l'extension de ce maillage bleu, j'ai l'intention de lancer, en 2017, un appel à projets. Ainsi, les communes qui veulent étudier ou réaliser une extension du réseau hydrographique ou des ouvrages de gestion alternative pourront bénéficier d'une subvention à cet effet.

En 2016 plus spécifiquement, et en s'inscrivant dans le cadre du Plan de Gestion de l'Eau, Bruxelles Environnement a :

- poursuivi sa participation aux travaux de coordination avec ses partenaires (commission internationale de l'Escaut, CCPIE,...);
- collationné la centaine d'avis remis et amendé le Plan 2016-2021 en fonction de celles-ci;
- poursuivi le monitoring des eaux de surface et le monitoring des eaux souterraines;
- poursuivi les travaux de protection des zones de captage;
- finalisé le projet d'ordonnance instituant un organe indépendant du contrôle des tarifs de l'eau;
- poursuivi le travail de cartographie et le travail de modélisation;
- accompagné techniquement les auteurs de projet pour la partie gestion de l'eau;
- remis des avis dans le cadre des permis d'environnement, des permis d'urbanisme, ...
- poursuivi les aménagements du maillage bleu;
- travaux de recherche d'impétrants préliminaires à la reconnexion des eaux pluviales du Château Rivieren vers le Molenbeek à Ganshoren;

- verwezenlijking van een hydraulische aansluiting tussen de moerassen van Jette en Ganshoren;
- diverse onderhoudswerken (ruimen, verwijderen van dood plantmateriaal, onderhoud van de hevels, onderhoud van de oevers)
- topografische metingen voor de bijwerking van de atlas van het hydrologisch netwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- hydrologische en hydraulische modellering van de Linkebeek-Verrewinkelbeek;
- ruiming van het bezinkingsbekken stroomopwaarts van het gewestelijke Pedepark in Anderlecht;
- ruiming en onderhoud van het noordelijke stuk van de Zenne;
- ruiming van 3 vijvers (Bergojepark, Eikhovepark en Ter Linden)
- analyse van de hydromorfologische staat van de Zenne, het kanaal en de Woluwe met de inventaris van obstakels voor migrerende vissen.
- de Wereldwaterdag 2016 georganiseerd, die ervoor gezorgd heeft dat de Brusselse bevolking gesensibiliseerd werd over de antropogene watercyclus door een twintigtal werkzaamheden voor hen open te stellen.

De belangrijkste acties en werkzaamheden die in 2017 door Leefmilieu Brussel zullen worden uitgevoerd, zijn de volgende:

- toezien op de uitvoering van het nieuwe Waterbeheerplan 2016-2021;
- opstellen van een besluit dat de visvangst in het oppervlaktewater reglementeert;
- opstellen van een Ordonnantie betreffende het beheer en de bescherming van de niet-bevaarbare waterlopen, zodat de huidige wetgeving, die dateert van 1967, bijgewerkt wordt;
- het opstellen van een besluit betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging en afname van kwaliteit, zodat een Europese Richtlijn betreffende de verontreinigingsdrempels omgezet wordt;
- uitwerken, in nauwe samenwerking met de gemeenten, van een masterplan met daarin de mogelijke uitbreidingen van het hydrografisch net en de verschillende mogelijke alternatieve inrichtingen voor het beheer van het regenwater (infiltratiebekkens, geulen,...);

- réalisation d'une connexion hydraulique entre les marais de Jette et Ganshoren;
- travaux d'entretien divers (curage, débroussaillage, entretien de siphons, entretien de berges)
- relevés topographiques pour la réactualisation de l'atlas du réseau hydrologique de la Région de Bruxelles-Capitale;
- modélisation hydrologique et hydraulique du Linkebeek- Verrewinkelbeek;
- curage du bassin de décantation situé à l'amont du parc régional de la Pede à Anderlecht;
- curage et entretien du tronçon Nord de la Senne;
- curage de 3 étangs (Bergoje, Clos des Chênes et Terlinden)
- analyse de l'état hydromorphologique de la Senne, du canal et de la Woluwe avec l'inventaire des obstacles à la migration des poissons.
- organisé la journée mondiale de l'eau 2016 qui a permis de sensibiliser le public bruxellois au cycle anthropique de l'eau en ouvrant au public une vingtaine d'ouvrages .

Les principales actions et les principaux travaux qui seront réalisés en 2017 par Bruxelles Environnement sont :

- la supervision de l'exécution du nouveau Plan de Gestion de l'Eau 2016-2021;
- l'élaboration d'un arrêté règlementant la pêche dans les eaux de surface;
- l'élaboration d'une Ordonnance relative à la gestion et à la protection des cours d'eau non navigables, pour réactualiser la législation actuelle qui date de 1967;
- l'élaboration d'un arrêté relatif à la protection des eaux souterraines contre la pollution et la détérioration, pour transposer une Directive européenne concernant des seuils de pollution;
- l'établissement, en étroite collaboration avec les communes, d'un masterplan reprenant les extensions possibles du réseau hydrographique et les différents aménagements alternatifs possibles destinés à gérer les eaux pluviales (bassins d'infiltration, noues,...);

- het creëren van een waterfacilitator die de initiatiefnemers van openbare en private projecten gaat informeren, sensibiliseren en begeleiden in de ontwerpfasen van hun werkzaamheden voor een rationeel waterbeheer;
- het voortzetten van de ontwikkeling van het blauwe netwerk:
 - de heropleving van de Zenne:
 - het inrichten van een overstromingsgebied naast de Zenne in Anderlecht, zodat de Zenne bij hoogwater kan overstromen in een daartoe aangepast gebied (een deel van het water wordt bij regenweer vastgehouden, zodat de bebouwde zones stroomafwaarts niet overstromen);
 - het bestuderen van de blootlegging van de Zenne rechts van het Maximiliaanpark;
 - het blootleggen van de Zenne rechts van de Roll-off-Roll-on-site (Roro) om er een eerste "water friendly" KMO-gebied van te maken
 - ruiming en reiniging van de noordelijke Zenne;
 - de herstelling van de collector voor helder water van de Ukkelbeek;
 - de renovatie van de vijver van de Leybeek in Watermaal-Bosvoorde;
 - het onderzoeken van de heraanleg van het Sobieskipark in Laken;
- het organiseren van een week van het Water in maart 2017 met conferenties en bezoeken aan werken voor het grote publiek;
- het online plaatsen van een webplatform "grondwater" dat de gegevens over het grondwater ter beschikking stelt van de bevolking.

De subsidies voor de BMWB - Brusselse Maatschappij voor het Waterbeheer voor de uitoefening van de bevoegdheden in verband met het waterbeleid:

Programma 4 – Activiteit 19 – Werkingssubsidie BMWB – Activiteit 20 – Investeringsubsidie BMWB

Naast de subsidie voor Leefmilieu Brussel voor de uitoefening van de bevoegdheden die verband houden met het waterbeleid, omvat Opdracht 22 ook de begrotingsmiddelen die aan de Brusselse Maatschappij voor het Waterbeheer toegekend werden.

- la mise en place d'un facilitateur eau qui va informer, sensibiliser et accompagner les auteurs de projet publics et privés dans la conception de leurs ouvrages pour une gestion rationnelle de l'eau;
- la poursuite du développement du maillage bleu :
 - la revitalisation de la Senne :
 - réalisation d'une zone d'immersion adjacente à la Senne à Anderlecht pour permettre à la Senne de déborder en cas de crue dans une zone adaptée à cet effet (on temporise une partie des eaux durant l'intempérie pour éviter d'inonder dans les zones bâties en aval);
 - l'étude pour la mise à ciel ouvert de la Senne au droit du Parc Maximilien;
 - remise à ciel ouvert de la Senne au droit du site Roll-off –Roll-on (Roro) pour en faire un premier espace de PME « water friendly »;
 - curage et assainissement de la Senne Nord;
 - la réfection du collecteur d'eaux claires de l'Ukkelbeek;
 - la rénovation de l'étang du Leybeek à Watermaal-Boitsfort;
 - l'étude du réaménagement du parc Sobieski à Laeken;
- l'organisation d'une semaine de l'Eau en mars 2017 avec des conférences et des visites d'ouvrages destinées au grand public;
- la mise en ligne d'une plateforme web « eaux souterraines » mettant à disposition du public les données sur les eaux souterraines.

Les subventions à la SBGE - Société bruxelloise de gestion de l'eau pour l'exercice des compétences liées à la politique de l'eau :

Programme 4 – Activité 19 – Subvention fonctionnement SBGE Activité 20 – Subvention investissements SBGE

Outre la subvention à Bruxelles Environnement pour l'exercice des compétences liées à la politique de l'eau, la Mission 22 comporte également les moyens budgétaires octroyés à la Société Bruxelloise de Gestion de l'eau.

Het beheerscontract tussen het Gewest en de BMWB (Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer), dat bestemd is om de dienstverlening van publieke sanering van het Brusselse afvalwater te garanderen, zal nageleefd worden door de toekenning van de jaarlijkse subsidie in overeenstemming met het beheerscontract en het financieel plan van de BMWB.

In 2016 heeft de BMWB meer bepaald het volgende verwezenlijkt:

de voortzetting van het op niveau brengen van het Waterzuiveringsstation Zuid⁽³⁾;

de voortzetting van de werf voor de collector van de Verrewinkelbeek (vertraagd wegens instabiliteit van het terrein en mobiliteit in Linkebeek)⁽⁴⁾.

In 2017 zijn de volgende werven voorzien:

- de voortzetting van de werf RWZI Zuid (upgrade via tertiare behandeling (behandeling van stikstof en fosfor));
- de collector voor de aansluiting van de studentenwoningen op de afvalwatercollector van de vallei van de Vogelzangbeek om te vermijden dat het afvalwater het Natura 2000-gebied gaat vervuilen⁽⁵⁾;
- de overwelving van de Geleitsbeek en het begin van de werkzaamheden voor de dubbele collector (zuiver water en afvalwater) van de Brits Twedelegerlaan en de Sint-Denijsstraat en de Oude Vijversstraat in Vorst⁽⁶⁾;
- de opstart van de werkzaamheden aan het stormbekken Ten Reuken in Watermaal-Bosvoorde met een capaciteit van 6.000 m³⁽⁷⁾ (het project moest aangepast worden naar aanleiding van de verandering van eigenaar van het oude Koninklijke Belgische domein)
- de bouw, in het kader van de heraanlegwerken van de boulevard de la Woluwe, van de overstorten van de afvalwatercollector van de boulevard naar het toekomstige stormbekken van Sint-Lambrechts-Woluwe, dat voor het Fallonstadion zou moeten worden aangelegd⁽⁸⁾;

(3) start werf in januari 2014, voor een totale kost van: 72,9 M€ (einde werf voorzien begin 2017)

(4) geraamde totale kostprijs: 17 M€ en einde werf voorzien in 2017

(5) totale kostprijs van 75.000 euro en einde in 2017

(6) 8 miljoen euro en einde van de werf in 2017

(7) 4 miljoen euro en einde van de werken in 2018

(8) 1 miljoen € en einde in functie van de planning van de vewezenlijking van de Boulevard

Le contrat de gestion entre la Région et la SBGE (Société bruxelloise de gestion de l'eau), qui a pour mission d'assurer la prestation de services d'assainissement public des eaux usées bruxelloises, sera respecté par l'octroi du subsidie annuel conformément au contrat de gestion et au plan financier de la SBGE.

En 2016, la SBGE a réalisé plus spécifiquement :

la poursuite de la mise à niveau de la Station d'épuration Sud⁽³⁾ ;

la poursuite du chantier du collecteur du Verrewinkelbeek (retardé pour des raisons d'instabilité du terrain et de mobilité à Linkebeek)⁽⁴⁾.

En 2017, les chantiers prévus sont les suivants :

- la poursuite du chantier Step Sud (remise à niveau via le traitement tertiaire (traitement de l'azote et du phosphore));
- le collecteur de raccordement des logements étudiants au collecteur d'eaux usées de la vallée du Vogelzangbeek pour éviter que ces eaux usées n'aillent polluer la zone natura 2000⁽⁵⁾;
- le voûtement du Geleitsbeek et le début des travaux du double collecteur (eaux propres et eaux usées) du Boulevard de la Deuxième Armée Britannique et des Rues St-Denis et Anciens Etangs à Forest⁽⁶⁾;
- le début des travaux du bassin d'orage Ten Reuken à Watermael-Boitsfort d'une capacité de 6.000 m³ ⁽⁷⁾ (le projet a dû être remanié suite au changement de propriétaire de l'ancien domaine de la Royale Belge)
- la réalisation, dans le cadre des travaux de réaménagement du boulevard de la Woluwe) des déversoirs du collecteur d'eaux usées du boulevard au futur bassin d'orage de Woluwe St-Lambert qui devrait être implanté devant l'entrée du stade Fallon⁽⁸⁾;

(3) chantier débuté en janvier 2014 pour un coût total: 72,9 millions d'euros (fin de chantier prévue initialement fin 2017)

(4) coût total estimé: 17 millions d'euros et fin de chantier prévue en 2017

(5) coût total de 75.000 euros et achèvement en 2017

(6) 8 millions d'euros et fin du chantier en 2017

(7) 4 millions d'euros et fin de chantier en 2018

(8) 1 million d'euros et achèvement en fonction du planning de réalisation du Boulevard

Tot slot, wat betreft het waterzuiveringsstation Noord, zal de BMWB verdergaan met de opvolging en de controle van de uitvoering van het contract dat het aan AQUIRIS verbindt. AQUIRIS heeft het RWZI Noord namelijk ontworpen en gebouwd en baat het uit.

In het kader van het geschil tussen de BMWB en Aquiris dat sinds 2009 loopt, werd in het vonnis, dat in oktober 2014 geveld werd, een College van experts, aangesteld door de rechtbank, belast met de aanvullende opdracht de respectieve verantwoordelijkheden in dit dossier te bepalen.

De rechtbank nodigde overigens de experts uit om te proberen de partijen met elkaar te verzoenen. Deze verzoening is gebeurd, onder toezicht van een erkende bemiddelaar.

Het verzoeningsakkoord moet nog door de rechter die de expertise heeft bevolen worden onderzocht en deze akte moet nog gedekt worden door een oordeel.

Er is op 15 november laatstleden een hoorzitting gehouden. Het oordeel zou binnen de maand ofwel tegen het einde van het jaar 2016 geveld moeten worden.

Hoewel de BMWB en het Gewest eindelijk kunnen hopen op een juridische oplossing van het jarenlange geschil met AQUIRIS, dient benadrukt te worden dat het waterzuiveringsstation noord momenteel performant is en aan de zuiveringsnormen uit de overeenkomst voldoet.

Ik zou willen afsluiten met de hervorming van de watersector:

Om toegang tot water voor alle Brusselaars mogelijk te maken, moet de waterprijs absoluut worden beheerst.

De rationalisering van het waterlandschap in Brussel, met name door de fusie of de toenadering van de verschillende actoren uit de watersector en de objectivering van de waterbeheerkosten doorheen de hele antropogene cyclus, zijn essentieel om in alle transparantie de prioritaire investeringen te kunnen identificeren. Die investeringen zijn nodig voor het behoud van de goede staat van het water, het onderhoud en de ontwikkeling van de infrastructuur in verband met water alsook voor de financiering van deze investeringen.

Sinds begin 2016 zijn de actoren uit de watersector onderworpen aan het nieuwe besluit waarmee de reële kostprijs van het water kan worden vastgesteld. Dit besluit verplicht de actoren tot een gedetailleerde financiële reporting en een meerjarig beheerplan. Zo zijn mijn diensten bezig met het bestuderen van de eerste reporting over de reële kostprijs van de watersector, die zich verhoudt tot het voorgaande boekhoudkundig jaar, namelijk 2015. Er worden ook performantie-indicatoren berekend in functie van dit « reële kostprijs »-besluit.

Enfin, concernant la Station d'épuration Nord, la SBGE poursuivra le suivi et le contrôle de l'exécution du contrat qui la lie à AQUIRIS qui a conçu, construit et exploite la Step Nord.

Dans le cadre du litige qui oppose la SBGE et Aquiris depuis 2009, le jugement intervenu en octobre 2014 a confié au Collège d'experts, désigné par le tribunal, une mission complémentaire pour déterminer les responsabilités respectives dans ce dossier.

Le tribunal invitait par ailleurs les experts à tenter une conciliation entre les parties. Cette conciliation a été menée, sous la supervision d'un médiateur agréé.

L'accord de conciliation doit encore être examiné par le juge qui a ordonné l'expertise et cet acte doit encore être couvert par un jugement.

Une audience s'est déroulée le 15 novembre dernier. Le jugement devrait être rendu dans le mois soit avant la fin de l'année 2016.

Si la SBGE et la Région peuvent enfin espérer la résolution judiciaire du litige qui les oppose à AQUIRIS depuis plusieurs années, il faut souligner que la station d'épuration nord est aujourd'hui performante et répond aux normes d'épuration du contrat.

Je souhaite conclure en abordant la réforme du secteur de l'eau :

Pour permettre l'accès à l'eau de tous les Bruxellois, il est impératif de contenir le prix de l'eau.

La rationalisation du paysage de l'eau à Bruxelles, notamment par la fusion ou le rapprochement des différents acteurs de l'eau, et l'objectivation des coûts de gestion de l'eau, tout au long de son cycle anthropique, sont indispensables afin d'identifier en toute transparence les investissements prioritaires nécessaires au maintien en bon état, à l'entretien et au développement des infrastructures liées à l'eau ainsi que les besoins en financement de ces investissements.

Depuis le début de cette année 2016, les acteurs de l'eau sont soumis au nouvel arrêté permettant d'établir le coût-vérité de l'eau. Cet arrêté impose aux acteurs un reporting financier détaillé et un plan de gestion pluriannuel. Mes services sont ainsi en train d'étudier le premier reporting coût-vérité du secteur de l'eau qui se rapporte à l'année comptable précédente soit 2015. Des indices de performance sont également calculés en fonction de cet arrêté coût-vérité.

Er is evenwel gebleken dat zowel op financieel als op investeringsgebied een nog nauwkeuriger onderzoek noodzakelijk is om de waterprijs te beheersen. Dit onderzoek moet volledig onafhankelijk gevoerd worden.

Het is vanuit dit oogpunt dat ik in samenwerking met de verschillende actoren de oprichting van een onafhankelijk controleorgaan voor de watertarieven heb onderzocht.

Om gebruik te kunnen maken van de ervaring van Brugel inzake energie en om synergieën mogelijk te maken, heb ik voorzien dat de opdrachten van Brugel uitgebreid worden tot het onderzoeken en goedkeuren van de aanvragen tot wijziging van de tarieven.

Leefmilieu Brussel zal belast zijn met het onderzoeken van de overeenstemming van de investeringsplannen van de wateroperatoren ten opzichte van het Waterbeheerplan. Deze investeringsplannen zullen vervolgens ter goedkeuring aan de Regering worden voorgelegd.

De ontwerpordonnantie die het controleorgaan voor de waterprijs invoert en de procedure voor de goedkeuring van de tarieven en investeringsplannen van de wateroperatoren organiseert, werd in oktober laatstleden in eerste lezing door de Regering goedgekeurd. De tekst zal u in 2017 worden voorgelegd. De begroting 2017 voorziet een werkingssubsidie voor BRUGEL voor het vervullen van diens nieuwe opdrachten in de watersector.

Wat betreft de rationalisering van de watersector, gaat de fusie tussen Vivaqua en Hydrobru op 1/1/2018 de integratie van de strategieën alsook van de beschikbare menselijke en financiële middelen mogelijk maken.

II. Algemene bespreking

De heer Arnaud Pinxteren is het eens met de doelstellingen van het door de minister uiteengezet beleid, net als met de nood aan een regulator en met de wijziging van de kaderordonnantie inzake water daartoe. Om de fusie tussen Hydrobru en Vivaqua daadwerkelijk te maken op 1 januari 2017, moeten de artikelen 17 en 18 van de kaderordonnantie inzake water eveneens gewijzigd worden. Deze aanpassingen moeten een bijwerking van de ordonnantie mogelijk maken, aangezien zij al tien jaar bestaat. Het zou dus interessant zijn een evaluatie ervan te hebben, waarvan echter geen sprake is in de beleidsbrieven.

Tevens bestaat er een wens om Leefmilieu Brussel uit te rusten met controletools voor de analyse van de kosten die in aanmerking mogen komen om de waterprijs te bepalen. Inzake de werkelijke kostprijs van water, geven de analyses die aan de gang zijn aan dat vele investeringen nodig zullen zijn. In dat kader zal de kwestie van de waterprijs zeker terug op tafel komen.

Il est toutefois apparu qu'un examen encore plus minutieux tant au niveau financier que des investissements serait nécessaire pour contenir le prix de l'eau et que celui-ci devrait être réalisé en totale indépendance.

C'est ainsi que j'ai étudié, en collaboration avec les différents acteurs, la mise en place d'un organe indépendant de contrôle des tarifs de l'eau.

Afin de profiter de l'expérience de Brugel en matière d'énergie et pour permettre des synergies, j'ai prévu l'extension des missions de Brugel à l'examen et l'approbation des demandes de modifications tarifaires.

Bruxelles Environnement aura en charge l'examen de la conformité des plans d'investissements des opérateurs de l'eau au Plan de gestion de l'eau. Ces plans d'investissements seront ensuite soumis au Gouvernement pour approbation.

Le projet d'ordonnance qui met en place l'organe de contrôle du prix de l'eau et qui organise la procédure d'approbation des tarifs et des plans d'investissements des opérateurs de l'eau a été approuvé en 1ère lecture par le Gouvernement en octobre dernier. Le texte vous sera soumis en 2017. Le budget 2017 prévoit une subvention de fonctionnement à BRUGEL pour lui permettre de remplir ses nouvelles missions dans le secteur de l'eau.

En matière de rationalisation du secteur de l'eau, la fusion entre Vivaqua et Hydrobru au 01/01/2018 va permettre l'intégration des stratégies ainsi que des moyens humains et financiers disponibles. ».

II. Discussion générale

M. Arnaud Pinxteren est en phase avec les objectifs de la politique exposée par la ministre, tout comme la nécessité d'avoir un régulateur et la modification de l'ordonnance-cadre eau en ce sens. Pour rendre effective la fusion entre Hydrobru et Vivaqua au 1^{er} janvier 2017, les articles 17 et 18 de l'ordonnance-cadre eau devront également être modifiés. Il faut que ces adaptations permettent un toilettage de l'ordonnance, vu qu'elle existe depuis dix ans. Il serait donc intéressant d'en avoir une évaluation, pourtant absente des lettres d'orientation.

Il y a également une volonté de doter Bruxelles Environnement d'outils de contrôle pour analyser les coûts admissibles pouvant déterminer le prix de l'eau. Quant au coût-vérité de l'eau, les analyses en cours indiquent que de nombreux investissements sont nécessaires. Dans ce cadre, la question du prix de l'eau reviendra certainement sur la table.

Inzake de aan Brugel toegekende werkingstoelage om die opdracht van regulator uit te oefenen, is de volksvertegenwoordiger verbaasd over het bedrag van 466.000 euro, aangezien het analysewerk vooraf wordt verricht door Leefmilieu Brussel. Kan hij uitleg krijgen over deze bedragen ?

Kunnen beschikken over zwemzones, eventueel natuurlijke, ligt de ecologisten na aan het hart. Het zou interessant daarvan iets terug te vinden in de begroting.

De minister antwoordt meteen dat er op dat vlak gezondheidsproblemen bestaan, wegens de kwaliteit van het water, die dergelijke projecten onmogelijk maakt.

De volksvertegenwoordiger benadrukt het belang van water in de stad, voor de levenskwaliteit en de stedenbouwkundige harmonie.

Hij vraagt of het schoonmaken van de Zenne-Zuid voltooid is, dat is een belangrijke begrotingspost. Er werden al studies gemaakt over het bovengronds brengen van de Zenne. Leefmilieu Brussel had de kosten van dergelijk project al becijferd, en dat was redelijk onbetaalbaar. Wat is het doel van een nieuw onderzoek ter zake ?

Voor het commissielid is de Molenbeekvallei een aangenaam traject. Hoever staan we met het masterplan Molenbeek, meer bepaald met de doelstellingen van het blauwe netwerk en de bestrijding van overstromingen ? Hij heeft niet horen spreken van een stormbekken in de lijst van door de BMWB geplande investeringen. Worden er alternatieven in overweging genomen ?

Vervolgens heeft de herziening van het BWRO en de GSV inzake het doordringbaar maken van de bodems vertraging opgelopen. De spreker moedigt aan om de waterkwestie op te nemen in de stedenbouwkundige herzieningen; de geesten zijn rijp daarvoor.

Er is een nieuwe projectoproep tot de gemeenten gedaan opdat ze nadenken over het blauwe netwerk en het water op hun grondgebied valoriseren. Ukkel heeft bijvoorbeeld een reflectie aangevat over alternatieven om overstromingen te bestrijden. Het is een goede zaak dat de stedenbouwkundige diensten worden bewustgemaakt van de waardering van water.

De heer Jacques Brotchi legt uit dat vandaag een groot aantal actoren overlappende bevoegdheden voor het waterbeleid hebben. In dat kader is het moeilijk om de verantwoordelijkheden van elke actor af te bakenen. Een rationalisering van het landschap moet voor grotere transparantie zorgen en besparingen opleveren.

Volgens een studie van Hydrobru zou beter overleg tussen de wateractoren kunnen leiden tot besparingen van 10 miljoen euro per jaar. Afgezien van de fusie moeten de investeringen in de strijd tegen overstromingen beter verdeeld worden tussen Hydrobru en Vivaqua.

Concernant la subvention de fonctionnement octroyée à Brugel pour exercer cette mission de régulateur, le député est surpris du montant de 466.000 euros, dans la mesure où le travail d'analyse est effectué en amont par Bruxelles Environnement. Pourrait-il avoir des explications sur ces montants ?

Pouvoir disposer de zones de baignade, éventuellement naturelles, tient à cœur des écologistes. Il serait intéressant d'en trouver une traduction budgétaire.

La ministre répond d'emblée qu'il y a à ce niveau-là des problèmes sanitaires, en raison de la qualité de l'eau, qui rendent impossible de tels projets.

Le député insiste sur l'importance de l'eau en ville en termes de qualité de vie et d'harmonie urbanistique.

Il demande si le curage de la Senne Sud est achevé, s'agissant d'un poste budgétaire important. La mise à ciel ouvert de la Senne a déjà fait l'objet d'études. Bruxelles Environnement avait déjà chiffré les coûts d'un tel projet, assez prohibitifs. Quel est l'objectif d'une nouvelle étude à ce niveau-là ?

Pour le commissaire, la vallée du Molenbeek constitue un parcours agréable. Où en sommes-nous dans avec le masterplan Molenbeek au niveau des objectifs de maillage bleu et de lutte contre les inondations ? Il n'a pas entendu parler de bassin d'orage dans la liste des investissements prévus par la SBGE. Des alternatives sont-elles envisagées ?

Ensuite, la révision du Cobat et du RRU en matière de perméabilisation des sols a pris du retard. L'orateur encourage l'inscription de la question de l'eau dans les révisions urbanistiques. Les esprits sont mûrs sur cette question.

Un nouvel appel à projet, à destination des communes, a été lancé afin qu'elles développent des réflexions sur le maillage bleu et valorisent l'eau sur leur territoire. Uccle s'est par exemple lancée dans une réflexion sur des alternatives pour lutter contre les inondations. Il est positif de sensibiliser les services urbanistiques à valorisation de l'élément eau.

M. Jacques Brotchi explique que la politique de l'eau concerne aujourd'hui une multitude d'acteurs ayant des compétences qui se chapeautent. Il est difficile dans ce cadre de cerner les responsabilités de chacun. Une rationalisation du paysage doit permettre une plus grande transparence et de réaliser des économies.

Selon une étude d'Hydrobru, une meilleure concertation entre les acteurs de l'eau permettrait des économies à hauteur de 10.000.000 euros par an. Outre la fusion, il faut mieux répartir les investissements en matière de lutte contre les inondations entre Hydrobru et Vivaqua.

Hoe staat het met het overleg over de overname door de BMWB van de grote werken van gewestelijk belang, zoals de stormbekkens ?

De begroting 2016 wordt bij de aanpassing verhoogd met 20.000.000 euro, met een verhoging met 4.000.000 euro van de investeringsdotatie en met 6.500.000 euro van de werkingsdotatie voor de BMWB. Deze laatste krijgt eveneens 2.317.000 euro aan achterstallige bedragen omdat haar dotatie niet werd gestort in 2007. Hoe wordt de verhoging van de dotaties aan de BMWB verantwoord ? Hoe staat het met de inhaalbeweging ?

Bij de begrotingsaanpassing wordt eveneens 10.000.000 euro uitgetrokken voor Hydrobru, die geconfronteerd wordt met een schuld van 500.000.000 euro. De minister heeft de regering om een eenmalige tegemoetkoming voor het boekjaar 2016 gevraagd, om bepaalde werken niet in het gedrang te brengen. Aangezien het om een specifieke financiering gaat, rijst de vraag welke vooruitgang er dan is geboekt op het vlak van de structurele financiering van de watersector ?

Het is noodzakelijk om de kosten te rationaliseren. De oprichting van een regulerende overheid is goed nieuws. Hoeveel personen zullen worden aangeworven om die opdracht uit te voeren ?

De vastleggingskredieten in basisallocatie 19.002.08.01.1211 van de administratieve begroting van Leefmilieu Brussel wordt opgetrokken tot 5.197.000 euro voor de uitvoering van het waterbeheersplan en om verschillende valleien, waterlopen en vijvers aan te passen. Welk deel van de begroting wordt aangewend voor de uitvoering van het waterbeheersplan ?

Het beheerscontract 2012-2017 voorziet in de bouw van twee stormbekkens in de valleien van de Molenbeek en de Woluwe. De bouw van een derde stormbekken in Watermaal-Bosvoorde zou moeten worden aangevat in 2017. Hoeveel staat het met die drie projecten ?

Wat de sanering en de zuivering van het afvalwater betreft, heeft ons Gewest het moeilijk om zich aan te passen aan de Europese normen wat de zuiveringsinstallatie Zuid betreft en het moet een tertiaire zuivering invoeren. Hoeveel staat het met die aanpassing, onder meer op begrotingsvlak ?

De heer Ahmed El Khannouss is ingenomen met de stijging van de middelen voor de openbare maatschappijen in de watersector en met de instelling van een regulator.

De organisatie van de Dag van het Water in Brussel was een uitstekend initiatief en had veel succes. Zal die dag opnieuw worden georganiseerd in 2017 ?

Qu'en est-il de la concertation sur la reprise par la SBGE des grands ouvrages d'intérêt régional, comme les bassins d'orage ?

L'ajustement du budget de 2016 augmente de 20.000.000 euros, avec une augmentation de 4.000.000 euros en dotation d'investissement et de 6.500.000 euros en dotation de fonctionnement pour la SBGE. Elle reçoit également 2.317.000 de rattrapage à la suite du non versement de sa dotation en 2007. Comment justifier cette augmentation des dotations à la SBGE et où en est le rattrapage ?

10.000.000 euros sont également prévus par l'ajustement budgétaire pour Hydrobru, confrontée à une dette de 500.000.000 euro. La ministre a demandé au gouvernement une intervention transitoire et unique pour le seul exercice 2016, afin de ne pas compromettre certains chantiers. S'agissant d'un financement ponctuel, quelles sont les avancées en matière de financement structurel du secteur de l'eau ?

Une rationalisation des coûts est nécessaire. La création d'une autorité de régulatrice est positive. Combien de personnes seront-elles engagées pour assumer cette mission ?

L'allocation de base 19.002.08.01.1211 au sein du budget administratif de Bruxelles Environnement voit ses crédits d'engagement portés à 5.197.000 euros pour la mise en œuvre du plan de gestion de l'eau et pour procéder aux aménagements de différentes vallées, cours d'eau et étangs. Quel est la part du budget pour la mise en œuvre du plan de gestion de l'eau ?

Le contrat de gestion 2012-2017 prévoit la construction de deux bassins d'orage dans les vallées du Molenbeek et de la Woluwe. La construction d'un troisième bassin d'orage à Watermael-Boitsfort devrait commencer en 2017. Où en sommes-nous pour ces trois ouvrages ?

Concernant l'assainissement et l'épuration des eaux usées, notre Région a eu du mal à se conformer aux exigences européennes à la station d'épuration Sud et doit mettre en place un d'un traitement tertiaire. Où en est l'état d'avancement pour cette mise à niveau, notamment au niveau budgétaire ?

M. Ahmed El Khanouss salue l'augmentation des moyens octroyés aux sociétés publiques du secteur de l'eau ainsi que la mise en place d'un régulateur.

Avoir organisé une journée de l'eau à Bruxelles était une excellente initiative. Celle-ci a rencontré un franc succès. Cette expérience sera-t-elle reconduite en 2017 ?

Tussen de BMWB en de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe bestaat er al jaren een geschil over het gebruik van het terrein boven het stormbekken van de Roodebeek. Hoever staat het in dat dossier ?

De kans op slecht weer neemt toe met de klimaatverandering. Is er een procedure ingesteld om de obstakels te omzeilen als gevolg van de gebrekkige coördinatie die in het verleden vastgesteld is ?

Enkele gemeenten zouden de opvang van regenwater anders willen aanpakken en het niet meer systematisch naar de riolen leiden. Heeft men de mogelijkheid onderzocht om die gemeenten te helpen ?

Mevrouw Annemie Maes is ingenomen met het initiatief om de Zenne opnieuw onder de aandacht te brengen en nieuw leven in te blazen, via de start van een studie. In andere Europese steden heeft de valorisatie van het water de levenskwaliteit verhoogd.

In verband met de fusie van Hydrobru en Vivaqua heeft de minister niets gezegd over de verklaringen van Vlaamse gemeenten die gezegd hebben dat zij zich uit de structuur zouden terugtrekken, wat financiële gevolgen zou hebben. Bovendien zal geen enkele vertegenwoordiger van het Gewest lid zijn van deze structuur. Dat is verbazingwekkend, want daar is veel geld mee gemoeid.

Zij is geen voorstander van de aanleg van een groot stormbekken in Jette. Alternatieven zoals natuurlijke overstromingsgebieden, het openleggen van de Molenbeek of tijdelijke overlaten in het kader van de werkzaamheden aan tram 9, zijn efficiënter dan een stormbekken. De minister kondigt een onderzoek aan naar de heraanleg van de Sobieski-vijvers. Is er een verband met de strijd tegen de overstromingen ?

De spreekster heeft nergens iets gelezen over het geschil met Aquiris met betrekking tot het zuiveringsstation Noord. Is dat geschil financieel geregeld ? Is er een verband tussen de 6.500.000 euro gestort aan de BMWB op het kader van de begrotingsaanpassing en dit geschil ?

Zij hoort met verbazing dat er een bevoegdheid voor renovatie van zwembaden bestaat. Er staat daarvoor 110.000 euro minder ingeschreven op de begroting van Leefmilieu Brussel. Quid ?

Tal van burgers zouden graag in buitenwater baden in Brussel. De minister slaat dit af met het antwoord dat de kwaliteit van het water daarvoor te slecht is. Nochtans kan wel dat in andere steden. Dat vereist investeringen, wat niet in de begroting gepland is.

Voor de verbetering van de kwaliteit van het water vindt zij geen middelen. Zij vraagt de minister ook te voorzien in specifieke middelen om het fenomeen van microplastic te bestrijden. Het is een groot probleem met gevolgen voor de gezondheid.

Un litige court entre la SBGE et la commune de Woluwe-Saint-Lambert depuis plusieurs années, pour l'utilisation du terrain au-dessus du bassin d'orage de Roodebeek. Où en est ce dossier ?

Les risques d'intempérie augmentent avec les changements climatiques. Une procédure a-t-elle été mise en place pour éviter les écueils liés au manque de coordination constaté par le passé.

Enfin, différentes communes voudraient se lancer dans des alternatives de gestion des eaux pluviales pour ne plus les envoyer systématiquement dans les égouts. La possibilité de les aider a-t-elle été étudiée ?

M^{me} Annemie Maes salue l'initiative de revaloriser et de revitaliser la Senne, via le lancement d'une étude. Dans d'autres villes d'Europe, la mise en valeur de l'eau a amélioré la qualité de vie.

Concernant la fusion d'Hydrobru et Vivaqua, il n'y a pas un mot de la ministre sur les déclarations de communes flamandes ayant affirmé qu'elles se retireraient de la structure, ce qui aura des conséquences financières. En outre, aucun représentant de la Région ne siègera au sein de cette structure. S'agissant de sommes d'argent importante, c'est étonnant.

Elle n'est pas favorable à la construction d'un grand bassin d'orage à Jette. Des mesures alternatives comme des zones de débordement naturelles, la mise à ciel ouvert du Molenbeek ou des déversoirs ponctuels dans le cadre des travaux du tram 9 sont plus efficaces qu'un bassin d'orage. La ministre annonce une étude sur le réaménagement des étangs Sobieski. Est-ce en rapport avec la lutte contre les inondations ?

L'oratrice n'a lu nulle part mention du litige avec Aquiris, concernant la station d'épuration nord. Est-il financièrement réglé ? Les 6.500.000 euros versés à la SBGE dans le cadre de l'ajustement budgétaire ont-ils un lien avec ce litige ?

Elle est surprise d'apprendre l'existence d'une compétence en matière de rénovation des piscines. Il y a 110.000 euros en moins prévu à ce sujet dans le Budget de Bruxelles Environnement. Qu'en est-il ?

De nombreux citoyens souhaiteraient avoir des lieux de baignade extérieurs dans Bruxelles. La ministre se contente de répondre que la qualité des eaux est trop mauvaise pour cela. Pourtant, cela existe dans d'autres villes. Cela demande des investissements, ce qui n'est pas prévu dans le budget.

Concernant la qualité des eaux, elle ne perçoit pas de budget prévu pour améliorer celle-ci. Elle appelle également la ministre à prévoir un budget spécifique pour traiter le phénomène des microplastiques. C'est un problème important avec des répercussions sur la santé.

De heer Eric Bott herinnert eraan dat de Europese kaderrichtlijn van 23 oktober 2000 aan de basis ligt van de reorganisatie van de watersector in België. Het is de bedoeling om een goede chemische en ecologische toestand te bereiken in de Europese wateren.

De Gewesten zijn belast met de omzetting van deze richtlijn, via preventie en vermindering van de verontreiniging, de bevordering van duurzaam gebruik van het water, de milieubescherming, de verbetering van de staat van de ecosystemen in het water en de beperking van de gevolgen van overstromingen en droogte.

Deze richtlijn voorziet ook in de invoering van een eigen tarifiering om op gepaste wijze bij te dragen tot de recuperatie van de kosten voor waterdiensten (rekening houdend met de sociale, ecologische en economische gevolgen van de recuperatie).

Wat zijn in dat verband de projecten voor collectieve sanering van afvalwater die nodig blijken in Brussel ?

Bovendien zou het afvloeiend water gescheiden moeten worden van het afvalwater, om de zuivering doeltreffender te maken.

En wat met de voortzetting van de bouw van stormbekkens, thans absoluut noodzakelijk om het hoofd te bieden aan het feit dat er meer regen valt wegens de klimaatontregeling ? De volksvertegenwoordiger vraagt eveneens welke maatregelen worden genomen om de kwaliteit van het oppervlaktewater en het ondergronds water te verbeteren ?

Tot slot, waarom stijgen de toelagen die wordt toegekend aan de BMWB ? De begrotingsdocumenten zijn niet heel duidelijk op dat vlak. Wat zijn de gevolgen op het vlak van de tewerkstelling ?

De heer Julien Uyttendaele verneemt dat Brugel een rol zou kunnen krijgen bij het bepalen van de prijzen, op grond van de werkelijke prijs van het water. Hij preciseert dat de werkelijke kostprijs in de eerste plaats een beheertool is, en niet speciaal gevolgen zal hebben voor de gebruikers. Wat werd ter zake bepaald ?

Mevrouw Els Ampe legt uit dat zij vroeger voorstander was van de bouw van een groot stormbekken in Jette of in Laken, maar tot de conclusie is gekomen dat verscheidene kleinere maatregelen een betere oplossing zouden zijn. Hydrobru en Vivaqua komen altijd weer aandraven met het stormbekken, ondanks de hinder die de wijkbewoners tijdens de werken zouden ondervinden.

M. Éric Bott rappelle que la directive-cadre européenne eau du 23 octobre 2000 est à la base de la réorganisation du secteur de l'eau en Belgique. Celle-ci a pour objectif d'atteindre une bonne situation chimique et écologique des eaux européennes.

Les Régions ont eu la charge de transposer cette directive, au travers de la prévention et de la réduction de la pollution, la promotion d'une utilisation durable de l'eau, la protection de l'environnement, l'amélioration de l'état des écosystèmes aquatiques et l'atténuation des effets des inondations et des sécheresses.

Cette directive prévoit également l'instauration d'un système de tarification propre à permettre de contribuer de manière appropriée à la récupération des coûts des services de l'eau (en tenant compte des effets sociaux, environnementaux et économiques de la récupération).

Dans ce cadre, quels sont les projets de réalisations d'ouvrages d'assainissement collectifs des eaux usées qui s'avèrent nécessaire à Bruxelles ?

En outre, il conviendrait de séparer les eaux de ruissellement des eaux usées, pour améliorer l'efficacité de l'épuration.

Ensuite, quid au niveau de la poursuite de la création de bassins d'orage qui sont aujourd'hui indispensables pour faire face au degré de pluviosité plus important du fait du dérèglement climatique ? Le député demande également quelles sont politiques menées pour améliorer la qualité des eaux de surfaces et des eaux souterraines ?

Enfin, pourquoi les subventions accordées à la SBGE augmentent-ils ? Les documents budgétaires ne sont pas très clairs à ce niveau-là. Quels seront les conséquences en termes d'emploi ?

M. Julien Uyttendaele entend que Brugel pourrait se voir attribuer un rôle de fixation des prix, en fonction du coût-vérité de l'eau. Il précise que le coût-vérité de l'eau est avant tout un outil de gestion qui n'a pas spécialement vocation à être répercuté sur les consommateurs. Qu'est-il prévu en la matière ?

M^{me} Els Ampe explique avoir été auparavant partisane de la construction d'un grand bassin d'orage à Jette ou Laeken. Elle en est cependant arrivée à la conclusion que l'addition de plusieurs petites mesures serait une meilleure solution. Hydrobru et Vivaqua en reviennent toujours à cette solution d'un bassin d'orage, en dépit des charges que cela représentera pour les habitants du quartier durant le chantier.

Sommige diensten willen kennelijk de stad Brussel en de gemeente Jette tegen elkaar opzetten, inzake de vraag wie dergelijke werken zal betalen. Het zou beter zijn hen te vragen om een overzicht met verscheidene oplossingen, waarbij rekening gehouden wordt met de komst van vele woningen op de Heizelvlakte. Zij heeft tijdens de vorige zittingsperiode gepleit voor een mogelijkheid tot zwemmen in de open lucht op de Heizelvlakte, die zou kunnen dienen als overstromingsgebied. De volksvertegenwoordigster vraagt of daarvoor middelen zijn voorzien.

Tot slot, waar kunnen we in de begroting de besparingen vinden die voortvloeien uit de fusie tussen Hydrobru en Vivaqua ?

Volgens de heer Jef Van Damme verdient de komst van een regulerende overheid voor de watersector lof. Toezicht op de waterprijzen is belangrijk. In Vlaanderen is die prijs bijvoorbeeld gestegen met 30%. Het is een basisproduct dat onder druk staat. Waarvoor gaan de 467.000 euro dienen die daarvoor aan Brugel betaald werden ? Voor de aanwerving van personeel ?

Mevrouw Liesbet Dhaene vraagt wat de precieze planning is voor de wijziging van de kaderordonnantie inzake water.

Daarover zegt de minister dat de omzetting van een richtlijn weldra wordt voorgelegd aan het Parlement. De fusie zou moeten gebeuren via een voorstel van ordonnantie. Het ontwerp tot wijziging voor het controleorgaan is reeds ter eerste lezing aan de regering voorgelegd. De bijwerking ervan wordt gepland in 2017.

Van de 467.000 euro die Brugel ontvangen heeft, is 125.000 euro bestemd voor de tariefbevoegdheden (onderzoek van de werking van de actoren), 57.000 euro voor de logistiek, 51.000 euro voor de algemene diensten en 233.000 euro voor het loon van drie personen (een jurist, een financieel deskundige en een technicus). Brugel zal een rol spelen als onafhankelijk orgaan voor de prijscontrole, het opstellen van tariefmethodologieën voor het bepalen van de waterprijs, het goedkeuren van de wijzigingen van de waterprijzen, het verstrekken van raad, advies en onderzoek op vraag van de regering.

Het schoonmaken van de Zenne Zuid werd op het einde van 2015 voltooid voor een bedrag van ongeveer 1.000.000 euro. De studie over het bovengronds brengen van de Zenne beoogt de weerslag ervan te kennen op de kwaliteit van het water (Europese vereisten inzake oxygenatie).

Inzake het BWRO en de GSV, zijn Leefmilieu Brussel en haar kabinet lid van de verschillende werkgroepen ter zake. De integratie van het waterbeheer is een van de prioriteiten van de minister.

Certains services semblent vouloir monter la Ville de Bruxelles et la commune de Jette l'une contre l'autre, pour savoir qui va supporter un tel ouvrage. Il vaudrait mieux leur demander d'avoir une vue d'ensemble, avec plusieurs solutions, qui tiennent compte de la venue de nombreux logements sur le plateau du Heysel. Elle a plaidé lors de la législature précédente pour prévoir un lieu de baignade extérieur sur le plateau du Heysel, pouvant servir de zone de débordement. La députée demande si des budgets sont prévus à ce propos.

Enfin, où pouvons-nous déceler dans le budget les économies liées à la fusion entre Hydrobru et Vivaqua ?

Selon M. Jef Van Damme, la création d'une autorité régulatrice pour le secteur de l'eau est à louer. Une supervision des prix de l'eau est importante. En Flandre, elle a par exemple augmenté de 30%. C'est un produit de base qui est sous pression. À quoi vont servir les 467.000 euros versés à Brugel dans ce cadre ? S'agira-t-il d'engager du personnel ?

M^{me} Liesbet Dhaene demande quel est le calendrier précis à propos de la modification de l'ordonnance-cadre eau.

À propos de l'ordonnance-cadre eau, le ministre indique que la transposition d'une directive sera bientôt soumise au Parlement. La fusion devrait être opérée via une proposition d'ordonnance. Le projet de modification pour l'organe de contrôle est déjà passé en première lecture au gouvernement. Le toilettage lui est prévu pour 2017.

Sur les 467.000 euros perçus par Brugel, il y a 125.000 euros pour les compétences tarifaires (étudier le fonctionnement des acteurs), 57.000 euros pour la logistiek, 51.000 euros pour les services généraux et 233.000 euros pour les salaires de trois personnes (un juriste, un financier et un technicien). Brugel aura un rôle d'organe indépendant pour contrôler les prix, établir les méthodologies tarifaires pour la fixation du prix de l'eau, approuver les modifications des prix de l'eau, rendre des conseils, avis et études sur demande du gouvernement.

Le curage de la Senne Sud a été achevé à la fin de l'année 2015 pour un montant d'environ 1.000.000 euros. L'étude sur la mise à ciel ouvert de la Senne a pour objectif d'en connaître l'impact au niveau de la qualité des eaux (exigences européennes en matière d'oxygénation).

Concernant le Cobat et le RRU, Bruxelles Environnement et son cabinet sont membres des différents groupes de travail sur le sujet. L'intégration de la gestion de l'eau est l'une des priorités de la ministre.

Voor het masterplan Molenbeek, werd een voorafgaand onderzoek verricht in 2016. De opdracht wordt gestart in 2017.

Wat de zwemzones betreft, herinnert de spreekster eraan dat de kwaliteit van het water dat thans niet mogelijk maakt, wegens een te laag debiet voor de behoorlijke verversing van het water.

Vivaqua, Hydrobru en de BMWB zijn bezig met het afsluiten van een overdrachtsovereenkomst voor de wederkoop van twee stormbekkens. Het is de bedoeling de verdeling van de waterkunstwerken te rationaliseren. De bekkens met een grote capaciteit moeten beheerd worden door de BMWB. Voor de bouw van het stormbekken Ten Reuken, werd 4.000.000 euro begroot voor de BMWB.

De fusie tussen Hydrobru en Vivaqua en de integratie van hun rekeningen zal geen gewestelijke bijdrage vergen. Geen enkele provisie is nodig.

Inzake het waterzuiveringsstation Zuid, komen wij aan een bedrag van 72.800.000 euro exclusief btw. De oorspronkelijke termijn bedraagt 1220 kalenderdagen. De analyse van de begroting bevestigt ons dat wij vooruitgaan in dit dossier.

De Wereldwaterdag was een succes, met de nadruk op de alternatieven voor het beheer van het regenwater, de antropische cyclus van water en de uitbouw van de Brusselse deskundigheid inzake water. In 2017 komen er activiteiten van 20 tot 24 maart, sommige ervan speciaal voor de kinderen.

Wat het geschil over het terrein bij Roodebeek betreft, voorzag de verkoopakte van 1993 in de teruggave van een opstalrecht aan de gemeente. De BMWB en de gemeente hebben beslist dit geschil te regelen door een overdracht van de terreinen naar de gemeente voor 1 euro en ze te belasten met een reeks erfdiensbaarheden van openbaar nut die nageleefd moeten worden.

Naar aanleiding van de overstromingen in juni 2016, werd een wachtdienst opgericht binnen het kabinet met een omstandig verslag van Vivaqua en Hydrobru over de reactie en de toestand van hun infrastructuur. Er was toezicht van uur tot uur. Een buitengewone vergadering van het coördinatieplatform vond plaats op 30 juni 2016. Begin september vond een vergadering plaats van het platform met de diensten van de hoge ambtenaar. In de toekomst zal coördinatie van de wachtdispatching van Vivaqua plaatsvinden in geval van slecht weer en met de nooddiensten van de hoge ambtenaar. De gegevens van de technische leidinggevers van Vivaqua, Hydrobru, de BMWB, de Haven van Brussel en Leefmilieu Brussel werden aan haar kabinet bezorgd. Haar kabinet wordt per sms verwittigd wanneer de stormbekkens voor 80% vol zijn of wanneer er een belangrijk incident plaatsvindt op het netwerk. Een omstandig verslag van Vivaqua en de BMWB over de werking van hun netwerk werd haar verschaft na de slechte

Pour le masterplan Molenbeek, un examen préalable a été réalisé en 2016 et le marché sera lancé en 2017.

Sur les zones de baignade, l'oratrice rappelle que la qualité des eaux ne le permet pas actuellement, en raison d'un débit trop faible pour le renouvellement correct de l'eau.

Vivaqua, Hydrobru et la SBGE sont en train de conclure une convention de transfert pour le rachat de deux bassins d'orage. L'objectif est de rationaliser la répartition des ouvrages de l'eau. Les bassins de grande capacité doivent être gérés par la SBGE. Pour la construction du bassin d'orage Ten Reuken, 4.000.000 d'euros sont budgétés pour la SBGE.

La fusion entre Hydrobru et Vivaqua, et l'intégration de leurs comptes, ne nécessitera pas d'intervention régionale. Aucune provision n'est nécessaire.

Concernant la station d'épuration Sud, nous en sommes à un montant de 72.800.000 euros HTVA. Le délai initial est de 1220 jours calendrier. L'analyse du budget nous confirme que nous avançons dans ce dossier.

La journée mondiale de l'eau fut un succès avec l'accent sur les alternatives à la gestion des eaux pluviales, le cycle anthropique de l'eau et le développement de l'expertise bruxelloise dans le domaine de l'eau. Il y aura des activités en 2017 qui s'étaleront du 20 au 24 mars 2016, dont certaines seront spécifiquement destinées aux enfants.

Concernant le litige sur le terrain à Roodebeek, l'acte de vente de 1993 prévoyait la rétrocession à la commune d'un droit de superficie. La SBGE et la commune ont décidé de régler ce litige avec un transfert des terrains à la commune pour 1 euro et de le grever d'une série de servitudes d'utilité publique qui devront être respectées.

À la suite des inondations de juin 2016, une veille a été mise en place au sein de son cabinet avec un rapport circonstancié de Vivaqua et Hydrobru sur la réaction et l'état de leurs infrastructures. Un travail de surveillance d'heure en heure a été effectué. Une réunion extraordinaire de la plateforme de coordination a eu lieu le 30 juin 2016. Une réunion de la plateforme avec les services du haut fonctionnaire a eu lieu début septembre. Pour le futur, une coordination du dispatching de garde de Vivaqua a lieu en cas d'intempéries et aux services d'urgence du haut fonctionnaire. Les coordonnées des responsables techniques de Vivaqua, d'Hydrobru, de la SBGE, du Port de Bruxelles et de Bruxelles Environnement ont été transmises à son cabinet. Son cabinet est averti par sms lorsque les bassins d'orage sont remplis à 80% ou qu'il y a un incident conséquent sur le réseau. Un rapport circonstancié de Vivaqua et de la SBGE sur le fonctionnement de leur réseau lui ont été fournis après les intempéries. Les services de planification

weersomstandigheden. De planningsdiensten hebben aan het coördinatieplatform een verslag overgezonden over de incidenten die hadden kunnen plaatsvinden. Dit platform is samengekomen om de problemen te onderzoeken die zich hebben voorgedaan en de mogelijke oplossingen ervoor. De minister stelt dat het om veiligheidsredenen onmogelijk is op het netwerk in te grijpen op sommige momenten.

In verband met de gemeentelijke initiatieven voor het alternatieve beheer van het regenwater is er een oproep tot projecten gedaan. Er is een bedrag van 400.000 euro ingeschreven voor de geplande werken, alsook een bedrag van 200.000 euro voor de studies.

In verband met de uitstap van de Vlaamse gemeenten uit de organen van Vivaqua, wijst de spreekster erop dat dit een zaak is van de intercommunale als zodanig en dat zij daarvoor niet bevoegd is.

Een alternatief beheer van het regenwater zal niet volstaan om overstromingen in Jette en Laken te voorkomen. Uit een simulatie van Vivaqua is gebleken dat er een stormbekken moet komen. Als de gemeenten dat niet willen, zullen hun bestuurders niet moeten komen klagen in geval van nieuwe overstromingen. Wat de vestiging betreft, is gedacht aan het Koning Boudewijnpark, maar Jette wijst die keuze af. De Neo-site ligt 40 m hoger dan het te ontlasten waterknooppunt. Een andere mogelijke inplantingsplaats is het Leopoldplantsoen. Er zijn geen begrotingsmiddelen ingeschreven, omdat het dossier verre van compleet is, gelet op het feit dat de twee betrokken gemeenten het niet eens raken.

De renovatie van de zwembaden biedt het Gewest de mogelijkheid om subsidies toe te kennen voor het installeren van waterbehandelingssystemen, die de chloorconcentratie kunnen doen verminderen.

Het energiebudget voor Brugel daalt als gevolg van schaalbesparingen in de transversale diensten in energie-water-logistiek.

De werkelijke kostprijs biedt de mogelijkheid om de componenten van de waterprijs vast te stellen en niet noodzakelijk wat de burgers moeten betalen. Rijst de kwestie van de gewestelijke subsidies.

III. Bespreking van de programma's en activiteiten

De programma's en activiteiten lokken geen enkele bijzondere commentaar uit.

ont transmis à la plateforme de coordination un rapport sur les incidents qui auraient pu survenir. Cette plateforme s'est réunie pour étudier les problèmes survenus et les solutions qui pourraient être adoptées. La ministre précise l'impossibilité d'intervenir sur le réseau à certains moments pour des raisons de sécurité.

Concernant les initiatives communales de gestion alternative des eaux pluviales, un appel à projet a été lancé. 400.000 euros de budget pour des travaux sont prévus, ainsi que 200.000 euros pour les études.

Concernant la sortie de communes flamandes des organes de Vivaqua, elle signale que cela concerne l'intercommunale en tant que tel et ne relève pas de sa compétence.

La gestion alternative des eaux pluviales ne suffira pas à éviter les inondations à Jette et à Laeken. Une simulation de Vivaqua l'a démontré : il faut un bassin d'orage. Si les communes n'en veulent pas, leurs dirigeants ne devront pas venir se plaindre en cas de survenance de nouvelles inondations. Au niveau de la localisation, le Parc Roi Baudouin a été envisagé, mais Jette refuse cette option. Le site Néo est situé à 40 mètres au-dessus du nœud hydraulique à délester. Une autre implantation envisagée est le square Léopold. S'il n'y a pas de fonds budgétaires à ce propos, c'est parce que le dossier est loin de se concrétiser vu la mésentente entre les deux communes concernées.

La rénovation des piscines concerne la possibilité pour la Région d'octroyer des subsides pour installer des systèmes de traitement de l'eau qui permettent de réduire les concentrations en chlore.

Le budget énergie Brugel diminue suite aux économies d'échelle des services transversaux énergie-eau-logistique.

Le coût vérité permet de fixer les composantes du prix de l'eau et non nécessairement ce que les citoyens doivent payer. Il y a la question des subsides régionaux.

III. Discussion des programmes et activités

Les programmes et activités ne suscitent pas de commentaires particuliers.

IV. Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 5, gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën wat betreft opdracht 22 (Beleid inzake waterproductie en watervoorziening, technische reglementering inzake de kwaliteit van het drinkwater, de zuivering van het afvalwater en de rioleering).

**OPDRACHT 23 (*partim*)
(Milieubescherming, natuurbehoud
en dierenwelzijn) – programma 2
(Ondersteuning van de gewestelijke
instelling belast met de uitvoering
van het beleid inzake leefmilieu)**

Minister Céline Fremault heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« Opdracht 23 heeft betrekking op het milieubeschermingsbeleid in de brede zin en op natuurbehoud. Dierenwelzijn is de bevoegdheid van Staatssecretaris Debaets.

Sinds het begin van de legislatuur is de rode draad doorheen mijn ministeriële werk de verbetering van de levenskwaliteit van de Brusselaars, van alle Brusselaars. Deze verbetering zal echt en volledig zijn als ze in elk levensstadium (kindertijd, jeugd, volwassen leeftijd, pensioen,...) en in elk van de leefomgevingen waarin de Brusselaars als mens evolueren (hun leefomgeving, hun wijk, hun gemeente, hun werk- of ontspanningsplek, hun stad,...) terug te vinden is.

Een van de belangrijkste factoren die een rechtstreekse en zeer belangrijke invloed hebben op de levenskwaliteit, is de gezondheid. Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) is 23% van de sterfgevallen in de wereld toe te schrijven aan het milieu.

Het behoud en de bescherming van het leefmilieu in de stad, betekent eerst en vooral een gezonde en aangename leefomgeving garanderen waardoor de mens zich in een stadsomgeving kan ontplooiën, maar vooral ook een levenskader garanderen dat een gunstige rechtstreekse impact heeft op de gezondheid van de burgers. Om die reden is het verband tussen leefmilieu en gezondheid voor mij van fundamenteel belang.

Ik denk dat we in Brussel de burgers, gezinnen en werknemers onvoldoende bewust gemaakt hebben van deze sterke en rechtstreekse band tussen het leefmilieu en de gezondheid.

IV. Vote

La commission émet, par 10 voix contre 5, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 22 (Politique en matière de production et de distribution d'eau, de réglementation technique relative à la qualité de l'eau potable, d'épuration des eaux usées et d'égouttage).

**MISSION 23 (*partim*)
(Protection de l'Environnement,
Conservation de la nature et
Bien-être animal) – programme 2
(Soutien à l'organisme régional chargé
de l'exécution de la politique de
l'environnement)**

La Ministre Céline Fremault a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« La Mission 23 du budget porte sur la politique de protection de l'environnement au sens large et de conservation de la nature. Le bien-être animal relève de la compétence de la Secrétaire d'Etat Debaets.

Depuis le début de la législature, la ligne directrice de mon action ministérielle est l'amélioration de la qualité de vie des Bruxellois, de tous les Bruxellois. Cette amélioration sera réelle et complète si elle a lieu à chaque étape de la vie (enfance, jeunesse, âge adulte, la retraite,...) et dans chacun des milieux de vie dans lesquels les Bruxellois évoluent en tant qu'être humain (leur habitat, leur quartier, leur commune, leur lieu de travail ou de loisirs, leur ville,...).

L'un des premiers facteurs qui a une influence directe et très importante sur la qualité de vie, c'est la santé. Selon l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), 23 % des décès dans le monde sont attribuables à des causes environnementales.

La préservation et la protection de l'environnement en ville, c'est avant tout la garantie d'offrir un environnement sain et agréable qui permet à l'être humain de s'épanouir en milieu urbain mais c'est également, et surtout, garantir aux citoyens un cadre de vie ayant un impact direct bénéfique sur leur santé et c'est pourquoi le lien entre environnement et santé est fondamental pour moi.

Je pense qu'à Bruxelles, nous n'avons pas assez sensibilisé les citoyens, les familles, les travailleurs, à cette connexion forte et directe entre l'environnement et la santé.

Ik heb het vanaf mijn aantreden als minister bevoegd voor Leefmilieu gezegd: er moet gezorgd worden voor een toenadering tussen het leefmilieu en de burgers en bedrijven. Zij moeten beseffen dat het leefmilieu een meerwaarde inhoudt, dat het een kans biedt voor de ontwikkeling en de verbetering van de leefomgeving en dus van de levenskwaliteit. Het is vooral de bedoeling om een strategische visie op leefmilieu als meerwaarde voor de gezondheid en het welzijn van eenieder en allen te ontwikkelen; het leefmilieu als bron van lokale werkgelegenheid en van kansen voor economische ontwikkeling.

Het is vanuit deze overtuiging en met deze visie dat ik te werk gegaan ben en de verschillende projecten gedurende het jaar 2016 heb geleid. Daarbij gaf ik de voorkeur aan overleg en instemming van de actoren, betrokken bij elk afzonderlijk milieuthema, zoals ik u zal uitleggen in mijn uiteenzetting.

Mijn analyse is duidelijk en consequent: het is noodzakelijk dat burgers en ondernemingen zich volledig aansluiten bij het beleid ter bescherming van het leefmilieu en een positieve relatie met het leefmilieu onderhouden. Het milieu- en energiebeleid moeten begrepen en aanvaard worden opdat het doeltreffend zou zijn en moet eenieder toelaten om in de ruime zin aan de doelstellingen van bescherming van ons leefmilieu bij te dragen. Het is noodzakelijk om samen met burgers en bedrijven het leefmilieu te beschermen, niet zonder hen of tegen hen. Zowel ieders begrip over de milieu-uitdagingen en hun impact in termen van openbare gezondheid als de dynamiek van de krachtenbundeling geven aanleiding tot verdere verbeteringen op het vlak van milieubescherming, de aanwezigheid van natuur in de stad, de verbetering van de luchtkwaliteit, ...

Het moet nog eens gezegd en herhaald worden: een kwaliteitsvol leefmilieu draagt bij tot de gezondheid van de burgers. Ons economisch model, voeding, groene ruimte, landbouw, pesticiden, de kwaliteit van binnen- en buitenlucht, afval, lawaai, elektromagnetische golven, bodemverontreiniging: het zijn allemaal milieufactoren die een rechtstreekse impact hebben op onze gezondheid, op de manier waarop we in een stedelijke omgeving evolueren, op onze leefomgeving.

Elk beleid, zonder enige uitzondering, dat ten gunste van het leefmilieu wordt gevoerd, komt de gezondheid van personen ten goede die zich in dat beschermd leefmilieu ontwikkelen. Elke Brusselaar moet zich ervan bewust zijn dat wat voor het milieu gedaan wordt, goed is voor hem of haar en voor zijn of haar gezin. Het is zo dat het milieubeleid het beste begrepen, aanvaard en gedeeld kan worden.

Je l'ai dit dès ma prise de fonction en tant que Ministre en charge de la politique de l'environnement, il faut réconcilier l'environnement tant avec les citoyens qu'avec les acteurs économiques et faire prendre conscience que l'environnement est un atout important, une opportunité de développement et d'amélioration du cadre de vie et donc de la qualité de vie. Il s'agit avant tout de développer une vision stratégique de l'environnement en tant que plus-value pour la santé et le bien-être de chacun individuellement et de tous collectivement, l'environnement en tant que ressource créatrice d'emplois locaux et d'opportunités de développement économique.

C'est avec cette conviction et cette vision que j'ai travaillé et mené les différents projets tout au long de l'année 2016, en privilégiant la concertation et l'adhésion avec les acteurs concernés par chaque thématique environnementale, comme je vous l'expliquerai dans mon exposé.

Mon analyse est claire et constante: il est nécessaire que les citoyens et les entreprises adhèrent pleinement aux politiques de protection de l'environnement et aient une relation positive avec l'environnement. Les politiques environnementales et énergétiques doivent être comprises et acceptées pour être efficaces et permettre à chacun de contribuer avec adhésion aux objectifs de protection de notre environnement au sens large. Il est nécessaire de faire de la protection environnementale avec les citoyens et les entreprises, pas sans eux ni contre eux. Tant la compréhension par chacun des enjeux environnementaux et de leurs impacts en terme de santé publique et que la dynamique de rassemblement des forces sont de nature à améliorer encore les résultats en matière de protection de l'environnement, de présence de la nature en ville, d'amélioration de la qualité de l'air,...

Il faut le dire et le répéter encore: un environnement de qualité contribue à la santé des citoyens. Le modèle de notre économie, l'alimentation, les espaces verts, l'agriculture, les pesticides, la qualité de l'air intérieur et extérieur, les déchets, le bruit, les ondes électromagnétiques, la pollution des sols sont autant de facteurs environnementaux qui ont un impact direct sur notre santé, notre manière d'évoluer en milieu urbain, sur notre cadre de vie.

Toutes les politiques menées en faveur de l'environnement, sans exception aucune, sont bénéfiques en terme de santé, pour les personnes évoluant dans cet environnement protégé. Chaque Bruxellois doit avoir conscience que ce qui est fait pour l'environnement est bon pour lui et sa famille. C'est ainsi que les politiques environnementales peuvent être mieux comprises, acceptées et partagées.

Eenzijds vind ik het bijzonder belangrijk om een sterk, vernieuwend en pragmatisch milieubeleid te voeren dat sociale en menselijke vooruitgang met elkaar verbindt en anderzijds wil ik milieu en gezondheid voor de Brusselaars doen vooruitgaan door met name de verontreinigende stoffen in onze stadsomgeving te beperken. Daartoe zal mijn beleid in 2017 de volgende prioriteiten nastreven :

- het GPCE - Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie voortzetten en uitvoeren, met een 2^e editie van de projectoproep Be Circular Be Brussels, die als doel heeft om de creatie te stimuleren van nieuwe innovatieve kringloopactiviteiten in Brussel en een hefboomeffect in de huidige economische dynamiek aan te jagen. De bedoeling is een circulaire economie tot stand te brengen die gebaseerd is op de circuits en behoeften van de burgers ten gunste van hun levenskwaliteit.
- verder de Good Food-strategie uitvoeren die de voeding in de kern van de stadsdynamiek plaatst door haar vanuit al haar aspecten, zowel op economisch, sociaal als milieugebied, te benaderen.
- het klimaatbeleid en een Ontwikkelingsstrategie voor hernieuwbare energieën uitvoeren, door financiële impulsen en steun in te voeren die de Brusselaars moeten helpen om de energieprestaties van hun gebouwen te verbeteren en zich met hernieuwbare energieproductiecapaciteit uit te rusten;
- het zorgen voor een beter milieu en gezondheid, meer bepaald door de verbetering van de lucht die we inademen;
- het groene kader van het Gewest voortdurend verbeteren, met het themajaar 2017 van « De Natuur in de stad »;
- bewustmaking en educatie, vooral van jongeren voor de milieu-uitdagingen, door de oprichting en opening in 2017 van een innovatief en modern permanent tentoonstellingscentrum in Leefmilieu Brussel.
- steun voor plaatselijke initiatieven voor solidaire en duurzame wijken overal in de stad.

De subsidie voor Leefmilieu Brussel voor de uitoefening van de bevoegdheden inzake natuurbescherming en natuurbehoud :

Programma 2 : Activiteit 15 – Subsidie Leefmilieu Brussel

De beduidende verhoging van de begrotingsmiddelen die aan het Brusselse beleid inzake bescherming van het leefmilieu worden toegewezen, is voornamelijk het resultaat van:

Je tiens d’une part à développer une politique environnementale forte, innovante, pragmatique, qui allie progrès social et humain et d’autre part à faire progresser la santé environnementale des Bruxellois notamment en limitant les polluants présents dans notre environnement urbain. Pour ce faire, ma politique sera déclinée en 2017 selon les priorités suivantes :

- la poursuite de la mise en œuvre du PREC - Programme Régional d’Economie Circulaire, avec une 2^{ème} édition de l’appel à projets Be Circular Be Brussels, qui a pour objectif de stimuler la création de nouvelles activités circulaires innovantes à Bruxelles et d’insuffler un effet de levier à la dynamique économique actuelle. Ceci afin de développer une économie circulaire basée sur les circuits et les besoins des citoyens au bénéfice de leur qualité de vie;
- la poursuite de la mise en œuvre de la Stratégie Good Food, qui place l’alimentation au cœur de la dynamique urbaine, en l’abordant dans toutes ses dimensions, économiques, sociales et environnementales;
- la politique climatique et la mise en œuvre d’une Stratégie de développement des énergies renouvelables, par la mise en place d’outils incitatifs et de soutiens financiers destinés à aider les Bruxellois à améliorer la performance énergétique de leur bâti et de s’équiper en capacités de production d’énergie renouvelable;
- le développement d’une meilleure santé environnementale notamment en améliorant la qualité de l’air que nous respirons;
- l’amélioration continue du cadre vert de la Région, avec l’année thématique 2017 de « La Nature en ville »;
- la sensibilisation et l’éducation, notamment des jeunes, aux enjeux de l’environnement, par la création et l’ouverture en 2017 d’une centre d’exposition permanente moderne et innovante à Bruxelles Environnement;
- le soutien aux initiatives locales pour des quartiers durables et solidaires partout dans la ville.

La subvention à Bruxelles Environnement pour l’exercice des compétences liées à la protection de l’environnement et de conservation de la nature :

Programme 2 : Activité 15 – Subvention Bruxelles Environnement

L’augmentation conséquente des moyens budgétaires affectés à la politique bruxelloise en matière de protection de l’environnement résulte notamment:

- een verhoging, ten bedrage van 6 miljoen, van de middelen voor Leefmilieu Brussel die nodig zijn voor de gedegen verwezenlijking van diens opdrachten.
- de technische overdracht van de BA 15.004.15.01.4140 en 22.004.15.01.4140 naar BA 23.002.15.01.4140. Deze overdrachten moeten zorgen voor een betere leesbaarheid van de middelen bestemd voor de acties die door Leefmilieu Brussel inzake energie en waterbeleid worden ondernomen en moeten het beheer van de algemene kosten van Leefmilieu Brussel (personeelskosten, huur, enz.) binnen eenzelfde basisallocatie rationaliseren. Ik zal niet meer verder uitweiden over het aanvullen van het Klimaatfonds met meer dan 11 miljoen euro ingevolge het Burden Sharing-akkoord,
- na er tweemaal over gesproken te hebben, tijdens de besprekingen over Opdracht 15 (Energie) en Opdracht 22 (Water). De middelen die via het Klimaatfonds aan Leefmilieu Brussel worden toegekend, zijn specifiek bestemd om het Brussels klimaatbeleid uit te voeren met het oog op het behalen van de Europese doelstellingen, met als prioriteit de uitvoering van de Brusselse strategie rond "hernieuwbare energie".

Na het jaar 2015 dat gekenmerkt werd door de evaluatie van verschillende beleidslijnen en maatregelen inzake leefmilieu en energie en de uitwerking van nieuw ambitieus beleid (GPCE, Good Food, Lucht Klimaat en Energieplan, Natuurplan,...), na een jaar 2016 gekenmerkt door het begin van de uitvoering, met succes, van het beleid dat opgestart is, zal het jaar 2017 het jaar zijn van consolidatie van de keuzes die door het Gewest onder deze Regering gemaakt zijn.

2017 wordt dan ook gewijd aan de bevestiging van mijn prioritaire beleidslijnen en de verhoging van de begrotingsmiddelen is verantwoord door een voluntaristisch standpunt inzake circulaire economie, lokale voeding, hernieuwbare energie, milieu en gezondheid en milieueducatie.

Circulaire economie

De circulaire economie is een model waarin afval niet langer bestaat en grondstoffen, natuurlijke hulpbronnen, worden. De door de werknemers geproduceerde toegevoegde waarde wordt eveneens plaatselijk geherinvesteerd. Aan de hand van het Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie (GPCE), wil ik de Brusselaars een geloofwaardig alternatief aanbieden, ter promotie van een economie die geen nieuwe consumptiebehoeften creëert, maar die lokaal is en afgestemd op de behoeften van de burgers (wonen, zich bevoorraden, werken, zich verplaatsen, ontspannen...), maar ook op die van de bedrijven (kosten verlagen, ontwikkelen, innoveren, aanwerven...), en die tegelijkertijd tot een betere levenskwaliteit van de Brusselaars bijdraagt.

- d'un renforcement, à concurrence de 6 millions, des moyens dévolus à Bruxelles Environnement et qui sont nécessaires à la bonne réalisation de ses missions et des nouveaux projets;
- du transfert technique en provenance des AB 15.004.15.01.4140 et 22.004.15.01.4140 vers l'AB 23.002.15.01.4140. Ces transferts visent à apporter une plus grande lisibilité des moyens dédiés aux actions entreprises par Bruxelles Environnement en matière d'énergie et de politique de l'eau et à rationaliser la gestion des frais généraux de Bruxelles Environnement (frais de personnel, loyer, etc.) au sein d'une même allocation de base. Je ne m'étendrai plus ici, après l'avoir exposé à 2 reprises, lors des discussions relatives à la Mission 15 (Energie) et à la Mission 22 (Eau);
- d'une alimentation du Fonds Climat de plus de 11 millions d'euros, suite à l'accord Burden Sharing. Les moyens affectés à Bruxelles Environnement via le Fonds Climat sont destinés spécifiquement à la mise en œuvre de la politique climatique bruxelloise, en vue d'atteindre les objectifs européens, avec une priorité sur la mise en œuvre de la stratégie bruxelloise « énergies renouvelables ».

Après une année 2015 marquée par l'évaluation de plusieurs politiques et mesures en matière d'environnement et d'énergie et l'élaboration de nouvelles politiques ambitieuses (PREC, Good Food, Plan Air Climat Energie, Plan Nature,...), après une année 2016 marquée par le début de la mise en œuvre, avec succès, des politiques initiées, l'année 2017 sera l'année de consolidation des orientations prises par la Région sous ce Gouvernement.

2017 sera donc consacrée à l'affirmation de mes politiques prioritaires et l'augmentation des moyens budgétaires est justifiée par une position volontariste en matière d'économie circulaire, d'alimentation locale, d'énergie renouvelable, de santé environnementale et d'éducation relative à l'environnement.

Economie circulaire

L'économie circulaire est un modèle où les déchets n'existent plus et deviennent des matières premières, des ressources naturelles. La valeur ajoutée produite par les travailleurs est également réinvestie localement. A travers le Programme Régional en Economie Circulaire (PREC), je souhaite proposer aux Bruxellois une alternative crédible qui promeut une économie non pas qui crée de nouveaux besoins de consommation mais qui soit locale et en phase avec les besoins des citoyens (se loger, s'approvisionner, travailler, se déplacer, se divertir...) mais aussi des entreprises (réduire ses coûts, se développer, innover, engager...) tout en contribuant à l'amélioration de la qualité de vie des Bruxellois.

Met de opkomst van de circulaire economie kan Brussel een stad worden waar het goed leven is, waar nabijheid gebruikelijk is, waar de economie een meerwaarde levert voor milieu en maatschappij, waar rijkdom lokaal ten behoeve van onze medeburgers geherinvesteerd wordt.

Het Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie is door de Regering op 10 maart 2016 goedgekeurd. Dit is in 4 strategische delen onderverdeeld (ontwikkeling van een voor de circulaire economie gunstig economisch kader, sectorale benadering, territoriale aanpak, bestuur).

De ambitieuze budgetten van het GPCE worden in 2017 verankerd met bijna 2.000.000 euro in Opdracht 23 waar 1.500.000 in Opdracht 15 en 1.500.000 in Opdracht 3 aan toegevoegd moet worden, ofwel een totaal van ongeveer 5.000.000 euro, waar de budgettaire bijdragen van de deelnemende ministers bijkomen die u in hun respectieve commissies kunt ondervragen.

Het Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie is de 3de doelstelling van hoofdpunt 2 van de Strategie 2025. In dit kader beslisten de Regering en de sociale partners, tijdens de buitengewone sociale top van 5 oktober laatstleden, om verschillende nieuwe prioriteiten van het GPCE aan te duiden: de projectoproep Be Circular – Be Brussels verlengen, het platform oprichten voor het identificeren van de juridisch-administratieve hinderpalen, innovatie inzake circulaire economie steunen, het Recy-K-centrum openen.

Ik zou kort willen terugkeren naar de projectoproep « Be Circular Be Brussels », de trots van het GPCE: de projectoproep moet de komst van nieuwe economische projecten op het grondgebied stimuleren. Hij richt zich op Brusselse zelfstandigen, ZKO en KMO om ze in hun creativiteit en de ontwikkeling van economische activiteiten ten behoeve van het leefmilieu en de plaatselijke werkgelegenheid in een optiek van circulaire economie te steunen. Vijfentachtig economische projecten zijn aangemeld. Dit is het bewijs dat er heel wat beweegt in Brussel omtrent de circulaire economie en het GPCE. Ingevolge de vaststelling dat heel wat aangemelde projecten van hoge kwaliteit zijn, heb ik beslist om in 2016 bijkomende middelen vrij te maken om het oorspronkelijke budget van 1.000.000 euro op 1.500.000 euro te brengen. Vandaag kan ik u aankondigen dat de dynamiek in 2017 voortgezet wordt.

Naast de verlenging van de projectoproep en de invoering van het platform om de hinderpalen voor de circulaire economie te identificeren, zal ik in 2017 de klemtoon leggen op de duurzame overheidsopdrachten en de voorbeeldfunctie van de overheden ter zake.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt een zeer groot aantal openbare instellingen op zijn grondgebied: de gewestelijke besturen en ION's, de 19 gemeenten, de OCMW, de intercommunales, de gemeenschapsinstellingen, de federale, Europese en internationale instellingen.

Avec l'émergence de l'économie circulaire, Bruxelles pourra devenir une ville où il fait bon vivre, où la proximité sera de mise, où l'économie apportera une plus-value environnementale et sociétale, où les richesses sont réinvesties localement au profit de nos concitoyens.

Le Programme Régional d'Économie Circulaire a été adopté par le Gouvernement le 10 mars 2016. Celui-ci est décliné en 4 parties stratégiques (développement d'un cadre économique favorable à l'économie circulaire, approche sectorielle, approche territoriale, gouvernance).

Les budgets ambitieux du PREC sont pérennisés en 2017 avec près de 2.000.000 d'euros en Mission 23 auxquels il faut ajouter 1.500.000 euros en Mission 15 et 1.500.000 euros en Mission 3 soit un total d'environ 5.000.000 d'euros, auquel s'ajoutent les contributions budgétaires des Ministres partenaires que je vous invite à interroger dans leurs commissions respectives.

Le Programme Régional d'Économie Circulaire est le 3ème objectif de l'axe 2 de la Stratégie 2025. Dans ce cadre, le Gouvernement et les partenaires sociaux ont décidé, lors du sommet social extraordinaire du 5 octobre dernier, d'identifier plusieurs nouvelles priorités du PREC : le renouvellement de l'appel à projets Be Circular – Be Brussels, la création de la plateforme d'identification des barrières juridico-administratives, le soutien à l'innovation en matière d'économie circulaire, l'ouverture du centre Recy-K.

Je souhaite revenir quelques instants sur l'appel à projets « Be Circular Be Brussels » qui est la mesure phare du PREC : l'appel à projets consiste à stimuler l'émergence de nouveaux projets économiques sur le territoire. Il est à destination des indépendants, TPE et PME bruxelloises en vue de les soutenir dans leur créativité et le développement d'activités économiques au bénéfice de l'environnement et de l'emploi local, dans une optique d'économie circulaire. 85 projets économiques ont été reçus, ce qui témoigne de l'émulation que connaît Bruxelles autour de l'économie circulaire et du PREC. Suite au constat de la grande qualité de ces projets, j'ai décidé de dégager des moyens supplémentaires en 2016 pour que le budget initialement de 1.000.000 euros soit porté à 1.500.000 euros. Je peux aujourd'hui vous annoncer que la dynamique sera renouvelée en 2017.

Outre le renouvellement de l'appel à projets et la mise en place de la plateforme d'identification des barrières à l'économie circulaire, je mettrai l'accent en 2017 sur les marchés publics durables et l'exemplarité des pouvoirs publics en la matière.

La Région de Bruxelles-Capitale compte un nombre très important d'institutions publiques sur son territoire : les administrations et OIP régionaux, les 19 communes, les CPAS, les intercommunales, les institutions communautaires, fédérales, européennes et internationales. L'ensemble

De volledige openbare sector neemt meer dan een derde van de Brusselse tewerkstelling voor zijn rekening en de overheidsopdrachten vertegenwoordigen 12% van het BBP van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Bijgevolg kan men zich indenken dat de overheden een aanzienlijk deel van de grondstoffen en het afval dat in Brussel geproduceerd wordt, respectievelijk consumeren en produceren.

Van deze overheden houdt de meerderheid zich bezig met kantooractiviteiten. Ze produceren dus afval zoals papier/karton, PMC, glas, AEEA en grof huisvuil. Maar vaak houden ze zich ook bezig met functies zoals stedenbouw en grondbeheer die een grote hoeveelheid bouw- en sloopafval opleveren.

De voorbeeldfunctie van de overheden inzake duurzame aankopen en circulair beheer van hun activiteiten vormt dan ook een fundamentele hefboom om de circulaire economie te stimuleren en werkgelegenheid in Brussel te creëren.

Ik heb, nog steeds vanuit de optiek van transitie van de economie naar een Brusselse circulaire economie, de intentie om het aantal ZKO's en KMO's die de keuze voor deze transitie maken, radicaal uit te breiden door ze naar economische modellen te begeleiden die met de milieuitdagingen strijden. Om daarin te slagen, zullen ze zich kandidaat kunnen stellen om gratis begeleiding op maat te krijgen door middel van de Resilience Design-methode⁽⁹⁾, die door Leefmilieu Brussel in het kader van een Europees project uitgewerkt is. Parallel zullen de coaches van de Brusselse structuren voor begeleiding van ondernemingen in het gebruik gevormd worden van deze tool die op het platform wikipreneurs online gezet is.

We komen nu op de sectorale benadering. De bouwsector is een grote verbruiker van grondstoffen (20% van de geïmporteerde stoffen) en produceert een grote hoeveelheid afval (600.000 ton per jaar), en dus evenveel stoffen die gerecupereerd, in voorkomend geval geherwaardeerd en hergebruikt moeten worden. Het GPCE heeft als doel om terzake voor economische opportuniteiten te zorgen door een volledig circuit voor hergebruik van bouwafval op touw te zetten. Gelijktijdig zal hetzelfde gebeuren voor tapijttegels. De hotelsector en de kantoren produceren immers heel wat afval van tapijttegels, omdat die respectievelijk iedere 3 en 5 jaar vernieuwd worden. Ze recupereren, recyclen en hergebruiken zal een positieve invloed op onze economie hebben en de impact ervan op het leefmilieu verminderen.

(9) De methode Resilience Design wendt creativiteit en samenwerking aan om de KMO's te helpen bij het voortbrengen van innovatieve oplossingen die positieve resultaten voor de onderneming en het milieu kunnen genereren. De doelstelling is vooral dat de productiesystemen zo min mogelijk grondstoffen gebruiken.

du secteur public totalise plus d'un tiers de l'emploi bruxellois et les marchés publics représentent 12% du PIB de la RBC. On peut estimer en conséquence que les pouvoirs publics consomment et produisent respectivement une proportion considérable des ressources et des déchets produits à Bruxelles.

Parmi ces pouvoirs publics, la plupart ont des activités de bureau et produisent des déchets de type papiers/cartons, PMC, verres, DEEE, encombrants mais souvent aussi des fonctions foncières et urbanistiques qui génèrent une quantité importante de déchets de construction et démolition.

L'exemplarité des pouvoirs publics en matière d'achats durables et de gestion circulaire de leurs activités représente donc un levier fondamental pour stimuler l'économie circulaire et créer de l'emploi à Bruxelles.

Toujours dans une optique de transition de l'économie vers une économie circulaire bruxelloise, je souhaite multiplier radicalement le nombre de TPE et PME qui font le choix de cette transition, en les accompagnant vers des modèles économiques en phase avec les défis environnementaux. Pour y arriver, elles pourront se porter candidates pour bénéficier d'un accompagnement gratuit et personnalisé à travers la méthode Resilience Design⁽⁹⁾, développée par Bruxelles Environnement dans le cadre d'un projet européen. Parallèlement, les coachs des structures bruxelloises d'accompagnement des entreprises seront formés à l'utilisation de cet outil mis en ligne sur la plateforme wikipreneurs.

Pour en venir à l'approche sectorielle, le secteur de la construction est un grand consommateur de ressources (20% des matières importées), qui produit une grande quantité de déchets (600.000 tonnes par an) soit autant de matière à récupérer, revaloriser le cas échéant et réemployer. Le PREC a pour objectif de développer les opportunités économiques en la matière en créant une filière complète de réemploi des déchets de construction. Parallèlement, un travail similaire sera mis en place concernant les dalles de tapis. En effet, le secteur hôtelier et les bureaux produisent un grand nombre de déchets de dalles de tapis, celles-ci étant renouvelées respectivement tous les 3 et 5 ans. Les récupérer, les recycler et les réemployer aura un impact positif sur notre économie tout en contribuant à diminuer son impact sur l'environnement.

(9) La méthode Resilience Design utilise créativité et collaboration pour aider les PME à développer des solutions innovantes capables de générer des résultats positifs pour l'entreprise et pour l'environnement. L'objectif est notamment que les systèmes de production utilisent le moins de ressources possibles.

Wat betreft het specifieke beleid voor het beheer van afvalstoffen

Het besluit dat het gebruik van plastic zakken voor eenmalig gebruik verbiedt, zou begin december definitief goedgekeurd moeten worden. Dit besluit plant een verbod van de zakjes aan de kassa's op 1 september 2017 en een verbod van andere soorten niet-herbruikbare zakken tegen 1 september 2018.

Parallel voorzie ik in 2017 de organisatie van:

- een communicatiecampagne gericht op de burgers om hen te sensibiliseren voor de noodzaak om alternatieven voor de plastic zakken voor eenmalig gebruik te gebruiken en hen zo op het verbod voor te bereiden;
- een begeleidingscampagne van de Brusselse handelaars door hen, in nauwe relatie met de sensibiliseringscampagne van de consumenten, te voorzien van herbruikbare zakken die vooraf geïdentificeerd zijn.

Plan voor het Beheer van Grond- en Afvalstoffen (PBGA) :

Het Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie is zeker een plan dat de economie moet aanjagen. Anderzijds is het Plan voor het Beheer van Grond- en Afvalstoffen (PBGA) een milieuplan dat het afvalstoffenbeheerbeleid voor de komende jaren zal bepalen.

In 2017 wil ik het PBGA in eerste lezing aan de Regering voorleggen. We zullen er het toekomstige Brussels Observatorium voor Grond- en afvalstoffen in terugvinden, dat bij Perspective Brussels onderdak zal vinden.

Het PBGA zal ook het GPCE aanvullen door te garanderen dat Leefmilieu Brussel een strategie tot stand zal brengen voor de stimulans van de 3H's, namelijk Herstel, Hergebruik en Heraanwending.

Wij stellen vast dat er een echte explosie plaatsgrijpt van het culturele fenomeen van de 3H's met de opkomst van repair cafés, plaatsen waar spullen weggeven worden, give boxes, enz. Het netwerk van Repair Cafés zit inderdaad al 2 jaar sterk in de lift en er zijn in het BHG al 15 structuren gecreëerd. Al meer dan 5.000 herstellingen konden uitgevoerd worden.

Deze strategie vertrekt van de vaststelling dat vandaag gezinnen heel wat uitrusting wegwerpen terwijl die uitrusting vaak nog kan hersteld en opnieuw gebruikt worden en dus een tweede leven zou kunnen krijgen. De bedoeling is dan ook het aanbod van 3H's gericht op de gezinnen te steunen, opdat ze het gebruik van hun uitrusting optimaliseren en hun ecologische voetafdruk verminderen. Tegelijkertijd zorgt men voor economische activiteit en banen.

En ce qui concerne plus spécifiquement la politique de gestion des déchets

L'arrêté interdisant l'utilisation des sacs plastiques à usage unique devrait être définitivement adopté début décembre. Celui-ci prévoit toujours une interdiction des sacs de caisse au 1^{er} septembre 2017 et une interdiction des autres types de sacs non-réemployables pour le 1^{er} septembre 2018.

Parallèlement, je prévois d'organiser en 2017 :

- une campagne de communication vis-à-vis des citoyens afin de les sensibiliser quant à la nécessité d'utiliser des alternatives aux sacs en plastiques à usage unique et en les préparant à l'interdiction;
- une campagne d'accompagnement des commerçants bruxellois en les fournissant en sacs réutilisables préalablement identifiés en lien étroit avec la campagne de sensibilisation des consommateurs.

Plan de Gestion des Ressources & Déchets (PGRD) :

Si le PREC est véritablement un plan de stimulation économique, le Plan de Gestion des Ressources & Déchets (PGRD) est un plan environnemental qui définira la politique de gestion des déchets pour les années à venir.

En 2017, mon objectif sera de présenter le PGRD en première lecture au Gouvernement. Nous y retrouverons le futur Observatoire Bruxellois des Ressources & Déchets, qui sera hébergé par Perspective Brussels.

Le PGRD complètera également le PREC en assurant le développement, par Bruxelles Environnement, d'une stratégie des stimulations des 3R, soit la Réparation, le Réemploi et la Réutilisation.

On constate une réelle explosion du phénomène culturel des 3R avec l'émergence de repair cafés, de donneries, de give boxes, etc. Le réseau des Repair Cafés est en effet en pleine expansion depuis 2 ans, 15 structures se sont créées en RBC. Ce sont plus de 5.000 réparations qui ont pu être effectuées.

Cette stratégie part du constat qu'à l'heure actuelle, les ménages se défont d'une part considérable de leurs équipements alors que ces équipements sont encore souvent réparables, réemployables ou réutilisables et pourraient donc connaître une nouvelle vie. L'objectif est donc de soutenir le développement de l'offre de 3R à destination des ménages, afin qu'ils optimisent l'usage de leurs équipements et réduisent ainsi leur empreinte environnementale tout en développant de l'activité économique et des emplois.

« *Good Food: naar een duurzaam voedingssysteem* »

De begrotingsmiddelen die in 2016 aan de Good Food-strategie toegekend zijn, bedragen ongeveer 2.000.000 euro beheerd door Leefmilieu Brussel en 365.000 euro beheerd door de cel Landbouw van het Ministerie.

Duurzame voeding, met inbegrip van de stedelijke voedingsproductie, is een troef voor de stad en heeft gunstige effecten op het gebied van leefmilieu en gezondheid en vanuit sociaal en economisch oogpunt.

Ons voedingssysteem gebruikt zowel door de productie als door de verwerking, het transport en de distributie, veel natuurlijke grondstoffen, meer bepaald in termen van bezette bodems en gronden, water, fosfor en aardolie.

Om een antwoord te bieden op de uitdagingen op milieu-, gezondheids-, sociaal en economisch gebied in verband met ons huidig voedingssysteem, heb ik een nieuwe gewestelijke strategie « Good Food - naar een duurzaam voedingssysteem » tot stand gebracht, waarover ik het al uitgebreid heb gehad tijdens mijn inleidende uiteenzetting voor de begroting van Opdracht 12. Het gedeelte « professionele stadslandbouw » wordt hier dan ook niet aangesneden.

Het jaar 2016 was het eerste jaar waarin de Good Food-Strategie uitgevoerd is. Gedurende vijf jaar (2016-2020) wil dit beleid het voedselsysteem in de kern van de stedelijke dynamiek plaatsen door het vanuit alle invalshoeken te benaderen: economisch, sociaal en vanuit milieuoogpunt.

Het jaar 2016 werd trouwens « Good Food-jaar » gedoopt, waardoor het thema een sterke zichtbaarheid kreeg, met een campagne van plaatselijke ambassadeurs eind oktober 2016.

Zoals u weet, is de Good Food-Strategie in samenwerking met andere actoren op het terrein in 2015 uitgewerkt. Ik wou dit werk van gezamenlijke opbouw met alle actoren van de voedselketen in Brussel verderzetten door de eerste « Good Food »-Adviesraad in het begin van 2016 te vormen. De Adviesraad heeft als rol de uitvoering van de Good Food-strategie te begeleiden en te gidsen.

De tenuitvoerlegging van de strategie gebeurt dan ook in nauwe samenwerking met alle terreinactoren die dit jaar ook financiële steun konden genieten, via verschillende projectoproepen :

- Steun aan de plaatselijke besturen (gemeenten en OCMW): in 2016 zijn, in het kader van de dynamiek van de Agenda 21 en van de projectoproep Plaatselijke Besturen, 18 «Good Food»-projecten uitgekozen voor een budget van ongeveer 300.000 euro.

« *Good Food : vers un système alimentaire durable* »

Les moyens budgétaires affectés à la Stratégie Good Food en 2016 sont d'environ 2.000.000 d'euros gérés par Bruxelles Environnement et de 365.000 euros gérés par la Cellule Agriculture du Ministère.

L'alimentation durable et sa dimension de production urbaine sont des atouts pour la ville tant au niveau des bénéfices environnementaux, sociaux, sanitaires qu'économiques.

Notre système alimentaire, tant par la production que par la transformation, le transport et la distribution et la consommation, utilise de nombreuses ressources naturelles, notamment en termes de sol et de terres occupées, d'eau, de phosphore et de pétrole.

Afin de répondre aux défis environnementaux, sanitaires, sociaux et économiques de notre système alimentaire actuel, j'ai développé une nouvelle stratégie régionale « Good Food – Vers un système alimentaire durable », dont je vous ai déjà longuement parlé lors de mon exposé introductif au budget de la Mission 12. La partie « agriculture urbaine professionnelle » n'est donc pas abordée ici.

L'année 2016 était la première année de la mise en œuvre de la Stratégie Good Food. Pour une durée de cinq ans (2016-2020), cette politique vise à placer l'alimentation au cœur de la dynamique urbaine, en l'abordant dans toutes ses dimensions, économiques, sociales et environnementales.

Par ailleurs, l'année 2016 a été baptisée « Année Good Food », ce qui a permis de donner une forte visibilité au thème, avec notamment une campagne d'ambassadeurs locaux fin octobre 2016.

Comme vous le savez, la stratégie Good Food a été élaborée en collaboration avec les acteurs du terrain en 2015. J'ai voulu continuer ce travail de co-construction avec tous les acteurs de la chaîne alimentaire à Bruxelles en constituant le premier Conseil consultatif « Good Food » au début de l'année 2016. Le Conseil consultatif a comme rôle d'accompagner et de guider la mise en œuvre de la stratégie Good Food.

La mise en œuvre de la stratégie se réalise donc en partenariat étroit avec tous les acteurs de terrain, qui ont également pu bénéficier d'un soutien financier cette année, via différents appels à projets :

- Soutien aux pouvoirs locaux (communes et CPAS) : en 2016, dans le cadre de la dynamique des Agenda 21 et de l'appel à projets Pouvoirs Locaux, 18 projets « Good Food » ont été sélectionnés pour un budget d'environ 300.000 euros.

- Steun aan de verenigingen: in 2016 zijn er 23 specifieke « Good Food »-subsidies aan de verenigingen toegekend voor een globaal bedrag van ongeveer 500.000 euro. Bovendien beschikken verschillende verenigingen die in de voedingssector werken vanaf 2016 over een erkenning voor 5 jaar. In november 2016 lanceert Leefmilieu Brussel voor de eerste keer een specifieke « Good Food »-projectenoproep voor de verenigingen die betrekking heeft op de prioriteiten van de strategie voor subsidiëring in 2017.
- Steun aan ondernemingen: Achttien van de 85 projecten die in het kader van de projectoproep GPCE ingediend zijn, hebben betrekking op de voedingssector. Zes van hen zouden door de Regering uitgekozen moeten worden. Ze zullen begin 2017 van start gaan.
- Steun aan groepen burgers: het thema voeding is opgenomen in de projectoproep voor burgers « Geef je stad een nieuwe adem ». Vijftien burgerprojecten zijn uitgekozen voor een globaal bedrag van ongeveer 80.000 euro.
- Een specifieke oproep voor de sociale kruidenierszaken: een gezamenlijke oproep van de GGC en Leefmilieu Brussel werd dit jaar gelanceerd: Zeven projecten zijn uitgekozen voor een globaal budget van 100.000 euro (3.000 euro per project voor de specifieke « Good Food »-initiatieven)

Deze verschillende projectoproepen, die per doelgroep georganiseerd zijn, worden opnieuw in 2017 gelanceerd.

De initiatieven ter bevordering van de zelfvoorziening in de stad, die enorme voordelen op sociaal gebied, maar ook op vlak van welzijn en samenleven in de stad hebben, zijn dit jaar eveneens voortgezet: een week van open moestuinen « t Groeit in de stad » is in april georganiseerd. Er zijn 78 activiteiten door meer dan 68 verschillende actoren, met de medewerking van 18 gemeenten, georganiseerd. Leefmilieu Brussel gaat ook verder met het creëren van nieuwe moestuinsites in de groene ruimten: voor de periode 2014-2016 kon Leefmilieu Brussel 1,5 ha moestuinen meer aanleggen (Kattebroeck, Dudenpark, Scheutbos, Zennepark, Roodklooster).

In verband met het werk omtrent de transitie van het aanbod naar een voeding die gezonder, evenwichtiger en milieuvriendelijker is, werd het programma « Good Food-kantines » voortgezet in navolging van de initiatieven die inzake begeleiding en opleiding van de actoren reeds gevoerd zijn. Hierbij ligt de klemtoon op de voorrang voor openbare eetzalen en schoolkantines.

Het programma heeft een nieuwe omvang genomen: een nieuw label voor de « Good Food »-kantines werd in 2016 gelanceerd met een twintigtal eerste kandidaatsdossiers die ingediend zijn. De eerste labels van « Good Food-kantines » worden begin 2017 toegekend.

- Soutien aux associations : en 2016, 23 subsides spécifiquement « Good Food » ont été octroyés aux associations pour un montant global d'environ 500.000 euros. Par ailleurs, plusieurs associations travaillant en alimentation disposent dès 2016 d'un agrément pour 5 ans. En novembre 2016, Bruxelles Environnement lancera pour la première fois un appel à projets spécifique « Good Food » aux associations et portant sur les priorités de la stratégie pour subsidiation en 2017.
- Soutien aux entreprises : 18 des 85 projets remis dans le cadre de l'appel à projets PREC concerne le secteur alimentaire. 6 d'entre eux devraient être retenus par le Gouvernement. Ils démarreront début 2017.
- Soutien aux groupes de citoyens : le thème alimentation a été intégré à l'appel à projet citoyens « Inspirons la ville ». 15 projets citoyens ont été sélectionnés pour un montant global d'environ 80.000 euros.
- Un appel spécifique pour les épiceries sociales : un appel conjoint entre la COCOM et Bruxelles Environnement a été lancé cette année : 7 projets ont été retenus pour un budget global de 100.000 euros (3.000 euros par projet pour les initiatives spécifiques « Good Food »)

Ces différents appels à projets, organisés par public cible, seront lancés à nouveau en 2017.

Les actions de promotion d'autoproduction en ville, qui ont énormément d'avantages au niveau social, du bien-être et du vivre ensemble en ville ont également été poursuivies cette année : une semaine de potagers ouverts « Cultivons la ville » a été organisé en avril : 78 activités ont été organisées par plus de 68 acteurs différents, avec la participation de 18 communes. Bruxelles Environnement continue également de créer de nouveaux sites potagers dans les espaces verts : pour la période 2014-2016, Bruxelles Environnement a pu aménager 1,5 ha de potagers en plus (Kattebroeck, Parc Duden, Scheutbos, Parc de la Senne, Roudre Cloître).

En ce qui concerne le travail sur la transition de l'offre vers une alimentation plus saine, équilibrée et respectueuse au niveau environnemental, le programme « Cantines Good food » a été poursuivi dans la continuité des actions déjà menées en matière d'accompagnement et de formation des acteurs, avec une priorité mise sur les cantines publiques et les cantines scolaires.

Le programme a pris une nouvelle ampleur : un nouveau label pour les cantines « Good Food » a ainsi été lancé en 2016 avec une vingtaine de premiers dossiers de candidature qui ont été introduits. L'octroi des premiers labels « Cantines Good Food » aura lieu début 2017.

Deze initiatieven worden in 2017 voortgezet voor de kantines en er komen nieuwe initiatieven voor de horecasector: het gaat om de invoering van een « Good Food-erkenningregeling », hulpmiddelen in verband hiermee en communicatieacties.

In 2016 werd de samenwerking met de sector van de grootdistributie gestart. Die samenwerking wordt in 2017 verankerd om de kwaliteit van het « Good Food »-voedingsaanbod in de supermarkten te verbeteren.

De jongeren en kinderen zijn een prioritair publiek in de Good Food-Strategie: in 2016 is het thema van de duurzame voeding op transversale wijze in alle projecten en initiatieven opgenomen die uitgevoerd zijn in het kader van het milieueducatiebeleid, uitgevoerd door Leefmilieu Brussel.

Er zijn trouwens nieuwe instrumenten tot stand gebracht zoals een nieuw spel « Game of Food », een nieuw pedagogisch dossier enz. Zevenendertig scholen konden genieten van een beurs en een begeleiding om op school een moestuin te starten, 50 Brusselse klassen volgden een begeleiding « duurzame voeding » en 8 « Good Food »-schoolprojecten zijn in het kader van de projectoproep « scholen » van Leefmilieu Brussel uitgekozen. Dit betekent een deelname van 3.350 leerlingen in het totaal voor de « Good Food »-projecten en initiatieven. Al deze initiatieven en het werk in verband met de schoolkantines en het pedagogische aanbod omtrent « Good Food » wordt in 2017 voortgezet.

Een andere prioriteit van de Good Food-strategie bestaat erin op transversale wijze initiatieven ter vermindering van de voedselverspilling in alle initiatieven op het vlak van duurzame voeding op te nemen, via acties per doelgroep (de gezinnen, de horeca, de grootwinkelbedrijven, enz.). Het doel hiervan is verspilling bij de bron te verminderen.

Het initiatief « Rest-O-Packs » werd op Sint-Valentijn gestart: Drieëntachtig restaurants namen deel en 6.000 pakjes zijn uitgedeeld. Ook deze campagne wordt in 2017 voortgezet.

Benutting van niet-verkochte voedingsmiddelen, die ondanks preventieve acties tegen verspilling altijd zullen bestaan, is gepland via de ontwikkeling van projecten met platformen waar de verenigingen die actief zijn in de voedselhulp contacten kunnen leggen en door een overeenkomst met de grootdistributiesector in 2017 af te sluiten.

Als conclusie kunnen we stellen dat de Good Food-strategie met de hele voedselketen rekening houdt, met acties op elk niveau, van productie tot consumptie, « van de hooivork tot en met de vork naast ons bord ». Het doel is dat elke betrokken actor (producent, distributeur, restaurateur, consument, ...) zich bij de nieuwe « Good Food »-dynamiek in Brussel aansluit.

Ces actions seront poursuivies en 2017 pour les cantines et des nouvelles actions pour le secteur de l'Horeca seront mises en place : il s'agit de la mise en place d'un système reconnaissance « Good Food », d'outils d'aide liés à ceci et des actions de communication.

Une collaboration a été initiée en 2016 avec le secteur de la grande distribution et sera pérennisée en 2017 afin d'améliorer la qualité de l'offre alimentaire « Good Food » dans les supermarchés.

Les jeunes et enfants sont un des publics prioritaires dans la Stratégie Good Food : en 2016 la thématique de l'alimentation durable a été intégrée de manière transversale dans tous les projets et initiatives menées dans le cadre de la politique éducation relative à l'environnement, menée par Bruxelles Environnement.

En outre, des nouveaux outils comme un nouveau jeu « Game of Food », un nouveau dossier pédagogique etc. ont été développés. 37 écoles ont pu bénéficier d'une bourse et d'un accompagnement pour démarrer un potager à l'école; 50 classes bruxelloises ont suivi une animation « alimentation durable » et 8 projets d'écoles « Good Food » ont été sélectionnés dans le cadre de l'appel à projets « écoles » de Bruxelles Environnement. Cela signifie une participation de 3.350 élèves au total pour les projets et initiatives « Good Food ». Toutes ces initiatives et le travail sur les cantines scolaires et l'offre pédagogique « Good food » seront poursuivis en 2017.

Une autre priorité de la Stratégie Good Food est l'intégration des actions en matière de réduction de gaspillage alimentaire de manière transversale dans toutes les actions en matière d'alimentation durable, par des actions par groupe cible (les ménages, l'horeca, la grande distribution, etc.) et avec comme objectif une réduction du gaspillage à la source.

L'action « Rest-O-Packs » a ainsi été lancée à Saint-Valentin : 83 restaurants participants, 6.000 boîtes ont été distribuées. Cette campagne sera également poursuivie en 2017.

Une valorisation des invendus alimentaires, qui existeront toujours malgré des actions en prévention de gaspillage, est prévue via le développement de projets de plateformes de mise en contact entre les associations actives en aide alimentaire et par la conclusion d'un accord avec le secteur de la grande distribution en 2017.

En conclusion, toute la chaîne alimentaire est prise en compte par la Stratégie Good Food, avec des actions prévues à chaque étape, de la production à la consommation, « de la fourche à la fourchette ». L'objectif est que chaque acteur (producteur, distributeur, restaurateur, consommateur, ...) s'inscrive dans la nouvelle dynamique « Good Food » à Bruxelles.

Het klimaatbeleid en de strategie voor de ontwikkeling van hernieuwbare energieën

De kwestie van de klimaatverandering is sinds een aantal maanden met name dankzij de Conferentie van Parijs terug op de voorgrond getreden. En we kunnen hier enkel verheugd over zijn als we denken aan de uitdagingen waarmee onze planeet en de toekomstige generaties geconfronteerd worden.

Het spreekt vanzelf dat de tijd dringt. We worden met name nu reeds met de negatieve gevolgen van deze klimaatverandering geconfronteerd. Ik denk daarbij aan de klimaatvluchtelingen die hun oorspronkelijke regio moeten ontvluchten wegens een gebrek aan drinkbaar water of ten gevolge van natuurrampen.

Sinds mijn laatste inleidende toespraak voor de Begroting 2016 hebben er heel wat belangrijke gebeurtenissen plaatsgegrepen in verband met de klimaatkwestie, zowel op internationaal gebied, maar ook op Belgisch en Brussels niveau.

Op internationaal niveau keurde de internationale gemeenschap op 12 december 2015 in Parijs een nieuw klimaatakkoord goed dat de opvolger van het Kyoto-protocol is. Dit Akkoord van Parijs is unaniem als historisch aangemerkt omdat het universeel, ambitieus en wettelijk bindend is.

Minder dan een jaar na zijn goedkeuring, op 4 november laatstleden, is het Akkoord van Parijs in werking getreden waarbij het vereiste aantal van ratificaties – 55 Lidstaten die 55% van de broeikasgasemissies vertegenwoordigen – reeds behaald is. Deze spoedige ratificatie is een nieuw bewijs van de bewustwording van de internationale gemeenschap over de dringendheid van het klimaatprobleem. Ik hoop natuurlijk dat de recente verkiezing van de nieuwe president van de VS geen hinderpalen zal opwerpen voor deze positieve dynamiek die in gang gezet is.

Op Belgisch niveau hebben, onder mijn Brussels voorzitterschap van de Nationale Klimaatcommissie, de ministers bevoegd voor Klimaat op 4 december 2015 eindelijk overeenstemming over een politiek « Burden Sharing-akkoord » bereikt.

Het politiek akkoord werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 17 december 2015 aangenomen. Door het Overlegcomité werd het op 23 december 2015 aangenomen.

Een « Burden Sharing-samenwerkingsakkoord » diende nog de verbintenissen van de partijen, de principes, modaliteiten en voorwaarden vervat in het politiek akkoord van 4 december 2015 in juridische termen om te zetten. Het omvat de modaliteiten voor de tenuitvoerlegging en van verantwoordelijkheid die uit het politiek akkoord voortvloeien.

La politique climatique et la Stratégie de développement des énergies renouvelables

La question des changements climatiques, notamment grâce à la Conférence de Paris, est revenue au-devant de l'actualité depuis plusieurs mois. Et on ne peut que s'en réjouir au vu des enjeux que représente cette question pour la planète, les générations présentes et à venir.

Il est évident que le temps presse. Nous faisons en effet déjà face aux conséquences négatives dudit changement. Je pense notamment aux réfugiés climatiques qui doivent fuir leur région d'origine, faute d'eau potable ou suite à des catastrophes naturelles.

Depuis mon dernier exposé introductif pour le Budget 2016, beaucoup d'événements importants ont eu lieu en ce qui concerne la question climatique et ce, au niveau international mais également au niveau belge et bruxellois.

Au niveau international, le 12 décembre 2015, la Communauté internationale adoptait à Paris un nouvel Accord climatique, faisant suite au Protocole de Kyoto. Cet Accord de Paris est unanimement qualifié d'historique car universel, ambitieux et légalement contraignant.

Moins d'un an après son adoption, le 4 novembre dernier, l'Accord de Paris est entré en vigueur; le seuil des ratifications – 55 Etats représentant 55 % des émissions de gaz à effet de serre – ayant déjà été atteint. Cette ratification rapide est une nouvelle preuve de la prise de conscience de la communauté internationale quant à l'urgence de la question climatique. J'espère bien évidemment que la récente élection du nouveau président des USA ne va pas venir mettre un frein à cette dynamique positive lancée.

Au niveau belge, en date du 4 décembre 2015, sous ma présidence bruxelloise de la Commission Nationale Climat, les Ministres en charge du climat s'accordaient enfin sur un accord politique « Burden Sharing ».

L'accord politique était adopté par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 17 décembre 2015; il était adopté par le Comité de concertation le 23 décembre 2015.

Un accord de coopération « Burden Sharing » devait encore traduire en termes juridiques l'engagement des parties, les principes, modalités et conditions contenues dans l'accord politique du 4 décembre 2015. Il comprend les modalités de mise en œuvre et de responsabilité qui découlent de l'accord politique.

Op 11 oktober hebben de ministers bevoegd voor Klimaat en Energie over het samenwerkingsakkoord overeenstemming bereikt. Het is door het Overlegcomité op 26 oktober 2016 goedgekeurd.

Concreet kon door het politieke « Burden Sharing-akkoord » dat op 4 december 2015 tussen de Belgische entiteiten tot stand kwam een productiedoelstelling vanaf hernieuwbare bronnen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vastgesteld worden van 0,073 Mtoe – Megaton olie-equivalent – (of 849 GWh – Giga Watt/uur –) in 2020, ofwel het dubbele van wat het Gewest vandaag produceert.

Wat de uitstoot van broeikasgassen betreft, moet het Gewest tegen 2020 zijn uitstoot met 8,8% verminderen in vergelijking met hun peil in 2005.

Het politiek akkoord liet ook toe om de Brusselse bijdrage aan de internationale klimaatfinanciering te bepalen – 11.250.000 euro tegen 2020 – en het Brusselse aandeel in de opbrengsten van de veiling van de CO₂-emissierechten die uit het ETS voortvloeien:

- 7 % van de inkomsten voorafgaand aan het akkoord van 4 december,
- en 7,54% van de daaropvolgende inkomsten.

Dit levert een totaal op van bij benadering 73.600.000 euro.

Wij moeten opmerken dat op het Overlegcomité van 26 oktober laatstleden, naast de goedkeuring van het samenwerkingsakkoord er ook beslist is dat de federale regering onverwijld de reeds beschikbare inkomsten uit de veiling aan de Gewesten overdraagt. Ik heb dan ook onmiddellijk een schuldvordering in die zin naar de federale overheid gestuurd.

Wat het Brussels niveau betreft, hebben we het politiek akkoord Burden Sharing niet afgewacht om qua klimaat op te treden en sinds het politieke akkoord van 4 december 2015 heb ik mijn inspanningen nog opgedreven. Zoals reeds vermeld is in het kader van de problematiek van de luchtkwaliteit, keurde de Brusselse Regering – onder mijn impuls – op 2 juni laatstleden, ter gelegenheid van een regeringsseminarie gewijd aan Lucht en Klimaat, belangrijke maatregelen goed om de schadelijke uitstoot aanzienlijk te verminderen en de leefomgeving en levenskwaliteit van de Brusselaars te verbeteren. Onder deze maatregelen vinden we het Lucht-Klimaat-Energieplan en zijn 144 initiatieven die in het bijzonder een vermindering van 30% van de broeikasgassen tot doel hebben in 2025. Dit gaat verder dan de Europese doelstellingen die aan België en het Gewest toegewezen zijn.

En date du 11 octobre, les Ministres en charge du climat et de l'énergie s'entendaient sur l'accord de coopération; il était adopté par le Comité de concertation le 26 octobre 2016.

Concrètement, l'accord politique « Burden Sharing » intervenu le 4 décembre 2015 entre les entités belges a permis de déterminer un objectif de production à partir de sources renouvelables pour la Région de Bruxelles-Capitale à hauteur de 0,073 Mtep – Méga tonne équivalent pétrole – (ou 849 GWh – Giga Watt/heure –) en 2020, soit le double de ce que la Région produit aujourd'hui.

En ce qui concerne les émissions de gaz à effet de serre, la Région doit réduire d'ici 2020 ses émissions de 8,8% par rapport à leur niveau de 2005.

L'accord politique a également permis de déterminer la contribution bruxelloise au financement climatique international – 11.250.000 euros d'ici 2020 – et la part bruxelloise dans les revenus de la mise aux enchères des quotas de CO₂ résultant de l'ETS :

- 7 % des revenus précédents l'accord du 4 décembre,
- et 7,54 % des revenus suivants.

Soit un total approximatif 73.600.000 euros.

Il est à noter que lors du Comité de concertation du 26 octobre dernier, outre l'adoption de l'accord de coopération, il a été également décidé que le Gouvernement fédéral transfère sans délai aux Régions les revenus déjà disponibles de la mise aux enchères. J'ai alors envoyé directement une déclaration de créance au Fédéral en ce sens.

Au niveau bruxellois, même si je n'avais pas attendu l'accord politique Burden Sharing pour agir sur le climat, j'ai intensifié mes efforts depuis l'accord politique du 4 décembre 2015. Ainsi, et comme déjà mentionné dans le cadre de la problématique de la qualité de l'Air, le Gouvernement bruxellois – sous mon impulsion – adoptait le 2 juin dernier, à l'occasion d'un séminaire gouvernemental consacré à l'Air et au Climat, des mesures phares pour réduire considérablement les émissions nocives et améliorer le cadre et la qualité de vie des Bruxellois. Parmi celles-ci, on retrouve le Plan Air-Climat-Energie et ses 144 actions, lesquelles ont notamment pour objectif de diminuer de 30% les gaz à effet de serre en 2025, allant au-delà des objectifs européens assignés à la Belgique et à la Région.

Recent heeft de Regering op mijn initiatief een reeks van beslissingen getroffen die het kader van de toekomstige Brusselse hernieuwbare strategie vastgesteld hebben.

Tijdens haar zitting van 6 oktober laatstleden heeft de Regering een meerjarenbegrotingsprogrammering vastgesteld in verband met het gebruik van de middelen die beschikbaar gekomen zijn door de storting door de Federale Regering van de ETS-inkomsten die in het kader van het Burden Sharing-akkoord zijn vastgesteld.

Een tweede beslissing die van 18 oktober dateert, heeft het actiekader inzake de ontwikkeling van hernieuwbare energieën op het grondgebied nader omschreven. Dit gebeurde door de aanneming van een zogenaamde « fotovoltaïsche strategie » die zich richt op de verdubbeling van de huidige productiecapaciteit tegen 2020.

Deze maatregelen verduidelijken de acties die door alle Regeringsleden ondernomen zullen worden om met het oog op 2020 aan een gezamenlijke inspanning inzake de strijd tegen de klimaatopwarming een bijdrage te leveren.

Deze nieuwe middelen die voor het Klimaatfonds voorbehouden worden, zijn, zoals ik zei, op 73.6 miljoen voor de periode 2013-2020 geraamd.

Er moet niettemin een onderscheid tussen drie pakketten gemaakt worden:

- het achterstallig bedrag (periode 2013-2015) waarvan het bedrag zeker is, namelijk 24,9 miljoen, die als leningen gebruikt zullen worden;
- de in 2016 toegewezen bedragen, namelijk een enveloppe van 9,1 miljoen euro, die nog dit jaar hoofdzakelijk gewijd wordt aan de geanticipeerde klimaatfinanciering;
- de bedragen die jaarlijks voor de jaren 2017 tot 2020 toegekend zullen worden en waarvoor we in dit stadium slechts overramingen beschikken voor de gehele periode maar die rond 40 miljoen euro voor 4 jaar zou moeten liggen.

Een globale enveloppe dus van bijna 75 miljoen euro die de financiering mogelijk zal maken van nieuwe hulpmiddelen en financiële impulsen voor alle doelgroepen waardoor alle Brusselaars de energieprestaties van hun gebouw kunnen verbeteren en zich met hernieuwbare energieproductiecapaciteit, en hoofdzakelijk met fotovoltaïsche zonnepanelen kunnen uitrusten.

Binnen deze context zal het Brussels Gewest een enveloppe van 11,1 miljoen euro in 2017 innen die voor het grootste deel, ingevolge de Regeringsbeslissing van 6 oktober laatstleden, voor de financiering van de volgende maatregelen bestemd zal worden:

Récemment le Gouvernement a adopté à mon initiative une série de décisions qui ont établi le cadre de la future stratégie renouvelable bruxelloise.

Lors de sa session du 6 octobre dernier, le Gouvernement a établi une programmation budgétaire pluriannuelle relative à l'utilisation des moyens rendus disponibles par le versement par le Gouvernement fédéral des revenus ETS déterminés dans le cadre de l'Accord Burden sharing.

Une seconde décision datant du 18 octobre a précisé le cadre d'action en matière de développement des énergies renouvelables sur le territoire, par l'adoption d'une stratégie dite « photovoltaïque » qui vise le doublement des capacités de production actuelles d'ici à 2020.

Ces mesures précisent l'action qui sera menée par l'ensemble des membres du Gouvernement afin de participer à un effort commun en matière de lutte contre le réchauffement climatique à l'horizon 2020.

Ces moyens nouveaux, qui seront affectés au Fonds Climat, sont estimés, je l'ai dit, à 73.6 millions pour la période 2013-2020.

Trois paquets sont toutefois à distinguer :

- L'arriéré (période 2013-2015) dont le montant est certain, à savoir 24.9 millions, qui feront l'objet d'une utilisation sous forme de prêts;
- Les montants alloués en 2016, soit une enveloppe de 9,1 millions d'euros, qui sera consacré principalement, encore cette année, au financement climatique anticipé;
- Les montants qui seront octroyés annuellement pour les années 2017 à 2020 et pour lesquels nous ne disposons à ce stade que d'estimations pour l'ensemble de la période mais qui devrait avoisiner les 40 millions d'euros pour 4 ans.

Soit une enveloppe globale de près de 75 millions d'euros qui permettront le financement de nouveaux outils de soutien et incitants financiers à destination de tous les publics, afin de permettre à tous les Bruxellois d'améliorer la performance énergétique de leur bâti et de s'équiper en capacités de production d'énergie renouvelable, et principalement en panneaux solaire photovoltaïques.

Dans ce contexte, la Région bruxelloise percevra une enveloppe de 11,1 millions d'euros en 2017 qui sera consacrée en majorité, suivant la décision du Gouvernement du 6 octobre dernier, au financement des mesures suivantes :

- De aankoop door het Gewest van fotovoltaïsche zonnepanelen, bestemd voor gemeentelijke en gewestelijke gebouwen. Er is een enveloppe van 5 miljoen euro in 2017 voorzien om Sibelga, onze partner in het kader van dit project, de gelegenheid te bieden om zijn programma te starten voor de aankoop en installatie van panelen, ten gunste van de crèches, scholen, zwembaden, gemeentelijke en gewestelijke gebouwen die de groene elektriciteit zullen krijgen die op hun daken geproduceerd wordt. Door de return op de investering via de inning van groenestroomcertificaten kan er bedrijfskapitaal gecreëerd worden dat operaties moet ondersteunen voor de aankoop in de loop der jaren van panelen voor openbare gebouwen.

De doelstelling is uiteraard om de gemeentelijke en gewestelijke financiën te ontlasten die vandaag onder energielasten gebukt gaan die financieel niet ingedijkt kunnen worden.

Voor de scholen kunnen de besparingen dienen om te investeren in pedagogisch materiaal. Hetzelfde geldt voor de crèches die elk jaar op grote bespaarde sommen zullen kunnen rekenen om die dan te gebruiken om het onthaal en de werkomgeving te verbeteren;

- 1.750.000 euro wordt besteed aan een voorziening, ingevoerd door Sibelga, van het type ESCO (energie-dienstenbedrijf) om de Brusselse gemeenten te begeleiden.

Deze ondersteuning die berust op de deskundigheid van het reeds bestaande NRclick-project (Sibelga + 19 gemeenten), zal de ontwikkeling van energierenovatieprojecten aanwakkeren en de verschillende gemeentelijke gebouwen zullen er een aanzienlijk lager energieverbruik door kunnen bereiken. Deze middelen komen bij de reeds bestaande subsidie op de terugkerende gewestelijke begroting van 369.000 euro;

- 100.000 euro worden besteed aan de bestudering van een "sleutel in de hand"-oplossing waardoor de mede-eigenaars zich gemakkelijk en snel met productie-inrichtingen kunnen uitrusten, waar elke bewoner van het gebouw van zal kunnen genieten;
- Een enveloppe van 1.102.000 euro wordt in 2017 besteed aan de invoering van een energiepack bestemd voor ondernemingen en actoren uit de non-profitsector. Dit Pack zal bestaan uit een volledige dienstverlening omtrent informatie en coaching in energiebeheer (vermindering van het energieverbruik en dekking van een deel ervan door de eigen hernieuwbare productie), bestemd voor KMO's, ZKO's en de non-profitsector. Deze advies- en begeleidingsdienst krijgt bovendien een enveloppe voor hulp bij investeringen ten bedrage van 100.000 euro;

- L'achat par la Région de panneaux photovoltaïque à destination des bâtiments communaux et régionaux. Une enveloppe de 5 millions d'euros est prévue en 2017 pour permettre à Sibelga, notre partenaire dans le cadre de ce projet, de lancer son programme d'achat et d'installation de panneaux, au bénéfice des crèches, écoles, piscines, bâtiments communaux et régionaux qui se verront offrir l'électricité verte produite sur leurs toitures. Le retour sur investissement lié à la perception de certificats verts permettra de créer un fonds de roulement destiné à soutenir les opérations d'achats de panneaux pour les bâtiments publics au fil des ans.

Le but est évidemment de soulager les finances communales et régionales qui subissent aujourd'hui des charges énergétiques incompressibles du point de vue financier.

Pour les écoles, les économies dégagées pourront servir à des investissements en matériel pédagogique, idem pour les crèches qui pourront tabler sur les sommes importantes économisées chaque année pour les affecter à l'amélioration de l'accueil et du cadre de travail;

- 1.750.000 euros seront consacrés à la mise en place un outil d'accompagnement des communes bruxelloises, par Sibelga, de type ESCO (Société de service énergétique).

Cette aide, qui s'appuie sur l'expertise du projet NRclick (Sibelga + 19 communes) déjà existant incitera les projets de rénovation énergétique et permettra aux différents bâtiments communaux d'atteindre une consommation énergétique considérablement inférieure. Ces moyens viendront s'ajouter au subside déjà existant sur budget régional récurrent de 369.000 euros;

- 100.000 euros seront consacrés à la mise à l'étude d'une solution « clé en main » qui permettra aux copropriétés de s'équiper facilement et rapidement d'installations de production, dont chaque occupant de l'immeuble pourra bénéficier;
- Une enveloppe de 1.102.000 euros sera consacrée en 2017 à la mise en place d'un pack énergie à destination des entreprises et des acteurs du secteur non-marchand. Ce pack consistera en la création d'un service complet d'information et de coaching de gestion énergétique (diminution des consommations énergétiques et couverture d'une partie de celle-ci par sa propre production renouvelable) à destination des PME, TPE et du secteur non marchand. Ce service de conseil et d'accompagnement sera doté en outre d'une enveloppe de soutien à l'investissement de 100.000 euros;

- 900.000 euro wordt in 2017 besteed aan de financiering van kleine energiebesparende interventies. Een dergelijke dienstverlening wordt nu reeds door het Energiehuis verstrekt. In 2017 komt het erop aan om deze dienstverlening nog uit te breiden om gezinnen aan te sporen nog meer stappen te ondernemen om de energieprestaties van hun woning te verbeteren;
- 540.000 euro zal worden besteed om een overkoepelende communicatiecampagne te financieren betreffende de door het Gewest in het leven geroepen voorzieningen ten behoeve van alle burgers. In dit kader zal er een kaart met het zonnepotentieel van de daken tot stand gebracht worden: een internettool die gebruiksvriendelijk en gratis is. Eenieder krijgt hierdoor de mogelijkheid om het productiepotentieel van zijn dak te simuleren en, op basis van de Brusselse steunmechanismen, de terugverdientijd van de investering en de uitvoerbare besparingen op de energiefactuur te berekenen.

Wij krijgen zeker de gelegenheid om in de loop van de volgende maanden, binnen de Commissie Leefmilieu, over deze ambitieuze maatregelen, zodra ze afgerond en operationeel zijn, te debatteren.

Milieugezondheid

Terwijl duurzame ontwikkeling en lokale voeding de externe effecten van onze economie en van ons bord op onze levenskwaliteit moeten verminderen, is het doel van andere belangrijke beleidslijnen om de vervuiling, die dagelijks de plaats waar wij leven en onze gezondheid aantast, tegen te gaan.

De luchtkwaliteit

Leefmilieu Brussel en ikzelf kregen op 7 juni laatstleden een brief voor ingebrekestelling van 5 Brusselaars in verband met de problematiek van de luchtkwaliteit in het Brussels Gewest.

Zoals ik reeds verschillende malen in de Commissie Leefmilieu vermeld heb, wil ik u er eerst en vooral aan herinneren dat de luchtkwaliteit een van de grote uitdagingen van de Brusselse Regering is.

Ik hoor en begrijp de ongerustheid van de Brusselse burgers wat de luchtkwaliteit betreft. Het Brussels Gewest wordt inderdaad ter zake reeds heel wat jaren met de vinger gewezen. De verbetering van de luchtkwaliteit is een essentiële uitdaging voor ons leefmilieu en voor de gezondheid van de Brusselaars. De Brusselaars verdienen een stad waar het beter ademen is.

- 900.000 euros seront consacrés en 2017 au financement de petites interventions économisatrices d'énergie. Un tel service est d'ores et déjà rendu par la Maison de l'Énergie. Il s'agira en 2017 d'amplifier ce service afin d'inciter les ménages à aller plus loin encore dans l'amélioration de la performance énergétique de leur habitation;
- 540.000 euros seront consacrés au financement d'une campagne coupole de communication relative aux outils développés par la Région au bénéfice de tous les citoyens. Dans ce cadre sera réalisée une carte du potentiel solaire des toitures : un outil internet facile d'utilisation et gratuit permettra à chacun de simuler le potentiel de production de sa toiture et de calculer, sur base des mécanismes de soutien bruxellois, le temps de retour de l'investissement et les économies réalisables sur leur facture d'énergie.

Nous aurons certainement l'occasion de débattre au cours des prochains mois, au sein de la Commission Environnement, de ces mesures ambitieuses, une fois qu'elles seront finalisées et opérationnelles.

La Santé Environnementale

Si le développement durable et l'alimentation locale visent à réduire les externalités de notre économie et de notre assiette sur notre qualité de vie et notre santé, d'autres politiques importantes visent à combattre des pollutions qui détériorent nos lieux de vie et notre santé au quotidien.

La Qualité de l'air

Bruxelles Environnement et moi-même recevions, le 7 juin dernier, un courrier de mise en demeure de la part de cinq Bruxellois concernant la problématique de la qualité de l'air en Région bruxelloise.

Comme déjà mentionné à de nombreuses reprises en Commission Environnement, je tiens avant tout à vous rappeler que la qualité de l'air est un des grands défis du Gouvernement bruxellois.

J'entends et je comprends l'inquiétude des citoyens bruxellois en ce qui concerne la question de la qualité de l'air. La Région bruxelloise est effectivement pointée du doigt en la matière depuis de nombreuses années. L'amélioration de la qualité de l'air est un enjeu essentiel pour notre environnement et pour la santé des Bruxellois. Les Bruxellois méritent une ville où l'on respire mieux.

Wij willen hierbij onderstrepen dat gedurende de afgelopen jaren de blootstelling van de Brusselaars aan bepaalde pollutanten reeds verminderd kon worden, waardoor de Europese normen in termen van uitstoot en concentratie voor de meerderheid van de pollutanten nageleefd kon worden. Wij moeten vooral wijzen op de Europese dagelijkse grenswaarde voor PM10 (50 microgram/m³, 35 toegelaten overschrijdingen), waartegen we al vele jaren inbreuken begingen, maar die in 2014 en 2015 nageleefd is.

Niettemin zijn er nog inspanningen nodig om de naleving van de Europese normen voor de jaarlijkse concentraties aan stikstofdioxiden (40 microgram/m³ NO₂) te garanderen. We werden hier trouwens nogmaals door de Europese Commissie in het kader van een op 28 april jongstleden overgemaakte ingebrekestelling op gewezen.

Daarnaast is het ook van belang om de uitstoot van black carbon – een pollutant die bijzonder schadelijk is voor de gezondheid omdat hij als drager van andere pollutanten dient – te verminderen.

Ook al zijn we op de goede weg, toch blijven er vanzelfsprekend nog te leveren inspanningen om alle Europese normen in verband met luchtverontreinigende stoffen te kunnen naleven en een properdere lucht aan de Brusselaars te kunnen bieden. Het is trouwens in die zin dat ik in 2016 gewerkt heb en zal blijven werken in het komende jaar.

In verband hiermee, en dit jaar hebben we er vaak in de Commissie de gelegenheid toe gehad om erover te spreken, wil ik vooral de definitieve goedkeuring van het Lucht-Klimaat-Energieplan op 2 juni laatstleden ter gelegenheid van een regeringsseminarie gewijd aan Lucht en Klimaat onderstrepen.

Wij dienen eraan te herinneren dat dit Plan veel ambitieuzer is dan het onder de voorgaande legislatuur voorgestelde ontwerp.

Alleen al de volgende voorbeelden bevestigen dit:

- het vermeldt uitdrukkelijk – wat voorheen niet het geval was – de doelstelling om de Europese normen inzake luchtkwaliteit na te leven;
- het omvat een nieuwe pijler in verband met de productie van hernieuwbare energie;
- het stelt het beginsel vast van een gewestelijke permanente lage emissiezone terwijl er voorheen slechts sprake van lokale zones was.

Il convient de souligner qu'au cours de ces dernières années, l'exposition des Bruxellois à certains polluants a déjà pu être réduite, permettant ainsi de respecter les normes européennes en termes d'émissions et de concentration pour la majorité des polluants. Il faut noter, plus particulièrement, la valeur limite journalière européenne pour les PM10 (50 microgrammes/m³, 35 dépassements autorisés); valeur pour laquelle nous étions en infraction depuis de nombreuses années et qui a été respectée en 2014 et 2015.

Néanmoins, des efforts sont encore nécessaires pour assurer le respect des normes européennes relatives aux concentrations annuelles de dioxydes d'azote (40 microgrammes/m³ NO₂). Cela nous a d'ailleurs été rappelé par la Commission européenne dans le cadre d'une mise en demeure transmise le 28 avril dernier.

De même, il est important de diminuer les émissions de black carbon – polluant particulièrement nocif pour la santé puisqu'il sert de support aux autres polluants.

Si nous avançons dans la bonne direction, il n'en reste donc pas moins évident que des efforts sont encore nécessaires pour pouvoir respecter l'ensemble des normes européennes relatives aux polluants atmosphériques et offrir un air plus propre aux Bruxellois. C'est d'ailleurs dans ce sens que j'ai travaillé durant cette année 2016 et continuerai à travailler l'année prochaine.

A ce propos, et nous avons souvent eu l'occasion d'en discuter cette année en Commission, je tiens particulièrement à mettre en évidence l'adoption définitive du Plan Air-Climat-Energie le 2 juin dernier à l'occasion d'un séminaire gouvernemental consacré à l'Air et au Climat.

Il convient de rappeler que ce Plan est plus ambitieux que le projet présenté sous la législature précédente.

En effet, et pour ne citer que ces quelques exemples :

- il mentionne de manière explicite – ce qui n'était pas le cas précédemment – l'objectif de respect des normes européennes en matière de qualité de l'air;
- il contient un axe nouveau relatif à la production d'énergie renouvelable;
- il établit le principe d'une zone de basses émissions régionale permanente et ce, alors même qu'il n'était question que de zones locales précédemment.

In verband met de gewestelijke permanente lage-emissiezone, moet men weten dat er reeds in juni laatstleden een ontwerpbesluit in eerste en tweede lezing aangenomen is. Dit ontwerpbesluit bepaalt:

- de perimeter van de lage emissiezones;
- het permanente karakter ervan;
- de toegangscriteria tot de zone alsook de uitzonderingen;
- een tijdschema.

De operationele aspecten voor de uitvoering van de lage emissiezone in het Brussels Gewest worden momenteel gezamenlijk in een studie door de besturen die bij de lage-emissiezone betrokken zijn, zoals Leefmilieu Brussel, Brussel Mobiliteit, de CIBG, Brussel Fiscaliteit en Brussel Veiligheid en Preventie, bestudeerd.

Deze studie heeft meer bepaald betrekking op:

- het systeem van intelligente camera's,
- de controle en sancties,
- het te ontwikkelen IT-systeem,
- de begeleidende maatregelen,
- de analyse van de kosten,
- en het communicatieplan.

De resultaten van deze operationaliseringsstudie worden in de loop van de eerste drie maanden van 2017 verwacht.

Omdat de lage-emissiezone op 1 januari 2018 in werking treedt, zal het jaar 2017 natuurlijk een cruciaal werkjaar zijn.

De regering zal eerst en vooral conclusies uit de operationaliseringsstudie moeten trekken en dan de praktische toepassingsregels voor de uitvoering van de maatregel moeten vaststellen.

Nadien moet men:

- zich verzekeren van de volledige aanname van de regelgeving inzake lage emissiezones; ik denk in verband hiermee aan het feit dat het BWLKE meer bepaald op het gebied van controle en sancties gewijzigd moet worden;

En ce qui concerne plus particulièrement la zone de basses émissions régionale permanente, il faut savoir qu'un projet d'arrêté a déjà été adopté en première et deuxième lecture depuis juin dernier. Ce projet d'arrêté détermine :

- le périmètre de la zone de basses émissions;
- son caractère permanent;
- les critères d'accès à la zone ainsi que les exceptions;
- un échéancier.

Les aspects opérationnels de mise en œuvre de la zone de basses émissions en Région bruxelloise font actuellement l'objet d'une étude menée conjointement par les administrations concernées par la zone de basses émissions, à savoir Bruxelles Environnement, Bruxelles Mobilité, le CIRB, Bruxelles Fiscalité et Bruxelles Sécurité Prévention.

Cette étude porte notamment sur :

- le système des caméras intelligentes;
- le contrôle et les sanctions;
- le système IT à développer;
- les mesures accompagnantes;
- l'analyse des coûts;
- et le plan de communication.

Les résultats de cette étude d'opérationnalisation sont attendus pour le premier trimestre 2017.

La zone de basses émissions devant entrer en vigueur au 1^{er} janvier 2018, l'année 2017 sera évidemment une année de travail cruciale.

Il s'agira avant tout, pour le Gouvernement, de tirer les conclusions de l'étude d'opérationnalisation et donc d'arrêter les modalités pratiques de mise en œuvre de la mesure.

Ensuite, il conviendra :

- de s'assurer de l'adoption complète de la réglementation en matière de zone de basses émissions; je pense à ce propos au fait que le COBRACE doit être modifié notamment sur les questions de contrôle et de sanction;

- de maatregel concreet uitvoeren; ik denk meer bepaald aan de installatie van intelligente camera's op de strategische plaatsen en aan de relatie die met de DIV tot stand gebracht dient te worden;
- een omvangrijke communicatiecampagne voor de burgers opzetten, opdat zij zich zo vlot als mogelijk aan de nieuwe maatregel kunnen aanpassen.

In het kader van mijn huidige uiteenzetting lijkt het mij ook belangrijk te zijn om uw aandacht te vestigen op de door Leefmilieu Brussel in het kader van de problematieken lucht en gezondheid uitgevoerde studies.

In 2016 werden verschillende studies gerealiseerd of gestart. Ze maken het mogelijk om beter het verband te begrijpen tussen de kwaliteit van het leefmilieu, en in het bijzonder de luchtkwaliteit buiten en binnen, en de gezondheid, en, in fine, aanbevelingen over te treffen maatregelen te doen.

Voor 2016 kunnen we vermelden:

- de haalbaarheidsstudie over de gegevens omtrent allergieën in het BHG, van start gegaan in 2014 en die voortgezet is;
- de rol die milieufactoren, zowel binnenshuis als buitenshuis, spelen in de problematiek rond allergieën die geëvalueerd zijn;
- de meetcampagne om de individuele en reële blootstelling aan black carbon te evalueren die voortgezet is en waarbij men zich in het bijzonder op de blootstelling tijdens verplaatsingen gefocust heeft;
- de conclusies over de meetcampagne omtrent ultrafijne deeltjes in de buurt van de luchthaven van Zaventem.

In 2017 zal de klemtoon gelegd worden op de voortzetting van het gezondheidsluik in het EXPAIR-project (fase II). Ze is het nuttige gevolg van fase I van het EXPAIR-project (2013-2015) die gewijd is aan de individuele blootstelling van de Brusselaars omtrent verontreiniging binnenshuis en buitenshuis, en zal de CRIPI-databank met meer dan 2400 enquêtes benutten.

Wat dit laatste punt betreft, zal de nagestreefde doelstelling erin bestaan om het verband aan het licht te brengen tussen de symptomen van de patiënten die door het CRIPI-team bezocht zijn en de chemische en biologische verontreiniging die in hun woning gemeten is. Het is de bedoeling dat de conclusies van de studie uitmonden in aanbevelingen om de blootstelling aan pollutanten te beperken en de menselijke gezondheid meer te beschermen. De studie omtrent allergieën in het Brussels Gewest wordt voortgezet en aangevuld door een update van de studie Microbiologie van de Woning.

- d'effectuer la mise en œuvre concrète de la mesure; je pense notamment à l'installation de caméras intelligentes aux endroits stratégiques et aux liens à créer avec la DIV;
- de lancer la campagne de communication d'envergure auprès des citoyens afin que ceux-ci puissent s'adapter le plus facilement possible à la nouvelle mesure.

Dans le cadre de mon présent exposé, il me semble également important de vous faire le point sur les études menées par Bruxelles Environnement dans le cadre des problématiques air et santé.

En 2016, diverses études ont été réalisées ou entamées. Elles permettent de mieux comprendre le lien entre la qualité de l'environnement, en particulier la qualité de l'air extérieur et intérieur, et la santé, et, in fine, de faire des recommandations sur des mesures à prendre.

Il convient de citer pour 2016 :

- l'étude de faisabilité sur les données de l'allergie en RBC, entamée en 2014 qui s'est poursuivie;
- le rôle des facteurs environnementaux, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des habitations, dans la problématique des allergies qui sont évalués;
- la campagne de mesure pour évaluer l'exposition individuelle et réelle au black carbon qui s'est poursuivie en se focalisant tout particulièrement sur l'exposition durant les déplacements;
- les conclusions de campagne de mesures des particules ultrafines à proximité de l'aéroport de Zaventem.

En 2017, l'accent sera mis sur la poursuite du volet santé dans le projet EXPAIR (phase II). Il valorisera la phase I du projet EXPAIR (2013-2015) consacrée à l'exposition individuelle des Bruxellois à la pollution intérieure et extérieure de l'air, et exploitera la base de données CRIPI riche de plus de 2400 enquêtes.

Pour ce dernier point, l'objectif poursuivi consistera à mettre en évidence des liens entre les symptômes des patients visités par l'équipe CRIPI et les pollutions chimiques et biologiques mesurées dans leur habitation. Les conclusions de l'étude permettront d'émettre des recommandations visant à limiter l'exposition aux polluants et à protéger davantage la santé humaine. L'étude sur les allergies en Région bruxelloise sera poursuivie et complétée par une mise à jour de l'étude Microbiologie de l'Habitat.

Voor een toekomst met meer ademruimte voor Brussel, moet er vooral aan het transport en de mobiliteit in Brussel gesleuteld worden. De bevoegdheden leefmilieu en mobiliteit overlappen al eens en daarom is het noodzakelijk om met de minister van Mobiliteit samen te werken en dat is wat we ook doen. Meerdere Gewestelijke instrumenten moeten behouden, opgericht of versterkt worden ten gunste van het leefmilieu. Ik denk meer bepaald aan de lage-emissiezone, aan de ecofiscaliteit voor wagens, schoon transport, het benadrukken van milieu-instrumenten zoals de ecoscore.

Leefmilieu Brussel zal in overleg met Brussel Mobiliteit een strategie voorstellen voor de ontwikkeling van elektrische voertuigen. Deze strategie zal (onder andere) de reeds aan de Europese Commissie in het kader van de richtlijn over alternatieve brandstoffen overgemaakte en reeds geprogrammeerde maatregelen overnemen. Daarom is het onze intentie om een concessieopdracht te lanceren opdat elektrische oplaadpalen, bestemd voor elektrische voertuigen op het grondgebied van het BHG geïnstalleerd worden daar waar de vraag tot uiting komt.

Een milieuhervorming in twee fasen van de VB en van de BIV moet eveneens op touw gezet en aangenomen worden.

Ten slotte heeft de Regering een nieuw besluit aangenomen over de bedrijfsvervoerplannen waardoor ze versterkt worden, door de doeltreffendheid van de verplichte maatregelen te verbeteren, de hulpmiddelen voor de bedrijven te verbeteren en een administratieve vereenvoudiging door te voeren. Deze plannen worden verder opgevolgd om de impact van deze nieuwe maatregelen na te gaan.

Lawaai – geluidshinder

Op het gebied van de strijd tegen verontreiniging en de geluidsoverlast te wijten aan het vliegverkeer kunnen we vermelden dat, met mijn vastberadenheid en die van de Regering om de boetes van de luchtvaartmaatschappijen te innen, de opbrengst van de vliegtuigboetes zal dienen om de strijd verder aan te binden tegen de overlast en in het bijzonder voor het beleid in de strijd tegen de geluidshinder, zoals reeds het geval in 2016 was.

Het beleid inzake geluidshinder voor het jaar 2016 concentreerde zich andermaal op de vluchten over Brussel.

Na de talrijke acties in 2015 (de benchmarkingstudie, de studie over de impact van de luchtkwaliteit, de uitbreiding van het netwerk van geluidsmeters, de belangenconflictenprocedure,...), ontstonden in 2016 de 3 milieustakingsvorderingen waarvoor heel wat inspanningen geleverd zijn en nog te leveren zijn op het gebied van hulpmiddelen en deskundigheid van Leefmilieu Brussel. Deze 3 vorderingen worden door alle Brusselse gemeenten en verenigingen ondersteund, wat nogmaals de eenheid van de Brusselaars in dit dossier aantoonst.

Pour un avenir plus respirant pour Bruxelles, il faut notamment agir sur le transport et la mobilité à Bruxelles. S'agissant des compétences environnement et mobilité qui s'entrecroisent, il est nécessaire de travailler en collaboration avec le Ministre de la Mobilité et c'est ce que nous faisons. Plusieurs outils régionaux doivent être maintenus, mis en place ou renforcés en faveur de l'environnement. Je pense notamment à la zone de basses émissions, à la fiscalité automobile environnementale, au transport propre, à la mise en valeur d'outils environnementaux comme l'écoscore.

Bruxelles Environnement proposera une stratégie pour le développement des véhicules électriques en concertation avec Bruxelles Mobilité. Cette stratégie reprendra (entre autres) les mesures déjà programmées et transmises à la Commission européenne dans le cadre de la directive sur les carburants alternatifs. Ainsi, il est dans notre intention de lancer un marché de concession pour que des bornes de recharges électriques à destinations des véhicules électriques soient installées sur le territoire de la RBC là où la demande s'en fait ressentir.

Une réforme environnementale des taxes de TC et TMC en deux phases doit également être mise sur pied et adoptée.

Enfin, le Gouvernement a adopté un nouvel arrêté sur les plans de déplacements d'entreprises qui renforce ces derniers en améliorant l'efficacité des mesures obligatoires, les outils d'aide aux entreprises, et en réalisant une simplification administrative. Le suivi de ces plans sera réalisé afin de vérifier l'impact de ces nouvelles mesures.

Bruit – Nuisances sonores

Au niveau de la lutte contre les pollutions et les nuisances sonores dues au survol aérien, avec la détermination qui est la mienne et celle du Gouvernement de percevoir les amendes auprès de compagnies aériennes, le produit des amendes avions servira à alimenter la lutte contre les nuisances et en particulier dans la politique de lutte contre les nuisances sonores, comme c'était déjà le cas en 2016.

La politique de bruit de l'année 2016 s'est encore concentrée sur le survol de Bruxelles.

Après les nombreuses actions en 2015 (l'étude de benchmarking, l'étude sur l'impact de la qualité de l'air, l'extension du réseau de sonomètres, la procédure en conflit d'intérêt...), 2016 aura vu naître les 3 actions en cessation environnementale qui ont nécessité et nécessitent encore un travail important en termes de ressources et d'expertises à Bruxelles Environnement. Ces 3 actions sont soutenues par toutes les communes et toutes les associations bruxelloises, ce qui démontre encore une fois l'unité des Bruxellois dans ce dossier.

2016 was ook het jaar dat gekenmerkt is door mijn beslissing om de tolerantie op te heffen bij de toepassing van het lawaaiebesluit van de vliegtuigen en het jaar neemt een einde met de afronding van een historische studie over het vliegverkeer waardoor men eindelijk een duidelijk beeld zal kunnen krijgen over de evolutie van dit complex dossier in de loop van de laatste jaren.

Deze intensieve opvolging van het dossier over het vliegverkeer zal uiteraard in 2017 worden voortgezet, voornamelijk met het vonnis dat voor de 3 milieustakingsvorderingen geveld zal worden.

Wij herinneren eraan dat de eisen van het Gewest op elk moment in dit dossier verdedigd zullen worden:

- er moet een structurele, globale en evenwichtige oplossing gevonden worden;
- het is absoluut noodzakelijk om de nachtvluchten af te schaffen en de Brusselse normen te respecteren;
- er moet een daadwerkelijk onafhankelijke controleautoriteit tot stand gebracht worden;
- en natuurlijk moeten de Gewesten en de federale overheid overleg plegen om tot een duurzame structurele oplossing te komen.

Naast dit dossier over de vluchten, is er een zeer belangrijke raadpleging doorgevoerd om de wijziging van het besluit over elektronisch versterkt geluid af te ronden. Het besluit is eind oktober in 2^e lezing behandeld en wordt begin 2017 definitief goedgekeurd.

Het jaar 2017 wordt het voorbereidende jaar van deze nieuwe wetgeving die begin 2018 van toepassing zal zijn. Men plant speciale activiteiten met betrekking tot de preventie en de begeleiding van de betrokken sectoren (concertzalen, cafés, discotheken,...), van de gemeenten en burgers omdat dit besluit de gebruiken en gewoonten inzake de verspreiding van elektronisch versterkt geluid in ons Gewest grondig zal veranderen.

Er zijn dan ook speciale budgetten inzake communicatie en begeleiding van de gemeenten voorzien. Zo is er een specifiek budget van 200.000 euro voorzien om de gemeenten toe te laten materiaalkits te kopen voor aanduiding en registratie. Ze zullen ze kunnen gebruiken om hun zalen uit te rusten of ze aan hun verenigingen of jeugdhuisen uit te lenen.

2017 wordt ook het voorbereidende jaar van het Geluidsplan dat in 2018 voorgesteld wordt.

2016 a également été marquée par ma décision de supprimer la tolérance dans l'application de l'arrêté bruit des avions et verra également se terminer une étude historique sur le survol qui permettra enfin de voir clair sur l'évolution de ce dossier complexe aux cours des dernières années.

Ce suivi intensif du dossier du survol aérien continuera bien évidemment en 2017, notamment avec le jugement qui sera rendu pour les 3 actions en cessation.

Pour rappel, les exigences de la Région seront défendues à tout moment dans ce dossier :

- une solution structurelle, globale et équilibrée doit être trouvée;
- il est impératif de supprimer les vols de nuits et de respecter les normes de bruxelloises;
- une autorité de contrôle véritablement indépendante doit être mise sur pied;
- et bien évidemment, les Régions et le fédéral doivent se concerter pour aboutir à une solution structurelle pérenne.

A côté de ce dossier du survol, un travail de consultation très important a été réalisé pour faire aboutir la modification de l'arrêté son amplifié qui est passé en 2^{ème} lecture fin octobre et sera adopté définitivement début 2017.

L'année 2017 sera l'année préparatoire de cette nouvelle législation qui sera d'application début 2018. Un travail particulier de prévention et d'accompagnement des secteurs concernés (salles de concerts, cafés, discothèques,...), des communes et des citoyens est prévu car l'arrêté modifiera de manière importante les us et coutumes en matière de diffusion de son amplifié dans notre Région.

Des budgets particuliers sont donc prévus en termes de communication et d'accompagnements des communes. Ainsi un budget spécifique de 200.000 euros est prévu pour permettre l'achat de kits de matériel d'affichage et d'enregistrement aux communes. Elles pourront les utiliser pour équiper leurs salles ou les prêter à leurs associations ou maisons de jeunesse.

En 2017 sera également l'année préparatoire du Plan Bruit qui sera présenté en 2018.

Het zal er op aan komen de geluidskaarten te actualiseren waardoor men, enerzijds, de oorsprong, de oorzaken en de akoestische kenmerken van de geluiden van het stedelijk net van weg-, lucht- en spoorwegverkeer kan aanduiden en waardoor men anderzijds de zones, de bebouwde en onbebouwde ruimten en de straten waar het geluidsniveau opmerkelijk hoog is, kan opsporen.

Evaluaties van de verschillende bestaande « lawaaibesluiten » (trillingen, werflawaai, buurlawaai) zullen doorgevoerd worden en zullen, indien nodig, in wijzigingen van de bestaande besluiten uitmonden om ze aan de huidige en toekomstige context aan te passen.

Er zullen ook studies over de waarneming van het lawaai door burgers uitgevoerd worden.

In 2017 komt er ook de publicatie van de resultaten van een benchmarkingstudie over sirenes, een van de belangrijkste vormen van geluidsoverlast in ons Gewest.

En om af te sluiten, kunnen we nog vermelden dat er met een projectoproep voor de gemeenten van start gegaan wordt voor stedelijke inrichtingen die inzake lawaai-beheer een voorbeeldfunctie hebben.

Elektromagnetische golven

Inzake de bescherming tegen elektromagnetische golven, hebben twee belangrijke feiten hun stempel op het jaar 2016 gedrukt.

Eerst en vooral is er het arrest van het Grondwettelijk Hof dat in januari gevelde is. Het Hof heeft de wijziging van de Ordonnantie die door het Parlement in 2014 doorgevoerd is, bevestigd. Het voorzorgsbeginsel is wel degelijk nageleefd en de Brusselse bevolking is dan ook correct beschermd. Het Hof merkte niettemin in de opstelling van de ordonnantie een technische tekortkoming met betrekking tot de balkons op. Heel wat werk is verricht om de impact van deze technische fout te kunnen beoordelen en om op spoedige en efficiënte wijze de vigerende wetgeving aan te passen. De wijzigingen worden begin 2017 definitief aangenomen.

Parallel had ik, in 2015, het deskundigencomité opgericht dat de problematiek van de elektromagnetische golven in het algemeen moet evalueren.

Het eerste verslag van deze groep van deskundigen is enkele maanden geleden gepubliceerd en het volgende verslag zal in september 2017 gepubliceerd worden.

Ik zal dan ook de uitvoering van de GSM-ordonnantie voortzetten, met bijzondere aandacht voor de conclusies die door dit deskundigencomité voorgesteld zijn.

Il s'agira d'actualiser les cartes du bruit permettant, d'une part, d'identifier et de décrire l'origine, les causes et les caractéristiques acoustiques des bruits du système urbain relatifs à la circulation routière, au trafic aérien et au trafic ferroviaire et, d'autre part, de localiser les zones, espaces bâtis et non bâtis et rues où le niveau sonore est particulièrement élevé.

Des évaluations des différents arrêtés « bruit » existants (vibration, bruit de chantier, bruit de voisinage) seront réalisées et aboutiront, si nécessaire, à des modifications des arrêtés existants, pour les adapter au contexte actuel et futur.

Des études sur la perception du bruit par les citoyens seront également réalisées.

2017 verra également la publication des résultats d'une étude benchmarking sur les sirènes qui est une des nuisances sonores importantes dans notre Région.

Et pour terminer, un appel à projets pour les communes sera lancé pour des aménagements urbains exemplaires en termes de gestion sonores.

Les ondes électromagnétiques

En matière de protection contre les ondes électromagnétiques, deux faits importants ont marqué l'année 2016.

Tout d'abord l'arrêté de la Cour constitutionnelle est tombé en janvier. La Cour a confirmé la modification de l'Ordonnance réalisée par le Parlement en 2014. Le principe de précaution est bel et bien respecté et la population bruxelloise est donc correctement protégée. La Cour a toutefois noté une imperfection technique dans la rédaction de l'Ordonnance concernant les balcons. Un travail important a été réalisé pour pouvoir évaluer l'impact de cette erreur technique et pour adapter la législation en fonction de manière rapide et efficace. Les modifications seront adoptées définitivement début 2017.

En parallèle, en 2015, j'avais mis sur pied le comité d'experts chargé d'évaluer la problématique des ondes électromagnétiques dans son ensemble.

Le premier rapport de ce groupe d'experts a été publié il y a quelques mois et le prochain rapport sera publié en septembre 2017.

Je poursuivrai donc la mise en œuvre de l'ordonnance « GSM » avec une attention particulière aux conclusions proposées par ce comité d'experts.

Bodemverontreiniging

Inzake de bodemverontreiniging is de hervorming van de Brusselse wetgeving met het oog op meer pragmatisme, het prioritaire werkterrein waaraan ik verder werk. In overeenstemming met het Regeerakkoord is, na een belangrijke raadpleging van de actoren, de herziening van de Ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems aan de gang.

De lopende hervorming stelt de milieudoelstellingen van de wetgeving niet in vraag, doelstellingen inzake de bescherming van het leefmilieu en van de volksgezondheid tegen de aanwezige verontreiniging of de risico's op verontreiniging in de Brusselse bodem.

De wijzigingsordonnantie, goedgekeurd in 1^e lezing door de Regering, en die u in de lente van 2017 voorgelegd wordt, alsook de uitvoeringsbesluiten die eruit zullen voortvloeien, hebben als doel om te zorgen voor een gewestelijk juridisch instrument dat bij de sociaaleconomische werkelijkheid van ons Gewest aansluit en dat meer met de realiteit op het terrein overeenstemt. De hervorming wil met name de verplichtingen verlichten en de administratieve lasten verminderen.

De financiële steun voor de personen en ondernemingen voor het beheer van de verontreinigde bodems zal aangescherpt worden waardoor de verschillende studies beter ten laste genomen worden en de steun van het Gewest voor saneringswerken via hogere premies verhoogd wordt.

De laatste sites van de inventaris en de kaart van de bodemtoestand zijn volledig in 2016 gevalideerd. Ze worden nu permanent geactualiseerd.

Asbest

Inzake milieugezondheid, vond ik het in 2016 noodzakelijk om een nieuw dossier te openen betreffende de asbestproblematiek in Brussel. Asbest houdt immers gezondheidsrisico's voor de burgers in en de overheden moeten over betrouwbare en volledige informatie beschikken om een veilig en ernstig asbestbeheer te kunnen garanderen. Ik ben in 2016 met een studie gestart om de materialen in het BHG te inventariseren die asbest bevatten. Alle bij deze problematiek betrokken actoren worden eveneens geraadpleegd om een globaal asbestbeheerplan op te stellen. De studie wordt in 2017 afgerond en de resultaten van deze studie zullen als basis dienen voor de latere stappen, namelijk: een doeltreffend beheerplan opstellen en de prioriteiten voor sanering onderzoeken.

De groene ruimten en de natuur in de stad

In het licht van de demografische uitdaging bestaat de uitdaging erin om het aanbod aan groene en natuurlijke

La pollution des sols

En matière de politique des sols, le chantier prioritaire que je poursuis est la réforme de la législation bruxelloise pour plus de pragmatisme. Conformément à l'Accord de Gouvernement, la révision de l'Ordonnance du 5 mars 2009 sur la gestion et l'assainissement des sols pollués est en cours après une importante consultation des acteurs.

La réforme en cours ne remet pas en cause les objectifs environnementaux de la législation, objectifs de protection de l'environnement et de la santé publique contre les pollutions présentes ou les risques de pollution dans le sol bruxellois.

L'Ordonnance modificative, approuvée en 1^{ère} lecture par le Gouvernement, et qui vous sera soumise au printemps 2017, ainsi que les arrêtés d'exécution qui en découleront, ont pour but de développer un outil juridique régional qui s'inscrit dans la réalité socio-économique de notre Région, en étant plus en phase avec la réalité de terrain. La réforme s'attache notamment à alléger les obligations et à réduire les charges administratives.

Le soutien financier aux personnes et entreprises pour la gestion des sols pollués sera améliorée pour une meilleure prise en charge des différentes études et une augmentation du soutien de la Région aux travaux de dépollution via des primes plus importantes.

Les derniers sites de l'inventaire et la carte de l'état du sol ont été totalement validés en 2016. Ils font maintenant l'objet d'une mise à jour continu

L'amiante

En matière de santé environnementale, j'ai estimé nécessaire en 2016 d'ouvrir un nouveau dossier concernant la problématique de l'amiante à Bruxelles. En effet, l'amiante comporte des risques pour la santé des citoyens et les pouvoirs publics doivent disposer d'informations fiables et complètes, afin de pouvoir assurer avec sérieux et sécurité la gestion de l'amiante. J'ai lancé une étude en 2016 afin d'inventorier les matériaux contenant de l'amiante en RBC. Tous les acteurs concernés par cette problématique seront également consultés afin d'établir un plan global de gestion de l'amiante. L'étude sera finalisée en 2017 et les résultats de cette étude serviront comme base pour les étapes ultérieures à savoir : établir un plan de gestion efficace et analyser les priorités d'assainissement.

Les espaces verts et la nature en ville

Face au défi démographique, l'enjeu est de renforcer l'offre en espaces verts et naturels dans la Région en

ruimten te versterken door hun ruimtelijke spreiding en hun toegankelijkheid in de vijfhoek en in de eerste kroon te verbeteren. Daarom moeten alle kansen om het aanbod aan groene ruimten uit te breiden, benut worden.

Inzake nieuwe inrichtingen zijn de projecten ambitieus. De Brusselaars moeten kunnen beschikken over aangename en gezellige openbare groene ruimten die geschikt zijn voor wandelaars, sporters, gezinnen, ...

In 2017 zullen er verder tijdelijke recreatieactiviteiten op de Materialenkaai zijn als voorbode van de aanleg van een groot gewestelijk speelplein dat in 2019 gerealiseerd wordt.

Een speelplein met gewestelijke uitstraling wordt ook op de site van de Hippodroom van Bosvoorde in het kader van het project Droh!me aangelegd. De studie hierover is momenteel aan de gang.

De eerste fase van de werkzaamheden voor de aanleg van het Zennepark in de wijk Masui is in 2016 afgerond. Deze fase is ingehuldigd in het kader van de eerste editie van de Biënnale van het stedelijk landschap in september jongstleden.

De werken in verband met de 2 andere fasen zijn aan de gang en zullen in 2017 voortgezet worden (voltooiing in 2018).

Het participatief proces voor de aanleg van het Park van de Ninoofsepoort is in 2016 gestart en wordt in 2017 en daarna voortgezet. Mijn doel bestaat erin om er een park aan te leggen dat continu in ontwikkeling is om er zo over te waken dat, in de loop van de tijd, men beter op de verwachtingen van de gebruikers kan inspelen.

Er zijn in 2016 nieuwe moestuinpercelen tot stand gebracht (in het Scheutbos bijvoorbeeld). Er zijn projecten aan de gang zoals bijvoorbeeld de aanleg van een moestuinpark op een oude weide van de Dolezlaan in Ukkel.

Voor het plezier en de ontplooiing van onze jeugd zijn er verschillende speeltuinen in 2016 heraangelegd om er de onthaalcapaciteit van uit te breiden en er het activiteiten-aanbod van te diversifiëren. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de speeltuinen in het Boudewijnpark.

De renovaties van het skatepark in het Georges Henripark, van het speelplein Dailly, van het speelplein van het Scheutbos (hoge gedeelte) zijn in 2016 bestudeerd. De werkzaamheden zullen in 2017-2018 uitgevoerd worden.

Om het sportaanbod in de parken tot ontwikkeling te brengen dat, naar mijn gevoel, een beleid is dat in Brussel nog onvoldoende ontwikkeld is (meer bepaald in het licht van de weldaad die sport voor de gezondheid is), wordt in 2017 een studie afgerond die de sportbeoefening in de groene ruimten, via aanpassingen van het meubilair, vernieuwingen van het wegdek,... een duwtje in de rug moet geven.

améliorant leur répartition spatiale et leur accessibilité dans le pentagone et dans la première couronne. En ce sens, toutes les opportunités pour augmenter l'offre en espaces verts doivent être exploitées

En matière de nouveaux aménagements, les projets sont ambitieux et doivent permettre aux Bruxellois de disposer d'agréables et conviviaux espaces publics verts, tant pour les promeneurs, les sportifs, les familles,...

Le Quai des Matériaux fera encore en 2017 l'objet d'activités récréatives temporaires pour préfigurer l'aménagement d'une grande plaine de jeu régionale qui sera réalisée en 2019.

Une plaine de jeux de rayonnement régional sera également aménagée sur le site de l'Hippodrome de Boitsfort dans le cadre du projet Droh!me. L'étude est actuellement en cours.

La première phase des travaux pour l'aménagement du Parc de la Senne dans le quartier Masui ont été finalisés en 2016. Cette phase a été inaugurée dans le cadre de la première édition de la Biennale du paysage urbain en septembre dernier.

Les travaux sur les deux autres phases sont en cours et seront poursuivis sur 2017 (finalisation en 2018).

Le processus participatif pour l'aménagement du Parc de la Porte de Ninove a débuté en 2016 et sera poursuivi en 2017 et au-delà. Mon objectif est d'y aménager un parc en évolution continue pour veiller, au cours du temps, à répondre au mieux aux attentes des utilisateurs.

De nouvelles zones potagères ont été développées en 2016 (au Scheutbos par exemple). Des projets sont en cours comme par exemple l'aménagement d'un parc potager dans une ancienne prairie de l'avenue Dolez sur Uccle.

Pour le plaisir et l'épanouissement de notre jeunesse, plusieurs plaines de jeux ont fait l'objet en 2016 de réaménagements, pour en accroître la capacité d'accueil et diversifier leur offre d'activités, comme par exemple les plaines de jeux au Parc Roi Baudouin.

Les rénovations du skate park du Parc Georges-Henri, de la plaine de jeu Dailly, de la plaine de jeux du Scheutbos (partie haute) ont été étudiées en 2016. Les travaux seront réalisés sur 2017-2018.

Afin de développer l'offre sportive dans les parcs, qui est, à mon sens, une politique qui n'a pas encore suffisamment été développée à Bruxelles (notamment au vu des effets bénéfiques du sport en termes de santé), une étude sera finalisée en 2017 dans le but de favoriser les pratiques sportives dans les espaces verts, via des adaptations du mobilier, des revêtements des chemins,...

De goedkeuring van de beheerplannen van de groene ruimten die de Natura 2000- en erfgoeddimensies integreren, is in 2016 van start gegaan met de goedkeuring van het beheerplan van het natuurgebied van de Zavelenberg.

Deze aanpak wordt voortgezet op andere sites (Kinsendael-Kriekenput, Berm van de 3 Linden, Manoir d'Anjou, Silexdomein...).

Het beheer van de gewestelijke groene ruimten bestaat, naast het beheer van de infrastructuur en het onderhoud van de ruimten die aanzienlijke budgetten mobiliseren, eveneens uit opdrachten zoals het openen en sluiten van parken, reiniging en lediging van vuilnisbakken, onthaal van het publiek, bewaking, bevorderen van verantwoordelijk gedrag en begeleiding. Deze taken zijn aan de parkwachters-begeleiders toegewezen. Hun beroep wordt regelmatig voor het voetlicht gebracht opdat de jongeren er respect voor zouden krijgen. De groene ruimten zijn belangrijke ontmoetingsplaatsen in de stad. De parkwachters-begeleiders organiseren reeds talrijke activiteiten en nemen deel aan wijkfeesten om het gebruik van groene ruimten voor ofwel sportieve en recreatieve doeleinden, ofwel voor culturele doeleinden te promoten.

Deze sociale benutting van de groene ruimten zal, in samenwerking met de verenigingssector, ontwikkeld worden waarbij het draagvlak van elke ruimte en haar biologisch erfgoed gerespecteerd worden om ons groen erfgoed geen schade te berokkenen.

De identiteit van de gewestelijke groene ruimten zal ook versterkt worden door de samenhang in de uitdossing van de medewerkers, voertuigen en gebouwen te verbeteren.

Wat de gebouwen betreft, moeten er 3 paviljoenen van de Jean Massarttuin gerenoveerd worden en er moet een nieuw gebouw gebouwd worden om er teams van wachters en tuiniers op te vangen die in dit gebied werken. Een ander gebouw van de Jean Massarttuin zal gerenoveerd worden om er de laboratoria van Leefmilieu Brussel in te huisvesten. De stedenbouwkundige vergunningen zouden in de lente van 2017 uitgereikt moeten worden. De opdracht voor de werken zal eind 2017 gegund kunnen worden waardoor de werkzaamheden begin 2018 kunnen aanvangen.

Sinds het begin van deze legislatuur hebben een tiental gemeenten contact met mij opgenomen die wensen dat gemeentelijke groene ruimten naar het Gewest overgeheveld zouden worden. Ik wil deze aanvragen positief beantwoorden binnen de perken van wat het Gewest dragen kan. In 2016 zijn er 4 gemeentelijke parken naar het Gewest overgeheveld. Het gaat om de volgende parken:

- het Bospark in Anderlecht;
- het Park van Lijn 28, het Marie-Josépark en het Albertpark in Molenbeek.

L'adoption des plans de gestion des espaces verts intégrant la dimension Natura 2000 et patrimoniale a débuté en 2016 avec l'adoption du plan de gestion de la Réserve naturelle du Zavelenberg.

Cette démarche sera poursuivie sur d'autres sites (Kinsendael-Kriekenput, Talus des 3 Tilleuls, Manoir d'Anjou, Domaine du Silex...).

La gestion des espaces verts régionaux comporte, outre la gestion des infrastructures et l'entretien des espaces qui mobilisent des budgets importants, également des missions d'ouverture et fermeture des parcs, de nettoyage et de vidange des poubelles, d'accueil du public, de surveillance, de promotion de comportements responsables et d'animation. Ces rôles sont dévolus aux gardiens animateurs dont l'évolution du métier est régulièrement mise en exergue afin de faire reconnaître ces emplois auprès des jeunes. Les espaces verts sont des lieux de socialisation importants dans la ville. Les gardiens animateurs animent déjà de nombreuses activités et participent et collaborent à des fêtes de quartier pour promouvoir l'usage des espaces verts, soit à des fins sportives et récréatives, soit à des fins culturelles.

Cette exploitation sociale des espaces verts sera développée, en collaboration avec le secteur associatif, en respectant la capacité de charge de chaque espace et son patrimoine biologique pour ne pas mettre à mal notre patrimoine vert.

L'identité des espaces verts régionaux sera aussi renforcée en améliorant la cohérence de la tenue des agents, des véhicules et des bâtiments.

En ce qui concerne les bâtiments, 3 pavillons du Jardin Jean Massart doivent être rénovés et un nouveau bâtiment doit être construit pour y accueillir des équipes de gardiens et de jardiniers qui travaillent dans cette zone. Un autre bâtiment du jardin Jean Massart sera rénové en vue d'y installer les laboratoires de Bruxelles Environnement. Les permis d'urbanisme devraient être délivrés au printemps 2017. Le marché de travaux pourra être attribué fin 2017 de façon à ce que les travaux puissent débuter début 2018.

Depuis le début de cette législature, j'ai été contactée par une dizaine de communes qui souhaitent que des espaces verts communaux soient transférés vers la Région. Je souhaite répondre favorablement à ces demandes dans les limites de ce que la Région peut supporter. En 2016, 4 parcs communaux ont été transférés vers la Région. Il s'agit des parcs suivants :

- le parc Forestier à Anderlecht;
- les parcs L28, Marie-José et Albert à Molenbeek.

De overname van deze parken gebeurde in het kader van een uitbreiding van de bewaking en van het beheer van de groene ruimten om de sociale samenhang, de preventie en de veiligheid te vergroten. Een budget van 2 miljoen euro is door de Regering voor dit initiatief bestemd. Het is hoofdzakelijk voor personeelsaanwervingen gebruikt (parkwachters-begeleiders en tuiniers).

Voor 2017 is de lijst met gemeentelijke parken waarvan ik aan de Regering de overheveling naar het Gewest zal voorstellen nog niet vastgesteld. Ik moet immers met mijn huidige partners van de Regering nog bespreken waar wij deze transfers zullen kunnen realiseren, rekening houdend met de budgettaire realiteit van het Gewest.

Inzake natuur en biodiversiteit zal het Europees project LIFE-NATURE "OZON" in 2017 afgerond worden. Het project, waarvoor Leefmilieu Brussel met de andere gewesten samenwerkt, beoogt stukken van het Zoniënwoud die momenteel door de E411 en de Ring 0 van elkaar afgescheiden zijn terug met elkaar te verbinden.

Het 1^e gewestelijke Natuurplan is in april 2016 goedgekeurd. Dit Natuurplan, voorzien door de ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende de natuurbescherming, heeft als doel een betere integratie van de natuur in de stad te bevorderen. Het voorziet maatregelen om de openbare ruimte met zo veel mogelijk natuurlijke elementen te verrijken, zodat de natuur meer plaats krijgt in de stad en de stedelijke biodiversiteit toeneemt.

Het Plan voorziet ook de inrichting van een Brussels ecologisch netwerk waardoor de natuurlijke en groene ruimten met elkaar verbonden kunnen worden. Hierdoor gaat de werking van het ecosysteem en de diversiteit van de natuurlijke ruimten binnen de logica van het groene netwerk dat de Brusselaars tot voordeel strekt, erop vooruit. Een studie over het onderwerp is momenteel aan de gang en wordt in 2017 afgewerkt.

In het kader van het Natuurplan wordt er een structuur "natuurfacilitator" in 2017 binnen Leefmilieu Brussel tot stand gebracht. Diens opdracht bestaat erin Brusselse actoren te sensibiliseren, te informeren, op te leiden en te begeleiden in verband met stedenbouwkundige keuzes alsook in verband met inrichtingen die het behoud en de ontwikkeling van de natuur en de biodiversiteit in de stad een duwtje in de rug geven.

Inzake pesticiden is er in 2016 belangrijk werk verricht: verbod op het gebruik van glyfosaat en van neonicotinoïden, goedkeuring van verschillende pesticidebesluiten (vormingsbesluit, besluit toepassingsplan en besluit aanduiding). Het personeelsplan voorziet ook een versterking (1 VTE) van het "pesticideteam".

In samenhang met de aanwijzing op Europees niveau van bepaalde van onze groene ruimten als Natura 2000-sites, is de aanwijzingsprocedure van de

– La reprise de ces parcs s'est faite dans le cadre d'un renforcement du gardiennage et de la gestion des espaces verts pour accroître la cohésion sociale, la prévention et la sécurité. Un budget de 2 millions d'euros a été affecté par le Gouvernement à cette action principalement pour des engagements en personnel (gardiens animateurs et jardiniers).

Pour 2017, la liste des parcs communaux dont je proposerai au Gouvernement le transfert vers la Région n'est pas arrêtée et je dois encore discuter avec mes partenaires du Gouvernement du moment où nous pourrions réaliser ces transferts tenant compte de la réalité budgétaire de la Région.

En matière de nature et de biodiversité, le projet européen LIFE-NATURE "OZON" qui vise à la reconnexion des parties de la Forêt de Soignes séparées actuellement par la E411 et le Ring 0, projet pour lequel Bruxelles Environnement collabore avec les autres régions, sera finalisé en 2017.

Le premier Plan Nature régional a été approuvé en avril 2016. Ce Plan Nature, prévu par l'ordonnance du 1^{er} mars 2012 relative à la protection de la nature, a pour objectif de favoriser une meilleure intégration de la nature dans la ville. Il prévoit des mesures pour enrichir l'espace public d'un maximum d'éléments naturels pour permettre le déploiement de la nature en ville et accroître la biodiversité urbaine.

Le Plan prévoit aussi la création d'un réseau écologique bruxellois qui permettra de relier les espaces naturels et verts entre eux, pour améliorer le fonctionnement des écosystèmes et la diversité des espaces naturels, dans la logique du maillage vert, qui profitent aux Bruxellois. Une étude sur le sujet est actuellement en cours et sera finalisée en 2017.

Dans le cadre du Plan Nature, une structure « facilitateur nature » sera mise en place en 2017 au sein de Bruxelles Environnement qui aura pour mission la sensibilisation, l'information, la formation et l'accompagnement d'acteurs bruxellois au sujet des options urbanistiques ainsi que des aménagements favorables à la préservation et au développement de la nature et de la biodiversité en ville.

En matière de pesticides, un travail important a été réalisé en 2016 : interdiction de l'usage du glyphosate et des néonicotinoïdes, adoption de plusieurs arrêtés pesticides (arrêté formations, arrêté plan d'application et arrêté affichage). Le Plan de personnel prévoit également un renfort (1 ETP) de l'équipe « pesticides ».

En cohérence avec la désignation de certains de nos espaces verts au niveau européen comme sites Natura 2000, la procédure de désignation des 3 zones spéciales de

3 speciale beschermingszones in april 2016 afgewerkt. Na 5 jaar achterstand in het dossier zijn wij nu met onze Europese verplichtingen in orde.

In het kader van het richtplan van het Zoniënwoud zal het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met de twee andere gewesten van het land in 2017 een "Stichting voor het Zoniënwoud" oprichten die de concrete uitvoering van het intergewestelijk overleg moet sturen (het participatief platform van het Zoniënwoud). Bovendien werd samen met de andere gewesten een kandidaatstellingsdossier ingediend om het Zoniënwoud als werelderfgoed van de Unesco te laten erkennen. De audit greep plaats in oktober 2016 en wij verwachten de beslissing van de Unesco in 2017.

Een nieuw beheerplan van het Brusselse gedeelte van het Zoniënwoud, dat de grootste voor het publiek toegankelijke groene ruimte van het Gewest vormt, zal in de herfst van 2017 in openbaar onderzoek voorgelegd worden. Het is mijn wens om het beste evenwicht te vinden tussen onthaal van het publiek, natuurbescherming en bescherming van het erfgoed (onder andere de kathedraalbeuk).

De principes van het richtplan van het Zoniënwoud zullen op het Brusselse gedeelte van het woud toegepast worden. En er zullen maatregelen voor aanpassing aan de klimaatverandering in het nieuwe beheerplan van het Zoniënwoud opgenomen worden.

2016 was het jaar van de Good Food.

2017 wordt het jaar van de natuur in de stad. Talloze initiatieven zullen in het kader van dit themajaar ontwikkeld worden om de Brusselaars bewust te maken van de rijkdom van de natuur in onze stad.

Milieueducatie en het BEL

Inzake milieueducatie en educatie rond duurzame ontwikkeling, wil ik de Brusselaars met het leefmilieu verzoenen, gemeenschappelijke waarden ter bescherming van het leefmilieu bevorderen en de burgers laten deelnemen aan de gewestelijke en internationale milieu-uitdagingen. Het is noodzakelijk om alle Brusselaars bewust te maken van de milieu-uitdagingen en de kansen. Het gaat om de jongsten vanaf de schoolbanken tot de oudsten, zonder de burgers te vergeten die het verst van de milieube-kommernissen afstaan.

Op de nieuwe maatschappelijke zetel van Leefmilieu Brussel in Tour&Taxis heb ik de ambitie om een permanent informatie- en tentoonstellingscentrum op het gebied van leefmilieu tot stand te brengen dat zich rechtstreeks tot particulieren, bedrijven, verenigingen en scholen van het Gewest richt. Dit centrum, dat openstaat voor het publiek, heet BEL (www.bel.brussels). In 2016 heeft Leefmilieu Brussel studies verricht voor de vormgeving van het tentoonstellingscentrum en voor de investeringen van de museuminrichting.

conservation a été finalisée en avril 2016. Après cinq ans de retard sur le dossier, nous sommes maintenant en ordre vis-à-vis de nos obligations européennes.

Dans le cadre du Plan directeur de la Forêt de Soignes, avec les deux autres régions du pays, la Région de Bruxelles-Capitale créera en 2017 une "Fondation pour la Forêt de Soignes" qui sera chargée de piloter la mise en œuvre de la concertation interrégionale (la plateforme participative de la Forêt de Soignes). Toujours avec les autres régions, un dossier de candidature été introduit pour voir intégrer la Forêt de Soignes en tant que patrimoine mondial de l'Unesco. L'audit a eu lieu en octobre 2016 et nous attendons la décision de l'Unesco pour 2017.

Un nouveau plan de gestion de la partie bruxelloise de la Forêt de Soignes, qui représente le plus grand espace vert ouvert au public de la Région, sera mis en enquête publique à l'automne 2017. Ma volonté est de trouver le meilleur équilibre entre accueil du public, conservation de la nature et préservation du patrimoine (hêtraie cathédrale entre autres).

Les principes du plan directeur de la Forêt de Soignes seront déclinés sur la partie bruxelloise de la forêt. Et des mesures d'adaptation au changement climatique seront intégrées dans le nouveau plan de gestion de la Forêt de Soignes.

2016 a été l'année Good Food.

2017 sera l'année de la nature en ville. De nombreuses actions seront développées dans le cadre de cette année thématique pour la sensibilisation des Bruxellois à la richesse de notre nature en ville.

Éducation relative à l'environnement et le BEL

En matière d'éducation relative à l'environnement et au développement durable, j'ai pour objectif, je le répète, de réconcilier les Bruxellois avec l'environnement, de faire émerger des valeurs communes de protection de l'environnement, de faire adhérer et participer les citoyens aux défis environnementaux régionaux et internationaux. Il est nécessaire de sensibiliser aux défis et opportunités environnementales l'ensemble des Bruxellois, des plus jeunes, dès l'école, aux plus âgés, en intégrant les citoyens les plus éloignés des préoccupations environnementales.

Au sein du nouveau siège de Bruxelles Environnement à Tour&Taxis, j'ai l'ambition de créer un centre permanent d'information et d'exposition dans le domaine environnemental, qui s'adresse directement aux particuliers, professionnels, associations et écoles de la Région. Ce centre, ouvert au public, s'appelle le BEL (www.bel.brussels). En 2016, Bruxelles Environnement a réalisé des études de conception du centre d'exposition et les investissements pour l'installation muséographique.

Dit informatie- en tentoonstellingscentrum, dat tegelijk de aandacht vestigt op leefmilieu en het uithangbord is van een open administratie, is een plaats van debat, ontmoetingen en reflectie; een plaats om te ontdekken en zich te informeren, maar ook een plaats om actie te ondernemen. Het centrum is rond 4 functies georganiseerd:

- een zone voor het onthaal en de verstrekking van informatie: het publiek heeft toegang tot het gespecialiseerde documentatiecentrum en kan de algemene consultants van de Milieu-informatiedienst van Leefmilieu Brussel ontmoeten;
- een congrescentrum;
- een restaurantruimte met een kantine en een cateringdienst die het goede voorbeeld geeft op het vlak van de aanbevelingen voor duurzame voeding;
- een tentoonstellingsruimte.

De tentoonstellingsruimte zal in 2017 tot stand komen en een tentoonstelling met de naam "Morgen, mijn stad" huisvesten. Deze tentoonstelling zal een nieuw innovatief instrument bieden om de jongeren tussen 10-14 jaar te sensibiliseren voor de milieu-uitdagingen in de stedelijke omgeving en zal op aanvullende wijze bij het bestaande aanbod inzake milieueducatie van het Gewest aansluiten.

Het energie- en milieueducatiebeleid is op twee prioriteiten afgestemd: de kinderen voor grote milieu-uitdagingen sensibiliseren en het milieubeheer van de school verbeteren.

Om de uitwisseling van ervaringen en instrumenten te bevorderen, de scholen te doen samenwerken en ze te valoriseren, heeft Leefmilieu Brussel in 2014 het BUBBLE-netwerk opgestart. Dit netwerk van scholen heeft als roeping om de motivatie van de schoolactoren te ondersteunen en een erkenningsruimte te bieden van de inspanningen ter progressieve verbetering van hun milieusituatie.

In 2017 zullen de bestaande programma's zoals het project "ECO SCHOOLS" voortgezet worden. Het programma "Eco-Schools" is een internationaal programma dat een label en erkenning voor scholen biedt dat hun permanente werk inzake Milieueducatie en beheer van het leefmilieu belooft. De eerste labels zijn in 2016 toegekend.

Verschillende Brusselse verenigingen die actief zijn op het vlak van milieueducatie kunnen voortaan voor de periode 2016-2021 een erkenning en een meerjarensubsidie voor hun basisopdrachten inzake milieueducatie genieten.

Voor het jaar 2016 werden er 22.220 leerlingen en 242 scholen rechtstreeks bij de projecten van Leefmilieu

A la fois pôle d'attraction environnementale et vitrine d'une administration ouverte et au service de la qualité de vie des habitants, ce centre d'information et d'exposition est un lieu de débat, de rencontre et de réflexions; un lieu pour découvrir et s'informer, mais aussi un lieu pour agir. Le centre s'organise autour de 4 pôles :

- une zone d'accueil et d'information: le public a accès au centre de documentation spécialisé et peut rencontrer les conseillers généralistes du Service Info-Environnement de Bruxelles Environnement;
- un centre de congrès;
- un espace restaurant proposant une cantine et un service catering exemplaire selon les recommandations de l'alimentation durable;
- une zone d'exposition.

La zone d'exposition sera développée en 2017 et elle sera axée sur une exposition appelée « Demain, ma ville ». Cette exposition offrira un nouvel outil innovant pour sensibiliser les jeunes des 10-14 ans aux défis environnementaux en milieu urbain et s'inscrira de manière complémentaire dans l'offre existante en matière d'éducation relative à l'environnement de la Région.

La politique d'éducation à l'environnement et à l'énergie s'articule autour de deux priorités: sensibiliser les enfants aux grands enjeux environnementaux et améliorer la gestion environnementale de l'école.

Pour favoriser les échanges d'expériences et d'outils, faire collaborer les écoles et les valoriser, Bruxelles Environnement a initié le réseau BUBBLE en 2014. Ce réseau d'écoles a vocation de soutenir la motivation des acteurs scolaires et offrir un espace de reconnaissance des efforts d'amélioration progressive de leur situation environnementale.

En 2017, les programmes existants seront poursuivis comme le projet « ECO SCHOOLS ». Le programme « Eco-Schools » est un programme international qui prévoit un label et une reconnaissance des écoles qui récompensent leur travail continu effectué en matière d'éducation à l'Environnement et de leur gestion environnementale. Les premiers labels ont été octroyés en 2016.

Plusieurs associations bruxelloises actives en matière d'éducation à l'environnement peuvent dorénavant bénéficier pour la période 2016-2021 d'un agrément et d'un subside pluriannuel pour leurs missions de base en éducation relative à l'Environnement.

Pour l'année 2016, 22.220 élèves et 242 écoles ont directement été impliqués dans des projets de Bruxelles

Brussel betrokken⁽¹⁰⁾, dat wil zeggen dat 40% van de Brusselse scholen bij een van de door Leefmilieu Brussel gelanceerde projecten betrokken is. Daarbovenop komen nog de leerlingen die gesensibiliseerd worden via de leerkrachten die pedagogische hulpmiddelen, vormingen, het delen van ervaringen tijdens ontmoetingen, enz. genoten.

De duurzame stad - De steun aan lokale initiatieven

Duurzame ontwikkeling is een maatschappelijke uitdaging die in concrete en lokale acties moet vertaald worden.

Door hun meervoudige bevoegdheden, hun voorbeeldfunctie en hun positie dicht bij de burger hebben de plaatselijke besturen een sleutelrol te spelen in deze materie.

In 2016 hebben 3 nieuwe plaatselijke besturen, in het kader van de oproep Agenda Iris 21, zich bij de dynamiek aangesloten.

Het is van fundamenteel belang om deze oproep te verduurzamen en de 9 laatste niet deelnemende plaatselijke besturen voor deze dynamiek te winnen.

Betreffende de verschillende thematische projectoproepen die aan de plaatselijke besturen voorgesteld zijn, en zoals aangekondigd in 2015, heb ik met mijn administratie gewerkt aan het gemeenschappelijk maken van de instrumenten en van de communicatie, om een unieke projectoproep gericht op de plaatselijke besturen te lanceren. Deze unieke projectoproep bundelt de thematische projectoproep Agenda 21 en de verschillende andere oproepen die over de thema's van duurzame ontwikkeling voorgesteld waren.

Zo kon in 2016 door de unieke projectoproep "Duurzame ontwikkeling" heel wat innovatieve projecten (of die goede praktijken repliceren) voor een bedrag van bijna 530.000 euro gesubsidieerd worden.

Wij blijven voor het komende jaar binnen dezelfde filosofie werken en zullen verder onze plaatselijke besturen steunen om ons Gewest opnieuw duurzaam dynamisch te maken.

Maar wie in een Gewest zoals het onze duurzame ontwikkeling zegt, denkt ook aan lokale en burgerinitiatieven.

Dynamische en vernieuwende projecten ontwikkelen zich in veel Brusselse wijken (givebox, collectieve moestuinen en composthopen, groepsaankopen,...). Deze lokale initiatieven weerspiegelen het Brussel van morgen.

(10) (Animatieactiviteiten: 4271 leerlingen – 131 scholen; Oproep: 9791 leerlingen – 26 scholen; Veldflessen: 14 scholen – 5445 gesensibiliseerden; Moestuinen: 54 scholen; Projecties morgen: 963 leerlingen, 13 scholen; Ecoschools: 1750 leerlingen, 4 scholen),

Environnement⁽¹⁰⁾, c'est-à-dire que 40% des écoles bruxelloises sont touchées par l'un des projets lancés par Bruxelles Environnement. A cela, s'ajoutent les élèves sensibilisés via les professeurs ayant bénéficié d'outils pédagogiques, de formations, de partages d'expérience lors de rencontres, etc.

La ville durable - Le soutien aux initiatives locales

Le développement durable est un enjeu de société qui doit se traduire par des actions locales et concrètes.

En raison de leurs compétences multiples, leur rôle d'exemple et leur proximité avec le citoyen, les pouvoirs locaux ont un rôle clé à jouer en cette matière.

En 2016, dans le cadre de l'appel Agenda Iris 21, 3 nouveaux pouvoirs locaux ont rejoint la dynamique.

Il est primordial de pérenniser cet appel et de rallier les 9 derniers pouvoirs locaux non participants à cette dynamique.

Concernant les différents appels à projets thématiques qui étaient proposés aux pouvoirs locaux, et comme annoncé en 2015, j'ai travaillé avec mon administration à une mutualisation des outils et de la communication, afin de lancer un appel à projets unique à l'attention des pouvoirs locaux. Cet appel à projets unique regroupe l'appel à projets thématique Agenda 21 et les différents autres appels qui étaient proposés sur les thématiques du développement durable.

En 2016, l'appel à projets unique « Développement durable » a ainsi permis de subsidier de nombreux projets innovants (ou de répliquer de bonnes pratiques) pour un montant de près de 530.000 euros.

Nous resterons dans cette même philosophie pour l'année prochaine et continuerons à soutenir nos pouvoirs locaux pour une redynamisation durable de notre Région.

Mais dans une Région telle que la nôtre, qui dit développement durable, pense également aux initiatives locales et citoyennes.

Des projets dynamiques et novateurs se développent dans de nombreux quartiers de Bruxelles (givebox, potagers et compost collectifs, groupements d'achats,...). Ces initiatives locales préfigurent le Bruxelles de demain.

(10) (animations : 4271 élèves – 131 écoles; Appel : 9791 élèves – 26 écoles; Gourdes : 14 écoles – 5445 sensibilisés; Potagers : 54 écoles; Projections demain : 963 élèves 13 écoles; Ecoschools : 1750 élèves 4 écoles)

Zo beoogt bijvoorbeeld de projectoproep "Duurzame wijken voor en door burgers" het ondersteunen van de creativiteit en ervoor te zorgen dat innovatieve projecten gerealiseerd worden met als overloopeffect de motivatie van andere burgers om zich deze initiatieven eigen te maken. Deze initiatieven maken het mogelijk om de gezelligheid en de solidariteit in onze wijken te ontwikkelen.

Net zoals die voor de plaatselijke besturen hebben de verschillende projectoproepen gericht op groeperingen van burgers eveneens een belangrijke reorganisatie ondergaan.

Zonder geenszins het belang van deze instrumenten in vraag te stellen, was er wel meer samenhang en integratie nodig om overlappingsen en versnippering van de subsidies tegen te gaan. Het was noodzakelijk geworden om tegelijkertijd meer transparantie voor de burgers te bieden en de instrumenten gemeenschappelijk te maken om onder andere de organisatie- en coördinatiekosten van de projectoproepen te verminderen.

Wij hebben daarom in september 2016 de unieke projectoproep voor de burgers gelanceerd: "Geef je wijk een nieuwe adem" die, voor zijn eerste editie, met 88 ingediende projecten een groot succes kent.

De steun aan de lokale dynamiek blijft een prioriteit voor mij en voor de inwoners van ons Gewest.

Het succes van de film "Demain" en de klimaat- en milieualternatie tonen het enthousiasme aan van de burgers om in hun wijk, voor een milieuvriendelijkere wereld, tot de actie over te gaan. En ik wens al deze initiatieven te steunen en aan te moedigen. ».

II. Algemene bespreking

De heer Arnaud Pinxteren vermeldt drie projecten van recreatieve ruimten die tamelijk verschillend zijn: de Materialenkaai, het park van Laken en de hippodroom van Bosvoorde. Hoe denkt de minister vooruitgang te boeken in deze drie dossiers? Zijn er al ijkpunten, een kalender en een precieze begroting?

De minister heeft het belang onderstreept van kwaliteitsvolle groene ruimten in de centrale wijken. Zij heeft evenwel enkel verwezen naar de Materialenkaai en het park van Ninove. De andere projecten bevinden zich eerder in de tweede kroon. Hoe staat het met Thurn en Taxis? De begroting geeft de indruk van een algemene vermindering. Hetzelfde kan gezegd worden voor het natuurplan. Deze indruk heeft waarschijnlijk te maken met de overdrachten. Kan de minister een en ander preciseren?

In verband met de bevordering van de duurzame ontwikkeling, wordt het afvalstoffenbeheersplan omgedoopt tot beheersplan voor natuurlijke bronnen en afvalstoffen. Komen er nieuwigheden en nieuwe becijferde

Par exemple, l'appel à projets « Quartiers durables citoyens » vise à soutenir la créativité et à permettre à des projets innovants d'être réalisés avec, par effet de contagion, une motivation pour d'autres citoyens à s'approprier ces initiatives. Ces initiatives permettent de développer la convivialité et la solidarité dans nos quartiers.

Comme pour les pouvoirs locaux, les différents appels à projets à l'attention des groupements de citoyens ont également bénéficié d'une réorganisation importante.

Sans remettre en cause l'intérêt de ces outils, il y avait un besoin de cohérence et d'intégration, pour éviter les redondances ou la dispersion des subsides. Il était devenu nécessaire d'offrir à la fois plus de lisibilité pour les citoyens et de mutualiser les outils pour entre-autres diminuer les coûts d'organisation et de coordination des appels à projets.

Nous avons donc lancé en septembre 2016 l'appel à projets unique pour les citoyens: « Inspirons le Quartier » qui, pour sa première édition, a été une grande réussite, avec 88 projets déposés.

Le soutien aux dynamiques locales reste une priorité pour moi et pour les habitants de notre Région.

Le succès du film « Demain » et l'actualité climatique et environnementale démontrent l'engouement des citoyens d'agir dans leur quartier, pour un monde plus respectueux de l'environnement. Et je souhaite soutenir et encourager toutes ces initiatives. ».

II. Discussion générale

M. Arnaud Pinxteren mentionne trois projets d'espaces récréatifs assez différents: le Quai des Matériaux, le parc de Laeken et l'hippodrome de Boitsfort. Comment la ministre compte-t-elle avancer sur ces trois dossiers? Existe-t-il déjà des balises, un calendrier et un budget précis?

La ministre a évoqué l'importance d'avoir des espaces verts de qualité dans les quartiers centraux, citant néanmoins seulement le Quai des Matériaux et le parc de Ninove, les autres projets se situant plutôt en deuxième couronne. Qu'en est-il du parc de Tour et Taxis? La lecture du budget donne le sentiment d'une diminution globale de celui-ci, idem pour le plan nature. Cette impression est sans doute liée à des transferts. La ministre peut-elle fournir des précisions?

Concernant la promotion du développement durable, le plan de gestion des déchets est renommé plan de gestion des ressources et déchets. Des nouveautés sont-elles prévues, ainsi que des nouveaux objectifs chiffrés?

doelstellingen ? Er wordt gesproken over twee miljoen ton geproduceerd afval in Brussel, waarvan een vierde verwerkt wordt door het agentschap Net Brussel. Dat toont het belang aan van een transversale samenwerking.

De minister heeft gezegd van plan te zijn om het label van ecodynamische onderneming te hervormen om rekening te houden met de kringlooeconomie. De spreker vindt dat een goed idee op voorwaarde dat het ene het andere niet uitsluit, vooral omdat het label reeds gericht is op aspecten zoals rationeel energiegebruik en vermindering van verbruik van grondstoffen.

De elektrische laadpalen zullen verder ontwikkeld worden. Het parlementslid onderstreept de noodzaak om de alomtegenwoordigheid van de auto in de openbare ruimte te verminderen en het openbaar vervoer tot een voorbeeld te maken, wat niet het geval is in het kader van de beslissing om de MIVB dieselbussen te laten aankopen en de overstap naar een elektrisch wagenpark uit te stellen.

Het commissielid betreurt in verband met duurzame overheidsaankopen dat er geen vermelding in de oriëntatienota's staat over de uitvoering van de ordonnanties betreffende de milieuclausules en de sociale clausules in de overheidsopdrachten. Deze ordonnanties zijn op het einde van de zittingsperiode aangenomen. Men moet hier vooruitgang boeken en zich niet tot advies en begeleiding beperken.

In verband met de projectoproepen voor burgers, dient de vraag gesteld te worden over de vermindering van de middelen voor duurzame wijken. Hoe kan men dergelijke projecten bestendigen ?

Het parlementslid is ook verbaasd door de vermindering van de middelen van het fonds voor milieubescherming, dat met boetes gestijfd wordt. Er is een daling van 1.200.000 tot 160.000 euro. Is deze grote vermindering het gevolg van de manier waarop de inspectie haar werk doet ?

Hoe staat het met het besluit openbare parking, de ordonnantie milieuvergunningen en het besluit elektromagnetische golven, die vermeld werden tijdens de begrotingsbesprekingen van vorig jaar ?

De heer Eric Bott wijst erop dat dag op dag twintig jaar geleden België het biodiversiteitsverdrag ondertekend heeft. Dat is een richtpunt in het kader van de mondiale ontwikkeling van nationale strategieën voor het behoud en het duurzame gebruik van biodiversiteit.

De Conferentie van Nagoya van 2010 heeft nochtans erkend dat de internationale doelstelling om de achteruitgang van de biodiversiteit te stoppen, mislukt is. Sindsdien is de situatie zelfs nog verslechterd.

Natuurlijk hebben wij er belang bij om deze biodiversiteit te beschermen, gelet op de ecosystemen die deze diversiteit biedt alsook de levenskwaliteit die daarmee verhoogd wordt.

Deux millions de tonnes de production de déchets sont évoqués pour Bruxelles, dont un quart est capté par Bruxelles-Propreté. Cela illustre l'intérêt de travailler de manière transversale.

La ministre a exprimé la volonté de réformer le label entreprise écodynamique pour y intégrer la dimension de l'économie circulaire. Pourquoi pas, selon l'orateur, pour autant que l'un ne chasse pas l'autre, d'autant plus que le label est déjà axé sur des aspects comme l'utilisation rationnelle de l'énergie et la diminution de consommation de matières premières.

Les bornes électriques vont être développées. Le député insiste sur la nécessité avant tout de diminuer l'omniprésence de l'automobile dans l'espace public et d'avoir une exemplarité des pouvoirs publics en la matière, ce qui n'est pas le cas avec la décision de faire acquérir des bus diesel par la Stib et d'éloigner la perspective d'une conversion de la flotte à l'électrique.

À propos des achats publics durables, le commissaire regrette l'absence de mention dans les lettres d'orientation de la mise en œuvre des ordonnances sur les clauses environnementales et sur les clauses sociales dans les marchés publics, votées lors de la fin de la législature. Il faudrait avancer sur le sujet et ne plus se limiter à du conseil et de l'accompagnement.

Concernant les appels à projets citoyens, que penser de la diminution des budgets prévus pour les quartiers durables ? Comment assurer la pérennité de tels projets ?

Le député est également surpris par la diminution des moyens du fonds pour la protection de l'environnement, alimenté par des amendes. On passe d'1.200.000 à 160.000 euros. Cette diminution sensible est-elle liée à la façon dont l'inspectorat mène son travail ?

Enfin, qu'en est-il de l'arrêté parking public, de l'ordonnance permis d'environnement et l'arrêté ondes électromagnétiques, mentionnés lors des discussions budgétaires de l'année dernière ?

M. Éric Bott signale qu'il y a vingt ans, jour pour jour, la Belgique ratifiait la Convention sur la diversité biologique. Celle-ci représente l'outil phare en vue du développement mondial de stratégies nationales pour la conservation et l'utilisation durable de la diversité biologique.

Pourtant, la Conférence de Nagoya en 2010 a reconnu l'échec de l'objectif international de stopper la régression de la biodiversité. La situation s'est même depuis empirée.

Évidemment, nous avons des intérêts à protéger cette biodiversité en raison des services écosystémiques quelle nous offre et de la qualité de vie qu'elle renforce.

Dat is het voorwerp van alle initiatieven in Brussel: natuurplan, geïntegreerd en duurzaam beheer van het bos en natuurlijk patrimonium, bevordering van de groene ruimten bij de burgers maar ook en vooral bij de scholen enzovoort.

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel stelt vast dat wat het klimaatfonds betreft, 11.200.000 euro voortkomt uit het Brusselse aandeel in de ETS en 800.000 euro uit het BWLKE. Wat is het aandeel van deze 800.000 euro uit de toepassing van de artikelen 2.5.53 tot 2.5.62 van het BWLKE die betrekking hebben op de boetes voor overtollige parkeerplaatsen in de wijken die goed bediend worden door het openbaar vervoer ?

Wat zijn de prioriteiten van het beleid dat door het klimaatfonds gefinancierd wordt ? Wat is de opsplitsing van de middelen ?

De personeelskosten van Leefmilieu Brussel nemen elk jaar toe. Wat is het netto aantal geplande aanwervingen ? Hoeveel mensen worden aangeworven voor het programma voor het onderzoek in klimaateconomie, de ontwikkeling van het plan voor duurzame voeding en de uitbreiding van het personeel voor het beheer van de geluidshinder van vliegtuigen ? Er komt een personeelsplan voor 2017. Over wat gaat dat ?

In verband met de storting van meerjarensubsidies voor verenigingen die ijveren voor de verbetering van de leefomgeving, dalen de middelen van 6.400.000 euro in 2016 tot 1.800.000 euro in 2017. Graag de lijst van de verenigingen.

De uitgaven voor logistiek stijgen spectaculair. Hoe wordt dat verantwoord ? De nieuwe zetel van Leefmilieu Brussel voldoet niet aan de verwachtingen. Er zijn fouten in het concept en de uitvoering. Wat is de begrotingsimpact van deze toestand ? De algemene werkingskosten die aan andere sectoren dan de overheidsdiensten betaald worden (kosten elektriciteit, gas, water, brandstof, enz.) stijgen met 127.000 euro terwijl de verhuizing van Leefmilieu Brussel besparingen diende op te leveren. Wat zijn de financiële voordelen van deze verhuizing ?

In verband met de vluchten boven Brussel leidt de heer Jef Van Damme uit de verlaging van de tolerantiegrens op 1 januari 2017 af dat er meer overtredingen vastgesteld worden. Zijn er meer ontvangsten uit boetes en meer personeel in de begroting ingeschreven ?

Welke middelen worden ingeschreven voor de invoering van de lageuitstootzone die gepland wordt vanaf 1 januari 2018 en voor de communicatie met de burgers ?

De middelen uit de burden sharing bedragen 11.000.000 euro en zijn bestemd voor het klimaatbeleid. Zullen die middelen nieuwe beleidskeuzes financieren ?

C'est l'objet de toutes les initiatives poursuivies à Bruxelles: plan nature, gestion intégrée et durable du patrimoine forestier et naturel, meilleure promotion des espaces verts auprès des citoyens mais aussi et surtout auprès des écoles, etc.

M^{me} Anne-Charlotte d'Ursel constate qu'au niveau du fonds climat, 11.200.000 euros proviennent de la part bruxelloise relative aux ETS et 800.000 euros proviennent du COBRACE. Quelle est la part de ces 800.000 euros qui proviennent de l'application des articles 2.5.53 à 2.5.62 du COBRACE qui concernent les amendes pour places de parking surnuméraires dans les quartiers bien desservis par les transports en commun ?

En outre, quelles sont les priorités au niveau des politiques financées par le fonds climat ? Quelle est la ventilation des moyens ?

Au niveau des frais de personnel de Bruxelles Environnement, ceux-ci augmentent comme chaque année. Quel est le nombre d'engagements nets prévus ? Combien de personnes seront-elles engagées pour le PREC, du développement du plan alimentation durable et du renforcement du personnel pour la gestion des nuisances aériennes. Un plan de personnel est prévu pour 2017. De quoi s'agit-il ?

Concernant le versement de subsides pluriannuels aux associations œuvrant pour l'amélioration du cadre de vie, le budget passe de 6.400.000 euros en 2016 à 1.800.000 euros en 2017. Est-il possible d'avoir la liste de ces associations ?

Les dépenses en matière de logistique augmentent de façon interpellante. Comment le justifier ? Le nouveau siège de Bruxelles Environnement ne correspond pas aux demandes. Il y aurait des erreurs de conception et de réalisation. Quel est l'impact budgétaire de cette situation ? Les frais généraux de fonctionnement payés à des autres secteurs que les administrations publiques (frais d'électricité, gaz, eau, carburant, etc.) augmentent de 127.000 euros alors que le déménagement de Bruxelles Environnement devait générer des économies. Quels sont dès lors les avantages financiers liés à ce déménagement ?

Concernant le survol aérien de Bruxelles, M. Jef van Damme déduit de l'abaissement du seuil de tolérance au 1^{er} janvier 2017 la verbalisation d'un plus grand nombre d'infractions. Plus de revenus liés aux amendes et plus de personnel sont-ils prévus au budget ?

Quant à la zone de basses émissions prévue à partir du 1^{er} janvier 2018, quel budget est-il prévu pour sa mise en œuvre et la communication envers les citoyens ?

Les moyens provenant du burden sharing sont de 11.000.000 euros et sont destinés à des politiques climatiques. Vont-ils financer de nouvelles politiques ?

Is de begroting 2016 voor de kringlooeconomie volledig benut? Hoe evolueren de middelen voor dit beleid in 2017?

In verband met de overdracht van de parken van de gemeenten naar het Gewest, een manier om de gemeenten financieel te steunen, vraagt het parlementslid welke middelen ingeschreven zijn voor 2017?

De berichten die rond passieve gebouwen verspreid worden zijn verbazingwekkend. Wat zijn de bijkomende kosten in dat verband?

Mevrouw Annemie Maes stelt vast dat Leefmilieu Brussel 16.600.000 euro meer krijgt dan vorig jaar, als gevolg van overdrachten van delen van het energie en waterbeleid. Toch is er nog 6.000.000 euro bijgekomen. Er wordt verwezen naar een Europese veroordeling om de Europese instellingen terug te betalen. Waarover gaat het? Er is voorzien in extra personeel. Welke diensten worden uitgebreid? Er is 2.000.000 euro ingeschreven om het samenleven van de parkwachters te verbeteren. Wat is dat?

Wat zijn de garanties van de minister om de storting van de middelen uit de burden sharing te ontvangen, als men weet dat het gesloten akkoord enkel betrekking heeft op de Gewesten en niet op de federale overheid en dat het geld niet ingeschreven staat in de begrotingsaanpassing 2016.

De minister antwoordt eerst en vooral dat het overlegcomité, dat per definitie federaal is, beslist heeft om de middelen vrij te maken op 26 oktober 2016. Hoe zou het geld dan in de begroting 2016 opgenomen kunnen zijn? Zij heeft al meermaals de voorbije twee jaar uitgelegd hoe het systeem werkt. Het geld uit de ETS wordt op een federale rekening gestort.

Mevrouw Annemie Maes vraagt welke middelen ingeschreven worden voor de aankoop van bijkomende toestellen voor de meting van de luchtkwaliteit.

Het parlementslid stelt vast dat er 2.700.000 euro minder ingeschreven staat voor het onderhoud van de parken en de speelpleinen, terwijl er slechts 262.000 euro ingeschreven is voor de aankoop of de aanleg van groene ruimten. Waarom dergelijk verschil?

In verband met het afval, vraagt het parlementslid welke middelen ingeschreven zijn om de plastic zakken vanaf 1 september 2017 te verbieden. Vlaanderen en Wallonië hebben een akkoord met Fost Plus om meer geld te krijgen met het oog op een betere sensibilisering over de verpakkingen. In Brussel dalen de bedragen daarentegen. Waarom?

Welke middelen staan ingeschreven voor de oprichting van het observatorium voor afvalstoffen? Welke bedragen zijn er ingeschreven om het vegetarisme te bevorderen?

Le budget 2016 au niveau de l'économie circulaire est-il entièrement utilisé? Comment évoluent les moyens affectés à cette politique pour 2017?

Concernant le transfert de parcs des communes vers la Région, ce qui est une manière de soutenir financièrement les communes, quels sont les budgets prévus en 2017?

La communication autour des bâtiments passifs est surprenante. Quels sont les coûts supplémentaires prévus à ce propos?

M^{me} Annemie Maes constate que Bruxelles Environnement bénéficie de 16.600.000 euros de plus en comparaison avec l'année dernière, en raison de transferts de pans de la politique énergétique et de la politique de l'eau. Il y a néanmoins encore 6.000.000 euros en plus. Il y a une référence à une condamnation européenne pour rembourser les institutions européennes. De quoi s'agit-il? Du personnel supplémentaire est prévu. Quels services seront renforcés? 2.000.000 euros sont prévus pour améliorer le vivre-ensemble des gardiens de parc. Qu'en est-il?

Quelles sont les garanties de la ministre de recevoir le versement des fonds liés au burden sharing, sachant que l'accord intervenu ne concerne que les Régions et non le fédéral et que l'argent n'apparaît pas à l'ajustement budgétaire de 2016.

La ministre répond d'emblée que le comité de concertation, qui par définition est fédéral, a décidé de libérer les fonds le 26 octobre dernier. Comment, dans ce cadre, l'argent aurait-il pu apparaître au budget de 2016? Elle a déjà expliqué à maintes reprises, depuis deux ans, le fonctionnement du système: l'argent provenant des ETS est versé sur un compte fédéral.

M^{me} Annemie Maes poursuit, pour demander quels sont les budgets prévus pour l'acquisition d'appareils de mesure supplémentaires en matière de qualité de l'air.

La députée constate qu'il y a 2.700.000 euros en moins pour l'entretien des parcs et des espaces de jeu alors que 262.000 euros seulement sont prévus pour l'acquisition ou l'aménagement d'espaces verts. Pourquoi une telle différence?

En ce qui concerne les déchets, quels sont les budgets prévus pour interdire les sacs plastiques à partir du 1^{er} septembre 2017? La Flandre et la Wallonie ont obtenu un accord avec Fost Plus pour recevoir de l'argent en plus en vue d'une meilleure sensibilisation à propos des emballages. À l'inverse, les montants baissent à Bruxelles. Pourquoi?

Quant à la création de l'observatoire des déchets, quels sont les budgets prévus? En outre, quels sont les montants prévus en vue de promouvoir le végétarisme?

Leefmilieu Brussel heeft zijn beleggingen geannuleerd. Wat zijn de begrotingsgevolgen? De subsidies voor de gemeenten en de OCMW's zijn niet helemaal uitgekeerd in 2016. Nochtans wordt een identiek bedrag ingeschreven voor 2017. Hoe denkt de minister het gebruik van deze middelen effectief te maken?

Mevrouw Liesbet Dhaene vraagt de opsplitsing, tussen voorbereiding en uitvoering, van de 400.000 euro voor de lageuitstootzone.

De heer Ahmed El Ktibi herinnert eraan dat er gewerkt wordt aan een wetgeving voor verontreinigde bodems, met steun voor de eigenaars die slachtoffer zijn van weesverontreinigingen. Welke middelen worden daartoe in 2017 ingeschreven?

In verband met de groene corridors en groene ruimten, zegt de minister dat het dossier van de hippodroom van Bosvoorde vooruitgaat (geplande uitvoering in 2017-2018). De Materialenkaai heeft het voorwerp uitgemaakt van overleg met het oog op financiering en de oplossing voor een probleem van bodemverontreiniging. Voor het speelplein van het park van Laken is het project nog niet onderzocht. Voor de groene ruimten van de eerste kroon bestaat er een project om het park van lijn 28 uit te breiden tot aan Bockstael. Zelfs de ruimten die het voorwerp uitmaken van een bijzondere configuratie om er een park aan te leggen krijgen bijzondere aandacht.

Voor het GPDO heeft Leefmilieu Brussel enkele fiches voorbereid die aan de sector voorgelegd zullen worden (professionals, repair cafés, sociale economie enz.). Het doel is de verbetering van de ophaling, de vermindering van afval, het hergebruik en de recyclage, alsook de voorbereiding van de afschaffing van de plastic zakken.

Het label ecodynamische onderneming bestaat al zeventien jaar. Het zal herzien worden om rekening te houden met de kringlooeconomie. De spreker wenst het label aan te passen om de bedrijven op het vlak van ecologisch beheer zo goed mogelijk te helpen.

Wat het natuurplan betreft, zullen er drie mensen aangeworven worden om de taak van natuurfacilitator (een ingenieur, een attaché en een assistent) uit te oefenen. Er staat 150.000 euro klaar voor 2017.

De verminderde middelen voor het onderhoud van de groene ruimten zijn een gevolg van de aanpassing van de technische en personele middelen waarover de dienst beschikt om de dossiers te beheren, te volgen en af te sluiten. Het is een manier om de middelen die op het einde van het jaar niet uitgegeven zijn te beperken en zo goed mogelijk bij de realiteit aan te sluiten.

Leefmilieu Brussel zit in de knoei met de opstelling van ethische clausules om de ordonnances van mei 2014 betreffende de milieu- en sociale clausules in de overheidsopdrachten toe te passen. De federale overheid heeft de

Bruxelles Environnement a annulé ses placements. Quel est l'impact budgétaire? Les subsides à destination des communes et des CPAS ne sont pas entièrement réalisés en 2016. Un montant identique est néanmoins prévu pour 2017. Comment la ministre compte-t-elle rendre effective l'utilisation de ces budgets?

M^{me} Liesbet Dhaene demande d'avoir la ventilation, pour les 400.000 euros prévus pour la zone de basses émissions, entre la préparation et la réalisation de cette mesure.

M. Ahmed El Ktibi rappelle qu'une législation en matière de sols pollués, avec une aide prévue pour les propriétaires victimes de pollutions orphelines, est en préparation. Quels sont les moyens prévus à ce propos en 2017?

À propos des corridors et espaces verts, la ministre indique que le dossier de l'hippodrome de Boitsfort avance (réalisation prévue en 2017-2018). Le Quai des Matériaux a lui fait l'objet de discussions pour son financement et pour régler un problème de pollution du sol. Pour la plaine de jeu au parc de Laeken, le projet n'est pas encore à l'étude. Concernant les espaces verts de la première couronne, il y a un projet d'agrandir le parc de la ligne 28 jusqu'à Bockstael. Même les espaces faisant l'objet d'une configuration particulière pour y aménager un parc sont l'objet d'une attention particulière.

Concernant le PGRD, Bruxelles Environnement a préparé plusieurs fiches qui seront soumises au secteur (professionnels, repair cafés, économie sociale, etc.). L'objectif est d'améliorer la collecte, les trois R (réduction, réutilisation, recyclage) et de se préparer à la suppression des sacs plastiques.

Le label entreprise écodynamique existe depuis dix-sept ans. Il va être revu pour l'intégrer à la mouvance de l'économie circulaire. L'oratrice est soucieuse d'adapter le label pour aider au mieux les entreprises en matière d'écogestion.

En ce qui concerne le plan nature, trois personnes vont être engagées pour exercer la tâche de facilitateur nature (un ingénieur, un attaché et un assistant). 150.000 euros sont prévus en 2017.

Le budget en diminution pour l'entretien des espaces verts correspond à un ajustement aux moyens techniques et humains dont le service dispose pour gérer, suivre et clôturer les dossiers. C'est une manière de réduire les budgets non dépensés en fin d'année et de coller au plus près de la réalité.

Bruxelles Environnement est confronté à la difficulté d'établir des clauses éthiques pour appliquer les ordonnances de mai 2014 sur les clauses environnementales et sociales dans les marchés publics. De même, le fédéral

wetgeving in 2016 gewijzigd en men moet nagaan of de ordonnances niet dienovereenkomstig aangepast moeten worden. Men moet ook zorgen dat de overheid haar voorbeeldfunctie vervult. De overheid produceert immers veel afval.

De ontmoediging van het gebruik van de auto in de stad is niet in strijd met de bevordering van elektrische voertuigen die steeds meer succes kennen.

De middelen voor de projectoproepen voor burgers verminderen niet. De inspanningen voor communicatie, overheidsopdrachten en begeleiding zullen gedeeld worden, maar de middelen voor de burgers verminderen niet.

De minister precificeert dat de hervorming van de milieuvergunningen gekoppeld is aan die van het BWRO, waarvoor één enkele ordonnanctie gepland is. Het advies van de Raad van State werd ontvangen in september 2016.

Het besluit inzake openbare parkings wordt besproken tussen Leefmilieu Brussel, Mobiel Brussel, Parking Brussels, het kabinet van Pascal Smet en haar kabinet. Het zou in 2017 in werking moeten treden.

Als de begrotingen voor logistiek toenemen bij Leefmilieu Brussel, komt dat wegens de werken in de Jean Massarttuinen, met een gebouw voor het laboratorium en een gebouw voor de tuinmannen. De financiële weerslag voor Leefmilieu Brussel van de problemen die verband houden met zijn gebouw berust op de vastgestelde elementen en ongemakken. Een volledig verslag wordt nog verwacht. Inzake de energiekwestie, is het voorbarig zich te baseren op deze cijfers en te vroeg om de voordelen van de verhuis te evalueren. Vijf jaar is nodig om een kritieke periode te hebben.

De personeelskosten stijgen per definitie elk jaar met de loonschaalverhogingen en de indexering. De aanwerving van elf extra VTE's is eveneens gepland, voor een budget van 762.000 euro. Zij zal de lijst van de versterkte diensten verschaffen (bijlage 1).

Het fonds voor de bescherming van het milieu, dat gestijfd wordt door de milieuboetes en de vliegtuigboetes, ziet zijn uitgaven dalen om rekening te houden met de werkelijk vastgestelde uitvoeringsgraad. De uitgevoerde budgetten hebben nooit 1.200.000 euro bereikt. Zij wenst een meer realistische begroting.

Leefmilieu Brussel heeft 85 milieuvergunningen verstrekt in het kader van de BWLKE bepalingen inzake het parkeren. Het betreft 8845 plaatsen, waarvan 2535 overtollig zijn voor het BWLKE. 2167 ervan zijn onderworpen aan de heffing die de bedrijven verkieszen te betalen i.p.v. plaatsen te schrappen. Het gaat over 650.000 euro, want sommige plaatsen zijn tot in 2022 vrijgesteld, omdat ze gelegen zijn in de C-zone van de toegankelijkheidskaart van het BWLKE.

a modifié la législation en 2016 et il faut analyser si les ordonnances ne doivent pas être adaptées en conséquence. Il faut également travailler sur l'exemplarité des pouvoirs publics qui sont de gros producteurs de déchets.

La diminution de la place de la voiture en ville n'est pas contradictoire avec le développement des véhicules électriques qui commencent à bien se déployer.

Il n'y a pas de diminution des moyens pour les appels à projets citoyens. Une mutualisation est prévue en matière de communication, de marchés publics et d'accompagnement mais le budget à destination des citoyens ne diminue pas.

La ministre précise que la réforme sur les permis d'environnement est liée à celle sur le Cobat avec une seule ordonnance qui est prévue. L'avis du Conseil d'État a été reçu en septembre 2016. Cette réforme concerne essentiellement des questions de procédure.

L'arrêté parking public est en cours de discussion entre Bruxelles Environnement, Bruxelles Mobilité, Parking Brussels, le cabinet de Pascal Smet et son cabinet. Il devrait entrer en vigueur en 2017.

Si les budgets de logistique augmentent à Bruxelles Environnement, c'est en raison du chantier des jardins Jean Massart, avec un bâtiment pour le laboratoire et un bâtiment pour les jardiniers. L'impact financier pour Bruxelles Environnement des problèmes liés à son bâtiment reposera sur les éléments et désagréments constatés. Un rapport complet est encore attendu. Sur la question énergétique, il est prématuré de se baser sur ces chiffres et il est trop tôt pour évaluer les bénéfices du déménagement. Il faudra cinq ans pour avoir une période critique.

Les frais de personnel augmentent par définition chaque année avec les augmentations barémiques et l'indexation. L'engagement de onze ETP supplémentaires est également prévu pour un budget de 762.000 euros. Elle fournira la liste des services renforcés (annexe 1).

Le fonds pour la protection de l'environnement, alimenté par les amendes environnementales et les amendes avion, voit ses dépenses diminuer pour tenir compte des taux d'exécution réels constatés. Les budgets exécutés n'ont jamais atteint les 1.200.000 euros. Elle voulait un budget plus réaliste.

Bruxelles Environnement a délivré 85 permis d'environnement liés au COBRACE stationnement. 8845 places sont concernées dont 2535 sont excédentaires vis-à-vis du COBRACE. 2167 sont soumis à la taxe que les entreprises préfèrent payer au lieu de supprimer les emplacements. Il s'agit de 650.000 euros car certaines places sont dispensées jusqu'à 2022 parce que situées en zone C de la carte d'accessibilité du COBRACE.

De verlaging van de tolerantiegrens voor het overvliegen van vliegtuigen, en de extra controles die eruit voortvloeien, hebben de aanwerving van personeel vereist die in 2016 heeft plaatsgevonden.

De totale voor het GPCE voorziene begroting zal opgebruikt zijn in 2016. Voor 2017 hebben wij 1.500.000 euro bij opdracht 15, bijna 2.000.000 euro bij opdracht 23 en 1.500.000 euro bij opdracht 3. Voor de verdeling van de bestemmingen in 2017, is er 1.750.000 euro voor de ESCO, 1.102.000 euro voor het energiepack, 900.000 euro voor de kleine maatregelen, 540.000 euro voor een informatiecampa­gne, 540.000 euro voor de begeleiding van de gemeenten, 100.000 euro voor de gedeelde daken, 750.000 euro voor de internationale klimaatfinanciering en 5.000.000 euro voor het plan inzake zonnepanelen.

De minister zal niet herhalen wat zij twee weken geleden al heeft uitgelegd over de gemeenteparken.

Brugel beveelt aan contactdozen te plaatsen waar de vraag zich doet voelen, wat het geval kan zijn op grond van een nieuw project.

De 400.000 euro voor de lageuitstootzones betreffen de informatiecampa­gne. De invoering van de maatregel blijkt uit andere begrotingen. Wij zullen twee VTE's hebben om aan dat dossier te werken.

Er is 320.000 euro voorzien voor de financiering van de alternatieven voor plastic zakken en de informatie voor de burgers en de handelaars.

Fost Plus financiert een fonds voor 640.000 euro en een zwerfafvalplan voor 1.250.000 euro.

Vegetarische voeding kan op transversale wijze worden teruggevonden in de Good Food-strategie. Zowat 150.000 euro is voorzien ter ondersteuning van de vegetarische donderdagen en voor de verenigingen EVA en Vegetik, 50.000 en 15.000 euro.

De begroting voor vervuilde bodems bedraagt 95.000 euro voor de informatie over de ordonnantie. Het is voorbarig andere cijfers te verschaffen vóór de goedkeuring van de ordonnantie.

De heer Arnaud Pinxteren herinnert eraan dat bij het opstellen van de ordonnanties over de ecologische en sociale clausules in 2014 al rekening werd gehouden met de richtlijnen die later in het Belgisch recht moesten worden omgezet. Niettemin moeten er zeker aanpassingen gebeuren. Hij benadrukt het belang van deze twee teksten om de overheidshefboom inzake duurzame aankopen te activeren. Het is essentieel deze teksten bij te werken en toe te passen.

L'abaissement du seuil de tolérance pour le survol aérien, et les contrôles supplémentaires qui en découlent, ont nécessité des engagements de personnel ayant eu lieu en 2016.

Le budget total prévu pour le PREC sera prévu épuisé en 2016. Pour 2017, nous avons 1.500.000 euros en mission 15, presque 2.000.000 euros en mission 23 et 1.500.000 euros en mission 3. Pour la ventilation des affectation en 2017, 1.750.000 euros pour l'ESCO, 1.102.000 euros pour le pack énergie, 900.000 euros pour des petites mesures, 540.000 euros pour une campagne de communication, 540.000 euros pour l'accompagnement des communes, 100.000 euros pour les toitures partagées, 750.000 euros pour le financement climatique international et 5.000.000 euros pour le plan photovoltaïque.

La ministre ne répètera pas ce qu'elle a déjà expliqué sur les parcs communaux il y a deux semaines.

C'est Brugel qui recommande d'installer des bornes électriques là où la demande s'en fait ressentir, ce qui peut être le cas en fonction d'un nouveau projet.

Les 400.000 euros pour la zone de basses émissions concernent la campagne de communication. La mise en place du dispositif ressort à d'autres budgets. Nous aurons deux ETP pour travailler sur le dossier.

320.000 euros sont prévus pour financer les alternatives aux sacs plastiques et la communication adressée aux citoyens et commerçants.

Fost Plus finance un fonds pour 640.000 euros et un plan déchets sauvages pour 1.250.000 euros.

L'alimentation végétarienne se retrouve dans la stratégie Good Food de façon transversale. 150.000 euros sont prévus pour soutenir les jeudis veggie et les associations EVA et Vegetik pour 50.000 et 15.000 euros.

Le budget prévu pour les sols pollués est de 95.000 euros pour la communication sur l'ordonnance. Fournir d'autres chiffres avant l'adoption de l'ordonnance est prématuré.

M. Arnaud Pinxteren rappelle que l'élaboration en 2014 des ordonnances sur les clauses environnementales et sociales tenait déjà compte des directives qui devaient être transposées ultérieurement en droit belge. Néanmoins, il y a sans doute des ajustements à effectuer. Il insiste sur l'importance de ces deux textes pour activer le levier public en matière d'achats durables. Il est essentiel d'actualiser ces textes et de les mettre en œuvre.

III. Bespreking van de programma's en activiteiten

De programma's en activiteiten lokken geen bijzondere commentaar uit.

IV. Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 5, gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën, met betrekking tot programma 002 van opdracht 23 (Bescherming van het Leefmilieu, Natuurbehoud en Dierenwelzijn).

OPDRACHT 23 programma 3 (Dierenwelzijn)

I. Inleidende uiteenzetting van Staatssecretaris Bianca Debaets

Staatssecretaris Bianca Debaets heeft voor de commissieleden volgende uiteenzetting gehouden :

« Dat het dierenwelzijn vanuit deze commissie leefmilieu, vanuit de publieke opinie, vanuit de pers en tal van andere instanties en organisaties nauwgezet opgevolgd wordt, staat buiten kijf. Dieren raken mensen. Daarom ben ik ook heel fier dat ik er vanaf het begin van deze regeerperiode in geslaagd ben steeds meer middelen en personeelsleden vrij te maken voor deze nieuwe bevoegdheid.

Het jaar 2015 bestond hoofdzakelijk uit de uitbouw van de dienst dierenwelzijn en de goede organisatie ervan bij Leefmilieu Brussel (ter herinnering: bij de zesde staats-hervorming heeft Brussel slechts twee dierenartsen overgeheveld gekregen van de federale overheid). Over het jaar 2016 kan ik toch wel zeggen dat we op kruissnelheid beland zijn in deze materie.

De volledige lijst van realisaties van 2016 staat in de beleidsbrief dierenwelzijn die jullie hebben ontvangen. Ik ben hier natuurlijk om de begroting van het komende beleidsjaar en de daaraan gekoppelde initiatieven voor te stellen.

De begroting dierenwelzijn voor het jaar 2017, die door middel van een dotatie aan Leefmilieu Brussel wordt toegekend, vertoont dit jaar een niet te onderschatten groei. Daar waar we vorig jaar beschikten over een budget van 1.351.000 EUR, bedragen de middelen in 2017 net geen 1,5 miljoen EUR (1.490.000 EUR om precies te zijn). Dit is een stijging van bijna 10% in vergelijking met de middelen van vorig jaar.

III. Discussion des programmes et activités

Les programmes et activités ne suscitent pas de commentaires particuliers.

IV. Vote

La commission émet, par 10 voix contre 5, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne le programme 002 de la mission 23 (Protection de l'Environnement, Conservation de la nature et Bien-être animal).

MISSION 23 programme 3 (Bien-être animal)

I. Exposé introductif de la Secrétaire d'Etat Bianca Debaets

La Secrétaire d'Etat Bianca Debaets a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Il n'est plus à démontrer que le bien-être animal fait l'objet d'une attention particulière de la part de la commission environnement, de l'opinion publique, de la presse et de bon nombre d'autres instances et organisations. Les animaux constituent une préoccupation importante auprès des gens. C'est la raison pour laquelle je suis très fière d'être parvenue, depuis le début de cette législature, à dégager toujours plus de moyens et de personnel pour cette compétence.

L'année 2015 s'est définie en majeure partie par la constitution du service bien-être animal et par sa bonne organisation au sein de Bruxelles Environnement (pour rappel : dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat, le Gouvernement fédéral n'a transféré que deux vétérinaires à la Région bruxelloise). Durant l'année 2016, je peux affirmer que nous avons atteint notre rythme de croisière dans cette matière.

La liste exhaustive des réalisations de 2016 est reprise dans la note politique relative au bien-être animal que vous avez reçue. Je suis bien entendu présente ici afin de vous présenter le budget de la prochaine année de cette législature et les initiatives y afférentes.

Le budget alloué au bien-être animal pour l'année 2017, qui est octroyé à Bruxelles Environnement au moyen d'une dotation, connaît cette année une hausse non négligeable. Alors que nous disposions l'année dernière d'un budget de 1.351.000 euros, celui-ci atteint en 2017 1,5 millions d'euros (1.490.000 euros pour être précis). Il s'agit d'une augmentation de presque 10 % en comparaison au budget alloué l'année dernière.

De uitbreiding van de dienst dierenwelzijn is één van de belangrijkste verwezenlijkingen geweest in 2016. We hebben sinds het begin van de legislatuur de dienst kunnen uitbreiden tot 9 FTE. In de dotatie van 2017 hebben we nu nog middelen kunnen toevoegen voor de aanwerving van 1 FTE. In totaal komen we dan aan iets meer dan 800.000 EUR.

Naast deze essentiële investering in personeelsmiddelen, die in de dotatie zijn inbegrepen, zal er in 2017 in totaal 667.000 EUR beschikbaar zijn voor de uitvoering van het beleid, verspreid over verschillende basisallocaties. Het betreft een groei van meer dan 15% ten opzichte van 2016. Dit bewijst welk belang de Brusselse Hoofdstedelijke Regering hecht aan de materie en het versterkt alleen maar mijn ambitie om het welzijn van de dieren te verbeteren in ons gewest.

Met deze middelen wens ik van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het gewest te maken dat op alle mogelijke vlakken aandacht schenkt aan de dieren zich op ons grondgebied bevinden.

2017 wordt het jaar waarin het Brussels Gewest meer aandacht zal schenken en middelen zal investeren in de problematiek van de proefdieren. In het regeerakkoord van de Brusselse regering staat expliciet vermeld dat het aantal proefdieren moet dalen, maar zo evident is dit niet, aangezien de Europese regelgeving niet toestaat dat de lidstaten wetgeving invoeren die strenger is dan de Europese.

In 2017 zal de Europese Commissie de wetgeving omtrent proefdieren evalueren, maar zo lang zal ik niet wachten. In die zin heb ik dan ook beslist een juridische analyse te bestellen die voor ons zal onderzoeken hoe we toch strengere wetgeving kunnen uitvaardigen dan de Europese.

Ondertussen blijven we het wetenschappelijk onderzoek ondersteunen omdat ik geloof dat dit vooraanstaand onderzoek op termijn zal bijdragen tot een vermindering van het aantal gebruikte proefdieren, niet alleen in Brussel maar wereldwijd.

Bovendien is Leefmilieu Brussel ook gestart met een grondige analyse van de werking van de ethische comités die beslissen over de opstart van onderzoek met proefdieren. Indien zou blijken dat dit beslissingsproces efficiënter kan gebeuren, met meer aandacht voor dierenwelzijn (dwz met gebruik van minder dieren), moeten we hier resoluut voor kiezen.

Ook voor de gezelschapsdieren is er verandering in zicht.

L'extension du service bien-être animal est l'une des concrétisations majeures de 2016. Depuis le début de la législature, nous avons pu agrandir le service par le recrutement de neuf équivalents temps plein (ETP). Dans la dotation de 2017, nous avons encore pu débloquer des moyens pour le recrutement d'un ETP. Au total, nous atteignons un peu plus de 800.000 euros.

Outre cet investissement essentiel dans les moyens dégagés pour le personnel, repris dans la dotation, une somme totale de 667.000 euros sera disponible en 2017 pour la mise en œuvre de la politique et sera répartie sur différentes allocations de base. Il s'agit d'une croissance de plus de 15 % par rapport à 2016. Cela démontre l'importance qu'accorde le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à cette matière et ne fait que renforcer mon ambition d'améliorer le bien-être des animaux au sein de notre Région.

Avec ces moyens, j'entends ériger la Région de Bruxelles-Capitale en une Région qui accorde, à tous les égards possibles, une attention aux animaux se trouvant sur son territoire.

L'année 2017 sera celle durant laquelle la Région bruxelloise portera davantage d'attention et investira davantage de moyens dans la problématique des animaux de laboratoire. Il figure explicitement dans l'accord du Gouvernement que le nombre d'animaux de laboratoire doit diminuer mais ce n'est pas évident. En effet, la réglementation européenne ne permet pas aux États-Membres d'adopter une législation plus stricte que la sienne.

La Commission européenne évaluera la législation relative aux animaux de laboratoire, mais je ne compte pas attendre aussi longtemps. En ce sens, j'ai également décidé de commander une analyse juridique qui étudiera comment pouvoir adopter une législation plus stricte que celle de l'Union européenne.

Dans l'intervalle, nous continuons à soutenir l'étude scientifique car je crois que cette étude de qualité contribuera à terme à une diminution du nombre d'animaux de laboratoire, pas uniquement à Bruxelles, mais également à travers le monde.

En outre, Bruxelles Environnement a également entamé une analyse en profondeur du fonctionnement des comités éthiques qui sont à l'origine des décisions sur l'initiation des études sur les animaux de laboratoire. S'il apparaît que cette procédure de décision peut se dérouler plus efficacement, comprenant davantage d'attention pour le bien-être animal (à savoir, une moindre utilisation des animaux), il convient d'y souscrire résolument.

Du changement pour les animaux de compagnie est également en vue.

- Voor de katten wordt identificatie en registratie binnenkort verplicht (van zodra er een dienstverlener is voor het opstellen en uitbaten van een databank).
- Daarnaast is het mijn wens om de sterilisatie van alle huiskatten ook te verplichten. Conform de federale wetgeving moeten we hiervoor wachten op het advies van de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn. Maar gezien de overvolle asielen en het aantal euthanasieën zie ik geen andere oplossing dan de sterilisatie te verplichten.

Ik ben ervan overtuigd dat we enkel op die manier het aantal gedumpte en geëuthanaseerde katten kunnen laten dalen.

Het thema van de verhandeling van huisdieren wordt volgend jaar aangekaart. Dit thema maakt ook deel uit van het regeerakkoord. Ik zal hiervoor laten bijstaan door de Raad voor Dierenwelzijn die me inzichten zal aanreiken op basis waarvan ik de wetgeving mogelijks kan verstrengen. Volgend jaar horen we daar ongetwijfeld meer over.

Voor wat betreft het Offerfeest, een thema dat jaarlijks het onderwerp vormt van geanimeerde discussies, heeft de Brusselse Regering recent een duidelijk standpunt ingenomen. Meer bepaald dat we niet meer rechtstreeks of onrechtstreeks zullen instaan voor de organisatie van het offerfeest. Dit wil zeggen:

- dat we zelf geen overheidsopdracht meer lanceren voor de bouw van een slachthuis;
- noch dat we de gemeenten financieel nog zullen ondersteunen om een slachtvloer te organiseren.

Daarnaast zal ik in het kader van het Offerfeest bijkomende wetgevende initiatieven nemen zodat het thuis slachten van een dier en het niet-professioneel vervoer van landbouwhuisdieren op Brussels grondgebied binnenkort verboden zijn.

Communicatie met de gemeenschappen en samenwerking met de politiezones en gemeenten zullen essentieel zijn om de volgende edities in alle sereniteit te laten verlopen.

Dierenwelzijn betekent een arsenaal aan normen en de controle op de naleving van deze normen. Volgend jaar blijf ik hierop inzetten: de wetgeving constant evalueren en bijsturen indien nodig.

- L'identification et l'enregistrement des chats seront bientôt obligatoires (dès qu'un prestataire de services sera choisi en vue de l'élaboration et de l'exploitation d'une base de données).
- Parallèlement, ma volonté est d'obliger la stérilisation de l'ensemble des chats domestiques. Conformément à la législation fédérale, il convient à cet égard d'attendre l'avis du Conseil bruxellois du Bien-être animal. Etant donné les refuges pour animaux surpeuplés et le nombre d'euthanasies, je ne vois d'autres solutions que l'obligation de stériliser.

Je suis convaincue que c'est la seule façon de faire diminuer le nombre de chats abandonnés et euthanasiés.

La thématique du traitement des animaux domestiques sera abordée l'année prochaine. Elle figure également dans l'accord de Gouvernement. A cet égard, j'aurai le soutien du Conseil du Bien-être animal qui me fournira des recommandations sur lesquelles je pourrai me fonder pour éventuellement renforcer la législation. Nous y reviendrons sans doute plus longuement l'année prochaine.

En ce qui concerne la fête du sacrifice, une thématique qui fait l'objet chaque année de discussions animées, le Gouvernement bruxellois a récemment pris clairement position. Plus précisément, nous n'assurerons plus, directement ou indirectement, l'organisation de la fête du sacrifice. Ce qui signifie :

- que nous ne lancerons plus nous-mêmes de marché public en vue de la construction d'un abattoir temporaire;
- que nous ne financerons plus les communes afin d'organiser les sites d'abattage.

En outre, je prendrai d'autres initiatives législatives dans le cadre de la fête du sacrifice afin d'interdire prochainement sur le territoire bruxellois l'abattage à domicile d'un animal et le transport non-professionnel d'animaux domestiques agricoles.

Il sera crucial d'assurer la communication avec les communautés et la coopération avec les zones de police et les communes afin de permettre le bon déroulement, en toute sérénité, des éditions suivantes.

Le bien-être animal est synonyme d'éventail de normes et de contrôle du respect de ces normes. L'année prochaine, je continuerai d'investir dans ce domaine : l'évaluation constante de la législation et les rectifications à y apporter si nécessaire.

Ik word hier goed omringd: door mijn administratie die de controles uitvoert op het terrein maar ook door de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn bij wie ik advies kan inwinnen in functie van wetgevende initiatieven.

Samenwerking, binnen Brussel en daarbuiten. Want samen staan we sterk! Ik ben blij dat ik vanuit het Brussels Gewest een coördinerende rol kan spelen op het vlak van dierenwelzijn. Ook in 2017 blijven we de dialoog aangaan met alle mogelijke instanties die zich bezighouden met dierenwelzijn.

Ik denk daarbij onder andere aan vzw's, gemeenten en universitaire instellingen. In 2017 maak ik trouwens met veel plezier opnieuw middelen vrij om deze partners te stimuleren diervriendelijke initiatieven te nemen.

Ook buiten de grenzen van het Brussels Gewest wil ik samenwerkingsverbanden blijven aangaan in 2017. Dit leidt steeds tot positieve resultaten.

Om u een idee te geven: de drie gewesten samen zullen binnenkort beschikken over een centrale databank waarin de gegevens van honden en katten worden gecentraliseerd.

Of een ander voorbeeld: ik heb samen met mijn collega-ministers dierenwelzijn een grondige evaluatie gevraagd van de Europese wetgeving omtrent de lange transporten van vee doorheen de Unie. Bovendien hebben we aan dezelfde Commissie gevraagd om werk te maken van het Europees overlegplatform « Dierenwelzijn », dat werd beslist maar nog niet werd gerealiseerd.

Samenwerking over de partijgrenzen heen leidt ook tot een beter dierenwelzijn.

Een actieve, proactieve en pedagogische communicatie zal mijn beleid mee ondersteunen.

Door duidelijk te communiceren of duidelijke communicatie te stimuleren en door geregeld sensibiliseringsacties te organiseren vragen we meer aandacht voor dierenwelzijn en kunnen we een mentaliteitswijziging in gang zetten. Ook dat is dierenwelzijn.

Wanneer ik deze visie vertaal in functie van de verschillende basisallocaties onder opdracht 24 van de begroting van Leefmilieu Brussel, kan ik u volgend ambitieus werkprogramma voorstellen.

De basisallocaties bestemd voor het personeel heb ik reeds vermeld: door de dienst uit te breiden kunnen we efficiënter werken op het terrein, meer controles uitvoeren, meer ten dienste staan voor de burgers, gemeenten en organisaties.

A cet égard, je suis bien entourée par mon administration qui effectue les contrôles sur le terrain, mais également par le Conseil bruxellois du Bien-être animal qui peut me fournir des avis en fonction des initiatives législatives.

Coopération, au sein et en dehors de Bruxelles. Notre devise doit être "unité d'action". Je me réjouis de pouvoir, via la Région bruxelloise, jouer un rôle coordinateur en matière de bien-être animal. En 2017, nous poursuivrons également le dialogue avec toutes les instances possibles qui sont actives dans le bien-être animal.

A cet égard, je pense notamment aux ASBL, aux communes et aux établissements universitaires. En 2017, j'aurai par ailleurs le plaisir de dégager à nouveau des moyens afin d'encourager ces partenaires à prendre des initiatives respectueuses du bien-être des animaux.

J'entends également continuer à nouer, en 2017, des liens de collaboration hors des frontières de la Région bruxelloise. Ceci engendre toujours des résultats positifs.

Pour vous donner une idée : prochainement, les trois Régions disposeront ensemble d'une base de données centrale dans laquelle seront centralisées les données relatives aux chiens et aux chats.

Autre exemple : conjointement avec mes collègues ministres chargés du bien-être animal, j'ai sollicité une évaluation approfondie de la législation européenne relative aux transports de longue durée du bétail à travers l'Union. En outre, nous avons demandé à cette même commission de se pencher sur la plateforme européenne de concertation "Bien-être animal" qui a fait l'objet d'une décision favorable mais pas encore d'une concrétisation.

Une coopération au-delà des partis induit également une meilleure politique en matière de bien-être animal.

Ma politique sera appuyée par une communication active, proactive et pédagogique.

C'est en communiquant de façon claire ou en encourageant une communication limpide et en organisant régulièrement des actions de sensibilisation que nous sollicitons davantage d'attention pour le bien-être animal et que nous pouvons mettre en branle un changement de mentalité. C'est ce qui définit également le bien-être animal.

Je peux vous présenter le programme de travail ambitieux suivant en concrétisant cette vision, en fonction des différentes allocations de base de la mission 24 du budget de Bruxelles Environnement.

J'ai déjà communiqué sur les allocations de base destinées au personnel : l'extension du service permet un travail plus efficace sur le terrain, davantage de contrôles mais également d'être au service des citoyens, des communes et des organisations.

Het budget op de basisallocatie « werkingsmiddelen van de dienst dierenwelzijn » bedraagt in 2017 in totaal 370.000 EUR. Een nieuwigheid is dat we beslist hebben om de middelen voor communicatie mee op te nemen op de basisallocatie werkingsmiddelen.

Wat staat er allemaal gepland met deze werkingsmiddelen ?

- Het stockbestek voor juridische bijstand dat dit jaar werd opgestart en in 2017 wordt verdergezet: dit wordt een belangrijke tool om de wetgeving dierenwelzijn continue te monitoren, bij te sturen en aan te passen in functie van de Brusselse context.
- De lancering van een lastenboek voor de risicoanalyse voor proefdieren: dit houdt in dat we een systeem willen ontwikkelen om de verplichte inspecties van labo's te organiseren in functie van bepaalde parameters (zoals het type van onderzoek, het type van dieren, en dergelijke meer). De meest dringende labo's zouden dan eerst geïnspecteerd worden.
- De organisatie van een multidisciplinaire studiedag over proefdieren, waar we zoveel mogelijk verschillende standpunten aan bod willen laten komen. We willen dit combineren met onze nieuwe bevindingen over een eigen Brussels deontologisch comité, een evaluatie van de werking van de ethische commissies, enzovoort. Dit symposium zal in de tweede helft van 2017 georganiseerd worden.
- De opmaak van een actieplan rond de duivenproblematiek in Brussel. We zullen op basis van bestaande aanbevelingen en in samenspraak met de gemeenten op zoek gaan naar een manier om de populatie in te dijken op een zo diervriendelijk mogelijke manier.

Zoals ik al zei is het communicatiebudget voortaan opgenomen in de werkingsmiddelen van de dienst. In 2017 zullen we het grote publiek blijven sensibiliseren over het belang van goede zorgen voor een huisdier. Volgend jaar wensen we daar eventueel zelfs de scholen bij te betrekken, want jong geleerd is oud gedaan.

Naar aanleiding van de werkgroep honden in de openbare ruimte zullen we ook bekijken of we geen applicatie kunnen ontwikkelen voor eigenaars van honden zodat deze snel kunnen zien waar ze hun hond al dan niet kunnen loslaten, volgens welke uren, en dergelijke meer.

Le budget inscrit à l'allocation de base "moyens de fonctionnement du service du bien-être animal" s'élève en 2017 à un total de 370.000 euros. La nouveauté réside dans notre décision d'inclure les moyens alloués à la communication sur l'allocation de base "moyens de fonctionnement".

Qu'est-il prévu avec ces moyens de fonctionnement ?

- Le cahier des charges stock en vue d'une aide juridique qui a été initié cette année et qui se poursuivra en 2017 : c'est un outil important afin de contrôler continuellement la législation relative au bien-être animal, de la rectifier et de l'adapter en fonction du contexte bruxellois.
- Le lancement d'un cahier des charges pour l'analyse de risques concernant les animaux de laboratoire : cela implique que nous entendons développer un système en vue d'organiser des inspections obligatoires de laboratoires en fonction de paramètres définis (tels que le type d'inspections, le type d'animaux et autres). Les laboratoires devant faire l'objet d'un contrôle urgent seraient dès lors inspectés en premier.
- L'organisation d'une journée d'étude multidisciplinaire sur les animaux de laboratoire, durant laquelle le plus de positions différentes possibles auront la parole. Nous entendons combiner ceci avec nos nouvelles conclusions concernant la création d'un comité déontologique bruxellois, une évaluation du fonctionnement des commissions éthiques, etc. Ce symposium sera organisé durant le second semestre de 2017.
- L'élaboration d'un plan d'action sur la problématique des pigeons à Bruxelles. Sur la base des recommandations existantes et en concertation avec les communes, nous rechercherons comment inciter la population à adopter un comportement le plus respectueux des animaux possible.

Comme je l'ai déjà évoqué, le budget alloué pour la communication a désormais été repris dans les moyens de fonctionnement du service. En 2017, nous continuerons à sensibiliser le grand public sur l'importance de prendre correctement soin d'un animal domestique. L'année prochaine, nous entendons même éventuellement y associer les écoles, car c'est en apprenant les bonnes habitudes dès le plus jeune âge qu'on les garde une fois plus âgé.

A la suite des conclusions du groupe de travail sur la présence de chiens dans l'espace public, nous analyserons la possibilité de développer une application pour les propriétaires de chiens, de telle sorte qu'ils puissent rapidement voir où leur chien peuvent, ou non, se balader sans laisse, durant quelles heures, et autres.

De werkingsmiddelen voor adviesraden blijven constant. Vanaf december zal de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn voor het eerst samenkomen maar volgend jaar moeten we ook rekening houden met het feit dat we zullen beschikken over een Brussels deontologisch comité, aangezien het mandaat van het federale comité in februari 2017 afloopt.

De middelen die we vrijmaken voor de subsidies aan gemeenten blijven ook constant: 115.000 EUR. Ik ben er immers van overtuigd dat we het dierenwelzijn kunnen verbeteren door op lokaal niveau samen te werken.

Ik denk dat de gemeenten hier evenzeer van overtuigd zijn. Bij het begin van mijn mandaat waren er in het Brussels Gewest 3 schepenen benoemd voor Dierenwelzijn en ondertussen zijn dit er al 7 geworden. Tal van gemeenten overwegen de stap.

Dieren worden voortaan dus niet meer als overlast gezien, maar meer op een positieve manier.

Volgend jaar wens ik de gemeenten te belonen met een label « Diervriendelijke gemeente » en hun te ondersteunen bij initiatieven die echt bijdragen tot een beter welzijn voor de dieren.

Ook het globaal budget voor subsidies aan vzw's blijft identiek (investerings- en werkingssubsidies samengeteld, 70.000 EUR in totaal). Ik wil de volgend jaar opnieuw de mogelijkheid bieden aan bestaande vzw's (vb. asielen) om hun werking of infrastructuur te optimaliseren maar ook aan nieuwe vzw's om nieuwe acties te ondernemen.

Zo zal ik dit jaar nog een nieuwe vzw ondersteunen die zich over het ganse het Brussels hoofdstedelijk Gewest zal verplaatsen om mensen met huisdieren informatie te verschaffen of praktische informatie te bieden.

Voor de subsidies aan universitaire instellingen merken we bijna een verdriedubbeling van het budget op.

In 2017 zal ik het onderzoek naar alternatieve methoden voor proeven op dieren blijven ondersteunen. Dit onderzoek zal op termijn bijdragen tot een vermindering van het aantal proefdieren in onderzoek naar medicijnen.

Daarnaast wens ik een oproep te lanceren naar de universitaire instellingen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt om onderzoek te voeren naar transparantie op het vlak van dierproeven. Het is immers alom bekend dat transparantie in het onderzoek en de onderzoeksresultaten kan bijdragen tot een daling van het aantal gebruikte proefdieren. Ik ben van plan om daar vanuit het Brussels Gewest

Les moyens de fonctionnement alloués aux conseils consultatifs restent constants. A partir de décembre, le Conseil bruxellois du Bien-être animal se réunira pour la première fois. Toutefois, l'année prochaine, nous devons également tenir compte du fait qu'il existera également un comité déontologique bruxellois, étant donné que le mandat du comité fédéral prend fin en février 2017.

Les moyens que nous dégageons pour les subventions aux communes restent également constants : 115.000 euros. Par ailleurs, je suis convaincue que nous pouvons améliorer le bien-être animal en coopérant au niveau local.

Je pense que les communes en sont tout autant convaincues. Au début de mon mandat, trois échevins chargés du bien-être animal étaient nommés en Région bruxelloise, et depuis lors, sept le sont déjà devenus. De nombreuses communes envisagent également cette option.

Les animaux ne sont dès lors plus considérés comme une nuisance, mais bien de manière positive.

L'année prochaine, je souhaite récompenser les communes par le biais d'un label "Commune respectueuse du bien-être animal" et les soutenir dans des initiatives qui contribuent réellement à une amélioration du bien-être des animaux.

Le budget global dégagé pour les subventions aux ASBL reste identique (en ce compris les subventions en investissement et de fonctionnement, 70.000 euros au total). L'année prochaine, j'entends permettre aux ASBL existantes (ex : refuges) d'optimiser leur fonctionnement ou leurs infrastructures, mais également aux nouvelles ASBL d'entreprendre de nouvelles actions.

Cette année, je soutiendrai ainsi une nouvelle ASBL qui se déplacera dans l'ensemble de la Région de Bruxelles-Capitale afin de fournir des renseignements auprès personnes possédant des animaux domestiques ou de fournir des informations pratiques.

En ce qui concerne les subventions octroyées aux établissements universitaires, nous constatons qu'elles ont pratiquement triplé.

En 2017, je continuerai de soutenir l'étude portant sur les méthodes alternatives aux expériences sur les animaux. A terme, cette études contribuera à une diminution du nombre d'animaux de laboratoire en vue des recherches concernant les médicaments.

En outre, je souhaite lancer un appel destiné aux établissements universitaires que compte la Région de Bruxelles-Capitale afin de mener des études sur la transparence autour des expériences animales. En effet, il est connu de tous qu'une transparence des études et des résultats d'études peut induire une diminution du nombre d'animaux de laboratoire. Par le biais de la Région bruxelloise,

mijn steentje toe bij te dragen en hoop dat de resultaten niet alleen in ons gewest, maar ook daarbuiten bruikbaar zullen zijn.

Ik ben fier op de begroting, de resultaten en vooral de acties die ik jullie in mijn beleidsnota heb kunnen voorleggen.

Ik ben ervan overtuigd dat ik via dit programma ruimschoots aandacht besteed aan alle categorieën van dieren die ons Brussels Gewest telt.

Ik reken dan ook op uw steun om dit programma uit te bouwen. ».

II. Algemene bespreking

De heer Eric Bott maakt van de gelegenheid gebruik om zijn collega mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz te feliciteren met haar initiatief op het gebied van dierenwelzijn. Hij hoopt dat ze zo snel mogelijk weer naar het Parlement zal terugkeren.

De volksvertegenwoordiger voegt eraan toe dat de dieren in een stedelijke omgeving leven die niet altijd aangepast is om hen het leven comfortabel te maken.

Hij feliciteert de staatssecretaris met de geleidelijke oprichting van de raad voor het dierenwelzijn. Hij wijst erop dat die aangelegenheid weliswaar geregionaliseerd is, maar dat er samenwerking op alle gezagsniveaus moet bestaan. Hij denkt aan verticale samenwerking met de gemeenten om de bevolking te sensibiliseren voor het dierenwelzijn (bijvoorbeeld met het sterilisatieplan voor de katten) en aan horizontale samenwerking met de federale overheid en de twee overige Gewesten om gemeenschappelijke acties te voeren.

In de beleidskeuzenota staat dat er een dierentuinencommissie zal worden opgericht. Hoe zal die werken? Welke begrotingsmiddelen worden daarvoor uitgetrokken? De spreker stelt vast dat de begroting voor Leefmilieu Brussel is gestegen om acties ter bevordering van het dierenwelzijn uit te voeren. Hoe wordt die stijging in vergelijking met de begrotingen 2016 verantwoord? Wat zijn in dat verband de prioritaire acties? Zou hij, tot slot, een uitsplitsing kunnen krijgen van de bedragen die aan de gemeenten worden toegekend voor het dierenwelzijn.

De heer Ahmed El Khannouss vindt dat de politici van dit Gewest ermee moeten stoppen te denken dat ze moefti's van de moslimgemeenschap zijn en alternatieve oplossingen voor de rituele slachtingen kunnen voorstellen. Dat soort bemoeienissen kunnen de moslims niet verdragen, vooral na het laatste fiasco van de door het Brussels Gewest georganiseerde rituele slachtingen. Hij had van in het begin aan de alarmbel getrokken, aangezien een soortgelijk experiment in het verleden op een mislukking was uitgedraaid,

je compte apporter ma pierre à l'édifice et espère que les résultats profiteront non seulement à notre Région, mais également ailleurs.

Je suis particulièrement fière de ce budget, de ses résultats et surtout des actions que j'ai pu vous présenter dans ma note politique.

Je suis convaincue qu'une attention particulière sera largement consacrée, par le biais de ce programme, à toutes les catégories d'animaux que la Région bruxelloise compte.

Je compte dès lors sur votre soutien pour consolider ce programme. ».

II. Discussion générale

M. Éric Bott souhaite profiter de l'occasion pour saluer l'action de sa collègue M^{me} Barbara d'Ursel-de Lobkowicz en matière de bien-être animal. Il espère qu'elle sera le plus rapidement possible de retour au sein du Parlement.

Le député ajoute que les animaux évoluent dans un contexte urbain qui n'est pas toujours adapté pour leur rendre la vie confortable.

Il loue la Secrétaire d'État pour la mise en place progressive du conseil du bien-être animal. Il rappelle que même si la matière a été régionalisée, des collaborations à tous les niveaux doivent exister. Il pense aux collaborations verticales, avec les communes, pour sensibiliser au bien-être animal (par exemple avec le plan de stérilisation des chats) et aux collaborations horizontales avec le Fédéral et les deux autres Régions pour mener des actions communes.

Instituer une commission des parcs zoologiques est repris dans la lettre d'orientation. Comment celle-ci va-t-elle fonctionner et quels sont les budgets prévus? Il constate que le budget de Bruxelles Environnement a augmenté en vue de mettre en œuvre des actions pour la promotion du bien-être animal. Comment justifier cette augmentation par rapport aux budgets prévus pour 2016? Quelles sont dans ce cadre les actions prioritaires? Enfin, pourrait-il avoir une ventilation des montants attribués aux communes en matière de bien-être animal?

M. Ahmed El Khannouss estime que les responsables politiques de cette Région devraient arrêter de se prendre pour les muftis de la communauté musulmane en proposant des alternatives à l'abattage rituel. C'est une forme d'ingérence qui est insupportable pour les musulmans, surtout depuis le dernier fiasco lié à l'organisation de l'abattage rituel par la Région bruxelloise. Dès le départ, il avait tiré la sonnette d'alarme, une expérience similaire dans le passé ayant été un véritable échec, alors que certaines communes

hoewel sommige gemeenten dat evenement efficiënt organiseerden. We hebben kunnen vaststellen dat de moslimgemeenschap weinig enthousiast was om gebruik te maken van de door het Gewest georganiseerde tijdelijke slachthinrichtingen. Het verbaast hem niettemin dat het Gewest het offerfeest volgend jaar niet meer wenst te organiseren. Zullen de gemeenten de organisatie van de rituele slachtingen moeten overnemen? Zijn daartoe begrotingsmiddelen uitgetrokken?

Hoewel een Europese richtlijn strikte voorwaarden voor het slachten stelt, zijn er afwijkingen voor de moslim en de joodse Gemeenschap. Deze praktijk van de moslimgemeenschap moet gerespecteerd worden en door de regering gesteund worden, opdat ze in goede omstandigheden verloopt. Er is overleg nodig met de vertegenwoordigers van de moslimexecutieve en de moslimorganisaties om de religieuze praktijken, maar ook het wettelijk kader van ons Gewest te respecteren.

Halverwege de zittingsperiode is het volgens mevrouw Annemie Maes het goede moment om een balans op te maken van de verwezenlijkingen van de regering en zich te buigen over wat de regering nog zal ondernemen. De begroting stijgt van 2016 tot 2017. Nochtans stellen we een daling op de aangepaste begroting 2016 vast. Hoe wordt die daling verklaard?

De begroting van Leefmilieu Brussel voor de financiering van projecten in verband met het dierenwelzijn stijgt. Wat is daarvan aan?

De spreekster verwijst naar de wens van mevrouw Bianca Debaets om zich te concentreren op dierenexperimenten. Ze vindt het jammer dat de bedragen worden besteed aan een studie. Waarom worden de bestaande studies niet gebruikt?

Waarom heeft men bovendien zo lang gewacht om de raad voor het dierenwelzijn op te richten? Kennen we de samenstelling ervan, de datum van de eerste vergadering en de punten die er bij voorrang zullen worden behandeld? Ze is eveneens verbaasd over de verwijzingen naar een dieren-tuinencommissie. Zijn er dan dierentuinen in Brussel?

We zitten in de laatste fase van het kattenplan. Welke middelen worden in 2017 uitgetrokken voor het beleid, terwijl ze niets gemerkt heeft van de campagne voor de sterilisatie van de katten, hoewel die vorig jaar was aangekondigd?

Er is toch een verwijzing naar de aanpassing van de database voor de erkenningen en vergunningen. Wanneer zal die database operationeel worden?

Er worden eveneens subsidies uitgetrokken voor ontmoetingen tussen gezelschapsdieren en in het ziekenhuis

organisaient cet événement de manière efficace. Nous avons pu constater le peu d'engouement de la communauté musulmane à s'inscrire dans l'organisation de la Région. Il est néanmoins surpris que la Région ne souhaite plus organiser la fête du sacrifice l'année prochaine. Les communes devront-elles reprendre l'organisation des sacrifices? Des budgets sont-ils prévus à cet égard?

Bien qu'une directive européenne prévoit des conditions strictes d'abattage, des dérogations sont prévues pour la communauté musulmane et la communauté juive. La communauté musulmane doit être respectée dans cette pratique et recevoir le soutien du Gouvernement pour que cela se passe dans de bonnes conditions. Il faut une concertation avec les représentants de l'exécutif musulman et les organisations musulmanes pour respecter les pratiques religieuses, tout en respectant le cadre légal dans lequel s'inscrit notre Région.

Étant à la moitié de la législature, il s'agit du bon moment, selon M^{me} Annemie Maes pour examiner le bilan des réalisations du Gouvernement et se pencher sur ce qu'il va encore entreprendre. Le budget augmente de 2016 à 2017. Pourtant, nous constatons une baisse à l'ajustement budgétaire de 2016. Comment expliquer cette baisse?

Le budget de Bruxelles Environnement augmente pour le financement de projets en relation avec le bien-être animal. Qu'en est-il?

L'oratrice se réfère à la volonté de M^{me} Bianca Debaets de se concentrer sur les expériences animales. Elle trouve dommage que les montants soient consacrés à une étude. Pourquoi ne pas utiliser les études déjà existantes?

En outre, pourquoi avoir attendu si longtemps pour la mise sur pied du Conseil du Bien-être animal? Connaissons-nous sa composition, la date de sa première réunion et les points qui y seront traités en priorité? Elle est également surprise par les références à une commission des parcs zoologiques. Existe-t-il des zoos à Bruxelles?

Nous en sommes à la dernière phase du plan chats. Quels sont les moyens prévus en 2017 pour cette politique, alors qu'elle n'a pas remarqué de campagne pour la stérilisation des chats, ce qui pourtant avait été annoncé l'année dernière?

Il y a de même une référence à une adaptation de la base de données pour les reconnaissances et les permis. Quand cela deviendra-t-il opérationnel?

Il y a également des subsides prévus pour permettre à des animaux de compagnie de rencontrer des personnes

opgenomen personen (project Villa Samson in het UZ Brussel). Welke begrotingsmiddelen worden daarvoor uitgetrokken ?

Zes gemeenten hebben het dierenwelzijn toegewezen aan een schepen. Welke ? Hoe kunnen de andere gemeenten overtuigd worden om hetzelfde te doen ?

Hoeveel klachten werden ingediend inzake dierenmis-handeling ? Hoeveel personen worden aangesteld voor deze taken ?

Hoewel de staatssecretaris uitgelegd heeft dat het Gewest niet langer het offerfeest ging organiseren, heeft zij daarnaast niets vermeld inzake het verbod op slachtingen zonder verdoving.

De staatssecretaris antwoordt meteen dat er ter zake een Europese regelgeving bestaat. Slachtingen zonder verdoving zijn verboden, behalve wegens religieuze redenen en in erkende slachtplaatsen.

Een laatste suggestie betreft de duiven. Zij ziet geen initiatieven ter zake, zoals de installatie van contraceptieve duivenhokken. Een gewestelijk initiatief zou gepland kunnen worden op dat vlak.

Mevrouw Liesbet Dhaene vindt het positief dat er binnenkort een volledige dienst komt met tien personeelsleden. Het verplicht steriliseren van katten is een goede maatregel om een probleem dat in het Brussels Gewest bestaat te bestrijden. Samenwerking met de andere Gewesten moet toegejuicht worden want het lijden van dieren kent geen grenzen.

Wat het offerfeest betreft, is het betreuenswaardig dat het Gewest de gemeenten subsidieert voor tijdelijke slachtplaatsen, want dat werkt het lijden van dieren in de hand. De heer Rudi Vervoort heeft immers laten doorschijnen dat de gemeenten slachtplaatsen zouden kunnen organiseren, op voorwaarde dat ze conform de Europese wetgeving zijn.

Tevens moet gewag gemaakt worden van het verbod op slachten thuis. Kennelijk gebeurt dat opnieuw, terwijl het Gewest in een eerste fase gezegd had dat dit minder vaak gebeurde dan gevreesd.

Er bestaat in Brussel eveneens een probleem met het onverdoofd slachten van dieren, die vervolgens in het bord van Brusselaars belanden die deze methode afkeuren. Vlaanderen heeft onderhandeld met het net om een label te krijgen dat getuigt van het verdoofd slachten van het dier. Wordt een dergelijk initiatief opgenomen in het beleid van de staatssecretaris ?

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel wenst verduidelijkingen over de werking van de adviesraden, waarvan er vier bestaan. De raad voor dierenwelzijn werd geregionaliseerd.

hospitalisées (projet Villa Samson à l'UZ Brussel). Quels montants sont-ils prévus à ce propos ?

Six communes ont attribué le bien-être animal à un échevin. Desquelles s'agit-il ? Comment convaincre les autres communes de procéder de la sorte ?

Ensuite, combien de plaintes ont-elles été introduites en matière de maltraitance animale. Combien de personnes sont-elles affectées à ces tâches ?

En outre, si la secrétaire d'État a expliqué que la Région n'allait plus organiser la fête du sacrifice, elle n'a rien mentionné à propos de l'interdiction des abattages sans étourdissement.

La secrétaire d'État répond d'emblée qu'il existe une réglementation européenne en la matière. Les abattages sans étourdissement sont interdits, sauf pour raison religieuse et dans des abattoirs reconnus.

Une dernière suggestion concerne les pigeons. Elle ne voit pas d'initiatives en cette matière comme l'installation de pigeonniers contraceptifs. Une initiative régionale pourrait être prévue en la matière.

Pour M^{me} Liesbet Dhaene, il est positif d'avoir d'ici peu un service complet avec dix membres de personnel. Concernant la stérilisation obligatoire des chats, il s'agit d'une bonne mesure visant à combattre un problème présent en Région bruxelloise. La collaboration avec les autres Régions doit être saluée, car la souffrance animale n'a pas de frontières.

En outre, concernant la fête du sacrifice, il est regrettable que la Région subsidie les communes pour des lieux d'abattage temporaires car cela stimule de la souffrance animale. En effet, M. Rudi Vervoort a laissé entendre que les communes pourraient organiser des lieux d'abattage pour autant qu'ils soient conformes avec la législation européenne.

Il faut également mentionner l'interdiction des abattages à domicile, qui semblent reprendre souffle alors que la Région avait dans un premier temps indiqué qu'ils étaient moins nombreux qu'elle ne l'avait craint.

Il y a également un problème avec l'abattage sans étourdissement à Bruxelles d'animaux qui ensuite se retrouvent dans l'assiette de Bruxellois qui réprovent cette méthode. La Flandre a négocié avec la filière pour avoir un label qui certifie l'abattage avec étourdissement de l'animal. Une telle initiative est-elle reprise dans la politique de la secrétaire d'État ?

M^{me} Anne-Charlotte d'Ursel souhaite des précisions sur le fonctionnement des conseils consultatifs, qui sont au nombre de quatre. Le Conseil du Bien-être

Een krediet van 5.000 euro wordt voorzien voor het begrotingsjaar 2017. Waarvoor wordt dat bestemd? Hoe is deze raad samengesteld? Hoe worden de leden aangewezen? Krijgen zij presentiegeld? Hoe verloopt de interne organisatie? Hoe wordt het deontologisch comité samengesteld en wat met de vertegenwoordiging van de Gewesten? Er bestaat een studie om te weten op welk machtsniveau de ethische commissie zal georganiseerd worden. Wat is de conclusie daarvan?

De bevoegdheden van Leefmilieu Brussel werden verruimd. Het loon van het personeel voor de bevoegdheid dierenwelzijn neemt toe. Hoeveel personen worden aangeworven in 2017? Voor de inspecties is voorzien in 370.000 euro. Hoe is de cel inspecties samengesteld?

Een krediet van 150.000 euro werd voorzien in 2016 voor de financiering van studies en projecten in het kader van dierenwelzijn maar de financiering van studies en bevordering van projecten in het kader van dierenwelzijn werd niet verlengd. Welke campagnes werden gefinancierd in 2016?

De ontwerpbegroting kent subsidies toe aan verschillende actoren op het vlak van dierenwelzijn. Bestaat er inzake de 115.000 euro die betaald wordt aan de gemeenten een verdeelsleutel, en welke? Wie heeft het label ontvangen van een gemeente die bekommerd is om dierenwelzijn?

Tot slot, met betrekking tot de 55.000 euro werkingsubsidies en de 15.000 euro investeringssubsidies voor de verenigingen, vraagt het commissielid de lijst van de betrokken verenigingen.

Mevrouw Els Ampe vraagt verduidelijkingen over de app voor hondeneigenaars. Waarvoor zal die dienen?

Inzake de organisatie van het offerfeest, herinnert de heer Emin Özkara eraan dat de regering een oplossing had gezocht, in overleg met de moslimexecutieve, en middelen heeft geïnvesteerd opdat dit feest in de best mogelijke omstandigheden zou verlopen. Degenen die bevestigen dat dit feest eenzijdig werd georganiseerd, hebben ongelijk. Er zij op gewezen dat een privéfirma tekortgeschoten is. Wij kunnen de verantwoordelijkheid niet geven aan de regering, en de minister-president heeft zijn excuses aangeboden.

De heer Jef Van Damme schaaft zich achter de vraag over het aantal klachten inzake dieren mishandeling, dat aanzienlijk gestegen is. Gaat deze trend zich doorzetten? Hoeveel van die klachten werden behandeld?

De heer Eric Bott vraagt eveneens een oplossing voor de gemeenten die niet de mogelijkheid hebben een tijdelijke slachtplaats te organiseren.

De staatssecretaris vertelt dat mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz altijd kritisch maar constructief

des animaux a été régionalisé. Un crédit de 5.000 euros est prévu pour l'exercice 2017. Quelle est l'affectation de ces crédits? Quelle est la composition de ce conseil? Comment les membres sont-ils désignés? Recevront-ils des jetons de présence? Quelle en est l'organisation interne? Concernant le comité déontologique, quelle est sa composition et la représentation des Régions en son sein? Il y a une étude pour savoir à quel niveau de pouvoir sera organisée la commission éthique. Quelle est la conclusion de cette étude?

Bruxelles Environnement a vu ses compétences augmenter. Les rémunérations du personnel affecté à la compétence du bien-être animal augmentent. Combien de personnes seront engagées en 2017? 370.000 euros sont prévus pour les inspections. Quelle est la composition de cette cellule?

Un crédit de 150.000 euros prévu en 2016 pour le financement d'études et de projets dans le cadre du bien-être animal pour le financement d'études et de promotions de projets dans le cadre du bien-être animal n'est pas reconduit. Quelles furent les campagnes financées en 2016?

Le projet de budget octroie des subventions à différents acteurs du bien-être animal. Concernant les 115.000 euros versés à des communes, existe-t-il une clé de répartition et quelle est-elle? En outre, lesquelles ont reçu le label de commune soucieuse du bien-être animal?

Enfin, concernant les 55.000 euros de subventions de fonctionnement et les 15.000 euros de subventions d'investissements prévus pour des associations, la commissaire demande d'avoir la liste des associations en question.

M^{me} Els Ampe demande des précisions sur l'application pour propriétaires de chien? À quoi servira-t-elle?

À propos de l'organisation de la fête du sacrifice, M. Emin Özkara rappelle que le Gouvernement avait cherché une solution, en concertation avec l'exécutif des musulmans, et a investi des moyens pour que cette fête se déroule dans les meilleures conditions. Ceux qui affirment que cette fête a été organisée unilatéralement ont tort. Rappelons que c'est un prestataire privé qui a défailli. Nous ne pouvons pas incomber la responsabilité au Gouvernement, dont le ministre-président s'est excusé.

M. Jef Van Damme s'associe à la question sur le nombre de plaintes déposées en matière de maltraitance animale, qui a considérablement augmenté. Cette tendance va-t-elle se poursuivre? Comment ces plaintes sont-elles traitées?

M. Éric Bott demande également de prévoir une solution pour les communes qui n'auront pas la possibilité d'organiser un site d'abattage temporaire.

La secrétaire d'État relate que M^{me} Barbara d'Ursel-de Lobkowicz a toujours agi de façon critique mais

is opgetreden inzake dierenwelzijn, een materie waaraan deze volksvertegenwoordigster veel belang hecht. Ze wenst hem haar een spoedig herstel, een wens waarbij de andere commissieleden zich aansluiten.

Wat de dierentuincommissie betreft, dient te worden verduidelijkt dat die een advies geeft wanneer particulieren een dier willen aanschaffen dat niet op de positieve lijst staat.

Het budget van 160.000 euro voorzien voor de sensibilisering in de begroting van 2016 wordt niet geschrapt, maar wordt voortaan opgenomen in de werkingskosten. De begroting van 2016 werd neerwaarts herzien op het gebied van personeelskosten wegens niet-afgeronde aanwervingsprocedures. Er zal een bijkomende persoon worden aangevraagd in 2017.

De gemeenten Schaarbeek, Sint-Jans-Molenbeek, Anderlecht, Sint-Joost, Elsene en Ukkel hebben een schepen voor dierenwelzijn. De andere gemeenten worden aangemoedigd om een verantwoordelijke aan te wijzen. Voor de projectoproepen kunnen alle gemeenten een dossier indienen. Een tweede pijler is het invoeren van een label voor de gemeenten die begaan zijn met dierenwelzijn. Dat zal worden toegekend in 2017.

Het honderdtal ingediende klachten wordt verklaard door de oprichting van een contactpunt. De burgers weten nu tot wie ze zich moeten richten. Twee inspecteurs zijn aangesteld om de klachten te behandelen. Ze komen telkens ter plaatse en proberen in de eerste plaats een oplossing te zoeken in overleg met de eigenaar van het dier.

Wat de duiven betreft, houden sommige manieren om de overpopulatie te bestrijden meer rekening met het dierenwelzijn, zoals het gebruik van contraceptieve duiventillen.

De raad voor dierenwelzijn zal de eerste keer bijeenkomen op 19 december 2016. Hij zal een huishoudelijk reglement opstellen, een voorzitter aanwijzen en een agenda vastleggen. Er is een evenwichtige vertegenwoordiging van de betrokken partijen op het gebied van dierenwelzijn: twee vertegenwoordigers van dierenbeschermingsorganisaties, twee vertegenwoordigers van dierenasielen, deskundigen en twee vertegenwoordigers van de dierenartsenorganisatie.

Er zijn twee erkende dierentuinen in Brussel: het aquarium en het museum voor natuurwetenschappen.

Wat het offerfeest betreft, is er overleg geweest met de moslimexecutieve en de betrokken partijen. De tekortkomingen van dit jaar hebben slechts betrekking op één partij: een privédienstverlener. Het ging om een overgangsmaatregel en het is geen verrassing dat het Gewest geen offerfeest meer zal organiseren. Naar aanleiding daarvan wenden de moslims zich steeds vaker tot alternatieven zoals groepsaankopen of schenkingen, of bestellen ze hun

constructive en matière de bien-être animal, matière à laquelle cette députée attache une grande importance. Elle lui souhaite un prompt rétablissement, vœu auquel s'associent les autres commissaires.

Concernant la commission des parcs zoologiques, il convient de préciser qu'elle rend des avis lorsqu'un particulier souhaite acquérir un animal non repris sur la liste positive.

Concernant le budget de 160.000 euros prévus pour la sensibilisation dans le budget de 2016, il n'est pas supprimé mais désormais repris dans les frais de fonctionnement. Si le budget de 2016 a été ajusté à la baisse en matière de frais de personnel, c'est en raison de l'inaboutissement de procédures de recrutement. Une personne supplémentaire sera engagée en 2017.

Les communes qui ont un échevin pour le bien-être animal sont celles de Schaarbeek, Molenbeek-Saint-Jean, Anderlecht, Saint-Josse, Ixelles et Uccle. Les autres communes sont encouragées à désigner un responsable. Pour les appels à projets, toutes les communes peuvent introduire un dossier. Un deuxième axe est la mise en place d'un label pour les communes soucieuses du bien-être animal. Il sera octroyé en 2017.

La centaine de plaintes déposées s'explique par la mise en place d'un point de contact. Les citoyens savent désormais où s'adresser. Deux inspecteurs sont affectés pour traiter les plaintes. Ils se rendent à chaque fois sur place et essaient toujours de trouver en premier lieu une solution en concertation avec le propriétaire de l'animal.

Concernant les pigeons, certaines façons de combattre la surpopulation sont plus respectueuses du bien-être animal comme avec l'utilisation des pigeonniers contraceptifs.

Le Conseil du Bien-être animal se réunira pour la première fois le 19 décembre 2016. Il établira son règlement d'ordre intérieur, désignera son président et fixera son agenda. Il y a une représentation équilibrée des acteurs en matière du bien-être animal : deux représentants d'associations de protection des animaux, deux représentants de refuges, des experts et deux représentants de l'association des vétérinaires.

Il y a deux parcs zoologiques reconnus à Bruxelles : l'aquarium et le parc des sciences naturelles.

Concernant la fête du sacrifice, des concertations ont eu lieu avec l'exécutif des musulmans et les acteurs concernés. Les défaillances de cette année ne concernent qu'un seul acteur : le prestataire privé. Il s'agissait d'une mesure transitoire et ce n'est pas une surprise que la Région n'organisera plus la fête du sacrifice. À ce propos, les musulmans se tournent de plus en plus vers des alternatives comme des achats groupés, des dons ou commandent leur viande

vlees rechtstreeks bij de slager. Ze herinnert eraan dat ze enkel bevoegd is voor het aspect dierenwelzijn. Voor de betrekkingen met de gemeenten, moet men zich tot de minister-president richten.

De spreekster herinnert er ook aan dat onverdoofde thuisslachtingen verboden zijn. Het doel is de situatie op te helderen zodat de verdoofde slachtingen ook onder dat verbod vallen, evenals het vervoer, dat moet worden gereguleerd.

De app voor hondeneigenaars moet in een ruimere context worden bekeken. Er zijn niet zoveel plaatsen in Brussel waar honden zonder leiband mogen rondlopen. Het idee is om op bepaalde plaatsen en tijdens bepaalde uren de mogelijkheid te bieden om honden vrij te laten rondlopen. Die plaatsen zouden via een website en een app worden bekendgemaakt.

De deontologische commissie analyseert de problematiek van dieren in laboratoria. Het idee is om er één op te richten op Brussels niveau. De procedure is gestart.

Er wordt 115.000 euro voor de gemeenten uitgetrokken. In 2016 hebben zes gemeenten een aanvraag ingediend. Er is geen verdeelsleutel, maar een maximumbudget van 10.000 euro. Er zijn zeer interessante projecten ingediend, zoals de aanleg van een speelplein voor honden of de organisatie van bezoeken met dieren in rustoorden voor bejaarden.

De staatssecretaris zal de lijst van de vzw's die subsidies krijgen, bezorgen (bijlage). Ze antwoordt niettemin ter attentie van mevrouw Maes dat Villa Samson 30.000 euro krijgt.

De heer Ahmed El Khannouss heeft de organisatie van het Offerfeest gevolgd, waarvan de mislukking vooral te wijten is aan de verantwoordelijkheid van een partner uit de privésector. De vorige jaren hadden de gemeenten het evenement wel goed georganiseerd. Hij hoort veel politici zeggen dat er religieuze alternatieven voor het slachten zijn. Dat soort verklaringen moet worden afgelegd door vertegenwoordigers van de moslimgemeenschap. Hij heeft ook vernomen dat de minister-president de organisatie van het Offerfeest niet meer zal financieren. Quid voor het jaar 2017 ?

Mevrouw Maes vraagt of er inderdaad slechts één database bestaat, die voor de registratie van honden en katten.

De staatssecretaris bevestigt dat.

Wat, tot slot, de campagne voor de sterilisatie van katten betreft, wijst de volksvertegenwoordigster erop dat de begrotingsdocumenten spreken van een bewustmakingscampagne in 2016. Ze heeft daar echter niets van gemerkt.

directement chez le boucher. Elle rappelle qu'elle est uniquement compétente pour le volet bien-être animal. Concernant les rapports avec les communes, il faut s'adresser au ministre-président.

L'oratrice rappelle également que les abattages à domicile sans étourdissement sont interdits. L'objectif est de clarifier la situation pour que les abattages avec étourdissement soient également concernés par cette interdiction, tout comme le transport qui doit être réglementé.

Concernant l'application pour les propriétaires de chien, elle doit être abordée dans un cadre plus large. Il n'y a pas tant d'endroits à Bruxelles où les chiens peuvent circuler sans laisse. L'idée est de prévoir à certains endroits, durant certaines heures, la possibilité pour les chiens de circuler librement. Ces endroits seraient repris sur un site internet et une application.

La commission déontologique analyse la problématique des animaux de laboratoire. L'idée est d'en créer une au niveau bruxellois. La procédure est entamée.

115.000 euros pour les communes sont prévus. Six communes ont introduit une demande en 2016. Il n'y a pas de clé de répartition mais un budget maximal de 10.000 euros. Des projets très intéressants lui ont été soumis, comme l'aménagement d'aire de jeux pour les chiens ou l'organisation de visites avec des animaux dans les homes pour personnes âgées.

La secrétaire d'État fournira la liste des ASBL qui perçoivent des subventions (annexe 1). Elle répond néanmoins à M^{me} Maes que la Villa Samson reçoit 30.000 euros.

M. Ahmed El Khanouss a suivi le processus d'organisation de la fête du sacrifice qui a dysfonctionné principalement en raison de la responsabilité d'un prestataire privé. Les communes avaient bien organisé l'événement les années précédentes. Il entend beaucoup de politiques affirmer qu'il y a des alternatives religieuses à l'abattage. Ce genre de propos doit être porté par des représentants de la communauté musulmane. Il entend aussi que le ministre-président ne financera plus l'organisation de la fête du sacrifice. Quid pour l'année 2017 ?

M^{me} Maes demande s'il n'existe bien qu'une base de données, celle pour l'enregistrement des chiens et des chats.

La secrétaire d'État le confirme.

Enfin, concernant la campagne pour la stérilisation des chats, la députée relate les documents budgétaires qui se réfèrent à une campagne de sensibilisation de 2016. Elle n'a cependant pas remarqué celle-ci.

De staatssecretaris legt uit dat de campagne over twee weken zal worden gevoerd. Volgend jaar zal er een bredere campagne worden gevoerd over de verantwoordelijkheid die gepaard gaat met de aankoop of adoptie van een dier.

Mevrouw Els Ampe vindt de app voor info over de speelplekken voor honden een uitstekend idee. Zij stelt voor deze app te combineren met een navigatiesysteem.

Mevrouw Liesbet Dhaene vraagt of er in Brussel een probleem bestaat met slachten thuis. Zij benadrukt dat de gemeenten die tijdelijk slachtplaatsen organiseren de Europese regelgeving moeten naleven. Zal vooraf een dossier moeten worden ingediend om na te gaan of deze voorwaarden nageleefd werden? Hoewel het gaat over budgetten onder het beheer van de minister-president, is er toch een niet te verwaarlozen onderdeel dierenwelzijn.

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel vraagt verduidelijkingen over de ethische commissie.

De staatssecretaris verduidelijkt dat elk onderzoeksinstituut beschikt over zijn eigen ethische commissie, waarvan de werking geëvalueerd zal worden.

Tot slot, slachtingen thuis gaan verboden worden, zelfs met verdoving. Dat zal duidelijker zijn voor de communicatie. Zij herinnert eraan dat het Gewest geen offerfeest meer zal organiseren en dat geen enkel budget inzake dierenwelzijn daarvoor voorzien was. Dat zou tegenstrijdig geweest zijn. Indien er private of gemeentelijke initiatieven zijn die voldoen aan de Europese wetgeving, kunnen zij niet verboden worden.

III. Stemming

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 4, gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën, met betrekking tot programma 003 van opdracht 23 (Milieubescherming, Natuurbehoud en Dierenwelzijn).

La secrétaire d'État explique que la campagne aura lieu dans deux semaines. L'année prochaine, c'est une campagne plus large sur la responsabilité qu'implique l'achat ou l'adoption d'un animal qui sera menée.

M^{me} Els Ampe estime que l'application pour renseigner sur les aires de jeux pour les chiens est une excellente idée. Elle suggère la combinaison de cette application avec un système de navigation.

M^{me} Liesbet Dhaene demande s'il existe une problématique à Bruxelles au niveau des abattages d'animaux à domicile. Elle insiste sur la nécessité pour les communes qui organiseront des lieux d'abattage temporaires de respecter la réglementation européenne. Un dossier devant-il être introduit à l'avance pour vérifier le respect de ces conditions? Bien qu'il s'agisse de budgets dont le ministre-président assure la gestion, il y a néanmoins un volet bien-être animal à ne pas négliger.

M^{me} Anne-Charlotte d'Ursel demande des précisions sur la commission d'éthique.

La secrétaire d'État précise que chaque institut de recherche dispose de sa commission d'éthique. Leur fonctionnement sera évalué.

Enfin, concernant les abattages à domicile, ils seront interdits même en cas d'étourdissement. Cela sera plus clair en termes de communication. Elle rappelle que la Région n'organisera plus de fête de sacrifice et qu'aucun budget en matière de bien-être animal n'était prévu à ce propos. Cela aurait été contradictoire. S'il y a des initiatives privées ou communales qui cadrent avec la législation européenne, elles ne pourront être interdites.

III. Vote

La commission émet, par 9 voix contre 4, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne le programme 003 de la mission 23 (Protection de l'Environnement, Conservation de la nature et Bien-être animal).

OPDRACHT 24 (Afvaling- en verwerking)

I. Inleidende uiteenzetting van Staatssecretaris Fadila Laanan

Staatssecretaris Fadila Laanan heeft voor de commissieleden volgende uiteenzetting gehouden:

« In deze moeilijke begrotings-context is het de bedoeling dat de begroting die ik jullie vandaag voorleg realistisch en efficiënt is.

Het gaat hier immers over een materie die ons allen aanbelangt. Alvorens verder te gaan en ter herinnering: het Agentschap Net Brussel telt 4 uitgavenstromen in zijn begroting: het personeel, de voertuigen en magazijnen, werkingskosten voor het onderhoud van de uitrusting en de voertuigen en tenslotte de kosten voor de verwerking van het afval.

Verder is de begroting duidelijk gestructureerd in 3 belangrijke delen: het personeel, de afvalinzameling en de openbare netheid.

Globaal vertegenwoordigt de begroting van het ANB een gewestelijke investering van 146 miljoen in dotaties tegenover 254 miljoen uitgaven. Het verschil wordt aangevuld met eigen inkomsten.

Deze helpt van de legislatuur kende twee belangrijke hervormingen, verscheiden maar verwant. De versterking van de reiniging die plaats had in september en de hervorming van de afvalinzameling die op 2 januari zal aanvangen.

De versterking van de reiniging is begonnen op 19 september laatstleden. Het was de aanleiding voor het aanwerven van 300 bijkomende personeelsleden door het Agentschap.

Deze aanwervingen, die nu zijn afgerond, betekenden een dubbele opportuniteit waarvan we gebruik hebben gemaakt.

Eenzijds hebben ze de tewerkstelling van laaggeschoolde Brusselaars mogelijk gemaakt.

Anderzijds hebben ze het mogelijk gemaakt het beroep van Operator van Openbare Netheid te feminiseren. 108 vrouwen oefenen vandaag dit beroep uit, dat tot vandaag enkel door mannen werd uitgeoefend.

Deze versterking was de gelegenheid om de reiniging volledig te herdenken. Dat gebeurde in twee complementaire fasen.

MISSION 24 (Enlèvement et traitement des déchets)

I. Exposé introductif de la Secrétaire d'Etat Fadila Laanan

La Secrétaire d'Etat Fadila Laanan a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« En ce contexte budgétaire compliqué, le budget que je vous propose aujourd'hui se veut réaliste et efficace. C'est une matière qui nous touche tous et toutes.

Avant d'aller plus loin et pour mémoire, l'Agence Bruxelles-Propreté connaît quatre canaux de dépenses pour son budget. À savoir, le personnel, les véhicules et les dépôts, les frais de fonctionnement pour l'entretien de ses équipements et de ses véhicules et enfin les frais de traitement des déchets.

Par ailleurs, son budget est structuré très clairement en 3 parties principales, le personnel, la collecte des déchets et la propreté publique.

Globalement, le budget de l'ABP représente un investissement régional de 164 millions en dotation pour 254 millions de dépenses, la différence étant compensée par des recettes propres.

Cette moitié de législature sera marquée par deux réformes majeures, distinctes, mais liées. Le renforcement du nettoyage qui a eu lieu en septembre et la réforme des collectes des déchets qui débutera le 2 janvier prochain.

Le renforcement du nettoyage a démarré le 19 septembre dernier. Celui-ci a donné lieu au recrutement de trois-cents agents supplémentaires à l'Agence.

Ces recrutements qui sont maintenant terminés constituaient une double opportunité que nous avons saisie.

D'une part, ils ont permis de favoriser l'emploi de Bruxellois moins qualifiés.

D'autre part, ils ont permis de féminiser le métier d'Opérateur de la Propreté Publique. 108 femmes exercent aujourd'hui ce métier alors que jusqu'ici ce métier n'était exercé que par des hommes.

Ce renforcement était l'occasion de repenser complètement le nettoyage. Cela s'est fait en deux étapes complémentaires.

De eerste bestond erin het geheel van de Brusselse wegen in kaart te brengen in overleg met de gemeenten, teneinde de wegen pragmatisch te verdelen tussen de gemeenten en het ANB, en ons te kunnen concentreren op de problematische wegen. Het ANB heeft onder meer de verweesde wegen voor zijn rekening genomen, wat de gemeenten ontlast en deze hun krachten kunnen concentreren op de reiniging van hun eigen wegen.

Deze pragmatische verdeling van de wegen werd overgeschreven in kaderovereenkomsten die werden afgesloten met de gemeenten, teneinde te bepalen wie op welk moment welke straten reinigt. Het gaat hier uiteraard om een evolutief instrument dat wordt gekaderd door een stuurcomité, teneinde zich te kunnen aanpassen aan de vastgestelde situaties op het terrein.

De tweede fase bestond erin de verdeling van de middelen van het ANB op het terrein volledig te herzien. De uurregeling en de opdrachten werden volledig herzien teneinde overeen te stemmen met de noden op het terrein.

Dit heeft het mogelijk gemaakt de frequentie van de reiniging op de gewestelijke wegen tijdens de week gevoelig op te drijven en de aanwezigheid van personeel tijdens het weekend te verhogen.

De middelen ingeschreven in de initiële begroting 2017 laten toe de uitgaven te dekken verbonden aan de versterking over een vol jaar en aan de toevoeging van de nieuwe opdrachten.

Samen met de versterking van de reiniging hebben we de nodige middelen en instrumenten voorzien die nodig zijn voor de verbetering van de netheid in ons Gewest.

We hebben bovendien alles in gereedheid gebracht om de samenwerking tussen de gemeenten en het Gewest, beide bevoegd in dit domein, efficiënter te maken.

We hebben nog twee projecten aan te pakken om een holistisch antwoord te kunnen bieden op de kwestie van de openbare netheid, waar al te vaak met de vinger naar wordt gewezen:

- Het op punt stellen van objectieve netheidsindicatoren. Men mag niet uit het oog verliezen dat de netheid een kwestie is van gevoel. Eenzelfde straat kan voor de enen net lijken en voor de anderen vuil. Het is dus noodzakelijk netheidsindicatoren te bepalen om dit gevoel te objectiveren. Deze indicatoren die we vanaf 2017 zullen invoeren zullen ons toelaten duidelijke objectieven te stellen en ons beter aan te passen aan de noden op het terrein.
- Het aanpakken van individuele gedragingen en meer bepaald zwerfvuil (peuken, kauwgom, weggegooide verpakkingen...) en sluikstorten. Voor 2017 werd 2.000.000 euro vrijgemaakt om deze gedragingen te bestrijden.

La première a consisté à passer en revue l'ensemble des voiries bruxelloises en concertation avec les communes afin d'aboutir à une répartition pragmatique de celles-ci entre les communes et l'ABP et de nous focaliser sur les voiries problématiques. L'ABP a notamment repris à son compte les voiries orphelines ce qui permet aux communes de dégager des forces pour les réaffecter au nettoyage de leurs voiries.

Cette répartition pragmatique des voiries a été transcrite dans des conventions-cadres conclues avec les communes afin d'identifier clairement qui nettoie quelle voirie et à quel moment. Il s'agit bien évidemment d'un outil évolutif qui est encadré par un comité de pilotage afin de s'adapter aux évolutions constatées sur le terrain.

La seconde étape a consisté à repenser complètement la répartition des moyens de l'ABP sur le terrain. Les horaires et les affectations ont complètement été revus afin de coller aux réalités de terrain.

Ce travail a notamment permis d'augmenter de manière significative la fréquence de balayage sur les voiries régionales en semaine et d'augmenter la présence d'agents sur le terrain le week-end.

Les moyens inscrits à l'initial 2017 permettent de couvrir les dépenses liées à ce renforcement en année pleine et à l'ajout de ces nouvelles missions.

Avec ce renforcement du nettoyage, nous avons mis en place les moyens et les outils nécessaires à l'amélioration de la propreté de notre Région.

Nous avons en outre tout mis en place pour rendre plus efficiente la collaboration entre la Région et les Communes, toutes deux compétentes dans ce domaine.

Il nous reste encore deux chantiers à aborder afin d'apporter une réponse holistique à la question de la propreté encore trop souvent pointée du doigt :

- La mise en place d'indicateurs de propreté objectifs. Il ne faut pas perdre de vue que la propreté est également une question de sentiment. Une rue peut sembler propre pour certains et très sale pour d'autres. Il est donc indispensable de mettre en place des indicateurs de propreté afin d'objectiver ces sentiments. Ces indicateurs que nous mettrons en place dès 2017, nous permettrons de nous fixer des objectifs clairs et d'adapter au mieux nos moyens à la réalité de terrain.
- S'attaquer aux comportements individuels et plus particulièrement aux déchets sauvages (mégots, chewing-gums, emballages jetés...) et aux dépôts clandestins. En 2017, 2.000.000 euros ont été débloqués afin de lutter contre ces gestes de malpropreté.

De hervorming van de inzamelingen is zoals u weet een belangrijke uitdaging in Brussel. De burgers vinden hun weg niet in het ingewikkelde systeem met talrijke regels en uitzonderingen. Vanaf 2 januari zal ik dat, in samenwerking met het Agentschap Net Brussel, vereenvoudigen. Te beginnen met het afschaffen van de afwisseling blauw/geel: alle zakken zullen elke week op twee dagen worden ingezameld.

Vervolgens het afschaffen van de nachtelijke inzamelingen. Alles zal worden ingezameld in de voor- of in de namiddag. Bovendien is er de veralgemening van de inzameling van organisch afval over het hele grondgebied met behoud van het vrijwillige karakter.

Tenslotte de vereenvoudiging van de rondeschema's. Ik denk dat deze hervorming de levenskwaliteit van de Brusselaars ten goede zal komen.

Dit heeft geen gevolg voor de begroting daar het over een reorganisatie gaat van de menselijke middelen en het materieel.

Het centrum RecyK heeft dit jaar officieel zijn deuren geopend en start volgend jaar, wat iedereen zal toelaten zich te ontdoen van grofvuil of actief deel te nemen aan de kringlooeconomie, door gebruik te maken van de installaties ter plaatse.

We gaan ook door met het ingraven van glascontainers overall in het Gewest, want het is een systeem dat goed werkt. Het draagt bij aan de verfraaiing van het stadsbeeld en vermindert het sluikestorten rond de glascontainers. Het Gewest telt vandaag 123 ingegraven containersites.

Ik herinner eraan dat er geen limiet staat op het aantal glascontainers dat men in elke gemeente kan ingraven.

Deze materie is omvangrijk en boeiend.

De netheid gaat iedereen aan. En ik blijf het herhalen: openbare netheid kent geen grenzen. Ik wens de goede samenwerking met de gemeenten verder te blijven zetten.

De hervorming van de inzamelingen is een belangrijke stap naar een openbare dienst van kwaliteit. ».

II. Algemene bespreking

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel stelt vast dat de gewestelijke dotatie voor Net Brussel blijft toenemen om de personeelskosten te dekken en de slechte ramingen van de eigen ontvangsten te compenseren. Voor 2016 moest het Gewest 13.000.000 euro uittrekken wegens de afschaffing

La réforme des collectes, vous le savez, est un défi majeur à Bruxelles. En effet, les citoyens sont actuellement perdus dans un système compliqué fait de nombreuses règles et exceptions. À partir du 2 janvier, en collaboration avec l'Agence Bruxelles-propreté, je simplifie tout cela. Tout d'abord, la suppression de l'alternance jaune/bleu : tous les sacs seront collectés toutes les semaines sur deux jours.

Ensuite, la suppression des collectes nocturnes, tout le monde sera collecté en matinée ou l'après-midi. De plus, la généralisation de la collecte organique à l'ensemble du territoire tout en gardant son aspect volontaire.

Et enfin la simplification du schéma des tournées. Je pense que cette réforme apportera un vrai confort aux Bruxellois.

Budgétairement, elle est neutre puisque sur le terrain il s'agit d'une réorganisation des moyens humains et matériels.

Le centre RecyK qui a ouvert ses portes cette année de manière officielle prendra son envol l'année prochaine, ce qui permettra à chacun de mieux se débarrasser de ses encombrants ou de participer activement à l'économie circulaire par l'utilisation des installations prévues sur place.

Nous allons aussi continuer l'enfouissement des bulles à verre partout dans la région, car c'est un dispositif qui fonctionne bien. Il permet, outre l'embellissement du paysage urbain, de réduire le nombre de dépôts clandestins aux alentours des bulles. Il y a 123 sites enterrés pour le moment sur le territoire régional.

Je le rappelle, il n'y a pas de limites aux nombres de bulles à verre que l'on peut enfuir par communes.

Vous le voyez, cette matière est vaste et passionnante.

La propreté c'est l'affaire de tous. Je n'aurai de cesse de le répéter : il n'y a pas de frontière en matière de propreté publique. Je veux continuer le très bon travail de partenariat entamé avec les communes.

La réforme des collectes constituera quant à elle une étape importante vers un service public toujours de meilleure qualité. ».

II. Discussion générale

M^{me} Anne-Charlotte d'Ursel constate que la dotation régionale à Bruxelles Propreté ne cesse d'augmenter pour couvrir les frais de personnel et compenser les mauvaises estimations des recettes propres. Pour 2016, la Région a dû prévoir 13.000.000 euros en raison de l'annulation de

van de retributie die de bedrijven moesten betalen voor de ophaling van niet-huishoudelijk afval. Terwijl de gewestelijke dotatie in 2013 134.108.000 euro bedroeg, loopt ze inmiddels op tot 172.664.000 euro. Is een dergelijke verhoging houdbaar? Net Brussel heeft er driehonderd personeelsleden bij gekregen en er wordt 2.360.000 euro extra uitgetrokken voor de personeelskosten. De aanwerving van 108 vrouwen is goed nieuws. Welke functies oefenen ze uit?

Er wordt een krediet van 3.429.000 euro uitgetrokken voor het onderhoud en de herstelling van de lokalen die ter beschikking van het personeel worden gesteld. Die verhogingen zijn een goede zaak voor zover ze gepaard gaan met een verbetering van de netheid en met een organisationele hervorming van het agentschap.

Het intra-Brussels deel van de zesde staatsvorming strekt ertoe de verhouding tussen de gemeenten en het agentschap te rationaliseren. Het aantal personeelsleden stijgt evenwel zonder dat we de behoeften kunnen evalueren. Welke interne hervormingen van het agentschap werden uitgevoerd? Hebben we een einde gemaakt aan het principe « gedaan is gedaan »?

Wat de eigen ontvangsten van het agentschap betreft, zou de retributie na het afschaffen van de vrijstelling voor de producenten van niet-huishoudelijk afval 12.000.000 euro moeten opbrengen in 2017. De raming is gebaseerd op een gunstig scenario waarin 60.000 contracten worden gesloten. Hoe worden die ontvangsten geraamd?

Zoals het Rekenhof opmerkt, wordt de raming van de ontvangsten uit de ophaling van niet huishoudelijk afval en de storting van afval in de verbrandingsfabriek gehandhaafd, ondanks de lage realisatiegraad van die ontvangsten, die in het derde kwartaal respectievelijk 56% en 61% bedragen. De realisaties in 2015 bedroegen 75% en 70%. Hoe staat het met het beheer van die ontvangsten?

De volksvertegenwoordigster wijst erop dat de ontvangsten uit de toekenning van groene certificaten aan de verbrandingsinstallatie opnieuw in de middelenbegroting van het Gewest geïnjecteerd worden en daardoor geen specifieke bestemming kunnen krijgen. Door de verhoging van de inspanningen op het gebied van gescheiden ophaling is er een paradox met de ophaling van de organische afvalstoffen, wat bijgevolg de verbrande afvaltonnages verlaagt. De door de consumenten betaalde subsidies zouden veeleer innoverende projecten moeten financieren dan een installatie die al geruime tijd is afgeschreven en waarvan het rendement beperkt is tot 22%. Hoe staat het met de plannen voor de bouw van een warmtenet? Welke begrotingsmiddelen worden uitgetrokken voor innoverende projecten op het gebied van afvalrecycling? Wat zijn de doelstellingen om de verbrande afvaltonnages te verminderen?

la redevance à payer par les entreprises pour la collecte de déchets non ménagers. Alors qu'en 2013, la dotation régionale s'élevait à 134.108.000 euros, elle en est désormais à 172.664.000 euros. Une telle augmentation est-elle soutenable? Bruxelles a vu ses effectifs augmenter de trois cents agents et 2.360.000 euros supplémentaires sont prévus pour les frais de personnel. L'engagement de cent huit femmes est une bonne nouvelle. Quelles fonctions exercent-elles?

Un crédit de 3.429.000 euros est prévu pour l'entretien et la réparation des locaux mis à disposition du personnel. Ces augmentations sont une bonne chose pour autant qu'elles s'accompagnent d'une amélioration de la propreté et d'une réforme organisationnelle de l'agence.

Le volet intra-bruxellois de la sixième réforme de l'État vise à rationaliser l'articulation entre communes et l'agence. Pourtant, le nombre d'agents augmente sans que nous puissions évaluer les besoins. Quelles sont les réformes internes à l'agence qui ont été menées? Avons-nous mis fin au principe du fini-fini?

Concernant les recettes propres de l'agence, la redevance liée à fin de l'exemption pour les producteurs de déchets non ménagers devrait rapporter 12.000.000 euros en 2017. L'estimation est basée sur un scénario favorable de conclusion de 60.000 contrats. Comment sont estimées ces recettes?

Comme le relève la Cour des comptes, l'estimation des recettes relatives à l'enlèvement de déchets non ménagers et le déversement de déchets à l'usine d'incinération est maintenue malgré les faibles taux de réalisation de ces recettes, qui est au troisième trimestre de respectivement 56% et 61%. Les réalisations en 2015 étaient de 75% et 70%. Qu'en est-il de la maîtrise de ces recettes?

La députée indique que les recettes liées à l'octroi de certificats verts à l'incinérateur sont réinjectées dans le budget régional des voies et moyens, rendant impossible leur affectation spécifique. Il y a un paradoxe avec l'intensification des efforts en matière de collecte sélective avec la collecte des déchets organiques, ce qui par conséquent diminue les tonnages incinérés. Les subsides payés par le consommateur devraient plutôt financer des projets innovants, plutôt qu'une installation amortie depuis belle lurette et dont le rendement est limité à 22%. Qu'en est-il du projet de construction d'un réseau de chaleur? Quels budgets sont-ils prévus pour des projets innovants au niveau du recyclage des déchets? Quels sont les objectifs en vue de diminuer les tonnages incinérés?

Wat de verbrande afvaltonnages betreft, welke initiatieven worden gefinancierd met de middelen uit het fonds voor de preventie, sortering, hergebruik, recycling en nuttige toepassing van afvalstoffen? De uitdagingen op het vlak van hiërarchisering van de afvalstoffen zijn groot in Brussel, waar de productie van afvalstoffen per km² zeer groot is wegens de bevolkingsdichtheid.

Hoe wordt de daling van de begrotingen voor de behandeling van de rookgassen en het deNOx systeem verklaard? De opbrengsten van de belasting op verbrande afvalstoffen dalen eveneens, hoewel er een verhoging van de uitgaven voor de verbranding van afvalstoffen is ingeschreven op de begroting. Is dat niet tegenstrijdig? Hoeveel ton werd verbrand in 2016?

Wat de reiniging van de wegen betreft, valt te betreuren dat er geen gemeentelijke personeelsleden, eventueel samen met gewestelijke personeelsleden, worden ingeschakeld op de gewestwegen in de afgesproken reinigingszones. De aan de gemeenten gestorte subsidies zijn evenwel verheugend nieuws. Hoe worden die middelen uitgesplitst?

Op de begroting 2017 wordt 12.300.000 euro vereffend en 4.220.000 euro vastgelegd om elektrische voertuigen te kopen. Hoeveel staat het met dat project?

Bovendien vraagt het commissielid hoeveel de algemene invoering van de ophaling van organische afvalstoffen op het hele Brussels grondgebied kost? Hoeveel containerparken zijn overgenomen door het Gewest? Waarom wordt, tot slot, de retributie voor de storting van afvalstoffen in de verbrandingsinstallatie met ongeveer 3.000.000 euro verhoogd?

De heer Arnaud Pinxteren vraagt om de laatste beleidsbrief te krijgen. De beleidsbrief die de volksvertegenwoordigers hebben gekregen, is onevenwichtig en inhoudsloos. Er zijn redenen om perplex te zijn, in zoverre Net Brussel voldoende personeel heeft om een degelijke beleidsbrief op te stellen. De beleidsbrief kan ook herlezen worden in het kabinet van de staatssecretaris. Hij is verbouwereerd door wat hem wordt voorgeschoteld. Dit kladje, dat zou moeten doorgaan voor een beleidsprogramma dat de aan de parlementsleden gevraagde budgetverhogingen verantwoordt, is een regelrechte schande.

Deze situatie is een aanfluiting van de democratische controle die de parlementsleden moeten uitoefenen. De spreker haalt verschillende voorbeelden aan van vermeldingen die in de beleidsbrief ontbreken. Een dergelijke beleidsbrief is een lid van de regering onwaardig. Hoe kan men in dat geval beschikken over correcte en coherente informatie?

De netheidsindicatoren voor de gemeentewegen zijn een doelstelling die eveneens overgenomen wordt. Gaat het niet om een vergissing, aangezien het over de gewestwegen zou moeten gaan? Men spreekt van benchmarks voor de

Concernant les tonnages incinérés, quelles initiatives les moyens du fonds pour la prévention, le tri, le réemploi, le recyclage et la valorisation des déchets financent-elles? En effet, les défis en matière de hiérarchisation des déchets sont importants à Bruxelles, où en raison de la densité de population, la production de déchets au km² est très élevée.

Comment expliquer la diminution des budgets pour le traitement des fumées et le système DéNOx? Le produit de la taxe sur les déchets incinérés diminue également alors qu'une augmentation des dépenses pour l'incinération des déchets est reprise au budget. N'est-ce pas contradictoire? Combien de tonnes ont-elles été incinérées en 2016?

Concernant le nettoyage des voiries, il faut regretter l'absence de déploiement d'agents communaux, éventuellement conjointement à des agents régionaux, sur les voiries régionales, dans des zones de travail convenues. Il faut néanmoins se réjouir des subventions versées aux communes. Quelle est la ventilation de ces moyens?

12.300.000 euros sont liquidés et 4.220.000 euros sont engagés en 2017 pour acheter des véhicules électriques. Où en est ce projet?

En outre, demande la commissaire, quel est le coût de la généralisation de la collecte organique sur tout le territoire bruxellois? Combien de parcs à containers ont été repris par la Région? Enfin, pourquoi une augmentation de la redevance pour le versement de déchets à l'incinérateur pour près de 3.000.000 euros?

M. Arnaud Pinxteren demande la transmission de la dernière lettre d'orientation. Celle que les députés ont reçue est déséquilibrée et vide de contenu. Il y a de quoi être perplexé dans la mesure où il y a assez de personnel à Bruxelles Propreté pour rédiger une lettre d'orientation convenable. Il y a également une possibilité de relecture au sein du cabinet de la secrétaire d'État. Il est éberlué par ce qui lui est présenté. Les seuils d'acceptabilité sont dépassés avec ce brouillon de programme politique pour justifier les augmentations budgétaires demandées aux députées.

Cette situation est irrespectueuse du contrôle démocratique que doivent exercer les parlementaires. L'orateur cite alors plusieurs exemples de mentions manquantes dans la lettre d'orientation. Une telle lettre d'orientation est indigne de la part d'un membre du gouvernement. Comment avoir des informations précises et cohérentes dans ce cas-là?

On reprend également l'objectif d'avoir des indicateurs propreté pour les voiries communales. Ne s'agit-il pas d'une méprise, alors que nous devrions parler de voiries régionales? On parle d'indicateurs clés de

hervorming van de ophalingen, namelijk ervoor zorgen dat ze zonder problemen verlopen: het gaat natuurlijk niet om ernstige indicatoren.

Wat de innoverende projecten betreft, worden het deelnemingspercentage van de gemeenten en de vereffening van de subsidies gebruikt als indicator. Bovendien wordt er geen enkele indicator vermeld voor de verbetering van de ophaling van de huishoudelijke afvalstoffen om de 50% te bereiken. Er wordt evenmin gesproken van biogasvorming of het GPCE. De analytische boekhouding ontbreekt eveneens.

De aangehaalde voorbeelden spreken voor zich. Het commissielid herhaalt zijn wens dat Net Brussel en zijn dochters doorgelicht worden door het Rekenhof, zoals het dat zopas voor Citydev heeft gedaan. De D&FI-fractie heeft openlijk de wens geformuleerd dat elke Brusselse ION wordt doorgelicht en de spreker sluit zich aan bij dat streven naar goed bestuur. Wat in Net Brussel gebeurt, is een rechtsstaat onwaardig.

Zoals elk jaar is Net Brussel een bodemloze put en worden de ontvangsten te hoog geraamd. Het advies van het Rekenhof bevestigt dat. In 2016 moet 12.000.000 euro aan niet-geïnde commerciële ontvangsten gecompenseerd worden door een verhoging van de gewestelijke dotatie. De ontvangsten worden systematisch te hoog geschat en we hebben bijgevolg te maken met een « valse begroting ».

De heer Arnaud Pinxteren verzoekt degenen die hem zouden verwijten dat hij een intentieproces tegen Net Brussel voert, eens de jaarrekening van Distripropre, een 100% dochter van Net Brussel, te bekijken. Terwijl dertig personeelsleden zich bezighouden met de commerciële contracten en vier personeelsleden voltijds bezig zijn met prospectie, bedraagt de exploitatiewinst 82.000 euro in 2014 tegenover 25.000 euro in 2015, terwijl de omstandigheden voor Net Brussel gunstig zijn om commerciële contracten te sluiten. In werkelijkheid is Net Brussel er niet in geïnteresseerd die commerciële activiteiten uit te bouwen, aangezien het Gewest de verliezen telkens compenseert.

De vereffeningskredieten voor de subsidies aan de gemeenten zijn gedaald met 1.800.000 euro in 2016 wegens een slechte inschatting van de behoeften in 2016. Hij had vorig jaar al om toelichtingen gevraagd over de behoeften van de gemeenten. Op het ontwerp van begroting 2017 wordt nochtans hetzelfde bedrag ingeschreven. Hoeveel overeenkomsten werden gesloten met de gemeenten? Welke overeenkomsten worden al uitgevoerd?

Wat de stijging van de personeelskosten betreft, hoeveel jongeren- en inschakelingscontracten werden gesloten? Hoeveel aanwervingen gebeurden voor de reinigingsactiviteiten? Hoeveel personeelsleden zullen worden ingeschakeld voor het reinigen van de gemeentewegen?

performance pour la réforme des collectes, à savoir assurer que la collecte se déroule sans heurts : il ne s'agit évidemment pas d'indicateurs sérieux.

Concernant les projets innovants, l'indicateur repris est le taux de participation des communes et la liquidation des subsides. Là aussi ce n'est guère sérieux. En outre, aucun indicateur n'est mentionné pour l'amélioration du service pour la collecte des déchets ménagers en vue d'atteindre les 50%. De plus, il n'y a aucun mot sur la biométhanisation ou sur le PREC. La comptabilité analytique est également absente.

Les exemples fournis sont illustratifs. Le commissaire réitère son souhait que Bruxelles Propreté et ses filiales bénéficient d'un audit de la part de la Cour des comptes, comme elle vient de le faire pour Citydev. Le groupe D&FI a publiquement affirmé son souhait que chaque OIP bruxelloise fasse l'objet d'un tel audit, et l'orateur s'associe à cette volonté de bonne gouvernance. Ce qui se passe à Bruxelles Propreté n'est pas digne d'un État de droit.

Comme chaque année, Bruxelles Propreté est un puits sans fond et surestime ses recettes. L'avis de la Cour des comptes l'illustre. En 2016, ce sont 12.000.000 euros de recettes commerciales non perçues qui doivent être compensées par une augmentation de la dotation régionale. Nous sommes dans une surestimation chronique de ces recettes et nous avons donc affaire à un « faux budget ».

À ceux qui lui reprocheraient un procès d'intention, M. Arnaud Pinxteren les invite à consulter les comptes annuels de Distripropre, filiale à 100% de Bruxelles Propreté. Alors que trente agents s'occupent des contrats commerciaux et que quatre agents s'occupent à temps plein de démarchage, nous avons 82.000 euros de bénéfice d'exploitation en 2014 pour 25.000 euros en 2015, alors que nous sommes dans un contexte favorable pour que Bruxelles Propreté conclue des contrats commerciaux. En réalité, cela ne l'intéresse pas de développer ces activités commerciales, vu que la Région compense à chaque fois ses pertes.

Les crédits de liquidations pour les subsides aux communes ont diminué d'1.800.000 euros en 2016, en raison d'une mauvaise estimation des besoins pour 2016. Il avait déjà demandé des précisions sur les besoins des communes l'année dernière. Le même montant a pourtant été repris en 2017. Quel est le nombre de conventions passées avec les communes et celles qui sont déjà mises en œuvre?

Concernant l'augmentation des frais de personnel, combien de contrats jeunes et de contrats d'insertion ont été conclus? Combien d'engagements ont été effectués pour le nettoyage et quel est le nombre d'agents qui seront affectés au nettoyage des voiries communales?

Wat de innoverende projecten betreft, wordt 2.000.000 euro ingeschreven zonder te preciseren voor welke projecten dat bedrag bestemd is. Het Rekenhof wijst er zelf op dat de economische aard van die basisallocatie niet gedefinieerd werd.

Vervolgens is er, wat de inrichting van depots en garages betreft, een daling van de kredieten, terwijl de verantwoording van een verhoging spreekt. Gaat het om een drukfout ?

Tot besluit herhaalt de volksvertegenwoordiger dat hij verbouwereerd is door een dergelijke begroting. Een reeks elementen werd aan de parlementaire controle onttrokken. Hij dringt erop aan dat er een analyse van de werking, de structuren en het beheer van dat ontsprekend agentschap wordt gemaakt.

De heer Eric Bott is voorstander van een milieubeleid dat tot afvalvermindering leidt. Hij wijst op wat minister Didier Gosuin heeft verwezenlijkt in de jaren 1990. De Brusselaars beschikken over een dienstverlening van goede kwaliteit. Hij zal erop toezien dat de hervorming van de ophalingen de efficiëntie van de openbare dienst niet in het gedrang brengt en de inwoners niet op extra kosten jaagt. Tijdens de bespreking in commissie werd hij gerustgesteld op een groot aantal punten.

Burgerinitiatieven zoals de gegroepeerde aankopen en de duurzame wijken moeten ondersteund worden. Er zullen meer ondergrondse containers voor de gescheiden ophaling van de afvalstoffen moeten worden geïnstalleerd. Zullen er proefprojecten worden opgezet in de nieuwe wijken van Brussel ?

De netheid van de stad is een zeer belangrijk gegeven op de barometer van de levenskwaliteit. Daartoe worden de frequenties van het vegen en het ophalen verhoogd. Tot slot vraagt de spreker om toelichtingen over de verhoging van de begroting van Net Brussel op de aangepaste begroting 2016 en de verlaging op de initiële begroting 2017 ten opzichte van de aangepaste begroting 2016. Daarover wordt immers weinig uitleg gegeven in de begroting.

De heer Julien Uyttendaele feliciteert de staatssecretaris met de nieuwe campagne van Net Brussel en met de vervrouwelijking van het personeel. Hij vraagt eveneens om toelichtingen over de 2.000.000 euro voor innoverende projecten. Gelet op onze doelstellingen 2020, welke balans kan worden opgemaakt van het gebruik van de oranje zakken ? Hoe zullen ze overal gebruikt worden ? Vallen ze binnen het kader van de aankoopcentrale van Net Brussel ?

Mevrouw Annemie Maes is het eens met de opmerkingen van de heer Arnaud Pinxteren over de beleidsbrief. Ze verzoekt haar collega's pagina 1119 te lezen en te trachten te begrijpen waarover het gaat. Er wordt 135.000.000 euro bestemd voor het personeel van Net Brussel, maar er is blijkbaar niemand die een fatsoenlijke

Sur la question des projets innovants, 2.000.000 euros sont prévus sans préciser pour autant de quels projets il s'agira. La Cour des comptes explique elle-même que la nature économique de cette allocation de base n'a pas été définie.

Ensuite, en matière d'aménagement de dépôts et de garage, nous avons une diminution des crédits alors que la justification mentionne une augmentation. S'agit-il d'une coquille ?

Pour conclure son intervention, le député rappelle qu'il est abasourdi par un tel budget. Une série d'éléments sont ôtés du périmètre de contrôle parlementaire. Il insiste sur l'urgence de procéder à une analyse du fonctionnement, des structures et de la gestion de cette politique qui dérive.

M. Éric Bott est attaché à une politique environnementale menant à une réduction des déchets. Il rappelle les réalisations du ministre Didier Gosuin dans les années 1990. Les Bruxellois disposent d'un service de qualité. Il veillera à ce que la réforme des collectes ne mette pas à mal l'efficacité du service public et engendre des coûts supplémentaires pour les habitants. Au gré des discussions en commission, de nombreuses craintes ont été dissipées.

Les initiatives citoyennes comme les achats groupés ou les quartiers durables doivent être soutenues. Il faudra œuvrer au développement de containers enterrés pour la collecte sélective des déchets. Des projets pilotes seront-ils mis en œuvre dans les nouveaux quartiers de Bruxelles ?

L'état de propreté de la ville est une donnée importante sur le baromètre de la qualité de vie, ce à quoi répond l'augmentation des fréquences de balayage et de ramassage. Enfin, il demande des précisions sur l'augmentation à l'ajusté 2016 du budget de Bruxelles Propreté, et la diminution à l'initial 2017 par rapport à l'ajusté. En effet, les explications budgétaires sont laconiques sur le sujet.

M. Julien Uyttendaele félicite la secrétaire d'État pour la nouvelle campagne de Bruxelles Propreté, ainsi que pour la féminisation du personnel. Il demande également des détails sur les 2.000.000 euros prévus pour des projets innovants. Vu nos objectifs de 2020, quel est le bilan de l'utilisation des sacs orange et comment seront-ils généralisés ? Entrent-ils dans le cadre de la centrale d'achat de Bruxelles Propreté ?

M^{me} Annemie Maes s'associe aux remarques de M. Arnaud Pinxteren sur la lettre d'orientation. Elle invite ses collègues à consulter la page 1119 pour comprendre ses propos. Nous avons 135.000.000 euros pour le personnel de Bruxelles Propreté mais personne pour rédiger une lettre d'orientation convenable. Pour le budget, nous avons un

beleidsbrief kan opstellen. De begroting is knip-en plakwerk uit de begroting van vorig jaar. Het bewijs daarvan is de drukfout in basisallocatie 02.001.11.01.7200. Die onachtzaamheden zijn onaanvaardbaar.

Ze vraagt waarom de fondsen voor Fost Plus dalen, terwijl dit laatste meer geld aan Vlaanderen en Wallonië toekent in ruil voor het feit dat er geen statiegeld wordt gevraagd voor bepaalde verpakkingen. De gewestelijke dotatie stijgt met 5.000.000 euro in vergelijking met de begroting 2016. Waarom ?

De spreekster verwijst naar de opmerkingen van het Rekenhof over de raming van de ontvangsten uit de groene certificaten. Welke antwoorden geeft de staatssecretaris daarop ? De verbrandingsinstallatie kost het Brussels Gewest bijna 20.000.000 euro per jaar. De toekenning van groene certificaten aan de verbrandingsinstallatie levert 9.400.000 euro op, maar dat bedrag wordt niet gebruikt om de installatie milieuvriendelijker te maken. Het zijn subsidies voor een oude installatie en niet voor nieuwe technologieën, terwijl minister Céline Fremault in commissie bevestigde dat de winsten van die verrichting een return voor het Gewest zijn. Daarmee kan er budgettaire manoeuvreerruimte worden vrijgemaakt om de werking van de verbrandingsinstallatie te optimaliseren. In dit stadium worden investeringen in de installatie op verschillende niveaus bestudeerd of ontwikkeld: de verbetering van de recuperatie van de verloren warmte via de rookgassen om ze te kunnen gebruiken voor een warmtenet en de vervanging van twee van de drie ketels door toestellen met een beter rendement die minder aardgas verbruiken. Als we het ontwerp van begroting aan die verklaring toetsen, is er een discrepantie.

Ze vraagt eveneens of het juist is dat de kilometerheffing niet gerecupereerd wordt nadat ze betaald werd.

De volksvertegenwoordigster wijst erop dat het Grondwettelijk Hof in juni de wettelijke basis van de forfaitaire retributie voor niet-huishoudelijke afvalstoffen heeft vernietigd. Waarom wordt dan dezelfde ontvangst ingeschreven op de begroting 2017 ? Wat zijn de nieuwe elementen ?

Ze stelt vast dat er minder contractuele en meer statutaire personeelsleden zijn. Er zijn ook uitzendkrachten gepland. Kunnen we een overzicht krijgen van het aantal personeelsleden van Net Brussel ?

Aan de subsidies die de gemeenten voor het reinigen van hun wegen krijgen, is geen enkele resultaatsverbintenis gekoppeld.

Wat de containerparken betreft, beperkt men er zich toe de mobiele containers te vermelden. Dat is een goed initiatief, maar hoever staat het met de overname van de gemeentelijke containerparken ? In dat verband wordt enkel

copier-coller de celui de l'année dernière, preuve en est la coquille à l'allocation de base 02.001.1101.7200. Ces négligences sont inacceptables.

Elle demande pourquoi nous avons une réduction des fonds attribués par Fost Plus, alors que cette dernière octroie plus d'argent à la Flandre et à la Wallonie en échange de la non mise en œuvre d'une consigne pour certains emballages. La dotation régionale augmente de 5.000.000 euros en comparaison avec le budget de 2016. Pourquoi cette augmentation ?

L'oratrice se réfère aux remarques de la Cour des comptes sur l'estimation des recettes liées aux certificats verts. Quelles réponses la secrétaire d'État apporte-t-elle à ces remarques ? L'incinérateur coûte près de 20.000.000 euros par an à la Région bruxelloise. 9.400.000 euros sont perçus en vertu de l'octroi de certificats verts à l'incinérateur, mais ils ne sont pas destinés à rendre les installations plus écologiques. Ce sont des subsides pour une vieille installation et non pour des nouvelles technologies alors que le ministre Céline Fremault affirmait en commission que « les bénéficiaires de cette opération retournent à la Région. Ceci permet de dégager des marges de manoeuvre au niveau budgétaire pour optimiser le fonctionnement de l'incinérateur. À ce stade, des investissements sur cette installation sont à l'étude ou en cours de développement à divers niveaux : l'amélioration de la récupération de la chaleur perdue au niveau des fumées pour une possible valorisation dans un réseau de chaleur, et le remplacement de deux des trois chaudières par des appareils dotés d'un meilleur rendement, consommant moins de gaz naturel. ». Si nous reprenons cette déclaration en perspective avec le projet de budget, il y a une discordance.

Elle demande également s'il est juste que la taxe kilométrique n'est pas récupérée après avoir été acquittée.

La députée rappelle que la Cour constitutionnelle a annulé en juin la base légale de la redevance forfaitaire sur les déchets non ménagers. Pourquoi dès lors reprendre la même recette dans le budget de 2017 ? Quels sont les nouveaux éléments ?

Elle constate qu'il y aura moins de contractuels et plus de personnel statutaire. Du personnel intérimaire est également prévu. Pouvons-nous avoir une vue d'ensemble du nombre de membres de personnel de Bruxelles Propreté ?

Concernant les subsides octroyés aux communes pour le nettoyage de leurs voiries, aucune obligation de résultat ne leur est assignée.

À propos des parcs à containers, on se limite à mentionner les containers mobiles. Il s'agit d'une bonne initiative mais où en est la reprise des parcs à containers communaux ? Seul Neder-over-Hembeek est cité à ce propos, qu'en

van Neder-over-Heembeek gesproken. Hoe staat het met de andere containerparken en met de drie nieuwe containerparken waarin het regeerakkoord voorziet ?

De versterking van de cel Repressie dient om de dossiers sneller te laten behandelen, maar het is niet de bedoeling om extra boetes op te leggen. Bovendien wordt niet gesproken van de gemeentelijke administratieve sancties die de personeelsleden van Net Brussel kunnen opleggen.

Wat is het tijdschema voor de aankoop van de elektrische voertuigen ? Het ingeschreven bedrag voor de communicatie met de burgers daalt. Verwijzend naar het infopack dat de burgers zullen krijgen, meent het commissielid te begrijpen dat er geen akkoord met de vakbonden is over de hervorming van de ophalingen. Ware het niet logischer geweest omgekeerd te werk te gaan ?

Het verbaast de volksvertegenwoordigster dat de begrotingen voor de aankoop van oranje zakken dalen, terwijl de ophaling van organische afvalstoffen zal worden uitgebreid op het hele Brussels grondgebied.

Vervolgens is ze het eens met de opmerkingen van haar collega's over de realisatie van de ontvangsten van het agentschap, die volgens het Rekenhof elk jaar te hoog geraamd worden.

Voorts wenst ze eveneens dat Net Brussel en zijn dochters worden doorgelicht. Het is de bedoeling om een algemeen overzicht te hebben. Het Rekenhof bevestigt bijvoorbeeld dat het sorteercentrum niet kan worden gecontroleerd.

Hoe is de staatssecretaris van plan om de Europese recyclingnorm van 50% van de afvalstoffen te halen ?

Mevrouw Els Ampe verwijst naar het regeerakkoord dat ertoe strekt personeel in dienst te nemen voor de ophaling van grof vuil dat door een te groot aantal personen in ons Gewest wordt gedumpt. Een groter aantal personeelsleden moet toch tot meer netheid en een grotere bewustwording leiden. Welke instrumenten zullen worden gebruikt om de resultaten op het terrein te controleren ?

Zouden vervolgens de productiviteitspremies niet kunnen worden herdacht om ze te koppelen aan een verbetering van de netheid ? Hoe wordt voorts het grote werkverzuim bij Net Brussel aangepakt ? Moeten er geen personeelskosten worden ingeschreven voor de aankoopcentrale ?

De heer Johan Van den Driessche schaaft zich achter de vraag over de drukfout in basisallocatie 02.001.11.01.7200 en over de 2.000.000 euro voor innoverende projecten.

est-il des autres et des trois nouveaux parcs à container prévus dans l'accord de gouvernement ?

Quant au renforcement de la cellule répression, un traitement plus rapide des dossiers est visé mais l'objectif n'est pas d'infliger des amendes supplémentaires. En outre, il n'y a pas de mention des sanctions administratives communales que les fonctionnaires de Bruxelles Propreté peuvent prononcer.

Quel est le calendrier prévu pour l'achat des véhicules électriques ? Le montant pour communiquer envers les citoyens diminue dans le budget. Faisant référence à l'infopack que vont recevoir les citoyens, la commissaire a eu vent de l'absence d'accord avec les syndicats sur la réforme des collectes. N'eut-il pas été plus logique de procéder de manière inverse ?

Elle est surprise d'une diminution des budgets pour l'achat de sacs orange alors que la collecte des déchets organiques va être étendue à l'ensemble du territoire bruxellois.

Ensuite, elle s'associe aux remarques de ses collègues sur la réalisation des recettes de l'agence qui, selon la Cour des comptes, sont surestimées comme chaque année.

Par ailleurs, elle souhaite également qu'un audit de Bruxelles Propreté et de ses filiales soit réalisé. L'objectif est d'avoir une vue d'ensemble. Par exemple, la Cour des comptes affirme être dans l'impossibilité de contrôler le centre de tri.

Enfin, comment la secrétaire d'État compte atteindre le taux des 50% de recyclage imposés au niveau européen ?

M^{me} Els Ampe reprend l'accord de gouvernement qui visait à engager du personnel pour le ramassage des encombrants laissés à l'abandon par un nombre trop important de personnes dans notre Région. Néanmoins, plus de personnel doit mener à plus de propreté et de sensibilisation. Quels instruments seront utilisés pour vérifier les résultats sur le terrain ?

Ensuite, les primes de productivité ne pourraient pas être repensées pour les lier à une amélioration de la propreté ? De plus, comment aborder la question de l'important pourcentage d'absentéisme chez Bruxelles Propreté ? Concernant la centrale d'achat, n'y a-t-il pas des frais de personnel à prévoir ?

M. Johan Van den Driessche s'associe à la question sur la coquille à l'allocation de base 02.001.11.017200 et sur les 2.000.000 euros prévus pour des projets innovants.

De heer Jef Van Damme is van oordeel dat repressie een onderdeel van de openbare netheid is. Zal daarvoor personeel in dienst worden genomen in 2017 ?

De staatssecretaris bevestigt dat de grote bedragen die in de openbare netheid worden geïnvesteerd, verantwoord zijn, gelet op de perceptie die de burgers van het Gewest daarvan hebben.

De hervorming van de ophalingen werd voorgesteld om te reageren om een reeks tekortkomingen in de huidige ophaalregeling, zoals de alternantie tussen de gele en blauwe zakken om de twee weken, de ophalingen 's avonds en een te groot aantal ophaaldagen en regelingen op het Brussels grondgebied.

Daarom strekt de hervorming ertoe het leven van de burgers te verbeteren via een wekelijkse ophaling van de gele en blauwe zakken, waarbij alle ophalingen 's ochtends of 's namiddags worden gedaan.

De hervorming is gekoppeld aan de goedkeuring van een ordonnantie in 2012 die oplegt dat 50% van al het Brussels huishoudelijk afval moet worden gesorteerd. Als Brussel dat percentage niet haalt tegen 2020, moet het Gewest een belasting van 29 euro per ton ongesorteerd afval betalen voor de hoeveelheid die groter is dan 50% van het opgehaalde afvalvolume. Vandaag benadert het Brussels percentage 40%. Dat percentage zou moeten verhogen met de ophaling van de organische afvalstoffen.

Ze voegt eraan toe dat het Brussels Gewest een openbare dienst gratis blijft aanbieden, waar de zakken voor de ophaling van huishoudelijk of gescheiden afval niet belast worden.

Die hervorming van de ophalingen is geen besparingsmaatregel, aangezien we extra bedragen investeren om de netheid te verbeteren.

Er werd al een reeks maatregelen voorafgaand aan de ophaling getroffen. De teams belast met de sensibilisering werden immers versterkt, er werden nieuwe animaties ontwikkeld om de aandacht op netheid te vestigen en in de week van 5 december 2016 zal een infopack worden bezorgd aan alle Brusselaars met een precies schema van de dagen om de vuilniszakken buiten te zetten.

Bovendien werden de zakken verstevigd en zal Net Brussel binnenkort de enige tussenpersoon zijn voor de fabricatie van de zakken. In 2016 zullen de middelen voor de gemeenten worden verdubbeld, opdat ze ook op dat vlak kunnen investeren in 2017. In dat verband zijn zestien overeenkomsten in werking getreden en aan drie overeenkomsten wordt de laatste hand gelegd.

De 2.000.000 euro voor de innoverende projecten, die zullen worden toegekend via projectoproepen. De regering moet de criteria nog bespreken en preciseren.

M. Jef Van Damme estime que la répression est un volet de la propreté publique. Qu'en est-il des engagements de personnel en 2017 à ce propos ?

La secrétaire d'État affirme que les montants importants investis en matière de propreté publique se justifient étant donné la perception qu'en ont les citoyens de la Région.

La réforme des collectes a été proposée pour répondre à une série de déficiences du système de collecte actuel comme l'alternance des collectes des sacs jaunes et bleus toutes les deux semaines, des collectes effectuées en soirée et un nombre trop important de jours et de régimes de collectes sur le territoire bruxellois.

C'est la raison pour laquelle la réforme vise à améliorer la vie des citoyens via une collecte hebdomadaire des sacs jaunes et bleus et en effectuant toutes les collectes en matinée ou en après-midi.

Cette réforme est liée au vote d'une ordonnance en 2012 qui impose d'atteindre 50% de déchets triés sur l'ensemble des déchets ménagers bruxellois. Si en 2020, Bruxelles n'a pas atteint ce taux, la Région devra payer une taxe de 29 EUR par tonne de déchets non triés pour toute la quantité qui excède les 50% de déchets collectés. Aujourd'hui, les taux bruxellois avoisinent les 40%. Cela devrait s'améliorer avec la collecte des déchets organiques.

Elle ajoute que la Région bruxelloise maintient un service public gratuit, où les sacs ne sont pas taxés pour la collecte des déchets ménagers ou sélectifs.

Cette réforme des collectes n'est pas une mesure d'économie puisque nous investissons des montants supplémentaires pour améliorer la propreté.

Une série de mesures ont déjà été prises en amont de la collecte. En effet, les équipes de sensibilisation ont été renforcées, de nouvelles animations axées sur la propreté ont été mises sur pied et un infopack à destination de tous les Bruxellois sera distribué pendant la semaine du 5 décembre 2016 avec un calendrier précis des jours de sortie des sacs.

En outre, la solidité des sacs a été renforcée et Bruxelles Propreté deviendra bientôt l'unique intermédiaire pour la fabrication des sacs. En 2016, les moyens aux communes ont été doublés pour qu'elles aussi puissent investir dans ce domaine en 2017. À ce propos, seize conventions sont entrées en vigueur et trois sont en voie de finalisation.

Les 2.000.000 euros prévus pour les projets innovants, seront attribués via des appels à projets. Les critères doivent encore être discutés et précisés par le gouvernement.

Voorts werden de teams belast met de repressie uitgebreid en zullen ze nog versterkt worden om nadrukkelijker aanwezig te zijn op het grondgebied en de samenwerking met de gemeenten uit te breiden. De aanwerving van zes personeelsleden is aan de gang. De repressie moet geïntegreerd worden in een beleid van openbare netheid.

Het is inderdaad zo dat er ten gevolge van de hervorming dertig voertuigen meer 's ochtends op de wegen zullen rijden. Het agentschap zal rekening houden met het verkeer en werken met vier verschillende uurroosters: 5 uur, 6 uur, 6.30 uur en 13.30 uur. De ophalingen op de grote assen zullen aan het begin van de dienst gebeuren. Als we de impact op het verkeer willen beperken, dan zouden we 's nachts moeten werken met risico's op nachtlawaai.

De spreekster wijst erop dat de reglementaire besprekingen tussen de directie van Net Brussel en de vakbonden zijn afgelopen sinds 9 oktober 2016. Ze heeft persoonlijk alle vakbonden ontmoet om een open bespreking te voeren en heeft hen gerustgesteld dat ze hun door de praktijk ingegeven standpunt volkomen begrijpt. Enige tijd na de uitvoering van de hervorming zal er een evaluatie worden gemaakt. Dan zullen eventuele operationele problemen opgelost kunnen worden. De hervorming strekt er eveneens toe meer gelijkheid tussen de werknemers tot stand te brengen, die voortaan dezelfde workload zullen hebben.

Vandaag werken de ophalers op twee vlakken, terwijl ze morgen op drie vlakken zullen werken.

Er zullen geen extra vrachtwagens worden aangekocht. De bestaande vrachtwagens zullen enkel aangepast worden. Dat wordt gedekt met de begroting 2016. De extra dertig vrachtwagens waarvan men spreekt, werden gebruikt voor de ophalingen 's nachts. Er zullen daarentegen twintig extra personen in dienst worden genomen voor alle ophaalrondes.

Het infopack is een document van acht pagina's in het Nederlands en Frans. Deze versie en twaalf andere talen zullen kunnen worden gedownload op de internet-site van Net Brussel. Het infopack zal specifiek zijn voor elke gemeente, een specifiek tijdschema bevatten, alsook de sorteermemo met de organische afvalstoffen als nieuwigheid, uitleg over de Proxy Chimik, een deel sanctie/repressie en informatie over de Recyparcs in de buurt. Het infopack bevat eveneens een bon die kan worden ingewisseld tegen een rol oranje zakken. Die begrotingsallocatie is trouwens gedaald, want de oranje zakken moeten voortaan door de gezinnen aangekocht worden.

Wat de groene certificaten betreft, verwijst de spreekster naar de gewestelijke beleidsverklaring. Ze preciseert dat het gaat om een van de meest performante verbrandingsinstallaties van Europa. De toekenning van groene certificaten aan de op de Brusselse verbrandingsinstallatie aangesloten turbine werd geregeld in het kader van de goedkeuring in derde lezing, door de regering op 18 december laatstleden, van een besluit betreffende de promotie van groene stroom waarvan het toepassingsgebied veel ruimer is.

Par ailleurs, les équipes chargées de la répression ont et seront encore renforcées pour assurer une plus grande présence sur le territoire et développer plus les collaborations avec les communes. L'engagement de six agents est en cours. La répression doit être intégrée dans une politique de propreté publique.

Il est vrai qu'il y aura trente véhicules en plus sur les routes le matin du fait de cette réforme. L'agence tiendra compte de la circulation en travaillant sur quatre horaires distincts : 5h, 6h, 6h30 et 13h30. Les grands axes seront collectés en début de service. Si nous voulions que l'impact du trafic soit minime, il faudrait travailler de nuit avec des risques de tapage nocturne.

L'oratrice indique que les discussions réglementaires entre la direction de Bruxelles Propreté et les syndicats sont terminées depuis le 9 octobre 2016. Elle a rencontré personnellement l'ensemble des syndicats pour une discussion ouverte et les a assurés de sa pleine compréhension de leur vision de terrain. Une évaluation sera menée quelque temps après la mise en place de la réforme. Cela permettra de corriger les éventuels soucis opérationnels rencontrés. L'objectif de cette réforme est aussi d'apporter plus d'égalité entre les travailleurs, qui auront désormais la même charge de travail.

Aujourd'hui, les collecteurs travaillent sur deux plans alors que demain, ils travailleront sur trois plans.

Il n'y aura pas de camions supplémentaires mais une adaptation de ceux-ci uniquement et couverte par le budget 2016. Les trente camions supplémentaires dont on parle sont ceux qui étaient utilisés pour les collectes nocturnes. Par contre, vingt personnes supplémentaires sont engagées pour couvrir l'ensemble des tournées.

L'infopack est un document de huit pages édité en français et en néerlandais. Cette version et douze autres langues seront disponibles en téléchargement sur le site de Bruxelles Propreté. Il sera propre à chaque commune, il contiendra le calendrier particulier à chacun, le mémo tri avec les organiques comme nouveauté, une explication sur les Proxy Chimik, un volet sanction/répression et des informations sur les Recyparc proches. Il contiendra également un bon à échanger contre un rouleau de sacs orange. Cette allocation budgétaire a d'ailleurs diminué car les sacs orange devront être désormais acquis par les ménages.

Concernant les certificats verts, l'oratrice se réfère à la déclaration de politique régionale. Elle précise qu'il s'agit d'un des incinérateurs les plus performants d'Europe. L'octroi de certificats verts à la turbine reliée à l'incinérateur bruxellois a été réglé dans le cadre de l'adoption en troisième lecture par le Gouvernement le 18 décembre dernier d'un arrêté relatif à la promotion de l'électricité verte dont le champ est bien plus large.

Wat de regels voor de aankoop van de groene certificaten betreft, werd de wettelijkheid van de regeling door iedereen erkend, inzonderheid door de Raad van State. Tegen de tekst werd geen beroep ingesteld en de sector is ingenomen met de positieve impact ervan op de markt van de productie van hernieuwbare energie.

De te hoge raming van de ontvangsten uit de groene certificaten 2016 wordt verklaard door de procedure om die ontvangsten te vereffenen. Aan het eind van elk kwartaal bezorgt Electrabel de gegevens van de stroomtellers aan Brugel. Brugel controleert die gegevens via Elia. Brugel valideert de gegevens en bezorgt de groene certificaten aan Electrabel. Dat neemt ongeveer drie maanden in beslag. Vervolgens bezorgt Electrabel de groene certificaten aan Brussel-Energie, dat ze factureert en verkoopt aan Electrabel. Tot slot worden ze door Net Brussel gefactureerd aan Brussel-Energie.

Tot nu toe hebben we 45.898 groene certificaten van februari tot juni ontvangen met een waarde van 3.865.529 euro (84,22 euro per groen certificaat).

Het totaal voor de productieperiode wordt berekend op elf maanden in 2016, want de ordonnantie bepaalt dat de berekening begint vanaf februari 2016. Er zullen ongeveer 100.000 groene certificaten zijn.

Het Rekenhof wijst in zijn rapport op een verhoging van de gewestelijke dotatie met 13.000.000 euro, die deels te wijten is aan het niet-realiseren van de retributie en het verlies van Beliris. Het Rekenhof wijst er eveneens op dat de eigen ontvangsten te hoog geraamd werden en wijst op de deconsolidatie van de deelneming in Brussel-Energie.

Wat de uitgaven betreft, wijst het Hof op de grote dalingen en vestigt het de aandacht op de subsidie aan de gemeenten die volgens het Hof slecht geëvalueerd werd in het begin van het jaar. De procedure voor de vereffening van de subsidie, de aanwervingsprocedures en de lancering van de procedures voor overheidsopdrachten hebben immers verhinderd om de geplande uitgaven te doen. Op de begroting 2017 worden nochtans dezelfde bedragen ingeschreven.

Ondanks die verschillende opmerkingen, vertoont de begroting van Net Brussel een batig saldo van 1.697.000 euro.

De dotatie stijgt in 2017, omdat er harder gewerkt wordt op het terrein dankzij de aanwerving van een extra driehonderd personeelsleden en de uitbreiding van de steun aan de gemeenten. De staatssecretaris preciseert dat die personeelsleden de gewestwegen zullen reinigen. Het gemeentelijk personeel zal minder versnipperd worden. Er zijn evenwel uitzonderingen opgenomen in de overeenkomsten met de gemeenten.

Concernant les modalités d'achat des certificats verts, la légalité du mécanisme a par ailleurs été reconnue par tous, en particulier par le Conseil d'État. Le texte n'a fait l'objet d'aucun recours et son impact positif sur le marché de la production de renouvelable a été salué par le secteur.

La surestimation des recettes liées aux certificats verts en 2016 s'explique par leur procédure de liquidation de ces recettes. Electrabel transmet à la fin de chaque trimestre les données de leurs compteurs électriques à Brugel. Brugel vérifie ces données via Elia. Brugel valide les données et donne les certificats verts à Electrabel. Cela prend déjà environ trois mois. Electrabel transmet ensuite les certificats verts à Bruxelles Énergie qui les facture et les vend à Electrabel. Enfin, Bruxelles Propreté les facture à Bruxelles Énergie.

Jusqu'aujourd'hui nous avons reçu 45.898 certificats verts, de février à juin, avec une valeur de 3.865.529 euros (84,22 euros par certificat vert).

Le total pour la période de production est calculé sur onze mois en 2016 car l'ordonnance prévoit le début du calcul à partir de février 2016 et sera environ de 100.000 certificats verts.

Quant au rapport de la Cour des comptes, il relève une augmentation de la dotation régionale de 13.000.000 euros, due en partie à la non-réalisation de la redevance et à la perte de Beliris. La Cour relève également que les recettes propres sont surestimées et note la déconsolidation de la participation dans Bruxelles-Energie.

Au niveau des dépenses, la Cour pointe les grosses diminutions avec une mise en lumière sur le subside aux communes qu'elle estime mal évalué en début d'année. En effet, la procédure de liquidation de la subvention et les procédures de recrutement et de lancement des procédures de marchés publics ont empêché de réaliser les dépenses prévues. Les mêmes montants sont néanmoins repris au budget de 2017.

Cependant, malgré ces différentes remarques, le budget de Bruxelles Propreté est en boni de 1.697.000 euros.

Si la dotation augmente en 2017, cela s'explique par un travail de terrain renforcé via l'engagement de trois cents agents en plus et par un renforcement de l'aide aux communes. La secrétaire d'État précise que ces agents nettoieront les voiries régionales. Le personnel communal sera moins distrait. Il y a néanmoins des exceptions prévues dans les conventions signées avec les communes.

Wat de te hoge raming van de commerciële ontvangsten betreft, is het geen geheim dat de ontvangsten sinds enkele jaren te hoog geraamd worden. Daarom werden ze geleidelijk verlaagd van 23.500.000 euro tot 21.000.000 euro. Dat realistischere cijfer blijft ambitieus, maar het regeerakkoord voorziet in een verhoging van de controles en in de afschaffing van de vrijstelling.

In dat verband neemt het tekort van het agentschap jaar na jaar af en het saldo ESR 95 is positief sinds 2011. In 2015 vertonen de uitvoeringsresultaten een batig bruto saldo van 10.500.000 euro. Dat is uitzonderlijk.

Dat resultaat wordt verklaard door het feit dat Net Brussel in 2015 geld had gekregen op de aangepaste begroting, dat het uit tijdsgebrek niet kon uitgeven wegens een toename van de eigen ontvangsten en een aanvullende dotatie.

Die dotatie wordt verklaard door een akkoord binnen de regering van eind 2015 dat een modernisering en verbetering van de diensten beoogt via de geleidelijke vernieuwing van de voertuigen om tot een 100% elektrisch voertuigenpark te komen. De verhoging van die kredieten in 2017 is trouwens bestemd voor zestig nieuwe voertuigen.

Inzake de installatie van een biogascentrum werd beslist door de regering dat er een kwaliteitsonderzoek komt alvorens gelijk welke beslissing wordt genomen. Persoonlijk herinnert zij eraan dat zij geen voorstander is van die optie. Geen enkele gemeentelijke mandataris heeft haar overigens gevraagd dergelijke fabriek op het grondgebied van zijn gemeente te installeren.

Wat betreft de 2.000.000 à 2.500.000 ton afval die worden geproduceerd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is datgene dat opgehaald en/of verwerkt wordt door Net Brussel het best gekend (bijlage 1).

Een analyse van de tonnages toont dat het restafval toeneemt. Dat wil niet zeggen dat meer afval wordt voortgebracht, aangezien rekening moet gehouden worden met de demografische boom (12% tussen 2012 en 2015). Bovendien wordt de nog steeds evoluerende toename van het selectief opgehaald of voor recyclage op hergebruik voorbereid afval bevestigd, met +4%.

De meeste historische ophalingen zijn geheel ontplooid. Dat is het geval voor papier/karton, voor PMC en tuinafval. De verbeteringsmarges zijn marginaal en de daling van het tonnage gerecycleerd papier en karton sedert 2010 vloeit voornamelijk voort uit exogene factoren (smartphones en tablets, vertraging van de economische activiteit, preventiecampagnes, enzovoort).

Volgens de staatssecretaris is de voornaamste bron voor verbetering het potentieel aan organisch afval en plastic dat aanwezig is in het restafval. Daarover is in ieder geval denkwerk aan de gang. In dat geval wordt het toegevoegd aan de blauwe zakken.

À propos de la surestimation des recettes commerciales, il est de notoriété que la recette était surestimée depuis quelques années, raison pour laquelle elle est progressivement passée de 23.500.000 euros 2013 à 21.000.000 euros. Ce chiffre plus réaliste reste ambitieux mais l'accord de gouvernement prévoit l'augmentation des contrôles et la suppression de l'exonération.

À cet égard, le déficit de l'agence se réduit d'année en année et le solde SEC 95 est positif depuis 2011. En 2015, les résultats d'exécution nous montrent un boni de 10.500.000 euros en solde brut. C'est une situation exceptionnelle.

On arrive à ce résultat car en 2015 Bruxelles Propreté avait reçu de l'argent à l'ajusté qu'elle n'a pas eu le temps de le dépenser, en raison d'un accroissement des recettes propres et d'une dotation complémentaire.

Cette dernière s'explique par un accord au sein du gouvernement, passé fin 2015 qui vise une modernisation et une amélioration des services, via le renouvellement progressif des véhicules vers une flotte 100% électrique. D'ailleurs, l'augmentation de ces crédits en 2017 concerne soixante nouveaux véhicules.

Concernant l'installation d'un centre de biométhanisation, il a été décidé par le gouvernement qu'une étude qualitative serait menée avant toute prise de décision. Personnellement, elle rappelle qu'elle n'est pas une grande défenseuse de cette option. D'ailleurs, aucun mandataire communal ne l'a invitée à installer une telle usine sur le territoire de sa commune.

Concernant les 2.000.000 à 2.500.000 tonnes de déchets produits en Région de Bruxelles-Capitale, ceux collectés et/ou traités par Bruxelles-Propreté sont les mieux connus (annexe 1).

Une analyse des tonnages permet d'observer une augmentation des déchets résiduels. Cela ne veut pas dire que l'on produit spécialement plus de déchets, puisqu'il faut tenir compte de l'essor démographique (12% entre 2012 et 2015). En outre, l'augmentation toujours en évolution des déchets collectés sélectivement ou préparés au recyclage ou au réemploi se confirme avec +4%.

La plupart des collectes historiques sont à maturité. C'est le cas pour le papier/carton, le PMC et les déchets de jardins. Les marges d'amélioration sont marginales et la baisse des tonnages de papier et cartons recyclés depuis 2010 est principalement liée à des facteurs exogènes (tablettes et smartphones, ralentissement de l'activité économique, campagnes de prévention, etc.).

Selon la secrétaire d'État, la principale source d'amélioration réside dans le potentiel des déchets organiques et les plastiques présents dans les déchets résiduels. Il y a en tout cas une réflexion sur ce sujet. Ils seraient dans ce cas-là ajoutés aux sacs bleus.

Op het vlak van verwerking, stuurt Net Brussel al dit afval naar valorisatiekanalen. Alleen de verbrandingsresten, i.e. minder dan 0,1% van de totale massa afval, wordt geëlimineerd door begraving. 99,9% van het door Net Brussel beheerd afval wordt dus benut.

Inzake Fost Plus zal de staatssecretaris een uitvoerig antwoord als bijlage bij het verslag voegen (bijlage 2).

Het fonds voor de preventie, sortering, hergebruik, recycling en nuttige toepassing van afvalstoffen wordt gespijsd door de verbrandingsheffing van zes euro per ton afval, met inbegrip van het afval dat aangebracht wordt door private ophalers. De bedragen worden gestort in het fonds alvorens te worden herverdeeld: 25% aan Leefmilieu Brussel en 75% aan Net Brussel.

De drie financieringsbronnen van het fonds voor bescherming van het milieu zijn de forfaitaire bijdrage van de vzw Fost Plus. Deze bijdrage wordt 50/50 gestort aan het agentschap en aan Leefmilieu Brussel. Het fonds wordt eveneens gespijsd door de administratieve boetes die Net Brussel oplegt aan natuurlijke personen, rechtspersonen of gezinnen.

Wat betreft de repressie, hebben vijf gemeenten (Oudergem, Ukkel, Sint Joost, Sint Gillis en Etterbeek) de beambten van Net Brussel gemachtigd om gemeenschappelijke administratieve sancties uit te schrijven. Aan de andere gemeenten werd per brief gevraagd hetzelfde te doen.

Wat betreft de menselijke hulpmiddelen, werden 300 beambten aangeworven de laatste twee jaar, o.a. acht vrouwen, die nu het beroep van openbaar netheidsoperator uitoefenen, dat tot nog toe uitsluitend werd uitgeoefend door mannen. Vrouwen voeren eveneens controlewerk en administratief werk uit.

Tevens is er een benoemingsbeleid, met 218 beambten die voor het examen van Selor geslaagd zijn. Wij wijzen op de opening van promotiebetrekkingen van brigadier en toezichter. Bovendien zal het agentschap in 2017 achtentachtig beambten aanwerven om extra opdrachten, zoals het schoonmaken van de parken van Leefmilieu Brussel en de eigen beddingen van de MIVB, uit te voeren. Ook worden opleidingen aangeboden voor de beambten.

De productiviteitspremies zijn gebonden aan twee soorten criteria. Enerzijds de collectieve criteria, de daling van de rest in de PMC, de verkeersongevallen en de arbeidsongevallen, en anderzijds de individuele criteria, zoals de positieve individuele beoordeling van de werknemers, bijvoorbeeld wanneer zij bijzondere individuele prestaties aanvaarden (bijvoorbeeld werken op de feestdagen).

En termes de traitement, Bruxelles Propreté oriente tous ces déchets vers des filières de valorisation. Seuls les gâteaux d'incinération, soit moins de 0,1% de la masse totale des déchets, sont éliminés par enfouissement. 99,9% des déchets gérés par Bruxelles Propreté sont donc valorisés.

Concernant Fost Plus, la secrétaire d'État fournira une réponse détaillée en annexe du rapport (annexe 2).

Le fonds pour la prévention, le tri, le réemploi, le recyclage et la valorisation des déchets est alimenté par la taxe à l'incinération qui est de 6 euros par tonne de déchets, en ce compris les déchets qui lui sont apportés par des collecteurs privés. Les montants sont versés sur le fonds avant d'être redistribués à hauteur de 25% à Bruxelles Environnement et de 75 % à Bruxelles Propreté.

Les trois sources de financement du fonds pour la protection de l'environnement sont la contribution forfaitaire de l'ASBL Fost Plus. Cette contribution est versée à l'agence et à Bruxelles Environnement à 50/50. Les amendes administratives de Bruxelles Propreté touchant les personnes physiques, morales ou ménages alimentent également ce fonds.

Concernant la répression, cinq communes (Auderghem, Uccle, Saint-Josse, Saint-Gilles et Etterbeek) ont habilité les agents de Bruxelles Propreté à verbaliser des sanctions administratives communes. Les autres communes ont été invitées par courrier à le faire également.

Au niveau des ressources humaines, trois cents agents ont été recrutés ces deux dernières années, dont cent huit femmes qui exercent maintenant le métier d'opératrice de propreté publique qui jusqu'ici était uniquement exercé par des hommes. Il y a du travail de contrôle et du travail administratif également exercés par des femmes.

Il y a également la politique de statutarisation avec deux-cent dix-huit agents ont réussi l'examen Selor. Notons l'ouverture de postes de promotions de brigadiers et de surveillance. En outre, l'agence engagera quatre-vingt-huit agents en 2017 pour assurer des missions supplémentaires comme le nettoyage des parcs de Bruxelles Environnement et des sites propres de la STIB. Il y a également des offres de formation pour les agents.

Les primes de productivité sont liées à des critères de deux types. Il y a les critères collectifs comme les revenus commerciaux de l'agence, la diminution des résidus dans les PMC, les accidents de roulage et les accidents du travail. Il y a aussi les critères individuels comme l'appréciation individuelle positive des travailleurs, comme lorsqu'ils acceptent des prestations individuelles particulières (par exemple, travailler les jours fériés).

Wat betreft het grof afval moet het aantal Recyparc verhoogd worden. Met de overname van de containerparken van Sint-Pieters-Woluwe in 2015 en van Oudergem-Watermaal-Bosvoorde in 2016, telt Brussel er thans vier.

Potentiële terreinen worden opgespoord voor de opening van nieuwe parken, onder andere een vlak bij Budabrug en nog een ander bij de Demetskaai in Anderlecht.

Wat betreft de begroting voor de infrastructuur van Net Brussel, werd de inspanning opgedreven voor de begrotingsaanpassing van 2016, zodat minder hoge bedragen nodig zijn in 2017.

Tijdens de 25 jaar dat Net Brussel bestaat, is de context veranderd. Zijn vastgoedpatrimonium is enigszins verouderd en tegelijkertijd moet het maatschappelijke veranderingen volgen (meer verspreid afval of elektrificatie van de voertuigenvloot bijvoorbeeld). Het agentschap krijgt meer personeel, en de vrouwelijking van de teams vergt de reorganisatie van sommige ruimtes.

Op korte termijn moeten een aantal sites ontruimd worden, zij het voor het einde van huurcontract, het einde van vergunningen of de onbruikbaarheid wegens werken.

Om tegemoet te komen aan al deze situaties, heeft Net Brussel een meerjarenplan ingevoerd voor de herbestemming van de investeringen. Op die manier kan de schoonmaakopdracht opnieuw geconcentreerd worden rond twee grote sites: Marly en Delta, terwijl twee kleinere schoonmaaksectoren behouden blijven in de Hertogstraat (specifiek voor het hypercentrum van Brussel) en de Havenlaan.

Net Brussel heeft belangstelling getoond voor het Delta-perceel, voor een oppervlakte van tweemaal 5000 m², met als doel er een opslagplaats te bouwen voor het schoonmaken en een opslagplaats voor gemechaniseerde ophaling. Het agentschap heeft de overname van de Renault - Volvo truck garage op de Havenlaan afgerond, die zal dienen voor elektrische voertuigen. De haven van Brussel heeft zopas een projectoproep gelanceerd voor een terrein in het noorden van het Gewest, en het agentschap is voornemens er zijn centrale garage te vestigen.

Wat betreft de analytische boekhouding, worden de rekeningen van het agentschap jaarlijks geanalyseerd door het Rekenhof, zij beantwoorden aan de voorschriften van de richtlijn betreffende financiële transparante.

Binnen het agentschap wordt een analytische boekhouding gevoerd, die werd verfijnd. Deze ontwikkeling heeft aanleiding gegeven tot aanzienlijk werk, dat nu bijna afgerond is. De staatssecretaris zal tijdens de volgende commissies met plezier meer details ter zake verschaffen.

Concernant les encombrants, il faut augmenter le nombre de Recyparc. Avec la reprise au niveau régional des parcs à conteneurs de Woluwe-Saint-Pierre en 2015 et d'Auderghem-Watermael-Boitsfort en 2016, Bruxelles compte actuellement quatre Recyparc.

Des terrains potentiels sont identifiés pour l'ouverture de nouveaux Recyparc, dont un à proximité du pont de Buda et l'autre au quai Demets à Anderlecht.

Concernant le budget des infrastructures de Bruxelles Propreté, l'effort a été fortement actionnée pour l'ajustement budgétaire de 2016, de sorte que les montants nécessaires en 2017 sont moins élevés.

En vingt-cinq ans d'existence, le contexte dans lequel Bruxelles Propreté agit a évolué. Son patrimoine immobilier accuse une certaine vétusté alors que dans le même temps, elle doit suivre les évolutions sociétales (plus grand fractionnement des déchets ou électrification de sa flotte de véhicules par exemple). Le personnel de l'agence ne cesse d'augmenter. La féminisation de ses équipes implique une réorganisation de certains locaux.

Une série de sites vont devoir être libérés à court terme soit pour des raisons de fin de bail, de fin de permis ou d'indisponibilité pour cause de travaux.

Pour répondre à toutes ces situations, Bruxelles Propreté a mis en place un plan pluriannuel de redéploiement des investissements. Cela permettra de recentrer la mission de nettoyage autour de deux grands sites : Marly et Delta, tout en maintenant deux secteurs de nettoyage plus petits à Ducale (spécifiquement dédié à l'hyper-centre de Bruxelles) et à l'avenue du Port.

Bruxelles Propreté a marqué son intérêt pour la parcelle Delta et ce pour une superficie de deux fois 5000 m², l'objectif étant d'y construire un dépôt pour le nettoyage et un dépôt de collecte mécanisée. L'agence a finalisé la reprise du garage Renault - Volvo Truck de l'avenue du Port qui sera dédié aux véhicules électriques. Le port de Bruxelles vient de lancer un appel à projets pour un terrain situé au nord de la Région et l'agence envisage d'y relocaliser son garage central.

Concernant la comptabilité analytique, la Cour des comptes et un réviseur analysent chaque année les comptes de l'agence qui répondent aux prescrits de la directive relative à la transparence financière.

Il existe une comptabilité analytique au sein de l'agence. Celle-ci a été affinée. Ce développement a donné lieu à un travail important qui est maintenant en cours de finalisation. La secrétaire d'État reviendra bien volontiers lors d'une prochaine commission pour des détails à ce propos.

Inzake de heffing voor personen die in het kader van hun beroepsactiviteiten afval voortbrengen, werd beslist tot een opschorting ervan in het kader van de maatregelen na de aanslagen.

Deze heffing wordt niet opnieuw in vraag gesteld. Artikel 22 werd verbroken door het Grondwettelijk Hof, want de kwestie van de controle werd slecht geïnterpreteerd. Er kan geen sprake zijn van controle door het agentschap op de contracten bij de handelaars, want dan zou het rechter en partij zijn.

De uitvoering van dit beleid zal verlopen via een prospectief beleid van het agentschap, door controle en indien nodig sancties voor de handelaars die deze wettelijke verplichting niet naleven. Zij denkt met de minister belast met het leefmilieu na over de praktische modaliteiten die in 2017 ten uitvoer moeten gelegd worden om deze heffing effectief te maken.

De staatssecretaris preciseert dat Net Brussel wel degelijk in de logica van de circulaire economie is gestapt. RecyK is daarvan een zichtbaar bewijs. Er bestaan vele andere concrete voorbeelden (selectieve ophalingen, Recyparc, Proxy Chimik).

De netheidsindicatoren moeten nog verduidelijkt worden met de betrokken actoren, zoals Brulocalis of de schepenen voor netheid.

Wat betreft de daling van de kredieten inzake communicatie voor 2017, was het voorziene geld bestemd voor het informatiepakkett dat is verwezenlijkt in 2016.

De heer Arnaud Pinxteren zou gewaardeerd hebben dat de staatssecretaris toegeeft dat de beleidsbrief niet het niveau heeft van een parlementair stuk.

Inzake de hervorming van het ophalen, heeft hij geen specifieke informatie over de budgettaire weerslag ervan, die niet vermeld wordt in de documenten. Het veralgemenen van het ophalen van organisch afval vergt de aankoop van waterdichte vrachtwagens.

Hij weerlegt het argument van de kosteloosheid. De Brusselaars betalen de ophaaldienst via de gewestelijke dotatie. Beschikken over de echte kostprijs van het voortbrengen van afval heeft niet tot doel een heffing te bepalen, maar wel transparantie in de structuur en denkwerk over de toepassing van het principe dat de vervuiler betaalt.

Op het vlak van personeelswervingen beoogde de zesde staatsvorming dat de gemeenten alle openbare wegen van hun grondgebied schoonmaken. Vervolgens werd gedeclareerd dat Net Brussel kon optreden als operator van de gemeenten op een gegeven gemeentelijk grondgebied. Hier belanden wij bij de herhaling van de vorige situatie.

Concernant la redevance pour les professionnels qui produisent des déchets dans le cadre de leurs activités, il a été décidé de la suspendre dans le cadre des mesures post-attentats.

Cette redevance n'est pas remise en cause. L'article 22 a été annulé par la Cour constitutionnelle car la question du contrôle avait été mal interprétée. Il est hors de question que l'agence vérifie les contrats auprès des commerçants car elle est serait juge et partie.

La mise en pratique de cette politique passera par une politique prospective de l'agence et par le contrôle et la sanction le cas échéant des commerçants qui ne respectent pas cette obligation légale. Elle réfléchit avec la ministre chargée de l'environnement quant aux modalités pratiques à mettre en œuvre en 2017 pour rendre cette redevance effective.

La secrétaire d'État précise que Bruxelles Propreté est bien entrée dans la logique d'économie circulaire. Recy-K en est un outil visible. Il y a de nombreux autres exemples concrets (collectes sélectives, Recyparc, Proxy Chimik).

Les indicateurs de propreté doivent encore être précisés avec les acteurs concernés comme Brulocalis ou bien les échevins de la propreté.

Quant à la diminution des crédits en matière de communication pour 2017, l'argent prévu concernait l'infopack qui a été réalisé en 2016.

M. Arnaud Pinxteren aurait apprécié que la secrétaire d'État reconnaisse que la lettre d'orientation n'est pas à la hauteur d'un document parlementaire.

Sur la réforme des collectes, il n'a pas reçu d'informations spécifiques sur son impact budgétaire, non mentionné dans les documents. En effet, généraliser la collecte des déchets organiques nécessite l'achat de camions étanches.

Il réfute l'argument de la gratuité. Les Bruxellois payent via la dotation régionale le service de collecte. Disposer du coût-vérité de la production des déchets n'a pas pour objectif une taxation mais la transparence dans la structure et réfléchir à l'application du principe pollueur-payeur.

Au niveau des engagements de personnel, la sixième réforme de l'État visait à ce que les communes nettoient l'ensemble des voiries de leur territoire. Ensuite, il a été décrété que Bruxelles Propreté pouvait agir comme opérateur des communes sur un territoire communal donné. Ici, nous sommes dans la reproduction de la situation précédente.

De hervorming van het ophalen zal eventueel enkele aanpassingen vergen. Laat ons hopen dat we over zes maanden geen nieuwe campagne moeten starten.

Hij vraagt ook verduidelijkingen over de 40% gerecycleerd afval die worden vermeld door de staatssecretaris. Als zij spreekt over 99,9% benut afval zonder de afvalhiërarchie in acht te nemen, blijft zij hangen bij niveau nul qua afvalbeleid.

Elk lid van de regering gaat projectoproepen lanceren, zonder dat criteria worden bepaald. Het zou transparanter zijn meerjaarlijkse subsidies te storten op grond van met de verenigingen en de overheden ondertekende overeenkomsten.

Wat betreft het voorstel van mevrouw Fadila Laanan om de analytische boekhouding van het agentschap te komen voorstellen, stelt hij voor tevens een hoorzitting te houden met directeur-generaal van Net Brussel, zodat hij de verschillende aan de filialen toegekende doelstellingen kan komen voorstellen, alsook de begrotingen, de bestuurswijzen, enz. Hij zou ook heel blij zijn dat het Rekenhof belangstelling toont voor Net Brussel bij zijn komende Brusselse werken.

Mevrouw Annemie Maes hoopt dat de uitleg van de staatssecretaris over de analytische boekhouding tijdens een nog te organiseren vergadering de mogelijkheid zal bieden sommige misverstanden uit de wereld te helpen.

Zij vindt dat Fost Plus meer geld moet betalen aan Brussel, omdat het dat doet voor Vlaanderen en voor Wallonië.

Zij herinnert aan de bewoordingen van mevrouw Céline Fremault, die gewag maakte van de investeringen in de verbrandingsoven ter verbetering van het rendement ervan, en vraagt eveneens verduidelijkingen over het cijfer van 40% inzake gerecycleerd afval. De cijfers waarover zij beschikt, maken gewag van 32%.

De staatssecretaris zal de door de regering goedgekeurde berekening bezorgen (bijlage 3⁽¹¹⁾).

Tijdens de besprekingen over de ordonnantie tot opheffing van de vrijstelling van een afvalophaalcontract voor kleinere producenten van niet huishoudelijk afval, had zij gewag gemaakt van het gebrek aan duidelijkheid over het uitoefenen van de controle. Het Grondwettelijk Hof heeft haar gelijk gegeven. Het is jammer dat daarmee geen rekening werd gehouden.

(11) http://weblex.brussels/data/annexes/uploads/lk20161208155124opdr_24_bijl.3_nota_regering.pdf_pdf

La réforme des collectes connaîtra éventuellement certains ajustements. Espérons qu'il ne faille pas relancer une nouvelle campagne dans six mois.

Il demande également d'avoir des précisions sur les 40% de déchets recyclés mentionnés par la secrétaire d'État qui, lorsqu'elle parle de 99,9% de déchets valorisés sans respecter le principe de la hiérarchie du traitement des déchets, reste cloîtrée dans le niveau zéro d'une politique des déchets.

Chaque membre du gouvernement va lancer des appels à projets, sans que des critères ne soient définis. Il serait plus transparent de verser des subsides pluriannuels sur la base de conventions signées entre les associations et les pouvoirs publics.

Concernant la proposition de M^{me} Fadila Laanan de venir présenter la comptabilité analytique de l'agence, il suggère également l'audition du directeur général de Bruxelles Propreté pour qu'il vienne présenter les différents objectifs assignés aux différentes filiales, les budgets, les modes de gouvernance, etc. Il serait également très heureux que la Cour des comptes s'intéresse à Bruxelles Propreté lors de ses prochains travaux bruxellois.

M^{me} Annemie Maes espère que les explications de la secrétaire d'État sur la comptabilité analytique, lors d'une réunion à organiser, permettront de lever certains malentendus.

Elle estime que Fost Plus doit verser plus d'argent à Bruxelles, puisqu'elle le fait pour la Flandre et la Wallonie.

Elle rappelle les termes de M^{me} Céline Fremault qui a mentionné des investissements dans l'incinérateur pour en améliorer le rendement et demande également des précisions sur la provenance du chiffre de 40% au niveau des déchets recyclés. Les chiffres dont elle dispose parlent de 32%.

La secrétaire d'État fournira le calcul approuvé par le gouvernement (annexe 3⁽¹¹⁾)

Lors des discussions sur l'ordonnance supprimant l'exonération d'un contrat de collecte des déchets pour les petits producteurs de déchets non ménagers, elle avait mentionné le manque de précision sur l'exercice du contrôle. La Cour constitutionnelle lui a donné raison. Il est dommage de ne pas en avoir tenu compte.

(11) http://weblex.brussels/data/annexes/uploads/lk20161208155650mission_24_annexe_3_chiffres.pdf_pdf

Het is jammer dat de staatssecretaris vaag blijft over de Recyparcs, alsook dat ze beperkt blijven tot vier. Alle Brusselaars zouden het recht moeten hebben de containerparken op het grondgebied van het Gewest te gebruiken.

Mevrouw Anne Charlotte d'Ursel heeft begrepen dat de aanwerving van vijftien beampten aan de gang was voor de cel repressie, om vervolgens tien personen extra aan te werven in 2017. Hoeveel personeelsleden telt de cel repressie dan thans ?

De staatssecretaris zal haar dat precieze cijfer verschaffen (bijlage 4). Zij zal ook een aantal documenten bezorgen om de bespreking van vandaag te vervolledigen⁽¹²⁾.

III. Bespreking van de programma's en activiteiten

De programma's en activiteiten lokken geen bijzondere commentaar uit.

IV. Stemming

De commissie brengt, met 10 stemmen tegen 4, gunstig advies uit bij de commissie voor de Financiën met betrekking tot opdracht 24 (Afvalophaling en -verwerking).

De Rapporteur,

Eric BOTT

De Voorzitter,

Viviane TEITELBAUM

Il est dommage que la secrétaire d'État reste vague sur les Recyparc et de se limiter au nombre de quatre. Tous les Bruxellois devraient avoir le droit d'utiliser les parcs à container situés sur le territoire de la Région.

M^{me} Anne-Charlotte d'Ursel a compris qu'il y avait quinze agents en cours d'engagement pour la cellule répression pour ensuite en engager dix supplémentaires en 2017. Cependant, combien de membres du personnel composent-ils aujourd'hui la cellule répression ?

La secrétaire d'État lui fournira le chiffre précis (annexe 4). Cette dernière fournira également un certain nombre de documents en vue de compléter la discussion d'aujourd'hui⁽¹²⁾.

III. Discussion des programmes et activités

Les programmes et activités ne suscitent pas de commentaires particuliers.

IV. Vote

La commission émet, par 10 voix contre 4, un avis favorable à la commission des Finances, pour ce qui concerne la mission 24 (Enlèvement et traitement des déchets).

Le Rapporteur,

Eric BOTT

La Présidente,

Viviane TEITELBAUM

(12) http://weblex.brussels/data/annexes/uploads/lk20161208155422abn_gemeenten_overeenkomst.pdf_pdf

(12) http://weblex.brussels/data/annexes/uploads/lk20161208155846conventionabpcmmune.pdf_pdf

Bijlagen

Bijlage 1 – Opdracht 12
Lijst met private verenigingen en ondernemingen
die in 2016 gesubsidieerd zijn

Annexes

Annexe 1 – Mission 12
Liste des associations et entreprises privées
subventionnées en 2016

Naam vzw/onderneming - Nom asbl/ entreprise	Statuut - Statut	Naam van het project - Nom projet	Bedrag - Montant
Association for Vertical Farming	Vereniging Association	Workshops verticale boerderijen Ateliers fermes verticales	€ 5.000
Building Integrated Greenhouses	SPRL BVBA	Haalbaarheidsstudie opdracht aanzet producten nieuwe stadsboerderij Étude faisabilité marché d'ébauche produits nouvelle ferme urbaine	€ 5.000
Paard en Bos Cheval et Forêts	Vereniging Association	Behoud van het ras Brabantse trekpaarden Maintien de la rasse des chevaux de traits brabançon	€ 600
Vanderperre Ludo	Landbouwer Agriculteur	Duurzame maatregelen voor de Kauwberg-percelen Mesures durables pour les parcelles Kauwberg	€ 12.000
Vert d'Iris International	CVBA-SO SCRL-FS	Serre en vue: de groente-teelt in Neerpede versterken Serre en vue: renforcer la production maraîchère à Neerpede	€ 15.000
Paard en Bos Cheval et Forêt	VZW ASBL	Het Belgische trekpaard Le cheval de trait belge	€ 6.000
Le Bercail - Antoine Sterling	VZW ASBL	Lichte mechanisering van de « Bercail » Mécanisation légère du Bercail	€ 10.000
Le Champignon de Bruxelles	CVBA SCRL	Oprichting van een nieuwe champignonkwekerij in Kuregem Création d'une nouvelle champignonnière à Cureghem	€ 25.000
Little food	Zelfstandige Indépendant	Little Food « in de kinderschoenen » : de commerciële activiteiten uitbreiden Little Food « stade enfant » : élargir les activités commerciales	€ 25.000
Terre en Vue	CVBA SCRL	De capaciteit voor de zoektocht naar gronden versterken Renforcer les capacités de recherches des terres	10.000
PermaCity	VZW ASBL	Smart Can Investissements agricoles	8.500
Heymans - Van Hulle	Landbouwer	Landbouwinvesteringen	13.721
Groen en Blauw Huis Maison Verte et Bleue	VZW ASBL	Champ-à-maille: stadslandbouwproject Champ-à-maille : projet agriculture urbaine	17.500
Ondernemerscentrum Sint-Gillis - Partnerdorp Centre d'Entreprise Saint-Gilles - Village Partenaire	CVBA SCRL	Bovengrondse stadslandbouwprojecten Projets en agriculture urbaine hors sol	€ 7.000
Aquarium van Brussel Aquarium de Bruxelles	VZW ASBL	Werkingsubsidie van het aquarium Subside de fonctionnement de l'aquarium	€ 9.000
Fresh Trade Belgium	VZW ASBL	Dagelijkse notering van de fruit- en groenteprijzen (EU-verplichting) Notation quotidienne des prix fruits et légumes (obligation EU)	€ 5.000
« Mission locale » van Elsene Mission Locale d'Ixelles	VZW ASBL	Groenteteeltopleidingen voor werkzoekenden Formations de maraichage pour les chercheurs d'emploi	€ 15.000
Totaal / Total			€ 189.321

Bijlage 2 – Opdracht 12
Lijst van subsidies betrokken bij BA
12.003.34.01.3300

Annexe 2 – Mission 12
Liste des subventions concernées par l'AB
12.003.34.01.3300

Naam vzw/onderneming - Nom asbl/ entreprise	Statuut - Statut	Naam van het project - Nom projet	Bedrag - Montant
Association for Vertical Farming Association for Vertical Farming	Vereniging Association	Workshops verticale boerderijen Ateliers fermes verticales	€ 5.000
Paard en Bos Cheval et Forêts	Vereniging Association	Behoud van het ras Brabantse trekpaarden Maintien de la rasse des chevaux de traits brabançon	€ 600
Paard en Bos Cheval et Forêt	VZW ASBL	Het Belgische trekpaard Le cheval de trait belge	€ 6.000
Le Bercaïl - Antoine Sterling	VZW ASBL	Lichte mechanisering van de "Bercaïl" Mécanisation légère du Bercaïl	€ 10.000
Terre en Vue	VZW ASBL	De capaciteit voor de zoektocht naar gronden versterken Renforcer les capacités de recherches des terres	€ 10.000
PermaCity	VZW ASBL	Smart Can	€ 8.500
Groen en Blauw Huis Maison Verte et Bleue	VZW ASBL	Champ-à-maille	€ 17.500
Aquarium van Brussel Aquarium de Bruxelles	VZW ASBL	Diervoeding en salarissen personeel Nourriture animaux et salaires personnel	€ 9.000
Fresh Trade Belgium	VZW ASBL	Dagelijkse prijsnotering	€ 5.000
« Mission locale » van Elsene Mission Locale d'Ixelles	VZW ASBL	Groenteteelopleidingen voor werkzoekenden Formations de maraîchage pour les chercheurs d'emploi	€ 15.000

Lijst van subsidies betrokken bij BA 12.003.35.01.5210 :

Voor 2016 is er geen enkele subsidieaanvraag door een vereniging in het kader van de projectoproep 2016 verricht (enkel werkingssubsidies, zie de lijst hierna - het budget is dan ook overgeheveld naar de BA werkingssubsidie vzw).

De belangrijkste posten voor deze BA in 2017 : de indiening van de kandidaatstellingen voor de projectoproep zal midden februari 2017 afgesloten worden. Een jury zal de verschillende kandidaatstellingsdossiers na deze datum onderzoeken.

Liste des subventions concernées par l'AB 12.003.35.01.5210 :

Pour 2016, aucune demande pour des investissements par une association n'a été faite dans le cadre de l'appel à projets 2016 (uniquement des subsides de fonctionnement, voir la liste ci-dessus – le budget a donc été transféré vers l'AB subsidie de fonctionnement asbl).

Les postes les plus importants pour cette AB en 2017 : la remise des candidatures pour l'appel à projets se clôturera mi-février 2017. Un jury analysera les différents dossiers de candidatures après cette date.

Lijst van subsidies betrokken bij BA 12.003.38.01.3132 :

Liste des subventions concernées par l'AB 12.003.38.01.3132 :

Naam vzw/onderneming - Nom asbl/ entreprise	Statuut - Statut	Naam van het project - Nom projet	Bedrag - Montant
Building Integrated Greenhouses	BVBA SPRL	Haalbaarheidsstudie opdracht aanzet producten nieuwe stadsboerderij Étude faisabilité marché d'ébauche produits nouvelle ferme urbaine	€ 5.000
Vanderperre Ludo	Landbouwer Agriculteur	Duurzame maatregelen voor de Kauwberg-percelen Mesures durables parcelles Kauwberg	€ 12.000
Vert d'Iris International	CVBA-SO SCRL-FS	Serre en vue: de groenteelt in Neerpede versterken Serre en vue: renforcer la production maraîchère à Neerpede	€ 15.000
Ondernemerscentrum Sint-Gillis - Partnerdorp Centre d'Entreprise Saint-Gilles - Village Partenaire	CVBA SCRL	Stadslandbouwprojecten Projets agriculture urbaine	€ 7.000

Lijst met subsidies betrokken bij BA 12.003.38.02.5112 :

Liste des subventions concernées par l'AB 12.003.38.02.5112 :

Naam vzw/onderneming - Nom asbl/ entreprise	Statuut - Statut	Naam van het project - Nom projet	Bedrag - Montant
Building Integrated Greenhouses	BVBA SPRL	Haalbaarheidsstudie opdracht aanzet producten nieuwe stadsboerderij Étude faisabilité marché d'ébauche produits nouvelle ferme urbaine	€ 5.000
Vanderperre Ludo	Landbouwer Agriculteur	Duurzame maatregelen voor de Kauwberg-percelen Mesures durables parcelles Kauwberg	€ 12.000
Vert d'Iris International	CVBA-SO SCRL-FS	Serre en vue: de groenteelt in Neerpede versterken Serre en vue: renforcer la production maraîchère à Neerpede	€ 15.000
Ondernemerscentrum Sint-Gillis - Partnerdorp Centre d'Entreprise Saint-Gilles - Village Partenaire	CVBA SCRL	Stadslandbouwprojecten Projets agriculture urbaine	€ 7.000

Bijlage 1 – Opdracht 15
Energiepremies : samenvatting
van het begrotingsjaar 2015

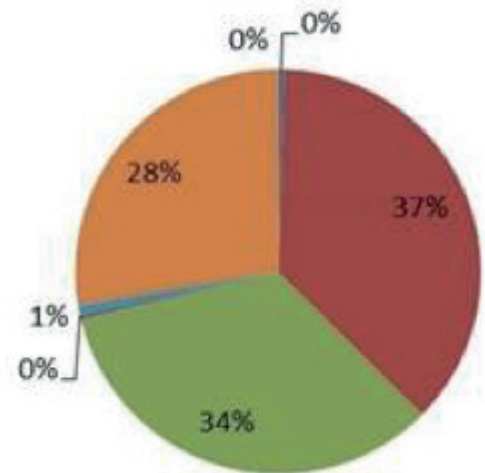
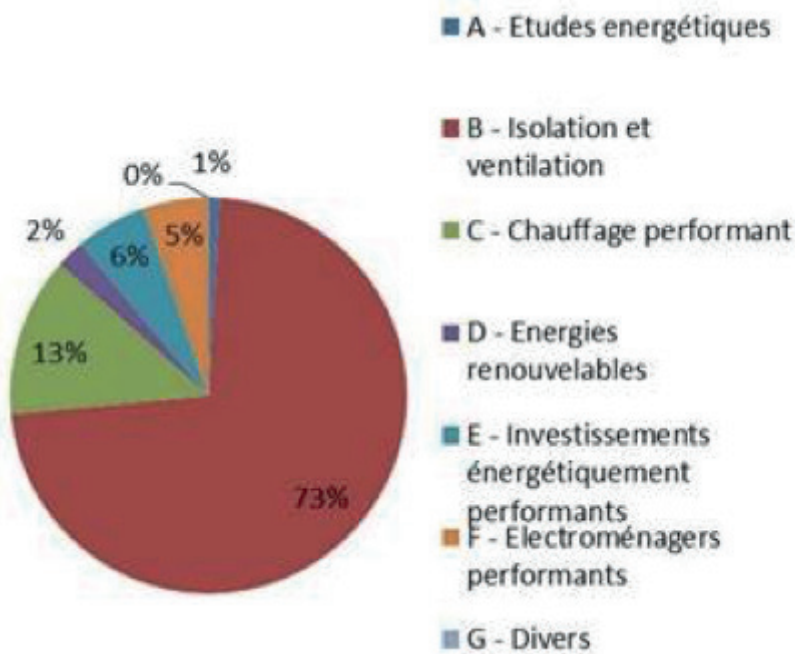
Annexe 1 – Mission 15
Primes énergie : résumé
de l'année budgétaire 2015

Grafiek 1 - % van de toegekende bedragen per premiegezin

Grappe 1 - % des montants alloués par famille de prime

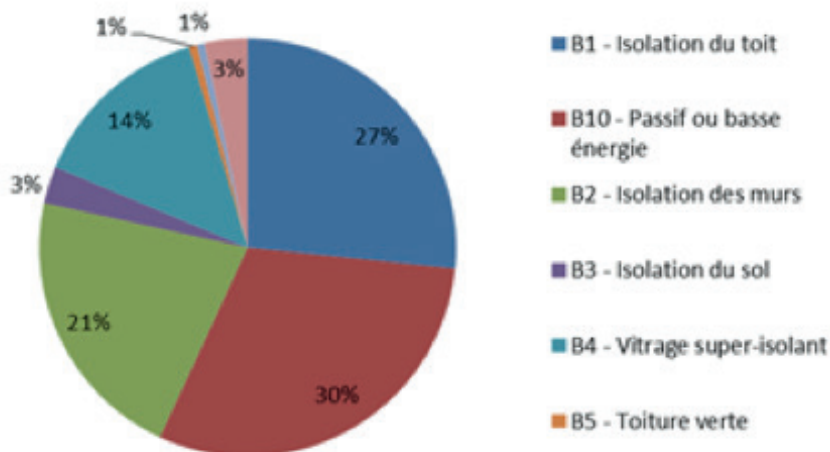
Grafiek 2 - % van het aantal premies per premiegezin

Grappe 2 - % du nombre de primes par famille de prime



Grafiek 3 - % van de premiebedragen van de groep B (Isolatie en Ventilatie)

Grappe 3 - % des montants des primes de la famille B (Isolation et Ventilation)



Bijlage 2 – Opdracht 15
Definitie van de begrotingsallocaties
betreffende de toekenning van energieprijzen voor
de schoolinstellingen

15.009.54.01.6410: investering voor de vrije scholen - de nomenclatuur maakt geen onderscheid tussen de Nederlandstalige en Franstalige scholen voor het vrij onderwijs

15.009.54.04.6525: investering voor de scholen van de NL gemeenschap

15.09.54.03.65.24: investering voor de scholen van de FR gemeenschap

Annexe 2 – Mission 15
Définition des allocations budgétaires
relatives à l’octroi de primes énergie pour les
établissements scolaires

15.009.54.01.6410 : investissement pour les écoles libres - la nomenclature ne fait pas la différence entre les écoles néerlandophones et francophones pour l’enseignement libre

15.009.54.04.6525 : investissement pour écoles de la communauté NL

15.09.54.03.65.24 : investissement pour les écoles de la communauté française FR

**Bijlage 1 – Opdracht 23
Programma 002**

Personnelsplan 2016
Afdeling Vergunningen en partnerschappen
Afdeling Groene ruimten
Afdeling Inspectie en verontreinigde bodems
Afdeling Energie, lucht, klimaat en duurzame gebouwen
Dierenwelzijn

**Bijlage 1 – Opdracht 23
Programma 003 (dierenwelzijn)**

Werkingsubsidies :

- Ligue Royale Bruxelloise pour la Protection des Oiseaux : 4.800 EUR.
- Urbanimal : 10.000 EUR
- Chats libres 2.500 EUR

Investeringsubsidies :

- Villa Samson : 30.000 EUR
- Aquarium : 5.000 EUR

**Annexe 1 – Mission 23
Programme 002**

Plan de personnel 2016
Division Autorisation et partenariat
Division Espaces verts
Division Inspectorat et sols pollués
Division Energie, air, climat et bâtiments durables
Bien-être animal

**Annexe 1 – Mission 23
Programme 003 (bien-être animal)**

Subventions de fonctionnement :

- Ligue Royale Bruxelloise pour la Protection des Oiseaux : 4.800 EUR.
- Urbanimal : 10.000 EUR.
- Chats libres 2.500 EUR.

Subventions d'investissements :

- Villa Samson : 30.000 EUR.
- Aquarium : 5.000 EUR.

Annexe 1 – Mission 24

Année 2014 (tonnes)	Valorisation des déchets		Taux de valorisation (dont réemploi et recyclage)	Total
	Réemploi et recyclage	Valorisation énergétique sous la forme d'une production d'électricité		
Déchets ménagers collectés par l'ABP				
tout-venant		207.450,76		207.450,76
papiers/cartons	32.185,55			32.185,55
PMC	11.695,69			11.695,69
verre d'emballage	25.870,98			25.870,98
déchets putrescibles (jardin et organiques)	16.830,97			16.830,97
Encombrants, DEEE, plastiques... (hors déchets de construction)	28.135,14			28.135,14
Total ménager ABP	114.718,33	207.450,76	35,6%	322.169,09
Déchets ménagers non collectés par l'ABP (communes en régie, compostage de quartier, REP / obligation de reprise / économie sociale non ABP...)				
tout-venant				
papiers/cartons	189,24			189,24
PMC	0,00			0,00
verre d'emballage	0,00			0,00
déchets putrescibles (jardin et organiques)	205,66			205,66
Encombrants, DEEE, plastiques... (*)	22.247,26			22.247,26
Déchets ménagers non collectés par l'ABP	22.642,16	0,00	100,0%	22.642,16
Total ménager ABP et "Autres ménagers"	137.360,48	207.450,76	39,8%	344.811,25
Déchets assimilés (professionnels) collectés par l'ABP				
tout-venant		108.063,80		108.063,80
papiers/cartons	19.680,17			19.680,17
PMC	530,62			530,62
verre d'emballage				0,00
déchets putrescibles (jardin et organiques)	1.282,78			1.282,78
Encombrants, DEEE, plastiques... (*)	4.882,84			4.882,84
Déchets assimilés ABP	26.376,41	108.063,80	19,6%	134.440,20
Total ABP et "Autres ménagers" (hors déchets de construction et nettoyage)	163.736,89	315.514,56	34,2%	479.251,45

(*) liste détaillée des tonnages encombrants, DEEE, plastiques...issus des collectes ABP et envoyés dans des filières de recyclage/réemploi

Métaux (ferreux/non ferreux)	7.746,34
câbles	26,21
Bois	5.369,44
Palettes (en bois)	107,90
Encombrants	16.141,29
Pneus	26,87
Plastiques durs (seaux, boîtes, arrosoirs, jouets...)	185,78
conteneurs à roulettes HDPE déclassés	24,18
corbeilles urbaines déclassées	0,82
Frigolite	10,59
Pots à fleurs (plastiques)	12,86
Cageots en plastique (fruits et légumes)	5,87
Verre plat	175,78
Vêtements	28,53
DEEE (RS, GB, TVM et AUT) - recyclage	2.337,21
DEEE de la catégorie DF (détecteurs de fumée)	0,04
DEEE de la catégorie "LMP" collecté via les Chimiques/ADR (lampes à décharge)	16,60
Piles	6,07
batteries au PB	17,15
huiles alimentaires	190,90
huiles "moteur"	39,90
Chimiques/ADR - hors REP (DEEE et LMP, huiles alimentaires, piles...)	547,65

Bijlage 1 – Opdracht 24

Jaar 2014 (ton)	Valorisatie van het afval		Graad van valorisatie (waaronder hergebruik en recyclage)	Totaal
	Hergebruik en recyclage	Energetische valorisatie in de vorm van elektriciteitsproductie		
Huishoudelijk afval ingezameld door het ANB				
niet-selectief		207.450,76		207.450,76
papier/karton	32.185,55			32.185,55
PMD	11.695,69			11.695,69
verpakkingsglas	25.870,98			25.870,98
Bederfelijk afval (tuin en organisch)	16.830,97			16.830,97
Grofvuil, DEEE, Plastic...(uitgezonderd bouwafval)	28.135,14			28.135,14
Totaal huishoudelijk ANB	114.718,33	207.450,76	35,6%	322.169,09
Niet door het ANB ingezameld huishoudelijk afval (gemeenten in regie, buurtcompostering, REP, verplichting van terugname, sociale economie niet ANB...)				
niet- selectief				
papier-karton	189,24			189,24
PMD	0,00			0,00
verpakkingsglas	0,00			0,00
Bederfelijk afval (tuin en organisch)	205,66			205,66
Grofvuil, DEEE, plastic...	22.247,26			22.247,26
Huishoudelijk afval niet ingezameld door het ANB	22.642,16	0,00	100,0%	22.642,16
Totaal huishoudelijk en 'ander huishoudelijk'	137.360,48	207.450,76	39,8%	344.811,25
Soortgelijk afval (professioneel) ingezameld door het ANB				
niet- selectief		108.063,80		108.063,80
papier-karton	19.680,17			19.680,17
PMD	530,62			530,62
verpakkingsglas				0,00
Bederfelijk afval (tuin en organisch)	1.282,78			1.282,78
Grofvuil, DEEE, Plastic...(uitgezonderd bouwafval)	4.882,84			4.882,84
Soortgelijk afval ANB	26.376,41	108.063,80	19,6%	134.440,20
totaal ANB en 'ander huishoudelijk'	163.736,89	315.514,56	34,2%	479.251,45

Metalen (ferro en non-ferro)	7.746,34
kabels	26,21
hout	5.369,44
paletten (in hout)	107,90
grofvuil	16.141,29
banden	26,87
hard plastic(emmers, boxen, gieters, speelgoed)	185,78
afgedankte containers op wielen HDPE	24,18
afgedankte stadsvuilbakken	0,82
Frigoliet	10,59
Plastic bloembakken	12,86
Plastic bakken (fruit, groenten)	5,87
plat glas	175,78
klederen	28,53
DEEE (RS, GB, TVM en AUT) - recyclage	2.337,21
DEEE in de categorie BD (branddetectoren)	0,04
DEEE in de categorie 'LMP' ingezameld via de Chemicaliën/ADR (hogedrukopladinglampen)	16,60
batterijen	6,07
PB batterijen	17,15
eetbare oliën	190,90
motorolie	39,90
Chemicaliën/ADR - uitgezonderd REP (DEEE en LMP, eetbare oliën, batterijen...)	547,65

Bijlage 2 – Opdracht 24

Betreffende Fost +, hierbij de berekening van de ontvangsten bedragen door de GOB en de bedragen overgemaakt aan het GAN tot eind 2015 :

Ontvangsten

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Totaal - Total
02.330.06.02.3810	1.048.491,56	555.914,44	577.455,12	614.455,12	614.981,16	692.838,70	4.018.888,03
						1/2	2.009.444,02

Uitgaven

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Totaal - Total	Saldo - Solde
GAN / ARP	0	250,00	250,00	250,00	500,00	375,00	383,00	2.008,00
	0	0	0	0	0	0	0	2

De uitgaventabel van het GAN toont dat het Agentschap de bedragen heeft ontvangen waarop ze recht had sedert het begin van de Fost+ stortingen (saldo van 1.444,02).

De storting 2017 is beperkt tot de raming van de inkomsten 2016 (volledig jaar)

Annexe 2 – Mission 24

Concernant Fost +, voici le calcul des montants perçus par la SPRB et les montants versés à l'ARP jusqu'à la fin 2015 :

Recettes

Dépenses

Le tableau dépenses ARP montre que l'Agence a quasi retouché ce à quoi elle avait droit depuis le début des versements Fost + (solde de 1.444,02).

Le versement 2017 est limité à l'estimation de la recette 2016 (année pleine)

Bijlage 3 – Opdracht 24**BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK REGERING**

Brussel, donderdag 2 juni 2016

**BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK REGERING
BETEKENING VAN DE VERGADERING VAN DE MINISTERRAAD
VAN DONDERDAG 2 JUNI 2016****PUNT 49****Principesnota over de berekeningsmethode van het tegen 2020 te behalen percentage van 50% afval dat klaargemaakt wordt voor hergebruik en recyclage (BHR-FL-CF-50.49685)****Beslissing:**

Akkoord.

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

- Hecht haar goedkeuring aan de methodologische keuze voorgesteld in de nota en aan resultaten die eraan verbonden zijn
- Belast de Minister van Milieu en de Staatssecretaris belast met de openbare netheid met het waarborgen van de uitvoering ervan door Milieu Brussel en het Agentschap Net Brussel , de oprichting van het Observatorium voor het Afval.

De Secretaris,

Yves GOLDSTEIN

Annexe 3 – Mission 24



GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Bruxelles, jeudi 2 juin 2016

**GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES CAPITALE
NOTIFICATION DE LA RÉUNION DU CONSEIL DES MINISTRES
DU JEUDI 2 JUIN 2016**

POINT 49**Note de principe sur la méthodologie de calcul du taux de 50 % de déchets préparés au réemploi et au recyclage à atteindre à l'horizon 2020****(GRBC-FL-CF-50.49685)****Décision:**

Accord.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

- approuve le choix méthodologique présenté dans la note et les résultats y associés ;
- charge la Ministre de l'environnement et la Secrétaire d'Etat en charge de la propreté publique d'en assurer l'exécution auprès de Bruxelles Environnement et de l'Agence Bruxelles Propreté en ce compris la création de l'observatoire des déchets.

Le Secrétaire,

Yves GOLDSTEIN

Annexe 3 – Mission 24

AUCUN MÉNAGER AVEC DÉCHETS DE CONSTRUCTION (HORS BOITES DE MONTAGE)		
132.912.826	+	2.019.970
132.912.826	+	2.019.970
	=	211.838.420
		39,4%

2014

type	ABP ménage	ABP communes	ABP économie sociale	ABP obligation de reprise	ABP avec commune mais hors économie sociale et obligation de reprises ménage	non ABP Communes collectes non ABP collectes non ABP économie sociale ménage	non ABP Communes collectes non ABP économie sociale ménage	non ABP Responsables obligation de reprise ménage	non ABP opérateurs privés "purs" ménage	TOTAL ménage ABP + "autres" ménagers
					211.838.420					211.838.420
					7.202.550					7.202.550
					214.502.132					214.502.132
Papiers/cartons ménagers										
Papiers/cartons commerciaux										
Verre (BAV et HORECA)										
Déchets verts collectés (sapins et sacs verts)										
Déchets verts (hors sapins et sacs verts)										
Déchets organiques (sacs bruns/orange)										
Déchets organiques (commerciale pure)										
Métaux (ferreux/non ferreux) collectés sélectives câbles										
Bois										
Palettes (en bois)										
Encrobrants et assimilés (hors pneus)										
Encrobrants et assimilés via nettoyage et clandestins BUDA										
Pneus										
conteneurs à roulettes HDPE										
corbeilles urbaines déclassées										
Frigolite										
Pots à fleurs (plastiques)										
Cageots en plastique (fruits et légumes)										
Verre plat										
Vêtements										
DEEE (RS, GB, TVM et AUT) - recyclage										
DEEE (RS, GB, TVM et AUT) - préparation au réemploi										
DEEE (RS, GB, TVM et AUT) - collecte unique => professionnel										
DEEE de la catégorie DF (détecteurs de fumée)										
DEEE de la catégorie "AUT" collecté via les Chimiques/ADR										
DEEE de la catégorie "LIMP" collecté via les Chimiques/ADR (lampes à décharge)										
Piles (CED 20 01 33)										
batteries au Pb (CED 16 06 01)										
huiles alimentaires (CED 20 01 25)										
huiles "moteur" (CED 20 01 26)										
medicaments										
Chimiques/ADR - hors REP (DEEE et LMP, huiles alimentaires, piles...)										
50% Art 22 - Art 41					107.838.396					132.912.826
Râtre/Syproc										
Inertes (tonneaux/briques, pierres...)										
Ceramiques / Porcelaine (Carréages, V.C...)										
Art 41, mais pas Art 22					2.019.970					4.568.690
Boies de balayage					2.019.970					4.568.690
Boies de curage										
métaux issus de l'incinération au pro rata du tonnage nettolement ABP incinéré					7.299.640					7.299.640
pour info, pas pris en compte					7.299.640					7.299.640

39,4% art 41

100% recyclés (cf autres régions)
100% recyclés (cf autres régions)

aucune donnée disponible provenant des collecteurs privés

si données économie sociale (ES), obligation de reprise (OR), REP, => mis à zéro ici pour éviter double comptage et comptabilisé dans la partie droite du tableau

si données économie sociale (ES), obligation de reprise (OR), REP, => mis à zéro ici pour éviter double comptage et comptabilisé dans la partie droite du tableau

application de l'analyse globale (moy 4 ans)

application de l'analyse globale année considérée

Bijlage 4 – Opdracht 24

Betreffende de cel opsporing en verbalisatie.

Vandaag zijn 43 personen werkzaam bij de cel tegen 22 in november 2014 (datum van het besluit van de Regering tot inleiding van de versterking van deze cel). Er blijven 6 betrekkingen open die nog moeten worden ingevuld.

Annexe 4 – Mission 24

Concernant la cellule de recherche et verbalisation.

Actuellement 43 personnes sont occupées par la cellule, ils étaient 22 en novembre 2014 (date de la décision du Gouvernement qui initie le renfort de cette cellule). Il reste 6 postes ouverts qui doivent encore être pourvus.

Bijlage 5 – Opdracht 24

Gemeente	Bedrag
Anderlecht	732.086 €
Oudergem	209.938 €
Berchem	160.588 €
Brussel	1.244.790 €
Etterbeek	384.578 €
Evere	262.346 €
Vorst	351.016 €
Ganshoren	154.682 €
Elsene	705.290 €
Jette	319.142 €
Koekelberg	265.654 €
Molenbeek	786.310 €
Sint-Gillis	617.216 €
Sint-Joost	524.674 €
Schaarbeek	1.031.986 €
Ukkel	379.144 €
Watermaal-Bosvoorde	147.502 €
Sint-Lambrechts-Woluwe	256.924 €
Sint-Pieters-Woluwe	248.134 €

Annexe 5 – Mission 24

Commune	Montant
Anderlecht	732.086 €
Auderghem	209.938 €
Berchem	160.588 €
Bruxelles	1.244.790 €
Etterbeek	384.578 €
Evere	262.346 €
Forest	351.016 €
Ganshoren	154.682 €
Ixelles	705.290 €
Jette	319.142 €
Koekelberg	265.654 €
Molenbeek	786.310 €
Saint-Gilles	617.216 €
Saint-Josse	524.674 €
Schaerbeek	1.031.986 €
Uccle	379.144 €
Watermael-Boitsfort	147.502 €
Woluwe-Saint-Lambert	256.924 €
Woluwe-Saint-Pierre	248.134 €